

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



П**БСНИ**

собранныя п. в. киръевскимъ.

ИЗДАНЫ

OBILECTBOM'S JIOBNIEJEN POCCINCRON CJOBECHOCTN.



МОСКВА. Въ тепографія Вахметева. 1863.

Одобрево Ценсурой. Могвва, Ірня 5-го, 1863 года.

P63313 5 14 K53 K38 1860 V.5-7 MAIN

Вышиска изъ протоколовъ засъданій Общества Любите-

— 1862 года, Марта 6-го, LIII засъданіе; пунктъ 6. Д. Членъ П. А. Безсоновъ довелъ до свъдънія Общества, что Коммиссіею для изданія «Пъсень, собранныхъ П. В. Киртевскимі,» изготовненъ къ печатанію 5-й выпускъ. Положено: «Выпускъ 5-й, который будетъ заключать въ себъ Былевыя пъсни Новгородскія и Килжескія. «Приложенія,» какъ-то объяснительныя замътки, преданія, сказки, и «Указатель,» а слідовательно будетъ объемомъ приближаться къ 4-му выпуску, продавать также, какъ и сей послідній, по 1 руб. сер. за экземпляръ. — Всё распоряженія по печатанію 5 выпуска и продажть его, не ожидая новаго постановленія, возложить, га прежнемъ основаніи, на Д. Члена П. А. Безсонова.»

3331 10

^{*)} Отпечатаны въ Московскихъ Въдомостяхъ за 1862-й годъ.

Выпускъ 5.

Пъсни Вылевыя: І. Новгородскія. — ІІ. Княжескія.

Пвсии Вылевыя:

I.

Новгородскія.

ВАСИЛІЙ БУСЛАЕВЪ.

I.

1 ').

(Арханг. губ., Шенкурскаго увзда).

Садился Васька на ременчатой стуль, Писаль ярлыки скорописчаты, Оть мудрости слово поставлено: «Кто хощеть пить и ъсть изъ готоваго, «Валися къ Васькъ на широкой люоть

- 5. «Валися къ Васькѣ на широкой дворъ, «Тотъ пей и ѣшь готовое, «И носи платье разноцвѣтное!» Разсылалъ тѣ ярлыки со слугой своимъ На тѣ улицы широкія
- И на тѣ частые переулочки.
 Въ то же время
 Поставилъ Васька щанъ середи двора "),
 Наливалъ щанъ полонъ зелена вина,
 Опущалъ онъ чару въ полтора ведра.
- 15. Во славномъ было во Нов'є-град'є Грамотны люди шли, Прочитали т'є ярлыки скорописчаты,

Во ту же пору во то время Поставиль Васька щанъ середи двора... *Щанъ*—чанъ.—О.

Начало пъсни такое же, какъ ниже изъ Кирши Давидова. — О.
 Въроятно стихи таковы:

Пошли ко Васькъ на широкій дворъ. Ко тому щану—зелену вину *)....

- 20. Выльзають добры молодцы изъ-подъ избицы, Котельная Пригарина да Потанюшко Хроменькій, Бъжать они, добры молодцы, Ко Васькъ Буслаеву.
- Котельная Пригарина напередъ бъжить, 25. Потанюшко Хроменькій позадъ бъжить,

Позадъ̀ бъгучи, онъ одно ") спъшить: На праву ножку Потанюшко припадываеть, На лъву ножку Потанюшко прихрамываеть,

Изъ-подъ рученьки Потанюшко посматриваетъ.

- 30. Прибъгали братаны ни широкій дворъ: На широкомъ дворъ три щана вина. Размахнули ребята на щанахъ зелено вино, Выпивали ребята по пивному по ковшику, А пивной-то ковшикъ полтора ведра.
- 35. Увидалъ Васька удалыхъ ребять, Соходилъ Васька со красна крыльпа, Погонилъ братановъ со двора долой. Замолились братаны ръчьми хорошими: ««Хоть ты дай намъ, Васька, опохмълиться.»»
- 40. Захватилъ онъ ихъ за бѣлы руки, Потащилъ онъ ихъ во нову избу: Тамъ онъ ихъ угощалъ, тамъ и чествовалъ.

Мужики Новогоро́дчана, на питье они завидные, Никола Зиновьевичь, Оома Родіоновичь,

45. Засмѣка́ли они собирать братовщины Никольщины: Насобирали они хлѣба семнадцать мѣръ, Накурили они зелена вина: Пьютъ-веселятся мужики Новогородчана.

Правятся Васька Буслаевъ сынъ

^{*)} Отселъ собственно начинается Шенкурское разноръче пъсни. - О.

 $^{^{\}sim}$) Одинаково; все таки. \sim О.

50. Съ Котельной Пригариной да съ Потанюшкой Хромень-

На пиръ на трапезу *).

Тутъ они на пиру напивалися,

Тутъ они на пиру навдалися,

Тутъ они другъ другу поперечили.

- 55. Подходилъ Васька къ чану зелена вина, Размахнулъ Васька въ чанъ зелено вино, Охлеснулъ Васька посудину полтретья ведра, Самъ проговорилъ Васька таково слово: «Не боюсь я тебя, Никола Зиновьевичь,
- 60. «Не боюсь я тебя, Оома Родіоновичь, «Не боюсь я всего Новгорода! «Лишо то боюсь я крестоваго батюшка, «Матераго Старчища Игнатьища, «Да боюсь я крестоваго брателка,
- 65. «Молода Григорья Игнатьича:
 «Имъ отъ меня и честь и почёть;
 «А что по чему пойдеть ***),—такъ и всѣхъ не боюсь!»
 И ударился Васька о великъ закладъ,
 Не остѣ рублей, не о тысячѣ,
- 70. Ударился Васька о своей буйной головъ: За утро биться Васькъ со всъмъ Новымъ-городомъ.

Пришелъ Васька Буслаевъ ко родимой ко матушкѣ, Къ матерой вдовѣ Амелоѣ Тимоееевнѣ; Приводилъ съ собой товарищей,

75. Котельную Пригарину да Потанюшку, Посадилъ онъ ихъ за дубовый столъ, Учалъ онъ ихъ, Васька, чествовать, Самъ сталъ матушкѣ своёй разсказывать: «Родна матушка, Амелеа Тимоееевна!

Стихъ долженъ быть таковъ:
 Правятся они на пиръ на трапезу.— О.

^{•••)} Лишь.— О.

^{***)} А коли дойдеть до настоящей расцінки, коли ужь на то пойдеть. — О.

- 80. «Ударился я не о малъ закладъ,
 - «Съ Николой Зиновьевичемъ да съ Оомой Родіоновичемъ,
 - «Не ость рубляхь, не о тысячь,
 - «Ударился о своёй буйной головь:
 - «За утро мив биться со всемь Новымъ-городомъ.»
- 85. Заплакала матера вдова Амелоа Тимоосевна, Садила она Ваську въ погреба глубожіе, Замыкала замками крѣпкими, Заметывала рогатиами булатными.

Котельная Пригарина да Потанюшко Хроменькій,

- 90. Ото сна встають, братаны, пробужаются, Умываются они бълешенько, На востокъ они, братаны, Богу кланяются, Биться со всъмъ Новымъ-городомъ сряжаются. Сутки бьются они съ Новымъ-городомъ:
- 95. Не подходить Васька Буслаевичь; Другія они быются съ Новымъ-городомъ: Не подходить Васька Буслаевичь; Третьія они быются съ Новымъ-городомъ: Васьки Буслаева въ очью нътъ.
- 100. Говорять мужики Новогородчана:
 - ««Еще что же, братцы, Васька за дуракъ такой?
 - ««Измѣнилъ, братцы, Васька своимъ товарищамъ,
 - ««Продалъ за дешево, братцы, Васька своихъ товарищей:
 - ««Трои сутки быотся братаны за Ваську Буслаева,
- 105. ««Молотами у нихъ головы испроломаны,
 - ««Кушаками у нихъ головы испривязаны,
 - ««А Васьки Буслаева въ явь нівть.
 - ««Еще что же, братцы, Васька за дуракъ такой?»»

Въ погребу учулъ Васька эту говорю похульную), 110. Заторчалъ ") Васька за дверями дубовыми, Тутъ бросился Васька на ободверины укладныя "):

^{*)} Рачь бранную, а вместь похвальную-хвастливую. О.

^{**)} Рвавулся.— O.

^{•••} Изъ закалениаго жельза. - О.

Высадиль онъ двери на имту, Разметаль онъ рогатины будатныя. Не пала Васькъ никакая уразина '),

115. Захватиль онъ осище тельиное, Бъжить онъ съ осищенъ на улицу: «Садитесь вы, братцы, на лавочку! «Продалъ васъ не я, добрый нолодецъ, «Продала васъ ноя натушка родимая:

120. «Теперь я съ ними одинъ побратаюсь!»

Заходило черненное ") осище по мужикамъ Новогородчанамъ:

Поб'єжали мужики Новгородчана, На часу одинъ всю силу выгубилъ. Въ стр'єту палъ ему крестовый брателко:

125. На голов'в держить и'вдный коловоль,
Не величекъ колоколь—девяносто пудъ.
Засв'втиль "") Васька осью въ и'вдный колоколъ, --Разбиль колоколъ въ мелко жеребье;
Тяль "") брата осью тел'вжною,—

130. Зашибъ его до смерти до скорыя.

Идетъ Васькъ въ стръту Старчище Игнатьище:

Къ землъ Игнатьище покляпля́ется """),

Костылемъ Игнатьище подпирается,

На головъ несетъ мъдный колоколъ,

135. Не величекъ колоколь—полтораста пудъ. Говорить Васька Буслаевичь:
«Ужь ты здравствуены крестовый батюшко!
«Ты за чъмъ идешь, старъ человъкъ?»
Отвъчаетъ Старчище Игнатьище:

140. —Ты молодой, Васька """)!.....

^{•)} Орудіе битвы.— О.

^{••)} Червленое, прозвище вяза, которымъ бились.--О.

^{***)} Блеснулъ, махнулъ.— O.

^{····} Ударилъ.—О.

^{•••••)} Сгибается.—О.

 $^{^{\}circ\circ\circ\circ\circ}$) Здісь записавшій пісню, къ сожалівнію, изъ мнямаго приличія выпустиль строки.— O.

Отвічаетъ Васька Буслаевъ сынгь: «Не корись ты, старая шлея бросовая '), «Не корись ты, корзина дертюжная ''),

«Дертюжная корзина, въковалая!

- 145. «Колько я тебя Крёстнымъ ни назывываль, «На въку ты миъ янчка не давывалъ: «Вотъ тебъ красное яичко, — Христосъ воскресъ!» Ударилъ онъ колоколъ осъёй телъжиото, — Разкроилъ онъ колоколъ въ мелко же́ребьё;
- 150. Застегнуль онъ Старчища Игнатънща, Разъ ударилъ осью,—грязьёй сдёлалъ. Еще сердце въ емъ не уходилося, Еще граетъ "") надъ теломъ Васька Буслаевъ сыяъ: «Лежи ты здёсь, сучище облёзлое,
- 155. «Воть теб'в янчко,---Христосъ воскресы!»

(Записано А. Харитоновымъ, доставлено В. И. Далемъ).

2.

(Tant me).

Наварилъ Васька пива пьянаго, Накурилъ Васька зелена вина, Разоставилъ чаны посередь двора, Спускаеть чару—полтора ведра,

- 5. Ко чарочкъ приговариваетъ:

 «Кто выздынетъ "") чару единой рукой.

 «Выпьетъ чару на единый духъ,

 «Будетъ Васькъ тотъ милый другъ,

 «Милый другъ будетъ, названый братъ.»
- 10. Приходили мужики Новгородчана

^{*)} Негодная, брось. — O.

^{**)} Изъ драницы.—О.

^{•••)} Играетъ, наемъхается. О.

Ко Васькѣ на ночестенъ пиръ: Они на питье были завидные. Не то ') имъ чарочка эта выпити, Не могли они чарочку выздынуть;

- 15. Шатаются день до вечера.

 Тутъ-то Васька за бёду стало,
 За бёду стало за ведикую;
 Пошелъ Васька на широкій дворь,
 Схватилъ Васька чершеный вязь,
- 20. Побыть Васька на широкій дворъ, Взяль туть мужиковь бить-окутывать, За заплоти ") взяль—вськь повыметаль. Пошли мужики—сами заплакали: ««Были у Васьки на честномъ пиру,
- 25. ««Не упили мы, не убли, ««А въ безвъчье ***) залъзли у Васьки на въки!»»

Бѣжитъ на встрѣту Котельная Пригарина, Говоритъ мужикамъ таковы рѣчи:

- -Были вы у Васьки на честномъ пиру,
- 30. Каково у Васьки упили,
 - —Каково у Васьки вы увли?—

««Мы не упили, не укли,

««Мы въ безвъчье залъзли на въки.

««Ты куда быкишь, ты куда спышишь?»»

- 35. Котельная Пригарина тому не бардуеть ""), Онъ одно бъжитъ, онъ одно спъшитъ. Прибъгалъ ко Васъкъ на широкій дворъ, Размахнулъ на чанъ зелено вино, Зачернаетъ чара """)—полтора ведра,
- 40. Воздымаеть чарочка единой рукой,

^{*)} Не только что.— U.

^{**)} Заплоть—заборъ, ограда.— О.

^{***)} Увъчье.-О.

^{****)} Не обращаеть на то вниманія. — О.

^{*****)} Весьма ръдкое словосочинение. - О.

Выпиваеть чарочка на единой духъ; Крутёхонько ') и во второй разь— Воздымаеть чара единой рукой, Выпиваеть чара на единой духъ;

- 45. Онъ крутёхонько и въ третій разъ—
 Захотёлъ выпить чара зелена вина.
 И пошолъ Васька на широкій дворъ,
 И схватилъ Васька черненый вязъ,
 Билъ Васька дётину въ буйну голову:
- 50. Д'ътина стоить—не ворохнется,
 На ёмъ синь кафтанъ не колыхнется,
 Кудри черныя не тряхнутся,
 Полна чарочка въ рукахъ не всплетестся;
 Не мало ведро выпилъ,—полията ведра.
- 55. —Окатиль ты меня, Васька Бусласьичь, —Окатиль ты мив ретиво сердце, —Возвеселиль ты мив буйну голову: —Ужь ты дашь ли мив опохивлиться?—Онь браль его за бълы руки
- 60. И повель его во свътлицу:
 «Будь ты мий милый другь,
 «Милый другь да и названый брать!»
 Посадиль его за дубовый столь
 И учаль его въ тё поры чествовать.
- 65. Въ тѣ поры въ то времячко Увидѣли мужики Новгородчана, Бѣжитъ на встрѣту Потанюшко Хроменькій; Спрошаетъ онъ у мужиковъ у Новгородчанъ: —Были ли у Васьки на честномъ пиру?—
- 70. Онъ одно бъжить, онъ одно спъшить:
 На праву ножку онъ припадываеть,
 На лъву ножку онъ прихрамываеть,
 Изъ-подъ рученьки Потанюшко посматриваетъ.
 Прибъгалъ ко Васькъ на широкій дворъ,

^{&#}x27;) Крутёхонько-сворёхонько, отъ круто-скоро.-О

- 75. Размахнулъ на чанъ зелено вино, Зачерпаетъ чара—полтора ведра, Выздынаетъ чарочка единой рукой, Выпиваетъ чарочка на единой духъ; Крутёхонько и во второй разъ—
- 80. Выздынаетъ чара единой рукой,
 Выпиваетъ чара на единой духъ;
 Онъ крутёхонько и въ третій разъ—
 Захотълъ выпить чара зелена вина.
 Пошолъ Васька на широкій дворъ
- 85. И схватилъ Васька черненый вязъ, Билъ Васька дѣтину въ буйну голову: Дѣтина стоитъ—не воро́хнется, На ёмъ синь кафтанъ не колы́хнется, Кудри черныя не тря́хнутся,
- 90. Полна чарочка въ рукахъ не всплещется. Говоритъ дътина Васькъ Бусланчу:
 - -Окатиль ты меня, Васька Буслаевичь,
 - -Возвеселиль ты мив буйну голову:
 - -Хоть ты дай мив, Васька, опохивлиться!-
- 95. Онъ бралъ его за праву руку
 И повелъ его во свътлицу:
 «Будь ты мнѣ милый другь,
 «Милый другъ да и названый братъ!»
 Посадилъ его за дубовый столъ
 100. И учалъ его въ тъ поры потчивать.

Мужики Новгородчана, На питье они были завидные, Никола Зиновьевичь, Оома Родіоновичь, Вздумали они сбирать братщины Никольщины:

105. Насбирали они двінадцать мітрь, Наварили зелена вина; Туть они запраздновали, Никола Зиновьевичь, Өома Родіоновичь. Туть Васька Буслаевичь съ своими товарищами,

110. Съ Котельной Пригариной, съ Потанюшкой Хроменькимъ, Пошли на честной пиръ. Тутъ на пиру навдалися, Тутъ на пиру напивалися, Тутъ опи другъ другу перечили.

115. И говорить Васька Буслаевичь:

«Не боюсь я тебя, Никола Зиновьевичь,

«Не боюсь я тебя, Оома Родіоновичь,

«Не боюсь я всего Нова-города,

«Окромѣ крестоваго батюшка,

120. «Старичища Игнатьища,

«И крестоваго брателка Григорья Игнатьича:

«А что по чему пойдеть,—такъ и всёхъ не боюсь!» И ударился Васька о великъ закладъ, Не о ста рубляхъ, не о тысячё,

125. Ударился Васька о своей буйной головь: За утро биться Васькъ со всьмъ Новымъ-городомъ.

Туть пришоль Васька Буслаевь къ матуник родной, Къ матерой вдовь къ Амелев Тимоесевию, Пришоль онъ со своима товарищима,

130. Посадилъ онъ ихъ за дубовый столъ; Учалъ онъ ихъ потчивать-чествовать; А самъ сталъ матушкѣ своёй разсказывать: «Родимая матушка, Амелеа Тимоееевна! «Уларился я съ Николой Зиновьичемъ и съ Оомой Ро

«Ударился я съ Николой Зиновьичемъ и съ Оомой Родіоновичемъ,

135. «Ударился я о великъ закладъ,—
«За утро мив биться со всвмъ Новымъ-городомъ!»
Туть матера вдова Амелеа Тимоееевна заплакала,
Садила она Ваську въ погреба глубокіе,
Запирала замками крвикими,

140. Замётывала рогатками булатными.

За утро встають Котельная Пригарина, Потанюшко Хроменькій ранёшенько, Умываются б'ёлёшенько, И идуть добры молодцы—сряжаются

145. Со всёмъ биться съ Новымъ-городомъ. Деругся они съ Новымъ-городомъ трои суточки: Молотами у ихъ головы испроломаны, Кушаками головы завязаны. ««Что ты, Васька Буслаевичь,

150. ««Измёнилъ ты своимъ товарищамъ!»»

Тутъ бросился Васька на двери съ ободверинами, Бросился—двери высадилъ; На пути Васькъ не пало черненое вязище, Не пала Васькъ никакая уразина,

- 155. Схватилъ Васька тел'вжное осище:
 «Садитесь вы, братцы, на лавочку:
 «Изм'внилъ вамъ не я, добрый молодецъ,
 «Изм'внила вамъ моя родна матушка;
 «Теперь я съ ними побратаюсь!»
- 160. На часу силу всю выгубиль;
 Онъ дошоль до крестоваго брателка:
 Идеть онъ—несеть колоколь на головь сорокъ пудъ.
 Ударилъ Васька Бусланчь въ мѣдный колоколь, —
 И расшибъ колоколь въ мелки же́ребьи;
- 165. Туть его тяпь о бёлы груди осью телёжною,— Покатился за мертво крестовый брателко. Идеть Старичище Игнатьище: Костылемъ онъ подпирается, На голове несетъ колоколъ—девяпосто пудъ.
- 170. «На что ты идешь, крестовый батюшко?» Говоритъ Васька Буслаевичь. Отвъчаетъ Старичище Игнатьище:
 —Ты Васька, молодойне.....!—
 «Колько я тебя Хрёстнымъ ни назывывалъ,
- 175. «На въку ты мић янчка не давывалъ;
 «Теперь мы съ тобой похристосуемся:
 «Вотъ тебъ красно янчко—Христосъ воскресъ!»
 Васька ударилъ колоколъ осью телъжною,—
 Расшибъ колоколъ въ мелки жеребьи;
- 180. Онъ застегнулъ Старичищу Игнатьищу,

Застегнулъ осью телѣжною,— На единой разъ грязью сдѣлалъ.

(Записано г. Н. Борисовымъ въ 1844 г.)

3.

(Кирша Даниловъ).

Въ славномъ Великомъ Новѣ-градѣ, А и жилъ Буслай до девяноста лѣтъ; Съ Новымъ-городомъ жилъ—не перечился, Со мужики Новогородскими

- 5. Поперегъ словечка не говаривалъ; Живучи Буслай состарълся, Состарълся и переставился. Послъ его въку долгаго Оставалося его житъе-бытъе
- 10. И все имъніе дворянское; Осталася матера вдова, Матера Амелюа Тимоосевна, И оставалося чадо милос Молодой сынъ Василій Буслаевичь.
- 15. Будетъ Васинька семи годовъ, Отдавала матушка родимая, Матера вдова Амелоа Тимооеевна, Учить его во грамотъ,— А грамота ему въ наукъ пошла;
- 20. Присадила перомъ его писать,—
 Письмо Василью въ наукъ пошло;
 Отдавала пътью учить церковному,—
 Пътье Василью въ наукъ пошло.
 А и нътъ у насъ такова пъвца,
- 25. Во славномъ Новъ-городъ, Сопротивъ Василья Буслаева!

Поводился въдь Васька Буслаевичь Со пьяницы, съ безумницы, Съ веселыми удальми-добрыми молодцы;

- 30. До пьяна ужь сталъ напиватися; А и ходя въ городъ уродуеть: Котораго возметь онъ за руку, Изъ плеча тому руку выдернеть; Котораго задънеть за ногу,
- 35. То изъ..... ногу выломить; Котораго хватить поперегъ хребта, Тотъ кричить-реветь, окарачь ползеть. Пошла-то жалоба великая. А и мужики Новогородскіе,
- 40. Посадскіе, богатые, Приносили жалобу они великую Матерой вдовѣ Амелоѣ Тимовеевнѣ На того на Василья Буслаева; А и мать-то стала его журить-бранить,
- 45. Журить-бранить, его на умъ учить: Журьба Васьк в не взлюбилася.

Пошелъ онъ, Васька, во высокъ теремъ, Садился Васька на ременчатой стулъ, Писалъ ярлыки скорописчаты,

- 50. Отъ мудрости слово поставлено:

 «Кто хощетъ пить и ѣсть изъ готоваго,

 «Валися къ Васькѣ на широкой дворъ,

 «Тотъ пей и ѣшь готовое,

 «И носи платье разноцвѣтное!»
- 55. Разсылалъ тѣ ярлыки со слугой своимъ На тѣ улицы широкія И на тѣ частые переулочки. Въ то же время Поставилъ Васька чанъ середи двора *),
- 60. Наливалъ чанъ полонъ зелена вина, Опущалъ онъ чару въ полтора ведра.

^{*)} Cx. № 1-H. — O.

Во славномъ было во Новъ-градъ Грамотны люди шли, Прочитали тъ ярлыки скорописчаты,

- 65. Пошли ко Васьк'я на широкой дворъ Къ тому чану, зелену вину. Въ начал'я былъ Костя Новоторженинъ; Пришелъ онъ, Костя, на широкой дворъ: Василій туть его опробовалъ,
- 70. Сталъ его бити червленымъ вязомъ,—
 Въ половинъ было налито
 Тяжела свинцу Чебурацкаго,
 Въсомъ тотъ вязъ былъ во двънадцать пулъ;
 А бъетъ онъ Костю по буйной головъ:
- 75. Стоитъ тутъ Костя—не шевельнется И на буйной головъ кудри не тряхнутся; Говорилъ Василій сынъ Буслаевичь: «Гой еси ты, Костя Новоторженинъ! «А и будь ты мнъ названой братъ,
- 80. «И паче мнѣ брата родимаго!»
 А и мало время позамѣшкавши,
 Пришли два брата боярченка,
 Лука и Монсей Дѣти Боярскіе,
 Пришли ко Васькѣ на широкой дворъ:
- 85. Молодой Василій сынъ Буслаевичь
 Тѣмъ молодцамъ сталъ радошенъ и веселешенекъ.
 Пришли тутъ мужики Залѣшена:
 И не смѣлъ Василій показатися къ нимъ.
 Еще тутъ пришло семь братовъ Збродовичи.
- 90. Собиралися—сходилися
 Тридцать молодцовъ безъ единаго,
 Онъ самъ Василій тридцатой сталъ:
 Какой зайдеть,—убьють его,
 Убьють его, за ворота бросять.
- 95. Послышалъ *) Васинька Буслаевичь

^{*)} Въроятно: "прослышалъ, заслышалъ. О.

У мужиковъ Новгородскінхъ Капунъ ') варенъ, нива ячныя: Пошелъ Василій со дружиною. Пришелъ во братчину въ Никольщину:

100. ««Не малу мы теб'ь сыпь ") платимъ, ««За всякого брата по пяти рублевъ!»» А за себя Василій даетъ пятдесятъ рублевъ. А и тотъ-то староста церковной "") Принималъ ихъ во братчину въ Никольщину.

105. А и зачали они тугъ канунъ варенъ пить, А и тѣ-то пива ячныя. Молодой Василій сынъ Буслаевичь Бросился на царевъ кабакъ Со своею дружиною хораброю ****);

110. Напилися они туто зелена вина
И пришли во братчину въ Никольщину.
А и будетъ день ко вечеру:
Отъ малаго до стараго,
Начали ужь ребята боротися,

115. А въ иномъ кругу въ кулаки битися; Отъ тое борьбы отъ ребячія, Отъ того бою отъ кулачнаго, Началася драка великая; Молодой Василій сталъ драку разнимать:

120. А иной "") дуракъ зашолъ съ носка, Его по уху оплелъ,— А и туть Василій закричалъ громкинъ голосомъ:

^{*)} Церковное празднованіе мавістнаго дня начинается съ вечера, съ вечерни, съ канона или кануна, откуда наше на кануна, а самыя кушавья и питья, заготовленныя съ вечера подъ праздникъ, назывались—и называются сладжима, честном канунома. Здісь різзумівется Николинъ дель и то, что было заготовлено къ Никольской братчинъ, къ пиру, который дізлали въ складчину со всего прихода.— О.

^{**)} Доля складчины, ссыпаемая или сливаемая вывств со всякого приноса.—O.

^{•••)} Начальникъ братчины.—О.

^{****)} Должно быть: "хороброю."—O.

^{*****)} Одинъ, какой-то; случилось, что какой-то.-O.

«Гой еси ты, Костя Новоторженинъ «И Лука, Моисей, Дати Боярскіе!

125. «Уже Ваську меня быоть!»
Поскакали удалы-добры молодны,
Скоро они улицу очистили,
Прибили уже много до смерти,
Вдвое, втрое перековеркали,

130. Руки-ноги переломали; Кричатъ-ревутъ мужики посадскіе; Говоритъ тутъ Василій Буслаевичь: «Гой еси вы, мужики Новгородскіе! «Бьюсь съ вами о великъ закладъ:

135. «Напущаюсь я на весь Новгородъ «Битися-дратися,

«Со всею дружиною хораброю:

«Тако *) вы меня съ дружиною побъете Новымъ-горо-

«Буду вамъ платить дани-выходы по смерть свою,

140. «На всякой годъ по три тысячи;

«А будеже я васъ побыю,

«И вы мнѣ покоритеся,---

«То вамъ платить мив такову же дань.» И въ томъ-то договоръ руки они подписали.

145. Началась у нихъ драка-бой великая.
 А мужики Новгородскіе,
 И все купцы богатые,

Всё они виёстё сходилися, На млада Васютку напущалися,

150. И дерутся они день до вечера; Молодой Василій сынъ Буслаевичь, Со своею дружиною хораброю, Прибили они во Нов'є-град'ь, Прибили уже много до смерти.

155. А и мужики Новгородскіе догадалися, Пошли они съ дорогими подарки

^{*)} Дояжно быть: "только," есян.—O.

Къ матерой вдовѣ Амелов Тимоосевнѣ:

««Матера вдова Амелов Тимоосевна!

««Прими у насъ дороги подарочки,

160. ««Уйми свое чадо милое,

««Василья Буслаевича!»»

Матера вдова Амелов Тимоосевна
Принимала у нихъ дороги подарочки,
Посылала дъвушку—чернавушку

165. По того Василья Буслаева.

Прибъжала дъвушка-чернавушка, Сохватала Ваську во бълы руки, Потащила къ матушкъ родимыя, Притащила Ваську на пирокой дворъ:

- 170. А и та старуха неразмышлена Посадила въ погреба глубокіе Молода Василья Буслаеви, Затворяла дверьми желізными, Запирала замки булатными.
- 175. А его дружина хорабрая Со тъми мужики Новгородскими Дерутся-бьются день до вечера; А и та-то дъвушка-чернавушка На Волхъ-ръку ходила по воду,
- 180. А взмолятся ей туть добры молодцы:

 ««Гой есн ты, дввушка-чернавушка!

 ««Не подай ") насъ у двла у ратнаго,

 ««У того часу смертнаго!»»

 И туть двушка-чернавушка,
- 185. Бросала она ведро кленовое, Брала коромысло кипарисово, Коромысломъ тѣмъ стала она помахивати По тѣмъ мужикамъ Новогородскіммъ: Прибила ужь много до смерти.

^{°)} Не выдай.— О.

- 190. И туть дъвка запыхалася,
 Побъжала ко Василью Буслаеву,
 Срывала замки булатные,
 Отворяла двери желъзныя:
 - —А и спишь ли, Василій, или такъ лежищь?
- 195. —Твою дружину хорабрую
 - --- Мужики Новогородскіе
 - -Всъхъ прибили-переранили,
 - Булавами буйны головы пробиваны!— Ото сна Василій пробужается,
- 200. Онъ выскочиль на широкой дворъ,— Не попала палица желѣзная, Что попала ему ось телѣжная; Побѣжалъ Василій по Нову-городу, По тѣмъ по широкимъ улицамъ;
- 205. Стоить туть Старецъ Пилигримища, На могучихъ плечахъ держить колоколъ, А въсомъ тотъ колоколъ во триста пудъ; Кричитъ тотъ Старецъ Пилигримища:
 - —А стой ты, Васька, не попорхивай;
 - -- Молодой глуздырь, не полетывай:
- 210. —Изъ Волхова воды не выпити,
 - -Bo Hoв'т-град в людей не выбити,
 - -Есть молодцовъ сопротивъ тебя,
 - —Стоимъ мы, молодцы, не хвастаемъ!— Говорилъ Василій таково слово:
- 215. «А и гой есн, Старенъ Пилигримища!
 - «А и бился я о великъ закладъ
 - «Со мужики Новогородскими, «Опричь *) почестнаго монастыря,
 - «Опричь тебя, Старца Пилигримища:
 - 220. «Во задоръ войду—тебя убью!» Ударилъ онъ Старца во колоколъ А и той-то осью телѣжною,— Начается, Старецъ не шеве́лнится,—

 $[\]bullet$) Не считая въ уговор \dot{b} .— O.

Заглянуль онъ, Василій, Старца подъ колоколомъ, 225. А и во лоб глазь—ужь въку пътъ ').

Пошелъ Василій по Волхъ-ріків. А идетъ Василій по Волхъ-ріків, По той Волховой по улиців, Завиділи добрые молодцы,

- 230. А его дружина хорабрая, Молода Василья Буслаева,— У ясныхъ соколовъ крылья отросли, У нихъ-то молодцовъ думушки прибыло; Молодой Василій Буслаевичь
- 235. Пришелъ-то молодцамъ на выручку; Со тъми мужики Новогородскими Онъ дерется-бъется день до вечера; А ужь мужики покорилися, Покорилися и помирилися.
- 240. Понесли они записи крѣпкія Къ матерой вдовѣ Амелоѣ Тимовеевнѣ; Насыпали чашу чистаго серебра, А другую чашу краснаго золота, Пришли ко двору дворянскому,
- 245. Бьють челомъ—покланяются: ««Осударыня матушка!
 - ««Принимай ты дороги подарочки,
 - ««А уйми свое чадомилое,
 - ««Молода Василья со дружиною;
- 250. ««А и ради мы платить
 - ««На всякой годъ по три тысячи,
 - ««На всякой годъ будемъ тебъ носить
 - ««Съ катебниковъ по катебику,

^{*)} Качается—есть исправленіе К. О. Калайдовича, очевидно противорівчащее выраженію "не тевеннится;" въ рукописи было, какъ оставляємъ и мы, качается, надъется, думаетъ, полагаетъ; удариль Василій въ колоколь и думаетъ, старецъ отъ того не тевельнется, а какъ заглянуль подъ колоколъ,—глаза ужь закрыянсь давно, давно умеръ отъ удара.—Думнемъ также, что вървъе чтеніе—"старцу подъ колоколъ."— О.

««Съ кадачниковъ по калачику, 255. ««Съ молодицъ повънечное, ««Съ дъвицъ повалешное, ««Со всъхъ людей со ремесленныхъ, ««Опричь поповъ ѝ дъяконовъ °).»»

Втапоры матера вдова
260. Амелеа Тимоееевна
Посылала д'ввушку-чернавушку
Привести Василья со дружиною.
Пошла та д'ввушка-чернавушка,
Б'жавши та д'ввка запыхалася:

265. Не льзя пройти дѣвкѣ по улицѣ, Что полтеи, т) по улицѣ валяются Тѣхъ мужиковъ Новогородскінхъ. Прибѣжала дѣвушка-чернавушка, Сохватила Василья за бѣлы руки,

270. А стала ему разсказывати:

- -- Мужики пришли Новогородскіе,
- —Принесли они дороги подарочки
- —И принесли записи заручныя
- -Ко твоей сударынь матушкь,
- 275. Къ матерой вдовѣ Амелоѣ Тимоесевнѣ. Повела дѣвка Василья со дружиною На тотъ на широкой дворъ, Привела-то ихъ къ зелену вину. А сѣли они молодиы во единой кругъ,

280. Выпили вёдь по чарочке зелена вина, Со того уразу "") нолодецкаго Оть мужиковъ Новгородскихъ; Вскричатъ тугъ ребята зычнымъ голосомъ:

^{*)} Разряды древних податей, исключая безподатных церковников»: посвисчное—подать съ брака, вънца; посслещное—съ валька, съ портомойни, съ плоту.—O.

^{*)} Туши убитыхъ, половинки, окорока разорванныхъ: одинаково сродное съ воловъ, плотъ, и воло, приовина (коронъ словъ одинъ-О-

^{***)} Удара, побоища. — О.

««У мота и у пьяницы,

285. ««У млада Васютки Буслаевича,

««Не упито, не увлено,

««Въ красив корошо *) не ухожено,

««А цвътнаго платья не уношено,

««А увъчье на въкъ залъзено ")!»»

290. И повель ихъ Василій об'єдати Къ натерой вдов'є Амело'є Тимосееви'є; Втапоры мужник Новогородскіе Приносили Василью подарочки, Вдругъ сто тысячей;

295. И за тъмъ у нихъ мирова ***) попіла; А и мужнин Новогородскіе Покорилися и сами поклонилися.

II.

4.

(Оттуда же).

Подъ славнымъ Великимъ Новымъ-городомъ, По славному озеру по Ильменю, Плаваетъ-поплаваетъ съръ селезень, Какъ бы ярой гоголь поныриваетъ:

А плаваетъ-поплаваетъ червленъ корабль
 Кажъ бы молода Василья Буславьевича,
 А и молода Василья, со его дружиною хораброю ****),

^{*)} Должно быть: "въ красяв-хоромв."--О.

^{**)} Прежије неосторожные издатели, какъ на примъръ г. Сахаровъ, веправляли "залъчено." Но "залъзтъ" значитъ—добыть, пріобръсть, и предыдущій образецъ пъсни доказываеть, что такое чтеніе правильно: не выпить, не профеть всего, что есть у Васштки, не износить платья цвътнаго, за то и увъчье добыто на въкъ!—О.

^{•••} Мировая (сдълка).—О.

^{••••} Стихи должны быть:

А и молода Василья со его дружиною, Co его дружиною хороброю. -O.

Тридцать удалыхъ молодцовъ. Костя Никитинъ корму держитъ,

- 10. Маленькой Потаня на носу стоить,
 А Василій-то по кораблю похаживаеть,
 Таковы слова поговариваеть:
 «Свёть моя дружина хорабрая,
 «Тридцать удалыхь-добрыхъ молодцовь!
- 15. «Ставьте корабль поперегъ Ильменя, «Приставайте, молодцы, ко Нову-городу.» А и тычками къ берегу притыкалися, Сходни бросали на крутой бережокъ, Походилъ тутъ Василій ко своему онъ двору дворянскому *),
- 20. И за нимъ идетъ дружинушка хорабрая, Только караулы оставили.

Приходить Василій Буслаевичь Ко своему двору дворянскому, Ко своей сударынѣ матушкѣ,

- 25. Матерой вдовь Амелов Тимовеевны; Какъ выонъ около ее убивается "), Просить благословение великое: «А свыть ты моя сударыня матушка, «Матера вдова Амелоа Тимовеевна!
- 30. «Дай мит благословеніе великое, «Итти мит Василью въ Ерусалимъ градъ, «Со всею дружиною хораброю, «Мит ко Господу помолитися, «Святой святынт приложитися,
- 35. «Во Ердань ръкъ искупатися.» Что взговоритъ матера вдова, Матера Амелоа Тимооеевна:

^{*)} Стихи должны быть:
Походилъ тутъ Василій ко своему двору,
Къ своему онъ двору ко дворянскому —— О.

**) Должно быть: "увивается." — О.

- -Гой есн ты, мое чадо милое,
- -Молодой Василій Буслаевичь!
- 40. —То коли ты пойдешь на добрыя діла,
 - -Тебь дамъ благословение великое;
 - -То коли ты, дитя, на разбой пойдешь,
 - -И не дамъ благословенія великаго,
 - —А и не носи Василья сыра земля!—
- 45. Камень отъ огня разгорается, А булать отъ жару разтопляется: Материно сердце распущается; И даетъ она много свинцу-пороху, И даетъ Василью запасы хлюбиме,
- 50. И даетъ оружье долгомърное:
 —Побереги ты, Василій, буйну голову свою!—
 Скоро молодцы собираются
 И съ матерой вдовой прощаются;
 Походили они на червленъ корабль.
- 55. Подымали тонки парусы полотняные, Побъжали по озеру Ильменю.

Бъгутъ они ужь сутки другія, А бъгутъ уже недълю другую, Въ стръчу имъ гости корабельщики:

- 60. ««Здравствуй, Василій Буслаевичь! ««Куда, молоденть, поизволиль погулять?»» Отвічаеть Василій Буслаевичь: «Гой еси вы, гости корабельщики! «А мое-то відь гулянье неохотное *):
- 65. «Съ молоду бито много, граблено, «Подъ старость надо душа спасти "). «А скажите вы, молодны, мив прямаго путя «Ко святому граду Герусалиму?» Отвъчають ему гости корабельщики:
- 70. ««А и гой еси, Василій Буслаевичь!

^{*)} По неволъ.-О.

[&]quot;) Обычный древній обороть словосочиненія.—О.

- ««Прянынъ путемъ въ Іерусалимъ градъ
- ««Бѣжать семь недѣль,
- ««А окольной дорогой полтора года.
- ««На славномъ моръ Каснійскіми»,
- 75. ««На томъ острову на Куминскіниъ,
 - ««Стоитъ застава крѣпкая,
 - ««Стоятъ атаманы козачіе,
 - ««Не много, не мало ихъ-три тысячи:
 - ««Грабять бусы-галеры,
- 80. ««Разбивають червлены корабли *).»» Говорить туть Василій Буслаевичь:
 - «А не върую я, Васшныка, им въ сонъ, ни въ чокъ,
 - «А и върую въ свой червленой вазъ:
 - «А быть-ко, ребята, вы прявымы путемы!»
- 85. И завидѣлъ Василій гору высокую, Приставалъ скоро ко круту берегу, Походилъ Василій сынъ Буслаевичь На ту ли гору Сорочинскую, А за нивъ летитъ дружина хорабрая.
- 90. Будеть Василій въ полу-горѣ,
 Туть лежить пуста голова,
 Пуста голова, человѣчья кость:
 Пнулъ Василій тое голову съ дороги прочь;
 Провѣщится пуста голова человѣческая:
- 95. —Гой еси ты, Василій Буславьевичь!
 - -Ты къ чему меня, голову, побрасываемь?
 - —Я, молодецъ, не хуже тебя былъ,
 - —Ум'єю я, молодецъ, валятися;
 - —А на той горь Сорочинскія,
- 100. —Гдв лежить пуста голова,
 - -Пуста голова молодецкая,
 - —И лежать будеть головъ Васильевой!— Плюнулъ Василій, прочь помель: «Али, голова, въ тебъ врагъ говорить,

^{*)} Должно быть: "ка́рабан."—О.

105. «Или нечистой духъ!»

Пошелъ на гору высокую.

На самой сопкъ тутъ камень стоитъ:

Въ вышину три сажени печатныя,

А и черезъ его только топоръ подать,

110. Въ долину три аршина съ четвертью;
И въ томъ-то подпись подписана:
««А кто, де, у каменя станетъ тъщиться,
««А и тъщиться-забавлятися,
««Вдоль скакать по камено,---

115. ««Сломить будеть буйну голову.»» Василій тому не в'трусть; Приходиль со дружиною хораброю, Стали молодцы забавлятися, Понерегь того каменю поскакивати:

120. А вдоль-то его не смають скакать.

Пошли со горы Сорочинскія, Сходять они на червленъ корабль, Подымали тонки парусы полотняны, Побъжали по морю Каспійскому

- 125. На ту на заставу корабельную, Гдів-то стоять козаки разбойники, А стары атаманы козачіе: На пристани ихъ стоять сто человікъ. А и молодой Василій на пристань сталь;
- 130. Сходни бросали на кругь бережокъ, И скочилъ-то Буслай на кругь бережокъ, Червленымъ вязомъ подпирается. Тугь караульщики, удалы-добры молодцы, Всё на караулё испугалися;
- 135. Много его не дожидаются:

 Побъжали съ пристани корабельныя

 Къ темъ атаманамъ козачінмъ.

 Атаманы сидятъ—не дивуются,

 Сами говорять таково слово:
- 140. ««Стоимъ мы на острову тридцать лѣтъ,

««Не видали страху великаго! ««Это, де, идетъ Василій Буслаевичь: ««Знать, де, полетка соколиная, ««Видёть, де, поступка молодецкая *)!»»

- 445. Пошагаль-то Василій со дружиною, Глѣ стоять атаманы козачіє; Пришли они, стали во единой кругь; Туть Василій имъ поклоняется, Самъ говорить таково слово:
- 150. «Вздравствуйте, атаманы козачіе! «А скажите вы мив прямаго путя «Ко святому граду Іерусалиму?» Говорять атаманы козачіе: ««Гой еси, Василій Буслаевичь!
- 155. ««Милости тебя просимъ за единой столъ хлѣба ку шати **)!»»

Втапоры Василій не ослушался: Садился съ ними за единой столъ. Наливали ему чару зелена вина въ полтора ведра ***): Принимаетъ Василій единой рукой

- 160. И выпиль чару единымъ духомъ; И только атаманы тому дивуются, А сами не могутъ и по полу-ведру пить. И хлёба съ солью откушали ****), Сбирается Василій Буслаевичь
- 165. На свой червленъ корабль,— Даютъ ему атаманы козачіе подарки свои: Первую мису чиста серебра, И другую красна золота,

Наливали ему чару зелена вина, Зелена вина въ полтора ведра.—О.

^{*)} Замътно по полету сокола, видно по поступкъ молодца.—О.

^{**)} Стихи должны быть:

^{««}Милости тебя просимъ за единой столъ,

^{««}За единой столь кліба кушати!»»—О.

^{***)} CTHXH:

^{****)} Т. е. когда откущали.— О.

Третью скатнаго жемчуга.

170. За то Василій благодарить и кланяется, Просить у нихь до Ерусалима провожатаго: Туть атаманы Василью не отказывали, Дали ему молодца провожатаго, И сами съ нимъ прощалися.

175. Собрался Василій на свой червленъ корабль Со своею дружиною хораброю, Подымали тонки парусы полотняные, Побъжали по морю Каспійскому.

Будутъ они во Ердань-рѣкѣ, 180. Бросали якори крѣпкіе, Сходни бросали на крутъ бережокъ, Походиль тутъ Василій Буслаевичь, Со своею дружиною хораброю, Въ Іерусалимъ градъ.

185. Пришель во церкву соборную: Служиль об'єдни за здравіе матушки И за себя Василья Буслаевича; И об'єдню съ панихидою служиль По родимомъ своемъ батюшк'ї

190. И по всему роду своему;
На другой день служиль об'єдни съ молебнами
Про удалыхъ-добрыхъ молодцовъ,
Что съ молоду бито много, граблено.

И ко святой святын' приложился онъ,

195. И въ Ерданъ ръкъ искупался.
И расплатился Василій съ попами и съ дъяконами;
И которые старцы при церкви живутъ *),

Даеть золотой казны не считаючи; И походить Василій ко дружинѣ

200. Изъ Ерусалима на свой червленъ корабль.

Втапоры его дружина хорабрая

Богорадные старцы, въ богадъльнъ, страннопріниння в больницъ.— О.

Купалися во Ерданѣ рѣкѣ; Приходила къ никъ Баба Залѣсная, Говорила таково слово:

- 205. —Почто вы купаетесь во Ерданв ръкв?
 - -А некому купатися опричь Василья Буслаевича!
 - —Во Ерданъ ръкъ крестился самъ Господь Інсусъ Христосъ *):
 - -Потерять его вамъ будеть,
 - —Большаго атамана Василья Буслаевича ")! —
- 210. И они говорять таково слово:

««Нашь Василій тому не в'вруеть, ни въ сонъ, ни въ чехъ ***).»»

И мало время поизойдучи,
Пришелъ Василій ко дружині своей,
Приказаль выводить корабль
215. Изъ устья Ердань-ріки.

Подняли тонки парусы полотняны, Поб'єжали по норю Каспійскому, Приставали у острова Куминскаго; Приходили туть атаманы ковачіє, 220. И стоять всів на пристани корабельныя; А и выскочиль Василій Буслаевичь Изь своего червленаго корабля, Поклонились ену атаманы козачіє: «Здравствуй, Василій Буслаевичь!

[&]quot;) CTEXE:

⁻Во Ердань рыть крестился самъ Господь,

⁻Самъ Господь Інсусъ Христосъ. -О.

^{**)} Изъ другихъ разнорвчій півсни знаемъ, что не купаться въ Ерданів считалось гріхомъ, а гріхомъ было купаться "нагимъ тівтомі," ибо такъ крестился только Господь; Веба догадывается, что невому было сділать эту дерзость кромів Василья, и за то предсказываеть, что путники потеряють своего атамана.—О.

^{***)} CTEXE:

[«]Нашь Василій тому не въруеть,

[«]Не въруеть Васнай не въ сонъ, не въ чохъ.» — O.

225. ««Здорово ли събздиль въ Ерусалимъ градъ?»» Много Василій не банть съ ними. Подалъ письмо въ руку имъ, Что много трудовъ за ихъ положиль. Служиль обедии съ молебнами за ихъ, молодцовъ;

230. Втапоры атаманы козачіе Звали Василья объдати: И онъ не попискъ къ никъ. Прощался со всёми тёми атаманы козачини. Подымали тонки парусы полотняные, 235. Побъжали по морке Каспейскому къ Нову-городу.

А и бауть недблю споряду, А и вдуть уже другую, И завидьль Василій гору высокую Сорочинскую: Захотелось Василью на горь побывать.

240. Приставали къ той Сорочинской горъ, Сходни бросали на ту гору, Пошель Василій со дружиного. И будеть онъ въ полъ-горы, И на пути лежить пуста голова, человичья кость *):

245. Пнуль Василій тое голову съ дороги прочь;

Провъщится пуста голова:

- -Гой еси ты, Василій Буслаевичы
- -Къ чему меня, голову, попинываешь
- -И къ чему побрасываень?
- 250. —Я, молоденъ, не хуже тебя быль,
 - —Да ум'єю валятися на той гор'є Сорочинскія;
 - —Гдъ лежитъ пуста голова,
 - —Лежать будеть и Васильевой головы!— Плюнулъ Василій, прочь пошелъ.

И завидъть Василій гору высекую, Высокую гору Сорочинскую... И на пути лежить пуста голова, Пуста голова, человечья кость. -0.

[&]quot;) CTEXE:

255. Взошель на гору высокую,
На ту гору Сорочинскую,
Гдь стоить высокой камень:
Въ вышину три сажени печатныя,
И черезъ его только толоромъ подать.

260. Въ долину три аршина съ четвертью;
И въ томъ-то подпись подписана:
««А кто, де, у каменя станетъ тъщиться,
««А и тъщиться-забавлятися,
««Вдоль скакать по каменю,—

265. ««Сломить будеть буйну годову.»»
Василій тому не в'врусть;
Сталь со дружиною т'вшиться и забавлятися,
Поперегъ каменю поскакивати;
Захот'влось Василью вдоль скакать.—

270. Разб'єжался—скочить вдоль по каменю: И не доскочить только четверти, И туть убился подъ каменемъ. Гдб лежить пуста голова, Тамъ Василья схоронили.

275. Побъжала дружина съ той Сорочинской горы На свой червленъ корабль, Подымали тонки парусы полотняные, Побъжали къ Нову-городу.

И будуть у Нова-города,
280. Бросали съ носу якорь и съ кормы другой,
Чтобы крѣпко стояль и не шатался онъ.
Пошли къ матерой вдовѣ къ Амелеѣ Тимоесевнѣ.
Прошли ') и поклонилися,
Всѣ письмо въ руки подали;

285. Прочитала письмо матера вдова, сама заплакала, Говорила таковы слова:
«Гой вы еси, удалы-добры молодцы!
«У меня ньий вамъ дёлать нечего:

^{&#}x27;) Пришан?--O.

«Подите въ подвалы глубокіе, 290. «Берите золотой казны не считаючи!» Повела ихъ дъвушка—чернавушка Къ тъмъ подваламъ глубокіимъ, Брали они казны по малу числу; Пришли они къ матерой вдовъ,

295. Возговорили таковы слова:

««Спасибо, матушка Амелеа Тимоееевна, ««Что поила-кормила, обувала и одъвала добрыхъ молодцовъ *)!»»

Втапоры матера вдова Амелеа Тимоееевна Приказала наливать по чарѣ зелена вина;

300. Подносить дѣвушка-чернавушка
Тѣмъ удалымъ-добрымъ молодпамъ;
А и вышили они, сами поклонилися,
И пошли добры молодцы,
Кому куда захотѣлося.

*) CTHER:

Прочитала письмо матера вдова, Прочитала письмо, сама заплакала...

^{««}Что поила-кормила, обувала-одевала,

^{««}Обувала-одъвала добрыхъ молодцевъ!»»—О.

САДКО КУПЕЦЪ, БОГАТЫЙ ГОСТЬ.

I.

1.

(Оловеци. губ., Повънеци. увзда, деревни Каменицъ).

Будучись Садко Купецъ, Богатый Гость, Подъ славнымъ Новымъ-городомъ, Похвасталъ онъ съ оными своей буйной головой, Что «Я у васъ повыкуплю товары всѣ,

- 5. «Съ Нова-города на свои корабли всё повыгружу; «Если не могу товаровъ всёхъ повыкупить, «Да на свои корабли повыгрузить,— «Отдамъ отсёчь свою буйную голову!» И сталъ онъ въ Новё-городё гулять,
- 10. Сталъ онъ товаровъ покупать
 И на свои корабли нагружать:
 И всѣ товары съ Нова-города повыкупилъ,
 И на свои черны корабли онъ повыгрузилъ.
 И вскричалъ Садко Купецъ, Богатый Гость:
- 15. «Дружги и братья корабельщики!

 «Катайте-ко якори съ синя моря,

 «Распущайте-ко парусы полотнянныи!»

 И всъхъ кораблей были тридцать три:

 Единой корабль передомъ пошолъ,

 20. На которомъ тедетъ Садко Купецъ, Богатый Гость.

И вдеть Садке Купець, Богатый Гость, середи моря, И остановился корабль Садки Купца Богатаго. И вскричаль Садко Купець, Богатый Гость, Дружьямъ-братьямъ корабедьщикамъ:

- 25. «Ай же вы, дружги-братья корабельщики!
 - «Берите-ко щупы желазныи,
 - «Щупайте во синёмъ мори:
 - «Нъть ли луды *) или каменя,
 - «Нъть ли отмели песочныя?»
- 30. Они шупали во синёмъ мори:

 Не нашли они ни луды, ни каменя,

 И не нашли отмели песочныя.

Туть скрычаль Садко Купець, Богатый Гость: «Эй вы, дружья-братья корабельщики!

- 35. «Вы спускайте во синё морё якори мёртвыи «И становитесь всё по поряди.»
 Оны кидали якори мертвыи
 И становились всё по поряди.
 И собиралися на одимъ корабль,
- 40. И говорить Садке Купець, Богатый Гость:
 - «Ай же вы, дружья-братья корабельщики!
 - «Вы насыпьте одну мису чиста серебра,
 - «Другую насыпьте красна волота,
 - «А третью насыпьте скатна жомчуга,
- 45. «Положите на дощечку золоту казну
 - «И бросьте дощечку во синё морё:
 - «Я двенадцать леть по морю езживаль,
 - «А Поддонному Царю пошлины не плачивалъ,--
 - «Върно пошлины онъ отъ меня требуетъ!»
- 50. Положили на дощечку золоту казну: Туть дощечка не тонеть, а гоголемъ плыветь. Туть говорить Садко Купець, Богатый Гость:
 - «Ай же вы, дружья-братья корабельники!
 - «Вѣрно не пошлины Поддонной Царь требуетъ,
- 55. «А требуеть онъ голову человъческу!
 - «Возмите-тко дерево сосновое,
 - «Нарѣжьте жеребы пониянно всѣмъ,
 - «Подпишите подпись по отечеству,
 - «Бросьте жеребы во синё морё

 $^{^{\}circ}$) Подводнаго камня: который лу ∂ums , обманывает $^{\circ}$ плывущих $^{\circ}$. - O.

- 60. «Ко тому Царю ко Поддо́нному.»

 Оны бросили жеребы во синё морё:
 Вси жеребы гоголёмъ плывуть,
 А который жеребей Садки Купца Богатаго,
 Тотъ пошелъ каменёмъ ко дну.

 ●
- 65. Говоритъ Садко Купецъ, Богатый Гость: «Это есть дерево не правое, «Не правое дерево—сосновое!
 - «А возмите вы дерево еловое,
 - «Наръжьте жеребы поимянно всъмъ,
- 70. «И подпишите подпись по отечеству, «Бросьте жеребы во синё морё «Ко тому Царю ко Поддонному.» Оны бросили жеребы во синё морё: Всь жеребы гоголёмъ плывутъ,
- 75. А который жеребей Садки Купца Богатаго, Тотъ пошелъ каменёмъ ко дну. Говоритъ Садко Купепъ, Богатый Гость: «Это дерево есть не правое, «Не правое дерево—еловое!
- 80. «Возмите-ко дерево ольховое, «Вырѣжьте жеребьи поимянно всѣмъ «И подпишите подпись по отечеству: «Кому у насъ, братцы, итти во синё морё «Ко тому Царю ко Поддонному?»
- 85. Оны бросили жеребы во синё морё;
 Всъ жеребы гоголёмъ плывутъ,
 А которой жеребей Садки Купца Богатаго,
 Тотъ пошолъ каменёмъ ко дну.
 Говоритъ Садко Купецъ, Богатый Гость:
- 90. «Это есть дерево не правое!

 «А возмите-ко дерево дубовое,

 «Выръжьте жеребы поимянно всъмъ,

 «Подпишите подпись по отечеству.»

 Подписали жеребы поимянно всъмъ
- 95. И бросили жеребы во синё морё: Всѣ жеребы гоголёмъ плывуть,

А которой жеребей Садки Купца Богатаго, Тоть пошоль каменёмь ко дну. Говорить Садко Купець, Богатый Гость:

100. «Это есть дерево не правое,

«Не правое дерево-дубовое!

«А возмите-ко дерево кипарисное,

«И выръжьте жеребын поимянно всъмъ,

«И подпишите жеребы по отечеству:

105. «На томъ въдь деревъ Христосъ распять есть, «Это есть дерево правое, «Правое дерево-кипарисное.» Оны брали дерево кипарисное, Вырезали жеребы пониянно всемъ,

110. Подписали подпись по отечеству И бросили жеребы во синё морё: Всв жеребы тоголёмъ плывуть, А которой жеребей Садки Купца Богатаго, Тотъ пошолъ каменемъ ко дну.

115. Говорить Садко Купецъ, Богатый Гость: «Видно, бъда пришла миъ неминучая: «Самому Садку, Купцу Богатому «Иттить будеть во синё морё! «Насыпьте-ко, братцы, мису чиста серебра,

120. «Другу насыпьте красна золота, «А третью насыпьте скатна жемчуга.» Туть онъ взяль во праву руку Образъ Миколы Угодника,

А во лъвую гусли яровчеты *),

• 125. Камочку ") Сибирскую да заморскую, Въ которой наигрыши есть нездешніи, А нездъщніи наигрыши — Сибирскіи. И приказаль Садко Купець, Богатый Гость, Мисы класть на дощечечку,

^{*)} Яворчеты, яворовыя.—O.

^{**)} Въроятно ошибка пъвца, соблазненнаго прозвищемъ "Сибирскую": дъло идеть о гусляхь и ихъ наигрымахъ. — 0.

130. И самъ садилея на тую же: И быдто въ сонъ заснулъ, Ушелъ онъ каменемъ ко дву.

> И приняло *) дощечку во синёмъ морѣ Ко той полаты бѣлокаменны,

- 135. А корабли его всё въ ходъ пошли, А онъ пришелъ въ полату белокаменну Ко тому Царю ко Поддонному. Онъ ему съ Царицею билъ челомъ, Челомъ билъ и низко кланялся.
- 140. Говорить Садко Купеть, Богатый Гость: «Ай же ты, Поддонный Царь! «За чёмъ ты меня сюда требоваль?» Говорить Поддонной Царь:
 - —Я за тъмъ тебя сюда требовалъ,—
- 145. —Ты скажи-скажи и поведай мив,
 - —Что у васъ на Руси есть дорого:
 - —У насъ съ Царицею разговоръ идеть,
 - —Злато или серебро на Руси есть дорого,
 - —Или булать-жельзо есть дорого?—
- 150. Говорить ему Садко Купецъ, Богатый Гость: «Ай же ты, Поддонной Царь!
 - «Я скажу тебь и поведаю:
 - «У насъ злато-серебро на Руси дорого;
 - «А булать-жельзо не дешевлья;
- 155. «Потому оно дорого,
 - «Что безъ здата-серебра сколько можно жить,
 - «А безъ булату-жельза жить-то не можно,
 - «А не можно жить выдь никакому званию.» Говорить ему Поддонной Царь:
- 160. Что у тебя есть во нравой руки И что у тебя есть во левой руки? Говорить Садко Купецъ, Богатый Гость: «Есть у меня во правой руки

^{*)} Принесло: какъ въ языкъ Сербскомъ.-О.

«Образъ Миколы Угодника,

165. «А во л'євой руки гусли яровчеты.»

Туть береть Садко Купець, Богатый Гость,
Береть онь гусельники яровчеты:

Туть Поддонной Царь распотішился
И началь плясать по полаты білокаменной,

170. Онъ полами бъетъ и шубой машетъ, И шубой машетъ по бъльмъ ствнамъ. Проигралъ Садко ровно три часу. Говоритъ ему Царица Поддонная: ««Ай же ты, Садко Купецъ, Богатый Гость!

175. ««Сломай-ко ты гусли яровчеты:

««Тебъ кажется, что скачеть по полатамъ Царь,

««А скачеть Царь по крутымъ берегамъ;

««Оть его оть пляски тонуть-гинуть

««Безповинныя буйны головы.»»

180. Туть сломаль Садко гусли яровчаты И прирваль струны золочёныя. Туть Поддонной Царь велить играть, Велить играть друго три-часу; Туть ответь держить Садко Купець, Богатый Гость:

185. «У меня сломались гусли яровчаты.»

Говорить ему Поддонной Царь:

—У насъ есть слесаря и починять вхъ.— Говорить Садке Купеть, Богатый Гость:

«Ай же ты, Поддонной Царь!

190. «Не починить здёсь моихъ гуселышекъ яровчатыхъ: «Надобно починить—на Русь сходить.»

Говорить ему Поддонной Царь:

—Не хочешь ли ты здёсь поженитися?— Говорить ему Садко Купецъ, Богатый Гость:

195. «Надо бы жениться мнѣ, да невѣсты нѣтъ.»

Тутъ пошелъ Поддонной Царь по хорошихъ дѣвицъ.

Говоритъ ему Царица Поддонная:

««Ай же ты, Садко Купецъ, Богатый Гость!

««Первую толпу дѣвицъ приведетъ Поддонной Царь,—

- 200. ««Такъ въ той толпы княгини *) ты не выбери, ««А скажи Царю ты Поддонному, ««Что «въ этой толпы мнъ княгини нътъ по разуму;» ««Такъ приведеть Царь толпу другую,—
 ««И въ другой толпы княгини ты не выбери;
- 205. ««А третью толиу приведеть Поддонной Царь,— ««Въ третьей толиы княгину себъ выбери,

««Которая идеть позади всёхъ,

««Поменьше она и почернъя всъхъ:

««Тогда ты будешь на Святой Руси,

- 210. ««Ты увидишь тамъ бѣлый свѣтъ, ««Увидишь и солнце красное.»»
 Тутъ привелъ Царь хорошихъ дѣвицъ
 И потребовалъ Садка Купца Богатаго
 Выберать себѣ княгину по разуму.
- 215. Говорить Садко Купець, Богатый Гость:
 «Въ этой толпы нътъ княгини мит по разуму.»
 И привелъ тутъ Поддонной Царь толпу другую,
 И говорить онъ Садку Купцу Богатому:
 —Выберай княгину ты по разуму.—
- 220. Говорить Садко Купець, Богатый Гость:
 «И въ этой толпы нъть княгини миь по разуму.»
 И привель туть Поддонной Царь
 Толпу дъвиць третьюю,
 И говорить Садку Купцу Богатому;
- 225. Айже ты, Садко Купецъ, Богатый Гость! Выберай теперь княгину ты по разуму. Въ этой толпы Садко Купецъ, Богатый Гость, Сталъ выберать себъ княгину по разуму, И выбралъ дъвицу по разуму,
- 230. Которая шла позади всёхъ и чернёя всёхъ. И говорить тутъ Садко Купецъ, Богатый Гость: «Ай же ты, Поддонной Царь! «Эта мнё дёвица полюбилася.» И тую девицу Царь за его отдалъ,

^{*)} Молодой, молодицы въ бракъ. — О.

235. И далъ ему во приданынкъ
Одну бочку чиста серебра,
Другу бочку красна золота,
Третью бочку красна ") жемчуга.
Отвели Садка во ложню спать,
240. Заспалъ Садко Кунецъ Богатый во крипкой сонъ.

Какъ проснулся онъ со сна крыпкаго,
И увидълъ онъ свыть былый и солице красное,
И увидълъ, что встаетъ на крутомъ крежу "),
На крутомъ крежу, у быстрой рыки,
245. И бочки съ имъніемъ лежатъ подли его,
А невысты его и въ слыху иытъ.
И тутъ Садко Купецъ, Богатый Гость,
Съ имъніемъ и домой пощелъ.

(Записано П. Н. Рыбниковымъ въ июнъ 1862 г. отъ Корвания, престъянина Василья Лазарева).

2.

(Кирта Даниловъ).

Какъ по морю-морю по синему, Бъгутъ-нобъгутъ тридцать кораблей, Тридцать кораблей—единъ Соколъ корабль Самого Садки, Гостя Богатаго.

5. А всё корабли что соколы летять: Соколь корабль на морё стоить. Говорить Садко Купець, Богатой Гость: «А ярыжки ***) вы, люди наемные, «А наемны люди, подначальные!

^{*)} Скатна?--О.

[&]quot;) Камевистомъ берегу.-- O.

^{*)}** Матросы, гребцы.— О.

- 10. «А въ мѣсто всѣ вы собирайтеся, «А и рѣжте жеребья вы валжены, «А и всякъ-то пиши на имена *), «И бросайте вы ихъ на сине море.» Садко покинулъ хмѣлево перо,
- 15. И на немъ-то подпись подписана, А и самъ Садко приговариваетъ: «А ярыжки, люди вы наемные! «А слушай ръчи праведныхъ "): «А бросимъ мы ихъ на сине море,—
- 20. «Которые бы "") по верху плывуть, «А и тѣ бы душеньки правыя; «Что которые-то во морѣ тонуть, «А мы тѣхъ спихнемъ во сине море.» А всѣ жеребья по верху плывуть,
- 25. Кабы яры гоголи по заводямъ: Единъ жеребій во мор'в тонеть, Во мор'в тонетъ хм'влево перо Самого Садки, Гостя Богатаго. Говорилъ Садко Купецъ, Богатой Гость:
- 30. «Вы ярыжки, люди наемные,
 «А наемные люди, подначальные!
 «А вы ръжте жеребья ветляные,
 «А пишите всякъ себъ ****) на имена,
 «А и сами къ нимъ приговаривай:
- 35. ««А которы жеребы во морѣ тонуть, ««А и то бы душеньки правыя!»»
 А и Садко покинулъ жеребій булатной, Синяго булату вѣдь заморскаго,
 Вѣсомъ-то жеребій въ десять пудъ.
- 40. И всѣ жеребы во морѣ тонуть: Единъ жеребій по верху плыветь Самого Садки, Гостя Богатаго.

^{*)} По имени, поименно.—O.

^{**)} Ръчій, т. е. ръчей, или "ръчи праведны."— О.

^{***)} Буде, будетъ, если.— О.

^{****)} Кромъ такого чтенія можно допустить: "себе, себя."—О.

Говорить туть Садко Купецъ, Богатой Гость: «Вы ярыжки, люди наемные,

- 45. «А наемны люди, подначальные!
 «Я, Садъ-Садко, знаю-въдаю:
 «Бъгаю по морю двънадцать лътъ,
 «Тому Царю Заморскому
 «Не платилъ я дани-пошлины
- 50. «И во то сине море Хвалынское «Хлъба съ солью не опускивалъ, «По меня, Садку, смерть примла! «И вы, куппы, гости богатые, «А вы, пъловальники любимые,
- 55. «А и всѣ прикащики хорошіе! «Принесите шубу соболиную.» И скоро Садко наряжается, Беретъ онъ гусли звончаты Со хороши струны золоты,
- 60. И береть онв тахматницу дорогу Со золоты тавлении, Со тым дороги, вальящаты *). И спущали сходию вёдь серебряну, Подъ красным золотомъ:
- 65. Походилъ **) Садко Купецъ, Богатой Гость, Спущался онъ на сине море, Садился на инахматницу золоту; А и ярыжки, люди наемные, А наемны люди, подначальные,
- Утащили сходню серебряну,
 И серебряну подъ краснымъ золотомъ,
 Ее на Соколъ корабль;
 - А Садко остался на синемъ морѣ, А Соколъ корабль по морю пошелъ;
- 75. А всё норабли какъ соколы летять, А единъ корабль по морю бёжить,

^{*)} См. вып. 2, стр. 85.— O.

^{**)} Т. е. на сходию, пустился, отпривился. - O.

Какъ быть кречеть *), Самого Садки, Гостя Богатаго.

Отца-матери молитвы великія "), 80. Самого Садки, Гостя Богатаго, Подымалася погода тихая, Понесло Садку, Гостя Богатаго, Не видалъ Садко Купецъ, Богатой Гость, Ни горы, ни берегу,

- 85. Понесло его, Садку, къ берегу, Онъ и самъ Садко туто дивуется. Выходилъ Садко на круты береги, Пошелъ Садко подлъ синя моря, Нашелъ онъ избу великую,
- 90. А избу великую—во все дерево, Нашелъ онъ двери и въ избу пошелъ. И лежитъ на лавкъ Царь Морской:
 - —А и гой еси ты, Купецъ, Богатой Гость!
 - —А что душа радела ", того Богъ мив далъ:
- 95. —И ждаль Садку двенадцать леть,
 - —А нынъ Садко головой "") пришелъ!
 —Понграй, Садко, въ гусли ты звончаты.—
 И сталъ Садко Царя тъшити,
 Заигралъ Садко въ гусли звончаты:
- 100. А и Царь Морской зачаль скакать, зачаль плясать """). И того Садку, Гостя Богатаго, Напоиль питьями разными; Напивался Садко питьями разными, И развалялся Садко, и пьянь онь сталь,

^{*)} Въроятно опущено "летитъ," "перепархиваетъ" или что либо въ этомъ родъ. $\!-\!O$.

^{**)} По молитвамъ отца-матери Садка: подымалась погода тихая, и проч.—О

^{***)} Чего душа желала.- О.

^{****)} Лично, самъ.—О.

^{*****)} CTEXH:

А и Царь Морской зачаль скакать, Зачаль скакать, зачаль плисать.—О.

105. И уснулъ Садко Купецъ, Богатой Гость. А во снъ пришелъ Святитель Николай къ нему, Говоритъ ему таковы ръчи: ««Гой еси ты, Садко Купецъ, Богатой Гость! ««А рви ты свои струны золоты

110. ««И бросай ты гусли звончаты:

««Разплясался у тебя Царь Морской,—

««А сине море всколебалося,

««А и быстры реки разливалися,

««Топять много бусы-корабы»;)

««Топять много бусы-корабли *),

115. ««Топять души напрасныя ««Того народу православнаго.»» А и туть Садко Купець, Богатой Гость, Изорваль онъ струны золоты И бросаеть гусли звончаты,

120. Пересталь Царь Морской скакать и плясать: Утихло море синее, Утихли ръки быстрыя.

А по утру сталъ туто Царь Морской, Онъ сталъ Садку уговаривать:

125. А и хочеть Царь Садку женить,
И привель ему тридцать дъвицъ.
Никола ему во снъ наказывалъ:
««Гой еси ты, Купецъ, Богатой Гость!
««А станетъ тебя женить Царь Морской,

130. ««Приведеть онъ тридцать дівнць,—
««Не бери ты изъ нихъ хорошую "), білыя-румяныя,
««Возми ты дівушку поваренную "),
««Поваренную, что котора хуже всіхъ.»»
А и туть Садко Купець, Богатой Гость,

^{*)} Вусы-извъстный видъ судна: см. Словарь В. И. Даля.-О.

 $^{^{**}}$) Сообразно съ послъдующимъ, въроятиве родительный: "хорошія," хорошей. — O.

^{***)} Черную, чернавку.— О.

135. Онъ думался *) — не продумался,
И береть онъ дъвушку поваренную,
А котора дъвушка похуже всъхъ.
А и туто Царь Морской
Положилъ Садку на подклътъ **) спать,

140. И ложился онъ съ новобрачною.

Николай во снѣ наказывалъ Садкѣ

Не обнимать жену, ««не цѣлуй ее.»»

А и туть Садко Купецъ, Богатой Гость,

Съ молодой женой на подклѣтѣ спить,—

145. Свои рученьки ко сердцу прижалъ ""); Со полуночи, въ просонън, ногу лѣву Накинулъ овъ на молоду жену: Ото сна Садко пробуждался, Онъ очутился подъ Новымъ-городомъ,

150. А лівая нога во Волкъ-рікі.

И скочиль Садко, испужался онь, Взглянуль Садко онь на Новгородь,—Узналь онь церкву, приходь свой, Того Николу Можайскаго;

155. Перекрестился крестомъ своимъ, И глядитъ Садко по Волхъ-ръкъ,— Отъ того синя моря Хвалынскаго, По славной матушкъ Волхъ-ръкъ, Бъгутъ-побъгутъ тридцать кораблей,

160. Единъ корабль самого Садки, Гостя Богатаго; И встречаетъ Садко Купепъ, Богатой Гость, Целовальниковъ любимынуъ. Все корабли на пристань стали, Сходни метали на крутой берегъ,

165, И вышли цёловальники на круть берегь: И туть Садко поклоняется:

^{*)} $\it Ca$ прибавлено по соотвътствію съ "не продумал $\it ca$ (притиженіе, аттракція). $\it ca$

^{**)} Гдв владутъ обычно молодыхъ. — О.

^{***)} Чтобъ не обнять.— O.

«Здравствуйте, ион цёловальники любимые «И прикащики хорошіе!»

И туть Садко Купецъ, Богатой Гость, Со всёхъ кораблей въ таможню положилъ 170. Казны своей сорокъ тысячей *):
По три дни не **) осматривали.

II.

3 ***).

(Оттуда же).

По славной матушкѣ Волгѣ рѣкѣ, А гулялъ Садко молодецъ тутъ двѣнадцать лѣтъ: Никакой надъ собой притки "") И скорби Садко не видывалъ,

5. А все молодецъ во здоровьи пребывалъ. Захотелось молодцу побывать во Новъ-городъ; Отрезалъ хлеба великой сукрой, А и солью насолилъ, его въ Волгу опустилъ:

«А спасибо тебь, матушка Волга ръка!

«А гулялъ я по тебъ двънадцать лътъ,
 «Никакой я притки-скорби не видывалъ надъ собой,

«И въ добромъ здоровым отъ тебя отошелъ;

«А иду я, молодецъ, въ Новгородъ побывать.»

Стихи полжим быть:

Никакой надъ собой притки и скорби, Притки и скорби Садко не видывалъ.—О.

^{*)} Т. е. вступивши въ городскую пристань.— O.

[&]quot;) Ee, казну?.—O.

^{•••)} Эта былина, по нъкоторымъ чертамъ содержанія, должна бы помъститься первою: см. въ Приложеніяхъ "Замътку."—О.

^{****)} Лякой встрычи, несчастнаго случая, который наталкивается на человыка или человыкь на него.---

Проговорить ему матка Волга рѣка:

- 15. А и гой еси, удалой-доброй молоденъ!
 - -Когда придешь ты во Новгородъ,
 - —А стань ты подъ башню провзжую '),
 - -Поклонися отъ меня брату моему,
 - -А славному озеру Ильменю.-
- 20. Втапоры Садко молодецъ отошедъ поклонился.

Подошелъ ко Нову-городу, И будетъ у тоя башни провзжія, Подлъ славнаго озера Ильменя, Править челобитье великое

- 25. Отъ тоя-то матки Волги рѣки, Говорить таково слово:

 «А и гой еси, славной Ильмень-озеро!

 «Сестра тебѣ Волга челобитье посылаеть двою ").»
 Говориль самъ и кланялся.
- 30. Малое время замѣшкавши, Приходилъ туть оть Ильмень-озера Удалой-доброй молодецъ, Поклонился ему, добру молодцу:
 - -Гой еси, съ Волги удалъ молодецъ!
- 35. Какъ ты, де, Волгу сестру знаешь мою? А и тотъ молодецъ Садко отвътъ держитъ: «Что, де, я гулялъ по Волгъ двънадцать лътъ, «Со вершины знаю и до устья ее— «А и нижняго царства Астраханскаго.»
- 40. А сталъ тотъ молодецъ наказывати, Которой посланъ отъ Ильмень-озера:
 - -Гой еси ты, съ Волги удалъ молодецъ!
 - -- Проси бошлыковъ ***) во Новъ-городъ,

^{*)} Такъ досель называется на Руси всякая башия съ воротами, черезъ которые проъзжають по суху ли, или по водь.—O.

 $^{^{**}}$) Вдвойнъ, двойное. - Здъсь также, можетъ быть, осимика заинсавша-го вмъсто "мною," черезъ меня? - O.

^{***)} Восточное: голова, атаманъ, особенно рыболовный, неводный; правильнае башлыка, отъ баша-голова.— О.

- -- Ихъ ') со тремя неводами
- 45. И съ твии людьии со работными,
 - -И заметывай ты неводы во Ильмень-озеро-
 - -Что будеть теб' Божья милость.-

Походиль онъ молодецъ Къ тъмъ бошлыкамъ Новогородскіимъ,

- 50. А пришелъ онъ, самъ кланяется, Самъ говоритъ таково слово:
 - «Гой вы еси, бошлыки, добры молодцы!
 - «А и дайте мић тћ три невода
 - «Со тыми людыми со работными,
- 55. «Рыбы половити во Ильмен озер в: «Я вамъ, молодцамъ, за труды заплачу.» А и втапоры ему бошлыки не отказывалися, Сами пошли бошлыки со работными людьми,

А закинули три невода во Ильмень-озеро:

- 60. Первой неводъ къ берегу пришелъ,—
 И тутъ въ немъ рыба бълая,
 Бълая въдь рыба мелкая;
 И другой-то въдь неводъ къ берегу пришелъ,—
 Въ томъ-то рыба красная **);
- 65. А и третій неводъ къ берегу пришелъ,— А въ томъ-то въдь рыба бълая, Бълая рыба въ три четверти. Перевозился Садко молодецъ на гостинной дворъ Со тою рыбою ловленою:
- 70. А и перву рыбу перевозили всю,
 Клали они рыбу въ погребы;
 Изъ другаго же невода онъ въ погребъ же возилъ,
 Та была рыба вся красная;
 Изъ третьяго невода возили они
- 75. Въ тъ же погребы глубокіе,

 $^{^{\}circ}$) Недовко. Вообще въ этой былин $^{\circ}$ стихи залисаны дурно и разд $^{\circ}$ лены векравально. — O.

[&]quot;) Извъстное русское дъленіе видовъ рыбы.—О.

Запирали они погребы на крѣпко, Ставили караулы на гостинномъ на дворъ. А и отдалъ туть молодецъ тѣмъ бошлыкамъ За ихъ за труды сто рублевъ.

80. А не ходить Садко на тоть на гостинной дворь по тры дни *),

На четвертой день погулять захотьлось; А и первой въ погребъ заглянеть онъ,— А на силу Садко туто двери отворить: Котора была рыба мелкая,

85. Тѣ-то вѣдь стали деньги дробныя; И скоро Садко опять запираеть. А въ другомъ погребу заглянулъ онъ: Гдѣ была рыба красная, Очутились у Садки—червонцы лежатъ.

90. Въ третьемъ погребу заглянулъ Садко: Гдѣ была рыба бѣлая,
А и тутъ у Садки все монеты лежатъ.

Втапоры Садко Купецъ, Богатой Гость, Сходилъ Садко на Ильмень-озеро,

95. А бьетъ челомъ, поклоняется:

«Батюшко мой, Ильмень-озеро!

«Поучи меня жить во Новъ-градъ?»

А и туть ему говорилъ Ильмень-озеро:

- —А и гой еси, удалой-доброй молоденъ!
- 100. Поводись ты со людьми со таможенными,
 - · А и только про ихъ ты объдъ доспъй,
 - —Позови молодцовъ, посадскихъ людей:
 - A станутъ те ") знать и вѣдати.— Туть молодецъ догадается,

А не ходитъ Садко на тотъ на гостиной дворъ, На гостиной дворъ не ходитъ по три дни.—O.

^{*)} CTEXE:

 $^{^{\}circ\circ}$) Въроятиве это не ма, а ме-тебя: будещь съ нами въ знакомствъ, а они больше всего тебъ нужни. - O.

105. Сделаль обёдь про таможныхь людей, А сталь онь водиться со посадскими людьми. И будеть ") во Новё-городё, У того ли Николы Можайскаго "), Тё мужики Новогородскіе соходилися

110. На братчину Никольщину, Начинають пить канунъ, пива ячныя ""); И пришель туть къ нимъ удалой-доброй молодецъ, Удалой молодецъ былъ Волгской суръ ""), Бъеть челомъ, поклоняется:

115. «А и гой вы еси, мужики Новогородскіе! «Примите меня во братчину Никольщину: «А и я вамъ сыпь *****) плачу не малую.» А и тѣ мужики Новогородскіе Примали его во братчину Никольщину:

120. Далъ молодецъ имъ пятдесятъ рублевъ. А и зачали пить пива ячныя, Напивались молодцы уже до пьяна, А и съ хиълю тутъ Садко захвастался: «А и гой еси вы, молодцы, славны купцы!

125. «Припасите вы мнѣ товаровъ во Новѣ-городъ, «По три дни и по три уповода """):

«Я выкуплю тъ товары по три дни, по три уповода,

«Не оставлю товаровъ ни на денежку,

«Ни на малу разну полушечку;

130. «А то коли я товары не выкуплю, «Заплачу казны вамъ сто тысячей.»

^{*)} Случится, случилось.— О.

^{••)} Резной образъ Святителя, особенно чтимый въ народе: онъ есть во многихъ старыхъ городахъ, между прочимъ въ Можайске, откуда и принялъ свое имя; вноследствии Садко построялъ ему на свой счетъ церковъ.— О.

^{····)} Сличи выше.— O.

^{····)} Си. "Замътку" къ 4-ну выпуску, стр. LXIV, LXV.—0.

^{•••••)} Слече выше.—О.

^{*******} Нать многихъ значеній этого слова по областить, адвеь ово, вероятно, инветь смысать вообще—"въ три прісма," а прісма— разстоянісмъ времени съ утра до обеда или съ обеда до вечера, сколько рабочій человекъ можеть протинуть свой трудъ не івши и не отдыхал.—О.

А и тутъ мужики Новогородскіе Тъ-то, де, ръчи его записывали '). А и выпили канунъ, пива ячныя,

135. И заставили Садку ходить по Нову-городу, Закупати товары во Нов'в-город'в Тою ли цівною повольною.
А и ходить Садко по Нову-городу, Закупаеть онъ товары повольной цівною:

140. Выкупилъ товары во Новъ-городъ, Не оставилъ товару ни на денежку, Ни на малу разну полушечку. Вложилъ Богъ желанъе въ ретиво сердце: А и шедъ Садко, Божій храмъ сорудилъ

- 145. А и во имя Стефана Архидьякона, Кресты, маковицы золотомъ золотилъ, Онъ мъстны иконы изукращивалъ, Изукращивалъ иконы. чистымъ жемчугомъ усадилъ, Царскія двери вызолачивалъ.
- 150. А и ходить Садко по второй день по Нову-городу: Во Нов'я-град'я товару больше стараго; Онъ выкупилъ товары и по второй день, Не оставилъ товару ни на денежку. Ни на малу разну полушечку.
- 155. И вложивалъ ему Богъ желанье въ ретиво сердце: Шедъ Садко, Божій храмъ сорудилъ А и во имя Софін Премудрыя, Кресты, маковицы золотомъ золотилъ. Мъстны иконы изукращивалъ,
- 160. Изукрашивалъ иконы, чистымъ жемчугомъ усадилъ,
 Царскія двери вызолачивалъ.
 А и ходитъ Садко по третій день.
 По третій день по Нову-городу:
 Во Новѣ-городъ товару больше стараго.
- 165. Всякінхъ товаровъ заморскінхъ;
 Онъ выкупилъ товары въ половину дня,

^{*)} Сприми по его ръчамъ запись, письменное условіе.— O.

Не оставилъ товару ни на денежку, Ни на малу разну полушечку. Много у Садки казны осталося,

- 170. Вложилъ Богъ желанье въ ретиво сердце: Шедъ Садко, Божій храмъ сорудилъ Во имя Николая Можайскаго, Кресты, маковицы золотомъ золотиль, Мъстны иконы изукрашивалъ,
- 175. Изукрашивалъ иконы, чистымъ жемчугомъ усадилъ, Царскія двери вызолачивалъ. А и ходитъ Садко по четвертой день, Ходилъ Садко по Нову-городу, А и цълой день онъ до вечера:
- 180. Не нашель онъ товаровь во Нове-городе

 Ни на денежку, ни на малу разву полушечку.

 Зайдеть Садко онъ во темной) рядъ:

 И стоять туть черепаны, гнилые горшки,

 А всё горшки уже битые;
- 185. Онъ самъ Садко усмъхается,
 Даетъ деньги за тъ горшки,
 Самъ говоритъ таково слово:
 «Пригодятся—ребятамъ черепками играть,
 «Поминатъ Садку, Гостя Богатаго!
- 190. «Что не я, Садко, богать, богать Новгородъ «Всякими товарами заморскими «И тъми черепанами, гимлыми горшки!»

^{&#}x27;. Обычное прозвание всякого русскаго торговаго ряда, который, какъ язвъство, съ намъренною цёлию делается темнымъ.— О.

ГОСТЬ ТЕРЕНТЬИЩЕ.

(Оттуда же).

Въ стольномъ Новъ-городъ, Было въ улицъ во Юрьевской, Въ слободъ было Терентьевской, А и жилъ-былъ богатой гость,

- 5. А по имени Терентънще.
 У него дворъ на цѣлой верстѣ,
 А кругомъ двора желѣзной тынъ,
 На тынинкѣ по маковкѣ,
 А и естъ по жемчужинкѣ;
- Ворота были вальящатые '), Вереи хрустальныя, Подворотина—рыбій зубъ ''). Середи двора гридня стоить: Покрыша сёдыхъ бобровъ,
- 15. Потолокъ черныхъ соболей, А и матица-то валженая ""), Была печка муравленая, Середа """) была кирпичная; А на середи кроватка стоитъ,
- 20. Да кровать слоновых костей: На кровати перина лежить, На перин'в зголовье лежить, На зголовь молодая жена Авдотья Ивановна.

****) Полъ.-О.

^{*)} См. въ прежнихъ выпускахъ.-О.

^{**)} См. тамъ же.—О.

^{***)} Ср. вып. 4, стр. 81.—О.

25. Она съ вечера трудна-больна, Со полуночи недужна вся: Разходился недугъ въ головѣ, Разыгрался утинъ ') въ хребтѣ, Пустился недугъ къ сердцу ''),

· · · · · · · · · · ·

30. Говорила молодая жена Авдотья Ивановна:

«А и гой еси, богатой гость, «И по имени ***) Терентьище! «Возии мон золоты ключи, «Отмыкай оковань сундукъ,

- 35. «Вынимай денегъ сто рублевъ, «Ты поди—дохтуровъ добывай, «Волхи-то "") спрашивати.» А втапоры Терентьище, Онъ жены своей слушался
- 40. И жену-то во любви держалъ: Онъ взялъ золоты ея ключи, Отмыкалъ окованъ сундукъ, Вынималъ денегъ сто рублевъ И пошелъ дохтуровъ добывать.
- 45. Онъ будеть "", Терентыще, У честна Вздвиженья "",

Пустылся недугь къ сердцу (животу), Опустылся недугь ниже пояса, Во тъ ди во нижни во черева.—О.

Digitized by Google

١,

^{*)} Боль въ поясняцъ, чаще въ спянъ, съ нервимъ водненіемъ, особенню когда что-то словно бъется или переливается, иначе въ народъ жим-чим.—O.

^{**)} Хотя скромный издатель, К. О. Калайдовичь, опустиль въ слъдъ за симъ въсколько стиховъ, за пронамею рукописи Кирии Данилова теперь для насътакие утраченныхъ, но, по сравнению съ другими былинами, мы можемъ предположительно возстановить ихъ:

^{***)} Въроятиве: "язъ-по вменя."—О.

^{****)} Т \pm хъ, которые я \pm чать воямебствомъ, заговорами, наузами.-0.

 $^{^{*****}}$) По нынашнему: когда онъ будеть, когда быль онъ.-0.

^{·····)} Церкви или прихода.—*О*.

У жива моста калинова, Въ стръчу Терентьищу Веселые Скоморохи. Скоморохи люди въжливые,

- 50. Скоморохи очестливые '),
 Объ ручку Терентью челомъ:
 ««Ты здравствуй, богатой гость,
 ««И по имени Терентьище!
 - ««Досель-ва те ") слыхомъ не слыхать
- 55. ««И досель-ва видомъ не видать:

 ««А и нонь ты, Терентьище,

 ««А и бродишь по чисту полю,

 ««Что корова заблудящая,

 ««Что ворона залетящая?»»
- 60. А и на то-то онъ не сердится, Говоритъ имъ Терентъище:
 - —А и вы гой, Сконорохи Молодцы!
 - -Что не самъ я, Терентій, зашелъ
 - —И не конь-то богатаго "") завезъ,
- 65. —Завела нужда-бѣдность:
 - --. . . . (?) у меня есть молодая жена
 - —Авдотья Ивановна;
 - ---Она съ вечера трудна-больна,
 - —Со полуночи недужна вся:
- 70. —Разходился недугъ въ головъ,
 - -- Разыгрался утинъ въ хребтѣ,
 - --- Пустился недугъ къ сердцу,
 - А кто бы, де, недуганъ пособилъ,
 - —Кто недуги бы прочь отгонилъ
- 75. —Оть моей молодой жены,
 - -Отъ Авдотьи Ивановны,
 - -Тому дамъ денегъ сто рублевъ

^{*)} Знающіе, кого и какъ почесть или уважить.— $O_{:}$

^{••)} Тебя.— О.

^{***)} Меня, богатаго гостя.— O.

—Безъ единыя денежки *).— · · Веселые Молодцы **) догадалися,

80. Другъ на друга оглянулися, А сами усибхнулися: ««А и ты гой еси, Терентънще! ««Ты намъ что за труды заплатимь?»»

-Воть вань даю сто рублевь.-

85. Повели его, Терентьища,
 По славному Нову-городу,
 Завели его, Терентьища,
 Во тоть во темной рядъ,
 А купили шелковой мъхъ;

90. Дали два гроша м'вшокъ:
Пошли они во червленой рядъ ""),
Да купили червленой вязъ,
А и дубину ременчатую,
Половина свинцу налиту:

95. Дали за нее десять алтынъ; Посадили Терентьища Во тотъ шелковой мѣхъ, Мѣхоноша за плеча взялъ ""), Пошли они, Скоморохи, 100. Ко Терентьеву ко двору.

Молода жена опасливая,— Въ окошечко выглянула:

^{*)} Этотъ отрядательный обороть значить напротивъ: спозна, всѣ ∂o денежки; это-то ∂o и выражается словомъ δe_{3b} или pa_{3b} вь (ср. Сербск. и Болгарск. языки).— O.

^{**)} Обыкновенныя прозвища Сконороховъ: Веселые молодим вля просто Веселые.— О.

^{***)} Нымче "красный рядъ," съ "краснымъ товаромъ," къ которому, оказывается, въ старину причисляди особый галантерейный товаръ—вязъ, дубивы и т. и., въ родъ нынъщнихъ тросточекъ, зонтиковъ и т. п.— О.

^{****)} Мъхоноша закинулъ мъшокъ за свои плеча. Это лицо, махоноша, извътное и ныит въ артели Волочобниковъ, медвъжъихъ поводчиковъ и т. п., тащитъ обыкновенно за плечами мъшокъ съ разными орудіями, иногда пищею и т. п.—O.

«А и вы гой еси, Веселые Молодцы! «Вы къ чему на дворъ идете,

105. «Что *) хозянна въ дому нѣтъ?»
Говорятъ Веселые Молодцы:
««А и гой еси, молодая жена
««Авдотья Ивановна!
««А и мы тебъ челобитье несемъ

110. ««Оть гостя богатаго, ««И по ниени Терентьища.»» И она спохватилася за то: «А и вы гой еси, Веселые Молодцы! «Гдв его видвли,

115. «А гдѣ про него слышали?» Отвъчаютъ Веселые Молодцы: ««Мы его слышали.

> ««Сами доподлинно видѣли ««У честна креста Вздвиженья,

120. ««У жива моста калинова:
 ««Голова по себъ ") его лежитъ
 ««И вороны въ клюютъ.»»
 Говорила молодая жена

125. «Веселые Скоморохи!

«Вы подите во свётлую гридню,

«Садитесь на лавочки,

«Пуиграйте во гусельцы

«И пропойте-ко пёсенку

Авлотья Ивановна:

130. «Про гостя богатаго, «Про стараго сына, «И по имени Терентънща! «Во дому бы его въкъ не видать!» Веселые Скоморохи

135. Садилися на лавочки, Занграли во гусельцы,

^{*)} Тогда какъ.- О.

^{**)} Отдъльно, оторванная.—O.

59 Запъли они пъсенку: ««Слушай, шелковой мѣхъ, ««Мѣхоноша за плечани *), ««А слушай, Терентій гость, 140. ««Что про тебя говорять! ««Говорить молодая жена ««Авлотья Ивановна ««Про стара мужа Терентынца, ««Про стараго сына: 145. ««-Во дому бы тебя въкъ не видать!-««Шевелись, шелковой мъхъ, ««Мѣхоноша за плечами, ««Вставай-ко, Терентьище, ««Лечить полодую жену, 150. ««Бери червленой вязъ, ««Ты дубину ременчатую! ««Походи-ко, Терентынще, ««По своей светлой гридни ««И по середи кирпищатой 155. ««Ко занавьсу быому, ««Ко кровати слоновыхъ костей, ««Ко перинъ ко пуховыя! ««А лѣчи-ко ты, Терентынще, ««А лѣчн-ко ты молоду жену 160. ««Авдотью Ивановну!»» Вставалъ же Терентьище, Ухватиль червленой вязъ, А дубину ременчатую, Половина свинцу налиту, 165. Походиль онъ, Терентьище, По своей свытлой гридны, За занавѣсу бѣлую, Ко кровати слоновыхъ костей,

Онъ сталъ молоду жену лечнть

170. Авдотью Ивановну:

 $^{^{\}circ}$) Слушай ты, шелковой міхъ, что висишь у міхоноши за цвечами.-O.

Плыкъ съ головы у нея сшибъ; Посмотритъ Терентънще На кроватъ слоновыхъ костей, На перину на пуховую:

175. А недуго-тъ ') пошевеливается Подъ одъяломъ соболинынмъ. Онъ-то, Терентьище, Недуга-то вонъ погналъ Что дубиною ременчатою;

180. А недуго-тъ не путемъ въ окошко скочилъ:
Чуть головы не сломилъ,
На корачкахъ ползаеть,
Одва отъ окна отполозъ.
Онъ оставилъ "), недужище,

185. Кафтанъ хрущатой "") камки, Камзолъ баберековой ""), А и денегъ пятьсоть рублевъ.

Втапоры Терентьище Далъ еще Веселынъ другое сто рублевъ 190. За правду великую.

^{*)} Молодецъ, лежавшій съ Авдотьей Ивановной: ради него она, подъ предлогомъ недуга, выпроводила мужа; Скоморохи вскрыли тайну.— О-

^{**)} Послъ себя. — О.

^{· · ·)} См. прежніе выпуски.— O.

^{****)} Шелковая парча; см. Словарь В. И. Даля. О.

Пъсни Вылевыя:

II.

Княжескія.

димитрій князь.

(Симбирск. губ., Сызранск. увада, с. Языково).

Какъ идёть-то Димитрій Князь ко заутрени; Увидала его въ окно Домна Фалелеевна, Закричала она громкіниъ голосомъ:

- «Охъ вы мон нянюшки-мамушки!
- 5. «Ужь не этоть ли Димитрій Киязь,
 - «Ужь не этоть ли жениха-тъ мой?
 - «Онъ идётъ ко заутрени—
 - «Онъ сутулъ-горбать,
 - «У него носъ курносъ, косые глаза,
- 10. «У него-то зубы-что соломенны пукли *),
 - «А. ногами-то онъ загребаетъ,
 - «И весь-то сивгь по улицв заметаеть!»

Какъ услыхалъ туто Димитрій Князь Насмъшку своей нев'єсты Домны Фалелеевны,

- Онъ пришелъ домой отъ заутрени,
 И пошелъ ко своей сестръ ко Оленъ Степановиъ:
 - —Ты сестрица моя, Олёнушка!
 - —Ты сділай для дівиць пирь
 - -И позови же туго Домну Фалелеству.-
- 20. ««Ты любезный, родниый мой братецъ!
 ««И я все для тебя могу сдёлать.»»

 Стала сестра его готовиться

 И за своими подругами стала носылать пословъ,
 Послала посла къ Домиъ Фалелеевиъ.

[&]quot;) Пучки или торчки отбитой солоны.— О.

25. Ужь какъ первый посолъ, онъ на дворъ взошелъ, И онъ шляпы не скинулъ, не поклонился:

««Вы пожалуйте, Домна Фалелеевна,

««Ко нашей ко Оленъ Степановнъ,

««Хльба-соли къ ней кушати.»»

30. «Не пойду я, не подумаю:

«У Олёнушки братецъ холостъ-неженатъ.» Другой посолъ на крыльцо взошелъ, Онъ шляпы не скинулъ, не поклонился:

««Вы пожалуйте, Домна Фалелеевна,

. 35. ««Ко нашей ко Олент ко Степановной,

««Хлѣба-соли кунать.»»

«Не пойду я, не подумаю:

«У Олёнушки братецъ холостъ-неженатъ.» Ужь какъ третій посолъ, онъ въ горницу взошель,

40. Шляпу скинулъ, поклонился:

««Вы пожалуйте, Донна Фалелеевна.

««Ко нашей ко Оленъ ко Степановиъ,

««Хлъба-соли кушати:

««Она безъ васъ хлѣба-соли не кушаетъ

45. ««И бълаго лебедя на столъ не разрушиваетъ).»» «Не пойду я, не подумаю:

«У Олёнушки братецъ холость-неженать.» Услыхала ее родимая матунка:

-Ты поди, моё дитятко,

50. —Ты поди, ноё чадо милое.—

«Государыня моя, родимая матушка!

«Не хорошь мит ныитышною ночь сонъ видълся:

«Бархатная моя юпка вся изо́драная

«И золоть-то мой перстень распаянъ лежить.»

55. —Ты дитё ль мое, дитятко!

—Ужь какъ нынче снамъ не върують.— Ужь какъ тугъ Домна Фалелеевна Убралася-снарядилася

И пошла ко Оленъ ко Степановнъ.

^{*)} Должно быть: "не рушаеть."—О.

60. Какъ встрвчаетъ Олёна Степановна Донну Фалелеевну, Посадила Донну Фалелеевну по конецъ стола, Ниже всъхъ подруженекъ. Ужь не сами-то двери растворялися:

65. Растворялъ двери Динитрій Князь.

Какъ возговорить Донна Фалелеевна:

«Охъ ты, Димитрій Князь!

«Ужь какъ ты сугуль-горбать,

«У тебя нось курнось, косые глаза,

70. «У тебя-то зубы какъ соломенны пукли, «И ты ногами-то загребаешь, «И всё-то ковры въ кучу сметаешь!» Ужь какъ взялъ-то Димитрій Князь Домну Фалелеевну за правую руку,

75. Онъ повелъ ее во свою спальню, И онъ билъ Домну до полусмерти.

Ужь какъ посылаетъ посла Домна къ своей натушкъ, Чтобъ прислала ей натушка три платьица: Ужь какъ первое платье—дъвичье,

80. А другое-то—подвѣнечное,
А третіе-то—смертное.
Ужь туть возговорить ея матушка:
—Ужь я буду нынче снамъ вѣровать!—

ВАСИЛІЙ КНЯЗЬ.

(Арханг. губ., Шенкурскъ.)

На синёмъ было на морѣ, На тихомъ было заводъѣ, Потонулъ тутъ Василій Князь Отъ злата вѣнца идуци.

- 5. Оставалась молода Княжна:
 - «Ужь вы бояра, бояра!
 - «Воротите вы комоня *)
 - «На родимую сторону
 - «Ко родимому батюшкъ,
- 10. «Къ государынъ матушкъ.» Они пріъхали къ батюшкъ; Посмотръла въ окошецко Молодая невъстушка:
 - -Богоданая матушка!
- 15. Къ намъ не гостьюшка прівхала,
 - -Къ намъ прівхала подворниця,
 - Въковая постельниця. —

«Ой вы гой еси, бояра! «Воротите вы комоня 20. «Ко святому монастырю, «Къ самобольшей игуменьъ.— «Ты цестная игуменья!

^{*)} Kobs.—O.

«Постриги меня въ ста́рици, «Ты построй миъ-ка ке́лейку

25. «Просѣки три окошецька:

«Первое-то окошецько

«Ко святому Благовъщенью,

«А второе-то окошецько

«На родиную сторону,

30. «А какъ третьё-то окошецько

«На синёе на море,

«На тихоё на заводьё:

«Потонулъ туть мой вънцянной мужь,

«Мой вънцянной мужь—Василій Князь!»

(Доставлено г. Борисовымъ.)

* *

князь михайло.

I.

1.

(Тульск. губ. и увада, с. Покровское).

Какъ поёхалъ Князь Михайло Во царскую во службу, Какъ приказывалъ Княгиню Своей матушкъ родимой:

- 5. «Береги жь мою Княгиню «И корми мою Княгиню
 - «Бѣлъ-крупичатыми колачами,
 - «И ты пой мою Княгиню
 - «Сладкою сытою.»
- 10. Не успълъ Князь Михайло Съ широка съ двора събхати, Его матушка родима Жарко мыленку ') топила, Жарко мыленку топила,
- 15. Горючій канень разжигала:
 - —Ты пойдёмъ-ко, моя невъстка,
 - -Въ мыленку-помою,
 - Въ мыленку—помою,
 - —Твой животикъ поправлю.—
- 20. Какъ клала ее матушка

^{*)} Баню.-- O.

На бълую лавочку, Какъ клала горючь намень На бълую грудь.

Ужь какъ первый разъ она закричала,—
25. Добрый конь его спотыкну́лся:
«Ахти, братцы, нездорово!
«Либо матушки не стало,
«Либо молодой Княгини!»

Какъ къ воротамъ подъёзжаеть,

30. Его слуги встрёчають:

«Охъ вы вёрны мон слуги,

«Всё ли дома здорово?»

««Слава Богу, да не само *)!»»

На высоко крыльцё входить,

35. Его нянюшки встрёчають:

«Охъ вы няньки мон, мамки,

«Всё ли дома здорово?»

««Слава Богу, да не само!»»

Во новыя сёни входить,

40. Сённы дёвушки встрёчають:

- 40. Сѣнны дѣвушки встрѣчаютъ: «Охъ вы сѣнны мои дѣвушки, «Всё ли дома здорово?» ««Слава Богу, да не са́мо!»» Во высокъ теремъ входитъ,
- 45. Его матушка встрёчаеть:

 «Государыня матушка!

 «Да гдё жь моя Княгиня?»

 —Твоя Княгиня во свётлой свётлицё,

 —Въ дубовой гробницё.—
- 50. Скоры ноги подгибались, Бълы руки опущались, Бълы руки опущались, Ясны очи закрывались.

^{*)} Не совстыв, не очень, не весьма.-О.

Его патушка родина

55. Позили *) гуляеть:

- -Ахти, братцы, согрѣшила,
- —Я три души погубила:
- -И я сына, я невъстку,
- -- Молоденца я во чревв!--

(Записано П. В. К. отъ старухи).

2.

(Тульск. губ., Алексинскаго увада).

Собирался Князь Михайло
Онъ во царскую во службу,
Онъ приказывалъ свою молоду Княгиню
Своей матупкъ родимой:
5. «Не покинь мою молоду Княгиню
«Да при нужномъ при времъ!»

Какъ съвхалъ Князь Михайло Со широкаго подворья, Велъла она банюшку топити, 10. Горючь камень разжигати: Молодой Княгинъ На бълыя груди клала; Она первый разъ закричала, А въ другой-то застонала,

15. А въ третій замолчала.

^{*)} П. В. К. оставиль это слово съ знакомъ вопроса. Въроятно: по зели; зеле-зелень, зеленя, могила, обросшая новой травою, иначе "буевка."—О.

Воротился Князь Михайло Со пути ли со дорожки Ко широкому подворью; Его матушка встрѣчала,

- 20. Во сахарныя уста пѣловала:
 «Охъ ты, мать ты мнѣ родная!
 «Да гдѣ жь моя молода Княгиня?»
 —Твоя молода Княгиня
 —Съ няньками-мамками играеть.—
- 25. Какъ кинулся Князь Михайло Свою молоду Княгиню искати:
 «Охъ ты, матушка мнъ родная!
 «Ты скажи, не утой,
 «Гдъ жь моя молода Княгиня?»
- 30. Какъ взговорять Князю Красны дъвушки: ««Мы бъ сказали тебъ, ««Гдъ твоя молода Княгиня, ««Ла мы бонмся
- 35. ««Твоей матушки родимой?»»
 «Охъ вы дъвушки-голубушки!
 «Вы скажите, не утайте,
 «Гдъ жь моя молода Княгиня?»
 ««Твоя молода Княгиня
- 40. ««Въ грановитой *) во палать: ««Тамъ твоя молода Княгиня!»»

Какъ кинулся Князь Михайло: «Ужь не мать ты мнѣ, злодъйка! «Три души ты загубила:

45. «И ты сына со невъсткой, «И младенца во утробъ!»

^{*)} Гранной, угольчатой, т. е. въ гробницъ; виъсть съ тъмъ сопоставленіе и съ граненою палатою, какая бывала у князей и осталась понынъ въ Москвъ.—O.

3.

(Шенкурскъ).

Какъ сбирался Князь Михайло На грозную службу царскую; Онъ наказываетъ родной матушкъ: «Охъ ты матушка родимая!

- 5. «Береги мою молоду Княжну: «Клади ее спать во соборную вечерню, «Подымай ее во соборную объдню; «Ты корми ее крупичатыми калачами, «Ты пой ее медовой сытой.»
- Онъ садился на добра коня,
 Соѣзжаетъ со широкаго двора.

Не успёлъ Князь со двора съёхать, Его матушка родимая Приказала жарко мыленку топити:

Горючь камень разжигала,
 На бѣлыя груди Княгини клала.

Вывзжаеть онъ на чисто поле,— Подъ Княземъ конь спотыкнулся, Подъ правой рукой

- 20. Ясный соколъ встрепенулся, Съ Князя шапочка свалилась; Какъ возговоритъ Михаилъ Князь: «Ахти, дома всѣ здоровы ль? «Вѣрно матушки не стало 25. «Или молодой моей Княгини!»
- Какъ воротился Князь Михайло, Онъ въёзжаеть на широкій дворь, Ево матушка встрёчаеть: «Ахъ ты матушка моя родная! 30. «Гдё моя молода Княгиня?»

- —Пошла твоя Княгиня во высокъ теремъ, —Во высокъ теремъ бълиться-румяниться.— Пошелъ Князь Михайло во высокъ теремъ: Бълилочки всё не тронуты,
- 35. Румяночки не ворохнуты, Всё дёвочки въ черномъ плать наряжены, Русы косы расплетены.

«Гав моя молодая Княгиня?»

««Ахъ ты батюшко нашь, Михаилъ Князь!

40. ««Мы не смъемъ вамъ сказать:

««Наша молодая Княгиня переставилась, ««Она стоитъ во соборной церкви.»»

Какъ бросился Князь Михайло во соборну церковь, Увидалъ свою молоду Княгиню.

- 45. Какъ вэговорить Князь Михайло:
 - «Ахти, ты матушка родная!

«По родству-то ты мив мать родная,

«По разлукъ ') же змъя лютая!»

Вынимаетъ шпагу острую "),

Онъ произаетъ свое ретиво сердце.
 Его матушка раскаялась,

Со слезами слово молвила:

- -Передъ Богомъ согрѣшила я,
- -Три души я погубила вдругъ:
- 55. —Первую лушеньку—сыновнюю,
 - —Другую душу—невъсткину,
 - —A третью—младенца во утробћ!—

(Записано г. Кузьмищевымъ.)

*) Что разлучила мужа съ женою.- O.

••) Поздивимая передвлка.— O.

4

(Орловск. г., Малоарханг. узада, с. Сабурово).

Какъ женилси Князь Михайло Онъ на душеньки на Княгинѣ, На молодой душѣ Катеринѣ.

Князь у службу собиралси, 5. Его матушка провожала: «Ужь ты матушка родная! «Ты корми мою Княгиню, «Молоду душу Катерину!»

Во пути во дороженьки несчастіе случилося,—

10. Подъ нимъ воронъ конь споткнулся,
Пухова шляпа упала:

«Вы постойте жь, мои братцы,

«Знать, что дома нездорово:

«Жива ли моя Княгиня,

15. «Молода душа Екатерина?»

«Ужь ты матушка родная!
«Гдв жь моя Княгиня?»
—Ужь твоя, сударь, Княгиня
—Во бълыхъ палатахъ:
—Во тесовой во гробницъ.—
20. Вынимаетъ Князь саблю остру,
Съ себя голову снимаетъ.

—Ахти, Боже, согрѣшила, —Я три души погубила: —Я сына и невѣстку, 25. —А третьяго младенца!— 5.

(Вологодск. губ.).

Собирался Князь Михайло Въ государеву во службу; Онъ приказывалъ своей матушкѣ, Онъ приказывалъ своей государынѣ:

- 5. «Ужь ты матушка моя родная!
 - «Береги ты мою Княгиню,
 - «Береги иою молодую:
 - «Ужь ты пой-корми Княгиню,
 - «Ужь ты пой-корми молодую,
- 10. «Все сытою медовою,
 - «Все крупищатымъ калачами *).»

Это матушкѣ за досаду. Со двора Князя проводили "), Его матушка говорила:

- 15. —Ужь вы няньки, вы мамки!
 - -- Истопите баню жарко,
 - --- Накалите вы горючь камень!
 - —Ты пойдемъ-ко со мной, невъстка,
 - -Мы пойдемь съ тобой въ баню!--
- 20. Въ трои рученьки сноху держали, Въ четвертыя грудь пороли, Горючь камень опускали.

Она въ первой разъ возмолилась, — У Князя Михайла шляпа спала, 25. На сажень прочь отлетъла; Она въ другой разъ возмолилась, —

У Князя Михайла конь споткнулся:

**) Проводила?—O.

^{*)} Начиная съ этого стиха и всъ слъдующіе повторяются по два раза. — О.

"Ахи», братцы-государи! "У меня въ домъ нездорово: 30 «Либо матушки не стало, «Либо молодой Княгини!» Съ половины съ дорожки воротился.

Его матушка встрвчаеть,
И со нянькамъ, со мамкамъ,
35. А безъ молодой Княгини:
«Ужь ты мать моя родная!
«Ужь какъ гдв же моя Княгиня,
«Ужь какъ гдв моя молодая?»
—Что твоя-то ли Княгиня,
40. —Что твоя-то ли молодая
—Всю ноченьку не сыпала,
—Все съ друзьями просидъла; с
—Она топеречи почиваетъ
—Что во свътлой во свътлицъ:
45. —Во дубовой во гробницъ.—

«Ужь вы няньки, ужь вы мамки! «Вы подайте мнѣ саблю острую!» Онъ срубилъ себѣ буйную голову. Ево матушка закричала:

- 50. Ахти, я, сука, согрѣшила,
 - -Ровно три души погубила:
 - -Ужь я сына со невъсткой,
 - -Я младенца во утробѣ!-

(Ср. «Народныя пъсни Вологодск. и Олонецк. губ., собран. О. Студитски: С. И. Б., 1841 г.).

СМЕРТЬ КНЯЗЯ МИХАЙЛА.

II.

1.

(Тульсв. губ., Чернскаго у.).

Изъ за горъ-то изъ за горъ крутынхъ, Изъ за лъсовъ-то лъсовъ дремучихъ, Не красно солнушко выкаталося, Выкаталися войска Рускія,

- 5. Войска Рускія—козаки Украинскіе; Командиромъ быль армеюшки Князь Михайло. Ужь и взговорилъ Князь Михайло своимъ добрымъ вои-
 - «Охъ вы братцы инъ родные, солдатушки бодрые! «Не робъйте вы—ступайте на злыхъ-чёрныхъ Молдаванъ,
- 10. «Вы рубите—не щадите злыхъ-безбожнымхъ Татаръ!» Какъ ни бились, ни рубились, не смогли ихъ одолъть: А самъ-то Князь Михайло во полонъ къ нимъ попалъ. Какъ ни мучили, ни били, души его не выняли: И умеръ Князь Михайло на тридсятомъ на году.

Digitized by Google

Король-Королевичь ').

III.

1.

(Орловск. губ. и увзда).

Потхалъ Королевичь на воеваньица.

Не добхалъ Королевичь до воеваньица, Становился Королевичь на гореваньицъ, Ложился Королевичь спать на гореваньицъ

- 5. Во бълоть шатръ.
 - Привидился Королевичу единъ дивенъ сонъ:
 - «Изъ правой моей рученьки ясенъ соколь выдеталь,
 - «Изъ левой моей рученьки серая утица.»
 Поткалъ Королевичь къ старой бабе ворожить:
- 10. «Скажи, скажи, бабусенька, мит правду-истинку:
 - «Вечёръ я Королевичь ложился спать
 - «На кругой на горъ, во бълоть шатръ;
 - «Изъ правой моей ручки ясенъ соколь вылеталь,
 - «Изъ лівой моей ручки страя утица?»
- 15. —Скажу тебъ, Королевичь, правду-истинну:
 - —Вечёръ твоя Марусенька сына родила,
 - —По утру ранешенько сама померла.

^{*)} Следующія Безънмянныя песни, тесно связанныя съ предыдущими о Князе Михайле, помещены при нихъ для сравненія; см. ниже "Заметку."— О.

- -Косящеты окошечки вст въ траворт висять,
- -Генералы твои всё въ тровурё стоить.-
- 20. Воротился Королевичь съ весплимина.

2.

Потхалъ же Королевичь на гуляньеце, Оставляетъ свою жену на гореваньеце.

Въбхалъ же Королевичь на кругу гору,
Раскинулъ же Королевичь свой бълый шатеръ,
5. Ложился спать Королевичь подъ бълымъ шатромъ;
Не хороша-тъ сонъ Королевичу привидълся:
Со праваго со плечика соколъ солетълъ,
Со лъваго со плечика сърая уточка.
На встръчу же Королевичу старушка идётъ:
10. «Постой, постой, старушенька, я спрошу тебя,
«Разсуди мой сонъ:

- «Со праваго со плечика соколъ солетвлъ.
 - «Со лъваго со плечика сърая утица?»
 - -- Будто твоя Королевна сына родила,
- 15. —Сама померла.—

Подъвзжаетъ Королевичь къ широку двору: Стеколчатыя окошечки повыставлены, Генералы-фельдиаршалы въ трубы трубять, Всъ нянюшки и мамушки въ троуръ стоять, 20. Его жена Королевна во гробу лежить.

3.

Сбирается Королевичь на воеваньице, Оставляеть жену свою на гореваньице.

Повхалъ Королевичь во чисто поле, Раскинулъ Королевичь свой тонкой-белый шатерь,

- Пустиль своего добраго коня въ зелены луга, Ложился спать Королевичь педъ бъльить шатренъ.
 Привидълся Королюшки дивнёхонекъ сонъ:
 Изъ подъ праваго рукава соколь вылеталь,
 Изъ подъ лъваго съра утушка.
- 10. Испугался Королюшка, вставалъ скоро отъ сва, Съдлалъ онъ скоро, Королюшка, своего добраго коня, Потхалъ же Королевичь въ зеленые луга. На встръчу тугъ ему старушка идетъ: «Старушинька, баушинька *), разсуди мой сонъ?»
- 15. Королюшка молоденькой, разскажи мит сонъ.
 - «Изъ подъ правой руки соколъ вылеталь,
 - «Изъ подъ лъвой руки съра утица?»
 - -Королинька молоденькой, разскажу твой сонъ:
 - -Твоя жена, Королевна, сына родила,
- 20. Ко бълой ко зореньки сама померла. Испутался Короленька, потхалъ домой.

Подъезжаетъ Короленька ко широкому двору: Генералы-фельдиаршалы все въ черномъ стоять, «Одна моя Королева вся въ беломъ лежитъ.»

- 25. Сплеснулся Короленька бълыми руками, Залился же Короленька горючьми слезами:
 - «Бывало, Королева встръчала меня,
 - «А нынче Марусинька не встрътила!»

4.

(Mockba)

Какъ потхалъ Королевичь на воеваньице, Оставилъ свою Королевну на гореваньице.

^{*)} Вабушенька.-О.

Становился Королевичь при пути большой, При пути большой становился, при крутой горт;

- 5. Пустиль свого коня въ зелены дуга,
 Ложился спать въ бъломъ шатръ,
 Въ бъломъ шатръ, на кругой горъ.
 Привидълся Королевичу чуденъ-явенъ сонъ:
 Изъ подъ правой его ручки соколикъ вылеталъ,
- 10. Изъ подъ левой изъ подъ белой лебедь белый.
 - «Потду я, Королевичь, къ старой бабт въ домъ!--
 - «Скажи, скажи, Марусенька *), всю правду мить;
 - «Вечёрь я спаль въ бъломъ шатръ,
 - «Въ бъломъ шатръ, на крутой горъ:
- 15. «Привидъяся мит чуденъ-явенъ сонъ.»
 - —Вечёръ твоя Королева сына родила,
 - —По утру ранёхонько сама померла. —
 - «Ворочусь им я, Королевичь, къ дому своему!»

Широкія воротечки растворены стоятъ,

- 20. Всъ красныя окошечки подъ бълымъ полотномъ, Генералы—сенаторы всъ въ троуръ стоятъ, «Одна моя Королева въ червонныемъ лежитъ!» Ударился Королевичь объ дубовый гробъ, Заливался Королевичь горючьий слегий:
- 25. «А свъть моя хорошая Королева!
 - «Еслибъ зналъ, еслибъ въдалъ, не ъздилъ бы я!
 - «Пущай моя Королевна при мит бъ родила,
 - «Пущай моя хорошая при мит бъ померла!
 - «Подломились Королевить **) ръзвы ноженьки её,
- 30. «Опустилися Королевит бълы рученьки её,
 - «Закрылися Королевит ясные очи её!»

^{*)} Ошибка вивсто "бабусенька."-О.

Въроятно "Короленькъ," королевичу: ръчь объ его смерти.—О.

5.

Отътажаетъ Королевичь на разгуляныние, Покидаетъ Марусеньку на гореваныние.

Пустилъ своего добраго коня во зеленые луга, Ложился спать въ бъломъ шатръ,

- 5. Въ бъломъ шатръ, на крутой горъ.
 Привидълся Королевичу явношунёкъ сонъ:
 Изъ подъ ручки изъ подъ правой соколъ вылеталъ,
 Изъ подъ лъвой изъ подъ ручки сърая утица.
 Сказали въстъ Королевичу—и радостъ, и печаль:
- 10. Твоя жена Марусенька сына родила, — По утрицу ранёшенько сама померла. —

Воротился Королевичь къ дому своему: Широкіе воротички растворены стоятъ, Косячетыя окошечки повыставлены,

- 15. Генералы-полковнички въ черномъ убраны:
 - Твоя жена Марусенька въ цветномъ убрана. Ударился Королевичь объ дубовый столъ:
 - «Ахъ свътъ моя Марусенька, опустълъ домокъ!
 - «Очи её прекрасныя не узръли меня,
- 20. «Ножки её ръзвёшуньки не встрътили меня,
 - «Ручки ее бълёшуньки не обияли меня,
 - «Уста её саха́рныя не промолвили!»

6.

Сбирался Королюшка на воеваныщо, Беретъ съ собой силы множество.

Выходилъ-выступалъ въ поле чистое, Разкидывалъ-разметывалъ облъ-танкой шатеръ,

- 5. Ложился же Королюшка во шатряки спать. Нехорошь-та Королюшки сонъ привидился: Во сит изъ праваго рукавчика соколъ вылеталъ, Изъ лъвой изъ полочки съра утычка. На встръчу же Королюшки старушка идеть:
- 10. «Старушинька, бабушинька, разсуди-ка мой сонъ?»
 - -Королюшка, военной сынъ, разсказывай.-
 - «Изъ праваго у меня рукавчика соколъ вылеталъ,
 - «Изъ левой изъ полочки сера утычка.»
 - -Жена ль твоя хозяюшка сына родила,
- 15. —Въ третій день, Королюшка, сама померла;
 - -Воротись-ка ты, Королюшка, возвратно назадъ!--

Домой подътажаеть жа Королюшка къ широкому двору: У воротъ-та притворщички печальны стоять, Вст окошачки распечатаны.

7.

(Спибирск. губ., Сызранск. увзда, с. Языково).

Собирается Коро́люшка на гуляньице, Оставляеть свою хозяюшку на гореваньице: «Прости, моя хозяюшка, до свиданьица!»

«Самъ я пошель, Королюшка, во чисто поле гулять,

5. «Пустиль я, Королюшка, своего добра коня въ зеленые луга.»

А самъ пошель Королюшка на кругу гору,

На кругенькой на горочкъ раскинуль шатеръ,

Подъ шатрикомъ Королюшка самъ легъ почивать;

Онь спить—не спить, Королюшка, больше такъ лежатъ.

10. Привидълся Королюшкъ дивнёшенекъ сонъ:

Со правой со рученьки соколъ вылеталь,

Со лъвой со бълой сърая утица.

«И туго-то я, Королюшка, задумался,

- «Садился я, Королюшка, на добра коня,
- 45. «Побхаль я, Королюшка, во Питеръ городокъ.» Во Питеръ во городъ старушка живеть:
 - «Старушенька, бабушенька, разгадай мой сонъ?»
 - —Ты еси, Пруцкой Король, разсказывай свой сонъ.—
 - «Со правой со ручушки соколь вылеталь,
- 20. «Со атвой со бълой стра утица.»
 - -Въ твоемъ дому, Королюшка, есть радость и печаль:
 - -Твоя жена Королевна сына родила,
 - -Во третій день Королевна сама померла.-

Пехотны солдаты разставлены,

- 25. Генералы-половнички у гроба стоять,
 - «Моя жена во гробъ лежить,
 - «Сыночикъ мой любезный на бълой груди!»

8.

(Саратовск. губ.)

Король молодой сонрадся, Королюшка во ину землю. Покинулъ Королюшекъ Молодую жену,

5. Какъ горькую кукушечку Въ темнымъ лъсу, Какъ горькую полынушку Въ чистомъ полъ.

Подъёхалъ Королюшка

10. Къ кругой горъ,
Пристигла же здёсь Королюшку
Здёсь темная ночь;
Раскинулъ же Королюшка

Бълъ-тонкой шатерь,

- 15. Ложился Королюшка
 Внизъ бёльнъ лиценъ.
 Привидёлся Королюшкё
 Чуденъ-страшенъ сонъ:
 Изъ правой его рученьки
- 20. Ясенъ соколь выцеталь, Изъ лъваго изъ бълаго Съра утумка.
 - «Знать, моя хозяюшка
 - «Сынка родила
- 25. «И сама померла!
 - «Знать, инъ Королюшкъ
 - «Воротиться назадъ!»

Подъёхаль Королюшка Къ широкому двору:

- 30. Широки воротички Растворенныя, Косящеты окомечки Вет повскрытыя; Коней местерочка
- 35. Заложенная,
 Вст кучера и форейторы
 Приневеселые;
 Станы дтвушки
 Вст наряженыя,
- 40. Во черныхъ во платънцахъ, Во печальнымхъ.
 - «Знать, моя хозяюшка
 - «Впереди лежить
 - «Подъ черной таотой!»
- 45. Взошелъ Королюшка
 Въ нову гореньку,
 Восплакнулся Королюшка
 Горючими слезами.

А девушки-служанушки

- 50. Разговариваютъ:
 - ««Не плачь, не плачь, Королюшка,
 - ««Не воротишь ее назадъ!»»

(Ср. "Бытъ Р. вар.," Терещения, ч. Ы).

9.

(Tamb me).

Потхалъ нашь Королевичь на воеваньице, Оставилъ свою Марьяшечку на гореваньице.

Не дотхалъ Королевичь до воеваньица, Становился Королевичь середи пути,

- 5. Середь путь-дороженьки, близь крутой горы; Какъ самъ пошелъ Королевичь на круту гору, Пустилъ свово добра коня въ зеленые луга, Раскинулъ же Королевичь свой бълый шатеръ, Ложился спать Королевичь подъ бълымъ шатромъ.
- 10. Увидель же Королевичь явный сонъ во сит: Изъ подъ правой полушки соколь вылеталь, Изъ подъ левой полушки серая утица; Вылетываль соколушка—онъ высвистываль, Высвистываль, выгаркиваль, выговариваль:
- 15. Въ твоемъ дому, Королевичь, несчастье случилось! Какъ туть же нашь Королевичь призадумался: «Пойду, пойду къ старушечкъ, къ своей ворожеъ!»

Пошелъ же нашь Королевичь путемъ-дорогой, На встръчу Королевичу старушка идеть;

- 20. Какъ сталъ же онъ старушечку выспращивати:
 - «Старушенька, бабушенька, разсуди мой сонъ,
 - «Скажи, скажи, старушенька, всеё правду миъ!»

- -Королюшка, мой батюшка, какой же твой сонъ?-
- «Изъ подъ правой полушки соколъ вылеталь,
- 25. «Изъ подъ аввой полушки страя утица;
 - «Вылеталь соколушка -- онь высвистываль,
 - «Высвистываль, выгаркиваль, выговариваль:
 - «-Въ твоемъ дому, Королевичь, несчастье случилось!---»
 - --- Королюшка, мой батюшка, не хорошь твой сонъ:
- 30. Твоя жена Марьяшечка сына родила,
 - -Ко бълой заръ ранехонько сама померла.-

Поталь же Королевичь къ дому своему: Въ саду его всъ пташечки пріунывъ сидять, Слуги его втрные вст въ черномъ трауръ,

- 35. Жена его Марьяшечка вся въ златъ убрана. Вся въ златъ убрана и въ гробъ положена.
 - «Ахъ свъть моя Марьяшечка, не встрътила меня,
 - «За бълыя за рученьки не приняла меня,
 - «За убраны за столики не посадила,
- 40. «Сахарными конфетами не потчивала *)!»

(Ср. "Автоп. Р. литер. и др.," Т. IV, запис. гг. Мордовцевой и Костомаровымъ).

^{*)} Такая же точно пвсня поется со вставкою вмѣсто "Королевичь," "Королевичь,"—"*Козаченька*:" ср. тамъ же, "Лѣтоп. Р. лит. и др.," Н. Костомарова въ "Современнивъ" за 1856 р. № 10 и въ "Пам. стар. Р. литер." вып. I; см. также слѣдующій за симъ IV-й отдълъ цѣсень.—O.

Козаченька

W.

4.

Военный казаченько
Во службу пошелъ.
Сходилъ казаченько
На широкій на дворъ,
5. Осталывалъ-обратывалъ *)
Свого добраго коня,
Потахалъ же во чисто поле.

Пускалъ своего коня Во зелены луга,

- 10. Самъ взошелъ
 На высокъ бугоръ,
 Раскидывалъ-развертывалъ
 Бълъ-тонкой шатеръ,
 Ложился спать
- Во бъломъ шатръ.
 Дивнёхонекъ ему
 Сонъ привидълся:
 Со праваго со плечика
 Соколъ солеталъ,
- А изъ атваго рукавчика
 Стра уточка.
 Пошелъ путь-дорожкою,

^{*)} Отъ обротать, обуздать.— Q.

На встрёчу казаченькё Старушка идеть,

- 25. Онъ бантъ *) ee:
 - «Старушенька, стряпушенька,
 - «Разсудливая!
 - «Разсуди ты мой сонъ.»
 - —Военный сынъ, казачинька,
- 30. —Разскажи свой сонъ.
 - «Старушенька, стряпушенька,
 - «Разскажу свой сонъ:
 - «Со права со плечика
 - «Соколь солеталь,
- 35. «Со лъваго рукавчяка
 - «Стра утушка.»
 - —Военный казачинька!
 - -- Несчастье во домъ:
 - -Въ третій день жена твоя
- 40. —Сына родила,
 - Черезъ часъ сама померла. Пошелъ казачинька Во ломикъ назадъ.

Подходить ко свому

- 45. Широкому двору:
 Пирокія воротишка
 Растворенныя стоять,
 Окомечки повыставлены;
 Всходить казаченька
- 50. На высокъ крылецъ: На встръчу ему Жену-хозяюшку Хоронить несуть.
 - «Прости-прощай,
- 55. «Жена моя Марусенька!»

^{*)} Уговариваетъ. О.

(Русь Юго-западная).

Понхавъ козакъ на полюваньна "), Зоставывъ жону свою на горюваньна.

Пустывъ коныченька на попасаньня, А самъ прилитъ къ сырий земли на спочиваньна.

- 5. Приснывся козакови дивнесенький сонъ:
 - Эъ-пидъ рученьки вылынувъ **) ясненький соколь,

Эь-пидъ другои билои сира утинка.

Понхавъ козаченько до вороженьки:

- «Вороженько, голубонько, одгадай мий сонъ,
- 10. «Шчо вынувъ ***) въ-пидъ рученьки аспанький секолъ,
 - «Зъ-пидъ другои билои сира утинка.»
 - —Бижи, бижи, козаченьку, и не стоючи ****),
 - —А вже твой мылинькой не застаючи:
 - —Учора изъ вечира *****) сына привела,
- 15. —Сама молоденька до гробу лягла. —

Принажае козаченько къ новымъ воротамъ, — Ажь выходить-выбигае найменьшая свисть ******

И выносыть козакови недобрую висть:

- —Чоломъ, чоломъ *******), пане зитю, чужней та: же жены!
- 20. —А уже твоен мыленькое на свити не мань):
 - —А учора изъ вечира сына привела,
 - —Сама молоденька до гробу лягла.—

^{*)} Полеванье - воеванье. - О.

^{**)} Выскользнулъ, выпорхнулъ. О.

^{***)} Вылынувъ?-О.

^{****)} Не мъшкая.—О.

^{·····)} Изъ вечора, зъ вечора?— O.

^{·····)} Невъстка.— O.

^{******)} Здраствуй, кланяюсь.—O.

^{······)} Не вывешь, нать ся.— O.

Принажае козаченько на новенький двиръ: Ударили по мыленький у голосный давивъ *);

- 25. Увиходыть козаченько у нову свитлыцю:

 Лежить его мыленькая на усю сканницю;

 Няньки-манки молоденьки за столомъ сидять,

 Дыта его коханое ") на ручкахъ держать.

 «Ножки мои ноходящий, чомъ "") не ходыте?
- 30. «Ручки мон роботящин, чонъ не робыте?
 «Уста мон сахарнын, чонъ не мовыте?
 - «Очьки мон чорненькый, чомъ не глянете?»
 - —Не той же, козаченько, теперъ свить наставъ,
 - --- Шчобъ умершый еще зъ навы ****) вставъ;
- 35. —А не тая, козаче, теперъ година,
 - --- Пчобъ умершая еще говорила!---

(Ср. -Пам. стар. Р. литер.», вып. І, и -Автоп. Р. литер. и др., Т. IV).

*) Громкій, церковный звонъ. — О.

^{·)} Любимое. — О

^{***)} За чъмъ?--О.

^{****} Изъ мертвыхъ.-- О.

КНЯЗЬ РОМАНЪ.

Ī.

1.

(Архангельской губ.).

Жилъ-былъ Князь Романъ Митріёвичь, Съ женкой спалъ и ей прищавилось) ночью, Что у ней перстень спалъ съ правой руки, Съ правова перстечка, съ мезёночка,

- 5. И разсыпался на мелкія зёрночка.
 - «Даемъ **) мы знать по всемъ землямъ,
 - «[По всемъ землямъ] по всемъ ордамъ,
 - «Чтобы твой сонъ разсудили,
 - «Чтобы твой сонъ разсказали ***)?»
- 10. —Я свой сонъ сама разсужу,
 - —Я свой сонъ сама разскажу:
 - -Прибъгутъ ко мив изъ за моря
 - —Три червленыехъ три корабля ****),
 - —Увезуть меня, Марью, за сине море,
- 15. —За сине море за Соленое,
 - Къ тому Мануилу сынъ-Ягайлову.
 Онъ не слушалъ тѣхъ рѣчей,
 Онъ ушелъ скорѣй въ тихи-мелки заводи,

^{*)} Представилось.—О.

^{**)} Дадимъ?--О.

^{***)} По всему видно, что это слова Романа. О.

^{****)} Скорве, по свладу пвени всей, "карабля."—О.

Стрълять гусей, облыхъ лебедей, 20. Маленькихъ пернатыхъ сърыхъ уточекъ.

Она сѣла къ окошечку косивчиту *) И глядить: бѣжать изъ за моря, Изъ за моря изъ за синя, Три чорныихъ три кора́бля,

- 25. Приворачивають къ нимъ въ гавань корабельную. И видить Марья—Увезуть меня
 —За сини моря за Соленыя!—
 Она запирала окошечко ковщивчето **),
 Пошла по палатъ бълокаменной,
- 30. Изъ бълыхъ палатъ на новы сѣни, Съ новыхъ сѣней на красно крыльцо, Съ краснаго крылечка на дубовый мостъ ""), Съ дубоваго моста на тропиночку, По тропиночкѣ Марья въ чисто поле: 35. И засѣла подъ яблонь кудреватую.

И прибъгали три кораблика три чернынхъ Прямо въ гавань корабельную, Подбирали парусы полотняны, И метали якори булатные,

- 40. И выпущали шеенки ****) шелковыя, И спущали на воду шлюпку легкую, И садились въ шлюпочку, прівхали Прямо въ гавань корабельную. И шли въ палаты білокаменны,
- 45. И нскали Марью: не могуть найти. Одинь быль ворь, поваренный дътинушка, Не искомъ ищеть—следочки выправливаеть, Выправливаеть да вырезываеть: По тропиночке Марьи следочки выправливаеть,

^{*)} Kocamety.—O.

^{**)} Ошибка вивсто: "кошивчето, косивчето."— o.

^{***)} Помость, мостовую.—О.

^{****)} Отъ шейма: якорные канаты.—O.

50. Детинушка повареный выразываеть:

И нашелъ ее подъ аблонью кудреватою.

- ««Ты ли есть Марья Юрьевна?»»
- -Я не Марья Юрьевна,
- —Я Марына служаночка.—
- 55. ««Скажи, ты ли есть Марья Юрьевна?»»
 —Я есть Марья Юрьевна, Лебядь Валал.—
 Онъ и бралъ ее за ручки балыя
 И за тъ ли перстни злаченый,
 И увозилъ на червленомъ на кораблъ
- 60. За сине море за Соленое.

И пришель дітинушка поваренный Къ Мануилу сыну Ягайлову. Онъ встрічаеть ето съ честью съ радостью, Онъ бралъ Марью за руки за білыя,

- 65. За тъ ли перстии злаченыя, Онъ хочеть цаловать ее въ сахарны уста; Говорить ему Марья Юрьевна:
 - -У насъ до трехъ годовъ не цалуются,
 - —[Не цалуются,] не обнимаются.—
- 70. И ушелъ Мануйло Ягайловичь
 На тихи-мелки заводи,
 Стрълять гусей, бълыхъ лебедей,
 Маленькихъ пернатыхъ сърыхъ уточекъ;
 Пойдучи матери наказывалъ:
- 75. «Дай ей нянюшекъ-служаночекъ, «Ежели она закручинится.»

Она сидеме у окомечив несивчета, Глядела въ околенку степольчату; Воть мать его идеть—еправиваеть:

- 80. ««Чего ты сидишь у окошечка у кошивчата, ««Чего плачешь-уливаешься?»»
 - -Сегодня у меня, на Руси, Великъ праздникъ,
 - -Великъ праздникъ-Свътло Христово Воскресеніе,

- —Гуляють жены христіанскія і),
- 85. Купеческія, министерскія, престьянстія,
 - -И последнія жены солдатскія,
 - -И годи кабапкія:
 - -А я сижу у окошечка,
 - —Проливаю свои слезы горючія! —
- 90. Мать дала ей няничекъ-служаночекъ [Няничекъ-служаночекъ] въ сады гулять, И дала напитковъ всякихъ разныехъ, И дала козла любимова "Моналинова"). Она напоила нянекъ до пъяна,
- 95. Что няньки лежать сами безъ себя; Воть она взяла козла—зарѣзала, Пришла Марья на гору высокую, Скидавала свое платье претнее, Надѣвала на лѣсиночку.
- 100. И пошла съ горы, Ей на встръчу быстра ръка: И быстра ръка идетъ, Что громъ гремитъ.

И взиолилась Марья быстрой река:

- 105. —Ой же ты, шать Дарья рвка!
 - -Сатайся по женскимъ неребролинамъ ""),
 - —Станьте переходы узкіе, переброды мелліс,
 - —Пропустите меня, Марью Юрьевиу!—

И река Марью послушаласы

- 110. Сдълалась по женскимъ перебродищамъ, Перебрем она черезъ быстру ръку, Пошла она впередъ попадатъ ****):
 И пришла ей больше того ръка, Она видитъ, что перейти нельзя;
- 115. Спотрить-плаваеть на другой сторонъ

^{*;} Крестьянскія, хотя ниже онв и поминаются особо.—О.

^{**)} Мануйлинова, мужняго; ср. "Замътку."—О.

^{***)} Перебродищемъ по женскому, какъ бы можно было перебрести женщин ${\bf 5}.$

^{****)} Начала итти дальше.—О.

[Плаваетъ] колода бълодубова;

И взиолится Марья той колоде белодубовой:

- —Ой же ты, колода былодубова!
- -Перевези меня черезъ быстру рѣку:
- 120. А выйду на Святую Русь,
 - -Выръжу тебя на мелки кресты,
 - —[На мелки кресты] на чудны образы,
 - —И вызолочу червоннымъ-краснымъ золотомъ. И колода ее послушалась:
- 125. Перевезла ее черезъ быстру рѣку.

И пришла Марья Юрьевна Къ Роману Митріёвичу, Сама взговорить таковы рѣчи:

- —Ой еси ты, Романъ Князь Митріёвичь!
- 130. —Вывеземъ мы колоду бълодубову
 - —На Святую Русь:
 - -Выръженъ на мелки кресты
 - -И на чудны образы,
 - —И вызолотимъ червоннымъ-краснымъ золотомъ.—
- 135. И вывезли ту колоду бълодубову На святую Русь,

И выръзали на мелки кресты

И на чудны образы,

И вызолотили червоннымъ-краснымъ золотомъ,

140. И разослали по церквамъ.

(Запис. г. Максимовымъ, ср. Сборникъ П. И. Якушкина, Отеч. Зап. 1860, Апръль).

2.

(Калгалакша; на Бъломъ моръ).

Романъ Князь Митріёвичь младъ, Побзжаль онъ въ чисто поле, Сбирать дани за тѣ годы за старые; И унимаетъ его Княгиня Марья Юрьевна:

- 5. «Душенька, Романъ Князь сударь Митріёвичь!
 - «Ни) увдь ты въ далеко-чисто поле,
 - «Сбирать ть дани, сударь, пошлины;
 - «Какъ ночесь мив, Марьт Юрьевив,
 - «Мало спалось, много видьлось,
- 10. «Много виделось, во сне трезилось:
 - «Будто спаль у меня, у Марьюшки, злачень перстень
 - «Съ меньшова перста, съ мизеночка,
 - «И разсыпался на мелкія зёрнотка **), на мушенки;
 - «Туть изъ далеча-далеча, изъ чиста поля
- 15. «Прилетьло стадо черных вороновь,
 - «Расклевали ной, Марьюшкинъ, злаченъ перстень.
 - «Кто бы могъ мой сонъ теперь розсудить?»
 - Говоритъ Князь Романъ сударь Митріёвичь:
 - -Ты не плачь, Княгиня Марья Юрьевна,
- 20. —Юрьевна ты, Лебедь Белая!
 - -Я какъ събзжу въ далеко-чисто поле,
 - -Такъ сыщу тамъ много знахарей,
 - -Что могуть тебь розсудить твой сонъ.-
 - · Говорить Княгиня Марья Юрьевна:
- 25. «Ты душенька, Романъ Князь сударь Митревичь!
 - «Не надо миб твоихъ много знахорей! ***);
 - «Я могу этоть сонь сама весь розсудить: "
 - «Какъ ты увдень вы далече-чисто поле,"
 - «Такъ изъ той земли изъ бусурманскія
- 30. «Навдуть многи поганы Татарове,
 - «На трехъ червлены ты новы ты корабляхъ, ты
 - «Увезутъ меня, Мнягиню Марью Юрьевну.» Ничего Князь Романь не побаровалъ ****)
 - И увзжаль вы далече-чисто поле! " ·

^{*)} He?—O.

^{**)} Зериочка?-О.

^{***)} Знахарей?-О.

^{****)} Не попротивняси, не поспорнять; не обративъ вниманія, не викать. О.

- 35. Въ ту пору въ то время
 Прітажали поганы Татарове
 На трехъ червленыхъ новыхъ корабляхъ.
 Тутъ Княгиня въ побътъ пошла:
 Выходила изъ высока-нова терема
- 40. На новыя сѣни, Съ новыхъ сѣней на широкій дворъ, Съ широка двора въ зеленый садъ, Тамъ приздынула) яблонь кудреватую, И садилась подъ яблонь кудреватую.
- 45. А тъ поганы Татарове

 Вытыжали на крутой-красенъ бережокъ,
 Приходили въ высокъ теремъ:

 Туто ходитъ Марьина протомойница;
 Они туто взяли плеточки шелковыя,
- 50. Стали туто бить Марьину протомойницу: ««Ты скажи намъ, скажи, не утай-скажи, ««Ты ли есть Княгиня Марья Юрьевна?»» И говорила имъ Марьина протомойница: —Я есть не Княгиня Марья Юрьевна,
- 55. —Я есть Марьина протомойница.—
 Они стали туто бить Марьину клюшницу:
 ««Ты скажи намъ, скажи, не утай-скажи,
 ««Ты ли есть Княгиня Марья Юрьевна?»»
 И говорила имъ Марьина клюшница:
- 60. —Я есть не Княгиня Марья Юрьевна, —Я есть Марьина клюшница.— И стали они Марью отыскивать: Выходили они изъ высока-нова терема На новы съни,
- 65. Со новыхъ сѣней на широкій дворъ, Съ широка двора во зеленый садъ, Приздынули тутъ яблонь кудреватую,

^{*)} Приподняла.—O.

И нашли Княгиню Марью Юрьевну. Стали Марьюшку допрашивать:

- 70. ««Скажи: ты ди есть Княгиня Марья Юрьевна?»» «Нѣтъ, я не Княгиня есть Марья Юрьевна, «Я есть Марьина постельница.»
 Тутъ они брали плёточки шелковыя,
 Стали ее бить не жалъючись
- 75. И стали ее снова допрашивать:
 ««Скажи, скажи, не утай-скажи:
 ««Ты ли есть Княгиня Марья Юрьевна?»»
 Туть она и сказалась имъ:
 «Я есть Княгиня Марья Юрьевна.»
- 80. Взяли они Княгиню за бѣлы руки И вели на пристань корабельную.

И привезили ^{*}) къ Батышу на червленъ корабль; Беретъ ее Батыша за бёлы руки И цалуетъ Княгиню въ сахарны уста;

- 85. Говоритъ Княгиня Марья Юрьевпа:
 - «Ой же ты, Батышъ царь Батурьевичь!
 - «Не цалуй ты меня въ сахарны уста,
 - «Не скверни устовъ монхъ сахарныхъ:
 - «Когда привезешь въ землю бусурманскую...»

(1-то августа 1856 г. записано тънъ ме. Дадъще пъвецъ не знаяъ, а ссылался на второй варіантъ. Ср. Отеч. Зап.).

^{*) &}quot;Привознан" или "принели?"—О.

КНЯЗЬ РОМАНЪ: ЖЕНУ, ТЕРЯДЪ.

II.

(a) An experience of the control of the control

and the made of the control

Add the said the said to be a said to

regulation of paragraph of each

Commence of the second of the first

Ужь какъ Князь Романъ тутъ жену терялъ (),
Онъ терялъ-терялъ и тѣло терзалъ,
Онъ терзалъ-терзалъ, во рѣку бросалъ,
Во тоё ль рѣку во Смородинку.
5. Что летѣла туто итипа трозная,
Птица грозная, младъ-сизой орёлъ;
Онъ схватилъ туто что праву руку
Въ золотыхъ перстняхъ, въ золотыхъ перстняхъ.

Во чистомъ подъ подъ ивкою,
Подъ ивкою, подъ ракиткою,
Князь Романъ туть жену теряль **),
Пускаль руду ***) во сыру землю,
Металь тело по чисту полю.
Летель-пролетель туть ясной соколь,
Онъ взяль-поднялъ праву руку,
Праву руку съ золотымъ перстнемъ...—О.

Peggonarah unu gharaken (1994)

^{*)} Начало этой пъсни такъ записано М. П. Лисицыныма въ Болхова, Ордовской губ.:

^{**)} Губилъ.—О.
***) Кровь.—О.

Что пошла Марья дочь Романовна

- 10. Къ свому къ отцу къ родимому:
 - «Ты родимый мой, родной батюшка!
 - «Да и гав же, гав жь ноя родна натушка?»
 - -Что твоя матушка во высокомъ герему,
 - -Она бълится и румянится,
- 15. —Она въ гости снаряжается
 - Ко своему къ отцу, къ твоему дъдушки.
 Какъ пошла Марья дочь Романова
 Во высокъ терёмъ,

Она смотрёть-глядёть свою матушку:

20. Ужь и нътъ, и нътъ ея матушки.

Какъ пошла Марья дочь Романовна Ко своему къ отцу къ родимому: «Ты родимый мой, родной батюшка! «Да ужь гдъ жь моя родна матушка?»

.00

- 25. Твоя матушка повхала къ батюшки, — Къ свому отцу, къ твоему дъдушки. — Какъ пошла Марья дочь Романовна На [паратно] крыльцо смотръть-глядъть матушку: Ужь и нъть ея матушки.
- 30. Что летить-летить птица грозная, Птица грозная, младъ-сизой орёль: Во когтяхъ держить онъ праву руку, Что праву руку въ золотыхъ перстняхъ. Увидъла Марья дочь Романовна,
- 35. Закричала она громкімиъ голосомъ:

 «Ой же ты, птица грозная,

 «Птица грозная, младъ-сизой орёлъ!

 «И ты гдъ же взялъ ты праву руку,

 «Ты правую руку въ золотыхъ перстияхъ?»
- 40. ««Ой же ты, Марья дочь Романовна! ««Ужь какъ Княвь Романъ туть жену терялъ, ««Онъ терялъ-терялъ и тъло тереалъ, ««Онъ терзалъ-терзалъ, во ръку бросалъ, ««Во тоё ль во ръку во Смородинку.»»

45. Залилася Марья горючьми слезми, И пошла дочь Романовна Къ своему къ отцу къ родимому: «Ты родимый мой, родной батюшка, «Потерялъ-погубилъ мою матушку!»

- 50. Ты не плачь, Марья дочь Романовна:
 - —Я сострою тебѣ новъ-высокъ терёмъ,
 - -Я складу тебь печь муравленую,
 - -Я солью тебъ золоть перстень,
 - —Я сошью тебѣ кунью шубу;
- 55. —Приведу я къ тебъ молодую мать,
 - —Молодую мать, злую мачиху.—
 - «Ты сгори, сгори, новъ-высокъ теремъ,
 - «Провалися ты, печь муравленая,
 - «Растопися, мой золоть перстень,
- 60. «Ты сотлъй, моя шуба куньяя,
 - «Ты умри, моя молодая мать,
 - «Молодая мать, злая мачиха, «И ты встань-проснись, родная матушка!»

(Отъ 70-тилътней старухи мъщанки).

2.

(Тульск. губ., Черискаго увада).

Какъ Князь Романъ—онъ жену терялъ, Онъ жену терялъ, онъ тѣло терзалъ, Во Смородину бросалъ, во калинникъ.

Какъ встревожится и всплачется 5. Любезная дочка Аннушка: «Родиный мой батюшка! «Куда дъвалъ мою матушку?»

- -Твоя натушка во чистомъ полъ,
- -Во чистомъ полъ цвъточки рветъ,
- 10. Цвъточки рветъ, въночки вьетъ. Вскидалася взбросалася любезная дочка Аннушка:
 - «Родимый же мой батюшка!
 - «Куда двваль мою матушку?»
 - -Твоя матушка во чистомъ полъ,
- 15. -Во чистомъ полф цвъточки рветъ,
 - —Цвъточки рветъ, въночки вьетъ.— Вскидалася-взбросалася любезная дочка Аннушка:
 - «Родиной же мой батюшка!
 - «Куда двваль мою матушку?
- 20. «Цвъточки растутъ нерватые,
 - «Вѣночки лежать невитые!»
 - -Твоя матушка во высокомъ теремъ,
 - —Бълится-румянится, въ цвътно платье одъвается.— Вскидается-взбросается любезная Аннушка:
- 25. «Родимый же мой батюшка!
 - «Куда дваль мою матушку?
 - «Бѣлилы стоять небѣленые,
 - «Румяны стоять нерумянные!»

Какъ летитъ тутъ орелъ-птица,

- 30. Онъ несеть вь когтяхь праву руку,
 - Онъ кричить звонкимъ голосомъ:
 - ««Какъ Князь Романъ-онъ жену терялъ,
 - ««Онъ жену теряль, онъ тело терзаль,
 - ««Во Смородину бросалъ, во калинникъ.»»
- 35. Какъ вскидается любезная дочка Аннушка:
 - «Родиный же мой батюшка!
 - «Куда деваль мою матушку?»
 - -Не плачь, не тужи, дочка Аннушка:
 - --Сострою теб' высокой теремъ,
- 40. —Складу тебъ хрущатую *) печь,

^{*} Хрящеватую.—Подогрительно, не сбито ли это вивсто "сошью платье— хрущатую камку?"—O.

- —Солью тебъ золотую цъпь,
- -Приведу тебъ нолодую нать.-
- «Сгори, сгори, мой высокой теремъ,
- «Упади, упади, хрущатая печь,
- 45. «Растопись, растопись, золотая цѣпь,
 - «Ты упри, упри, молодая мать,
 - «А ты встань-проснись, моя матушка!»

3.

Жилъ Князь Романъ: жену терялъ, Терялъ-терзалъ, во Двину бросалъ.

У него дочка была Марыюшка, Она слезно заплакала:

- 5. «Ты сударь, ты мой батюшка!
 - «Ты куда дъваль мою матушку?»
 - —Ты не плачь-ка, дочка Марьюшка:
 - -Я куплю теб'в золотъ перстень,
 - -Золотъ перстень со алмазами.-
- 10. «Мић не надо золота перстия,
 - «Золота перстня со алмазами:
 - «Ты куда дѣвалъ мою матушку?»
 - -Твоя мать въ новой торнить,
 - —Она бълится и румянится,
- 15. —Во цвътно платье наряживатся.—

Пошла дочь въ нову горницу: Въ новой горницѣ нѣту матушки, Бѣлильчики стоятъ на окошечкѣ, Румянички стоятъ на столикѣ,

- 20. Цвътно платье въ золотой казиъ.
 - «Ты сударь, ты мой батюшка!
 - «Въ новой горницъ нъту матушки:
 - «Ты куды деваль мою матушку?»

- —Ты не плачи, дочь Марьюшка:
- 25. —Я куплю тебь село крестьянъ. «Мнъ не надо села крестьянъ:
 - «Ты куды деваль мою матушку?»
 - -Твоя мать въ зеленомъ саду,
 - -Цветочки рветь, веночки въеть.-
- 30. Пошла дочь во зеленый садъ: Въ зеленомъ саду въту матушки, Всъ цвъточки на стебелечкахъ. Э, пошла дочь къ свому батюшкъ:
 - о, пошла дочь къ свому оатюшкь: «Э, ты, сударь, ты мой батюшко!
- 35. «Ты куды деваль мою матушку?
 - «Въ зеленомъ саду нъту матушки.»
 - —Ты не плачи, дочи Марьюшка:
 - -Твоя мати во темнымъ лѣсу,
 - -Подъ зеленой сосною, гдв волки сидять,
- 40. —Гав волки сидять, гав львы ревуть.—

Пошла дочь во темный лѣсъ; На встрѣчу ей волки сѣрые, Волки сѣрые несутъ руку бѣлую, Руку бѣлую съ золотымъ перстнемъ:

- 45. «Вы постойте же, волки сърые!
 - «Ужь вы гдв взяли руку белую,
 - «Руку белую съ золотымъ перстнемъ?»
 - ««Былъ Князь Романъ: жену терялъ,
 - ««Терялъ-терзалъ, во Двину бросалъ.»»
- 50. «Вы подайте жь руку былую,
 - «Руку бълую съ золотымъ перстнемъ!»

Пришла дочка съ своему батюникъ:

- «Ты сударь, ты мой батюшка!
- «Въ темнымъ ласу (полъ зеленой сосною),
- 55. «Подъ зеленой сосиего ивтучнатущин.»
 - —Охъ ты, дочка моя Марьюшка!
 - -Твоя мать во быстрой рекв,
 - —Во матушкъ во Двинь ръкъ!--

4.

Какъ князь Романъ жену терялъ, Терялъ-терзалъ, въ ръку бросалъ, Во ту ръку во Смородину.

Прівкаль къ своему широку двору, 5. Встрвчаеть его дочь любимая, Принимаеть [изъ кареты] за бёлы руки, Стала у батюшки выспрашивать: «Государь мой, родной батюшко! «Куда ты дъваль мою матушку?»

- 10. —Не плачь, не плачь, дочь любезная:
 - -Пошла твоя матушка во высокъ теремъ,
 - Бѣлитися и румянитися,
 - -Во цвътное платье наряжатися.

Пошла Княжна во высокъ теремъ, 15. Искать своей матушки родимыя: Бълилочки *) стоятъ не бълены, Румянечки и не тронуты, Цвътно **) платье на грядочкъ. Идетъ Княжна—какъ ръка льется:

- 20. «Государь ты мой, родной батюшко! «Куда дъваль мою матушку?»
 - —Не плачь, не плачь, дочь любимая:
 - —Повхала матушка въ чисто поле ^{***}),
 - -- Цвъточки рвать, въночки вить.--
- 25. Выходила Княжна на крылечушко, Закричала своимъ громкимъ голосомъ:

^{*)} Разноръче пъсеннява Чулковскаго: "бълнлички."— О.

^{**)} Чулк. "цвътное."— O.

^{••••)} Чуяв. "повхала твоя матушка въ чистое поле." — O.

«Ажъ вы слуги мон, слуги вѣрные! «Запрягайте скорье колясочку, «Повозите моня ка матушет полимо

«Повезите меня къ матушкъ родимой,

- 30. «Ахъ далече-далече, во чисто *) поле, «Цвъточки рвать, въночки вить.» Пріъхала далече во чисто поле: Цвъточки стоятъ не сорваны, А въночки и не свиваны,
- 35. «Ахъ нёгь моей матушки родиныя!» Какъ билася Княжна объ сыру землю, Она плакала громкимъ голосомъ. Надъ ней леталъ младъ орелъ-птица, Орелъ-птица, птица царская,
- 40. Спущался къ ней на бѣлы руки, Въ кохтяхъ держалъ руку бѣлую, Со перстенями со алмазными; Что возговоритъ ") орелъ-птица: ««Не плачь ""), молода Княжна,
- 45. ««Не ищи ты своей родной матери:
 - ««Какъ Князь Романъ жену теряль, ««Терялъ-терзалъ, во ръку бросалъ,
 - ""Bo TH DEED DO CHODOLUHY
 - ««Во ту рѣку во Смородину.
- ««Воть твоей матушки права рука 50. ««Со перстынями со алмазными!»»

Прівхала Княжна къ широкому ****) двору, Восходила она во высокъ теремъ, Она била руки о дубовой столъ.
Услышалъ ея *****) батюшка родимой,

55. Бѣжитъ къ Княжив во высокъ теремъ: —Ты о чемъ плачешь, дочь любимая?— «Государь ты мой, родной батюшко!

^{*)} Чуяв. "въ чистонъ."—О.

^{**)} Чулв. "ваговорять."—О.

^{•••)} Чулк.: "не шлачь, не плачь."— O.

^{· ••••} Должно быть: "къ широку."—Чулк. "къ широку."—О.

чече») Чулк. "её."—О.

«За что погубиль мою матушку?» —Ахъ, свъть моя дочь дюбезная! 60. —Не я терялъ, не мон руки: под поличи в поличи —Потеряло ед. ") слово противное, —Приведу я тебь матушку дюбезную,— Что возговоритъ молода Княжна: «Не желаю натушки дюбезныя, приставанный выправания вы 65. «Желала бъ свою матушку родимую!» и вестопан и Philadelphia & State of the State of the Co (Ср. Новиковскій пъсендикъ, ч. П. 1780 г., № 128, етр. 143₁₁ 145; то, же в Чулковскомъ, откуда приведены разноръчів. 1770, ч. П. № 128, стр. 177—179) or applications of the state of a Pan a sa a menanga Some and the state of the decision of the o posta 🐒 reconstanciento e accrete alla The second of the second (COMPINA ARRESONS). A SEPTEMBER 1. COM. C. . The state of the s А Князь Романъ жену теряль, 10 to 20 20 1 1 1 1 Жену теряль-онъ твло терзаль, что в принада в Тъло терзалъ-во ръку бресалъ, 5. Слеталися птицы разныя, в паше по водения в в Сбыталися звыри дубравые. ; о о Откуль взялся младъ-сизой орель, Унесь от рученьку объто и винений меней А праву руку съ золотымъ перетнемъ в при в сия з the many of the first of the first 10. Схватилася молода Княжна, the actions Молода Княжна Анна Романовна: «Ты гой еси, сударь мой батюшка, да на сель — «А Князь Романты Васильниць! да и ин пересурств «Ты гдв двваль мою матушку?» 15. Отвътъ держитъ ей Князь Романъ,

^{*} Погубило ее. Чулк. "ее."—O.

^{**)} Въроятно: "дубравные."—О.

- А Князь Романъ Васильевичь:
- -Ты гой еси, молода Княжна,
- —Молода душа Анна Романовна!
- -Ушла твоя матушка мытися,
- 20. А мытися и былитися,
 - —А въ цвътно платье наряжатися. —

Кидалась молода Княжна, Молода душа Анна Романовна: «Вы гой еси, мон нянюшки-мамушки,

- 25. «А сънныя красны дъвушки!
 «Пойдемъ-то) со мной на высокіе теремы,
 «Смотръть мою сударыню матушку,
 «Каково она моется-бълится,
 «А въ цвътно платье наряжается.»
- 30. Пошла она, молода Княжна, Со своими няньки-мамками: Ходила она по всёмъ высокимъ теремамъ, Не могла-то найти своей матушки.

Опять приступила къ батюшкѣ:

35. «Ты гой еси, сударь мой батюшка,

«А Князь Романъ Васильевичь!

«А гдѣ ты дѣвалъ мою матушку?

«Не могли мы сыскать въ высокіихъ теремахъ.»

Проговорить ей Князь Романъ,

- 40. А Князь Романъ Васильевичь:
 - —А и гой еси ты, нолода Княжна, по сога . . .
 - **Молода душа Анна Роман**овна
 - -Со своими няньками-мамками,
 - -Со свиными красными дввицами!
- 45. —Ушла твоя матушка родимая,
 - —Ушла гулять во зеленой садъ,
 - —Во вишенье, въ оръшенье.—
 - Пошла въдь туть молода Княжна

New York and recommendation

^{*) &}quot;Пойдемъ-ко?—О.

Со няньками-мамками во зеленой садъ:

- 50. Весь повыгуляли, никого не нашли въ зеленомъ саду *). Лишь только въ зеленомъ саду увидѣли, Увидѣли новую диковинку: Ниотколь взялся младъ-сизой орелъ, Въ когтяхъ несеть руку бълую,
- 55. А и бълу руку съ золотымъ перстнемъ; Уронилъ онъ, орелъ, бълу руку, Бълу руку съ золотымъ перстнемъ, Во тотъ ли зеленой садъ; А втапоры нянюшки-мамушки,
- 60. Подхватили они рученьку бълую, Подавали они молодой Княжнъ, Молодой душъ Аннъ Романовнъ; А втапоры Анна Романовна, Увидъла она бълу руку,
- 65. Опознавала она хорошь-золоть перстень Ея родимыя матушки; Ударилась о сыру землю, Какъ бълая лебедушка скрикнула, Закричала туть молода Княжна:
- 70. «А и гой еси вы, нянюшки-мамушки, «А сънныя красныя дъвушки! «Бъгите вы скоро на быстру ръку, «На быстру ръку Смородину: «А что тамо птицы слетаются,
- 75. «Дубравные звъри сбъгаются?» Бросалися нянюшки-мамушки, А сънныя красныя дъвушки: По край ръки Смородины Дубравные звъри кости дълять,
- 80. Сороки-вороны кишки тащатъ.

Зеленой садъ весь повытуляли, Никого не нашли въ зеленомъ саду.—О.

^{*)} Стихи должны быть:

А ходить туть въ зеленомъ саду Молода душа Анна Романовна, А носитъ она руку бълую, А бълу руку съ золотымъ перстнемъ; 85. А только въдь нянюшки, Нашли они пусту голову, Сбирали они съ пустою головой А всъ туть кости и ребрушки: Хоронили они и пусту голову 90. Со тъми костьми, со ребрушки,

И ту бълу руку съ золотымъ перстнемъ.

6.

(Саратовск. губ.).

Князь Демьянь ") жену теряль:
Отрубиль у нея руку правую,
Руку правую съ золотымъ кольцомъ,
Кадалъ-бросалъ во Неву ръку,
5. Во Неву въку самородную ").
Гдъ ни взялся младъ-сизой орелъ,
Унесъ-укралъ руку правую,
Руку правую съ золотымъ кольцомъ.

Хватилася молода Княжна:

- 10. «А. папонька! Гдѣ же мамонька?»
 - -Твоя мамонька въ новой горницѣ,
 - Въ новой горницъ убирается,
 - —Во цвътно платыще наряжается.— Пошла Княжна въ нову горницу:
- 15. Цвътно платье [въ шкапу] висить.

^{*)} Испорчено вивсто "Романъ."—О.

^{**)} Ошибка вивсто "Смередину."— O.

Пошла Княжна—заплакала:

- «Папонька, нъту мамоньки!»
- -Не плачь, не плачь, молода Княжна:
- -Твоя мамонька въ Божьей церкви,
- 20. Въ Божьей церкви Богу молится. Пошла Княжна въ Божью церковь: Божья церковь пустымъ пуста.

Пошла Княжна—заплакала:

- «А папонька, нъту мамоньки!»
- 25. Не плачь, не плачь, молода Княжна:
 - -Твоя мамонька во чистомъ полъ,
 - -Во чистомъ полѣ *)-гулять пошла.-
 - «Заложите мив легки дрожечки,
 - «Повду я во чисто поле,
- 30. «Погляжу-посмотрю свою мамоньку!» Гдё ни взялся младъ-сизой орель, Подаеть Княжнё руку правую, Руку правую съ золотымъ кольцомъ.

«А папонька, все обманываль!»

- 35. —Не плачь, не плачь, молода Княжна:
 - -Я сострою тебь новъ-высокъ теремъ,
 - -Я со красными со оконцами,
 - -Со хрустальными со стекольшами;
 - -Я возьму тебѣ молодую меть.-
- 40. «Возстань, возстань, моя мамонька!»
- (Ср. "Латоп. Р. антер. и др.," Т. IV. запис. гг. Костонаровына и Мордовцевой).

^{*)} Во чисто поле?-О.

Донской Козакъ *).

Ш.

1.

Охъ ты матушка, раздикая степь Саратовска, Далекохонько протянулася, Далъ города и Саратова!

У ключа было у гремячаго
5. Донской Козакъ коня поилъ,
Гдж коня поилъ, тутъ жену терялъ.
Жена мужу возмолилася,
Ниже пояса поклонилася:

- «Мужь мой, батюшко, Донской Козакъ!
- 10. «Не теряй меня рано съ вечера,
 - «Потеряй меня во глуху полночь,
 - «Какъ добры люди спать полягутся,
 - «Наши дътушки угомонются.»

Большая дочка Аннушка,

- 15. Дочка Аннушка догадалася:
 - ««Ты родимый нашь батюшка!
 - ««Гдъ родимая наша матушка?»»
 - -Ваша матушка въ свътлой свътлиць,
 - -Она бълится и румянится,

^{*} Савдующія півсян, сами по себів Былевыя Безънманныя, присоединены сюда по ближайшему родству: ср. "Замізтку."—О.

- 20. Во цвътно цлатье наряжается,
 - -Ко заутрени собирается.
 - ««Охъ ты батюшко, ты насъ обманываешь:
 - ««Оть чего же ты невесель ходишь,
 - ««Невесель ходишь и нерадошень?»»
- 25. Чъму же инъ веселитися
 - --- И на что глядя радоватися?
 - —Ваша матушка распутная:
 - -- Пошла гулять съ полюбовникомъ.--

2.

(Новгородъ).

У колодезя у глыбокаго Не Донской Козакъ коня поилъ, Не коня поилъ *), онъ жену губилъ. Что жена мужу возмолилася,

- 5. Во скоры ноги поклонилася:
 - «Ахъ ты мужь ты, мужь мой, Донской Козакъ!
 - «Не губи меня съ вечера рано,
 - «Погуби меня со полуночи:
 - «Всъ добры люди спать уляжутся,
- 10. «Малы дътушки поразоснятся,
 - «Поутру проснутся, матушки схватятся **).»
 - ««Родный батюшко, гдъ наша матушка?»»
 - -Ваша матушка
 - -Во высокомъ-новомъ теремъ,
- 15. —Она бълится и румянится,

^{*)} Отрицажельный обороть: на самомъ двяв "Донской Козакъ" и "коня по вяв." — O.

 $^{^{+*}}$) Песня постепенно забиваеть, что вто слова жены и береть ихъ уже какъ разсказъ, послъ коего выводятся детя.— O.

- —Въ цвътно платыще надъвается.—
- ««Охъ вы нянюшки, охъ вы манушки!
- ««Посмотрите вы, гдъ наша матушка?»»
- «Вашей матушки нътъ въ новомъ теремъ.»
- 20. ««Родный батюшко, куда дъвалъ матушку?»»
 - —Ваша матушка во темномъ atcy,
 - -Во темномъ льсу, во сыромъ бору,
 - —Во сыромъ бору берёть ягоды.—
 - « «Oxb bli hahomke, oxb bli mamymka!
- 25. ««Вы сходите—посмотрите, гдт наша матушка?»» «Вашей матушки нъту въ темномъ лъсу.»
 - ««Родный батюшко, куда деваль матушку?»»
 - -Ваша матушка во сырой земль,
 - -Во сырой земль, въ гробовой доскъ,
- 30. Въ гробовой доскъ, въ золотой парчъ. —

/Записано 10 Сент. 1834 г., отъ крестьянии Өбилы).

3.

(Mocksa).

У столба-столба новоточенаго, У колодезя у студенаго, Молодоя-тъ Казакъ онъ коня поилъ, Не коня-то поилъ, онъ жену губилъ.

Какъ жена-то мужу возмолялася,
 Во ръзвыя нога поклонилася:
 «Не губи же ты меня, мужь, со вечера:

- «Погуби со полуночи,
- «Когда дътушки спать улягутся.»
- 40. Просыпалися малы дътушки.

Взыскались своей матушки:

- ««Охъ вы нянюшки, охъ вы мамушки!
- ««Ужь и гдъ же наша матушка?»»
- -Ваша матушка въ новой горинцъ,
- 15. Въ новой горницъ Богу молится.
 - ««Ужь и тамъ-то нъту нашей матушки!»»
 - -Ваша матушка въ высокомъ терему:
 - —Она бълится-румянится.—
 - ««Ужь и нътъ тамъ нашей матушки!»»
- 20. —Ваша матушка въ зеленомъ саду,
 - —Рветь алы вишенья.—
 - ««Ужь и тамъ нъть нашей матушки!»»
 - --Пошла ваша матушка на Дунай-ръку,
 - ---Съ ведрами по воду.---
- 25. Какъ пошли-то наши дътушки на "Тунай-ръку: Изъ за горъ-горъ высокіихъ Вылеталъ-то младъ-сизой орелъ, Во когтяхъ-то несетъ правую ручиньку. Воскричали-то малыя дътушки:
- 30. ««Охъ вы нянюшки, наши мамушки!
 - ««Ужь кавъ несётъ-то орёлъ рученьку,
 - «Несетъ рученьку нашей матушки
 - ««И со перстнемъ обрученныимъ!
 - ««Ужь и Богъ же суди нашему батюшкъ,
- 35. ««Что оставилъ насъ безъ родимой матушки!»»

"Отъ мъщанъ Рогожской части).

4.

.(Саратовск. губ.).

На степи-то степи на Саратовской, На другой-то степи на Камышинской. У лъсика было у дремучаго, У ключа-то было у текучаго,

- У колодезя у студенаго,
 Младъ Донской Казакъ коня поилъ.
 Коня чорнаго, возбочёнаго *).
 Не коня-то онъ поилъ, онъ жену журилъ,
 Онъ жену журилъ, погубить хотълъ.
- 10. Какъ жена-то мужу возмолилася,
 Во ръзвы ноженьки поклонилася:
 «Ужь ты мужь мой, младъ Донской Казакъ!
 «Не губи ты меня рано съ вечера:
 «Погуби ты меня со полуночи.
- 45. «Когда дътушки спать полягутся, «Шабры ") ближніе припокоются.»

Просыпалися малы детушки, Хватилися они родной матушки: ««Ты скажи, скажи, родной батюшка,

- 20. ««Гдъ дъвалася наша матушка?»»
 - —Ваша матушка въ новой горницъ,
 - -Она бълится и румянится,
 - -Во цвътно платье наряжается.
 - -Въ Божью церковь собирается.
- 25. Пошли дътушки во Божью церковь: А и всъхъ людей они видъли,
 Ихией матушки тамъ нътъ какъ нътъ.

^{*)} Крутобокаго.— О.

^{**)} Cосъди. O.

- ««Охъ ты батюшка, ты родимой нашь!
- ««Ты куда дъвалъ нашу матушку?»»
- 30. Ваша матушка во сыромъ бору,
 - Во сыромъ бору беретъ ягодки.— Какъ пошли малы дътушки во сырой боръ:

А и всёхъ людей они видёли, Берутъ ягодки, берутъ красныя,

35. Ихней матушки все нътъ какъ нътъ.

Какъ расплакались малы дътушки, Какъ ударились объ сыру землю, Завопили громкимъ голосомъ:

- ««Не обманывай насъ, родной батюмка:
- 40. ««Наша матушка во темномъ лъсу,
 - ««Во темномъ лъсу подъ колодою,
 - ««Подъ колодою подъ дубовою.
 - ««Ужь и Богь тебъ судья, родной батюшна:
 - ««Ты убиль-убиль нашу матушку!»»
- 45. Вы не плачьте, малые дътушки:
 - -Я сострою вамъ нову горинцу,
 - -Я складу вамъ муравлену печь,
 - —Я собью вамъ дубовую дверь,
 - —Я собью) вамъ золотую цъпь,
- 50. —Я возьму вамъ молодую мать.—
 - ««Загорись, загорись, нова горница,
 - « «Развались, развались, муравлена печь,
 - ««Расколись, расколись, дубовая дверь,
 - « «Растопись, растопись, золотая цыпь,
- 55. ««Ты умри, умри, злая мачиха,
 - ««Ты возстань, возстань, родна матушка!»»

Ср. «Лътоп. Р. литер. и др.,» т IV, записанное гг. Костомаровымъ и Мордовцевой).

^{*)} Солью.— О.

5.

Охъ ты матушка, степь Саратовска, Широка-долга протянулася, Дальше города Саратова, До того ключа до гремячаго, 5. До колодезя до студенаго!

У того ключа у гремячаго, Тутъ Донской Козакъ коня поилъ, Поилъ коня—выглаживалъ И самъ коню наказывалъ:

«Ужь ты стой-постой, мой добрый конь,
 «И до той поры, до бълой зари,
 «Какъ красная дъвка за водой пойдетъ.»

У того у ключа у гремячаго, Туть Донской Козакъ жену губилъ: 15. Какъ жена-то мужу возмолилася, Въ ръзвы ноженьки поклонилася.

6.

Охъ ты матушка, степь Саратовска, Далеко ты, степь, протянулася, Даль города—даль Пятера, Даль матушки каменной Москвы!

5. Ничего въ степи не уродилося:
Уродился туть частъ-ракитовъ кусть, Изъ подъ кустика туть колодепъ бъетъ.

У ключа, у ключа у гремячаго,

У колодезя у студенаго,

40. Добрый Молодецъ тутъ коня поилъ, Онъ поилъ коня, самъ выглаживалъ, Онъ выглаживалъ, выхорашивалъ *): «Охъ ты стой-постой, мой добрый конь!»

Во кусту, во кусту во ракитовомъ,
15. Тутъ Донской Козакъ жену терялъ.
Что жена мужу возмолилася,
Во ръзвы ноги поклонилася:
«Охъ ты гой еси, мужь, Донской Козакъ!
«Не теряй меня поздо вечеромъ:
20. «Охъ ты дай уснуть дочкъ Аннушкъ!»

Дочка Аннушка догадалася, На шеюшку она кидалася: ««Охъ ты гой еси, родной батюшка! ««Нетеряй-ка ты родиму матушку:

25. ««Возкують тебя во жельзушки, ««Отдадуть тебя во солдатушки!»»

7.

Далекохонько степь протянулася, Далъ города — далъ Питеру, Далъ матушки каменной Москвы.

У ключа-то было у гремучаго, 5. У колодезя было у студенаго, Добрый молодецъ коня поилъ; Онъ бьетъ по крутымъ бедрамъ:

^{*)} Долженъ быть еще стихъ:

Выхорашивалъ, выговаривалъ.—О.

- «Охъ ты конь мой, конь,
- «Ты добра лошадь!
- 10. «Что же ты, конь, спотыкаешься,
 - «За ковылъ-траву запинаешься?»
 - -То-то я, конь, спотываюся:
 - -Какъ со вечера мужь жену тераль,
 - -Какъ жена мужу возмолилася,
- 15. —Ниже пояса поклонилася:
 - -«Охъ ты мужь мой, Денской Козакъ!
 - --«Не теряй меня, мужь, со вечера,
 - -«Теряй меня, мужь, близь полуночи:
 - —«Чтобы дъти наши пріуснули,
- 20. «А чужи люди не слыхали бы!»
 - -Потеряль мужь жену близь полуночи 1).--

Поутру малы дъти догадалися, Пришли малыя дъти къ свому батюшкъ:

- ««Ты сударь ты, нашь батюшко!
- 25. ««Ты куда дъвалъ нашу матушку?»»
 - —Охъ вы дети мои малые, глупые!
 - -Ваша матушка въ зеленомъ саду гуляетъ.
 - ««Ты сударь ты, нашь батюшко!
 - ««Все неправда ваша:
- 30. ««Наша матушка во гробу лежить,
 - ««Во сырой земль "").»»

8.

(Тульской туб., Черискаго увада).

Изъ-подъ бережку изъ-подъ кру́това, Изъ-подъ камушка изъ-подъ бѣлаго

^{*)} Стихъ этотъ изъ рвчи лица дъйствующаго переходить въ разсказъ о событи также, какъ выше.-O.

^{*)} Стихи во многомъ сокращены: какъ сладуетъ ихъ дополнить, указаны примары выше. О.

Течетъ ръчка быстрая. Во той ръчкъ дъвка мылася,

- 5. Во цвътно платье одъвалася,
 Она бълилася и румянилася,
 Набълёмши она, нарумянивши, на гору взошла,
 Диво видъла—дивовалася:
 - Какъ Донской Козакъ коня поняъ,
- 10. Онъ коня поилъ, съ дъвкой ръчи говорилъ, Съ дъвкой ръчи говорилъ, какъ жену погубитъ: «Не губи жену рано съ вечера,
 - «Погуби жену ко полуночи:
 - «Малы дътушки спать поляжутся.»
- 45. Малы дътушки расплачутся:
 - ««Государь батюшка, гдв наша матушка?»»
 - —Ваша матушка на Дунай пошла—утопилася *).—

* Здёсь, какъ и въ предыдущихъ образцахъ, безпрерывно разсказъ вереходитъ въ речь действующихъ лидъ и обратно.—О.

Добрый Молодецъ.

IV.

1.

На степи-степи на Саратовской, У ключа была у гремячаго, Добрый Молодецъ туть коня поиль, Поиль-кормиль, выглаживаль,

- 5. Выглаживаль, охорашиваль:
 - «Охъ ты батюшка, конь, добра лошадь!
 - «Увези ты меня отъ побъдушки *):
 - «Оть худой жены-оть любовницы!»

Онъ не коня поиль, 10. Тугь поиль мужь—жену теряль "). Жена мужу возмолилася, Во ръзвы ноги ему поклонилася:

- «Не губи ты меня, мужь, на дикой степи:
- «Потеряй ты меня на большой дороженьки,
- 15. «Близъ кустика ракитова,
 - «Подъ мостикомъ подъ калиновымъ!»

Подъвжаетъ мужь ко широкому двору, Встръчаютъ его малы дътушки, Малы дътушки, голубятушки:
20. ««Государь ты нашь, родной батюшка!

[•] Отъ бъды.— О.

^{**)} Сообразно ближайшимъ стихамъ, здъсь должно быть: "губилъ."- O.

- ««Ты куда дъвалъ нашу матушку?»»
- —Охъ вы мон малые дъти!
- -Ваша матушка ушла во чисто поле,
- —Во чисто поле, въ боръ по ягоды.—
- 25. Побъжали же малы дътушки, Искать свою матушку:
 - ««Государь ты нашь, родной батюшка!
 - ««Не нашли мы свою матушку!»»
 - -Подите-ка вы во чисто поле:
- 30. —Ваша матушка лежить подъ кустикомъ,

—Подъ мостикомъ подъ калиновымъ.— Побъжали малые дъти: Нашли они свою мать убитую.

2.

Изъ подъ камушка-камня бѣлова, Протекала тутъ рѣка быстрая, Какъ по той ли по рѣченьки Плыла легка лодочка, 2.

- 5. За той ли за лодочкой Плылъ тамъ корабличекъ, Въ томъ ли корабличкъ Душа красна дъвица.
 Она мылася и бълилася, 2.
- 10. И бълилася, и румянилася, 2.
 Нарумянившись на гору взошла. 2.

Какъ увидъла она Добраго Молодца 2. У колодезя у студенаго: Онъ стоялъ тутъ и коня поилъ, 2.

15. Не коня поилъ—онъ жену терялъ *). 2.

^{*)} Должно быть: "губилъ."-O.

Какъ жена мужу возмолнася: 2.

«Не губи ты меня со вечеру, 2.

«Потеряй меня ко бълу свъту: 2.

«Ко бълу свъту налыхъ дътушекъ

20. «[Малыкъ дътушекъ] прибаюкаю.» 2.

(Miscenners 4805 r.1.

3.

(Саратовси. губ.).

Полетвать орель черезъ сырой боръ, Во кохтахъ-то держитъ востру саблицу, Подъ правымъ крыломъ слезну грамотку, Въ этой грамоткъ есть написано,

- 5. [Есть написано,] нарисовано-
 - «Родной матушкъ разнизкой поклонъ,
 - «Родному батюшкт на заботище,
 - «На заботище на работище,
 - «Молодой жень на загульбище.»
- Добрый Молодецъ ноня помлъ, Напоемши коня во луга пустилъ, Во луга пустилъ, за ворота сталъ, За ворота сталъ, думу думаетъ, Думу думаетъ, думу крвикую:
- 15. —Ужь и какъ-то миъ жену убить?
 - —Я убыю жену не со вечера,
 - —Я убью жену со полуночи,
 - -Когда дътушки спать полягутся,
 - Вст народушки пріугомонятся. —

(Ср. "Лэтоп. Р. антер. и др.," т. IV, записанное гг. Костомар. и Мордовц.).

Молодой Маіоръ.

Y.

1

Вы луга мон зелёные, вы колодези ключёвые! Во колодезихъ Молодой Маіоръ самъ коня поилъ, Напоя коня сталъ думу думати, Думу крѣпкую, съ красною дъвкою:

- 5. «Красная дъвушка, какъ мнъ быть,
 - «Какъ мит быть, какъ мит жену сгубить?
 - «Я со вечера со полуночи
 - «Малыхъ дътушекъ прилюлюкавши,
 - «Прилюлюкавши, прибаюкавши!»
- 10. Большая дочь просыпалася, Родной матушки взыскалася:
 - ««Сударь батюшка, гдъ наша родная матушка?»»
 - —Ваша матушка въ зеленомъ саду,
 - -Въ зеленомъ саду, въ новой горенки.
- 15. Въ новой горенки, подъ краснымъ окномъ,
 - —Подъ краснымъ окномъ увивается *,.
 - -- П[елковымъ платкомъ утирается.--

(Пасня тягольная).

Умывается?— О.

2.

(Mockba).

У колодца у студенаго Молодой Маіоръ коня поилъ, Красная дъвица воду черпала.

Добрый Молодецъ у воротъ стоитъ,

5. У воротъ стоитъ, думу думаетъ,
Думу думаетъ, какъ жену убитъ.
А жена-то его уговариваетъ:
«Ты не губи меня, другъ, со вечера,
«Погуби ты меня со полуночи:

40. «И ты дай уснутъ малымъ дътушкамъ.»

Какъ заря-то занимается, Малыя дътушки просыпаются:

- ««Ты родимый-родной батюшка!
- ««Да и гдъ же наша родна матушка?»»
- 15. —Вы не плачьте, малыя детушки:
 - —Я сострою вамъ новъ-высокъ терёмъ,
 - —Я складу вамъ печь муравую.
 - —Я солью вамъ цъпь серебряную,
 - -Приведу я къ вамъ молодую мать,
- 20. Молодую мать, элую мачиху.—
 - « «Ты родимый нашь батюшка!
 - ««Все-то ты говоришь намъ неправдушку!
 - « «Ужь сгори, новъ-высокъ терёмъ,
 - « Прованися, печь муравая.
- 25. « «Растопись ты, цъць серебряная,
 - «Ты умря, наша молодая мать,
 - ««Молодая мать, алая марокоМ»»
 - ««И ты встань-просиися, наша родимая матушка!
 - ««Ужь ны безъ тебя холоднёхоньки,
- 30. ««Холоднёхоньки, голоднёхоньки!»»

(Отъ мащанки, 70-тильтней старухи).

князь волконскій

н

ваня клюшничекъ.

I.

1.

Какъ у Князя было, Князя, У Князя Волоконскаго, Собиралася бесъда, Бесьда весслая.

- 5. Они пили и гуляли, Прохлаждалися, Молодыми женами Князья похвалялися. Выхвалялся Князь Волконскій,
- 10. Молодой Княгинею;
 - ««Не хвалися, Князь Волконской,
 - ««Ты своей Княгиней:
 - «Какъ твоя ли Княгиня
 - ««Живеть съ Ваней Клюшничкомъ,
- 15. ««Живеть-поживаеть
 - ««Ровно три годочка *).»»

На четвертый на годочикъ Князечикъ дов'ядался. Какъ вышелъ Волконской Князь

^{*)} Извъствый изъ предыдущихъ примъровъ переходъ отъ ръчи къ событию.— O.

- 20. На свой на высокъ [балконъ], Да кричалъ Волконской Князь Своимъ громкимъ голосомъ: «Ужь вы слуги мон, слуги, «Слуги мон върные,
- 25. «Вы послы мон, послочки, «Послы мон скорые! «Вы пойдите—приведите
 - «Ко инъ Вато Ключинчка; «Ужь какъ стану я Ваню—
- 30. «Ванюшку допрашивать *):

 «Ты скажи, скажи, Ванюша,

 «Скажи, варваръ мой!

 «Со которой поры-времени

 «Ты живешь съ Княгинею?»
- 35. Ужь я знать тово не знаю,
 Вѣдать, Князь, не вѣдаю,
 —Со которой поры-времени
 Живу я съ Княгинею.
 - —Живу я съ Княгинею.— Закричалъ Волконской Князь
- 40. Своимъ громкимъ голосомъ:
 «Ужь вы слуги мои, слуги,
 «Слуги мои върные,
 «Вы послы мои, послочки,
 «Послы мои скорые!
- 45. «Вы берите лопатки, «Лопатки железныя, «Вы берите веревки, «Веревки куровыя"),
 - «Ужь вы ройте-копайте
- 50. «Ямочки глубокія, «Становите столбики, «Столбики точёные, «Вы кладите переклады,

^{*)} To me.- 0.

^{**)} То же, что "суролыя, «корявия, жесткія.—О.

- «Перекладины дубовыя,
- 55. «Вяжите петельку,
 - «Петельку куровую,
 - «Вѣшайте-цѣцляйте
 - «Ванюшку за ножку.»

Какъ возговорить Ванюша

- 60. Тихимъ годосомъ:
 - -Прикажи жь ты мив, Волконской Килль,
 - -При смертной кончинъ
 - —Заиграть въ последній разъ
 - —Любимую пъсню:
- 65. «Во саду ли во садочкъ,
 - -«Въ садику зеленомъ,
 - -«Съ молодой Княгиней
 - -«Было тамъ погуляно
 - -«И во сахарныя уста
- 70. -«Было поцъловано!»-

Какъ со вечера Ванюму— Ванюшку повъсили; Сы полуночи Ванюша— Ванюшка качается:

75. Молодая же Княгиня Въ постели кончается.

2.

(Арханг. губ., Шенкурск. узэда).

У славнаго Князя у Волхонскаго Туть живеть да поживаеть Ваня Клюшничёкъ, Молодой его Княгини полюбовничёкъ. Ваня годъ живеть, онъ другой живеть, —Князь не въ-

- 5. На третій годочикъ Князь навідался Черезъ малую дівчёнку, черезъ чёрную, Черезъ самую служку посліднюю. Видить Князь: ведёть дівка Валю изъ палатушки, Изъ палатушки, со кроватушки;
- 10. Тутъ сзычалъ-скрычалъ Князь громнинъ голосомъ: «Вы берите, слуги, Ваню Клюпиника!»
 За бълы руки взяли Ваню—подхватили,
 Повели Ваню ко Князю во палатупики.

Идёть Ваня широкимъ дворомъ,
15. На всъ стороны Ванюша поклоня́ется,
На головкъ жёлты кудри разсыпаются,
На нёмъ синенькой кафтанчикъ раздуваётся,
На нёмъ красненька рубашка словно жаръ горитъ.

Привели Ванюшу во палатушки,

- 20. Сталъ тутъ Князь Ванюшу допытывати; Ваня часъ стоялъ—не спокаялся, Онъ другой стоялъ—не спокаялся, На третій часочикъ спокаялся:

 —Я живу со твоей Киягиней третій годъ.
- 25. Третій годъ живу, кажный чась хожу. Показалося Князю за досадушку: Онъ ударилъ Ваню по бълу лицу, У Вани съ бъла лица руда) пробрызнула, Изъ ясныхъ очей слёзы покатилися.
- 30. Говорить Князь Волхонскій слугамъ своимъ:
 «Слуги, беритё у Вани золоты ключи,
 «Беритё золоты ключи, отпирайте окованны ларцы,
 «Подьтё-ко, слуги, на Дунай-реку,
 «Постройте столбъ на Дунай-реке!»

^{*)} Кровь.— *О*.

- 35. Постронан столбы на Дунай-ръкъ, Поставили вереюшки дубовыё, Заложили грядочки таловыё *), . Повёсили петелки шелковыё, Повели Ванюшеньку на висёльницу
- 40. Идёть Ванюшенька на висьльницу, Ступиль Ванюшенька на перву ступень, Таково слово Ванюша проговорыль:
 - —Вы позвольтё, братцы, нову пъсню спъть
 - -Про славнаго про Князя про Волхонскаго:
- 45. —««Какъ досе́лвва я жилъ со Киягинею,
 - -««Какъ я жилъ съ е́ю, три годочка жилъ!--»»

Въ эту пору ходила молода Княгиня по новынъ (

Она съ горя со кручины упала со новыхъ сѣней И сломила себъ буйну голову;

50. Въ эту пору въ это времячко
Ванюшу повъсили на шелковыя петли.
Тугъ дался Князь Волхонскій во тоску во крунушку.

(Записано г. Кузышищевимы).

3.

У нашего Князя у Волхонскаго Солучилося несчастьнию великое, Разбранилась красна дъвица со Клюшничкомъ: ««Ты собака, върной Клюшничекъ!

^{*)} Гладкія перекладины.—О.

- 5. ««Ты живешь, ворь-собака, непорадкани,
 - ««Ты и двламь двла незакомныя,
 - ««И живень ты, ворь-собака, со Княгичею:
 - ««Донесу на тебя самому Княжо Волхонскому!»» Какъ возговорить красна дъмиа:
- 10. ««Охъ ты гой еси, Волхомской Кваж!
 - ««У тебя ли есть верной Клюшничекъ,
 - ««Онъ живеть, върной Клюшничекъ, не порядошно,
 - ««И деласть дела-та незаконныя,
 - ««И живеть опъ со Княгинею.»»
- 15. Закидался-заметался нашь Волхонской Князь:
 - «Ужь вы гой еси, слуги вёрные,
 - «Слуги върные и злые палачи!
 - «Ведите Клюшничка скоро-немедленно!»

Върной Клюшничекъ по съночкамъ похаживаетъ:

20. Ево личико перывняется,

Миткалинова рубашечка туски вть стала; Брали палачи за бълыя руки, За тъ ли перстии позлачоныя,

Повели ево въ палату бълокаменну

- 25. Къ тому ли Князю Волхонскому:
 - Не прикажи казнить-вѣшать,Прикажите слово говорить:
 - -- Поставленную хлібо-соль кто не кушаеть?
 - —Налитую чару и дуракъ пьетъ!—

4.

На зарѣ было, на зорьки, на зарѣ утренней, Ой утренней, ой выходилъ Киязь Волхонской Со своею со Киягинею; Ваня Ключничекъ 5. Молодой Княгини забавничекъ; Выходилъ Князь Волхонской на высекъ [балконъ], Закричалъ-завопилъ Своимъ громкимъ голосомъ: «Копайте ямы глубокія,

10. «Становите столбы точеные, «Вѣщайте нетельки шелковыя!...»

5.

Долинка-долинушка! На этой долинушки Стояли палаты, У этихъ у палатахъ Живота Кила Ролгоном

- 5. Живеть Князь Волхонской; У нево быль Ванюша Върной Клюшничикъ, Молодой Книгини Полюбовникъ её.
- 10. Жилъ Ванюша
 Съ Княгиней три года;
 У четвертомъ году върной Князь
 Довъдалси
 Черезъ тое черезъ шельму
- 15. Черезъ Ванюшину первую любовницу. Посылантъ къ Ванюши Свово молодова хлопчика: «Ты поди-сходи, молодой хлопчикъ, «За Ванюшою.
- 20. «Ты скажи Ванюши: «Тобе, Ваня, Князь зоветь, «Онъ хочить тобе, Ванюша, «Подарить и пожаловать,

«По большимъ чинамъ Ванюшу— 25. «Сёлами-деревнями!»

Надъвалъ Ванюша зеленъ кафтанъ На распашачку, Надъвалъ сафъянъ сапогъ На босу ножку,

30. Надъвалъ красну шапычку
На одно ушечко:
Идетъ Ванюша вдоль по улицы—
Словно маковъ цавтъ тавтетъ.
Входитъ Ванюша къ Князю Волконскому;

35. Сталъ Князь Волхонской

У Вани допрашивать:

«Ты скажи, Ванюша,

«Скажи, злодей-варваръ мой:

«Много ли лъть, Ванюніа,

- 40. «Сы Княгиней жиль?»
 - -Вольно, сударь, Князь Волхонской,
 - -Людямъ сказать,
 - —Вольно жа имъ
 - -Понапраслину!-
- 45. Взялъ жа Князь Волхонской Ваню за русы кудри, Ударилъ объ дубовый полъ: Прошибъ онъ Ванюши Буйную голову;
- 50. Русы кудри по полу валяются, Миткаливая рубащичка кровью заливантся: Молодая Княгиня слезьми обливантся. Закричаль Князь Волхонской Своимъ гордкимъ *) голосомъ:
- 55. «Ужь вы слуги мои, слуги, «Слуги върнаи мои! «Вы берите-ка заступы востры,

^{*)} Высовинъ, гронкинъ.-О.

- «Вы ройте два ямы глубоки, «Становьте два столба дубовые,
- 60. «Вы вейте два мотка шалковые, «Вы ведите Ванюшу во чисто поле, «Вы стравите Ванюшу злыми собаками, «Вы повёсьте Ванюшу на релицы ')!»
- —Позвольте, сударь, Князь Волхонской,
- 65. —При последнемъ концу миз песию слеть:
 - -«Что попито было и повдино,
 - -«На кроватушкахъ съ Княгиней
 - --«Много посыщано,
- -«Въ садахъ съ нею много ногулено!»-
- 70. Повъсили жь Ванюшу на релицы.

Висить Ванюша—качантца: Молодая Княгиня на ножу кончантца.

· 6.

Воздалече-воздалече, во чистомъ нолю, Стояли тамъ хоромы высокіе, Во тёхъ ли во хоромахъ жилъ-былъ младой Князь, Сы младою своею сы Княгинею.

- 5. Улюбился у Княгиню Ваня Ключничикъ;
 Онъ и жилъ годъ сы Княгинею, онъ и два живеть;
 Вотъ на третій ли годочикъ Князь дов'єдался,
 Посылаетъ онъ хлоща сы новыхъ с'еней:
 «Ты поди-ка ты, хлопецъ, пошли Клюшничка,
- 10. «Ты скажи же ему, что я жаловать хочу.»

^{*)} Качели, вислуів пет:н.— О.

Приходиль же ли хлопень сы новых свией, Говориль ли онъ Ванюние громкинь голосомь: ««Ты ноди-ка ты, Клюшникъ, тебе Киязь зоветь, ««Воть и хочеть тебя ли Киязь жаловать,

- 15. ««Онъ такой тебе казною—все несийтною.»» Воть идеть же ли Клюшникъ—убирается, Двумя мылами Клюшникъ умывается, У сафьянные сапожки обувается, Онъ зеленый свой кафтанъ на распашичку,
- 20. Соболью онъ шапку на бекрень держить. Приходилъ же ли Клюшникъ на новы съни; Воть какъ сталъ-та ево ли Князь жаловать, Онъ во три во кнута во ременные, Во четвертую плетку Калмыцкую;
- 25. Закричалъ ли въдь Килзь-та громкимъ голосомъ: «Отведите вы его, шельму, на конюшій дворъ!»

Вотъ идеть оттыль Клюшникъ—утирается, Свой зеленый кафтанъ за рукавъ тащить, Сафьянные сапожки полны крови,

- 30. Онъ соболью онъ шашку подъ мышкой несеть. Закрычалъ же ли Клюшникъ громкимъ голосомъ:
 - -Не водите вы меня, братцы, на конюшій дворъ,
 - -Вы сведите вы меня, братцы, въ приворотную избу,
 - —Ну подайте мив гусельки звончатые,
- 35. —Заиграю я пъсню заунывную:
 - -«Што и то-то и попито, и погуляно,
 - --«Сы младою-та Княгинею повзжано,
 - -«За былы груди Киягинины подержано!»--

7.

(Псковск. губ.).

Туго жиль-поживаль господинь Волконскій Князь, У этого у Князя жиль Ванюша Ключиччикъ. Ваня годъ живеть, другой живеть, На третій годъ Князь дов'вдался;

5. Закричалъ Князь Волконскій своимъ громкимъ голосомъ: «Какъ есть ли у меня слуги върные при миъ? «Вы подите—приведите вора Ваньку Ключничка!»

Какъ ведутъ Ванюшу широкимъ дворомъ, Какъ у Ванюшки головка вся проломана,

- 10. Коленкоровая рубашка на немъ изорвана, Сафьянные сапожки кровью принаполнены. Закричалъ-та господинъ Волконскій Князь громкимъ голосомъ:
 - «Вы подите-ка, вы выройте двѣ ямы глубокіихъ,
 - «Вы поставьте-ка два столбика дубовыихъ,
- 15. «Положите перекладецъ сосновый,
 - «Повъсьте двъ петли шелковыя:
 - «Пускай Ваня покачается,
 - «Молодая-то Княгиня попечалится!»

(Записано А. С. Пушкивымъ.).

8.

Какъ на горкѣ на горушкѣ Стоить новъ-высокъ теремъ, 2. Какъ во этомъ теремочкѣ Живеть онъ Бояринъ-Князь;

- Не одинъ-то онъ живетъ, Князь-Бояринъ,— Съ молодой съ Княгинею.
 Какъ у этого ли Князя Жилъ-былъ Ванька Ключничекъ,
 Молодой его Княгини върный полюбовничекъ;
- 10. Молодая его душа Княгиня

Полюбила Ванюшку; Она его не годъ любила, Ой да и не два года; Какъ на третій годъ, Князь-Бояринъ,

- 15. Онъ только довёдался,
 Онъ дознался только, догадался
 Черезъ красную дёвушку.
 Какъ и выходилъ Князь-Бояринъ
 На свое красно крыльцо,
- 20. Вскрикнулъ громкимъ своимъ голосочкомъ:
 - «Слуги мон върные!
 - «Вы подите-ко мив приведите
 - «Охъ да ворона коня,
 - «Охъ приведите ко мнъ воронова
- 25. «Съ Черкасскими новыми съдлами,
 - «Да подите-ко инъ приведите
 - «Ивана Клюшничка:
 - «Ужь я его подарю ли
 - «Охъ да воронымъ конемъ,
- 30. «Воронымъ его конемъ ли
 - «Съ Черкасскими съдлами!»

Какъ идетъ-идетъ Ванюша, Ваня усмъхается: Молодая его душа Княгиня

35. Слезьми обливается.

Какъ и сталъ онъ, Князь-Бояринъ, Ванюшку допрашивать:

- «Ты скажи мнв, скажи, Ванюша,
- «Съ какихъ поръ съ Княгинею живешь?»
- 40. —Я не годъ съ нею, сударь, живу ли, —Охъ да не два года.—

Какъ и вышелъ Князь-Бояринъ На свое красно крыльцо,

Вскривнулъ громнимъ своимъ голосочкомъ:

45. «Слуги мон върные!

«Вы подите, мои слуги,

«Во кузницу новую, «Вы возьмите, мон слуги,

«Лопатки острые,

50. «Вы поройте, мон слуги, «Двв ямы глубокіе, «А во ямы-то поставьте, «Столбики точеныя,

«На столбахъ на такъ ноложьте

55. «Матицу кленовую,
«На матицу повёсьте
«Мотки шолковые,
«А на этихъ на моткахъ повёсьте
«Иванушку Ключничка!»

60. Какъ идетъ-идетъ Ванюша—
Ваня спотыкается:
Молодая его Княгиня
Слезьми обливается;
Охъ виситъ-виситъ Ванюша—
65. Ванюшка качается.

(Ср. Сборникъ П. И. Якумкина, Отеч. Зап. 1860 г., Апраль).

II.

1.

Въ томъ ли во городъ живетъ Ванька Ключничкомъ, Во того ли живетъ во Князя, во Князя Волхонскаго; Онъ не годъ живетъ Ванюша, Ванюшка другой живетъ,

Да на третій годъ-годочивъ санъ Киязь доведалея

5. Черезь тую дівку-дівчонку Аннушку, Черезь такую подлость---санаго послідняго "); Какъ воскрикнуль Кивзь Волконскій Свониъ громкить голосомъ:

«Ужь вы слуги иои, слуги, слуги верные!

10. «Вы подите-на, вы слуги, во чистое поле,

«Вы ройте, вы конайте, вы, яны глубокія,

«Вы становьте столбочки дубовые,

«Вы кладите перекладины-кладите кленовыя,

«Да вы вышайте-цыпляйте вы петельку шелковую,

15. «Вы подите—приведите ко мив Ваню Ключничка, «Да вы вынайте-ценляйте въ петельку мелисоую!»

Какъ Ванюшкина головка качается: Молода его Киягинья—Киягинья кончается.

Ш.

1.

Какъ во славной во Москвѣ было, на Большой на Динтровкѣ,

Вотъ живеть ан—поживанть, тамъ живеть Волхонскій Князь.

У того ли было въдь у Килзя-былъ Ванька Клюшин-

Молодой его жены-Княгини Ваня полюбовничикъ.

5. Онъ и жилъ-былъ со Киягиней-онъ ровно й три года; На четвертый ли годочикъ-Киязь-то довъдался,

^{*)} Самую посатально.--О.

Онъ черезъ ту ли дъвку, дъжу съиную, Черезъ подлую паскуду, паскуду послъднюю. Приходила же та сънная дъвка къ самому Князю,

- 10. Закричала же та дъвка своимъ громкимъ голосомъ:

 ««Ужь ты батюшка, ты Князь нашь, нокровитель мой!

 ««Ты отслушай отъ меня, дъвки, усю правду сущую:

 ««Што живеть твоя Княгиня со Ванюшей Клюшнич-
- «Ты послушай, ты разшельма, слушай, разканалья!

 15. «Если правду ты сказала, буду жаловать тебя,
 «Если правды не сказала мив, повышаю.»

 ««Ужь ты батюшка, ты Князь нашь, ты отепь ли мой!
 ««Когда хочешь ты, Князь,—жалуешь, хочешь,—ввшаець меня!»»
 - Закричалъ ли Киязь Волхонскій своимъ громкимъ голосомъ:
- 20. «Вы подите, вы пошлите Ваньку Клюшничка мово, «Вы поставьте его, шельму, супротивъ мово лица!»

Вотъ только и сталъ Князь Волхонскій Ваню допрашивати:

- «Ты скажи же мнѣ, Ванюшка, Ванька Клюшничикъ, «Ты скажи же, варваръ-воръ, со которыхъ любишь поръ?»
- 25. Отвъчанть же Ванюша, Ваня Ключничикъ:
 —Што и знать-то я не знаю и въдать не въдаю!—
 Закричалъ тутъ Князь Волхонскій своимъ громкимъ голосомъ:
 - «Ужь вы люди, мой слуги, слуги върные мои! «Ужь вы ройте, мои слуги, канавы глубокія,
- 30. «Вы становьте, мон слуги, вы столбы дубовые, «Перекладинки кладите все ильмовыя, «Вы идите—приведите Ваньку Клюшничка мово, «Ну повъсьте вы Ванюшку, Ваньку Клюшничка!»

Закричалъ же Ваня Клюшничикъ громкимъ голосомъ своимъ:

35. —Прикажите вы Ванюшь съ горя пъстю спыть:

- -«Што ужь то-то и попито, и погуляно,
- -«Ужь со младою Княгинею повзжано,
- -«За былы груди Княгинины подержано,
- -«На пуховыхъ перинахъ со Княгинею полежано!»-

2.

Какъ въ Москвъ-то было въ городъ,
На Большой-то было-было на Дмитровкъ,
Тамъ живетъ ла-споживантъ да тамъ Волхонскій Князь.
Во ево-то живетъ, живетъ Ванька Ключничикъ;

- 5. Онъ и годъ Ванька живеть, и другой идеть, Какъ на третій-то годочекъ Князь довъдомъ сталъ Черезъ самую разшельму да послъднюю: Дарить дъвку, дъвку, да воть дъвку... Выходилъ-ли Князь Волхонскій да Князь на высокъ [балконъ],
- 10. Закричалъ-ли Князь Волхонскій своимъ громкимъ го-

«Да вы слуги мои, слуги, да вы слуги върные! «Вы подите—приведите ко миъ Ваньку Ключничка, «Молодой шельмы этой полюбовничка!»

««Ты поди, поди, Ванюша, да ко Князю Волхонскому:

- 15. ««Какъ тибе, тибе, Ванюша, хочетъ Князь пожаловать ««Воронымъ тибе конемъ, золотымъ съдломъ!»» Приходилъ-то Ванюша да ко Князю Волхонскому, Какъ и сталъ-то Князь у Ваньки успрашивать: «Ты скажи, скажи, Ванюша, скажи, варваръ мой:
- 20. «Со которой поры-время, Ваня, въ полюбовь пришолъ?» —Я ни знаю, я ни въдаю за собою ничево.—
 Закричалъ-то Киязь Волхонскій своимъ громкимъ го-

- «Ужъ вы слуги мои, слуги, слуги върпые!
- «Вы берите-тка лопаты, лопаты железные,
- 25. «Ужь вы ройте-тка-копайте вы яны глубокія,
 - «Становите-тка столбочки, столбочки точоные,
 - «Перекладочку кладите вы тонку-дубовую,
 - «Ужь вы вышайте моточить да шелковинькой,
 - «Ужь вы вышайте Ваньку за былу шею!»
- 30. Ты позволь-ка, Князь Волхонскій, позволь Ваньк'я півсню співть:
 - -«Тутъ было пошито, погуляно,
 - -«Не одново ли съ тобой платья было поношено,
 - -«Молодую-то Княгиню за груди да нодержано!»-

Какъ въ вечеру Ванюшу да Ваню новъсили, 35. Со полуночи Ванюша-Ванюшка да кончантца: Молодая-то Княгиня слезьми заливантца; Какъ у Ванюшки рубащечка кровью наливалася: Молодая ли Княгиня въ теремъ кончалася.

«Если-бъ я зналъ Князь то, въдалъ, Ваньку-бъ я не въшалъ!»

3.

Какъ во славномъ было въ Москвъ-городъ, Какъ по Динтровской было по улицъ, Стояли палаты бълокаменныя, Жилъ въ нихъ Князъ Волхонскій со Княжною. 5. У нихъ былъ върный слуга Ваня Клюшничекъ, Его женъ, шельмъ, полюбовничекъ. Любилъ ее годъ, и любилъ ее и два, Но на третьемъ году Князъ довъдался Отъ её ли отъ дъвки отъ сънной.

- 10. Выходиль Князь Волхонскій на крыльцы высокія, Вскрычаль громкинь голосомъ:
 - «Есть ли у меня такіе слуги върные!
 - «Пошлите ко мив Ваню Ключничка,
 - «Княгини шельмы полюбовничка!»
- 15. «Ты про то ли, Ваня, знаешь ли, въдаешь ли, «Кто моей жены, шельмы, полюбовничекъ?»
 - —Я про то не знаю и не въдаю,
 - —Кто молодой Княгины, шельмы, полюбовничекъ!— Выходиль Князь на крыльцы высокія,
- 20. Воскрычаль громкимъ голосомъ:
 - «Есть ли у меня такіе мастеры!
 - «Дълали-бъ заступы жельзные,
 - «Рыли бы яны глубокія,
 - «Ставили бы столбы дубовые,
- 25. «Переклады клади бы кленовые,
 - «Повъсили бы Ваню Клюминчка!
 - «Позовите ко миз Ваню Клюминичка!»
 - -Прикажите инв синть пессикку:
 - —«Мопито было, погулоно,
- 30. «Во золотой-то колясочки вийсти поезжано,
 - -«На пуховыя перины было вийств полежано,
 - -«Во сахарныя уста было попрысовано,
 - —«На бълой-то рукта на её было ноложено!»---

Повеския Ваню Клюшничка.

35. Висить Вани и качается:

А подъ опошеннять Княгиня рестоя и мегается; Къ вечеру Клягиня перестепилась.

Ну а послъ Князь Волхонскій спокаялся.

Не далеча, не далеча, близко каменной Москвы, Какъ на славной улиць, улиць на Диитровкь, Здёсь живеть-поживаеть, живеть Волхонскій Кпязь. У Волхонскаго у Князя быль Ваня Ключничекъ,

- 5. Молодой моей 1) Княгини върный полюбовничекъ. Онъ ни годъ живеть, и другой Ваня годъ живеть, Какъ на третій годочикъ вірно Князь довідался, Черезъ этаку девчоночку, девку сенную; Закричаль же Князь Волхонскій своимъ громкимъ го-JOCONT:
- 10. «Ужь вы слуги, слуги, слуги мой върные! «Вы подите-приведите вора Ваню Ключничка. «Молодой моей Княгини върнаго любовничка!»

Што ведуть, ведуть Ванюшу, Ваня спотыкается, Надъ Ванюшиной головкой надругаются,

- 15. Што Ванюшина головка вся проломана, Коленкорова рубашка вся на немъ изорвана, Што сафьяновы савожки кровью понаполнились. Закричаль же Князь Волхонскій своимъ громкимъ го-
- «Ужь вы слуги, слуги, слуги мои верные! 20. «Вы подите-ка-возинте лопаты желфзнан,
- - «Воть вы ройтя-вы конайтя двъ явы глубокія,
 - «Вы ставьтя-постановьтя два столба, два дубовые,
 - «Ужь вы вейтя—повивайтя двъ петли шелковыя,
 - «Ужь весьтя-ка-повесьтя вора Ключника,
- 25. «Молодой моей Княгини вёрнаго любовничка!
 - «Воть пущай, пущай Ванюша-Ваня покачантся,
 - «Молодая-то Княгиня пущай попечалится!»

Вотъ Ванюша-то качаится, Княгиня кончаится.

^{*)} Замъченный выше переходъ отъ событія къ річні лица дійствующаго.—О.

Новгородск. губ., Валдайск. увзда, деревия Сосинца).

Какъ во городъ было въ каменной Москвъ, Какъ во у́лочкъ было во Дмитровской, Жилъ тутъ—поживалъ тутъ батюшка Волконскій Князь Со своей ли то върною со Княгинею.

- 5. Жилъ туть—поживалъ туть Ванюшка Ключинчикъ: Онъ не годъ живё со Княгипею, Онъ не годъ живё,—ровно два года; Какъ на третій на годочикъ Князь-то все довъдался Черезъ сънную дъвчопку, черезъ сънную послъдиюю.
- 10. Какъ вышелъ-то Киязь на крыльцё на (нарадное), Онъ вскричалъ-то громкимъ голосомъ:
 - «Ахъ вы слуги мои в'врные!
 - «Вы подите-приведите Ваню Ключничка,
 - «Вы поскуйте ему скорые ножещьки,
- 15. «Вы свяжите назадъ бълыя ручущки!»

Посковали Ванюшкѣ скорыя ножёным, Какъ связали ему назадъ-то бъльы ручушки, Какъ ведуть ли то Ванюшку подъ більі-то руки: На Ванюшкѣ колепкорова рубанка вся нюфвана,

20. Какъ буйная-то головушка въ трежъ и встахъ проломлена,

Какъ у Ванюшки скорыя-то ножёньки поскованы, Какъ сафьянные сапожки кровью понаполнецы. Вотъ стоитъ-ли то Князь на крыльцъ-то (поратномъ), Увидълъ же то Ванюшка Князя-то Волхонскаго:

- 25. Ахъ ты батюшка. Князь ты Волхонскій!
 - —Ты прости меня большой-то випой,
 - —Я не буду, я не стану никакихъ я дѣлъ-то дѣ-

Какъ вскричалъ Князь Волхонскій своимъ громкимъ голосомъ:

«Ахъ вы слуги мои, слуги, слуги мои в врные!

- 30. «Вы подите-вы возьмите заступы железные,
 - «Вы ройте-тко-копайте двъ яны глыбокія,
 - «Вы поставьте два столба высокіе,
 - «Положите переводы-то дубовые,
 - «Вы повъсьте-тко двъ петли шелковыя,
- 35. «Вы сдълайте крючья-то золочёные,
 - «Три ступени тесовыя,
 - «Вы покройте-тко ступени чернымъ сукномъ,
 - «Вы ведите-тко Ванюшу на крутой-то крыленъ,
 - «На крутой крылецъ на тесовый!»
- 40. Идеть ли Ванюшенька—покланяется,
 - Со всимъ добрымъ людямъ прощается:
 - -Прости батюшка, прости матушка,
 - -Прости ты меня, мать сыра земля!-

Какъ вошёль да то Ванюшко на крутой крылецъ на тесовый,

- 45. Онъ вскричалъ ли тутъ громкимъ голосомъ:
 - —Ахъ ты батюшка, Волхонскій Князь!
 - —Ты позволь-ко-ся мев надъ последнивъ крающкомъ
 - —Или пъсенку спъть, или на рожкъ сыграть?—
 - «Въщайте вы Ванюшеньку:
- 50. «Пускай Ванюшка качается,
 - «Моя молодая-то Княгиня пущай не печалится!
 - «Какъ дознается моя-то верная Княгиня,
 - «То-то она попечалится!»

Со печали-то тоски на третій денекъ, 55. Какъ на третій на денечикъ върная Княгиня померла.

(Записано 6 Сент. 1834 г., отъ Новгородца Савелья).

6.

(Саратовск. губ.).

Далеко было, далече, Въ бълокаменной Москвъ, Во второй было во улицъ ') Во славной Митревской,

- Уто у Князя было у Волконскаго Солучилася пиръ-бесъдушка, Тиха и смиренна, зъло радошна. Соъзжалися къ нему князъя-бояре, Пили-ъли, прохлаждалися,
- Разговорами они занималися.
 Богатый хвалится богачествомъ,
 Бъдный хвалится своей бъдностью "),
 Сильный хвалится своей силою,
 А Волконскій Киязь своей Киягинею:
- «У меня Княгиня умная, «Она умная-разумная, «Она тихая-смиренная,
 - «До рабовъ она милостлива,
 - «Передо мной она очестлива.»
- 20. У дверей стоить слуга в'врная, Слуга в'врная, д'ввушка с'виная; Какъ возговорить с'вина д'ввушка:
 - ««Ужь ты батюшка нашь, Волконскій Князь!
 - ««Не приказывай меня казнить-вѣшати,
- 25. ««Прикажи ты миѣ слово молвити?»»
 - «Говори ты мив, слуга върная,
 - «Ты скажи инв правду-истину.»
 - ««Похвалился ты своей Княгинею:
 - ««Твоя ли Княгинющка нечестная,

^{*)} Т. е. во первыхъ въ Москвъ, во вторыхъ-далъе-на Диптровкъ,-О,

^{**)} Весьма странно и необычно.-О.

- 30. ««Твоя ли Княгинюшка невърная! ««Что живеть она съ младымъ Клюшникомъ, ««Со твоимъ ли со харечникомъ, ««Со моимъ ли братцемъ роднымъ: ««Что живеть она не теперича,
- 35. ««А не много, не мало—ровно девять лѣгъ.»» На десятомъ-то году Князь довѣдался. Посылаеть онъ за Ключникомъ Своего ли слугу вѣрнаго: «Ты скажи: батюшка-Князь требуеть,
- 40. «Ты скажи: хочеть тебя дарить-жаловать.»

Какъ встаетъ Ключникъ съ постелюшки, Собирается онъ, спаряжается, Обуваетъ онъ сапожки сафьянные, Надъваетъ онъ лисью шубу до долу 1),

- 45. Шуба лисья словно лѣсъ шумитъ И золотъ перстень ровно жаръ горитъ, На немъ шапочка рытаго бархата, Во правой рукѣ тонка тросточка, А во тросточкѣ ала ленточка;
- 50. Идеть Ключникъ—что соколь летигь. Онъ восходить во палаты білокаменны, Отдаеть Князю пизкой поклонъ:
 - -Ужь ты здравствуй, нашь батюшка-Князь!
 - —Ты почто меня скоро требовалъ,
- 55. Ужь чёмъ хочешь меня дарить-жаловать?—«Подарю я тебя хоромами высокими, «Не мощенными, не свершенными "), «Ты скажи мит только правду-истину:
 - «Ты который годъ живешь со Киягинею?»
- 60. Ужь ты батюшка нашь, Волконскій Князь! —Я живу съ нею ровно девять літь:
 - -Много было попито, поъдено,

^{*)} Конечно: "до полу."— О.

^{**)} Безъ верху, безъ крыши. — О.

- —На пуховыхъ перинахъ полежано!— Князь Волхонскій ') прогитывался,
- 65. Закричалъ онъ громкимъ голосомъ:
 - «Ой вы гой есте, мон слуги върные!
 - «Вы берите лопатки железныя,
 - «Ужь вы ройте-ка двь ямы глубокія,
 - «Вы постройте рельюшки ") высокія,
- 70. «Вы столбы-то дълайте точеныя,
 - «Перекладины положите вы кленовыя,
 - «Вы колечки вверните позлащенныя,
 - «А петелки повёсьте вы шелковыя,
 - «Вы возыните моего млада Ключника,
- 75. «Вы пов'єсьте на рельи высокія:
 - «Да пускай же онъ, воръ, покачается,
 - «Молодая-то Княгиня на него показнится!»

Подхватили Ключника за бѣлы руки, Повели его на рельюшки высокія, 80. Повѣсили на петельки шелковыя. На петелькахъ висить Ключникъ—потается: А впереди-то лежить Княгицюшка—кончается.

Какъ ударится батюшка Волконскій Князь Объ дубовый столъ:

- 85. «Ужь ты гой еси, девушка сенная,
 - «Ты моя ли слуга вірная!
 - «Погубила ты младаго Ключника,
 - «Умертвила ты молоду мою Киягинюшку!»
- (Ср. "Автон. Р. митер. и др.," Т. IV. запис. гг. Костонаровым в Мордевцевой).

Digitized by Google

^{*)} Волконскій?—*(*).

^{**)} Cm. nischm bmme.-O.

7.

(Орловск. губ.).

Въ Москвъ было во городъ, на Сънной было площади, Танъ стояли-то хороны, хороны высокіе, Что и того ли то Князя, Князя-Боярина. Что и жилъ-то танъ Князь со своей Княгинею, 5. Что и жилъ-то танъ Ванюша-Ваня, Князю Клюшии-чикъ.

Молодой его Княгини вёрной полюбовничикъ.

Что и годъ живеть Ванюша съ Княжней '), другой живетъ,

Воть на третій годъ-годочекъ самъ Князь да дов'єдался Что оть самой оть посл'єдней д'євки с'єнной-горьнишной.

10. Вотъ выходитъ Князь-Бояринъ на свой красенъ крылецъ, Какъ возгаркиетъ Князь-воскликиетъ своинъ громкинъ голосонъ:

«Да и слуги мои, слуги, слуги мои върныя! «Вы идите—приведите вора Ваньку Клюшника!»

Какъ идетъ Ванюша-Ваня черезъ Княжій дворъ, 15. Какъ на Ванюшкъ рубашка вътромъ раздувается, Какъ у Ванюшки кудерцы-кудри завиваются..... Какъ возговоритъ ") Князь—воскликнетъ своимъ гром-кимъ голосомъ:

«Ты скажи, скажи, Ванюша, скажи, варваръ,сынъ: «Ты съ которой поры-время живещь со Княжнею?»

20. — Что я знать того не знако, въдать я не въдако. — Какъ и сталъ-то Князь Ванюшу пытать — кръпко спрашивать:

Не добился Князь-Бояринъ таей правды-истины.

^{*)} Keerenet? H have to we.—O.

^{**)} Возгаринеть?— O.

Какъ воскливнетъ Князь-возгаркнеть своимъ громкимъ голосомъ:

- «Ужь вы слуги мон, слуги, слуги мои верныя!
- 25. «Вы берите-тио, берите заступы желёзныя,
 - «Ужь вы ройтя-тко-копайтя двв ямы глубокія,
 - «Ужь вы ставьте-тко-ставьтя два столба точоныя,
 - «Перекладину кладитя, слуги, вы кленоваю,
 - «Вы идитя-приведитя вора Ваньку Клюшника!»
- 30. Воть ведуть-ведуть Ванюшу-Ваню черезъ Княжій дворъ,

Какъ у Ванюшки-Ванюши руки-ноги скованы, Руки-ноги въ Вани скованы, да все переломаны '). Вотъ идеть-идетъ Ванюша-Ванюшка—шатается: А и Князь-то стоить—ухмыляется,

- 35. Молодая-то Княгиня въ теремъ слезами заливается. Какъ воскликнетъ Князь---возгаринетъ своимъ громкияъ
 - «Ты скажи, скажи, Ванюша, скажи правду-истину?»
 - -- Ужь позволь ты, Князь-Бояринъ, позволь Вани песню спъть,
 - —Что и пъсню Вани, пъсню, пъсенку послъднію:
- 40. —«Что и было, Князь-Бояринъ, попито-поедено,
 - -«Въ красит было, Бояринъ, въ хорошт похожено,
 - -«На кроватушкъ тесовой въ насъ ") было полежено,
 - -«Да за бълыя-то за груди въ насъ было похватано,
 - -«Во уста-то во сахарны было поцаловано,
- 45. —«Съ одного плеча было въ насъ поношено "")!»—

А сафыянные сапожки кровью понаполнены.—Примъчание записавиаю.

^{•)} Прибавка въ разпоръчів:

^{**)} У васъ.-О.

^{***)} Въ разноръчів прибавка:

Про твою яв, сударь, милость много было ругано.—Примљч. записавшаго.

Какъ воскликнетъ Князь-возгаринетъ своимъ громкимъ голосомъ:

«Да и слуги мои, слуги, слуги мои върныя! «Ужь вы вышайте Ванюшу, вора Ваньку Клюшника!»

Вотъ повъсили Ванюшу, Ванюшка качается: 50. Молодая-то Княгиня въ теремъ кончается.

(Ср. сборимъ П. И. Якушкина, Отеч. Зап. 1860 г. Апрвав).

IV.

1.

Было въ городъ, было на Митровкъ, Тутъ жилъ-проживалъ Волхонскій Князь. Какъ во Князя во Волхонскаго былъ Ваня Ключничкомъ, Молодой его Княгини полюбовничкомъ.

- 5. Онъ и годъ живетъ Ванюша, онъ и два года, Какъ на третій годочикъ Князь довъдался Черезъ ту ли дъвку, дъвку сънную, Черезъ самую подлячку, черезъ п...ю '). Закричалъ Князь Волхонскій громкимъ голосомъ:
- 10. «Ужь вы слуги мои, слуги върные! «Вы подите—приведите Ваню Клюшничка, «Мололой моей Княгини полюбовничка!»

Все ведуть-ведуть Ванюшу къ самому Князю: У него шубенка вся изорвана,

^{*)} Посляднюю, последнюю. — О.

15. Его буйная голова вся проломана,
А миткалева рубашка вся съ кровью помѣшана.
Приведуть все Ванюшу къ самому Князю:
«Ты скажи, скажи, Ванюша, скажи, Ванюша:
«Со которыхъ поръ живешь со Княгиньею?»
20. —Ужь я знать того не знаю, сударь, не вѣдаю.—

Какъ простилъ всё Ванюшѣ Князь Волхонскій.

Какъ пошелъ Ванюша прочь отъ Князя, Онъ пошелъ ли Ванюша вдоль и по двору, Все запълъ Ванюша пъсню новую;

- 25. Какъ услышала Княгиня Ванюшинъ голосокъ, Выходила Киягиня, выходила на [балконъ]: ««Ты не въшай-ка, Ванюша, своей буйной головы!»» Услышалъ ли Князь Волхонскій голосокъ Княгини той, Закричалъ ли Князь Волхонскій громкимъ голосомъ:
- 30. «Ужь вы слуги мои, слуги мои върные!
 - «Вы берите-ка топоры жельзные,
 - «Ужь вы ройте-ка, копайте ямы всё глубокія,
 - «Становите-ка столбы всё дубовые,
 - «Перекладины кладите всё кленовыя,
- 35. «Ужь вы вѣшайте ремии *) всё шелковые, «Ужь вы вѣшайте Ванюшу вора Ключничка!»

Все всдутъ Ванюшу-Ваню въшати; Какъ со всъми-то Ваня кланяется, Опъ со всъми Ваня распрощается,

- 40. Распрощавшись Ваня, слово вымолвилъ:
 - -Вы позвольте вы, братцы, пъсню нову спъть:
 - -«То-то, братцы, было попито,
 - -«Было попито-поѣдено,
 - -«На тесовой на кроваткъ было полежено,
- 45. —«У сахарны усточки было поцъловано!»—

Какъ повесили Ванюшку-удавить хотять,

^{°)} Ошибка вибсто «рельи,» петли. О.

Всё висить Ванюша, висить,—всё мотается: Молодая Королевна ') всё кончается; Молодой ли Ванюша удавляется:

50. Молодая Королевна по немъ перставляется; Всё Ванюша удавился: • Молодая Княгиня всё перставилась.

Какъ и Князь Волхонскій по ней сумлівается: «Скверная дівчонка! На что ты донашивала? 55. «Что и лучше бы тово—самъ Князь перенесь бы я!»

2.

(Звенигородск. увада. село Ильинское).

На улицѣ Вѣтро́вицѣ ") Живётъ-проживаетъ Иванъ Клюшничикъ, Молодой нашей Княгини полюбовничикъ.

Живёть онъ годочикъ, живёть онъ другой,

5. Спозналъ Князь, довъдался.
Выходилъ же Князь Волхонскій на своё ново крыльцё,
Какъ воскрикнулъ Князь Волхонскій громкимъ голосомъ:
«Ой вы слуги мои, слуги, слуги върные!
«Вы подите—приведите Ваню Ключничка,

10. «Молодой нашей Княгини полюбовничка!»

По двору широкому ведуть Ванюшу, У нашего Ванюшеньки ноженьки путляются: А стоить же Князь Волхонскій—усмѣхается. Закричаль Князь Волхонскій своимъ громкимъ голосомъ: 15. «Принесите вы лопаты широкія,

^{*)} Ср. ниже пъсни.-О.

^{**)} Митровиць, Митровкь.—О.

- «Ужь вы ройте, вы копайте ямы глубокія,
- «Становите вы столбочки точёныя,
- «Вы давайте *) переводы ильмовые **),
- «И вы вышайте-приляйте петельки шелковыя,
- 20. «И вы въшайте-цъпляйте Ваню Ключничка!»

Ваня Ключничикъ въ петелькъ болтается: Молодая-то Княгиня слезьми обливается; Ваня Кнючничикъ въ петелькъ болтается: Молодая-то Княгиня въ перинахъ кончается.

- 25. Понапрасну Князь Волхонскій двё души загинуль ""), Чересь самую такую девочку скверную, Черезь самую такую подлячку послёднюю. Приказываеть Князь Волхонскій сыграть песенку,
- 30. Что «Попито было—повдено, «Съ молодой своей Княгиней въ коляскъ повзжено, «На тесовой кровати полежано «И за бълыя за груди подержано!»

(Пісня протажная; записано 5 імя 1831 г.).

3.

(Mocksa).

Что на славной было удиць на Димитровкь, Что у славнаго ли у Князя у Боярина, Побранилася кухарка съ младымъ Ключничкомъ: ««Ты не лайся, не бранися, младой Ключничекъ: 5. ««Я пойду ли—донесу Князю-Боярину!»»

^{*)} Дълайте?--О.

¹¹⁾ Cp. Ulmus, Ulme.-O.

^{***)} Загубиль.— O.

««Ужь ты батюшко ты нашь, ты Бояринъ-Князь! ««Ничево же ты не знаешь да не въдаешь: ««Что живетъ-то твоя Княгиня съ младынъ Ключниконъ!»»

Что возговорить нашь батюшка Бояринъ-Князь:

- 10. «Ужь какъ есть ли у меня да слуги върпые!
 - «Вы подите-приведите илада Ключничка,
 - «Вы поставьте млада Ключника въ середи двора,
 - «Что подъ то ли подъ косящато окошечко;
 - «Ужь я стану младаго Ключника доспрашивать *):
- 15. «Ты скажи, скажи, младый Ключинчекъ, не утай гръха, «Коли да правду ты миъ скажещь,—я помилую, «А неправду ты миъ скажещь,—я подъ кнуть да подъ кнуть отдамъ:
 - «Что живеть ли моя Княгиня съ твоей милостью?»

 —Что живеть ли твоя Княгиня со мною да три, ахъ
 да три года.—
- 20. Что возговорить нашь батюшка да Болринь, ажь да Бояринь-Килзь:
 - «Ужь какъ есть ли у меня скорые конюхи!
 - «Ужь вы ройте инв яночки глубокія,
 - «Вы поставьте два столба вы да два высокіе,
 - «Перекладинку вы поставьте ") вы кленовую,
- 25. «Ужь вы петельку повесьте вы шелковую!»

Молодой Ключникъ на петелькѣ качается: Молодой-то ли Княгини жизнь кончается ***).

(Записано А. А. Григорьевних отх цыгана Антона Сергбова; ср. Отеч. Зап., 1860, Апръл.).

##

^{*)} Отсель переходъ изъ рачи из описанію самого событія, отъ перваго лица иъ третьему.-0.

^{**)} flosomere?-0.

^{***} Han:

Молодая ли Княгиня на ноже кончается.—Примеч. П. И. Якушкина.

r.

1.

(Сарат. губ., Сердобск. увзда, село Ивановское, Плита тожь).

Какъ во славномъ-то городъ Саратовъ, Въ улицъ во Дмитровской, Какъ туть живеть-то-поживаеть Батюшка Волхонскій Князь;

5. Какъ у этого у Князя Живетъ Ванька Клюшничкомъ.

Какъ и вышелъ батюшка Волхонскій Князь На крылечко на новое, Закричалъ-то батюшка Волхонскій Князь

10. Своимъ громкимъ голосомъ:

«Ахъ вы слуги мои, слуги, слуги вѣрные мои! «Вы подите—приведите ко мнѣ Ваню Клюшничка!»

Какъ ведуть-то Ваню Клюшничка: Бълыя куделюшки разчёсаны,

- 15. Бархатный кафтанчикъ раздувается; Привели-то Ванюшу ко Князю Волхонскому: «Ахъ ты Ванька, сынъ!
 - «Ты скажи, сколько льть со моей Княгиней жиль?»
 - —Оть кого вы узнали, батюшка Волхонскій Киязь?—
- 20. «Я узналь оть девчонки сыной,
 - «Оть самой последней.»
 - -Скажу важь, батюшка Волхонскій Князь:
 - —Ровно только девять льть.— Закричаль-то Князь Волхонскій
- 25. Своимъ громкимъ голосомъ:
 - «Ахъ слуги мои, служеньки, слуги върные!
 - «Какъ вы сдълайте хоромы, хоромы не мшёныя,
 - «Совсьмъ не свершёныя,

«Вы сдълайте въ хоромахъ релюшки *) точеныя, 30. «Релюшки точёныя, петельки шелковыя, «Вы подите—приведите сюда Ваню Клюшничка!»

Стали Ваню жаловать релюшками точёными, Релюшками точёными, петельками шелковыми:

—Ахъ ты батюшка, Волхонскій Князь!

35. -- Прикажи мив слово молвити!....-

Какъ и Ванюнка-то на реляхъ качается: Молодая Княгиня во теремъ кончается.

Какъ во славныемъ городъ во Питеръ,

2.

Туть живеть ли—поживанть Батюшка Волконскій Князь; Какъ у этого у Князя есть Ванюшка Ключничекъ, 5. Молодой его Княгинъ върный полюбовничекъ; Какъ не годъ живеть Ванюша и не два живеть, А живеть—поживанть съ ней ровно три годочка; На четвертыемъ на годочкъ самъ Князёкъ довъдадся, А не самъ узналъ Князёчикъ, сказала дъвчёночка, 10. Дъвчёночка сънная, самая послъдняя.

3.

(Симбирск. губ., село Усть-Урень).

Какъ у Князя было у Волхонскаго Солучнося большое неснастыще: Повелась его жена съ Ваней Ключникомъ

^{*)} Cm. Bume.-O.

Во сель-то было во Измайловь,

- 5. Протекала рачна быстрая, Рачка быстрая, Волга матушка; Какъ по рачушка растеть часть ракитничекъ: Разливалась Волга инфокохонько, • Потопляла всв горы-долы и сухіе островы,
- 10. Оставлялся *) одинъ часть-ракитовъ кусть; Какъ на кустикъ сидитъ пташка вольная, Пташка вольная, младъ-ясенъ соколъ: «Полети-ко, младъ-ясенъ, на родимую сторону, «Къ моему батюшкъ на широкій дворъ,
- 15. «Скажи батюшкѣ низкой поклонъ, «Родной матушкѣ челобитьице ")!»

(Отъ ратника Николая Картавенко, записано П. В. Шейномъ).

4.

(Той же губ., Бунесчаго увада, дер. Коздовка).

Во селъ-то во селъ было Измайловъ, У Князя было у Волхонскаго, Изъ терема было изъ высокова, Изъ окошечка было изъ косящева ",

- 5. Изъ стекольца изъ хрустальнаго,
 Вылеталъ тутъ вылеталъ младъ-ясенъ соколъ,
 Младъ-ясенъ соколъ, пташка вольная.
 За соколомъ бѣжитъ слуга вѣрная ****),
 Онъ кричитъ своимъ громкимъ голосомъ:
- 10. «Охъ ты ой еси, младъ-ясенъ соколъ! «За тебя ли меня, сокола, казнить хотять """),

^{*)} Оставляли?-- О.

^{**)} Слова Княгини или Ключника?--О.

^{***)} Косящета?-О.

^{****)} Ключикъ?—О.

^{*****)} Върояти ве такъ:

[«]За тебя ли, сокола, меня казнить хотять. — O.

«Казнить-то хотять, хотять вѣшати.» Онъ кричить-то ему кричить громкимъ голосомъ:

- Воротись ты, воротись, слуга върная!
- 15. —Я теперь соколь на своей воль;
 - -Вечеръ-то вы надо мною надругалися:
 - -Кормили вы меня, сокола, мертвою вороною,
 - -Поили сокола водою болотною!-

(Записано тімъ же оть Максина Щербакова).

5.

(BOAKOBE).

Во город'в было во Питер'в, Во главной улиц'в Митревской, Живеть туть—поживаеть Волконскій Князь Со своею молодою Княгинею.

 Влюбился въ Княгиню Иванушка Ключничекъ, Молодой моей ') Княгини, шельма, полюбовничекъ.

Ужь онъ годъ живеть, Ванюша, и другой живеть, А на третій годъ Князь дов'єдался, Что на шельму на Ваню—на Ваню прогивался,

- 10. Черезъ тоё черезъ дъвку, дъвчёнку сънную, Черезъ самую подлячку, подлячку послъднюю. Закричалъ же Князь Волконскій своимъ громкимъ голосомъ:
 - «Ужь вы слуги мои, слуги, слуги мои върные, «Ужь вы други мои, други неизмънные!
- 15. «Вы подите—приведите ко мив Ваню Ключничка, «Молодой моей Княгини полюбовничка!»

^{*)} Перенесево со словъ Князя. - О.

««Ты поди, поди, Ванюша, тебя Князь зоветь:

- ««Ужь онъ хочеть тебя жаловать
- ««Селами-деревнями, третьими кнутами ременными.»»
- 20. «Слуги мон, слуги! Вы копайте-ка двв ямы,
 - «Двѣ ямки глубокія,
 - «Становите столбочки все точеные,
 - «Вбивайте-ка колечки, кольцы золочёныя,
 - «Вѣшайте моточки, моточки шелковые,
- 25. «Ужь вы вѣшайте Ванюшку и Ванюшу Клюшнива.»
 - -Вы послушайте, братцы, дайте нову пъсню спъть:
 - -«Что во городъ во Питеръ,
 - -«На главной на улицъ на Митревской,
 - -«У того ли Князя-у Князя Волконскаго,
- 30. «Было попито, было и погуляно,
 - -«На пуховыхъ перинахъ было полежано,
 - -«За бълыя груди было подержано!-»

Какъ Иванушку повъсили:

- А молодая Княгиня въ хоромахъ зарізалась;
- 35. А Иванушка качается:

А молодая Княгиня во хоромахъ кончается.

(Запреано М. П. Лисицынымъ).

Молодецъ у Короля въ службъ *).

YI.

Сравни выпускъ 3, пъсни о богатыръ Дунаъ Ивановичъ.

1.

(Новгородъ).

Молодецъ у Короля на въстя́хъ служилъ: Что Король-то его любилъ-жаловалъ, Королевна его при себъ держала.

Еще сталь Молодець упиватися,

- 5. При хмълю удалой похвалятися:
 - «Много было хожено, погулено,
 - «И въ крашић въ хорошћ похожено,
 - «Много красныхъ дъвушекъ цъловано!
 - «Поцълована дочь прекрасная,
- 40. «Дочь прекрасная Королевская!»
 За досаду Королю показалося,
 За досадушку таку за великую;
 Закричаль туть Король на своихъ върныхъ слугъ:
 - «Ахъ вы слуги мон, слуги, слуги върные,
- 45. «Слуги втрные и неизмънные!
 - «Вы подите далече въ чисто поле:

^{*)} Значеніе этихъ Півсень, тівсно связанныхъ съ предыдущими, объяснено ниже въ "Замівтків."—O.

- «Ужь вы ройте ямы глыбокія,
- «Становите столбы дубовые,
- «Перекладинку кладите кленовую,
- 20. «Вы повъсьте петли шелковыя,
 - «Вы повъсьте Добра Молодца!»

Молоденъ налачамъ по рублю сулить:

- —Не ведите меня позадъ горницы,
- --- Поведите меня вдоль по улицъ,
- 25. Чтобъ увидъла дочь прекрасная,
 - —Дочь прекрасная Королевична!—

Попросилася дочь у батюшки:

- ««Ты пусти, пусти родный батюшка,
- ««Мололенкой смерти погладти!»»
- 30. Молоде́цъ на петляхъ качается: Королевна подъ релью кончается.

(Записано 11 Сент. 1834 г. отъ Акулины).

2.

(MockBa).

Какъ Короля-тъ Молодца любилъ-жаловалъ, Съ одного плеча платънце нащивалъ.

Ужь и сталь Молодець пьянъ униватися, Во хиблю сталь Молодець похвалятися:

5. «Ужь и то-то попито, братцы, погулено,
«Въ хорошстве-то въ красие много хожено,
«Что на мягкихъ перинахъ много лежано,
«Королевну за ручку много держано!»

Донесли-то на Молодца своя братья.

- Какъ Короля-тъ на Молодца прогнъвался,
 Закричалъ Король громкимъ голосомъ:
 - «Ужь вы слуги вы, слуги мои втрные!
 - «Вы подите далече во чисто поле,
 - «Ужь вы выройте двъ ямушки глыбокія,
- 15. «Становите вы релюшки высокія,
 - «Повелите Молодиа казнить-въщати!
 - «Не водите Молодца впереди мого дворца,
 - «Поведите Молодца позади мого дворца.»

Молодецъ солдать по рублю дариль:

- 20. —Поведите Молодца впереди меня дворца!— Какъ увидъла Молодца Королевна изъ окна, Закричала Королевна громкимъ голосомъ:
 - ««Ахъ ты батюшка, сударь мой, пусти меня гулять,
 - ««Да двъ ямушки глыбокія посмотръть!»
- 25. Какъ пошла Королевна въ чисто поле гулять, Да двъ ямушки глыбокія посмотръть; Молодеца-ть на релюшкахъ качается: Королевна подъ релями скончалася.

(7 Октября 1834 г. отъ мъщанки Татьяны Андреевны).

3.

(Симбирск. губ., село Головино).

Изошелъ я *) всеё землю Свято-Русскую, Я сине море исплавалъ изъ края въ край. Изъ самова изъ устья до вершиночки. Я зашелъ-загулялъ къ самому Королю,

^{*)} Извъстное намъ перенесение события на лицо или 3-го лица въ 1-е.— 0.

- 5. Къ самому Королю по Латинскому *).

 А за то меня Король любиль-жаловаль,

 Посадиль меня Король во върны Клюшники:
 Я сидъль у него ровно тридцать лъть,

 Служиль Королю върой-правдою **).
- Никто про то не знаеть и не въдаеть.
 Только знаеть одинъ маленькой дътинушка,
 Одинъ маленькой дътинушка, поваренной;
 Онъ дошолъ-донесъ собака самому Королю:
 «Ой ты гой еси, нашь батюшка, Литонской Король!
- 15. ««Ничего, сударь, не знаешь и не въдаешь:
 - ««Твой-то Клюшничикъ до пьяна напивается,
 - « Во хиблю Клюшникъ негоже похваляется, —
 - ««Похваляется мизирной ***) твоей дочерью.»»
- За досаду Королю показалося;
- 20. Выходиль тугь Король на красенъ крылецъ, Восклицаль онъ—возгаркнуль громкимъ голосомъ:
 - «Ище есть ли у меня таки мастеры,
 - «А по нашему по русскому грозенъ палачь!
 - «Онъ бы тхаль далече во чисто поле,
 - 25. «Дълаль бы релюшки высокіе,
 - «Становиль бы онъ столбики дубовые,
 - «Перекладинки клаль бы кленовые,
 - «А петельки вязаль бы шелковыя,
 - «Онъ бы вель мово Клюшника къ повъщанью.
 - 30. «Не водилъ бы онъ кремлемъ-городомъ ****). «Провелъ бы онъ позадь города!»

Молодецъ молодцу *****) крѣпко кланялся:
—Ой ты гой еси, нашь батюшка, грозенъ палачь!

^{&#}x27;) Ляховинскому.—O.

^{**)} Послъ этого должно было слъдовать затерянное въ пъсни описа пови.—О.

^{*}**) Меньшою.—О.

^{****)} Разумъется не Московскій, а всякій кремль, вышгородь, Burg.— О.

^{*****)} Ключикъ палачу.—О.

- —Дай ты мит, Молодцу, звоньчаты гусли,
- 35. —Передъ смертью Молодцу нангратися!
 - —Не води ты меня, добрый молодецъ, позадь города,
 - -Проведи ты меня кремлемъ-городомъ,
 - —Мимо тъхъ ли палатъ Королевниныхъ.— Онъ повелъ Молодца кремлемъ-городомъ,
- 40. Мимо світлинькой світлицы Королевинной. Онъ и сталь туть наигрышки наигрывать:
 - —Бывало меня Король любилъ-жаловалъ,
 - —А ныньче на меня скоро прогидвался,—
 - —Ведеть-то Молодиа ко повъщенью!—
- 45. Услыхала ево мила дочь мизиная,
 Выходила она на красенъ крылецъ,
 Воскричала ена своимъ громкимъ голосомъ:
 ««Ой ты гой еси, нашь батюшка, Литонской Король!
 ««Ты за что на Клюшничка прогитвался?
- 50. ««Я сама-то, красна дъвица, пойду ко повѣшанью!»» Услыхалъ то ея батюшка, Литонской Король: «Еще Богь его прощаеть, Сударь жалуеть!»

(Доставлено П. М. Языковынъ).

4.

(Tans me).

Изошелъ я Волгу матушку изъ конца въ конецъ, Изплавалъ я сине море изъ краю въ край, Не нашолъ я лучше-краше-краснъй города '), — Ой зашелъ я, Молодецъ, къ Королю въ Литву.

^{*)} T. e. Литовскаго, Литвы.— O.

Ой за то меня Король любиль-жаловаль,
 Посадиль же Молодца въ върны Клюминчия.

Онъ до пьяна, Молодецъ, напивается, Во хиблю-то онъ негоже похваляется, — Онъ и хвалится его мизирной дочерью.

- 10. За досаду Королю показалося; Онъ выходить, Король, на красенъ крылецъ, Онъ вскричалъ громкииъ своииъ голосоиъ:
 - «Ище есть ли у меня такіе мастеры,
 - «А по вашему по русскому грозенъ палачы!
- 15. «Ище скоро бы онъ тхалъ во чисто поле,
 - «И сохи *) ты бы ставиль дубовыя,
 - «Переклади бы клалъ кленовыя,
 - «А петан бы въщаль шелковыя,
 - «Не водите Молодца кремлемъ-городомъ,
- 20. «А ведите Молодца позадь гуменья!»

Увидала 🌑 Королева дочь;

- ««Поведите ево кремлемъ-городомъ,
- ««Кремлемъ-городомъ, славой доброю!»»

(Доставлено твиъ же).

5.

Воть ходиль ли я, Молодчикь, по чистомь я полю, Я биль я побиваль я гусей-лебедей, Застрелиль ли я, удалый, сизаго голубя; Опоздаль ли я, Молодчикь, иттить-ёхати:

Всему городу воротички были заперты,
 Караульщички молоденьки—они кръпко спять.

^{*)} Высокіе козлы, на которые кладутся перекладины.—О.

Што одна ли не спала ли — красная дъвушка, Она такая Перекраса Королевишна; Вынимала изъ [комода] золоты ключи,

- 10. Успущала Добра Молодца, все наказывала:
 - ««Ты дворомъ иди, Молодчикъ, —не закашляйся,
 - ««Къ новымъ сънямъ подходи, не застукайся,
 - ««Не услышаль бы родимый сударь батюшка,
 - ««Не сказаль бы онъ родимой моей матушкъ;
- 45. ««Ты на утръ жь ли, Молодчикъ, не упейся пьянъ, ««Во хиблю-та, разудалый, не похвастайся!»»

Какъ на утръ-та Молодецъ напивался пьянъ, Во хиблю-та разудалый похваляться сталь:

—Какъ вечоръ ли я. Молодчикъ, у гостяхъ гостилъ:

- 20. —Я въ такой ли Перекрасы Королевишны!—
 Што по утру про удалова дозналися;
 Призывалъ Король Молодчика во палатушки:
 «Ты скажи, скажи, Молодчикъ, гдъ въ гостилъ?
 «Я за то тебя удалова пожалую,
- 25. «Я пожалую Молодчика все палатушками,
 - «Воть такими ли палатами—на двухъ столбахъ,
 - «Я построю тебъ релюшки точеные,
 - «Я повъшу тебъ петельку шелковую.»

Ужь какъ Добрый Молодецъ сталъ качатися: 30. Перекраса во саду стала кончатися.

6.

Крапива-крапивушка, крапива стрекучая. Одольла крапивушка поле чистое!

Охочь быль Молодець по полямь тадить, Онъ охочь быль стрълять гусей-лебедей;

- 5. Опоздаль же Молодець домой вхати.
 Въ чистомъ въ поле было три дороженьки:
 Первая дорога къ отцу къ матери,
 Вторая дорога къ роду къ племени,
 Третья къ своему городу.
- 10. Въ городъ вороты были заперты;
 У воротъ караульщики кръпко спять да не проснутся;
 Выходила Королевиа на нево крыльце,
 Отпирала Королевиа городскіе воротечки.
 Она впускала удалова-доброва Молодца:
- 45. ««Ты иди со мной полегоничку, ««Говори со мной потихоничку.»»

Королева на утро стала спрашивати:

- «Ужь ты дочь моя, дочь любимая!
- «Ужь съ къжъ же ты нынче ночью разговаривала?»
- 20. ««Ужь ты милая моя мать родимая!
 - ««Нынче ночью мало мит спалось,
 - ««Мало мит спалось, во сит много виделось:
 - ««Будто ты, моя мать, во гробу лежишь,
 - ««Предъ тобой стоять попы, дьяконы,
- 25. ««Они поють память въчную.»»

У стола, стола государева Служилъ Добрый Молодецъ. Добрый Молодецъ хитленъ напивается, Во хитлю Королевской дочерью похваляется:

- 30. Ужь я спаль-почиваль съ Королевской дочерью На одной кроватушки! • Были люди донощики, Доносили самому Королю; Какъ вскричить Король громкимъ голосомъ:
- 35. «Ужь вы слуги мон, слуги втрные! «Вы подите—приведите Доброва Молодца!»

Сталъ Король у него спрашивати:
«Сколько же ты жилъ съ моей дочерью?»

—Я не мало, не много, —ровно три года.

- 40. Какъ вскричалъ Король громкимъ голосомъ:
 - «Ужь вы слуги мои, слуги върные!
 - «Вы подите въ чисто поле,
 - «Копайте двъ ямы глубокія,
 - «Становите два столба еловые,
- 45. «Кладите перекладины дубовыя,
 - «Втшай петельку шелковую,
 - «Вы возмите-приведите Доброва Молодиа,
 - «Не ведите Молодца переди дворца,
 - «Вы ведите Молодца позади дворца!»
- 50. Молодецъ въ петелькъ качается:
 Королевская дочь въ терему кончается.

7.

(Тульск. губ. и увада).

Ты крапиво ли крапиво, зла-стрекучая, Одолъла ты, крапива, поле чистое, Что ни конному, ни пъшему пройтить нельзя, Что ни мить ли, Доброму Молодпу, провхати!

- 5. Проходиль туть проважаль удаль-добрый Молодень, Что во ть ли во сивга-сивга глубокіе, Это вь ть ли во морозы въ Крещенскіе. Загуляю я, Молодець, къ Королю въ гости. Что Король то меня, Молодца, любиль-жаловаль,
- 10. Королевская дочка во любви жила.

Что у города были вороты кръпко заперты, Караульные вкругъ города всъ кръпко спять; Не спала только Елена дочь Королевская: Отпирала у города воротечки,

15. Что брала Добраго Молодца за руки,

Повела Добраго Молодца въ новую горницу, Посадила Добраго Молодца въ новую спаленку...

(Отъ создата, записане въ Новгородв, 11 Сент. 1834 г.).

8.

(Свибирск. губ., Сызранск. увзда. село Языково).

Передрогъ-перезябъ Добрый Молодецъ, За стъною стоючи бълокаменной, Красну дъвицу дожидаючи, Что Прекрасную Елену, дочь Королевскую.

- 5. Что со сна-то пробуждалася красная дівица, Что Прекрасная Елена, дочь Королевская, Она брала со столику золотые ключи, Она пошла къ широкіниъ воротамъ желізнымъ, Отпирала ворота желізные,
- Принимала Молодца за бълыя руки, Вела его во высокъ терёмъ, Вела да приказывала:
 - ««Ты иди, мой миленькій, потихонечку,
 - ««Говори, миль-сердечный другь, полегонечку,
- 45. ««Чтобы не слыхали наши солдата
 - ««И всв наши караульщики,
 - ««Не пробуди со сна мою матушку!»»

Какъ со сна-то ея матушка просыпалася:

- «Ты дитёль мое, дитятко,
- 20. «Ты дитё ль мое, чадо милое,
 - «Ты Прекрасная Едена, дочь Королевская!
 - «Ты кого называемь милымиь,
 - «Ты кого величаешь: миль-сердечный другь?»
 - ««Ахъ, государыня моя матушка!

- 25. ««Не хорошь-то инъ сонь видълся:
 - ««Будто ты, моя матушка, переставилася,
 - ««Надъ тобою горять свъчи воску яраго,
 - ««Надъ тобою поють всё попы, дьяконы:
 - ««И тебя называла милыниъ,
- 30. ««Я тебя величала: миль-сердечный другь!»»

9.

Что гуляль Молодець по Украйны, Загуляль Молодець Королю въ Литву. Онъ служиль Королю върой-правдою, Онъ въ очью за очью неизмѣною.

5. Что Король Молодца любилъ-жаловалъ, Королевна любила паче Короля: Пили-вли съ Королевной съ одного блюда, Цвътно платънце носили одные парчи.

Загуляль Молодець во трактирной домъ, 10. Еще пьеть Молодець зелено вино, Запиваеть Молодець пивомъ пьянымиъ, Затдаеть Молодецъ бъльмъ сахаремъ, Во хмълю онъ, Доброй Молодецъ, похваляется:

—Я живу съ Королевной, красной дъвицой,

45. —Пили-тан съ Королевной съ одного блюда, — Цвтиное платънце носили одные парчи! —

Еще лихи на Молодца дъвичьи братья, Они скоро доносили самому Королю. Что Король на Добра Молодца прогитвался,

- 20. Посадилъ Добра Молодца во теминцу, Еще призвалъ два плотничныхъ мастера:
 - «Вы подите во далече-чисто поле,
 - «Вы поставьте два столбичка дубовые,
 - «Перекладенку кладете вы кленовую,

25. «Вы вяжите двъ петедки шелковыя, «Вы ведите Добраго Молодца во чисто поле!»

Добрый Молодецъ во петелки качается: Королевна скорой смертію кончается.

(Изъ рукописнаго сборника пъсень, П. В. Кир.).

10.

Гуляль Молодець по Украинъ
Ровно тридцать лъть и три года,
Загуляль Молодець къ Королю въ Литву.

Король Молодца любиль—жаловаль, 5. Королевна не могла наглядётися На его красоту молодецкую. Какъ сталь Молодець упиватися, Буйными словесами похвалятися:

—Ужь попито, братцы, поёдено,

- 10. —Въ красив въ хорошв похожено,
- —Съ одного плеча платья поношено,
 - -Королевну за ручку повожено,
 - -Съ Королевной на перинушкъ полежено!-

Ужь какъ злы-лихи на Молодца своя братья,

15. Доносили на Молодца самому Королю:

««Ты гой еси, нашь батюшко, грозной Король!

««Не знаешь про то дѣло, не вѣдаешь:

««Живетъ Королевна съ Добрымъ Молодцемъ *).»»

Король на Молодца вдругъ прогитвался,

20. Закричалъ-завопилъ громкижъ голосомъ:

^{• &}quot;) Чулковскій пъсевникъ: "молодцомъ."—О.

«Какъ есть ли у меня слуги върные? «Вы возмите удалова-добра Молодца,

«Посадите его въ темну темницу,

«А сами подите во чисто поле,

25. «Вы ройте двъ ямы глубокія

«И вы ставьте два столбичка высокіе,

«Перекладинку положите кленовую,

«Вы петельку повъсьте шелковую,

«Поведите удалова-добра Молодца,

30. «Не водите вы его вдоль по улицъ,

«Поведите вы его позады дворца,

«Не увидъла бы Королевишна!»

На перву ступень ступилъ Молодецъ:
—Прости, прости, мой отецъ и мать!—

- 35. На другу ступень ступнаъ Молодецъ:
 - —Прости, прости, весь родъ-племя!— На третью ступень ступиль Молодець:
 - —Прости, мой свътъ Королевишна!— Далеко Королевна голосъ слышала,
- 40. Бъжала во свой во высокъ теремъ, Брала она свои золоты ключи, Отпирала [шкатулу] серебрену, Вынимала два ножичка булатные, Порола свои груди бълыя.
- 45. Молодецъ въ чистомъ полѣ качается: Королевишна на ноженькахъ *) кончается.

Пришоль къ ней скоро родной батюшка. Не успъль Король лише возрити **), Увидъль убиту Королевишну.

50. И онъ билъ свои руки о дубовой столъ:

^{*)} На ножичкахъ. — Такь въ "Новъйшемъ набранномъ пъсенникъ. " — У Сажорова: "на ножечкахъ. " — O.

^{**)} Чулк.: "взозрити.— О.

- «Ахъ, свять ты моя дочь любеокая!
- «Для чего шив заранве не повъдала,
- «Что жила во любви съ Добрытиъ Молодцеиъ?
- «Ужь я бы Доброва Молодца пожаловаль,
- 55. «Отъ смерти бъ Добра Молодиа помиловалъ!» Закричалъ-завопилъ громкимъ голосовъ:
 - «Ужь есть ян у меня слуги върные?
 - «Пошлите ко мив двухъ грозныхъ падачей,
 - «Рубили бы головы доносчикамъ,
- 60. «Кто доносиль на Королевинну *)!»

(Новиковскій півсенникь, 1780 г., ч. 111, № 58, стр. 60—62; то же у Чулкова, ч. 111, № 58, стр. 77—79, и въ «Новійшень набранном» півсенникі», безь года, стр. 311 № 376, ч. 111; изъ обоихъ приведены разнорічнія).

11.

Сарат. губ.

Я любилъ-то, любилъ дочь Королевскую, Я не годъ ее любилъ и не два года, Я любилъ ее ровнехонько девять лётъ.

На десятовъ году савъ Король довъдался,

- 5. Приказаль онь своимъ слугамъ върнымъ сделать рельюшки:
 - «Вы слуги ли мои, слуги втриме!
 - «Савлайте, слуги върные, рельи высокія,
 - «На рельюшки надъньте петельки шелковыя,
 - «Вы повъсьте-ка моего слугу върнаго Ванюшку!»

^{*)} Въ "Новъйшемъ избран. шъсенникъ: «Тъмъ, которы доносили мит на дочь мою.»— О.

40. Въ перву петельку повъемян, — нетельна обервалася; Въ другу петельку повъемян, — и эта оборвалася; Въ третьей нетлъ удушился Ванюшка.

Узнавала ого родиная матушка:
Она плакала—какъ ръка лилесь,
15. Слезы катятся—какъ ручьи текутъ,
Возрыдалася—что ногоды быотъ.

(Записано гг. Костонаровынъ и Мордовцевой, ср. «Латоп. Р. митер. и др., т. 1У).

Князь Румянцовъ.

VII.

1.

(Симбирск. губ.).

У Князя Румянцова быль слуга втрный, нелицемтрный: Потхаль Князь Румянцовь въ свою [девизію], Безъ него слуга втрный жиль со Княгинею.

Прівхаль Князь Румянцовъ,

5. Узналь про свово слугу вернова,
Что онъ живеть со Княгинею;
Призваль Князь Румянцовъ свово слугу вернова,
Ужь и сталь Князь Румянцовъ его спрашивать:
«Со котораго числа-времяни живешь со Княгинею?»

Я живу съ твоей Княгиней съ января перваго. —
Ударилъ Князь слугу върнаго,
По бълому лицу, по румяной щекъ,
И велълъ его весть въ присутствіе.

Сталь губернаторъ его спрашивать:

15. «За ито тебя Князь Румянцовъ
««Отдаеть въ солдаты?»»
—За то меня Князь отдаеть въ солдаты.
—Что я жиль съ его Княгинею.—

12

1.

Камеръ-давей.

VIII.

1.

(Оттуда же.).

Время проходить, время летить, Время проводить, ничто не льстить.

Любила Княгиня Камеръ-лакся '), Любила она четыре года:

- 5. На пятыемъ году Князь догадался,
 - На Княгиню прогитвился: «Слуги мон, слуги вы втрныя, нелицемтриые!
 - «Вы поймайте Камеръ-лакея.
 - «Вы поймайте молодова,
- 40. «Руки вы ноги свяжите.
 - «И вы бросьте въ тоё ръку,
 - «Въ тоё ръку во Смородинку!»

Княгиня догадалась, Молодая стосновалась;

- 15. Разболвла, захотвла свежей рыбы, Свежей рыбы, белужины:
 - « «Слуги мои върные,
 - ««Слуги мои нелицемърные!

 $^{^{}ullet}$) И ниже, каждый стихъ повторяется дважды.—o.

- ««Возьмите вы шелковый неводъ,
- 20. ««Поймайте мнъ свъжей рыбы,
 - ««Свъжей рыбы, бълужины!»»

Сколько ловили,—не изловили, Только поймали бѣлое тѣло, Бѣлое тѣло Камеръ-лакея,

- 25. Камеръ-лакея молодова.
 - ««Не кладите вы на землицу,
 - ««Вы положите на скамьнцу,
 - «Вы несите во свътлицу,
 - ««Отворьте-откройте двери, окошки!
- 30. ««Подынитесь вы, буйные вытры,
 - ««Вывъйте изъ Князя дущу,
 - ««Вы вложите въ Камеръ-дакея,
 - ««Вы вложите въ молодова!»»

Её вътры не послушались,

- 35. Изъ Князя душу не вывѣва́ли И въ Камеръ-лакея не вдували. Въ молодова не вдували.
 - ««Охъ вы, мои ръзвыя ноги,
- . ««Знать-то вы ко мнѣ не находились!
- 40. ««Охъ вы, мон бълыя руки,
 - «Знать-то вы меня не наобимивансь!
 - ««Охъ вы, мон очи ясныя,
 - ««Знать-то вы на меня не наглядълсь!
 - ««Охъ вы, мон уста сахарныя,
- 45. ««Знать-то меня не нацъяовались!
 - ««Охъ вы, ион цветныя платья,
 - ««Знать-то мит васъ не носити!
 - ««Охъ вы, мои чёрныя платья,
 - ««Знать-то мит васъ надъвати,
- 50. ««Знать-то мив цветное шлатье скидавати,
 - ««Надъвать-то мив платье чёрное!»»

2.

Любила Княгиня Камеръ-лакея, Любила ровно четыре года. Увъдалъ Князь про Княгиню, Что любитъ Камеръ-лакея:

- 5. «Есть ли у меня втрные слуги,
 - «Върные слуги, камеръ-лакен!
 - «Берите вы, слуги, тугіе луки,
 - «Стреляйте вы въ белое тело.
 - «Въ бълое тъло-въ Камеръ-лакея,
- 10. «Бросайте вы тело въ быструю реку!»

Увъдала Княгиня) про Камеръ-лакея:

- ««Есть ли у меня втрные слуги,
- ««Върные слуги, камеръ-лакеи!
- « «Вязите *), вязите шелковы неводы,
- 15. « Бросайте вы неводъ въ быструю ръку,
 - ««Ловите, ловите бълое тъло,
 - ««Білое тіло Камерь-лакея,
 - ««Кладите вы тело въ золоту гробницу,
 - ««Несите вы тело во светлу светлицу!
- 20. «Вздуньте вы, вздуньте, буйные вътры,
 - ««Выньте вы, выньте душу изъ Киязя,
 - ««Душу изъ Киязя, изъ моего мужа,
 - ««Вложите вы душу въ бълое тъло,
 - ««Въ бълое тъло въ Камеръ-лакея,
- 25. ««Камеръ-лакея, моего милова!
 - ««Кого я любила, того бъ оживила,
 - ««Кого не любила, того бъ погубила!»»

(Новик. изсен., 1780, ч. 111, № 168, стр. 168; то же у Чужкова, ч. 111, 1 стр. 216, 217).

^{*)} Подлениять: "Квягциа."—О.

^{**)} Banate.— O.

князь данило.

1.

(Орловск. губ., Малоарх. увода).

Князь Данило ходить, По дорожинькъ онъ бродить, На красныхъ *) поглядываеть, На нихъ онъ посматриваеть,

- 5. Сладки рѣчи говорить, Фаты шелковы сулить:
 - «Ой вы, красныя дівицы,
 - «Ой вы, молодицы!
 - «Спойте вы мив пвсенку
- 10. «Про голову горемышненку,
 - «Про удалаго полодца
 - «Про Илью Муромца,
 - «Да про Егора Царевича "),
 - «Молодца Молодцевича,
- 15. «Какъ онъ съ Туркомъ воевалъ,
 - «Какъ Султана въ полонъ взялъ,
 - «Какъ его онъ засмолилъ,
 - «Всю Турещину изрубилъ.»
 - ««Нъть не станевъ
- 20. ««Мы пъть пъсенку
 - ««Про голову горемышненку,
 - ««Про удалаго молодца

^{&#}x27;) Дъвушекъ.— O.

^{**)} Егоръ-Святогоръ (см. вып. 4, объ Авикъ) нап Егорій храбрый.-О,

««Про Илью Муромца,
««Ни про Егора Царевича,
25. ««Молодца Молодцевича.
««А споемъ мы тебѣ пѣсенку
««Про Данилу про каналью,
««Про разбойника-бусурмана,
««Про мерзавца-иехристіама.»»
30. Тутъ Данило взбъленился
И велѣлъ онъ всѣхъ казнить,

Бѣлы головы рубить.

Тутъ народъ вссь подымался И стражей гонять пускался: 35. Разогнали всёхъ стражей, До Данилы добралися И его колоть пустилися.

(Записано II. М. Перевавсскимъ).

князья борисъ и глъбъ.

Спотри «Калъки Перехожіе,» выпускъ 3.

КНЯЗЬ АЛЕКСАНДРЪ НЕВСКІЙ. См. тамъ жк.

КНЯЗЬ МИХАИЛЪ ЧЕРНИГОВСКІЙ. См. танъже.

КНЯЗЬ МОСКОВСКІЙ СИМЕОНЪ ИВАНОВИЧЬ. См. тамъже.

КНЯЗЬ ДИМ ИТРІЙ ДОНСКОЙ. См. тамъже.

КНЯЗЬЯ ОЕДОРЪ, ДАВИДЪ И КОНСТАНТИНЪ Я Р О С Л А В С К I E.

CH. TAN'S ME.

КНЯЗЬЯ ТВЕРСКІЕ.

1.

(Кирила Даниловъ).

А и двялося въ Ордв, Передвялось въ Большой: На стулв золотв, На рытомъ бархатв, 5. На червчатой камкв, Сидить туть царь Азвякъ, Азвякъ Тавруловичь, Суды разсуживаеть И ряды разряживаеть,

- Костылемъ размахиваетъ
 По бритымъ тъмъ усамъ,
 По Татарскимъ тъмъ головамъ,
 По синимъ плъщамъ.
 Шурьевъ царь дарилъ,
- 15. Азвякъ Тавруловичь, Городами стольными: Василья на Плесу *), Гордёя къ Вологдё, Ахрамея къ Костромъ.
- 20. Одного не пожаловалъ— Любимаго шурина

^{*)} Въ Плесковъ, Псковъ-О.

Щелкана Дюдентьевича. За что не пожаловаль? И за то онъ не пожаловаль:

- 25. Его дома не случилося, Уфзжаль-то младъ Щелканъ Въ дальную землю Литовскую, За моря синія; Бралъ онъ, младъ Щелканъ,
- Дани-невыходы,
 Царски невыплаты,
 Съ князей бралъ по сту рублей,
 Съ бояръ по пятидесять,
 Съ крестьянъ по пяти рублевъ;
- 35. У котораго денегь нѣть, У того дитя возметь; У котораго дитя нѣть, У того жену возметь; У котораго жены-то нѣть,
- Того самого головой возметь.
 Вывезъ младъ Щелканъ Дани-выходы,
 Царскія невыплаты,
 Вывелъ младъ Щелканъ
- 45. Коня во сто рублевъ, Съдло во тысячу, Уздъщъны ей нътъ. Не тъмъ узда дорога, Что вся узда золота:
- 50. Она темъ узда дорога,— Царское жалованье, Государево величество; А нельзя, дескать, Тое узды ни продать, ни променять,
- 55. И друга дарить, Щелкана Дудентьевича °).

^{*)} Щелиану Дудентьевичу—нельзя той уздою и друга дарить?—О.

Проговорить младъ Щелканъ,	
Младъ Дудентьевичь:	
«Гой еси, царь Азвякъ,	1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -
60. «Азвякъ Тавруловичь!	$\sim 10^{-3}$
«Пожаловаль ты молодцовь,	,
«Любимыхъ шуриновъ,	
«Двухъ удалыхъ Борисовичевъ,	
«Василья на Плесу,	
65. «Гордъя къ Вологдъ,	
«Ахрамея къ Костромѣ:	$r \sim r \sim r$
«Пожалуй ты, царь Азвякъ.	$(x_1, \dots, x_n) \in \mathbb{R}^{n \times n}$
«Пожалуй ты меня	The second second
«Тверью старою,	•
70. «Тверью богатою,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
«Двумя братцами родимыми,	•
«Дву удалыми Борисовичи.»	The state of the state of the state of
Проговорить царь Азвякъ,	
Азвякъ Тавруловичь:	
75. —Гой еси, шуринъ мой,	1 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
—Щелканъ Дудентьевичь!	
-Заколи-тко ты сына своего,	
—Сына люби на го,	
—Крови ты чашу нацъди,	
80. —Выпей ты крови тоя,	· · · · · · · · · · · ·
—Крови горячія:	
—И тогда я тебя пожалую	
—Тверью старою ,	
Тверью богатою,	
85. — Двумя братцами родимыми,	•
—Дву удалыми Борисовичи.—	
Втапоры младъ Щелканъ	
Сына своего закололъ,	
Чашу крови нацѣдилъ,	
90. Крови горячія,	i
Выпилъ чашу тоя крови горячія:	
А втапоры царь Азвякъ	
За то его пожаловалъ	

Тверью старою,

95. Тверью богатою,

Двумя братцами родимыми,

Дву удалыми Борисовичи.

'И втвпоры, младъ Щелканъ, Онъ судьею насёлъ

100. Въ Тверь-ту старую, Въ Тверь-ту богатую. А не много онъ судьею сидёлъ: И вдовы-то безчестити '), Красны дёвицы позорити,

105. Надо всёми наругатися, Налъ домами насмёхатися.

Мужики-то старые,
Мужики посадскіе,
110. Они жалобу приносили
Двумъ братцамъ родимыимъ,
Двумъ удалымъ Борисовичамъ.
Отъ народа они съ поклономъ
Пошли, съ честными подарками ";
115. И понесли они честные подарки,
Злата-серебра и скатнаго жемчугу.
Изошли "") его въ домѣ у себя,
Щелкана Дудентьевича:
Подарки принялъ отъ нихъ,
120. Чести не воздалъ имъ.

^{*)} Только и дізло его было, что вдовъ безчестить, и проч. – O.

^{**)} Стихи должны быть:

Отъ народа они съ поклономъ пошли, Съ поклономъ пошли, съ честными подарками.— О.

^{***)} Нашли, застали.-О.

Втапоры, младъ Щелканъ, Зачванился онъ, загординился, И они съ нимъ раздорили: Одинъ ухватилъ за волосы, 125. А другой за ноги, И тутъ ево разорвали. Тутъ смерть ему случилася, Ни на комъ не сыскалося *).

Конецъ пасень 5-го выпуска.

^{*)} Не сыскалася (смерть)?-0.

ПРИЛОЖЕНІЯ КЪ 5-МУ ВЫПУСКУ ПЪСЕНЬ,

CORPANIENTS E. D. REPSEDCKENS.

СКАЗКИ

про Василья Буслаева.

1.

(Периской губернів).

Жилъ-былъ Буславъ девяносто годовъ; живучи Буславъ, переставился; остается его молода жена Ванильеа Тимоееевна, остается у нее младъ сынъ Василій Буславичь. И сталь этоть сынъ Василій Буславичь съ маленькими ребятками помгрывати: у кого руку оторветъ, у кого голову расколетъ. Отдала Ванильеа Тимоееевна своего сына любимаго Старику Угрумищу) учить—во листы писать: а выучился Василій Буславичь не во листы писать, а выучился соколомъ летать.

Однажды у Старика Угрумища сдълался пиръ и беседа: онъ не позвалъ на него своего любимца Василья Буславича; пришелъ самъ Василій Буславичь на пиръ на беседу; изъ передняго угла гостей повыхваталъ, со скамеечки повыдергалъ, проводилъ на новы сени съ чернымъ ") вязомъ. Старша "") Угрумища осерчалъ на него, на своего любимца, и сказалъ ему:—Ты не секчи, молодой сектунъ! Тебъ не выпить изъ Оби воды, не выбить изъ граду людей; выпьешь изъ Оби воду, выбъешь изъ граду людей,—вотъ тебъ пять сотъ рублей.—

***) Старичишия, старичище.—О.

¹) Пилигримищу.—О.

 $^{^{**}}$ Черленымъ, червленымъ. -0.

Пришель Василій Буславичь домой къ своей матери и говорить: «Ахъ, матушка родимая! Я въ молодыхъ летахъ расхвастался, съ Старшомъ Угрумищей разсорился.» Мать взяла его—пьянаго напонла и въ темную темницу заложила. Воть народъ собрался съ нимъ воевать, а онъ спить да спить, ничего не знаетъ. Женщина по воду ходила и ему въ окошко закричала: ««Что, говорить, Василій Буславичь, спишь, ничего не знаешь? Я, говорить, по воду ходила,— сколько людей коромысломъ прибила!» Василій Буславичь, услычарь эти слова, вышибъ каменвую стему и помель силу бить,— народъ *).

Старша Угрумища ему и взмолился: — Гой ли ты еси, Василій Буславичь! Уходи, говорить, свое сердце ретивое, утоли плеча богатырскія: я тебѣ пять соть сулиль, а теперь отдамъ всю тысячу! — Воть Василій Буславичь смиловался и пошель къ своей матери: «Ахъ, говорить, матушка родимая! Я сегодня много крови продиль, много народу погубиль!» Воть мать на него осерчала, сдѣлала ему корабь, набрала людей и отправила по морю: сказала ему, чтобъ вхаль куда хочеть, и рукой въ слёдъ махнула.

Василій Буславичь приплыль на зеленыя луга: лежить туть Морская Пучина), вокругомь глаза. Онь вокругь ее похаживаеть, сапожкомь ее попинываеть, а она ему и говорить:—Не пинай меня: и самь туть будешь! — Воть после этого рабочіе его расшутились межь собой и стали скакать чрезъ Морскую Пучину: всё перескакали; онъ скокнуль напослёдё, и задёль только ее пальцемь, да туть и померъ.

(Записано г. Огаревымъ, доставлено В. И. Ламанскимъ).

Digitized by Google

^{*)} См. "Замътку" къ 4-му выпуску, стр. IV. и ниже.— О.

2 ').

Жилъ Богуслай девяносто льть; живучи Богуслай переставился. Оставалось у пего малое дътище Василей Богуслаевичь. Когда онъ достигнеть пятнадцати льть, выходить онъ на улицу на Рогатицу, играеть онъ не съ малыми ребятами, съ усатыми и бородатами: котораго изъ нихъ схватить за руку, у того рука прочь; а кого за голову, головы нъть.

Оть такихъ его наглыхъ шутокъ чернь взволновалася. Собираются посадении Новогородскіе, думають препку думушку; они приходять къ его родиной матери и говорять громкимь голосомъ: ««Ты гой еси, честная жена Амелеа Тимоесевна! Уйми ты свое мело чадо Василья Богуслаевича, чтобъ онъ не ходиль на улицу на Рогатицу и не игранъ бы по своему: уже нашь Великой градъ оть его мутокъ людын пореже сталь.»» Оть таких речей честная жена Амелеа Тименесевна прикрученилась, объщаеть имь управу дать, отпускаеть она посадинковь съ почестью и призываеть къ себе свое чадо Василья Богуслаевича. Призвавъ его, говорить такія річи: --Охъ ты мое чадо милое! Перестань ты ходить на улицу на Рогатицу, полно тебъ играть съ мужинами Новогородскими! Вижу а въ тебъ силу богатырскую; но ты еще дитя младое; твои шутки неудалыя: кого ты схватишь за руку, отрываешь изъ могучихъ плечь; а возмешь за буйну голову, остается она въ твоихъ рукахъ. Скорбятъ на тебя посадники и мужики Новогородскіе. Когда они на насъ подымутся, на кого намъ понадъяться? Въ спротствъ мы съ тобой осталися. Хотя твоя сила велика, но стать ли тебт на тысячу? А побіешь ты и тысячу, за тысячью ихъ и сметы нетъ. Послушай слова добраго: перестань ходить ты на улицу!--

Сіе выслушавъ Василей Богуслаевичь поклоняется своей матуш-къ, честной женъ Амелет Тимоесевит до сырой земли; поклонивши-

^{*)} О достоянствъ этой сказки, не смотря на ся поддълки, см. въ "Закъткъ." Языкъ изъ народнаго во многомъ перепначенъ на книжный задъ. — О.

ся онъ отвътъ держитъ: «Государыня ты моя матушка! Не боюсь я посадниковъ, не страшны мит мужики Новогородскіе; а боюсь твоихъ речей родительскихъ, мит страшно твое слово доброе. Не пойду я уже на улицу: но чемъ же мит позабавиться, съ кемъ отвъдати могуча плеча? Не сидътъ ты меня породила, не даромъ мит моя звъзда щастливая дала силу богатырскую. Какъ придетъ моя пора, укрочу я всехъ посадниковъ, мит поклонится земля Старо-Славенская и княжество Руское. А теперь я во твоей волт; но прикажи ты мит потъщиться: благослови выбрать товарищей, съ кемъ бы было мит слово молвити, съ кемъ отведати мит своей руки. Ты вели мит дать зелена вина и наварить пива пьянова: а дамъ почесть всему граду и найду чрезъ то товарищей, чтобъ были они на мою руку.»

Получа позволеніе отъ своей матушки, Василей Богуслаевичь выставляеть у своего двора біла-каменна, у своихъ широкихъ вороть, чаны дубовые, наливаеть въ нихъ зелена вина и пива пьянаго по края полны; онъ пускаеть въ нихъ зелена вина и пива пьянаго по края полны; онъ пускаеть въ нихъ зелена пары, съ тіми камнями самоцвітными, въ каждой чарів вісу тридцать шудъ. Посылаеть онъ бирючей по всёмъ улицамъ и велить имъ кличь кликати: ««Кто хочеть пожить весело, кто хочеть въ красив въ хорошів походить, тоть бы шель къ Василью богуслаевичу на широкой дворь не обсылаючи, но спросясь только съ своей силою, поизділявшись на буйну голову!» Вирючи ходять день до вечера, они кличуть громкимъ голосомъ: никто имъ не вызывается. Самъ Василей Богуслаевичь смотрить съ высока терема въ окно косящетое: чаны стоять непочаты, никто къ нимъ не появляется.

Тогда жиль-быль некто Оома Толстой сынь Ременниковъ. Онь идеть къ широкому двору не обсылаючи, подходить къ чанамъ не спрашиваючи; онъ береть золоту чашу: одной рукой поднимаеть, однимъ духомъ вышиваеть. Увидъвъ то Василій Богуслаевичь, бъжить съ высока терема, не одъвшися, безъ чебатовъ, за собою онъ тащить стемляный вязъ, и этоть вязъ свинцомъ налить Сарочинскимъ; онъ бьетъ вязомъ Оому по уху по правому: на Оомъ головушка не тряхнется, черны кудри не ворохнутся. Богатырь тому удивляется, а ретиво сердце играеть въ немъ отъ радости. Обнимаеть онъ Оому въ бълыхъ рукахъ и ведеть его въ свои теремы златоверхіе. Приведши его въ свой высокъ теремъ, цѣлуетъ во уста, и тутъ кладуть они между собою слово крѣнкое-богатырское, чтобъ быти имъ братьями, не щадить другъ за друга буйныхъ головъ, чтобы пити имъ изъ одной чары и всти имъ съ одного блюда, носити платье цвѣтное съ одного плеча. Потомъ сажаетъ его за столы дубовые, за скатерти браныя, за ѣствы сахарныя: пили—вли, прохлажалися, межь собой забавлялися.

Между темъ Василью Богуслаевичу лежить на сердив дума креикая: онь погладываеть вь окно косящетое и ждеть, не придеть ли кто въ дубовыть чанать не спрошаючи. Появляется туть вдоль по удицъ Новогороденъ Потанюнка: онъ малъ собою, невеличекъ и на одну ногу прихрамываеть. Приходить онь къ дубовымъ чанамъ, онъ бросаеть вонь золоты чары, подымаеть чань зелена вина одной рукой, вышиваеть его однимъ духомъ до суха, онъ вышивши разбиваеть чанъ о сыру землю, и того чана не осталось не щепочки. Увидъвъ то Василей Богуслаевичь, вспрыгнулъ онъ изъ окна отъ радости, закричаль громкимъ голосомъ: «Охъ братецъ мой, Оома Толстой сынъ Ременниковъ! Пойдемъ встратить молодца удалова: вонъ примель къ намъ третій брать!» Они схватывають палицы буцатныя, во которыхъ въсу по пятидесять пудъ, бъгуть съ высока терема въ шероки вороты, прибъгають они ко Потанюшкъ, они быють его въ буйну голову: палицы въ части разлетаются, а на Потанюшки головушка не тряхнется. Тогда взяли богатыри Потанюшку подъ бълы руки, повели его на широкой дворъ, на крыльцо красное, во теремы златоверхіе. Тамъ они поцъловалися и дали другь другу клятву кринкую, чтобь быти имъ всимъ братьями и быти ихъ душамъ за единую.

Скоро прошелъ слухъ по всему граду, что Василей Богуслаевичь выбралъ богатырей сильныхъ, изъ всей земли Старо-Славенскія, что живуть они съ нимъ безъ выходу, что пьютъ-тдятъ съ одново стола, цвътно платье *) съ одново плеча. Отъ молвы сей посадники взволновалися, собираются они во теремы тайницкіе, начинаютъ большой совътъ и думу кртикую. Когда вст посадники по скамьямъ

Digitized by Google

^{*)} Носять.-О.

устансь, встаеть туть чуденъ старь-матёрь чедовткъ, выходить онъ на средину горницы, на всв четыре стороны поклоняется, онъ поглаживаеть свою съдую бороду, трожды ударяеть о поль посохомь. и начинаеть слово мудрое: ««Вы гой еси, мужи Славенскіе и всъ посадники Новогородскіе! Не стало квязя въ нашей области: Богуслай оставиль намъ мало дътище; мы правимъ всею землей Рускою. Уповаемъ мы на это детище княженецкое; мы ждемъ въ немъ обороны кртикія и управы добрыя, ждемъ лишь въ немъ ума зртлаго. чтобъ поставить его во главу себъ. Но сіе дътище неудалое, пропадаеть отъ нево земля Славенская, опустветь княжество Руское: Василей Богуслаевичь дошель едваль леть пятинадесять, а ужь замыслы его не робяцкіе и забавы его не обычныя. Прежде онъ свонии шутками осиротиль людей-смъты нътъ: а теперь прибираеть къ себъ богатырей изъ всел земли Рускія. Въ чемъ будеть его такова дума? Онъ хочеть насъ прибрать во свои руки и владеть наин своей волею. Пропадеть наша вся слава добрая! Насместся намъ былой свыть, что мы, мудрые посадники, покорилися малому дытищу! Оле намъ стыда сего! О вы, посадники могучіе! Соберите вы свое единодушіе, призовите вы свой кртпкой умъ! Не дітищу нами ругатися, подстчемъ мы зло въ его корени, поколь оно не утолщено! Мы сделаемь пирь на целой мірь: призовемь мы на опой Василья Богуслаевича и учнемъ выпытывать; поднесемъ мы ему братину вина заморскаго; буде не станетъ пить, инъ онъ зло мыслить; буде выпьеть, во хивлю онь промолвится, и что есть на сердць, онъ все выскажеть. Коль примътимъ мы, что не кормилецъ онъ земли Славенскія, мы сорвемъ ему голову съ могучихъ плечь. Насъ бълой свъть не осудить въ томъ: не одинъ онъ роду княжецкаго на бълой Руси, мы промыслимъ себъ князя по сердцу. Буде жь нътъ, проживемъ мы, братцы, и своимъ умомъ!»»

Сію мудру ръчь выслушавъ посадники, съ мъстъ своихъ поднималися и до пояса они предъ Чудиномъ поклонялися. Всъ сказали они однимъ голосомъ: ««Быть по твоему, какъ придумала твоя голова умная!»»

На зарѣ потомъ на утренней, на восходѣ красна солнышка, въ тѣхъ теремахъ тайницкихъ становятъ столы дубовые, разстилаютъ скатерти браныя, готовятъ ѣствы сахарныя, привозятъ бадьи зелена вина и пира сыченаго, бросаются по гостинь торговымъ, понупають вины заморскія, что ин пьяныя, и воб посадники собираются. Пріважають они въ Старо-Славенской дворець и приходять къ княгинъ, честной жент Амелет Тиновеений съ чести: они просять ее вы Великой Новгородъ на почествый пвръ. Имъ (въ) отвъть держить честив жена:-Не мое дело по пиряне ходить; погуляла и и натеинласы когда живь быль мое солимико, государь Богуслай, вамь князь. Вы подите из мосму чаду милому Василью Богуслаевичу: можеть, онь печтить вашь пирь своею молодостью. — Чего ждали, то и саравлось: начть ичжики Новогородскіе из своему княжичу, оне просять его съ великою честію на свой пиръ въ Великой Новъгородъ. Василей Богуслаевичь идеть къ своей матушкъ спрошатися, благословляеть ево княгиня къ нивъ на пиръ итить, благословляючи наказываеть своему чаду милому:-Ты пей, мой другь,-не пропей уна! Мужики Новогородскіе хитры-лихоратливы *), обойдуть тебя словомъ дестливымъ: но ты. когда до похвалъ дойдеть, не хвались ничемъ у нихъ, лета твои младыя, не груби ты ни въ чемъ посадникамъ. — Сіе выслушавъ Василей Богуслаевичь, поклоняется своей матушкъ, что ево надоумила, и идетъ на пиръ во Новъ-городъ одинъ одинехонекъ; оставляеть онъ въ дому своихъ побратенниковъ, Өому и Потанюшку.

Приходить онь во Новъ-городъ. Посадники ево встрачають на улица, принимають подъ балы руки, ведуть во палаты тайннцкія. Тамъ сажають его за столы дубовые въ переднемъ углу. Василей Богусласвичь имъ за честь покланяется и не хочеть състь во переднемъ углу. Посадники его нудять добрымъ словомъ: «Садись ты тамъ, чадо княжее: тамъ сиживалъ твой батюмко, Богуслай, нашь князь.» За слово сіе доброе княжичь ихъ послумался: садится онъ въ переднемъ углу. Ему подносять стопу вина заморскова, онъ пьетъ вътероклажается, онъ въ полсыта наъдается и въ полиьяна напивается, онъ сидить какъ красная дъвушка, ни молвить онъ ни одного слова. Уже посадники на веселъ, начинають они похвальбу держать. Иной хвалится добрымъ конемъ, иной хвалится молодой женой, иной силою и богатствомъ, иной храбростью и мудростію: одинъ

[&]quot;) Ликорадливы:-- U.

лишь Василей Богуслаевичь ин чёмъ не похваляется. Тугь встають съ скамы первые посадники, Чудипъ да Сатко Богатой Гость, они громкимъ вопатъ голосомъ: ««Ты гой еси, нашь батюшка, Василей Богуслаевичь! Что ты такъ пріунывъ сидишь? Что ни чёмъ ты не похвалишься?»» Имъ отвётъ держалъ младой княжичь: «Охъ вы люди почетные, посадники Новогородскіе! Чёмъ предъ вами миё похвалитися? Я послё государя моево батюшки сиротою остался малешенскъ, государыня моя матушка во вдовствё живетъ. Хотя есть у меня золота казна, имънье и богатество: то не я собралъ, а мой батюшко. Когда буду я въ порё-времяни, тогда буду я нохвалятися.»

Таковымъ рѣчамъ посадники удивилися, начали между собою перешентывать. Наливають они братину зелена вина, начинають пить приговаривая: ««Кто другъ Великому Нову-граду и всей земли Славенскія, тоть цей братину до суха!»» Подають они братину Василью Богуслаевичу. Уже нельзя ему было отговоритися: онъ ее въ бълы руки принимаеть и до суха выпиваеть; и сталь онъ оть того на весель. Тогда посадники опять начинають похвалятися и опять приставать въ своему княжичу, для чего онъ ни чемъ не похвалится. Тогда заиграла въ немъ хмълинушка, закипъла въ немъ кровь молодецкая, взговориль онь имь таковы рачи: «Ой еси вы, посадники Новгородскіе! Се похвала Василья Богуслаевича: что сидеть ему надъ землей Славенскою и княжить надъ Рускою; быть Нову-граду всему за нимъ; онъ будеть брать пошлины датошныя со всея земли, дову заячья и гоголинаго; всё посадники предъ нимъ поклонятся, онъ принудить всъхъ своею рукою богатырскою!» Выслушавъ таковы слова, вст посадники взволновалися и кричали вопреки ему: ««Не бывать за тобой Нову-граду, не сидеть тебе надъ землею Славенскою и не княжить надъ Рускою! Не доживъ поры ты похваляещься: не стериеть того намъ посадникамъ! Младъ еще, негрелъ твой умъ, намъ нечево отъ тебя дожидатися: на утро ты иди изъ земли нашей; не пойдещь, инъ погонимъ тебя не съ честію, потеряещь ты буйну голову!»» Имъ (въ) отвътъ держалъ Василей Богуслаевичь: боюсь я васъ, посадниковъ: собирайте вы всю силу Новогородскую, я иду съ ней перевъдаться; не изгнать вамъ меня изъ земли Славенскія; таки быть за мной всему Нову-граду, а вамъ, посадникамъ, у ногъ монхъ!» Сказавъ сіе, встаеть онъ изъ за стола дубоваго, отдаеть поклонъ всемъ посадникамъ и идеть къ своей матушкв. Посадники изумнанся, дають ему широкой путь. Пропустя его, думу думають, похвальбь его насмыхаются, посылають они собрати всю силу Новогородскую на улицу на Рогатицу, чтобъ убити имъ своего княжича, разметати его косточки по чисту полю. Они мнять: ««Гдь ратовать съ нами малу дътищу!»»

Ужь на въчъ быють въ большой колоколь, волнуется вся страна Старо-Славенская, собирается рать сильная на одного младаго жича. Въ то время дошла въсть къ честной женъ Амелев Тимооеевить. что поквалился ея мило чадо Василей Богуслаевичь словами неудалыми, чтобъ биться ему со всею силою Новогородскою. Оть того честна жена прикручинилась; она идеть со крыльца краснаго къ своему сыну во высокъ теремъ, она укорясть его за неарълой умъ, что нагрубиль онь всемь посадникамъ: — Где тебе, вещаеть она, биться одному противу силы Новогородскія? Погубиль ты меня старости!--Сказавъ сіе, схватываеть его въ беремечко и мчить въ погреба бълы-каменныя, задвигаеть двери засовами жел таными, засыпаеть ихъ песками сыпучими, оставляеть его туть хиёль выспати: а сама идеть въ свою казнохранильницу, береть она золото блюдо, насыпаеть на него каменья самоцистного и здеть въ Великой Новгородъ ко посадникамъ. Она кланяется имъ до пояса, поставляеть золото блюдо на дубовой столь, говорить имъ речи умильныя, чтобъ простили они ея мило чадо Василья Богуслаевича за слова, что онъ во хиблю сказаль, что нельзя ему стоять противу силы Новогородскія, ибо льты его младыя, чтобъ, попомня они Богуслая, своего кияза, пошалили его дътише.

Оть сего посадники возгордилися, говорять они своей княгинь невъжляво: ««Поди ты вонь, баба старая! Не пойдень, инъ вышлень теба съ нечестю. Нашь не надобно злата-серебра, ни каменья самоцвътнаго, дорога нашь похвальба Богуслайченкова, нашь надобна его буйна голова!» За такое дурно честная жена припечалилась, залилась она горючьми слезы, возвратилась во свой дворець бълой-каменной, велъла запереть широки ворота и засъла въ кручинъ великой.

На утрей день лишь просіяль бълой день, не гуси и лебеди подыманется съ великаго Ирмера озера, идеть то сила Новогоредская на улицу на Рогатицу; не вешняя вода туть обледенла, окружили то посадники и мужики Новогородскіе широкой дворъ Василья Богуслаевича: выбивають они широки ворота изъ пяты, валятся они на обширной дворъ.

Туть съ ними встратилась давчоночка, чернешенька - малешенька: она шла изъ избы приспъшныя въ ръку Волховъ по воду, на плечт у ней коромыслицо, не тажело и не легкое, --- всего въсу въ немъ триста пудъ. Увидъвши то невъжество, вскричала она къ мужикамъ и посадникамъ: — Охъ б... вы дети неудалые! Систь ли бы вамъ ходить на широкій дворъ не спрошаючи? Почиваеть еще нашь батюшко Василей Богуслаевичь, а вы сюда гремъть пришли! Погоню я васъ съ широкова двора! — Не дали ей докончить словъ, принялись ее колотить въ дубины вязовыя. За ту шутку девчонка осердиласа, бросаеть она ведры дубовыя, береть въ руки свое коромыслицо, гонить она ихъ съ широка двора на улицу на Рогатицу. Гдъ лишь разъ махнеть, тамо улица, а въ другой хватить, --- съ переулочками. Побивала дъвчонка тысячу, добивалася она до трехъ полковъ. Уже руки ея примахалися, коромыслицо наломалося: бъжить она на щирокой дворъ во теремы высокіе. Прибъжавъ туда, кричить громкимъ голосомъ:-Вы гой еси, богатыри могучіе! Что вы спите-почиваете? На вашего брата названаго нападаеть вся сила Новогородская, уже выломали ворота на широкой дворъ, приступають къ погребамъ. бълымъ-каменнымъ, гдъ почиваеть Василей Богуслаевичь. -- Ей. въ отвъть сказали Оома Толстой сынъ Ременниковъ со Потанюшкой: ««Не сила то Новогородская нападаеть на нашего брата названаго: летели то комары изъ болоть Каростанскихъ; пусть пробудять они его жужжаніемъ, а не честь будеть богатырская намъ боронеть богатыря отъ болотныхъ мукъ. Онъ прогонить ихъ однимъ занахомъ.»» Сіе молвивши, завернули они буйны головы во подушки пуховыя.

Между темъ Василей Богуслаевичь отъ крика - вопла народнаго пробужается: онъ вскакиваеть на резвы ноги и потряхается, отъ того въ погребахъ стены белы-каменны распадаются, железные засовы ломаются и желты пески разсыпаются; становится онъ середи двора. То увидевъ сила Новогородская, бросается на него тысячыми. У молодаго княжича неть оружія, ни збруи рачныя. За своимъ стемляньных вязомъ показалось ему далеко итти, ибо те вязы были у

него въ высокомъ теремѣ: онъ схватываетъ ось дубовую необдѣданную; ею гонитъ онъ силу на удицу Рогатицу; побиваетъ онъ людей тысячи. Не успъютъ посадники подковъ наготовиться. Уже вся сила дрогнула, но онъ гонитъ ихъ на чисто поле, пригоняетъ ихъ къ быстрой рѣкѣ, не даетъ онъ имъ развернутися, не внимаетъ онъ ихъ покорности, молодецка кровь разогрѣдася, онъ хочетъ бить всѣхъ на голову.

Узрѣвши то посадники, пріуныли всё, буйны головы повѣсили; они бросаются во Новгородъ, насыпають злата-серебра, каменья самощвѣтнаго на златы блюды; ндуть они въ Старъ-Славенскъ дворецъ ко честной женѣ Амелеѣ Тимоееевнѣ. Они хочуть на дворъ взойти, анъ широки вороты заперты. Они выходять на улицу противъ широка терема, противу оконъ косящетыхъ, преклоняють они буйны головы но сырой землѣ и кричатъ громкимъ голосомъ: ««Окъ ты мать наша, честна жена Амелеа Тимоееевна! Прогнѣвали мы тебя, свою осударыню, и своего княжича, твоего мила чада Василья Богуслаевича: онъ побиль ужь всю силу Новогородскую. Упроси ты его словомъ родительскимъ, чтобъ оставиль онъ людей хотя на съмена!» Но кинтина, то услышавши, не показала имъ своихъ ясныхъ очей, отослала ихъ съ нечестіемъ. Она лишь велѣла имъ возвѣстить:

—Какъ вы дъло затѣяли, такъ и оканчивайте; я баба старая, не возмусь за ваши дѣла ратныя.—

Посадники, услышавши свою опалу великую, видять біду нешинучую, поспівнають они въ Новгородь. Тамъ жилъ Старчище Многолітище: воеваль онъ при прежнихъ князьяхъ, побиваль онъ силы ратныя, раззоряль грады крівпкіе; но когда обуяли его літы древнія, не выходиль онъ изъ теремовъ своихъ ровно тридцать літь. Къ нему припадають посадники и молять его спасти свою отчизну, и унять младаго княжича. Долго Старчище не слушаль ихъ, однако на кручину ихъ умиляется. Поднимается съ дубовой скамый, идеть онъ на сборной дворъ: тамъ снимаеть онъ съ віча большой колоколь, которой колоколь шести соть пудъ; надіваеть оной на буйну свою голову вийсто шапочки. Оттоліт шествуеть во чисто поле, къ той быстрой рікъ, гдів Василей Богуслаевичь остальную рать доколачиваль. Онъ, подшедъ къ нему, закричаль громкимъ голосомъ:—Ты гей еси, Вогуслаевь сынъ! Не за свои ты шутки принимаешься: перестань ша-

лить при старомъ мужт! — Оть такихъ ръчей молодой витязь прогитьвляется, набъгаетъ онъ на Старчища Многольтища, бьетъ рукою кртико во тяжелъ колоколъ. Красная мъдь разсыпается, присядаетъ старой мужь къ сырой землъ, онъ молить-просетъ пощады своей: — Охъ ты сильной-могучь богатырь! Не чаялъ я такой силы въ твоей младости! Я живу на свътъ сто лътъ и двадесять, не видалъ я себъ спорника и поборника: днесь пропала моя слава богатырская, побъдиль меня младой юноша. Не убивай ты меня до смерти: много я служилъ Славенской землъ, ты дай мнъ жизнъ на вспокаянье. — Убивать его Василей Богуслаевичь не держалъ ни въ умъ въ разумъ, а хотълъ ему лишь острастку дать. Поднимаетъ онъ его отъ сырой земли, обнимаетъ его въ бълыхъ рукахъ и отпустилъ домой съ честію.

Въ ту пору, познавъ посадники свою бъду неубъжную и завидъвъ гибель скорую, бросаются въ Новгородъ, во теремы тайницкіе, они пвшутъ кръпки записи, чтобъ быть Василью Богуслаевичу кияземъ надъ всемъ Новымъ-градомъ, землей Славенскою и Рускою, брать пошлины, каки онъ хочеть, и владъть ему своею волею. Нанисавъ ту запись кръпкую, идутъ они ко дворцу Василья Бугуслаевича, умоляють его названныхъ братьевъ, Оому Ременникова со Потанею, чтобы шли они упросить своего князя, перестать проливать кровь Славенскую, пощадити своихъ подданныхъ и оставити людей хотя на съмена.

На просьбу ихъ богатыри преклонилися, бросають они вязы стемляные, кои держали на готовъ въ рукахъ своихъ, буде бы ослабълъ въ рати братень ихъ. Они идутъ въ поле со посадники; не дошедъ къ мъсту побоища, кладутъ на голову запись кръпкую и кричатъ громкимъ голосомъ: ««Здравствуй, батюшко нашь, Славенской князъ, Василей Богуслаевичь! Перестань губить свою отчину: покориласъ тебъ земля Славенская и все княжество Руское! Поклонились къ ногамъ твоимъ всъ посадники: вотъ ихъ запись кръпкая, чтобъ владътъ тебъ по своей волъ надъ всъмъ Великимъ Новымъ-градомъ со всъми землями и областьми!»» Они, сказавъ сіе, со всъми посадники у ногъ его повалилися.

Туть Василей Богуслаевичь укротиль свой сильной гитвъ. Онъ простиль и пожаловаль всёхь, кто остался оть побоища. Онъ вла-

дътъ надъ Новымъ-градомъ съ мудростью и милостью. Никто не смътъ на него поднятися, всё сосёди дальніе присылали къ нему мирныхъ пословъ со дары многими. Вся Чудь платила ему дани со вёрностью. Онъ не держалъ рати многія: его рать была въ его братеникахъ Ооме и Потанюшке. Созывалъ онъ богатырей и витязей со всего свёта белаго, съ кемъ бы силы опроведати: но не выискалось ему спорника ни противоборника. Онъ княжилъ леты многія, проживалъ годы мирные. Не оставилъ онъ по себе роду-племени: лишь оставилъ онъ свой стемляной вязъ на память Великому Нову-граду.

(Русскія сказки Чулкова, часть IV).

3 *).

Во славномъ было въ Великомъ Новъ-градъ, а и жилъ тамъ Буслай съ Новымъ городомъ во миру: съ мужиками Новгородскінии ") не перечился, со житыми посацкими поперегъ словечка не говаривалъ; жилъ Буслай и состарился, состарился и переставился. Послъй его въку долгаго оставалось житье-бытье великое, все имънье посацкое, да оставалась матера вдова, матера вдова Амелеа Тимоеевна, да оставалось чадо милое, молодой сынъ Василій Буслаевичь. И будетъ молодой Васька на возрастъ, отдавала его родимая матушка, матера вдова Амелеа Тимоеевна, граматъ да пънью церковному учить. Грамата и пънье Васька въ науку не пошло ""). А и не было такого молодца супротивъ Васьки Буслаева.

А и стало Ваське пятнадцать леть, выходить Васька на улицу на Рогатицу, играть со малыми со ребятами. Повадился Васька на

^{***)} Это уже конечно подправка: изъ пъсень и народныхъ сказаній знаемъ противное.—О.



^{*)} Оцвику этой сказки см. въ "Замъткв."--О.

^{**)} Слишкомъ длинная для народнаго языка форма. -- О.

умицу на Рогатицу гулять, со удальний полодики до пьяну напиватися. А и ходить Васька съ ними по улиць, а и ходить-уродуеть: котораго возьметь за руку, изъ плеча руку выдернеть; котораго возьметь за голову, у того головы не бывало. Пошла по Нову-городу жалоба великая на Ваську Буслаева. Сошлись мужики Новогородскіе и думали думушку кръпкую. А мужики-то Новогородскіе, все люди посацкіе, богатые, несуть жалобу великую къ матерой вдовъ Амелев Тимовоевит, а и говорять таковы ртчи: ««Ты гой еси, честна вдова Амелеа Тимоееевна! Уйми ты свое чадо милое, Василія Буслаевича: ходить онъ на улицу на Рогатицу, водить дружбу со удалыми молодцы, со удалыми молодцы до пьяну напивается, надъ мужики Новогородсківми насміжается; котораго возьметь за руку, изъ плеча руку выдернеть; котораго возьметь за ногу, ногу выдернеть; котораго возьметь за голову, головы не бывало. Соизволь, честна вдова Амедеа Тимоееевна, сказать свою заповедь великую Василью Буслаевичу: не ходить на улицу на Рогатицу, не играть по своему. Ужь нашь Великой Новгородъ отъ его шутокъ поръже сталь.»» И чинеть отповедь честна вдова Амелеа Тимоееевна мужикамъ Новогородскіниь, объщаеть надъ Ваською дать управу. И чинить почесть честна вдова Амелеа Тимоесевна мужикамъ Новогородскінмъ. А и стала мать Ваську журить-бранить, журить-бранить, его на умъ учить: - Перестань, Васька, на улицу на Рогатицу ходить, не водись со удальний молодцы, не пей вина до пьяна, не шути шутокъ до смертнова съ мужиками Новогородсківми. Не въ твои лета малыя шутить шутки богатырскія, выимать руки изь могучиль шлечь, соимать буйны головы со добрыхъ людей. Скорбять на тебя мужики Новогородскіе и весь міръ крещеный. Съ твоей ли силой стать на тысячу? Будеть ты побьешь тысячу, а за тысячью ихъ сметы неть. Заповедаю тебе мониъ словомъ великінмъ: не ходить на улицу на Рогатицу, не водить дружбу съ удалыми молодцы, не пить съ ними вина до пьяна, не шутить съ мужиками Новогородскінми шутки богатырскія.—Честной вдовъ Анелев Тимоесевнъ, своей родной матушкъ, Васька поклоняется до сырой земли, а въ ответъ держить таковы ръчи: «Осударыня моя матушка! Не боюсь страху посадниковъ, не страшны мнв мужики Новогородскіе, а боюсь твоей великой заповъди, страшно миъ твое слово великое. Не пойду на улицу на Рогатицу, не сведу дружбы со удалыми молодцы, не стану шутить шутки богатырскія. Не таланъ же мий сидіть дома, не таланъ же силу безъ пробы износить. Придеть пера, укорочу я мужиковъ Новогородскімть: придуть съ покорищемъ посадники. Прикажи своимъ словомъ, родимая, накурить зелена вина, наварить меду пьянова, потвишть Новгородъ съ мужики Новогородскімии.»

Помель Васька во высокъ теремъ, садился онь, Васька, на ременчатый стуль, писаль ярлыки скорописчаты, а въ ярлыкахъ отъ мудрости слово поставлено: «Кто кочеть нить да всть готовое, вались ит Ваське на широкъ дворъ, пей, вив до сыта, носи шлатье разноцвътное до въку. А шелъ бы на широкъ дворъ не обсыдаючи, понадъючись на буйну голову.» Несуть бюрючи по улицамъ ярлыки скорописчаты, кличуть кличь по улицамъ мироківмъ, по темъ частымъ переулкамъ. Выставляль Васька у своихъ бълокаменныхъ падать, у своихь инфокінзь вороть, чаны дубовые, надиваль въ низь зелена вина, меду пьямова съ краями полны, опускаль въ чаны дубовые волоты чары во тридцать пудъ со камнями самоцевтными. Во славновъ было Новъградъ, шли люди граматные, читали ярлыки скорописчаты. Васька сидить во своемъ терему, смотрить въ окомко косящатов: чаны стоять непочаты, а повольнековь по уживать иеть. Идуть нь Ваське на широкой дворь нь тому чану, нь зелену вину, къ меду пьяному, едеть Оомка Ременниковъ къ инфоку двору, не обсылаючи: береть чару единой рукой, вышиваеть чару единымъ духомъ. Какъ завиделъ то Васька, бежить съ высока терема не одіваючись, за собой тащить червленой вязь, вісомь тоть вязь во двенадцать пудъ, а въ томъ червленомъ вязу въ половнее было налито свинца Сорочинскаго "), и тутъ Васька сталь его Ооику опробовать, сталь его бити червленымъ вязомъ по уху по правому: стоить Оомка-не мевельнется, на буйной головь кудри не тряхнутся. Загорается ретиво сердце у Васьки Буслаева, отъ яма руки опускаются. «Гой еси ты, Оомка Ременниковъ!» говорить Васьна Буслаевъ: «а и будь ты мит названой брать, пуще брата родимаро!» Ведеть его Васька во высокъ теремъ, и туть они кладутъ промежь себя слово крвпкое: «Быть одинъ за одинъ, пить изъ од-

^{*)} Это, какъ и въ скижъ Чулкона, выдумка, вмъсто народнаго---,,Чебурацкаго."---О.



вой чары, носить цветно платье съ одного плеча.» И сажаеть ого Васька за столы дубовые, за скатерти браныя, за ёства сахарныя, за питья медвяныя. Пьють-прозлаждаются оть утра до вечера, оть ранней утренней зари до свъту бълаго. Вертится у Васьки ретивое, дунаеть Васька дуну кртикую, а самъ въ окошечко поглядываетъ: не придеть ли кто къ дубовымъ чанамъ не спрошаючи? Идеть-плыветь по улиць удаль-добрый молодець Потанюшка, маль-малехонекь, невеличекъ, на одну ногу прихрамываетъ, на головкъ шапочку охорашиваеть, на высокъ теремъ поглядываеть. Приходить онъ, Потанюшка, къ дубовымъ чанамъ, бросаеть золоту чару за вереюшку, подымаеть чань съ зеленымъ виномъ единой рукой, выпиваеть зедено вино единымъ духомъ до суха: только и видели зелено вино. А вышивши, разбиваеть Потанюшка дубовой чань о сыру землю: и того чана дубоваго не осталося ни полщепочки. А Васька въ **екошечко косящатое** на удаль молодецкую посматриваеть, горько *) погладываеть, а завидъвин его обычья богатырскія, кричить громкимъ голосомъ: «Гой еси ты, братецъ мой, Оомка Ременниковъ! Пришелъ къ намъ удалъ-добрый молодецъ, намь названой брать. Бери ты палицу будатную во интъдесять пудъ, бъги со терема высокова въ широми ворота.» Бъгутъ Васька съ Оомкою въ широки ворота, быють Потанюшку въ его буйну голову: Потанюшка стоять-не шевельнется, палецы на щепочки разлетаются, а на Потанюшет головумка не тряхвется. Беруть Потанюшку подъ бѣлы руки, ведуть его на широкъ дворъ, на крыльцо красное, во терема златоверхіе. А и туть они целовалися, и владуть промежь себя слово крепкое: «Быть одинь за одинъ, пить изъ одной чары, носить цвётно платье съ одного плеча.» И сажають они братца названаго за столы дубовые, за скатерти браныя, за фства сахарныя, за патья медваныя. Пьють-прохлажаются отъ утра до вечера, отъ ранней утренней зари до свъту бъваго. А и мало времи позамъшкавин, идуть къ нимъ гости не спрошаючи, идуть Дъти Боярскін, Лука да Матвей **). Васька молодцамъ сталь радешенекь и веселешенекь. А и мало время позамешкавши, пришли мужние Залъщане; единой сходкой входять они на широкъ

^{*)} Зорко?-О.

^{**)} Монсей.-О.

дворъ, единымъ словомъ говорять таковы речи: ««А и не было такого удалаго-добра молодца супротивъ Васьки Буслаевича, а нынъ во теремъ потъщается, назваными братцами похваляется, а насъ Васька на встръчу не встръчаетъ, чановъ не поставляетъ.»» Тутъ Васька спохватился, что Потанюмка сокрумилъ чаны, что въ укоръ дался мужикамъ Залъщанамъ. А и говоритъ Васька таковы слова: «Есть про васъ чаны дубовые съ зеленымъ виномъ, есть про васъ меды пъяные во подвалахъ. Коли добръ человъкъ есть изъ васъ, иди сюда: пей-ъшь, прохлажайся, со мной, Васькой, потъщайся.» И вошли мужики Залъщане къ Васькъ во высокъ теремъ. Сходилися-собиралися къ Васькъ добры молодцы со всъхъ концовъ, опричь Посацкой. И было всъхъ тридцатъ молодцовъ безъ единаго, а самъ Васька триднатой сталъ

Скоро прослышали мужики посацкіе про Ваську Буслаева и про его названыхъ братцовъ, что живутъ они съ немъ безъ выходу, пьють-**ТАЯТЪ** СЪ ОДНОГО СТОЛЯ, НОСЯТЬ ЦВЕТНО ПЛЯТЬЕ СЪ ОДНОГО ПЛЕЧЯ, ГРОзать грозу всему Новугороду. Собирались мужики посацкіе въ терема тайницкіе, собиралися—по скамьямъ саделися. А и мало время позамъшкавши, встаеть туть чюдень старець, матерь человъкъ. Мужики Новогородскіе пріосамились, отъ стараго до малаго всь били челомъ. А и сталь чюдень старець, матерь человых посередь терема тайницкаго, на все стороны онъ поклоняется, седу бороду поглаживаеть, о посохъ вязовой спирается и говорить слово мудров: «Вы гой еси, мужики посацкіе! Въдомо вамъ дътище неудалов, Василій Буслаевичь, въдомы вамъ его замыслы неребяцкіе, знаемы вамъ его забавы необычныя: собираеть онь названыхь братцовь, живеть съ ними безь выходу, пьеть-всть съ одного стола, носить цветно цлатье съ одного плеча, грозить грозу всему Новугороду. Прежь того мутыль онь муты великія, серотиль людей-сибты неть: а теперь задумаль дело злое, прибираеть насъ подъ свои руки крыпкія, владеть нами по своей воль. Не дътищу ругатися мужикамъ посацківмъ: поживемъ мы, люди посацкіе, своимъ умомъ. Созовемъ пиръ на целой міръ для Василія Буслаевича: будеть онь на пиру, ударимъ челомъ оть всей поземщины, поднесемъ ему братину вина заморскаго; будеть станеть пить, во хибаю промолентся; будеть пить не станеть, инъ зло на насъ мыслеть. Будеть не кормилецъ намъ, сорвемъ ему голову съ ногучихъ плечь. Насъ бълой свъть не охулить, ужь и онъ намъ

остуды не положить. Не одинь онь во Новегороде, промыслив добраго молодца по сердцу.» Кланялся чюденъ старецъ, матеръ человъкъ на всъ стороны. Поднималися мужики посацкіе съ мъстъ свопхъ, кланались старцу до поясу и говорили вст во едину ртчъ: ««Быть по твоему, какъ придумала твоя голова умная!»» На заръто было на утренней, на всходъ прасна солнышка, подымалися мужики посацкіе, становили столы дубовые во тыхь теремахь тайницкінхъ, разстилали скатерти браныя, ставили вства сакарныя, привозили бодьи съ зеленымъ виномъ да съ модомъ сыченымъ; приходили гости торговые съ винами заморскими, ни съ цьяными, ни съ цохмъльными *). Идутъ мужики посацкіе къ матерой вдовъ, къ честной жень Амелев Тимовеевив съ честію, просять матеру влову на честной пиръ и говорять таковы ръчи: ««Гой еси ты, матера вдова, честпа жена Амелеа Тимоееевна! Иди къ намъ на честной пиръ.»» И кланялись мужики Новгородскіе до пояса. Возговорить имъ матера вдова, честна жена Амелоа Тимооеевна: — Не мое дъло по пврамъ ходить: было время свътлое, погуляла я и натъшилась, какъ жель-быль мое солнышко, осударь Буслай. Подите вы къ моему дътишу. Василью Буслаевичу: онъ почтить вашь пиръ своею молодостью. — Идуть мужики посацкіе къ Василью Буслаеву во высокъ теремъ, просять Ваську съ великою честію на великъ пиръ и говорять таковы рачи: ««Гой еси ты, Василій Буслаевичь! Иди къ намъ на честной пиръ.»» Выслушалъ ръчи посольскія, идеть Васька къ матерой вдовъ, къ честной своей матери Амелев Тимовеевиъ, спрошать благословеніе на пиръ иттить къ мужикамъ посацкіимъ. Говорить ему честна вдова Амелоа Тимоосевна: — Ты пей, мое детище, не до пьяна: мужики посацкіе хитры-лихорадливы; не вавидишь ты, ное милое детище, какъ обойдуть тебя словомь лестливымь. Будеть учнуть хвалить тебя мужики посацкіе, не хвались, мое дътище: льта твои малыя. Будеть учнуть тебь поминать про шутки молодецкія, не чини отповедь грубую: лета твои малыя.-И даеть ему благословеніе матера вдова, честна жена Амелоа Тимооеевна. на перъ къ мужикамъ посацкіимъ. И чинелъ Васька отповъдь

^{*)} Это что такое? См. "Замътку."—O.

мужикамъ посацкіннъ, быть къ нимъ на честной пиръ одинъ на одинъ. Спровъдали согласіе мужики посацкіе, собирались въ терема тайницкіе.

Прослышаль Васька про канунъ варенъ-пива ячныя у мужиковъ посацкіную, пощель въ терема тайницкіе. Встрічають Ваську въ теремахъ тайницкінхъ мужики посацкіе, принимають его подъ бълы руки, ведуть вы палаты посольскія, сажають за столы дубовые, въ переднемъ углу. Говоритъ Васька мужикамъ посацкінмъ: «Вы гой еси, люди степенные, честны мужики посацкіе! Велика честь моей молодости: есть постарше меня.» И кланялся Васька за честь мужикамъ посацківмъ. И нудили Ваську посацкіе ласковымъ словомъ: ««Садись, дітище: туть сиживаль твой родимый батюшка, Буслай Довмонтьевичь *). » » И кланялся Васька за честь мужикамъ посацкіниъ пуще того. Пустились мужики посацкіе на злорадны хитрости, говорили небылы ръчи: ««Садись, дътище: сидъть тебъ будеть на отнемъ столъ и праветь мужеками посапківми по своей воль.»» За сіе слово Васька спохватается, во передней уголь сажается. И стаан чевствовать Ваську мужнин посацие. Застучали стопы съ зеленымъ виномъ, понеслись **) тствы сахарныя, Пьютъ-тдять, прохлаждаются, въ полпьяна напиваются, ръчи держать крупныя. Одинъ Васька сидить не пьянъ, сидить — не модвить словечушка. Стали мужики посацкіе похвалу держать; Садко ***) молвить: ««А и ивть нигат такого ворона коня супротивъ моего Сокола ""): онъ броду не спрашиваеть, ръки проскакиваеть, долы промахиваеть, горы перелетываеть.»» Чурило *****) молвить: ««А и нъть такой нигдъ молодой жены супротивъ моей Настасыи Апракстевны: ужь она ли ступить не ступить-по алу бархату; тесть тества сахарныя, запиваеть сытой медовой; ужь у моей им молодой жены очи сокольи, брови собольи, походка павлиная, грудь лебединая, а и краше ея

^{*)} Отчество Буслая присочинено. - О.

^{· · ·} Не народно.— O.

^{***)} Вотъ и Садко, помянутый Чулковымъ.—О.

^{****)} Соколъ у Садки былъ не конь, а корабль.- О.

нътъ нигдъ во всей околицъ поднебесной.»» Кости Новоторженинъ молвить: ««А и неть нигае такого богачества супротивь моего: три корабля плывуть за синиин морями съ крупнымъ жемчугомъ. три корабля плывуть по лукоморью съ соболями, три корабля плывуть по морю Хвалынскому со камнями самопретными, а златомъ и серебромъ потягаюсь со всемъ Новымъ-городомъ.»» Ставръ *) молвить: ««А и нъть нигдъ такого удалаго молодца супротивъ Ставра: тдить ли онь въ потадт богатырскомъ-не вттры въ поляхъ подымаются, не вихри буйные крутять пыль черную, выбажаеть сильныймогучь богатырь Ставръ Путятичь **) на своемъ конъ богатырскомъ, съ своимъ слугой Анкудиномъ. На Ставръ доситки ратные словно жаръ горять, на бедръ висить мечь кладенень, во правой рукъ конье булатное, во левой шелковая плеть, того ли шелку Шемаханскаго, на вонъ сбруя врасна золота. Наважаетъ Ставръ на Чудь поганую, вскрикиваеть богатырскимь голосомь, засвистываеть молодецкимъ посвистомъ: сыры боры преклоняются, зелены листы съ деревъ опускаются; онъ бьеть коня по крутымъ бедрамъ: богатырской конь осержается, мечеть изъ-подъ копыть по стиной копить, бъжить въ полъ-земля дрожить, изо рта пламя валить, изъ ноздрей дымъ столбомъ. Ставръ гонить силу поганую, конемъ вернеть-улица, копьемъ махнетъ---нетъ тысячи, мечемъ хватитъ----лежить тьма людей.»» Задумался Васька, держить онь думу крыпкую, слушаеть ръчи мужнковъ посацкінхъ, а самъ ни чемъ не похваляется. туть посацкіе догадалися, догадалися-спохватилися, встають со скамы, а сами молвять: ««Ты гой еси, дітище, Василій Буслаевичь! Ты что по что пріуныль сидишь, что ни чемъ не хвалишься?»» Встаеть Васька со скамы, встаеть-встив покланяется и держить отповедь: «На что мнъ, молодцу, радоватися? Чъмъ передъ вами похвалятися? Оставилъ меня осударь батюшка во сиротствъ, а осударыня матушка живеть во вдовствъ. Есть у меня золота казна, богатства несмътныя, и то я не самъ добыль: оставиль мив осударь батюшка; мон лета малыя, похвалятися мне не чемь; придеть пора да время, и я буду похвалятися.» Оть слова умнаго Васьки Буслаева мужики

[&]quot;) Сколько набраль издатель богатырей изъ Кирши, и съ такими різчами, какихъ имъ никогда не нложиль бы народъ!—О.

^{••)} У народа "Годиновичь."— О.

носацию дивовалися, стали промежь себя перешентывать: ««Зло держить Васька на сердці.»» Надивають братину зелена вина, ставать на столы дубовые, отошедь кланяются и все едину рёчь говорять: ««Кто хочеть дружить Новугороду, тоть пей зелено вино до суха!»» Садятся мужния посацию за дубовы столы уситхаючись и ждуть отноведе оть Васьки. Встаеть Васька-поклоняется, принимаеть братину во бёлы руки, вышиваеть зелено вино единымъ духомъ. И стала братина пуста до суха, а Васька сидить въ полиьяна. Занграла хиблинушка, закипъла кровь молодецкая и сталъ Васька похвалятиси: «Глупые вы, неразумные, мужики посацкіе! Взять будеть Василью Буслаевичу Новгородь за себя, править будеть мужиками посацкими на своей воль, брать будеть пошлины даточныя со всей земли, съ лову заячьяго и гоголинаго, съ затажихъ гостей помлены мытныя, а мужикамъ посацкіниъ будеть лежать у ногъ монхы!» Нелюбы стали мужикамъ посацкінмъ річи спорныя, закричали вст во едино слово: ««Младъ еще ты, дътище неудалое, незрълъ твой умъ: не бывать за тобой Новугороду, потерять тебъ буйну голову. Не честь тебт съ нами жить, нъть про тебя съ нами земли!»» Разгорается сердце полодецкое пуще прежняго, распаляется голова буйная: «Не честь мить съ вами жить, »-отповедь держить Васька --- «иду съ вами перевъдаться!» Встаеть Васька изъ за стола дубоваго, встаетъ-пдетъ, не кланяется. И только видъли его.

Собираются въ терема тайницкіе мужики посацкіе, думають думу кріпкую, пишуть записи поручныя: ««Битися-дратися всею дружиною съ Ваською, а въ великъ закладъ за Новгородъ держинъ дани и выгоды *) по три тысячи на всякъ годъ.» И на томъ мужики посацкіе руки подписали. Скоро спровідаеть матера вдова, честна жена Амелеа Тимоееевна, что ея дітище похваляется словами неудальнии, хочеть битися со всіми мужиками посацківми; береть она золото блюдо, насыпаеть на него каменья самоцвітныя, щдеть къ мужикамъ посацківмъ и во слезахъ молвить річи умильныя:—Нельзя стоять дітищу малому противъ всей силы Новгородской.—И кланялась мужикамъ посацківмъ каменьями самоцвітными, а кланявшись

^{*)} Выходы.— O.

ставила золото блюдо на дубовый столъ. Зартачились мужики посацкіе: ««Намъ не надобно злата и серебра, и каменья самоцивтнаго: дорога похвальба Буслайченкова!»» На томъ и ръчь ставили мужики посацкіе.

Не полая вода по лугамъ разлельнась, не отлы лебеди со водъ чистынуъ подымалися: сходилися-собиралися мужики посацкіе, сходились на улицу на Рогатицу, собирались ратью сильною противъ Васьки Буслаева. Втапоры матера вдова, честна жена Амелеа Тимооеевна догадалася, схватила Ваську въ беремище, кидала въ погреба білокаменны, задвигала двери засовами желізными, песками сыпучими. Стучатъ мужнии посације въ ворота дубовыя, а . отповеди неть. И выбивають они широки ворота изъ пяты, валятся на широкъ дворъ ко крыльцу решетчату. Втаноры на встречу имъ выходить изъ избы приспътная дъвка чернавка, малешенька-чернеменька, на илечъ висить у ней коромыслицо, не тажело, не великовъсомъ въ триста пудъ, а сама кричитъ: - Охъ вы, мужики посацкіе, глупые-неразумные! Сміть ли бы вамъ ходить на широкъ дворъ не спрошаючи! Погоню я васъ съ широка двора! — За такое дурно учали мужики посацкіе бить дівку чернавку въ дубины вязовыя. За ть шутки неумъстныя дъвка осержается, бросаеть ведра дубовыя, хватаетъ въ руки коромыслицо вязовое, гонить мужиковъ посацкінуъ съ широка двора на улицу на Рогатицу. Где разъ махнетъ, тамъ улица; гдъ два махнеть, тамъ улица съ персулочками. Побивала дъвка тысячу, добиралась дъвка до трехъ полковъ. Бълы руки принахалися, коромыслицо изломалося, стало дъвкъ не въ мочь. дъвка въ терема высокіе, кричить дъвка: — Вы гой еси, могучіє! Нападаеть вся сила Новогородская на Василья Буслаевича, разломала широки ворота, приступаеть къ погребамъ бълокаменнымъ, хотять сониать буйну голову съ Василья Буслаевича. - Оомка Ременниковъ со Потанюшкой просыпаются, на всъ стороны оглядываются. а и говорять дъвкъ таковы ръчи: ««Не села то Новгородская нападаетъ на брата названваго, на Ваську Буслаева: налетають то комары изъ болоть. Не честь будеть богатырская боронить богатыря оть болотныхъ мухъ.» А молвивши таково слово, Оомка со Потанюшкой, завернули они буйны головы во подушки пуховыя. Только ихъ и слышали. Завопила дъвка пуще прежняго.

IIIXX

Оть того ин врика Васька пробужается: онъ встаеть-поднинается, на резвы воги опирается, бело-каменны погреба распадаются. жельны засовы ломаются, желты пески разсыпаются; онъ вскочиль на широкъ дворъ: на дворъ вся свла Новогородская. А и не было на Ваське сбрун ратныя, не нопалась ему палица железная, что поналась ему ось тележная: гонить ею Васька мужиковъ Новогородскінкъ на улицу на Рогатицу. Бьются мужики съ Ваською, хочеть Васька побить встять на голову. Махнеть Васька на право-вся улица пуста; махнеть на лъво-въ переулочкахъ пусто. Ужь учалъ побивать Васька третью тысячу. Прічныли мужики посацкіе, повісили буйны головы, идуть въ терема тайницкіе, насыпають злата и серебра, и каменья самопестнаго, идуть къ матерой вдовъ, къ честной жень Амелев Тимоосевиь. Клонять мужики посацкіе буйны годовы предъ окошками косящатыми и молвять во едину рѣчь: ««Гой еси ты, матера вдова, честна жена Амелеа Тимоеевна! Прогитвали мы, люди глупые, тебя, осударыню, нагрубили ръчью грубою твоему дітищу, Василью Буслаевичу. Побиль онъ рать несмітную, грозитъ известь весь Новгородъ. Упроси ты его словомъ ласковымъ оставить людей на съмена.»» И планялись мужики посацкіе златомъ и серебромъ, и каменьями самоцвътными. Отсылала ихъ матера вдова, честна жена Амелоа Темоосевна съ нечестіемъ.

Вспоменле мужики посацкіе про Старчища Многольтища. Идуть мужики посацкіе въ почестной монастырь, буйны головы повъсван, быоть челомъ Старчищу Многольтищу и просять его во едину ръчь унять шутки неудалыя Васьки Буслаева. А молвить имъ Старчище Многольтище:—Гой еси вы, мужики посацкіе! Побиваль я рати сильныя, разоряль грады крынкіе, а ноньсь обуяли меня льта древнія, сижу я во теремь неисходно ровно тридцать льть. Не моей старости унять шутки неудалыя Васильки Буслаева. — И на томъ ставиль рычь свою Старчище Многольтище. И прошали мужики посацкіе его пуще прежняго. Старчище съ дубовой скамы подымается, словно соколь молодой воздымается, не береть онь ни палицы булатныя, ни сбруи ратныя, а надываеть на голову коложоль во триста пудъ визсто шапочки. Идеть Старчище Малольтище ") на улицу на Рогатицу. Добиваль

^{*)} Мвогольтище.--О.

Васька третью тысячу, а добивши Васька бежить по улицамъ широкінть. Стоить туть Старчище Многольтище, на могучихь плечахь держить колоколь во триста пудь, безь сбруи ратныя, безь палицы булатныя. Кричить тоть Старчине Многольтине:-А и стой ты. Васька, не попархивай, молодой глуздырь не полетывай: изъ Волхова воды не выпити, есть молодцовъ супротивъ тебя! Стоимъ мы, молодцы, не хвастаемъ, не шутимъ шутки неудалыя!-Оть таковыхъ ръчей Васька разсержается, а молвить таково слово: «А и гой еси ты, Старчище Многольтище! А и бился я о великъ закладъ со мужики Новгородскими опричь тебя, Старчища Многольтища. Въ задоръ войду, тебя убью!» И ударилъ Васька Старчища во колоколъ тою осью тележною: качается Старець, шевелится, ко сырой земле клонится. Заглянуль онь Васька Старцу подъ колоколь: а во лов глагь ужь въку нъту. И просить Ваську Старчище Многольтище дать животь на вспоканніе. Поднимаеть Васька Старчища со сырой земин, обнимаетъ его во бълыхъ рукахъ и отпускаетъ на покой съ честію *).

Пошель Васька по Волхвъ-реке, по той улице Волховой, завидели его удалы молодцы, Оомка со. Потанюшкой: у ясныхъ соколовъ крылья отросли, у нихъ молодцовъ думушки прибыло. Молодой Васька сталъвыручать ихъ.

Втапоры мужики посацкіе вспознали біду неминучую, идуть въ терема тайницкіе, пишуть крішки записи: ««Быть Новугороду за Ваською Буслаевымъ.»» Насыпають чашу чиста серебра, а другую чашу красна золота со камнями самоцвітными, идуть къ матерой вдовів, къ честной жені Амелей Тимовеєвні. Приніли они къ терему высокому, быють челомъ— поклоняются: ««Осударыня матушка! Прінмай ты дороги подарочки, унимай свое чадо милое, молода Василья со дружиною. А и ради мы платить на всякъ годъ по три тысячи, на всякъ годъ будемъ носить съ хлібниковъ по хлібнку, съ калачниковъ по калачику, съ молодцовъ повінечное, съ дівнцъ повалемное, со всіхъ людей и со ремесленныхъ, опричь поповъ и дьяковъ.»» И на томъ ставили річь свою мужики посацкіе.

^{&#}x27;) Этотъ исходъ у Чулкова и принять Сахаровымъ: Буслаевъ убилъ Старда и это-то обозначено словани-"во лбв глазъ умь въку и втъ."—О.



Втапоры матера вдова, честна жена Амелеа Тимоесевна опосыдаеть давку чернавку привесть Ваську со дружиною. И пошла та
давка чернавка по Ваську, а идеть давка—запыхалася, нельзя давка
по улица пройти: полтен по улица валяются оть мужиковъ Новогородскінхъ. Прибажала давка чернавка, схватила Ваську за балы руки,
учала ему разсказывати:—Не вадаешь ты, малое датище, что пришли
мужики Новогородскіе, принесли они дороги подарочки и принесли
записи поручныя ко твоей осударына матушка, къ матерой вдова, къ
честной жена Амелеа Тимоесевна.—И на томъ давка рачь свою ставила. Ведеть давка Ваську со дружиною на широкъ дворъ, приводить давка Ваську къ зелену вину.

И стан молодщы во единъ кругъ, выпивали по чарт зелена вина съ того уразу молодецкаго. Кричитъ Оомка Ременниковъ со Потанюнкой: «У мота, у пьяницы, у молода Васьки Буслаева не унито
не утдено, вкрасит корошо не укожено, цвътна платья не уномено,
увъчье на въкъ залъчено *)!» И повелъ Васька молодцовъ во осударынъ своей матушкъ, къ матерой вдовъ, къ честной женъ Амелет
Тимоевевиъ. Втапоры мужики посацкіе клали записи поручныя на
буйны головы, приносили дороги подаречки, вдругъ сто тысячей. И
съ той поры мужики посацкіе поклонилися, поклонилися—сами покорилися.

(«Русси. нар. сказии,» Сахарова, 1841 г.).

* *

^{*)} Такъ, обящая свой источникъ, ошибочно исправляетъ Сахаровъ выражение изъ сборника Кирши; см. въ пъсняхъ.—О.



CKA3KA

про Новгородца Акундина и Князя Гавба Ольговича *).

Сонзвольте выслушать, люди добрые, слово въстное, приголубьте рѣчью лебединою словеса немудрыя, какъ въ стары годы прежніе жили люди старые. А и то-то, родимые, были въки мудрые, въки мудрые, народъ все православный. Живали старики не по нашему, не по нашему-по заморскому, а по своему-православному. А житье-то, а житье-то было все привольное да раздельное. Вставали ранымъ раненько, съ утренней зарей, умывались илючевой водой се бълой росой, молнинсь всемъ святымъ и угодникамъ, кланились всемъ роднымъ отъ востока до запада, выходням на красенъ крылець со ръшеточкой, созывали слугъ върныихъ на добры дъла. Старики (судъ рядили, молодые слушали, старики придумывали крыпкія думушки, молодые бывали во посылушкахъ. Молодыя молодицы правили домкомъ, красныя девицы завивали венки на Семикъ донь. Старыя старушки судили-рядили и сказки сказывали. Бывали радости великія на Великъ день, бывали бъды со кручинами на велико сиротство. А что было, то былью поросло; а что будеть, то будеть не по старому, а по новому. Русскимъ дюдямъ долгое житъе, а родимой сторонъ долъ того.

X

Какъ во старомъ было городъ, братцы, во Новъгородъ, какъ во томъ ли во Новъгородъ жилъ Акундинъ молодецъ, а и тотъ ли

^{*)} О значени этой сказки, еще болъе испорченной, чъмъ предыдущая, см. въ "Замъткъ."—О.

Акундинъ, молодой молодецъ, былъ со посадской стороны, со посадской стороны, со торговой. Ужь и онъ ли, Акундинъ, ни пива не вариль, ни вина не куриль, ни въ торгу торговаль, а ходиль онь, Акундинъ, со повольнецей, и гуляль онъ, Акундинъ, по Волгъ по ръкъ на суденышкахъ. Понаскучнао ему, Акундину, повольницу водить; вотъ и думаеть Акундинъ: кабы ему до Кіева дойти, во Москвъ побывать? Садится Акундинъ на суденышко оснащенное, береть весельца кленовыя, кладеть весельца кленовыя во заики дубовые, а самъ садится на корму. Поплыло суденышко по Волхвъ по ръкъ, а плыло суденышко ровно тридцать и три дня, и прибило субережку. На ту пору Акундинъ денышко ко круту дается ото сна, а самъ съ собой думу думаетъ: «А и что то за городъ? А и что то за люди?» Подумавии Акундинъ подымался въ нарядъ со суденышка на крутъ бережокъ. Какъ во пору на встръчу ему идеть Кальчище Перехожій. -- Богь на номочь в добрый путь молодцу заважему!--говорить Калечище Перехожій. «Спасибо тв на ласковомъ словв,» молвить Акундинъ. И били челомъ другъ другу. А бивши челомъ, спрошалъ Акундинъ его Калъчища: «А и что то за сторона? А что то за городъ? А и что то за люди?» И молвить Кальчище:—Сторона то широкая, что отъ Оки реки потягла до Дону глубокаго, зовуть Рязанью, а править тою стороной стольный князь Олегь; а что городь-то поселень по Окъ по ръкъ, то зовуть Ростиславль, а на столь княжить Рязанскаго роду князь, молодой князь Глібь Олеговичь; а люди-то Рязанцы, его молода книзя Глеба Олеговича слуги исконныя. — «Такъ!» мольня Акундинъ, да в задумался, а задумавшись себь рычь невзначай: «А кабы ты широкую сторону Рязань, и со молодымъ княземъ Глебомъ Олеговичемъ, и со всеми его исконными слугами покорить Новугороду?» Во ту пору Калтчище слушаль его слова неудалын, а самъ себъ держить на умъ:--Не корыстна еторона для Новагорода: кабы Рязань не полонили элы Татарове, кабы Рязань не обложели данью великою, постояла бъ Рязань за себя. Да и Рязань не та чета Новугороду. — А и мале время номещивании, береть Калечище Акундина за его белы руки, подеть его, Анундина, ноодаль прута бережка, и ставить его, Анундина, на высокъ курганъ, а становивии на высокъ курганъ говориль таковы речи: — Погляди-ко, молодой молодомъ, на городъ

IIIVXX

Ростиславль, а поглядавши поведай, что деется во городе во Ростиславать?--Какъ глянуль Акундинъ во городъ во Ростиславль, а тамъ бъда великая: исконныя слуги молода князя Глъба Олеговича стоять посередь торга, хотять войной городь отстоять, да силы нёть войной стоять. Какъ загорълось у Акундина ретивое сердечушко по нсконными слугамъ молода князя Гатба Олеговича, какъ заходили у Акундина ноженьки по курганчику, какъ замоталася головушка буйная по молоду князю по Гатову Олеговичу, такъ туго Калтчище не вспозналь, что и делать. «Пойду за исконныхь слугь иолода князя Глеба Олеговича,» говорить Акундинь, «войной стоять.» А и туто молвить Калечище Перехожій: — Погляди-ко, молодой молодець, на Оку реку, а поглядении поведай, что дестся въ Оке рекъ?-Глядить Акундинъ на Оку ръку, а въ Окъ ръкъ плыветъ чудовище невиданное, эмей Тугаринъ: данною-то быль тоть эмей Тугарянъ во триста сажень, хвостомъ бьеть рать Рязанскую, спиною валить круты берега, а самъ все просить стару дань. Какъ загорълося у Акундина ретивое сердечушко по исконнымъ слугамъ молода князя Гатба Олеговича, такъ и знай себт говорить: «Пойду за исконнынуъ слугъ молода княза Глъба Олеговича CTOSTL!>

Во ту нору Кальчище береть Акундина за его былы руки, ведеть его, Акундина, во чисто поле, а приведши во чисто поле ко кругой горь, молвить таково слово: — Ты гой еси, доброй молодець изъ Новагорода! Ты скажи, какъ звать тебя по имени, какъ величать тебя по изотчеству? — На ть ли ръчи спросныя возговорить Акундинъ: «Родомъ я изъ Новагорода, со посадской стороны; зовуть меня, молодца, Акундень Акунденычь.» — Тебя-то, Акунденъ Акундинычь, я ждаль тридцать и три года, съ круга бережка не сходючи, а и думаль тебя въкъ не видать. - И туго Кальчище скидаль съ себя платье перехожее, надъваль на себя платье посадничье, а самъ вымольняль річн вістныя: -Ты гой есн, мое мелое дітние, Акундинъ Акундинычь! Спознай своего дядюшку родимаго, Замятню Путатича: а ведь и мой-то брать, Акундинь Путатичь, быль тебъ родиный батюшка. Не взлюбили люди Новгородскіе твоего батюшку родимаго, а правиль, вишь, ими не такъ. Какъ не взлюбили твоего батюшку родимаго, какъ поръщили сгубить его съ родомъ съ племе-

немъ, такъ и не стало знать Акундина Путятича: сокрушили его со всемъ домомъ. Со той поры не взинандось мнв на посадничествъ сильть. и придумалось мив до Кіева дойти; со той поры, во тоскв во кручинъ, горе гореваньниемъ качу, тебя, мое мелое автише, ложидаючи. А и воть тебт мечь кладенень твоего батюшки полимаго. Акундина Путатича; а и воть тебт калена стрела твоего батюшки родимаго. Акундина Путятича; а воть тебе тугой дукъ твоего батюшке родимаго, Акундина Путатича. — Не домодвивше речи вестныя, сталь Замятия Путитичь кончатися, со былыми свытомы раставатися. Видно на роду ему, братцы, такъ написано, что довелось посередь поля переставитися. Какъ сталь Замятия Путятичь со бълыниъ свътоиъ раставатися, и учаль отповъдь чинить:-А и гой еси ты, ное милое дътище, Акундинъ Акундинычь! Какъ и будемь ты во славновъ во Новъ-городъ, и ты ударь человъ ему, Новугороду, и ты скажи, скажи ему Новугороду: «А и дай же то Боже, тебь ли, Нову-городу, въкъ въковать, твоимъ ли детушкамъ славы добывать, какъ и быть ли тебь, Нову-городу, во могучестве, а твоимъ ди дътушкамъ во богачествъ! — Какъ переставидся Заматия Путятичь, и туго Акундинъ схорониль его во сыру землю, а самъ пошель войной стоять за исконныхъ слугь молода князя Глеба Олеговича.

Во ту пору змей Тугаринь спаль-почиваль. А приплыль онь, Тугаринь, оть Калуги по Оке по реке, и приплыль онь, Тугаринь, ко городу Ростиславлю за старою данью. Во ту пору молодой князь Глебь Олеговичь задумаль женитися, а приговориль взять себе жену изъ роду княжова, у стольнаго князя у Разанскаго, у Олега Ивановича, его молоду дочь Настасью Олеговичь, такой беды на свой городь Ростиславль. Да и запросиль же онь, злодей Тугаринь, стару дань за всё годы старые, а дани-то всей насчитывали стары люди съ три осминныхъ мёшка съ чистывиъ золотомъ, съ чистывиъ серебромъ, со каменьями самоцветными. Сидить молодой князь Глебъ Олеговичь во своемъ терему думу думаючи, беду отбываючи. И жаль-то стало ему и молоду княжну Настасью Олеговну, и своихъ исконныхъ слугь Ростиславичей. Коли дань наатить, такъ и свадьбе не быть. Во ту пору приходить во его высокъ теремъ, ко молоду

выязю Глебо Олеговичу, старый посадникъ Юрья Микитичь, и быть ему старый посадинкъ большимъ челобитьицемъ, а самъ вымолвляетъ таковы різчи: ««Ты гой еси, молодой князь Глівбъ Олеговичь, наше свътлое солнышко! Не прикажи рубить-казнить, а прикажи слово вымольнть?»» И биль на томъ челомъ молоду князю старый посадникъ. Какъ возговорить молодой князь Глебъ Олеговичь: - А и гой еси ты, старый посадникъ Юрья Микитичь! Не придумаль ли ты думушки, какъ бъду отбыть? — ««Не кручинься, нашь молодой князь Глібъ Олеговичь, »» молвиль Юрья Микитичь. ««Велика Божья мидость до въку, сильны твои исконныя слуги по всей земль. Отбывали въ старину не тъ бъды великія, а вта бъда не бъда. Повеля только посла снарядить съ хлебомъ съ солью да съ ласковымъ словомъ, и дъло уладится.»»—Будь по твоему, какъ придумала голова твоя умная, -- молвиль молодой князь Глебъ Олеговичь. И биль челомъ молоду киязю на ласковомъ словъ старый посадникъ Юрья Микитичь.

Идеть-не йдеть старый посадникъ Юрья Микитичь на площадь. Шуба-то на немъ соболиная во сто рублевъ, а то данье стараго князя Олега Олельковича; шапка-то на немъ корабликомъ во двадцать рублевъ, а то даянье старой княгинъ Настасьи Ивановны; какъ на шубъ-то пуговки вальящаты серебряны во десять рублевъ, а то даянье молода князя Глабов Олеговича; какъ на стару посаднику, у того ле Юрья Микитича, гривна золотая, что и ціны ей ніть, а то даянье стольнаго князя Рязанскаго Олега Ивановича; какъ на шубъто у Юрья Микитича кашка Цареградская, что и цена-то ей у молода князя въ казит, а то даянье стольнаго князя Московскаго Динтрія Ивановича; какъ на шубъ-то у Юрья Микитича обощель поясъ узорчатой со камнями, что и ціна-то ему у молода князя въ казић, а то даянье молодой княжны Рязанской Настасьи Ивановны. Какъ сталъ старый посадникъ Юрья Микитичь посередъ площади во своемъ ли во нарядъ, а ставши на всъ стороны поглядываетъ, съду бородушку поглаживаетъ, а самъ ни словечка не молвитъ.

Во ту пору Старчище у наяжа двора бъеть во набать, а пробивши одинь разъ бъеть и въ другой, а пробивши въ другой разъ бъеть и въ третій. Во ту жь пору бирючи кличь кликали по всему городу

по Ростиславаю. Идетъ міръ крещеный, кто на конъ, кто самь о себь. Какъ увидаль старый носадникъ Юрья Микитичь народь Божій вокругъ себя, такъ и давай кланяться на все стороны, а кланявмись сталь слово въстное говорить: ««А и гой еси вы, исконныя слуги молода кинзи Глеба Олеговича! Ведомо вамъ стало, что подъ нашь стольный градъ Ростиславль пришель войной лютый змей Тугаринъ за старой данью?»» На его-то слово въстное, стара посалника Юрья Микитича, били челомъ старъ и младъ, и говорили всъ во едину ръчь:-Въдземъ, родимый, бъду неминучую, и что придумаеть твоя голова умная, такъ тому и быть. Туто старый посадникъ Юрья Микитичь пріосамился, да и сталь грозну ръчь говорить: ««А и гой еси вы, исконныя слуги иолода князя Гльба Олеговича! Ваше-то стары стариен силы не справивали, сами бёды отбывали. Да за то и жаловаль ихъ старый князь. Какъ сель на столе молодой князь Гатов Олеговичь, такъ вы и головушки не клоните, какъ отбыть біду неминучую. Али вамъ лучше въ орде жить полоняниками? Не хочу больй посадничать и печаловать міромъ крещенымы! »» И мольли люди посадские его, стара посадника Юрья Микитича, порадъть и печаловаться за мірь крещеный. И туто молвиль имъ Юрьи Микитичь: ««Ну, инъ быть такъ! Стану по старому посадничать, отбуду бъду неминучую. Только слушайте, люди посадскіе: снаряанть казну княжую, да пристроить катебъ-соль на поклонъ люту энтю Тугарину!»» На ту-то рѣчь грозную стара посадника Юрья Микитеча били челомъ старъ и младъ, и говорили всѣ во едину рѣчь: -Снарядимъ тъ, родимый, княжую казну, пристроимъ клъбъ-соль на повлонъ люту змею Тугарину, только отбудь беду неминучую!-И на томъ кланялись Ростиславичи.

Бьетъ Старчище у княжа двора во набать, а бивши растворяль тесовы ворота на объ стороны, а самъ сталъ на особицу. Во ту нору вдеть—не йдетъ со красна крыльца княжова старый посадникъ Юрья Микитичь пословъ рядить. Бирючи по городу разбъгалися, а сами кличуть кличь на княжой дворъ. Идетъ міръ крещеный изъ всехъ домовъ, кто на конт, кто самъ о себъ. Идуть на княжой дворъ послы наряженые съ клебомъ-солью. А молодой князь Глебъ Олеговичь во высокомъ теремъ сидить, думу думаючи, бъду отбываючи: вишь жаль ему стало исконнымъ слугъ. Какъ собрался народъ Божій на княжой дворъ, и старый посадникъ Юрья Минитичь

IIXXX

носламъ наряженымъ сталъ наказъ чинить: ««Гой еси вы, послы наряженые! Повелълъ вамъ молодой князъ Глъбъ Олеговичь пойти съ хлъбомъ-солью челомъ бить люту эмъю Тугарину и словомъ дасковымъ миръ урядить. Коли будетъ миръ да любовь со Тугаринымъ, напишите записи поручныя; коли дъло пойдетъ на бранъ, кинъте граматы размътныя. А ино все будетъ по старому, а дани не дадинъ!»»

Бьеть Старчище у княжа двора во набать. Идуть послы нараженые изъ городу. Во ту пору лютый зиви Тугаринъ пробужается, а санъ на городъ посматриваетъ: -- Коли честью старой дани не дадуть, такъ ужь весь городъ затоплю!-Подходять послы наряженые ко круту бережку, не дошедши до крута бережка быють Тугарину большіниь челобитьицемь, а сами молвять: ««Ты гой еси, воевода грозенъ зити Тугаринъ! Не топи нашь стольный городъ Ростиславль, а прійни хатьбъ-соль отъ молода князи Гатьба Олеговича, да подари слововъ приветливыниъ пословъ наряженынхъ!»» — Давно бы такъ! возговорить Тугаринь, --- спасибо на хатебт и на соли молоду княвю Глебу Олеговичу; спасною и на большомъ челобитьице посламь наряженыниъ! — И принималь Тугаринъ отъ пословъ наряженыехъ катебъ-соль молода князя Глеба Олеговича, а принявши сътлъ за единъ разъ. -- Коли вы послы наряженые, -- молвилъ Тугаринъ, -- присланы миръ урядить, такъ урядимъ перву ръчь о старой дани.--Кланались послы нараженые, а кланявшись говорили во едину рёчь: ««Миръ готовы урядить: на то мы и послы наряженые, а дани не въдаемъ за собой.»» — Какъ вы, смерды Ростиславичи, дани за собой не ведаете?-заговориль грозну речь змей Тугаринь;-припоменте-ка по записямъ поручнымъ, сколько потягло за вами? - И тому-то слову изоймаючи, выступаеть дыякь Чоботокъ на особицу, да развернуль записи поручныя и по тыть записять свель. Что долгь съ Ростиславичей изстари поконченъ, и отъ дани такожде слобождены на всъ въки грядущіе. И на томъ дьякъ Чоботокъ ставиль свою ръчь. Да ту жь ръчь опослъй выполвляли и послы наряженые. - Ой вы, смерды Ростиславичи! Позабыли все старое, -- говориль посламь наряжеными эмъй Тугаринъ;---знаю я, сколько за вами приходится старой дани; знаю я, сколько потягло дани за вашінии отцами; знаю я, сколько приряжено дани за вашінии дедами, опричь того старой голдовщины и мостовшины съ Оки реки, что идеть въ Золету орду.

IIIXXX

Ужь коли миру быть, такъ насыньте все три менка съ краями воемыме ") полиы. И вы насыпьте во единь мешемь чиста долота, --- то дань за себя; и вы во другой мешокъ кладите чиста серебра. -то дань за вашішть отцовь; и вы во третій итынокъ уберите каменьевъ самоциватнымиъ, -- то дань за вашімиъ дедовъ. Безъ того и меру не быть. Ужь коле рать поведу, то затоныю вань городъ Ростиславль, погублю вашь родъ со детьми и внучатами, а женъ вамыхь въ орду проданъ! — На тъ угрозы небывалыя послы наряженые не знали не въдали, какой отвътъ чинить. Одинъ дъякъ Чоботокъ на ту пору догаданнъ былъ, онъ догадавшись просилъ у зивя Тугарина показать мешки во городе во Ростиславле: да потомужь ему нужно вымерять, кому сколько придется со двора пасыпать въ **мъшки.**—А и ты-то посолъ, а и ты-то умная голова, а и тебъ-то даю итшки!--говориль Тугаринь дьяку. На тъ-то ръчи посульныя авакъ и руки протянулъ, и мъшки прибралъ. «Ладно,» думаетъ двякъ про себя: «безъ изшковъ-то не- во что будетъ и дани сбирать. Скоръй бы ихъ въ банъ сжечь, да на вътеръ пустить.» И вспрошади послы нараженые его, зитя Тугарина: коли не хочеть безъ дани миръ урядить, ино бы размъняться и грамата ин разметными? А змъй Тугаринъ молвить имъ: - Кабы вы присланы были не послами уряжепыни, такъ бы васъ всехъ съедъ за единъ разъ!-- И клади послы граматы разметныя на кругь бережокъ, а клавин приговаривали: ««А будь на порушетель во записи поручной судь Божій!»» И темъ-то речамъ змей веры не вмаль: онъ злодей держится еретичествомъ.

Идуть послы ко городу, вороты растворяются, входять послы на княжой дворъ, бьеть Старчище во набать. А и туто на княжойъ дворъ встръчаль ихъ, пословъ наряженыяхъ, старый посадникъ Юрья Микитичь. Ему-то послы наряженые били челомъ и повъдали ръчи отъ амъя Тугарина. На ту пору дьякъ Чоботокъ клалъ три мъшка предъ старыимъ посадникомъ предъ Юрьемъ Микитичемъ, а положивши говорилъ свою ръчь: «А и выманилъ я тъ мъшки у змъя Тугарина, во что онъ, собака, дань сбираетъ: а безъ нихъ-то онъ,

^{*)} Полнымъ?--О.

собана, не будеть знать, сполько со города Ростиславля дани вотигло. » И на той своей речи Чоботокъ биль ему, посаднику, больмінив челобитьнцемв. Какв глянуль старый носадникь на те три MENIKA. TAK'S OT'S CTORIA H HE BECTS, TO CE HEN'S COCERSOCS: BEEL жаль ему стало княжой казны. ««А постой ты, дыякь! А и негели ты, дьякъ!» кричить старый посадникъ Юрья Микитичь. ««А и ты то, дьякъ, злой еретикъ, за одно съ Тугаринымъ держишься еретичества: а и знаю я. какъ тебе со бъла свъта согнать! А и борите вы. люди посадскіе, того дьяка за его білы руки, онускайте вы того дьяка во вет три мъшка, а и несите вы того дьяка ко змъю Тугарнну!»» По сказанному, какъ по писанному, хватали его, дъяка. нодъ бълы руки, опускали его. Льяка, во всъ три мъшка, и понесле его, дъяка, ко зитю Тугарину. Какъ принесли его, льяка, во пруту бережку, какъ заглянули Тугарину во глаза, такъ и дай же то Боже ноги бъжать. И онь, дьякъ Чоботокъ, на ту пору догадливь быль: давай ившки глодать, свету Божьяго искать. Какъ провда яв онв единь метокъ, два зуба сломаль; какъ проедаль онь второй метокъ, три зуба сломаль; какъ проедаль онъ третій метокъ. вев нать сломаль. И увидаль онь, дьякь Чоботокь, кругь бережокъ, а возлъ бережка зитя Тугарина, да и давай себъ полить: «Гой еси ты, дядюшка, змъй Тугаринъ молодой! А и выслушай исо челобитьние не налое: а и злой-то посаднище, старой Юрья Минитища, не соизволяеть тебь платить стару дань; ужь и онь ли, старой Микитища, насибючись надъ тобой, завизалъ меня, дьяка, во вст три мішка, будто за твои, дядюшка, гртки; а и били меня, кодотили меня, все, родимый дядюшка, за тебя; а ты, де, дыякъ, съ Тугаринымъ за одно.» И не въсть, что дьякъ причитываль, а Тугаринъ про то не зналъ, не въдалъ. И вставалъ Тугаринъ на кругъ бережокъ, приподнималъ дъяка во мъшкъ, а самъ себъ молвитъ:-А и что то за дань во штыкт? Ни то чисто золото, ни то чисто серебро, ни то каменья самоцвётныя. - Какъ развязаль Тугаринъ мёшки да заглянуль туда, а тамъ дьякъ сидеть, а самъ слезно плачеть. - А и той дани не надо мит, а и та дань на ситкъ мит!--кричить зити Тугаринъ. И туто Тугаринъ пыталъ его дьяка: -- А и ты-то, дьякъ, всю правду скажи: сколько у молода выязя Гліба Олеговича золотой казны?--И на то-то дьякъ модвить: «Ай право скажу, ничего не утаю: лишь вынь, дядюшка, изъ ибшка!» — Туто Тугаринъ вынималь его,

дина, четь міника, и стариль его на есебицу. «Золотой-то казны,» восговорить деякь, «у молода кинзи Гавба Ологовича сметы иеть, а то SOMUTA KASHA DO SERCOKOM'S TOPOM'S, B'S SOMOTOM'S MEDIL'S MOMENTS; & KARDчи оть того золота ларца на рукахъ у стара посадника у Юрья Минитима; а сколько такъ золотой казны, про то онъ, дъякъ, по ведаеть.» И туго Тугаринь пыталь его, дыяка:-А и ты-то, дыякь. вею правду сважи: скольно у молода князи Глеба Олеговича каменьевь самоцевтныехь? -- «А в право снажу, начего не утаю: лишь, дадношка, сойди въ Оку ръку да уйни крутоярыя волны!» И туто Тугаринъ послушанвъ былъ: онъ сходилъ съ крута бережна въ Оку реку да убиаль кругоярыя волны. «Каменьовь самоциблиных» у нолода князя Гліба Олеговиче,» говориль дьякь, «сибты ність; а тід нименья самоцистныя во высокомъ тереме, во золотомъ ларие лежатъ; а ключи отъ того зелота ларца на рукатъ у стара посадника у Юрья Микитища; а сколько тамъ каменьевъ самоцийтнымить, про то онъ, дьякъ, не въдаеть.» И туто Тугаринъ пыталъ его, дьяка: -А и ты-то, дьякъ, всю правду скажи: сколько у полода князя Глеба Олеговича силы ратной?-«А и право скажу, инчего не утаю: лишь. дваюнка, окупнсь въ Оку реку да достань белосыпучаго песку!» И туго Тугаринъ послушливъ быль: онъ окунался въ Оку реку, доставать бідосыпучаго цеску, а доставши подаваль дыяку. «А и воть какова сила ратная у молода князи Глеба Олеговича: » и учаль дыявъ бълосынучій несокъ по полю розсынать, а самь отъ крута бережка утекаючи, ко городу Ростиславаю убъгаючи. А зити-то Тугаринъ думаеть не то: онь чанать снау ратную сочесть, а дыять себт на ушь, кабы жеву домой уйти. И туто Тугаринь догадался, что дьяку въ обманъ дался, а догадавшись давай Оку раку гонять, городъ Ростиславль затоплять. И дьякъ Чоботокъ ко городу прибъгалъ, въ тесовы вороты стучаль, а самъ приговариваль: «Ай, братцы, пустите скоръй! Ай, родиные, растворяйте ворота! Синдился Тугарвиъ злодъй: хочеть онъ, собака, миръ урядить.» На его ли слова въстныя тесовы вороты растворящися. Входить онъ, дьякъ, на кияжей дворь, а и бьеть онъ, дьякъ, большіниъ челобитьиценъ: «Ты гой еси, стольный князь Гатобъ Олеговичь! Пошли посломъ стара посадника Юрья Микитича по зибю Тугарину: хочеть онъ зибй миръ урадить.» На ту ли речь нежданую выходить со красна крыльца старый посадникъ Юрья Микитичъ, а самъ грозну рачь говоритъ:

IVXXX

««А и зелье ты злое, старый дьякъ! А и тебе-то, дьяка, зитй не береть!» И молыть его дьякъ выслушать словеса посольскія, а самъ знай себь бьеть большія челобитьнца. И туто воеведа пріосамылся, а дьякъ Чоботокъ правиль ему словеса посольскія: «Оть грознаго вееводы зитя Тугарина слово милестивое стару посаднику Юрью Минетичу; бьеть челомъ зитй Тугаринь ему, посаднику, до земли и иметъ ему, посаднику, слово въстное: не надо мит ни чиста золота, ни чиста серебра, ни каменьевъ самоцитныму; а и знаю и теби за добра человъка; а ты ли одинъ славенъ въ ордт! Супротивъ стара посадника Юрья Микикича итъ никого; а и съ нимъ-то и миръ поряжу, стару дань слажу; а и пускай онъ самъ о себъ принесетъ записи норучныя.» И тому-то старый посадникъ въру ималъ. А и не зналъ онъ, старый посадникъ, что то дьякъ его избывалъ. Да и дьяку ли въру имать? И волчъя снасть у дъяка на зубахъ: пулы беретъ, на суды суды ведетъ.

Воть и пишеть онь, посадникь, записи поручным, а самъ наряжается во большой нарядь, да и идеть ко зибю Тугарину сань о себъ. Какъ завидълъ его Тугаринъ издалеча, такъ и давай себъ говорить:-А и знаю я, то старый дьякъ идеть; а и онъ-то онять хочеть въ обманъ ввести, надо мною, зитемъ, наситкаючись.-Во ту пору приходить старый посадникь Юрья Микитичь, становится на круть бережокь, а самь вымолвляеть словеса посольскія, не бивши амвю челомъ: «Отъ стара посадника Юрья Микитича слово великое тебь ин, зибю Тугарину; повъдаль ты, зиби Тугаринь, дьяку, что придумалось тебъ, Тугарину, миръ урядить, буде старый посадникъ Юрья Микитичь придеть самъ о себъ. Ино ты доброе дъве задумаль. А и я-то, старый посадникь Юрья Микитичь, а и я-то принесъ записи поручныя, в На тъ-то слова посадничьи зитй втры не ималь; а и онъ-то змъй знай себъ говорить: -- А и знаю я, что ты старый дыякь; а и тебь въ обмань не дамся; а и будеть того, что на первомъ разу неправдой умель! - И туто его, стара посадника, амъй Тугаринъ съълъ за единъ разъ. И дьякъ Чоботокъ на ту пору догаданна быль: онь злодей во воротахь за Старчища стояль да на стара посадника глядель. Какъ, де, завидель онъ, дыякъ, что зиви Тугаринъ стара посадника съвлъ, то и давай себв кричать: «Ай, батюшки, бъда! Ай, родимые, бъда! Не стало нашеге

XXXVII

стара посадника, Юрья Микитича, на беломъ свете, ужь его ли, родинаго, зитй Тугаринъ съелъ! А и что мы, сироты, будемъ безъ мего?» И его дьячъи слова скоро во высокъ теремъ дошли, ко мо-лоду князю Глебу Олеговичу. А никто про то во городе не ведаетъ, а микто про то не знаетъ, что то дьячъя стрепня, стара дъяка Чобота.

Бьетъ Старчище у княжа двора во набатъ. Бирючи по городу равсыналися, сами кликали кличь на княжой дворъ. И туто молодой внязь Глебъ Одеговичь выходнять изъ высока терема на свой княжой дворь рядь радить, міромь править. Какъ сталь онь, молодой внязь, на свое мъсто показанное, и во ту пору всъ князья и бояре и весь міръ крещеный становился въ ряды: стары люди къ старикамъ, молодые молодцы къ молодцамъ, а князья и бояре тожь по себъ. И били князю челомъ. И возговорить молодой князь Глъбъ Олеговичь: «Гой еси вы, князья и бояре, и весь міръ крещеный! Не стало нашего стара посадника Юрья Микитича на бъловъ свътв. Ужь вы сами, князья и бояре, придумывайте, какъ беду отбыть.» На его слова, молода князя Глеба Олеговича, князья в бояре и весь міръ крещеный били челомъ, а бивши челомъ говорили вст во едину ртчь: ««Втдаемъ, свттаое наше солнышко, стольный князь Гатор Олеговичь, про стара посадника Юрья Микигича, что его на быломъ свыть не стало. Не кручинься и не печалуйся ты, наше свътлое соднышко, стольный князь Гльбъ Олеговичь! Пойдемъ вев войной, отъ стара до мала, на эмен Тугарина, и положимъ вев свои животы за тебя, наше свътлое солнышко!»» И возговорить мододой князь Гавоъ Одеговичь: «Спасною вамъ, князья и бояре, и весь міръ крещеный! Порадтю за васъ на своемъ столт. Коли войной беду отбывать, такъ и я иду съ вами!» И били челомъ всемъ міромъ молоду князю Гльбу Олеговичу.

Бирючи по городу разсыпалися, кликали кличь на большу войну. Напередь идеть ко княжу двору стрелецкая дружина, со топорами, со рогатинами, да со большінии коньями; а за ними шли стары старики, кто на коне, кто самъ о себе; а далей шли молодые молодщы все во ратныму доспехауъ: со стрелами, со колчанами, да со большіним мечами. Какъ на теуъ ли, молодымуъ молодцахъ, одно-

MIVXXX

pagoske molkodii, bed ysodiatii; kart ha tert le, mologieur mologi цахь, шалочки моярковы, вст керабликами; какъ у шихъ ли, моло-Самихъ полодцовъ, сивхи ратим словно жаръ горятъ. Какъ и тъ ле, молодые молодцы, головкой помахивають, шаночки побрасывають, а сами говорять: ««А и дай же то Боже, суностата поборать, за нодода князя постоять! У насъ ди молодой князь Гатоъ Олеговичь воеводою большой, наражался во похоль со тремя полками. во первонъ-то полку все дружина удалая, стары конойщики. Какъ и первой-то полкъ ведеть самъ боярской сынъ, мелодой сурблень: макъ и второй-то полкъ ведетъ самъ княженецкой сынъ, молодой беенъ; какъ и третій-то полкъ ведеть старый бояринъ, стрелециая голова. Какъ у тъкъ ли у полковъ ъдеть намередъ молодой князь Глебъ Олеговичь. Порадейте, братцы молодцы, супостата поборать, за молода ниязя постоять!»» Сходилася-собиралася рать по вняжу двору. Какъ и ту ин рать уряжаль старый бояринь, стрелецкая голова. Предъ нимъ дьякъ читаетъ граматки урядныя, кому быть головой во нервомъ полку. Доставалось быть головой сыну боярскому, тому сыну боярскому Данівать Ивановичу. Какъ доставалось быть головой во ctadomb ') hoaky chiny khamenkomy, tony Merent Beahobhy, moaogomy бойну. Кань во третій полкь приговориль быть себ'в старый бояринъ, стрълецкая голова, онъ ли Неждамъ Борисовичь. И становиль онъ, старый бояринъ, все полки на особицу: напередъ урядилъ большой ноякъ старынуъ стрельновъ; далей того выводиль середий нолеъ молодынкь молодцовь; а послей того становиль сторожовую рать старынкъ старжковъ. У большова-то полка, что у знамечка стрълецкова, стояль молодой княжеций сынь, то намменьній сынь стара виязя Онега Олельновича. А урядивши рать, во терена высокіе помель старый боярынь къ молоду кызаю Глебу Олеговачу въсть подать. Бьеть Старчище во большей набать. Идеть нелодой квизь Глебъ Одеговичь изъ высока терема, садится онъ на прутояраго ") коня. Конь подъ намъ воздымается выше лісу стоячева, выше облава ходячева: а и мододой князь бьеть того коня по крутымъ бедрамъ: конь подъ немъ смиряются, клонить голову до земли, а самъмовытомъ въ вемаю бьеть. Какъ на мододу ли внязю на Глебу Оде-

Digitized by Google

^{*)} Во второмъ?— **) Любопытный эпитеть, нагдъ у народа не встръчаю мійся.— О.

XXXIX

говичу быль ратный сбруй, богатырской: колчань съ каленой стрълой, дедовской, да мечь кладенець его батюшки родинаго. И новель
онгь, молодой князь Глебъ Олеговичь, на войну рать стрелецкую,
да другу рать молодыную молодцовь; а третью рать старыную стариковъ урядиль во городе сидеть; а городомъ ведать указаль
ли тому старому боярину, стрелецкой голове Неждану Борисовичу.

Не грозна туча во широкомъ поль подымалася, не полая вода на вруты берега разливалася: а выводиль-то молодой князь Глебъ Олеговичь рать на войну. Какъ прочуваъ амъй Тугаринъ рать немирную, и началь мутить Оку ръку широківив хвостомъ. Широка Ока ръка возмутилася, круты берега разсыпалися, мутна вода разливалася. Нельзя къ зитю подойти, нельзя зитя войной воевать. Широво поде Рязанское, а негдъ рати стать. На широківкъ полякъ кони не стоять, на круты холны вода взошла. На ту пору молодой князь Гавбъ Олеговичь догадлевъ быль: онъ вывиалъ изъ колчана калену стрелу, натягиваль тетивочку шелковую, а самь приговариваль: «Ты лети, моя калена стръла, да прямо во Тугарина! Ты угоди, моя калена стръла, во его во правой глазъ! Ты простръли, моя калена стръла, его недобрый глазъ!» Спъла была тетивка, взвыла да полетела калена стрела. И угодила калена стрела его, Тугарина, да во правой глазъ. Отъ того ли боя великаго, отъ того ли стръла могучаго не стало права глаза у Тугарина, того ли глаза недобраго. - А и знаю я, чья та недобрая стръла, а и знаю я, кто ту недобру стрелу пускаль, — возговорить Тугаринь. — И ты, молодой князь Гатоъ Олеговичь, не води рати на меня: погублю тебя во твоей молодости, уведу во полонъ твою молоду княжну Настасью Ивановну во ту ли Золоту орду! — На его-то зиби слова известныя молодой князь Гатов Олеговичь ни словечушка не молвить, ни отповеди не чинить. Только молодые молодцы сабельками помахивають, его Тугарина на смертну рать зовуть. И туго стрелецка рать въ обходъ пошла, Тугарина полонить, его, зиби, живота лишить. На ту пору Тугаринъ догадливъ былъ: онъ Оку реку переймаль, на стрелецку рать пускаль; и стало стрельцамъ не въ мочь.

На высоко солнце по поднебесью восходило, не румяная заря въ широкомъ поле растилалася: а выходиль то нолодой Акундинъ. И

Digitized by Google

вилить онь. Акунлень, что Разанцамъ стало не въ мочь, и прицале у него. Акундина, желаньине постоять войной за молода князя Гльба Олеговича. Соммаеть онъ. Акундинъ, съ крута бедра свой мечь кладененъ, беретъ съ могуча плеча свой тугой дукъ, а достаетъ изъ колчана калену стрълу. Натягиваеть тетивочку шелковую, а самъ приговариваеть: «Ты лети, лети, мон калена стрила, да во того ли зивл Тугарина, да во его ли буйну голову! Ты разбей, разбей, моя калена стръла, буйну голову Тугарина!» Спъла была тетивка, взвыла да полетъла калена стръла. И угодила калена стръла его, Тугарина, да во самую буйну голову. И во ту пору онъ, собака Тугаринъ, догаданвъ былъ, и онъ учалъ молить: — А и гой еси ты, молодой Акундинъ изъ Нова-города! А и бери ты сколько хошь золотой казны, а и бери ты больй того каменьевъ самоцевтнымкъ, лешь возьми, возьми свою калену стрълу: а и твоя-то калена стръла сгубила меня, молодца, до въку. — И его-то, Тугарина, онъ, Акундинъ, не слушаеть; и его то, Тугарина, онъ еретичество разрушаеть, а разрушивши его еретичество, идеть ко круту бережку. Во ту пору Ока ръка въ круты берега собиралася, на днъ Оки ръки желты нески воздымалися. И береть онъ, Акундинъ, мечь кладенецъ, разсъклеть его, Тугарина, на сорокъ сороковъ: и отъ того онъ, еретикъ Тугаринь, дотоль и живь быль.

Во ту пору молодой князь Глебъ Олеговичь съ диву дивовался, а самъ со боярами говорить: «А и что то за невъдомъ человъкъ? А и какъ Ока ръка въ круты берега собиралася? А и какъ зивя Тугарина на бъломъ свътъ не стало? Не ужь-то и бъда миновала надъ стольнымиъ нашимъ городомъ?» И посылаеть онъ посла къ Акундину, а велить ему, послу, спрошать: «Ты скажи, невъдомъ человъкъ: откуда родомъ ты? Какъ звать тебя по имени и какъ величать тебя по изотчеству?» А допросивши, молвить: «Молодой князь Гльбъ Олеговичь бьеть тебь, молодцу, большінив челобитьицемъ, » а справивши большое челобитьице звать его, молодаго молодца, во высокъ теремъ хатба-соли кушать да бълынхъ лебедей рушать. посоль къ Акундину, а не дошедъ покланяется, а самъ исправляеть словеса посольскія: «Оть стольнаго князя Глеба Олеговича къ тебе. молодцу, слово великое; повельль стольный князь Гльбъ Олеговичь тебя спрошать: откуда родомъ ты? Какъ звать тебя, молодца, по имени и какъ величать тебя, молодца, по изотчеству?» И на ту рвчь посольскую Акунденъ отповедь чинкть: - А и спасибо стольному князю Гатобу Олеговичу на его словъ ласковомъ, а и пре его сирось я самъ скажу. - И справляль посоль опу, Акундину, больмое челобитьице, и зваль его, молодаго молодца, во высокъ теремъ ильба-соли кумать да былыми лебедей рушать. Идеть онь, Акундинь, ко городу ко Ростиславлю. Тесовы вороты растворяются, а на встречу ему выходить весь мірь крещеный да со большіниь челобитьицемъ. Входить онъ, Акундинъ, на княжой дворъ, а туто ему -ак Гаван и бояре правять большое челобитьине оть молода князя Гавба Олеговича, и ведутъ его, Акундина, во высокъ теремъ за его ожам руки. Входить онь, Акундинь, во высокъ теремъ, и туго ему. Акчидину, ведику славу поють. И возговорить молодой князь Глебъ Олеговичь: «Ты снажи, скажи скорти, молодой молодець; какъ зовуть тебя по имени и какъ величають по изотчеству?» На то-то слово привътливое выполвляеть Акундинъ: -- Родомъ и изъ Новагорода, со посадской стороны; зовуть меня Акундинъ Акундинычь.-А мольивни, быть Анкудинъ кназю челомъ. И возговорить молодой князь Гавоъ Олеговичь: «Отъ всего міра крещенаго, оть всехъ исконнымих слугь быоть тебь, молодому молодцу, челобитьицемъ.» На тъ-то слова княженецкія, отъ всего міра крещенаго, отъ всехъ неконными слугъ выходить тысяцкій съ клабомъ-солью: ««Ты прійин, прійни, добрый человъкъ, большое челобитьице оть всего міра врещенаго, отъ всъхъ исконнымхъ слугъ.» А молвивши тысяцкій нодноснать оку, Акундену, катобъ-соль. И вланялся Акунденъ всему міру крещеному, встить исконнымить слугамть на клітот на соли. И возговорить иолодой князь Гатов Олеговичь: «Оть встял князей и бояръ, оть всехь исконнымхъ слугь быоть тебъ, молодому молодну, челобитьниемъ.» На тъ-то слова княженецкія, отъ вста князей и бояръ, отъ всехъ исконнымиъ слугъ выходить тысяцкій со шубой соболипою: ««Ты прійми, прійми, добрый человекъ, большое челобитьине отъ всель князей и боярь, оть всель исконными слугь.»» А мольявши тысяцкій подносиль ему, Акундину, шубу соболиную. И клагался всемъ князьямъ и боярамъ, всемъ исконнымиъ слугамъ, на даръ великомъ, на шубъ соболиной. И возговорить молодой киязь Глебъ Олеговичь: «За твои ли услуги великія жалую тебя, молодато молодіа, цінью золотой со гравною.» На ті-то слова княженецкія выходить тысяцкій со ценью золотою и со гривною: ««Ты прійми,

прійми, добрый человекъ, большое жалованьню оть стольнаго кнаж Гавба Олеговича.»» А молвивши тысянкій подноснав ему, Акундину, голотую прив со гривною. И кланялся Акундинъ большівить челебитьицемъ на великомъ жалованьице молоду килою Глебу Олеговичу. а самъ вымольнать: —Ты гой еси, стольный килль Глебъ Олеговичь! Не вели рубить-казнить, а вели слово выполвить: велика милость Божья до въку, шероко твое княженье Разанское оть Оки ръки де Дону глубокаго, върны твои слуги исконныя на всей землъ, велико твое княженецкое подареньнце! Не мить, Акундину, носить цъпь зодотую, не мит. Акундину, носить цтпь золотую и со гривною. Есть у тебя, стольнаго князя, князья и бояре: и то-то подареньице князьямъ и боярамъ. — И дивились князья и бояре мудрымъ словесамъ Акундина. И возговорить молодой князь Глебъ Олеговичь: «Киязьямъ и боярамъ свой почетъ, а тебя, Акундина Акундиныча, чевствую почестью великою за твое ле услуги велекія.» И на томъ князь положиль свою речь. И кланялся Акундинъ большінив челобитьицемъ, а самъ вымодвалав:--Ты гой еси, стольный князь Гатов Олеговичь! А и не было у насъ во посадничествъ такого подареньнца, а и не было у насъ во всей посадской сторовъ такого жалованьица; а и слышаль я, сказывали люди старые, что во каменной : Москвъ жаловаль стольный князь Димитрій Ивановичь на великъ день своего бояряна, что навлучнаго. И ты, осударь, попечалуйся о моемъ сетованьние, и ты, стольный князь, соняволь принять мое худое нежеланьние. — И сониаль молодой князь Гльбъ Олеговичь со правой руки золоть перстень со камнемъ самопеттнымиъ, и жаловаль его, Акундина, своимъ подареньицемъ, а самъ вымолвляль: «Гой оси ты, добрый молодець! Ужь и видно то, что ты со родимой земли Русскія, и знать то по всему, что въ твоемъ горючемъ сердце кишить кровь богатырская, того ли Велика Новагорода посадинчья. А и вы-то, мои слуги испонныя, урядите вы нарядъ по всей земли Рязанской, чтобы ему ли, молодцу Новогородскому, Акунамну Акундинычу, пізле славу вічную.» А и туто всі князья подкомпля по себъ къ Акундину бити челомъ и обниматися, а опослъй вымольмам все ве едину речь: ««А и будемъ тебе, молодну Новогородскому, Акундану Акунданычу, пъть славу въчную по всей земль Разанской; а и слава та пойдеть въ роды родовъ, а во той 🛋 одерь будень преть: сослужель не онь, Акундень Акунденьічь, служ-

би великую всей земль Рязанской, да и избавиль ли ень, Акундемь Акунденычь, городъ Ростиславдь отъ полону велинаго, отъ мога акія Тугарина.»» А и планялся онь, Акундинь, на всі стороных а самъ вымодванать: - А не я то савлаль, а не я те урнавлы: то воля Божья была! Спасибо ванъ, люди добрые, за ваши словеся вривътливыя. А и дай же то Боже, молоду князю Глебу Олеговичу во въде на столъ княжеть! А и дай же то Боже, вамъ, всконныемъ саугамъ, ему, молоду князю, до въку служить! А и дай же то Боже, всей земль Ризанской выкъ выковаты! — И вевели его, Акундина, князья и бояре подъ бёлы руки во гридинцы княженецкія, сажали его. Акундина, за столы дубовые, за скатерти браныя, за тства сахарныя, а посадивши его за дубовы столы, промади хлебасоли кушать, бълынкъ лебедей рушать. Пошла пирушка великая, столь богатый на радостяхь. А и пирь-то быль уряжень на всв три дии: во единомъ пиру пировалъ Акундинъ во гридницъ княженецкой, у молода князя Глеба Олеговича; какъ во другомъ пиру пироваль Акундинь во падатахъ посадничьихъ, у князей и бояръ; какъ во третьемъ пиру пировалъ Акундинъ на посадской стороне, у всего міра крещенаго. А опослей того пира великаго, выходиль Акундинъ во высокъ теремъ къ молоду князю Глъбу Олеговичу прощатися. Возговорить молодой князь Глібь Олеговичь: «А и гой еси ты, добрый молодець Акундинь Акундинычь! Какъ и жаль-то инь съ тобой разстатися! Придумалось инь, молоду князю, поселить тебя на усадьбище немалое, во палатахъ посадничьихъ, а за твои ли услуги великія наградить тебя боярствомъ. А и сталь бы печаловаться ты по всей земль Рязанской, по моннь исконнымиь слуганъ. Совзволь принять мое жалованьице княженецкое, соизволь занать усадьбище немалое, палаты посадинчын.» И биль челомъ Акундинь ему, молоду князю Глебу Олеговичу, а самъ вымолвляль:-Велика твоя милость княженецкая, стольный князь Глібъ Олеговичь! А и даль я великь обыть итти во стольный Кіевь градь, да каменну Москву посмотръть. — И молиль его, молода князи, чтобы отпустиль его, Акундина, во стольный Кіевь градь побывать, каменну Москву посмотреть. И отпущаль его молодой князь Глебъ Олеговичь а на прощаньние велель одарить его, Акундина, князыямъ и боярамъ казною княженецкою да хлебомъ-солью. И провожали его, Акундина, князыя и бояре и весь міръ крещеный вплоть до Оки ръим, до его суденышка оснащенаго. Какъ и міръ-то крещеный ему ильбоъ-соль подносиль, а люди-то приговаривали: ««Ты прійми, прійми, молодой молодець, отъ всего міра крещенаго хлюбъ-соль на путьдороженьку, на поминъ своего дела ратнаго.»» И кланялся Акундинъ міру крещеному, пріниаль хлюбъ-соль на путь-дороженьку, на поминъ своего дела ратнаго. Какъ и князья-то со боярами мольять ему: ««Ты прійми, прійми, молодой молодець, изъ казны княженецкой золота и серебра и каменья самоцевтнаго сколько хошь, на путьдороженьку, на поминъ своего дела ратнаго.»» И кланялся Акундинъ князьямъ и боярамъ, а изъ казны княженецкой не бралъ онъ ни золота, ни серебра, ни каменья самоцевтнаго, а только мольить: —А и то-то добро мить, молодцу, не надобно!—

Садится онъ, Акундинъ, на свое суденышко оснащеное, беретъ весельна кленовыя, кладеть весельна кленовыя во замки дубовые, а самъ садится на корму. Поплыло суденышко внизъ по Окъ ръкъ, и плыло суденышко ровно тридцать и три дня, и прибило суденышко ко кругу бережку. Сидить Акундинъ на корит, а самъ дивуется: «А и что то за великъ городъ стоить на кругу бережку?» Никто ему, Акундину, не словечка не скажеть, никто ему, Акундину, въсточки не дастъ. Подымалса онъ, Акундинъ, во нарядъ, а поднявшись выходить на кругь бережекъ и идеть ко тому городу великому. Входить онъ, Акундинъ, во тотъ городъ великой, а во томъ городъ великомъ бъда учинелася: нападали алы Татарове на тотъ великъ городъ Муромъ, полонели оне людей посадскияхъ во полонъ, со душой красной дъвицей со Настасьей Ивановной, того ли воеводы Муромскаго дочь названую. Идеть онь, Акундинь, на воеводской дворъ, ко тому им двору изукрашенному. Входить онъ, Акундинъ, на тоть дворь, а тамъ молода боярыня, Асемья Ивановна, плачетъвозрыдаеть, а сама въ возрыданьицъ вымолвляеть:--Гой еси ты, моя ненаглядная дочь, Настасья Ивановна! Ужь воротись ты, моя лебедь бълая, ко своему ли ко родимому батюшкъ, Неждану Ивановичу, ко своей ли родимой матушкъ. Анимъъ Ивановиъ, ко своей ли родимой сестрицъ, Авдотьъ Ивановиъ! Ты взойди, взойди во свой теремъ изукрашенный! Ужь безъ тебя ле, моя лебедь бълая, опустыть твой теремъ изукращенный. Ты взойди, взойди во палаты бълокаменны, ко своему ли батюшить родимому: ужь безъ тебя ли, моя лебедь бъдая, во палатахъ бълокаменнымхъ нъту радости, нъту веселія у твоего родинаго батюшки. Какъ и онъ ли, трей рединай батюшка, ог тоски со кручинушки казба-соли не кумаетъ, день и кочь воврыдаючи, тебя вспоминаючи. Ты вройди, вройди во теремъ брусящатый. но своей ян натушить рединой: ужь безъ тебя ян, ной лебедь били. во теремъ брусащатомъ нъту радости, иъту веселія у твеей родиной натушив. Какъ и она ли, твое редина натушка, со тески со кручинушки нозабыла свое вежство инпормее, незабыла свое бело личию сурмить *), позабыла свои дороги нарядуший рядить, день и ночьвозрыдаючи, тобя вспоминаючи. Ты взойди, взойди во вышку решетчатую, но своей ли родиной сострине: ужь безь тебя ли, ноя лебедь белая, во вышке решетчатой негу радости, негу веселія у твоей родимой сестрице. Какъ и она ли, твоя родима сестрица, со тоски со кручинушки позабыла игры двичьи, день и почь возрыдаючи, тебя вспоминаючи. Ты взойди, взойди во свей зеденый садъ, ко своей ин нянюший: ужь безъ тебя ин, моя лебедь былая, опустыль зеденой саль, осность да твоя нянюшка. Какъ и твоя-то нянюшка слезно плачеть, возрыдаеть, а сама въ возрыданьних слово молвить: Ты parctyfinch, math chipa reman, the holfaoth menn, math chipa reman, горько-одинокую! Для кого и взлеления мою белую лебедушку, красну девнич Настасью Ивановну? Ужь досталась она, родимая, злу Татарченку, бесерменину. Ты раступися, мать сыра земля, ты поглоти меня, мать сыра земля, горько-одинокую! Ты взойди, взойди на свой MEDOKOH ABODE, KAKE H TAME JE BOE TBOE HOADYMOHEKE: YME OHE слезно плачуть-возрыдають, а въ возрыданьние слово молвять: поднимися ты, туча грозная, по поднобесью, ты заслони, туча грозная, путь-дороженьку элу. Татарченку въ Золоту орду! Ты возстань, возстань, вътеръ буйной со полунощи, ту умян, умян, вътеръ буйной, нашу лебедь бълую, молоду подруженых, свътъ Настасью Ивановну, во теремъ изукрашенный! Какъ и безъ тебя ли, наша дебедь бълая, прічтихан игры дъвичьи, прічмодкай тайны бесъдушки, нъту радости въ зеленомъ саду, нъту веселія середи двора широкаго. Ты взойди, взойди, туча грозная, ты возгрянь, возгрянь, громова стрвав, да во того ли зла Татарченка, бесерменяна!--Какъ во ту пору выходиль Неждань Ивановичь на свой мирокой дворъ

^{*)} Эта выдумка уже не совствиъ кстати: лицо вышло бы чернымъ, суј мятъ лишь брови.— О.

ушинать свою жовыму жену, светь Аснико Маннович. Кань и онь и Нежазнъ Ивановичь, слезве пличетъ-возрыдаеть, а въ везрыданьний слево молнить: ««Ты не шлачь, не плачь, ное молода жена, овътъ Анили Ивановия! Не руди ты своего бъла личика, не надсажай овоего здоровьния неприняго. Какъ и безъ того значь по чеосну бълу личеку злу тоску со кручевою; накъ и безъ тего знать по твониъ горичнить слезанъ беду наносную. Снаряжу я рать могучую, опошлю ту рать въ Золоту орду немирную, по нашу жебедь бълую, Настасью Ивановну. Ты взейди, ввойди въ извъчные домы Божьи *): ты пролей, пролей свои горючи слезы по Создателю!»» Какъ и туте Межданъ Ивановичь подкликалъ стиныть двиушекъ, а самъ приказываль: ««Ужь и вы ли, стиныя дтвушки! Ведите вы ною нолоду жену, свъть Аомиью Ивановну, во падаты бълокаменны, во теремъ брусищатый. Унимайте вы мою молоду жену оть слезь горючінхь, оть надсадущие великей. >> Принимали стиныя девушки молоду боярыню Аонныю Ивановну подъ от быль руки и вводили во палаты бълокаменны, во теремъ брусящатый, унимали ее, молоду бонрыню, оть слезь горючівкь, оть надсадушин великой. Выходиль Неждань Ивановичь на свой широкой дворъ ко воротичкамъ тесовыимъ, ко ріметочкі золотенькой, а самь выговариваль: ««Гой еси вы, добры Муронцы и весь міръ крещеный! Въдоно вамъ, добры Муронцы, что на нашь славный геродъ Муромъ нападала Золота орда немерная, полонела та Золота орда немирная великъ полонъ изъ людей посадскінкъ, со душой красной дъвицей со Настасьей Ивановной.»» Какъ и туго все добры Муромцы и весь міръ крещеный били ему, Неждану Ивановичу, великівить челобитьицемъ, а сами во едину рачь вымольяван: - Въдаемъ мы, люди посадскіе, про горе великое, про нежданъ полонъ. Какъ и та ли Золота орда немирная полонила намінкъ дътуменъ со душой прасной дъвицей со Настасьей Ивановной. Ужь и ты ли, нашь могучь воевода, славной бояринъ Нежавиъ Ивановичь, придумай-пригадай: какъ воротить изъ полону нашінкъ дътущекъ? Ужь у насъ ли, людей посадскінть, не стало ума-разума со великой бъды; ужь у насъ ли, людей посадскінхъ, опустились бъ-

^{*)} Кажется, сочинитель счель эти "извъчные домы" за храмы и церкви, между тъмъ какъ это были богадъльни и больници.—О.

ны руки со кручнушки, да и ніть силы при старости, да и ніть крінести во великомъ спротстві. — Какь везговорить туть Неждив Иванести: ««Порадвіте, добры Муронцы, язнить изъ Золотой орди мою лебедь білую, Настасью Ивановну. Награму я того золотой казной, надваю я того золотой парчей, кте воротить мою лебедь білую, Настасью Ивановну. Будеть старь человікть, — и я того буду чинть во отща; будеть молодой молодець, — и я награму того Настасьей Ивановной со великінить приданьнить.»»

Во ту пору онь, Акундинь, стояль у воротичекь тесовынкь, у той рашеточки золотенькой. И жаль ему стало добрымув Муромцовъ, а жалчей того вооводы Муромскаго. Со того яе со жаленьния возговорить онь, Акундинь: «Ты гой еси, воевода Муромскій, славной бояринь Неждань Ивановичь! Прикажи мий, молодому молодиу. нагонять Золоту орду нешерную, ослободить изъ полону кринкаго людей посадскінть да твою дочь названую Настасью Ивановну?» Кака и туто ли возговорить Нежданъ Ивановичь: ««Нагоняй ты, мододой молодець, Золоту орду немирную, выручай ты изъ полону крашкаго людей посадскінхъ да мою дебедь бъдую Настасью Ивановну. Награжу я тебя золотой казной, надълю золотой парчей и отдамъ за тебя лебедь бълую Настасью Ивановну со великіниъ приданыниъ.»» И даваль Акундинь великь объть нагнать Золоту орду немирную, ослободить изъ полону кръпкаго людей посадскінхъ да названу дочь Настасью Ивановну. Какъ и туго наряжались во нарядъ добры молодцы Муронцы, а съ ними молодой бояринъ Замятия Микитичь, того ли воеводы Переславскаго сынъ названый. И наделяль его, Акундина, онъ, воевода Муромскій, славный бояринъ Нежданъ Ивановичь, катьбомъ-солью на путь-дороженыму. На всходъ солнца свътлаго, на ранней заръ утренней, выходиль Акундинъ изъ славнаго города изъ Мурома нагонять Золоту орду немирную. Какъ за нимъ ли, Акундивомъ, выходнаъ мододой боярмнъ Замятня Микитичь со дружниой Муромской. Подходить онь, Акундинь, во кругу бережку, садится на свое суденышко оснащеное, береть весельца кленовыя, кладеть весельца кленовыя во замки дубовые, а самъ садится на корму. Попамао суденышко внезъ по Окт по рткт, а за ттить суденышкомъ плывуть лодочки Муромски. Тдеть онъ, Акундинъ, день, тдетъ и другой, а на третій завидълъ Золоту орду немирную на круту бережку. Какъ и туто злы Татарове полонъ делять: деставалась лебадь былая Настасья Ивановии злу Татарченку, стару бесериенину, Какъ и она ли, лебедь бълзя Настасья Ивановна, слезве иличетъвозрыдаеть, а сама во слезахъ слово молянть: -- Ужь и ты ли. батожка родимой мой! Не жальй золотой казны, выкупай женя взъ-Золотой орды немирныя, изъ полону кринаго. Досталась я злу Татарченку, стару бесерменину. Ужь и онъ ли, элой Татарченовъ, урадиль на одинь день три дельца делать: какъ и первое-то дельцо-его, стара бесерменина, ноить-кормить; какъ и другое-то дъльдо-его, стара бесерменина, качать-прибаюкивать; какъ и третье-то лъльно-его, стара бесерменина, стеречь бълопрова *) коня. Ужь и ты ли, натушка родиная ноя! Не жальй золотой казны, выкупай шеня изъ Золотой орды немирныя, изъ полону кръпкаго. Досталась я злу Татарченку, стару бесерменну. Ужь и онъ ли, злой Татарченокъ, на единъ день меня по три раза бъеть за вины небыва-ADIA: KAKA H DEPBAR-TO BHHA---HE BEAHTH MHT HOATO CHATE; KAKA H другая-то вива---не велить цветное платье носить; какъ и третья-то вина-не велить русу косу носить. Ужь и ты ли, родимая сестрипа моя! Не жальй ты золотой казны, выкупай меня изъ Золотой орды. Досталась я злу Татарченку, стару бесерменну. Ужь и онъ ли, злой Татарченовъ, на единъ день по три раза журитъ-бранитъ: какъ и первое-то журитъ бранитъ — не велитъ родимую сторонушку вспоминать; какъ и другое-то журить-бранить-велить отца съ матерью забыть; какъ и третье-то журить-бранить-не велить тебя сестрой называть. — Какъ и туть ян онъ, Акундинъ, выходиль на круть бережокъ, доставаль калену стрелу, натигиваль тетивочку шелковую и пускаль свою калену стрелу во того ли зла Татарченка. стара бесериннина. Какъ его-то, братцы, калена стреда полетела въ Золоту орду, и налетела, братцы, его калена стрела прямо во того де зда Татарченка, стара бесерменина. Дотоль онь здой Татарченокъ и живъ былъ. Во ту пору алы Татарове осержалися, а и готять его, Акундина, съ душой съ животомъ разлучить. Какъ и онъ ли. Акундинъ, выималъ свой мечь кладенецъ, да учалъ рубить Золоту орду неширную. Бьетъ онъ, Акундинъ, Золоту орду единъ день, и той орды кабы на половину стало; быеть онъ Золоту орду и дру-

^{*)} Въмопрая—у народа пшеница, которой корилтъ коня; но "бълопраго коня" не слихано.—О.



XLIX

гой день, и той орды кабы треть осталась; бьеть онь Золоту орду и третій день, и той орды кабы не бывало. А добивши онь Золоту орду, выручаль людей посадскінхь со душой красной дівицей со Настасьей Ивановной изъ полону крішкаго и снарижаль онь тікь полоняниковь во нарядь ко славному городу Мурому, со тікть ли молодывить бояриномъ Замятнею Микитичемъ.

Пошан ть Муронцы по круту бережку, а онь, Акундинь, садиася на свое суденышко оснащеное, да и поплыль по Окъ по ръкъ. къ тому ли славному городу Мурому. Бдетъ онъ, Акундинъ, донь. вдеть и другой, а во ту пору идеть-плыветь на встречу ему друга орда немирная. Какъ в туто заы Татарове окружали его суденышко оснащеное, а и требовали они, злы Татарове, дани великой. На ту пору деногь съ Акундиномъ не случилося: только было съ нимъ сто рублей дробныхъ денежевъ. И спрошаль Акундинъ ту орду немерную: «А и что та за дань великая? А и кому та дань идеть? А и кто у васъ большой-набольшой?» И туто злы Татарове промодвалан: ««Дане-то велекой потягло на все лодочки, а и та дань вдеть въ Большу орду Астараканскую, ко тому ли славну Татарану Тугарину.»» И на те-то речи ответныя Акундинъ вынивать свой мечь кладенецъ, а самъ промольляль: «А и та ли Ока ръка ему въ отчину досталася, и онъ-то, Акундинъ, сбираетъ по Окт по рекъ со всехъ лодочекъ голдовіднну и мостовщину.» И туто Акундинь учаль со той орды Астраканской насчитывать велику дань за голдовщену в мостовщину: а и той-то дани выходило со сто рублевъ. А и они-то, зды Татарове, хотять его съ душой съ животомъ разлучить. Не долго думаль Акундинь, да и давай рубить ту орду Астараканскую. На право мечемъ махнетъ, -- кабы тутъ орды не бывало; на лево мечемъ махнеть, — кабы пусты лодочки черийотся. Билъ Акундинъ ту орду Астараканскую целыхъ три дин, а добивши ставиль по Окт по ръкъ заставы кръпкія. И туто онъ, Акундинъ. потхаль но тому славному городу Мурому, но тому ли воеводъ Муромскому ко Неждану Ивановичу. Прітажаль Акундинь по тому славному городу Мурому, а во ту пору во Муромъ радость великая учинилася: тотъ ли славный бояринъ Нежданъ Ивановичь выдаваль дочь свою названую Настасью Ивановну за того молода боярина за Занятню Микитича. Входить онъ, Акундинъ, во палаты бълокамен-

ныя, а и во техъ палатахъ идетъ пиръ княжой, а и туто за дубовымъ столомъ сидятъ князь со княгинею, молодой бояринъ Замятня Никитичь со своей ли мододой женой съ Настасьей Ивановной. туто молода боярыня Анимья Ивановна подносила ему. Акундину. чару съ зеленымъ виномъ, а Нежданъ Ивановичь приговаривалъ: ««Гой еси ты, добрый молодецъ! Прійми чару зелена вина, а выпей ты чару зелена вина за князя со княгинею!»» Прінмаль Акундинь чару зелена вина, вышивалъ чару зелена вина за какая со княгинею. И опослей того онъ, Нежданъ Ивановичь, речь вымолвляль. ««Не знали мы и не въдали, что съ тобой содъялось. А и думали ны, что тебя въ живыхъ не стало: не то злы Татары полонеле. ни то люты звъри растерзали. А и тоть ли Замятия Никитичь присватался за нашу Настасью Ивановну; а мы, не въдая тебя въ живыхъ, приговорили: отдать свою лебедушку бълую за того ли за За-. мятню Никитича. Будь кочешь ты, за твои заслуги великія награжу я тебя золотой казной, надълю я тебя золотой парчей, а на нашей лебедушить не погнтвайся. »» И быль челомъ Акундинъ на тъхъ словахъ въждивынхъ, а золотой казны не бралъ, а золотой парчи не спрашиваль, а бивши челомь вымольдаль: ««По моимь счасткамь бъда учинилася: нападала орда Астараканскаа. Избываючи ту орду Астарананскую, не думаль я и не гадаль другой бёды. А и дай . же то Боже, князю со княжною *) въкъ въковать, добра наживать да дътушекъ возрастать!» И прощался Акундинъ съ воеводою Муромскимъ, а на прощаньицъ слово молвилъ: ««Не дай же то Боже, во въкъ въ Муромъ бывать, того воеводу Муромскаго видать. А в его-то воеводины слова перелетныя; на посуляхъ висить.» И за тото слово изоймаючи, возговорить Неждань Ивановичь: ««А и бътите сюда, добры Муромцы! Вы гоните его, невъжу, со двора долой, вы гоните его, мужика, и изъ городу вонъ. А и онъ ли, невъжа, деревенской мужикъ, смълъ свататься за боярску дочь!»»

И пошель онъ, Акундинъ, изъ Мурома по круту бережку, садился на свое суденышко оснащеное, да и плылъ внизъ по Окт по ртать по стольному городу по Кіеву. Приплывши онъ, Акундинъ, по столь-

^{*)} Киягинею, новобрачною. - О.

ному городу во Кієву, справляль поминочки съ сорочинами по своемь родномъ батюшкъ. На тъхъ ди поминочкахъ съ сорочинами силъди за дубовыниъ столомъ сорокъ Каликъ съ Каликою. И пили-тап тъ сорокъ Каликъ съ Каликою канунъ варенъ по встиъ роднымъ. А опослей техъ поминочинъ оделяль Акундинъ техъ соронъ Каликъ съ Каликою золотой казной на поминъ души по всемъ роднымъ. Во ту пору выходиль старый Калечище на особицу, и биль ему, Акундину, челомъ: ««Спасибо тебъ на поминочкахъ, на золотой казиъ! За твою ильбь-соль великую, за твой канунь варень, поведаю твою судьбивушку: тебъ ли, доброму молодцу, на роду счастье написано - женитися на молодой вдовъ во чужомъ городу. Не умъль ты, добрый нолодецъ, изловить бълую лебедушку, такъ съумъй же ты, добрый молодецъ, достать стру утицу. Въдь твоя-то, стра утица, распустила крылушки на крутомъ бережку во большомъ городу, гдъ палатушки бълокаменны, гдъ вороты красны.»» И тому слову дивился Акундинъ: кабы сходить во тому городу, где вороты красны, где падатушки бълокаменныя, да стру утицу достать? Справивши во Кіевъ вст поминочки съ сорочниями, надъралъ Акундинъ на себя платье Калини Перехожаго и пошель во путь во дороженых сухимъ сухопутьицемъ, тою дорогою прямоважею, что потягла отъ Кіева прямо на Русь. И тою дорогою прямотажею проходиль онъ велики города съ пригоридочками, а нигай не видаль техь вороть краснынкь со надатушками белокаменныеми. Ни мало, не много, ходель онъ, Акундинъ, тою прямоважею дорогою ровно три года, а на четвертый тодъ подходилъ но круту бережку, ко незнаму городу во большому. И видить Акундинь туго вороты красны со палатушками бълокаменнымин. Не долго онъ думалъ, да и пощелъ искать по городу Ходить онь, Акундинь, день, ходить и другой, а на свру утвцу. третій съ надсадушин у него, молодца, ретиво сердце надрывалося, бълы руки опускалися, ръзвы ноги подкашалися. И садился Акундвиъ посередъ торгу со Каликами. А тъ-то Калики Перехожіе были стары старики, а и піли они, стары старики, сказаньица немалыя: про стару старину до про Божінкъ людей. И дариль онъ, Акундинъ, ихъ, старыхъ стариковъ, золотой казной, а самъ приговаривалъ: «Гой еси вы. Калеки Перехожіе! И вы спойте, стары старики, про каменну Москву, и вы спойте, стары старики, про Великъ Новградъ!» И дивились стары старики на великъ подарочекъ, а сами промежь

собя говорять: ««А и тоть великь подарочекь не посадской; на то отъ князя, ни то отъ боярина, ни то отъ торгова чоловъка.»»И молвить туто старый Калика: — Ой вы, глупые старики! Не ужь-то вы не сведали дорогой подарочекъ изъ Новагорода? Не ужь-то у васъ ума-разума не стало? - И пъли стары старики про каменну Москву, а далей изли про Великъ Новградъ. И за те-то речи старыя дариль Акундинь старынхь старыковь волотой казной. И за то-то подареньице птан стары старики про него Акундина:««Жильбыль Акундинь, удаль молодець. А и тоть добрый молодець удаль наъ Новагорода со посадской стороны со торговой. И ходилъ-гулялъовъ, добрый молодецъ удалъ, на суденышкахъ во Волге по рекъ стары бусы разбивать, животы наживать. И ходиль-гуляль онь, добрый молодець удаль, на суденышкахь по Волгь по рекь стары бусы разбивать, животы наживать. И кодиль-гуляль онь, добрый молодецъ удаль, на стружечку по Окт по рект отъ полону слобожать, Золоту орду разбивать. Ужь и тамъли добрый молоденъ удаль зитя Тугарина побиваль, оть полону городь слобожаль. И за то его, удала молодца, желовалъ стольный князь со превой руки золотынъ перстнемъ. Какъ и онъли, добрый молодепъ удалъ, отъ полону городъ Муронъ слобожалъ, отъ набёгу красну девицу изымаль. Какъ и та ли красна девица душа запоручена была; запоручилъ красну дъвицу душу батюшка родимой ему, удалу молодцу: -Слобожай ты, добрый молодець удаль, лебедь бълую мою; какть за то я награжу тебя золотой казной, какъ за то я надълю тебя золотой парчей; какъ за то я выдажь за тебя красну девицу душу дочь названую свою. --- Какъ доставалась лебедь бълая душа не ему, удалу молодцу; какъ и доставалъ лебедь бълую душу молодой боярской сынъ. Ужь и та-ли, лебедь бълая душа, ровно три годочка лебедушкой жила, а на четвертой серой утицей поплыла.»»Не усивли стары старики свою речь домольить, какъ туто восплакала-возрыдала молода боярыня Настасья Ивановна, а сама въ возрыданьнить слово выполвила:---Гой еси вы, стары старики! Пріймайте отъ меня, вдовой, мало подаяньние. И вы снажите, стары стареки: живъ ли добрый молодецъ удалъ? — Стары старики прінмали подаяньнце, а сами промежь себя ръчь говорять:««А и то-то подаяньние не посадское: ни то княженецкое, ни то боярское.»»И туто Акундинъ скидалъ съ себя платье Каличье, окликаль себя Акундинымъ да и биль че-

LIII

домъ: «А и ты-то, молода боярыня Настасья Ивановна, вспознай меня, Акундина!» И вспознала она, молода боярыня, его, Акундина, а вспознавши говорела таковы рёчи:—Богъ суди родимаго батюшку! Не поставиль во память твои заслуги великія, не хотёль породниться съ удальнить молодцомъ. А нонёсь волею Божею сталося, что ни батюшки родимаго, что ни матушки родимыя, что ни моего Замятни Микитича нёть у меня. Ровно три годочка живу во вдовствё сиротой.—

И биль челомь онь, Акундинь, молодой боярынь Настасьь Ивановнь во своемь одиночествь, а опослый засылаль сваху съ челобитьицемь. И она-то, молода боярыня Настасья Ивановна, припомиваючи его заслуги великія, созывала честныму людей, старыму
стариковь, на рукобитьице. А и та-то свадьба была на Вязымь, а
и жить стали на Клязымь на рікть, во сель боярскомь Замятии Микитича. А и онь-то, Акундинь, живучи со своей Настасьей Ивановной, сестарылся и переставился.

(Оттуда же).

3 A M To T K A.

A.

Былевое творчество Новгорода глубоко отлично и отъ древивишаго-Кіевскаго, Владимірова, и отъ дальнейшаго - Московскаго. Объемомъ своимъ оно несравненно уже сихъ обоихъ; не столь богато ч древитишими стихіями поэзін, истекцими цзь доисторическаго періода, , какр первое в сравнятельно ср нямр горазто положительнее всто-- ричнье, ближе къ исторической дъйствительности и практичные; за то, сравнительно съ Московскимъ, оно богаче влінніемъ отдаленной старины и не выражаеть тыхь элементовь государственности, которые часто бросаются въ глаза при изучени характера Московскаго. Складъ Новгородскаго творчества, его стихъ, -- все это ближе къ Кіевскому, не столько-говоримъ-прадревними, часто неуловимыми элементами содержанія и образами творчества, сколько формою, отділкой и языкомъ, явленіями опредъленной исторической поры творчества: Былина ого цельнее, такъ сказать мужественнее и реже ниспускается до враткаго женскаго склада Старины, господствующей въ творчествъ Московскомъ и здъсь часто отрывочной, близкой къ пъснямъ Безъимяннымъ. Начинаясь съ той же эпохи, какъ творчество Владимірово, съ знаменитаго лица посадника Добрыни, связаннаго съ поэтическими преданіями о водвореніи Христіанства въ Новгородів, объ изгнаніи Перуна, объ его последнихъ деяніяхъ и палице. брошенной на Волховскій мость, —сь лица Добрыни, извъстнаго съ другой стороны и въ творчествъ Кіевскомъ между первыми его звеньями; примыкая въ той эпохъ Владиміровой, къ которой возводится начало нашего положительнаго Былеваго творчества и съ которой изображается въ немъ лучная пора въ первые прочно сложившагося Русскаго міра-народа,

творчество Новгородское опускаеть однако все постепенности и частности этого міро-созиданія, выраженныя въ Былинахъ о Кіевскихъ и Владиміровыхъ богатыряхъ, объ этой Земской Дружинъ, стоявшей за возраставшую Земщину всей Руси. Творчество отдёльнаго, котя и Великаго, Новгорода, его отдельной области, после исскольких помянутыхъ образовъ, связанных съ Лобрынею, береть дело какъ бы уже готовымъ, въ ту минуту, когда Новгородъ со всемъ разделался съ первобытной древностью, сложился, вышель на поприще положительной исторів. Оно столь же Земское творчество, какъ и Кіевское, но оно ограничено эпохою болье позднею, болье тыснымы кружкомы одного города съ пригородами и областью, если не совершенно вивнбо это была та же Русь, --- особо отъ общихъ интересовъ всей Руси, представительство которой браль на себя Кіевъ. Татары, общее бъдствіе всей Руси, лица, замъщанныя вездъ и въ Кіевскомъ. в въ Московскомъ творчествъ, какъ не проникли въ историческій Новгородъ, такъ не попали и въ его творчество Былевое. Одиштъ словомъ, главное отлечіе сего последняго отъ Московскаго состоять въ карактеръ земства-по содержанію-и во большей древности цъльнаго склада, а отъ Кіевскаго въ частности мъсть, липъ и событій, въ поздяльйшей близости склада и языка къ определенной исторической эпохь, къ положительной дъйствительности.

Следы Новгородскаго Былеваго творчества въ семъ виде передаются намъ летописями и другими письменными памятиямами Новиррода. После смутныхъ, ему въ особенности принадлежащихъ, полуисторическихъ воспоминаній о призваніи Варяговъ, за отбытіемъ князей на Югъ, взоръ Новгородца не сопровождаетъ ихъ участіемъ, и,
тогда какъ они на новомъ поприще действія вызывають множество
повтическихъ сказаній, жизнь Новгородская знаетъ лишь съ ними
борьбу, а творчество Новгородское совершенно къ нимъ холодно, хоть
бы какая черта, хоть бы намекъ. Повтическія преданія, какъ сказано, появляются въ Новгороде по летописямъ лишь при имени Добрыня, при событіи, осветившемъ всю Русь, водвореніи Христіанства.
Бывшій посадникъ Великаго города, дядя Просветителя, являясь сюда
вторично съ духовенствомъ, сокрушаетъ идоловъ, разоряетъ требища,
креститъ людей, борется съ Перуномъ и посекаетъ его («Степеиная,» ср. Заметку при 2-мъ вып.). По другимъ эти подвиги при-

надлежать в нервому архіспескопу, знаменятому Ісакиму Корсунянену: «Сей Іоакимъ архіепископъ раздруши въ Новгородъ идола Перуна и потомъ повель его, связавъ ужи (узами, веревками), влещи въ ръку Волховъ, иныхъ же пристави влекомаго бити... И се чудо дивно явися, яко бёсь въ немъ, доселе живый, не стерпе (не стерпевъ) сего чоношенія, начать велии жалостно и обользненно веліниь вопити: «Увы, увы, горе, горе, яко впадохся въ руць сихъ немидостивыхь человъкъ, иже вчера мя яко бога почитаху, нынъ же толика ин зла нанесоща! Увы мив, увы мив, что имъ прочее сотво-» Аюдіе же единаче (однако, все-таки) влечаху его біюще и. нримедше на мость, вринуша его въ рвку Волховъ, идеже абје погрязе во глубину. И по малъ явися 👝 (изъ) воды: единъ же нъкто человеть верже на него палицею; онь же, вземь палицу, верже нев на ность и уби тамо мужей килка (ивсколько). Порази же слепотою Новгородновъ, яко оттолъ въ сіе время (въ извъстное время года) даже до нынъ, въ коеждо лъто, на тошь мосту люди сбираются и, разделиеся на двое, играюще убиваются (Летон. Густыньскан подъ 990-мъ год.),» т. е. къ этому преданію возводилось начало не только народныхъ Новгородскихъ игръ, но и древней судебной расправы, ръмавнейся на мосту. «И въ то время вшелъ бъ въ Перуна бъсъ, и нача кричати: «О горе, охъ миъ! Лостахся немилостивымъ симъ рукамъ!» И вринуша его въ Волховъ. же. пловя сквожь великый мость, верже палицу свою на мость, и нынь безунній убивающеся, утьху творять dome Псковск.).» «Онъ же, пловя сквозъ (Соф. Врем.; то же кій мость, верже палицу свою и рече: «На семъ ил поминають Новогородскія дітні» Еюже и нынь безумнін людіе убиваюпися, утаху творять бъсомъ (Врем.).» За тымъ борьба съ Перуномъ горичара, враждебныя рёчи («до сыти еси бль и пиль, а нынича ноплови прочь») и проч. Такимъ образомъ древитишее на глазахъ исторів Былевое творчество Новгорода, занесенное следами и въ летопись, зачинается такъ же, какъ и Кіевское, со времени Владиміра и его богатырей. Но далее, и целикомъ, оно отдало своего Добрыню Кіеву. Весь XI-й векъ, векъ самыхъ горячихъ богатырскихъ подвиговъ, воспътыхъ въ Кіевской Былинъ, проходить для Новгорода и его поэтическихъ преданій безслідно. Літописи народа, по преимуществу деловаго и практическаго, не окращиваются, какъ Южныя, поэтическимь отпектомь. Только въ XII веке появляются памятники, происхожденіемъ и содержаніемъ принадлежащіе Новгороду, въ коихъ заивтно возникаетъ вновь Былевое творческое настроеніе, и этотъ въкъ, судя по даннымъ, досель извъстнымъ, есть единственный въкъ намятниковъ Былеваго Новгородскаго творчества. Мы разумъемъ памятники: о Добрынъ П-мъ и построеніи Варяжской божницы; объ Антоніи Римлянинъ; о побъдъ Новгородцевъ надъ Суздальцами (Знаменіе); о построеніи Благовъщенскаго монастыря; о нутешествіи Ивана въ Ерусалимъ; о Варлаамъ; о видъніи пономаря Тарасія,—памятники, насквозь пропитанные поэтическими преданіями (напечатаны въ «Памятникахъ стар. Р. литер.;» по аналогіи можно заключать, что сюда же по происхожденію примыкаеть легенда о посадникъ Щилъ, исторически извъстнаго позднѣе, но котораго едва ли слъдуеть искать въ исторіи). Замѣчательно, что всѣ эти событія и лица современны тъмъ событіямъ и лицамъ, кои сдѣлались прямымъ достояніемъ поэзів и о коихъ мы сейчась скажемъ.

Въ семъ же, XII-мъ въкъ, записаны Новгородскими лътописями имена лицъ, сдълавшихся героями извъстныхъ намъ Былинъ. Подъ 1118-мъ годомъ (въ Новгор. I-й) Сомскій Ставръ, котораго заточилъ Владиміръ Мономахъ: но поэтическія преданія объ немъ, подобно какъ о Добрынъ, Новгородъ уступилъ творчеству Кіевскому (см. 4-й выпускъ и Замътку при немъ стр. LI). За то другія два лица, помянутыя также въ лътописяхъ, сосредоточивають на себъ все, что мы знаемъ лучшаго и главцаго въ устномъ Былевомъ творчествъ Новгорода, до насъ дошедшемъ. Оба они—исторически—современны: но объ одномъ лътописи говорятъ нъсколько ранъе, да и Былины обильнъе чертами, занесенными изъ доисторической древности. Это Садко и Василій Буслаевъ.

О Саджи літописи, принадлежащія Новгороду или Новгородскому циклу, говорять въ нітокольких в містахъ, то весьма рано, то довольно поздно—въ XII вікі: но собственно онъ относится, какъ лицо историческое, къ эпохі весьма опреділенной и намъ нужно только выяснить сопостановку свидітельствъ. Эти свидітельства разділяемъ мы на три рода. 1) По поводу построенія древнійшей Новгородской Софіи, разрушенія ея пожаромъ и потомъ возстановленія въ новомъ виді, упоминается Садко, поздиле построившій въ сей же містности

церковь Бориса и Гатба. Новгор. III-я: «Въ ято 6.497 (989) постави владыка епископъ Іоакимъ первую (прежимю, древитимую) церковь древяную дубовую Святыя Софін, имущую верхь 13; и стояла 60 льть; и подняся отъ огня (сгорьяа) въ льто 6.557 (1.049), Марта въ 4 день, въ суботу, при второмъ епископъ Лукъ, въ 13 лъто. Бысть честно устроена и укращена, а стояма по конець (въ концъ) Пескупли (Епископской) улицы, надъ Волховомъ рекою, до каменного детинца-града строенія; идеже последи поставиль Сотко Богатой перковь каменну святыхъ мученикъ Бориса и Гатба въ атто 6.558 (4.050), яже та церковь (Садкова) стояда въ каменномъ городъ - дътинцъ близъ каменной градной ствим. » Это показаніе. которое напрасно издатели лътописей, Археографической Коммиссіи, исправляють, заключаеть въ себъ, именно тамъ, гдъ они исправляють, весьма верныя данныя, нужно только стать на точку эренія лътописца. Онъ жилъ уже поздно: онъ только вспоменаеть о столешей нъкогда церкви Садка, при немъ уже не существовавшей; по, поднимаясь въ древность, онъ передаетъ: древнъймая, деревянная Софія построена въ 989 году; стояла 60 леть, отъ 989 до 1.049-го; сгорела въ семъ последнемъ году; потомъ, после, поставиль въ сей же мъстности каменную церковь Садко. Воть върныя показанія лътонисца. Но онъ не говорить въ этомъ мъсть о томъ, что въ 6.553 г. (1.045) заложена новая, каменная Софія; объ этомъ говорить онъ ниже; говорять и другіе автописцы: поелику же съ 6.553 (1.045) до 6.557 (1.049) года протекло 4 года, то они показывають, что деревянная церковь Софін стояла 4 года, какъ увидимъ ниже. Ошибка лътописца III-й Новгор. лътописи не въ томъ обстоятельствъ, которое исправлено издателями, а въ томъ, что, не заставъ уже каменной церкви Садка и времени ея построенія, онъ относить построеніе ея къ 6.558 (4.050) году, къ темъ годамъ, въ которые, сиусти стольтіе, построена церковь Бориса и Гльба, только не каменная, а деревянная, и не Садкомъ; то есть, встрътивши въ старыхъ запискахъ упоминаніе о построеніи церкви Б. и Гл. деревянной, онъ смъщаль ее съ ваменною. Это сейчась мы увидимъ далъе-Новгородская ІІ-я: «Въ лето 6.497 (989; издатели исправляюти этоть годь ошебочно, какъ увидемъ неже) постави владыка Іакем церковь деревянную Святую Софію, имущи верховъ 13. И стояда лета, и подналась церковь Святаа Софіа отъ огня (сгорела) месяця Марта въ 4, въ суботный день, бывше (въ старомъ видъ) чество устроена и украшена. А стояще конець Епископли улици, надъ рекою надъ Волховомъ, идъже инны (иногда, въ другое время; издатеде омибочно есправляють нынгь по другимъ абтописямъ) поставиль Сотко Сотникь (при этомъ указанія встрічнень позднійшія прибавки, которыя уяснить ниже: «Сотко Сытничь исытивь,» т. с. «н Сытынь») церковь святых страстотерпець князей Руских» Бориса и Гавба.» Такимъ образомъ показанія этого автописца сходятся съ Новгородскою ІІІ-ею: Іоакить поставиль деревянную Соеію 989 года; объ этомъ импеть летописець подъ 6.553 (1.045) годомъ, по поводу заложенной тогда новой каменной Софів; по поводу же ся итстоположенія прибавляєть, что имны, въ другое, последующее время, туть же поставняв свою церковь Садко, но когда, не зная ван не входя въ подробности, онъ молчить; явно только, жель уже после построенія Садковской церкви. Те, поздивішіе, летописцы, которые вивсто инны поставили нынгь, а за ними и издатели, такъ же исправившие текстъ, ошиблись, ибо около сего времени построена не Садковская каменная, а деревянная церковь Бориса в Гавба. Разнорвчіе здесь съ Новгородскою ІІІ-ю то, что въ сей последней и некоторыхъ другихъ, какъ увидимъ, годъ пожара 6.557-й (1.049), а адъсь 6.553-й (1.045). И это бы не бъда; льтописецъ считаеть, что «стояда» деревянная Софія «4 дъта:» оть чего и до чего онъ считаеть? Явно, что отъ 1.045-го до 1.049-го и, стало быть, признаеть время пожара въ семъ последнемъ году. Здесь одно важно: день пожара указанъ «Марта въ 4, въ субботу,» а 4-е Марта въ субботу приходилось, говорять, въ 6.553 (1.045) году. Я не имъю подъ рукою данныхъ для повърки этого разсчета (да и некогда сюда пускаться при моемъ дёль): я знаю лешь, что в въ тых сведьтельствахь, кое укажень неже и въ конхъ пожарь означень подъ 1.049-иъ годомъ, высчитано то же «4 Марта въ субботу.» Если это число съ субботою падаетъ именно на 1.045-и годъ, то остается допустить: Іозкимовская деревянная сгортаа въ семъ году: въ семъ же году заложена новая каменная; но такъ какъ последняя кончена постройкою позднее, то была конечно поставлена временная деревянияя, не стоившая, чтобы о построеніи ея говорить особо и сгортвиня посят въ 1.049-из году; стало быть, летописцы ситыпвали две деревянныя церкви, древитышую и временную, и два

пожара ихъ. Веобще въ описаніяхъ, кои ны разбираемъ, видимо сепоставляются и даже сившиваются, не санымь даже годамь. Сооін старая и вовая, деревянная и каменчая, да церковь Благовърных Кинзей старая и новая, деревянияя и каменная. Мы надвешея, что по крайности уясняемъ путь для различенія показаній. Издатели же Археографической Коммиссін, какъ неправильно исправили жылы вивсто инвы, столь же неправильно подставили 6.553 (1.045) годь витесто 6.497 (989), ибо для летописца это дела розныя: подъ нослединить годомъ говорить онъ о построенія перкви Іодкимовской, а подъ первымъ объ ен пожаръ и возстановлении. Теперь пойдемъ далъс. Въ Софійскомъ Временникъ: «Въ лъто 6.557 (1.049), мъсяца Марта въ 4 день суботный, сгоръ церкви святая Сооія, бяще же честно устроена и украшена, 43 верхы имуще. А стоила конець Пискупін улицы надъ Волховомъ (Волхвомъ), натже выят постави Сотко (въ печати. прежиенъ Позатой, т. е. Бозотой) первовь намену святаго Бориса и Глъба.»-Въ Никоновской: «В лъто 6.557 (4.049) месяца Марта въ 4 день суботный эгоре в Новегороде церковь святыя Сооня, бъща (бывше, бывши) бо честно устроена в украшена, 13 верхи имуще. А стояла конецъ Пискупли улицы над Волховомъ, идеже нынъ поставиль Сомко святаго Бориса в Глъба.» Въ обонть случаять время пожара 1.049-й годъ, а по поводу исстности упомянута церковь Садка, но вставка нымь, отвода построеніе ея къ 1.045 или 1.049 году, сившиваеть церковь деревянную, бывшую до Садки, съ его-каменною. Нынь остается вернымъ только съ той точки эрвнія, если летописцы относять это не къ 1.045 или 1.049-му, а ко времени своей жизни, заставией построение каменной церкви Садка. — Следуеть упомянуть показаніе старвишей и надеживнией летописи Новгородской І-й, въ которой пожарь отнесенъ къ 6.553 (4.045) году, но счетъ чиселъ и дней иной: «Въ льто 6.553 съгеръ святая Софія въ суботу, по заутрыни въ часъ 3, міссяця Марта ез 15. Въ то же лето заложена бысть святая Софія Новъгородъ Володимиромъ княземъ.» Этотъ счеть заставляють думать, что попазаніе о другомъ пожаръ, 1.049 года, върво указываеть 4-го числа субботній день, ибо, если 15 Марта 1.045 года была суббота, а раньше ен другая 8-го числа, вторинкъ 4-го, то въ 1.049-иъ году (безъ высокоснаго) 4-е число точно приходилось въ субботу. Не разнился ли тогдашній счеть отъ поздитишаго, ко-

им нынь руководятся изольдователи?-Остается сказать, что какъ въ приведечномъ мъстъ Новгородской I-й, такъ и въ другихъ деточисяхъ, подъ 6.553 (1.045) годомъ однообразно приводится свидътельство о закладит новой каменной церкви Софін (освящена поздите), о закладке, подавшей летописцамъ поводъ говорить о прежией сгорввшей: «Въ лето 6.553 заложи Володинеръ святую Софію въ Новъгородъ; » «заложи князь Володимеръ Ярославичь и владыка Лука саятую Софію каменую въ Великомъ Новъгородъ (при чемъ, по привычкь, приписано помянутое «Сотко Сытичь и Сытинь»).--2) Аюбоцытны теперь другаго рода свидетельства или, лучше, другая сторона наб: почему абтописи, если не вставляють мымь или ве относять его къ годамъ, современнымъ пожару старой и закладкъ новой Софін, вставляють имя Садки тамъ, гдъ не следуеть, приписывая ому построение церкви, какой онъ вовсе не строилъ? Именво, какъ мы видъли, Новгородская III-я указываетъ годъ построенія Садковской церкви 6.558 (1.050), годъ (по изкоторымъ) освященія каменной Софін; Новгородская ІІ-я (если читать съ поздивишими не инны, а нынгы) приводить годъ 6.553-й (1.045), время пожара ставой и заложенія новой Софія; Софійскій Временникъ и Никоновская упоминають 6.557-й (1.049), годъ пожара старой Софін, в т. д.: асно, что Софія, разными судьбами своими, пожаромъ или возстановленіемъ, по роковому сближенію ея мъстности съ мъстностію церкви Садновской, напоминала летописцамъ сію последнюю, построенную туть же, но время построенія коей, оть няхь удаленное въ прошломъ, было неизвъстно имъ въ точности. Лътописцы ставым года по старымъ записямъ, пріурочивали къ нимъ преданія, но сами уже не застали построенія или даже существованія Садковской церкви, и потому сбивались. Но была и другая въронтная причина такому смещению: церковь Бориса и Глеба была точно построена въ Новгородъ, в вменно около тъхъ же лътъ, и въ той же мъстности, только спустя стольтіе, деревянная, и строиль ее совсемъ, оказывается, не Садко. А именно. Новгор. І-я; «Томъ же льть (6.654, 1.146) съдълаща 4 церкви: святую мученику Бо-Риса и Глюба въ градъ (детинце), святого пророка Илье, и святую апостолу Петра и Павла на Хълмъ, и святую безмездынику Козну и Даміяна;» Новгор. IV: «Въ лето 6.654 сделаша 4 церкви: Бориса и Глиба ет городъ,» и проч.; Новгородская же Ш-я всихъ

точнъе: «Въ лъто 6.654 сотворина въ Великомъ Новъгородъ, при епископъ Нифонтъ, 4 церкви древяныхъ: святыхъ благовърныхъ князей Бориса и Гавба въ Околоткъ, въ Каменномъ городъ, Козьма и Даміанъ,» и проч. Обстоятельство это усиливалось и вводило еще въ дальнейшія заблужденія темь. Что еъ то же еремя и ть же самыя церкви поставлены были въ Смоленскъ. Такое показаніе, какъ на примеръ въ Воскресенскомъ списке, замечалось на поль противу событій Новгородскихъ: подъ 6.653 (4.445; ср. выше 6.553—1.045 года) годомъ-«Заложища въ Смоленску на Смадыни церковь камену Бориса и Глеба.» Въ пекоторыхъ летошсахъ Новгородскихъ вощао это и въ текстъ, напр, въ IV-й: «Въ авто 6.653 заложища церковь камену святаго Бориса и Глеба на Смадыне въ Сиоленьскъ.» Въ другихъ поздиташниъ спискахъ летописей известіе Смоленское даже вытъсняло собою Новгородское, напр. въ Няконовской: «Того же лъта (6.653-1.145) въ Сиоленце заложима церковъ камену святыхъ страстотерпецъ Бориса и Глеба на Смедыне;» а въ следующемъ году снова: «Того же лета (6.654-1.146) зделаша четыре церкви камены в Смоленске святыхъ страстотерпецъ Бориса и Гавба на Смедыне, а во граде святыхъ верховныхъ апостолъ Петра и Павла, и святаго пророка Боговидца Ильи, і святыхъ чюдотворецъ безеребреникъ Козны и Дамьяна.» Соблазнъ былъ такъ великъ, что, на примъръ, Новгородская IV-я, говоря о церкви Бориса и Гатьба (деревянной) въ Новгородъ, приписываетъ: «на Сиядынь, » и т. и. Въ самонъ дъль: тъ же года (хотя и стольтіемъ разделенные), или, лучше, то же число леть, бросающися въ глаза, те же церкви и имена ихъ святыхъ, упоминаніе-то деревянныхъ церквей сего вмени въ Новгородъ, то тъхъ же каменныхъ въ Смоленскъ,все это непременно заставляло спутывать дело Садки, особенно въ глазать техь, кои подлинной церкви его не видали или не застали. И воть мы получаемь его имя, весьма поучительное для насъ, на такомъ мъсть, гдв ему совсемъ не следъ: то при Софін по близости местной, то при деревянныхъ церквахъ Новгорода и Смоленска, то отсюда снова, столетіемъ выше, при пожаре и возстановленія Софія. Однако исправитышія по тексту летописи, а иткоторыя даже тв самыя, только подъ другими годами, болье вврными, сообшають намъ показанія несомивнныя и подлинныя. Именно. 3) Въ Новгородской I: «Въ явто 6.675 (1.167) седе Мьстиславъ Илиславиць Кыевъ на столь. На ту же весну заложи Съдко Сытиниць (разнор. Сотко Сытиничь) церковь камяну святую мученику Бориса и Глъба, при килзи Святославъ Ростиславици, при архіепископъ Илін:» объ освященін: «Томъ же льть (6.681—1.173) святи церковь Новъгородъ Илія архіепископъ Новгородьскый святую мученику Бориса и Глеба камяную въ граде, итсяця октября 14.»—Новгородская III-я: «Въ льто 6.675 (4.467) въ Великомъ Новъградъ, на Софійской сторонь, заложи перковь каменну святыхъ мученикъ Бориса и Глеба въ Околотке Сотко Сытиничь, въ каменномъ городъ - дътинцъ, при Іоаннъ архіепископъ (ср. выше, какъ тотъ же саный летописець, смешавъ Софію и другую церковь Бориса и Глеба лефевянную, разсказываеть о построенів ея Садкою въ 1.050 году). » — Въ Пековской I-й: «Въ лето 6.675 (1.167) заложи Сомко святаго Бориса и Гатба.» И такъ остается несомитинымъ, что церковь сію, каменную, заложиль Садко въ 1.167 году *). Былины приводять то же самое обстоятельство, но, подобно літописямъ, смішивають храмъ Софін; когда Садко разбогатьль.

И вложеваль ему Богь желанье въ ретиво сердце: Шедъ Садко, Божій храмь сорудиль А и во имя Софіи Премудрыя, Кресты, маковицы золотомь золотиль, Мъстны иконы изукращиваль, Изукращиваль иконы, чистымъ жемчугомъ усадиль, Царскія двери вызолачиваль.

(Ср. у насъ вып. 5, № 3); описаніе отделки храма близко въ тому, что въ літописяхъ о древней деревянной Софіи. Былина даже еще приписываетъ ему построеніе двухъ церквей—Стефана Архидьякона и Николая Можайскаго; последняя въ № 2-мъ даже именуется «приходомъ» его:

Ваглянуль Садко онъ на Новгородъ,— Узналь онъ церкву, приходъ свой, Того Николу Можайскаго.

^{*)} Любопытно замівтить, что отношеніе лівтописцевъ Новгородскихъ къ ділу Садки можеть повести къ заключенію, когда они жили и писали, какъ составлялись лівтописи. Это явствуєть изъ данныхъ, отчасти нами разобранныхъ.



(И воть почему, замечале мы при печатанів текста былкев, помещенная подъ № 3-мъ собственно предшествуеть, вбо въ ней говорится только еще о построенів церкви Никодая, а въ № 2-иъ о сей последней какъ уже готовой; но такія данныя, важныя въ летописяхъ, неважны для былеваго творчества). — Остается намъ саълать выводы. Какъ Садко въ былинахъ гулядъ по рекамъ и морамъ, такъ было суждено гулять его имени по льтописнымъ числамъ въ теченіе почти двухь соть леть: имя, стало быть, слишкомъ знакомое Новгородцамъ; не всякому такъ удается. Церкви, какъ знаемъ изъ лътописей Новгорода, ставились часто и другими лицами: но они не стажали такой славы. Несомитино, что это быль гость или торговець знаменитый, по богатству ли, или по своимъ похожденіямъ, а скорће по тому и другому. Имя, славное по летописнымъ двухвековымъ записямъ, конечно еще больше жило и въ памяти, и въ устахъ народа, обставлялось разсказами, преданіями: они-то и возбудили народное творчество, породили собою былины и были виною того, что изъ развалинъ исчезшаго Новгородскаго Былеваго творчества сохранились до насъ и занимають одно изъ самыхъ видныхъ мъсть былины именно о Садкъ. -- Крестное има его въроятно было (Еврейское по происхожденію) Садокъ; но; нан осмыслили его по Русски. или даже въ крещеніи дали имя соотвітственное народному (см. нашу Замътку при II-мъ томъ Пъсень собр. Рыбниковымъ), только очевидно, что народъ въ этомъ имени представляеть себь садъ, уменьшительное садокъ (hortulus): въ былинахъ герой себя называеть даже престо Садъ. Садокъ склоняли Садка, Садкъ, Садкомъ; дальнъйшая форма, возникшая уже изъ этого склоненія (по формъ звятельнаго, навъ въ Сербскомъ), была Садко и-ръже (см. Рыбникова) Садке; наконецъ (откуда и звательная Садко) — Садка, Садки, Садкю, Садкою. Отсюда же въ летописять Съдко (Новгородское древнее наръчіе отличается полугласными в и в тамъ, гдъ въ другихъ случанхъ и поздиве а, я, о, е), Сомко; последнему названію помогло также въроятно прозвище Сомникомъ. Сомникомъ названъ онъ лишь въ одной летописи, Новгородской II-й; но это не первый примъръ для героевъ Новгородскаго творчества: Сотскийъ быль и Ставръ. Только тотъ быль изъ бояръ, лучшихъ мужей, почему въ Кіевскихъ былинахъ и прозванъ болриномъ: Садко же конечно выборный изъ гостиной, торговой сотии. Далье вы льтописять онъ

называется Боготымъ: таково же постоянное его прозвище и въ былинахъ, чаще всего въ сочетани-«Садко Купенъ Богатый Гость.» Наконець въ латописяхъ, и лучшихъ, придается ему отчество Сытиниць, Сытиничь, Сытничь (вспорченное «н Сытинь,» гав *1*Ь ВИТЕСТО Ч): ОСАН ЭТО ДЪЙСТВИТЕЛЬНОЕ ОТЧЕСТВО. ТО ОТЪ НАПОДИЛАТО имени (извъстнаго нынъ въ фанилиять) Сыть, Satt. Satur. имя отпа. скодное съ народнымъ именемъ и сына-Садъ, Садко, Сотко; это же имя, въ собирательной формъ, навъстно какъ бранное, въ выраженія «водчья сыть (ср. былины прежнихь выпусковь); » припоменте народныя имена, перешедшія въ прозвища и фамелів,—Сытой, Сытого, Сытыхь, Благь, Благой, Благого-Благово, Благихь, Cyxo, Cyxou, Cyxoro-Cyxoso, Cyxuxo n t. d. Mid oghano me craoнаемся въ мятнію, что втрно одно изъ двукъ: нли Сомникъ, или Сытничь, Сытиничь, т. е. или Сътникъ, Сотникъ подъ рукою льтописцевь передълано изъ Съпиничь, Сытиничь, Сытиничь, нан на оборотъ. Но довольно.

Другой герой Новгородскаго Былеваго творчества, столь же знамевитый, исторически современный Садит, упомянутый съ нимъ почти ричения подъ автописнымъ числомъ, но только въ одной автописи и одинъ лишь разъ, есть Василій Буслаевъ. Никоновская літопись 1), спустя три года после известія о заложенін церкви Садкою, 6.679 — 1.171-иъ годомъ говоритъ: «Того же лъта преставися в Новагороде посадникъ Васка Буславичь.» Здась стоить обратить внимание во первыхъ на то, что онъ названъ Васкою, Ваською: таково же, въ уменьшительномъ видъ, любимое употребление имени его и въ народныть былинахъ, даже любимъе, чъмъ Василій; оно такъ и идетъ къ удальцу, проказнику, народному любимцу. Если смерть его стоило занести въ летопись рядомъ съ важными событіями, то понятно значеніе этого героя въ Новгородів и объясняется также, почему, рядомъ съ Садкою, это любимъйшій герой уцълъвшихъ Новгородскихъ Былинъ. По году смерти нужно полагать, что лучшая пора дъятельности Василья, какъ лица историческаго, ириходилась въ половинт XII-го втка. Но въ городской деятельности се-

^{*)} И рукописный хронографъ Румянц.

го времяни, довольно подробно описанной по Новгородскимъ летописямъ, мы съ этимъ именемъ не встречаемъ посадника: можетъ статься, при крестномъ имени Василья, какъ это бывало въ старину весьма часто, было другое народное имя, и Василій Буслаевъ скрывается отъ насъ подъ какимъ нибудь Якуномъ, Нъжатою и т. п. Отець его Богуслаеъ, чисто-славянское народное имя, какъ «Богухваль,» «Богумилъ (Gottlob, Gottlieb)» и т. п.: отсюда уже сокращенныя формы Буслаеъ, даже Буслаевъ (Рыбник. II), Буслаевъ, Буслаевъюшко, Буслаевъ (Рыбник. II), Буслаевъй по отчеству Буслаевичь, Буслаевевичь, Буслаевевичь, Буслаевевичь, Буслаевевичь, Буслаевевичь, Буслаевевичь, Буслаевевичь, Буслаевевичь, Буслаевевичь, Какъ летописью записана его смерть, такъ объ смерти же его разсказываетъ и особая былина.

Разумѣется, исторической дъятельности сихъ двухъ историческихъ лицъ нельзя уже искать въ Былинахъ: здѣсь это типы Новгородскаго Былеваго творчества. Но любопытно замѣтить одно соотношеніе: въ Былинахъ о Садкѣ сравнительно менѣе историческаго отцвѣта, болѣе преданій и образовъ доисторическихъ, обильнѣе образы народнаго творчества, заслоняющія исторію дѣйствительную; за то, какбы въ замѣнъ, мы видѣли о Садкѣ несравненно болѣе лѣтописныхъ указаній. На обороть, о Буслаевѣ въ лѣтописи одно лишь скудное свидѣтельство: за то Былины, посвященныя его дѣятельности, виѣщая сравнительно весьма мало древнѣйшихъ образовъ творчества, прямѣе и ярче очерчиваютъ Новгородскую историческую дѣйствительность, со всѣми ея мелочами, именами окружавшихъ лицъ, улицъ и т. д.

Теперь, забывая исторію витшеюю, положительную, дъйствительную, перейдемъ во внутреннюю, какъ она дается намъ въ Былинахъ о Садкт и Буслаевт, въ народномъ устномъ творчествт.

Мы внаемъ, что въ Кіевскомъ творчествъ Богатыри—представители Земщины, но не сидячей и осъдлой, а той части, которая ратуетъ на заставахъ, хранитъ зерно Земщины, борется съ врагами ея, расширяетъ предълы ея дъйствій, то есть представители подвижной Земской Дружины. Въ Новгородъ, по условіямъ его торговаго быта,

LXVII

были своего рода богатыри: это, во первыхъ, Гости, люди Торговые, не ть сидяче лавочники и владътели складовъ, которые укрывались за вервями общества и частоколами города, не нынашніе даятели торговыхъ городскихъ домовъ, представители фирмъ и конторъ, не эта торговая Земщина, а по тому времени предпрівичивые удальцы, добывавшие золото отважными подвигами, бродившие по необходимости меновой торговли, водившіе обозы или по воде сплавлявшіе влади за черту Новгородскихъ владеній, въ далекіе края; люди бродячіе, перехожіе и переважіе, въ собственномъ смысле гости, по необходимости вооруженные и съ вооруженными шайками, доводимые и часто доводившіе какъ чужеродцевъ, такъ и свою метрополію, до отчанныхъ дракъ, hostes, составлявшіе такую же Торговую Дружину и въ тахъже отношеніяхъ стоявшіе къ оседлымъ торговымъ общинамъ, какъ Дружина Богатырская къ общинамъ земледъльческимъ, вообще къ Земль и Міру. Это, говоримъ, была Торговая Община въ движеніи (какъ артель), Торговая Дружина, сходная во многомъ съ Кіевскими Богатырями. Она, за предъдами Новгородской области, первая разнесла въ окрестные и далекіе края имя и славу сей последней, первая высматривала места, приманки, пути и дъятелей торговли, первая завязывала сношенія, и уже за нею-то после следовала Дружена въ собственновъ смысле, не торговая, а чисто-Военная, та, которая завоевывала страны. Первое завоеваніе Новгорода всегда было Торговое, чрезъ его Гостей, славныхъ отъ Шпицбергена и Норманскихъ береговъ до островковъ въ низовьяхъ Волги, до Хвалынскаго-Каспійскаго моря, куда изстари ходили Новгородскіе Гости, а потомъ, на глазахъ исторіи, Дружины Военныя съ Князьями. Образецъ такого своеобразнаго богатыря Торгован, возможнаго лишь въ Новгородъ, типъ сего рода людей развить и возстановленъ въ Новгородскомъ Былевомъ творчествъ: это Садко, сь постояннымъ именемъ и прозвищемъ-Купець, Богатый Гость. Какъ онъ дошелъ до того, чтобъ быть этимъ типомъ, откуда взялось его богатство, всехъ перещеголявшее, какими деяніями добыль онъ себъ это славное имя, однимъ словомъ-похожденія и приключенія Новгородскаго Гостя, весь его генесись, бытіе в рость, швоть что всего больше должно было занимать воображение древняго Новгородца, и воть задача, которую взялось выполнить его Былевое творчество рядомъ Былинъ о Сидкъ. Беремъ здъсь Былины не только

LXVIII

въ этомъ Выпускъ номъщенныя, но в отпечатанныя нами при изданів Пъсень Рыбникова, изъ которыхъ всего подробиъе въ І-иъ томъ подъ № 64-иъ. Съ детскихъ летъ не отличался Садко какииъ ни будь ученьемъ, съ мододу быдъ бъднякъ, чуть не голь кабацкая. Только онъ не поводидся съ пьяницы съ безумницы, а дучие, по веселому нраву и любви нъ искусству, хотълъ жить Веселыиъ Молодцомъ, Веселою Скоморошиной: инталь у себя кое-какія гусли, умель играть, ходиль съ ними по пирамъ по беседамъ, тещить и занимать слушателей за денежную плату. Разъ его долго не приглашали никуда: захудаль и огольль онь, стоскнулся. Въ кручинь своей пошель онь съ гуслями на берегъ Ильменя, къ окранит озера, къ тому привътному лону водъ, къ которому издревле, съ античныхъ временъ, за живали раздёлять тоску всё пёвцы и художники, откуда родилась сама Красота, откуда черпали золото во вст втка предпримучивые удальцы и торговцы, гдъ царствоваль у Грековъ грозный и страшный, но привязчивый, но гостепрівиный, грубый и невъжественный, но любитель искусствъ и богатый покровитель ихъ-Посейдонъ, а въ нашемъ былевомъ творчествъ Царь Морской, Царь Водяной нап Поддонной, Водовикъ, Водяникъ, бурный какъ влага морская, и столь же податливый и расплывчивый какъ всякая влага. Садко сталь на берегу играть-и не ошибся: три раза ходиль онъ играть, три раза колыбалася вода въ озеръ, въ третій разъ появился самъ Царь Морской: «Не знаю, говорить Садкь, чемь будеть тебя пожаловать за твое за утеле за велекія, за твою-то игру нежную. Аль безсчетной золотой казной?» То и нужно было: научиль Садку поспорить съ купцами Новгородскими, что въ Ильмент есть рыбы съ 20лотыми перьями, что лоно водъ родить золото. Закинули въ море неводъ, вытащили рыбъ золотыхъ, рыбы дали еще золото, рыбы сами стали золотомъ: Садко выигралъ большіе заклады, Садко обзавелся домкомъ, устронаъ себе палаты по небесному, на небе солнце, мъсяцъ и звёзды, въ палатахъ у Садки тоже солице, и месяцъ, и звъзды. Сталъ Садко собирать у себя почестные пиры, принималь у себя «Настоятелей Новогородскінхь, Оому Назарьева и Луку Зиновьева,» — о значени ихъ мы поговоримъ наже по поволу Буслаева. Сталъ Садко на пирахъ захвастываться: для него возможно было лишь одно единоборство богатырское, - въ споръ, у кого больше денегъ, кто повыкупить товары Новгородскіе. Эта борьба, которою

другія быливы кончають, въ настоящемь случав, по той былинв, которой мы пока держимся (Рыбин. Т. 1, № 64), не доведена до побъды: закупаеть Садко товары Новгородскіе, а на другой день яхъ вдвое больше принавезено, вдвое больше принаполнено, на ту на великую на славу Новгородскую подоситьли товары Московскіе, подоспълн Заморскіе. Новгородъ поднялся выше своего питомпа и вскормленника; смирился торговецъ: «Не н. видно, богатъ, Богатый Купецъ Новогородский, пебогаче меня славный Новгородъ!» Тогда догададся онь: снарядиль свои тридцать кораблей; начинаются его блужданія по водамъ, его похожденія и приключенія, главное содержаніе всёхъ былянъ. Воть куда Садко хаживаль: 1) «по Волхову, со Волхова во Ладожско, со Ладожска во Неву ръку, со Невы ръки во Сине море,» Балтійское; 2) «гуляль по Волгв двенадцать леть, со вершины зналь и до устья ее – а и нижняго царства Астраханскаго;» 3) «быталь по морю двенадцать атеть, по синю морю Хвалынскому (Каспійскому; у насъ № 3);» между прочить заворачиваль и въ «Золоту орду.» Во всехъ этихъ поездкахъ, въ течение депьиадиаты льть, онъ «продаваль товары Новогородскіе, получаль барыши великіе, насыналь бочки сороковки красна золота, чиста серебра,» а самъ «никакой наль собой притки и скорби Садко не видываль, а все молодень во здоровые пребываль.» Здесь-то, за свои торговые походы по реке Волгь, а черезъ нее въ Хвалынское море, получилъ Садко прозвище «Волгскаго (Волскаго, Волжскаго) Сура:» ны объяснили уже снысль этого названія въ Замьтить къ 4-му выпуску и доказали, что оно относится къ деятельности древних героевъ, представителей-спачала кочевьи, потомъ торговаго, перехожаго и меноваго блужданія по суху и по мерю, въ особенности по морю, откуда и Южное Сурожское море, и весь тоть край Суроясь, и название сплавных рекъ Сурога, Сарога, и товаровъ запорскихъ, особенно шелковыхъ, -- Сурожскіе, Суровскіе, и саный шелкь—Сырець и Суровець, seriсия, и ряды, въ конхъ продавались сін товары—Суровскіе, наконець самые деятели сего рода-Суры, Сурожане и Суровцы. Такъ ны получаемъ въ нашемъ древнемъ Былевомъ творчествъ тон принадлежащихъ совершенно одинаковому разряду людей, но разнящихся мъстностью и мъстнымъ отцвътомъ: а) въ Новгородскомъ-Садко, типъ гостя порвчнаго и поморскаго, Волжскій Сурь; 6) въ Кієвсковъ Павнъ, Павню, также Богатый Гость, и съ

богатствомъ несметнымъ, по прозвищу Сароженинъ, Суроженинъ, знаненитый сыномъ своимъ Чурилою (имя одного кория съ Суромъ). живній на рікі Сарогь нан Черегь; в) въ былинахъ Княжескихъ, на переходъ къ Безымяннымъ, въ области Суздальской, Суровенъ. Суровецъ-Сувдалецъ, Суроженинъ, по роду города Сурдаля, по слою народа-«сынъ отца Гостя Богатаго» и санъ «Богатый,» представитель удальцевъ Суздальцевъ, торговцевъ по преимуществу пъшихъ и сухопутныхъ, ходебщиковъ, Аееней. Но въ Кіевскомъ творчествъ рисующемъ всъ разнообразные слои Земщины и Земской Дружины, такіе діятели стоять въ ряду другихь, не занимая исключительнаго вниманія: Плёнъ, Димитрій Гость, даже Чурило, знаменитый не столько своею обиходною практическою торговлей, сколько близостью къ яркому древивишему типу Чура-Гермеса, бога Торговли; въ былинахъ Княжескихъ в Безымянныхъ Суровецъ идетъ также за урядъ съ другими; Иванъ Гостинный Сынъ, мелькомъ затронутый въ Кіевскомъ творчествъ, принадлежить всей Руси, безъ изъятів мъстныхъ взглядовъ и интересовъ, то есть преимущественно общей Былевой Сказкъ. Напротивъ для торгован Новгорода Садко, Волжскій Суръ, есть лицо главное, исключительно привлекавшее интересъ и породившее дучшія Новгородскія Былины. Обязанный своею славою и встять богатствомъ влагь, ръкамъ и морямъ, онъ долженъ былъ наконецъ чемъ ни будь поплатиться за то Царю Морскому. Здёсь-то одно изъ любопытивишехъ приключеній въ Были о Садкъ, главитёшій эпизодъ Новгородскихъ Былинъ объ немъ, и притомъ эпизодъ дучній, старшій по основнымъ своимъ образамъ, восходившій къ доисторической древности, къ такимъ чертамъ жизни и эпоса, которыя были вынесены Славянами Русскими изъ эпохи еще языческой, до сложившагося міра-народа, изъ времени кочевья и блужданій, изъ обще-Славянской семьи. съ самыхъ старыхъ ея поселищь въ Европъ. Всъ Былины согласны между собою въ томъ, что событіе, о которомъ идеть речь, имело мъсто *на моръ*, но по однить Былинамъ на Балтійскомъ, за Heвою (Рыбник. Т. 1, № 64), по другимъ (у насъ № 2) на Хвалынскомъ-Касийскомъ. Подымалась буря, а корабли, и особенно Садковъ, стали на моръ: догадался Богатый Гость, что море и Царь его требують дани, старой языческой жертвы, какою умилостивляли античные народы своего Посейдона или Нептуна. Опустить было въ море хатьба съ солью; опускали бочку чиста серебра, потомъ красна

зелота: нъть толку. Царь живой головы требуеть. Читателянъ извъстно по былинанъ дъло съ жеребьями, кому было итги въ море: тигь тогданияго кунца, непременно въ меновой торговле жившаго довкимъ обманомъ, «деломъ торговымъ»---какъ говорять нынь, прототниъ даже и последующихъ Русскихъ торговцевъ, Садко думалъ мавернуться оть жеребыя довкостью, но пришлось итти самому. Онь дълаеть предсмертное завъщание и отправляется: надъваеть шубу, береть свои заветным гусли, первое зачало своихь успеховь (по одной Быливъ даже три инсы, съ серебромъ, золотомъ и жемчугомъ), садится на дощечку дубовую, по другимъ на шахмативцу, спускается на ней ко дну моря къ Царю или выброшенъ къ нему на далекій берегь. Запъчательно еще, береть съ собою образь Миколы (у насъ № 4): тамъ, гдъ предстояла онасность, не побъдвиая человъческими силами, тамъ въ Христіанское время Былеваго творчества является на помощь сила высшая, обыкновенно Микола, притомъ Можайскій. ръзной, особенно чтимый въ народъ. Онъ, знаемъ мы, спасалъ въ крайнихъ случанхъ другаго богатыря-бродягу, Потыка, въ образъ Старчища, Пилигримища, Калъки Перекожаго; онъ спасъ и Садку въ дълъ съ Морскинъ Царенъ, являясь ему какъ «Старчище не знай собою (Рыбник. Т. 1),» невъдомый, грозный Калька Перехожій. О томъ, что такое значить споръ Царя съ Царицею, въ которомъ засталь ихъ Садко, какъ явился онъ туда юнымъ героемъ и вышелъ побъдителемъ, какъ къ нему склонялясь Царица и помагала, какъ за слова его потеряла свою голову оть грознаго мужа, какъ вывоамян Садит невъсть и какъ для спасенія своего онъ должень быль выбирать дъвку Чернавну, Чернавушку, вначе Поваренную (у насъ № 2), какъ она потомъ исчезла или обманута Садкою, и что она сама за лицо въ нашемъ творчествъ, и какъ всъ эти образы восходять къ отдаленитищей древности обще-славянского эпоса, объ этомъ ны говорили уже подробите въ Замъткъ ко 11-иу тому Пъсень Рыбникова. Здесь заметимъ только, что весь этотъ эпизодъ въ Былинахъ Новгородскихъ разделяется на три главныя части: а) споръ Царя съ Царицею и участіе Садки въ різшенін; б) игра Садки на гусляхъ и последствія ея; в) выборъ невесты и женидьба подъ моремъ на Чернавкъ. Всъ три онъ-отрывки громадной области древнихъ творческихъ возарѣній, потому именно не совстиъ ясные для непривычнаго вагляда, что отрывки. Значение спора старыхъ на-

LXXI

чаль или, лучше, стараго и грознаго, стихійнаго начала въ двухъ его половинахъ, мужской и женской, ріменіе спора началомъ третьниъ, юнымъ, явившимся изъ далека; выходъ и спасеніе непременно черезъ Чернавку или девушку Поваренную, мотивированные въ Новгородскомъ творчествъ такъ, что эта женидьба, невзвістно почему вменно на Чернавкъ, а не другой дъвушкъ, приказана была явившимся во сит спасителемъ-Меколою: -- значение сихъ творческихъ образовъ уяснено нами въ помянутой Заметке: остается сказать о третьей части эцизода. Естественно, что грубая и грозная, вийсть невижественная стихія, представителень коей быль Морской Царь, поддалась невольно обаянію человіческаго искусства, игріз на гусляхъ, такъ точно, какъ плънелась егрою е вывела Садиу къ успъханъ въ самонъ началъ его дъятельности: эти образы извъстны изъ Греческаго творчества; они тождественны съ тъпъ, что совершиль своею игрою Орфей надъ подземнымъ Авдомъ. Но здёсь есть еще замъчательная черта, весьма ярко выданная Русскимъ творчествомъ. Разгуль Царя быль дикъ и безобраземъ: голова у него какъ свиная копна; расплясавшись въ аварть, онъ полами быеть и шубой машеть, и шубой машеть по бълымъ стенамъ. «Въ синемъ моръ вода всколебалася, со желтымъ пескомъ вода смутелася, стало равбивать много кораблей на синемъ моръ, стало много гипуть вижнынцевъ, стало много тонуть дюдей праведнымхъ (Рыбник. т. 1);» «а сине море всколебалося, а и быстры ръки разливалися, тонять много бусы-корабли, топять души напрасныя того народу православнаго (у насъ № 2).» Дъйствіе человъческаго искусства на міръ буйныхъ стехій, вліявіе юнаго человъческаго героя на древняго бога, обаяніе духа внутренняго надъ визшними космеческими силами, все это явилось уже не частнымъ дъйствіемъ купца Новгородскаго Садки на Царя. а дъйствіемъ міровымъ. «Тебъ кажется, говоритъ Царица Садкъ, что скачеть по полатамъ Царь, а скачеть Царь по крутымъ берегамъ, оть его оть пляски тонуть-гинуть безповинныя буйны головы (у насъ № 1).» Творчество Былевое, Русское, Новгородское, и притомъ времень Христіанскихь, выходить из разрешенію такого столивовенія міровыхъ снав свойственнымъ себъ путемъ: оно объясняеть, сталь народь молиться Миколь Можайскому, Садку что-то тронуло въ правое плечо,---очутился «старикъ съдатый», Микола, вельлъ порвать струны; Царь чинить было своими слесарями, но Садко учерся,

LXXIII

что надо за новыми струнами и гуслями сходить на святую Русь. Въ другитъ Былинахъ Садкъ открыла глаза на истинное значение дъла склониан въ нему Царица. Такъ дъло и поръщилось. Но для насъ важны, здесь, кроме ясно проглядевшаго, сквозь творческіе образы, древитичаго возгртнія на соотношенія міровыхъ силь, въ особенности стихійной и чисто-человіческой, важны соотношенія къ другимъ эниводамъ Русскаго Былеваго творчества. Изъ Голубиной Книги (см. наше изданіе «Кальки Перехожіе,» вып. 2) мы знаемъ, что колеблется море, а за нимъ и вся земля, и вселенная, отъ поворота міровыхъ существъ, въ образъ дочеловъческомъ, животномъ: итицы Страеван, звъря Индры и огромнаго Кита, образа также Посейдонова, на коемъ держится вселенная. Объ вменать в значения сихъ образовъ смотрите наме изданіе Голубиной Кинги и Замътку ко И-му тому Рыбникова. Но замъчательно, что Страенль, отъ тренетанія которой, даже одникь пёрушкомь, когда она разыграется, все синее море всколебается, потопляеть море корабли гостиные со товарами драгоцвиными, заморскими, и со православными христіанами, сы тъми людями сы Московскими, что Страоваь, говоримъ, живетъ на синемъ мори, на бъломъ каменъ-на Латыръ, отъ котораго и Алатырь-море; Индра звърь, когда также возыграется, вся вселения восколыбнется, но онъ также инветь прямое отношеніе къ стихін воды: когда была на сёмъ свети засушейца, опъ копаль рогомъ сыру нать землю, выкопаль ключи глыбокін, доставаль воды кипучін, пускаль по быстрымь рекамь, по малинькамь ручьявиночкамъ, по глыбоками большимъ озярамъ, да и теперь, ходя по подземелью, прочищаеть ручьи и проточины, пропущаеть реки, кладязи студёные; куда забрь пройдеть-тута ключь кипить, и оть тогото, когда поворотится, воскипять ключи все подземельные; даже самое его имя, безъ носоваго звука, съ придыханіемъ г (h), гидра, наше-съ придыханіемъ е-евідра, отходить къ образу Посейдоновскому; и онъ имъетъ отношение къ морю Латырю, такъ что самое имя его Бълый Индрижь (см. наше изданіе Голубиной Книги) выводится прямо изъ Бълаго Латыря; наконецъ, Китъ-рыба, прямой уже образъ Посейдона, содержить на спинъ весь бълый когда потронется, вострепещется, восколыбнется, тогда нать венья вся поворотится, а когда разыграется, все сние море восколыхнится, увесь міръ-народъ пріужаснется. Яско, что всь

LXXIV

эти образы сходятся ближе всего къ морю и къ его представителю стихійному, Царю Морскому, ибо, по словамъ Голубиной Кинги, Окіянъ-море, морямъ мати, обкинуло вокругъ землю всю, свъть окинуло, обощло море околь всей земли, вокругь земли, всей подселенныя, всего свету белаго, въ немъ, Окіянъ, во мори пупъ морской, а «уси ръки, уси моря, вси хъ Кіяню морю собъгалися, вси хъ Кіяню морю приклонилися, никуды вонъ не выходили (ср. выше Индру); » «Окіянъ-море всколебается, — вси моря ему поклоняются.» Если мы, далье, переведемь эти основныя міровыя возэрьнія на почву положительной, хотя и древивіней исторів, на почву мъстную, Славянскую, то убъдимся, что это Окіянъ-море по Славанскимъ исконнымъ представленіямъ есть Латырь-море, названное такъ по хранимому въ немъ Латырь-камию. Илектру, Янта-Вотт, что говорить о томъ Голубиная Кинга въ Бълорусской редакцін (приближая къ нашему нартчію):

Латыры-моря всимы морямы отецы, А Латыры-камины каминямы отецы. Потому Латыры-моря всимы морямы отецы, Потому Латыры-камины всимы камянямы отецы: Ляжиты ёны сириди моря, Сириди моря, сириди синява, Идуты по морю много корабельщиковы,—— Гли (возлё) того камин останавливаются, Яны бяруты много съ яво снадобыя (янтаря). Посылають по всяму свёту бёлому...

Или:

Бълый Латырь-камень всёмъ камнямъ отецъ: Съ-подъ камешка съ-подъ Бълаго Латыря Протекли ръки, ръки быстрыя, По всей земят, по всей вселенную. Всему міру на исцъленіе, Всему міру на пропитаніе.

(Ср. «Кал. Перех.» вып. 2 и Замътку къ 4-му вып.)

Опять то же отношеніе Латырь-камня къ источникамъ и питанію людей, какъ въ разсказть объ Индрт. Мы достаточно объясния уже въ прежнихъ Замъткахъ, что Алатырь, Илектръ, Янтарь, глав-

ная приманка и главный предметь древней торговли напижь праотцевъ, источникъ ихъ питанія и обогащенія, такой же источникъ въ исторической действительной торговли ихъ, каковъ источникъ питанія для земли въ водь, источникь питанія для людей въ засуху, накочецъ, древите, источникъ того оживленія, которое иткогда почерпнуля Славяне въ стихійномъ началь своего божества средн эпоин жгучаго Дажь-бога. Этотъ Алатырь далъ имя и морю, среди коего чаще находился, Балтійскому: но также точно переведенъ и на море Тёплое-Черное, и на море Хвалынское (си. Замътку въ 4-му выпуску), всюду, куда проникали наши Русскіе Славяне съ своею мореходною и ръчною торговлею. Здъсь-то сновали наши древніе гости-корабельщики, отсюда-то выносили свои заморскія богатства; здесь испытывали все приключенія и подвергались опасностямь, нногда слагая и голову. Понятно, что даже вив міровыхь и мисодогическихъ возартній, гости-корабельщики, а за ними и весь народъ православный, должны были подвергнуться действительному ужасу, реальной, осязательной опасности, когда разыгралось такое море, по однить Балтійское, по другимъ Хвалынское (см. выше), а разыгралось оно оть того, что разыгрался представитель моря, его Царь, а Царь разыградся оть игры Садки, оть действій этого отважнаго удальца, Богатаго Гости Новгородскаго. Такъ міръ древнихъ доисторическихъ и мисологическихъ возарвній, міръ, на почив дъйствительности, воплощавшійся въ событіяхъ древивищей Славяно-Русской торгован, переведенъ наконецъ на частную, мъстную Новгородскую почву, въ удълъ героя Садки, и здесь сделанъ содержаніемъ местнаго былеваго творчества. Такъ, говоримъ на оборотъ, исторія Садки, переданная въ Былинахъ, возводить къ древивнией Славяно-Русской действительности, къ первымъ началамъ ея исторін, къ торговає по морямъ, а отсюда еще выше, къ древнъйшимъ міровозаръніямъ и событіямъ, совершавшимся уже въ духъ слагавшагося народа, при выходъ изъ періода Дажбожескаго, вр робре сиче лечовраемить и лечоврко-орбазить ср сичин стихійными. Въ сферт сихъ последнихъ самое действіе игры Садки на гусляхъ, его искусство, это конечное обаяніе, покорившее себъ стихійную силу, есть уже окончательная побъда: ею вышель человекъ изъ плена, какъ вышель Орфей изъ ада. При начале наступившаго за темъ творчества, въ мірт его древнейшихъ представ-

LXXVI

леній, ноходъ победителя изъ власти гревнаго и бурнаго начала рисовался конечно какъ выхолъ юнаго бога изъ процасти номощію старой богини, къ нему склонившейся отъ бога стараго, содъйствіемъ невъсты-богана юной, страдавшей, териташей и даже обманутой юнымъ богомъ, а потому представлявшейся въ уничижения, черною. позаренною, наконецъ въ силу ръшенія спора между старымъ богонъ и богинею, ръшеніемъ ихъ загадки, такой же, какова была загалка Соникса. Да такъ и находимъ въ древитишемъ нашемъ творчествъ, черты коего мы собради и изложили въ Запъткъ при II-иъ т. Рыбинкова, по поводу Саломана и Саламаніи. Весь міръ трепеталь при борьбъ своего юнаго представителя и въ разгаръ ея ждаль гибели и себъ, и ему. Но человъкъ побъдилъ, и въ настоящемъ случать Славянинъ, Русскій. При началь положительной и действительной исторіи сего последняго, то же самое повторялось во очью при подвигахъ первыхъ нашихъ удальцевъ мореходцевъ, торговцевъ янтаремъ, а после и другими заморскими товарами, по морниъ Балтійскому, Черному, Сурожскому, Хвальнскому: стан гостейпорабельщеновь, а за ниши весь родъ и пленя ихъ, также точно трепетали за себя при всякомъ новомъ, отважномъ и отчаннюмъ предпріятів въ дъяв съ бурною стихіей. Но и они усновоены: побъдитель возвращался въ лово земщины съ богатою добычей. Когда сложился окончательно міръ-народъ Русскій и размествися отдельными великими общинами, когда обособился Великій Новгородъ, те же событія, то есть съ теми же существенными. а потому и древиващими чертами, нашли место въ судьбе исторической Новгородской торговли по режамъ и морямъ, даже въ судьбе историческаго лица Садки, въ XII-иъ вънъ бывшаго представителемъ Богатыхъ Гостей и постронешаго церкви после долгихъ блужданій въ своихъ торговыхъ предприятияхъ. Былевое творчество, взявшее его героемъ, перенесло всъ общія черты на одно частное событіе и лицо, давши намъ тинъ Богатаго Гостя и разеказавши древитищую новъсть подъ именами Садки, Морскаго Царя и Царины, Чернавки, друзей-корабельщиковъ. Корабельщики также страдають отъ его педвега, также пугаются за себя и за него, но подъ конецъ принимають съ радостію вернувшагося побъдителя, товарища и начальника. Нельзя не замътить, всматриваясь глубже въ эти былины, что вся нобъда Садки и самый его выходъ на свъть Божій, какъ

LXXVII

въ Кієвскомъ творчестві выходъ на світь Божій Потыка, завистан отъ собственной силы героя, вымеднаго изъ борьбы и пропасти умомъ. искусствомъ, ловкостью, уменьемъ--- и понграть, и решить споръ, и отгадать загадку, и склопить къ себе старую Царину. и воспользоваться юною нев'встой, и во время перестать играть, и сослаться на порважныя струны; прочія лица, Царица, Чернавна, только помагали и содъйствовали. Но Христіанство, въ пору соаданія былинь уже парившее въ Новгородь, придало всему свой высшій облескь: трешещеть въ ужась народь православный, онь молится, его страданія и мольбы услышаны, является Микола в руководить спасоніонь. Тако точно, мы видели изкогда, освіщена Христіанствомъ и заключительная исторія Потыка въ Кієвскомъ творчествъ. Такъ кончаетъ и Голубиная Книга, описавни грозные образы віровыхъ существъ и тотчась ослабляя ихъ космическую силу обаarients chat blickert, ayrobelixt, xphotiahckert: hogy bairtient chyt носледнихъ, Страонль побиваеть уже однихъ только «непріятелевъ, потопила силу невтриую, невтриую силу, безбожную, никаких быль она не делесть,» а трепетомъ своимъ даеть только знать петухамъ-когда запъвать, солицу-когда освъщать землю; Индра носе-LEGICE «BO CTOURY» H HERTO GFO B'S F4A251 HO BEARDYE.» & DOTOM'S также «некому победы онъ не далаеть» и помещается даже «во святой горь во Асонъ-горской, въ горы Сіонскія, во Озоръ-горы, онъ и пьеть, и ъсть во святой горь, онъ и Богу молять за святу гору, а хвалу произносить самому Христу;» въ этомъ смиренномъ BEAT. ROTAR OFF 608612 Paemer, Toalko andl «Bea Chathia fodia bekoлыхаются, вси звърья земные къ нему првилонятся;» Китъ-рыба до того укротился, что теперь когда «поворотится, вси-ты рыбы ему поклонятся,» а потому уже не страшень его повороть, но «основана земля Святымиъ Духомъ, а содержана Словомъ Божіниъ;» грозное Окіянъ-море переведено потомъ и тою же Голубиною Киигой въ чудесное, но благодетельное Алатырь-море, Синее, после же просто въ «Теплое,» гдв лежить Алатырь-камень, въ «Хвальиское,» где живеть Страенаь, где гуляють гости-корабельщики, даже Московскіе; море освятилось тамъ, что изъ него выходить «соборная церковь;» гости-корабельщики успокоены богатою добычею «снадобья,» которое развозять они «по всему свъту бълому;» извъстный у древнихъ и загадочный «пупъ морской,» помянутый выше по

LXXVIII

Голубиной Книга на Окіянъ-мора, переносится потомъ у насъ на землю, — является «пупъ земной,» какъ у Грековъ въ Дельфахъ подъ благодетельнымъ покровомъ Феба; наконецъ онъ помещается въ нашихъ сказаніяхъ на Голгоет подъ крестомъ. Сюда же передвигается прежній чудесный, дорогой, но скользкій и опасный, Алатырь-камень: по нашимъ сказаніямъ, кровь Христа текла на него, черезъ его разсълнну на голову Адама и на весь земной пупъ, очищая ихъ. Еще болъе: какъ въ приведенныхъ выше стихахъ Голубиной Кинги изъ подъ кания Латыря протекли ръки быстрыя всю вселенную, такъ въ той же Книгь далье разсказывается. что на этомъ камит, уже въ Ерусалимъ, сидълъ Христосъ, отсюда училь и текли струн его ученья: «на Бъломъ Латыръ на камени беседоваль да опочивь держаль самь Исусь Христось, утверждаль онъ втру Христіанскую, утвердилъ Онъ втру на камени, распущаль Онъ книги по всей земли, распущали Книгу Голубиную.» — Возвращаясь въ Садвъ, повторяемъ, что въ сущности разсказали о немъ быляны: типъ Гости Богатаго, играль онъ въ игру отважную и опасную, чуть не потеряль въ ней головы своей, чуть не погибли его товарищи-корабельщики, и чуть не погибъ въ ужасъ весь тогдашній мірь православный; но онь отвагою своей и искусствомь вышель победителемъ, обрадовалъ друзей, сотоварищей торговаго промысла, вернулся на родину, обнялся съ женой семеюшкой, навезъ богатой добычи, послужные ею всему міру православному, настроные церквей, между прочимъ своему избавителю — Миколъ Можайскому; не погибъ изъ за его удали народъ православный, а еще покорыстовался его добычею, добыль его славное имя въ свою исторію, вставиль въ былины своего творчества. Окончательный выходъ, последній шагъ изъ пропасти описывается разно: то Садко взяль дочь Царя съ условіемъ, чтобы доставила его на святую Русь; она и доставила, но Садко «поклонился и распростился съ ей: — Ты прощай, Царевна Морская, я тебъ женихомъ не пришель, а ты миъ въ невъсты не пришла (Рыбник. т. 1, № 62),» — это обманъ, весьма впрочемъ свойственный обрисованному типу торговца; то, по въ-Миколы, онъ женился на Чернавъ, легъ спать, но воздержался отъ дальныйшаго и-«проснулся Садке во Новы-грады о рыку Чернаву (наивренное сопоставление съ невъстою) на кругомъ кряжу, вакъ погладитъ-ажно бъжать свои (его) черленые корабли по Вол-

LXXIX

хову (тамъ же, № 64);» нан, по завъщанию же Миколы, чтобъ не . обнимать в не целовать Морскую девушку Поваренную, Садко «съ молодой женой на подклеть спить, -- свои рученьки къ сердцу прижаль;» въ просоные соблазнился было, двинуль ногу,---«ото сна Садчо пробуждался, онъ очутился подъ Новынъ-городонъ, а левая нога во Волхъ-реке (у насъ № 2),» — такъ опасно было его положение въ далекомъ торговомъ предпріятін, такъ онъ на минуту быль между двухъ міровъ, между жизнію в смертію; вли же, заснуль онъ съ женою, — «какъ проснулся онъ со сна крепкаго, и увидель онъ светь белый и солнце красное, и увидель, что встаеть на крутомъ крежу, у быстрой реки, и бочки съ именіемъ лежать подли его, а невъсты его в въ слыху нъть (у насъ № 1);» наконецъ, и всего хуже, нбо непоследовательно, разсказывается, что Садко, увидавши вокругъ отчаянную пляску и догадавшись, что отъ нея «Окіянъ сине море всколыбалося, кораблики всё повыломало, людей-то всёхъ повытопило,» объявиль, что это пляски «бесовскія,» отказался дальше нграть и заставиль Царя воротить гостя домой (Рыбник. т. I, № 63): говоримъ---непоследовательно по ходу творческаго разсказа, но, коли хотите, согласно съ основною мыслію, когда убедился Садко въ опасности черезъ чуръ отважной игры своей и, бросивъ дзлынайшія торговыя предпріятія, рашился вернуться домой. Жена, въ этомъ мірь, не отплатила Садкъ за намену по ту сторону, въ другомъ мірь; товарищи не поступнан съ нвиъ такъ, какъ хотьлъ онъ поступить съ ними, высовывая ихъ витето себя по жеребью на явную опасность: они поминали его, горевали по немъ. Когда Садко очутился въ Новгородъ по добру по здорову, узналъ онъ церкву --приходъ свой, того Никоду Можайскаго, встретиль плывшихь по Волхову съ Хвалынскаго моря товарищей, выгрузиль съ нихъ казну (у насъ № 2); по другимъ проснулся—бочки съ имъніемъ лежать возле, «съ именіемъ и домой пошель (у насъ № 1);» по третьимъ, встретила его обрадованная жена, мужь повыгрузиль богатства съ прибывшихъ кораблей, состроилъ на нихъ «соборнюю церкву Миколы Можайскому, не сталъ больше тадить Садке на сине море, сталь поживать Садке во Новъ-граде (Рыбинк. т. I, № 64);» наконецъ влагаются женъ слова: «Ай же ты, любимая семеющия! Подно тебъ тадить по синю морю, тосковать мое ретливое сердеччико по твоей по буйной по головушкъ: у насъ много есть

имъньица – богачества и растеть у насъ малое дътище же, № 63)!» Все однакоже согласно въ токъ, что последняя отчаниная игра изъ за страсти къ добычъ ръщила наконецъ Садиу вернуться окончательно въ лоно своей земинны и зайсь искать успокоенія. Но такое окончательное водвореніе Садки среди города и во мые послужило предметомъ еще особой, и единственной. Новгородской былины, помъщенной у насъ подъ № 3-мъ; здъсь въ основъ дежить собственно то же, что упонянули ны въ началь Садковой исторів, -- обогащеніе черезь рыбу, обратившуюся въ деньги, то есть черезъ тъ же торговые обороты по ръканъ в морянъ, но положительные разсказаны успыхи Садки среди прочих его горожань, окончательные побыда надъ ними всыми, подробные построение перквей, а источники обогащенія—воды получили иной образь, не Моря и Морскаго Паря, а Волги и Ильменя. Тодивши по Волгь до самаго устья въ теченіе 12 леть и заслуживши на ней имя Волжеваго Сура. Садко захотель побывать въ Новгороде и сталь прощаться съ Волгою тою же благодарственной жертвой, какую мы видали выше на морф, -- опустиль въ воду клаба съ солью. Волга передала ему какъ свое благословеніе, такъ и поклонъ черезъ него брату, славному озеру Ильменю, то есть свое покровительство и благоволение къ Садит передала теперь Ильменю, по мъсту новаго жительства, куда переходиль торговець съ Волги. Садко по указанію ея подътхаль по Волхову въ Новгородъ и сталъ подъ башнею протажею (помъщавшеюся на Волховскому мосту, ибо такъ, съ протажими башиями на концахъ, изстари строились у насъ мосты; или при вътгадъ изъ Волхова въ Ильмень?): здёсь справиль поклонь и челобитье; по рекамъ ходить слава до моря, темъ паче должно было дойти челобитье по Волхову въ Ильменю. Отъ Ильменя въ ответъ явился удалой доброй мододець, вероятно Волховъ: онь зачаль разговорь оть имени Ильменя и узнавши о близкомъ знакомствъ Садки съ сестрою Волгою. тотчасъ же поспъщна выразить Гостю благоволение новаго патрона. научиль закидывать невода въ Ильмень, въ неводахъ оказалась разная рыба, а на четвертый день въ подвалахъ витсто рыбы-дробныя (медкія), деньги, червонцы и монеты. Місто моря въ покровительствъ Богатому Гостю занялъ теперь Ильмень, тотъ же, что в съ перваго начала поставиль Садку на ноги въ его родинт Новгороль. Любопытно, что въ некоторыхъ образцахъ Голубиной Кинги. исхо-

A 35 1

LXXXI

дившихъ въроятно изъ Новгородской области, мъсто Окіяна-моря, со всеми его помянутыми особенностями, занимаеть Ильмень: «Ильмень озеро озеранъ мати. озеранъ отецъ,» и, коти туть же прибавлено, что «не тоть Ильмень, который подъ Новымъ-градомъ, да не тоть Ильмень, кой у Большой Орды, не тоть Ильмень, который во Паръградъ, а тоть Ильмень, который въ Турецкой земли, стоить близь Ерусалима,» но изъ этого уже видно, что слава Ильменя и имя его простерлись въ древнемъ воображения на вст воды міра. Любимецъ Алатырь-мора, Балтійскаго, любимець Хвалынскаго и реки Волги. сдълался теперь, по возврать на родиву, снова любимцемъ Ильменя. ведя съ нимъ спошенія черезъ удалаго молодиа-черезъ Волховъ. Садко сходиль нь Ильменю поблагодарить за подарокъ и попросиль еще «поучить жить во Новъ-градъ.» Совъть Ильменя быль практическій, пригодный во все века торговцань: повести дружбу съ лодьми тапоженными, нынфшинии чиновниками и полицієй, а для посадскихъ людей, согражданъ, дълать угощенія. Входя мало по малу во всв связи съ городомъ, Садко вступилъ членомъ и въ братчину, Никольщину, въ праздникъ и при церкви Николы Можайскаго. На братчинскомъ ширу онъ захвастался, темъ же, чемъ и въ начале своего обогащенія, --- повыкупить вст товары въ Новгородт: но тогда овъ не вывграль заклада и должень быль признать превосходство своей метрополін; теперь же, обогащенный долгою торговлей по різкамъ и морямъ, онъ дъйствительно поскупилъ всъ товары, до того, что остались въ рядахъ один черепаны, гинлые горшки, а всъ горшки уже битые. И ихъ поскупиль все-таки Садко: «пригодятсяребятамъ черепками играть, поминать Садку, Гостя Богатаго!» Прежнів слова свои о богатствъ Новгорода, приведенныя нами выше, теперь, какъ побъдитель, Садко оборотиль уже въ совершенную насившку: «что не я, Садко, богать, —богать Новгородъ всякими товарами заморскими и теми черепанами, гнилыми горшки!» Однако и здъсь сила роднаго города и христіанства окончательно побъдила самого побвантеля, --- заключеніе, всюду замьтное въ нашемъ былевомъ творчествъ, въ силу того, что оно развилось въ эпоху уже Христіанскую: богатство свое положиль Садко на городъ, на церковь, народу православному; онъ построилъ дивныя три церкви-Стефана Архидьякона, Софін Премудрыя, связанной въ летописяхъ съ именемъ Садки, и Николы Можайскаго, церковь, поминутую выше

LXXXII

какъ готовую, но въ заключении и лучнюмъ видъ приписанную все-таки Садкъ. — Заключивъ тъмъ, что нигдъ не выразился такъ ярко, какъ въ былинахъ о Садкъ, типъ торговаго Новгорода, не только сложившагося и историческаго, но въ связи и съ древнъйшими, даже доисторическими преданіями, общими всей Руси и Славянамъ. Отъ того эти былины имъють цвъть преимущественно мъстный Новгородскій, и отъ того же, ни въ былинахъ Кіевскихъ, ни въ Княжескихъ, на въ Московскихъ не извёстенъ и не помянутъ Садко, ни съ однимъ изъ его частныхъ, личныхъ обстоятельствъ, ин въ самихъ быдинахъ о немъ не вставлено подробностей и чертъ, какія принадлежали бы навъстному, исторически сложившемуся творчеству Кіева, Княжескихъ удбловъ, Москвы. Связь съ сими последними только доисторическая-относительно содержанія, только въ языкъ и складъ творчества. Равнымъ образомъ, и по тому же, былины о Садкъ неизвъстны въ Средней полосъ Руси, а только на Стверт, въ Сибири, Архангельской округт и Олонецкой, куда шли Новгородскіе выходцы, выходцы изъ метрополін уже сложившейся и обособившейся.

Въ связи съ Былинами о Садит мы должны разсмотреть Былевую Песню о Терентьищь: мы не можеть назвать ее въ строгомъ смысле Былиною, ибо складъ ея более краткій и женскій, то, что въ народъ называется Стариною. Но, съ этой стороны приближансь къ пъснямъ Былевымъ Безънияннымъ, она богаче еще ихъ собствейцыми именами и подробными мъстными чертами, весьма ярко рисующими Новгородъ, а потому старше и можетъ быть сопоставдена съ новгородскими Былинами о Садкъ и Васильъ Буслаевъ. Форма имени героя, не Терентій, а Терентьище — по свойству принадлежить всему или грозному, страшному, нашего языка ние старому, неловкому, неуклюжему, н, съ этой последней точки зрвнія, вдеть къ старому обманутому мужу. Онъ также Богатый Гость, какъ и Садко: но лицо его, какъ героя, а вийсти обстоятельства, послужевшія содержаніемъ песни, слишкомъ частны, мелки и семейны, чтобы возрасти въ полную, мужскаго склада Былину или сделаться общемъ содержаніемъ для творчества Руси; потому опять это содержание неизвастно ни Киевскому. прочему Русскому творчеству, исключая предаловъ местнаго Новго-

LXXXIII

родскаго. Есть однако и здесь, если глубже всмотреться, черты болъе древнія и общія остальному творчеству: дворъ Терентьища описанъ какъ дворъ Пленка или Ермы; самое лице его, старика и Богатаго Гостя, сродно съ сими последними лицами; положение обманутаго чужимъ молодцомъ мужа напоминаетъ исторію Ермы и Чурилы. Но вся эта основа проткана совершенно новыми цветами и узорами чисто-исключительной мъстности Новгородской и господствовавшихъ въ ней возаръній. Нельзя не остановиться здёсь на любопытной особенности: тогда какъ любовь играеть такую важную роль въ Южномъ творчествъ Кіева и потомъ въ разрозненныхъ частяхъ эпоса повсемъстнаго-Княжескаго, тогда какъ она тамъ создаетъ для лицъ столько драматическихъ положеній, въ самомъ эпосъ указывающихъ на зародышь драмы, а витесть вызываеть столько различныхъ образовъ и красокъ, дыщащихъ всею нежностью или всемъ цыломъ страсти, до тончайщихъ ея изгибовъ, вызываетъ столько яркихъ выраженій сладостнаго, ревниваго, истительнаго чувства, создавшаго даже въ языкъ множество себъ свойственныхъ названій, словъ, оборотовъ,-вспомните коть Былины объ одномъ Добрынъ или въ Кияжескихъ о Романт, Михайль, Князь Волхонскомъ, — вичего ятого изть даже в следа въ Былинахъ Новгорода, такъ точно какъ въ его летописяхъ, столь отличныхъ во всемъ отъ Южныхъ, видимъ ностоянно лишь практическаго, по преимуществу торговаго даателя, которому, среди многихъ дълъ общественнаго устройства и преимущественно торговли, совствъ не до положеній драматических, не до яркихъ и длиныхъ разсказовъ и описаній, не до выраженій чувства, который—наконець—въ самыхъ важныхъ дълахъ и разсказъ объ нихъ до крайности лакониченъ и кратокъ, не договоривая необходимагодаже для сиысла, останавливаясь часто на полусловъ: на все это • ему-некогда. Это единственный на Руси второобразъ типа Лакоискаго и Дорическаго. Тъмъ паче некогда ему распространяться о дюбви: мы встрётили только нёсколько нёжныхъ словъ на устахъ жены Садковой, да и то на порогъ семейнаго дома, при возврать мужа на лоно строгой матроны. Такъ и дело Терентында, въ педобномъ случат вызвавшее у Кіевскаго творчества етрастныя описанія увлеченій жены Ермы, таниственныхъ проділокъ и ночныхъ свиданій Чурилы, ярости ревниваго и истительнаго иужа, — дэло Терентынца въ Новгородскомъ творчествъ передано какъ простав, котя

LXXXIV

и поэтическая по своему, семейная сцена зажиръвшей купеческой готовой отъ старика отдаться первому встречному молодцу, потомъ наглое вторжение разгульныхъ скомороховъ въ укрощение заблудившейся жены, самое укрощение въ формъ домашней Русской потасовки, наконецъ угощение непрошенаго гостя ременчатою дубиною. Во всемъ этомъ событи движется уже никакъ не любовь, не страсть и не чувство, а вопросъ безпорядочной семейной жизни, переданной, для водворенія порядка, на рішеніе призванныхъ въ помочь горожанъ и на судъ Новгородскаго общественнаго митиня. Сцены, готовыя повторяться съ давнихъ поръ досель въ любой семьь Русскаго купечества: потребна была большая сила творчества и въ . основъ ся глубокое убъждение въ законномъ порядкъ, чтобы отсюда создать очень хорошую Былевую Піссню, такъ точно какъ въ наше время для такого дела нужень таланть не менее Островского. отнести это важное событіе къ эпохъ исторической уже нельзя: следъ эпохи, какъ въ Безымянныхъ песняхъ, здесь потерянъ; лишь стройный складъ свидетольствуетъ о значительной древности, да по крайности, въ отличіе отъ пъсень Безымянныхъ, сохранены имена лець в местностей, местный отцесть Новгородскій. Терентьище жиль въ улить Юрьевской, въ слободъ-по его имени-Терентьевской. Когда жена, наскучивши старынъ мужомъ, захотъла его выпроводить подъ предлогомъ нервнаго разстройства и послала за дохтурами, онъ за дверь, а любимый молодецъ въ дверь и на кровать. Бъдняга мужь хлопочеть. По счастью его, у церкви Воздвиженія, у мосту, близь распутья, гдт въ древнемъ Русскомъ городт всегда можно было встретить или Калекъ Перехожихъ, или удалыхъ Бойцовъ-борцовъ, нан разгульныхъ Скомороховъ, попадаются старику сін последнію: въжливые, очестливые, провыранвые, пройдохи; пъвцы и игроки, представители народныхъ драматическихъ сценъ съ масками; первые зачальники и надежные товарищи кому погулять, попить, попроказить; всюду — по пирамъ, свадьбамъ, по домашнемъ досугамъ отъ скуки прошеные и зватые гости; любившіе брать, но не любившіе и не имъвшіе откуда давать деньги, потому на складчинахъ и братчинахъ гости всегдащніе, но не званые и не прошеные, ввшіе и пившіе сельно; готовые позабавить, но также точно и обокрасть, а за то часто битые, если же посильные они или побольше ихъ, то также охотно и бившіе; вь семьт пріятные гости-пока играють, а то и

LXXXV

накладные, и обжорливые, и воровскіе; дешевые советники-чтобъ разстроить, дорогіе помощники-чтобы устроить и поправить біду; къ частному в общественному быту относившеся въ родъ нынъшивкъ Русскихъ благородныхъ артистовъ: однимъ словомъ, Веселые Молодцы-ихъ прозвище, другая сторона медали, обратная той, гдт стояли «Угрюмые Старики,» Кальки Перехожіе, ирачные и таинственные какъ сама слепота, такіе же бродучіе, такіе же творцы и певцы, такіе же гости общества в семьи, но другаго сорта, на храмовыхъ праздникахъ до конца объдни и объда, до начала хороводовъ, на поминкахъ, кормахъ, и прочее, нами не разъ описанное. Скоморохи давно знали Терентънща, давно разъвали рты на его угощенья и деньги, да старикъ былъ скряга, поживы отъ него не было, «доселтва его было слыхомъ не слыхать и видомъ не видать;» только теперь объявнися онъ, «бродить по чисту полю что корова заблудящая, что ворона залетящая.» да «и не самъ онъ зашель, не конь его завезъ, завела нужда.» Передаеть онъ нужду: дорого заплатить за помочь, даль Сконороханъ сто рублей, да еще послъ другое сто рублей «за правду великую.» Скоморохи были настоящіе помощники въ его деле, те дохтуры, которыхъ лучше нельзя было желать: они сей чась смекнули. в в чемъ лало, какъ вывести на свёть «правду великую» и тотчасъ пристуцили къ дълу. Накупили — на деныти Терентынща — нужныхъ вещей, мізшокъ, вязъ, дубину, тогдашній галантерейный товаръ; обычно оборванцы, голь кабацкая, оне теперь, какъ при началь своихъ представленій, нарядились, стали въ строй, готовы въ походъ: у однихь гусельцы, другіе съ голосами на песни, мехоноша съ мешкомъ. Въ мъшкъ должны бы быть инструменты, орудія—иногда воровскія, куски пироговъ — ленное продовольствіе: но въ настоящемъ случат туда посадили старика съ вязомъ и дубиною (мъшки были у нехъ столь же просторны, какъ можно видеть доныне у Калекъ Перехожихъ). Подходять нъ Терентьеву двору. Жена. по естественной опасливости, нъть, да поглядывала въ окошко, не вернулся бы мужь: идутъ Сконорохи. Она было не пускать, хозянна дома нътъ: но Веселые утешиле вестью, что со кручины старикъ валяется у мосту безъ задняхъ ногъ. Тогда женъ кстати повеселиться: зазвала, пошли агры и изиье, остальное достаточно краснортчиво передаеть сама ивсня. Наказана жена, наказанъ в Недугъ, прятавшійся подъ собо-

LXXXVI

линымъ одбаломъ. Мужь, удовлетворенный, не отсъкъ головы ни измънниць, ни гостю непрошеному, какъ Ерма въ Кіевскомъ творчестве: они прибавиль лишь скоморохамь за помощь, получиль для дальнейшаго продолженія жену, да не могь не радоваться съ точки купеческой, а витстт в всей Новгородской, отпечатытвшейся въ словахъ былины, — убъжавшій молодецъ оставиль въ барышь дорогой кафтанъ и камзолъ, да денегъ пятьсотъ рублевъ. — Нельзя однакоже не замътить, что весь тонъ этой пъсни шутливый и сатирическій: какъ въ Гомерическомъ эпосъ, такъ и во всъхъ развътвленіяхъ намего, не исключая Кіевскаго, Княжескаго и Московскаго, всегда возлъ былинъ серьезныхъ, смотръвшихъ на предметъ съ серьезной точки эрвнія, стоять хоть одна, яногда двв и три шутливыхь; мы уже отчасти разъяснили происхождение такого явления, говоря о былинъ «Каково жить итицамъ (Рыби., т. II).» Такова же въ Новгородъ, при былинахъ о Садкъ и Васильъ, пъсня о Терентьицъ, и вотъ разгадка, почему творчество сделало содержание ся, ничтожное само по себъ, достойнымъ своимъ предметомъ, и вышло победоносно: то, что было бы плохо въ былинъ важной и крупной, то сдълалось новтично, какъ скоро направлена сюда сатира, шутка и улыбка; элементь комическій вывель предметь изь ничтожества на достойную степень творческаго созданія. Какъ не замітить, что тоть же Новгородъ, который раздъляеть участь Терентынща и сочувствуеть расправъ скомороховъ, смотрить сатирически и на обманутаго старика скрягу, и на неудачу прикинувшейся жены, и на похожденія молодаго парня черезъ окно подъ дубиной? А къ Веселымъ Молодцамъ — нечего и прибавлять, что-творчество относится весело.

Такой же, какъ Садко, любимый герой Новгорода, занявый собою другой отдёль былинь Новгородскихь,—Василій Буслаевъ. Но вто совсёмь другой типъ, чёмъ Садко, выразитель совсёмъ инаго слоя Новгородской жизни, совсёмъ другихъ ея воззрёній. Это представитель уже не мирнаго занятія торговли, даже не древнихъ безнокойныхъ и отважныхъ подвиговъ съ торговой цёлью, не торговой посадской и не торговой гостинной стороны, а Новгородской Вольмицы или Повольницы. Тамъ, гдё есть въ жизни достаточная доля свободы, въ семействё ли, или въ общинё, въ земщинё, даже въ государстве, тамъ молодежь, молодые подростки растуть всегда на просторё, полные цвётущей—по древнему нашему языку—буйной жиз-

LXXXVII

ни, полные воей рескомней силы и красоты юнаго бытія, съ ранней сивлостью ума, оъ неожиданною отцами молодеческою отвагой, какъ горичая надежда на будущее, но, непременно и рядомъ, — съ неудержимымъ разгуломъ, съ задоромъ и дерзостью, съ буйствомъ и пасмѣшкою, какъ новодъ невольныхъ опасеній каждому за настоящее. Мужи возраста артиаго, мужья семействъ, составиям въ Новгородъ кртикую в тажелую Земскую Дружину, защимавшую предълы роднаго края, ходившую въ серьезныя дёла съ князьями, отправляли работы на прокориленье семействъ, вели торговлю внутри, а больше за предблами, каковъны видели — быль Садио, принимали участіе въ вече и во всемъ общественномъ устройстве; старики, деды семей и главы родовъ, сторона по превнуществу охранительная, нужны были не столько энергическимъ делемъ, выходивнимъ изъ предела ихъ силъ, сколько голосомъ, думою, вліянісмъ: но и ть, и другіс, не могли не тяготиться крайностини молодежи, ибо это была не свобода, не охрана, а Вольница; они считали необходинымъ и были вынуждаемы необходимостью умбрять разгуль ен незрванихь снав, давать ей направление, по временамъ куда либо сбывать ее, пока она уходится и вернется на родину вредымъ мужемъ. Такъ сбывали Вольницу — не въ Земскую Аружину, а въ тв летучіе отряды Новгорода, которые ежегодно, если не еженедельно, делали выдазки къ опаснымъ соседямъ и тревожнан врага, которые хаживали въ легкія стычки съ князьями, которые не моган, говорить автопись, драться на конъ и въ сапогахъ, а спъмивались, разувались и босые метались въ съчу. Эту же Вольницу подзадоривали торговцы, когда прознавши въ иномъ краю добычу в завязавии первыя знакомства, указывали ей на лакомый кусокъ, на предметь захвата; ее торговцы водили за собой и съ собою. Новгородъ, по своему торговому характеру, никогда не былъ суровымъ завоевателемъ въ строгомъ смысль: его пріобрытенія въ далекихъ кранхъ добывались Вольницею, и она - то, за торговцами, проникала на последнія точки Севера, на устья Волги и въ море Хвалынское. Съ этой стороны Вольница Новгородская сходна съ Богатырями, воспетыми въ Кіевскомъ творчестве: мы видели уже тамъ, какъ тяготилась Земщина проказами Богатырей въ своемъ нъдрв, въ селе и городе, какъ сбывала ихъ на окраины и заставы, и какъ длинсь тамъ ихъ ежеминутные богатырскіе подвиги безконечнымъ ридомъ. Потому-то ими Василья Буслаева, представителя

LXXXVIII

Вольницы, — не такъ какъ имя Садки, — перешло даже въ Кіевское творчество, въ Богатырскія Былины, разумфется не на первыхъ норахъ ихъ склада, а поздиве, чередовалось тамъ съ именами ивкоторыхъ Кіевскихъ Богатырей, на примъръ занимало мъсто Ивана Годиновича (Рыоник. т. II), а отчество Буслаевича является при Вольгъ виъсто «Святославича,» въроятно по сходству имени «Вольга» съ Волхомъ и Волховомъ Новгородскимъ (Рыоник. I, № 1); когда же изъ Богатырскихъ пъсень выродились Безымянныя, имя Василья перенесено на героевъ въ сихъ последнихъ (ср. тамъ же, въ быланть, выродявшейся изъ быдины о Дунат Ивановичъ), наконецъ помъстилось даже въ ряду витязей, когда, по разсказу былины, они переводились на Руси (у насъ вып. 4; впрочемъ упоменание здесь Василья Буслаева, самому происхожденію нісколько подправленной былины, намъ подозрительно). И на оборотъ, изъ Кіевскихъ былинъ въ былины о Васильт перешли иткоторыя лица, составлявшія обстановку Богатырей, извъстные намъ Мужики Зальшена и Семь братовъ Збродовичи (у насъ № 3). Потому же быльны и сказки о Васильъ Буслаевъ, подобно Кіевскимъ, болъе распространены на Руси, чъмъ, на примъръ, о Садкъ. Но этимъ дишь и ограничивается сходство между Кіевскими Богатырями и Новгородскою Вольницей: гораздо больше есть различій. Первые составляли настоящую и артлую Земскую Дружину, быля только отборными ея перлами и типами, удостоенными былеваго творчества: такъ требовали обстоятельства Южной Руси, слагавшейся за всю Русь среди безпрестанныхъ отвсюду враговъ, между самыми разнородными сосъдями, между разнообразиваними, облежавшими племенными вътвями, которыя предстояло объединить и сплотить, иногда обсоюзить, иногда обложить данью и даже поворить. Земская Дружина Новгорода, не поставленная самою мъстностью въ такое положеніе, не доросла до Богатырства, не дала наъ себя Богатырей: завътныя стремленія ся членовъ, послъ всякой вынужденной войны и стычки, простирались лишь къ торговат и къ охрант своей великой торговой общины; богатыри ея были лишь богатыри отважной Торгован. Отъ того на Кіевскихъ Богатыряхъ лежить печать характера всеобщности, на Земской Дружинъ Новгородской и на Вольницъхарактеръ лишь частности. Тамъ стояли за всю Русь, сложившуюся въ промедшемъ, наличную и будущую, готовившуюся: здъсь за мъстность, за свои интересы, за Новгородъ. Тамъ Богатыри не подрост-

LXXXIX

ки, а превмущественно зрълые мужи, даже старики, какъ Илья: здесь старики вив всякой Дружаны, вив отважныхъ предприятий. домостды сравнительно съ мужами эртлыми и болве молодою Вольницей; здесь Земскіе Дружинники, арелью мужи, — не Богатыри. а по нужат Аружинники Ратные, по охотъ и любви Торговые: 24 тс. Вольница, подрастав, дорастала не до Богатырства, а до техъ же Земскихъ Дружинниковъ Новгородскихъ, до людей рабочихъ, людей въча, семьянъ и стариковъ. Богатыри Южные атйствовали самостоятельно. силани Земщины, но вокругъ Князя; Южная Русь зародила въ себъ Русь дальнъйшую и въ нее перешла нажитымъ наслъдствомъ: Дружинники Новгорода дъйствовали въ Новгородъ и вокругъ Новгорода, порою съ своими переменными Князьями, но совсемъ не для иден, руководившей сими последними, передававшейся искрою отъ Кіевскихъ Киязей ко всемъ Князьямъ Русскимъ и перешедшей даже къ Князьямъ Московскимъ; темъ паче летучая Новгородская Вольница, хотя и сдълада что для всей Руси, но не прямо, а лишь косвенно, черезъ посредство своего Новгорода, куда перешле блежайше плоды ея похожденій. Тъмъ менъе могла она создать что либо прочное, исторически передавшееся поздитишимъ вткамъ; Новгородъ какъ жилъ своею жизию о собъ, особо, такъ в замеръ, и сгибъ въ этой особной жизни, целикомъ захваченный Москвою какъ добыча, но не передавшійся въ ея плоть и кровь, не переродивнійся и посль захвата, а либо заморенный, либо самъ замершій въ постепенномъ разложенів, въ ниспадонів до простаго отличія візстнаго, географическаго в этнографичеснаго. Ни Владиміръ, ни Москва не захватывали древняго Кіева (говоримъ древияго): а между тъмъ изъ него все нажитое перешло живъйшинъ преданіемъ во Владиміръ и Москву, и въ родъ Князей, н въ самой Земль, Міръ-народь. Здесь-то, можеть быть, въ прочности и всеобщности началь, лежавшихь на одной сторонь, въ зыблемости и узкости на другой, лежить разгадка паденію, и снова зародышу, и возстанію, и даже возможнымъ и будущимъ судьбамъ Кіева, сочнаго корня, арвлаго и питательнаго плода Русской жизни, адъсь же конечному паденію в невозможному возстанію древняго Новгорода, красиваго отростка, буйнаго цвета Руси, буйнаго въ помянутомъ выше смысать, какъ говорять доселт многіе Славяне, полнаго бытіемъ, но скоропреходящаго и на всегда поблекшаго. Въ Кіевъ не было Вольнецы, въ роде Новгородской, молодежь эрела до Богатыротва и невеходила въ творчество какъ тинъ Бегатыря: въ Новгородв менювъртны Бегатыри въ родъ Кіевскихъ. Богатыри принадлежали и досель принадлежать всей Руси, какъ типы ел зачала и первобытной жизни: Дружинники Новгородскіе пологли за свой городъ не оставивши славных имень и теповъ творчеству; тепъ Новгородемой Вольницы, Василій Буслаевъ, принадлежить линь изстности Новгородской, и только лишь черезъ нее, коевенно, остальной Руси. Тамъ Богатърей много: здёсь героевъ мало, даже одинъ, если не очитать торговца Садин; тамъ они выходили изъ всёть слоевъ тогавшией Земинны, и Бояръ, и Крестьянъ, и Поповъ, и Гостей, и Посадскихъ, и т. д.: эдесь оне не различались въ своей густой масов но слоямъ, нбо не было различаваних крупныхъ черть; туда собирались Богатыри из всехь прасев тогданней Руси, даже из-Мурома в Ростова, реднаго брата Новгороду, только лишь не изъ Новгорода: здесь выступали деятелями лишь свен, Новгородны. Это накъ нельзя дучие отнечативлесь въ последовательной связи Русскаго Былеваго творчества. Старшіе Богатыри, выражители первобытной эпохи только лишь начавшей слагаться Руси, неизвістны творчеству Невгорода, а нежду темъ въ тесной связи съ Богатырями Кіевскими, представителями Руси сложившейся, на первой лучмей поръ Владиніровой; между самини Богатырями Кіевскими замътна постененность отъ болье старшихъ въ младшимъ, исторически доводится ихъ существованіе до битвы при Калкахъ и дотнічвается даже до Ершана Сибирскаго; изъ пъсней Былевыхъ Безымянныхъ иногія выродились изъ техъ же Богатырекихъ, только съ потерею исторической риски, имень личныхъ и местныхъ, да съ понижениемъ склада творческаго, выродились также, накъ изъ Княжескихъ и Московскихъ; чересъ то имена и типы Богатырей болбе или менбе перемин во всю Русь, даже въ Новгородскую нынъшнюю область, а потивы творчества, занятые изъ древитишаго содержанія Богатырскихъ Былинь, проникають собою все дальныйшее творчество Русское, видоваженнясь на разные ляды, такъ что у Москвы, вит ея особыхъ, своеобразныхъ Московскихъ Былинъ, есть пъсни въ народъ, ведущія начало оть Кіевскихь: Новгородское творчество не приняло въ себя всехъ этихъ наследій, за исключеніемъ какой ни будь пары менье цвътныхъ именъ (какъ на примъръ помянутые Залъшена и Сбродовичи), и осталось особнякомъ вне общей Русской связи; бы-

лишь объ его Вольниць, то есть объ единственновъ типь ен Веснава Буслаева, оставнее често-иветными Новгородскими выродкомъ. поразлагаенымъ ни на какія последствія въ творчестве остальной Руси, кристаллизовавшинся и замершинь въ своей кристаллизации. Онь не ведуть начала оть Былинь о Богатыряхь Старция, не связаны съ Кіевскими, за исключеніемъ двухь - трехъ древивішихъ иреданій, исколившикъ изъ поры допоторической, какъ им видвли въ Садит, да обития въ двукъ-трекъ именакъ, въ силу помянутаго **мекотораго** подобія Вольницы и Богатырства, да вибиннго склада творчества, стиха и энического языка, общого всей эпической висть въ творчествъ Руссковъ; наконецъ отсюда не выродилось на пъсевь Безаманныхъ, не другихъ какихъ либо общихъ для Руси мотивовъ творческого содержанія. Посль Былинь, выходившика не времени сложенія ихь изъ XII века, Новгородь, сколько им знасив изъ вськь управления данных, неваь Былины Месковскія (некоторыя них них записаны въ Новгороде), а темерь поеть те же насии, какъ вся Русь, пренедная чрезъ Московскій періодь, даже безъ пруниванъ отличій местности. — Выклазать веко неторію Вольницы въ главномъ си представитель, возведенномъ въ типъ творческій, исторію этого типа сь реждевія и дітства до саной емерти, въ зародынь среди Новгорода, въ воспитании, въ первыхъ дъйствияхъ, въ берьов съ окружавнею сферов, потомъ вив ея, на сторояв, до возвращения на родину или до конца последняго, --- воть задача, нонолненмая, нужно сказать правду, превосходно Былинами и отчасти Сказжами о Васильть Буслаевт. Передавая содержание, ны получинь случий безпрерывно сравинесть этогь типь ов чипомъ Садии, чтобы видать близость, а еще больне все различе: только предвариемъ, чео все это отвюдь не подеми — подвить были только у вашихъ Богатырей, - а похоонденія и принцюченія.

Объ родъ-племени Садки и даже объ отчествъ не стоило говорить: безъ роду-племени, выскочкой вышель онь въ люди усильными трудами; совствъ не то Василій: его отецъ Вуслай (см. выше развътвленія имени), мать Ледотья Васильевна вли — типическое имя былеваго творчества—Афимья Ллександровна, еще типичнъе — Амелеа Тимовесена; дворъ ихъ и имънье постоянно называются дворянскими, то есть върнъе, боярскими; они были боярами, конечно не тъме, кои подъ-

даны Киязьями изъ ихней дружены, а Земскими. Буслай занималь въ городе видное место, быть можеть посадинчество, ибо Былины дають заметить, что объ «съ Новымъ-городомъ не спориваль, со Опсковымъ онъ не вздоривалъ, а со матушкой Москвой (позднъйшая ветавка) не перечился.» Жиль онь бездётнымь, обыкновенно разсказывается, до 90 леть, пока зубовь во рть неть: Василій, какъ говорять въ народъ, быль сыновъ «молёнывъ и боженывъ.» Скоро, со смертію отца, остался онъ наслідникомъ почетнаго въ городі имени и большаго богатства; вослитательницею была мать. Садко не быль «въ грамоть поученый человькъ» и въроятно на жеребьять писаль какъ пишуть нынешние Русские торговцы — каракульками, а въ завъщанів, хотя в принесли ему богатую «чернилицу вальяжную (Рыбн. I, стр. 377),» въроятно предожель руку въ собственновъ смысль, то есть обмакнувши ее, или выставиль черимлами кресть; да высмая образованность торговому Русскому человеку и не подагается нужною: но, какъ Богатыри Кіевскіе, представитель Вольнацы обучень всемь тогдамнимь наукамь. Семи леть выучень онь матерью грамоть и перемь писать: то и другое ону въ наукъ пошло. А какъ стале его учить петью церковному, то это до такой степеии поило ему въ наукъ, что Былика прибавляетъ: «а и иътъ у насъ такова певца во славномъ Нове-городе сопротивъ Васила Буслаева, » — знакъ, что Былина, въ ея упълввшенъ видъ, сложена и пристоящее его восинтанів было впрочемъ такое: на улиць, среди ребятишемъ, въ датскихъ играхъ, а ребяты въ вольномъ Новгородъ были конечно не только какъ все уличные мальчишки, а даже какъ Лондонскіе. Прибавьте сюда надежду на имя и богатство, да несомитиное баловство натери къ единственному и позднему сыну. Василій сталъ мутить шутки недобрыя, тъ, которыя разсказываются впрочемъ и объ другихъ герояхъ нашего эпоса, какъ признакъ ранней ихъ силы: особенность Василья была въ томъ, что онъ шутиль такъ, рваль руки, ноги и головы, не только на знаменитой Новгородской улицъ Рогамиць, рано взетстной по летописямъ и перешедшей даже въ другія Былины (собственно это была всякая древняя наша улица, огороженная, витесто тумбъ и троттуаровъ, рогатками), но и на встявъ улочкахъ, да сталъ загулявать и на княженецкой дворъ, сталъ пошучивать свои шутки съ детьии боярскими и килокенечкими (Рыбник. т. I). Еще хуже: въ противность скромному Садкъ, Василій «поводился со пьяницы, съ безумницы, съ Веселыми удальнидобрыми молодцы,» знакоными намъ Скоморохами; въ раннихъ летахъ онъ «до пьяна ужь сталь напиватися (у насъ № 3).» Воть важиватий толчекъ происхождению Вольницы, необходимо возникавмей въ общественномъ складъ такого города. Поднялись ропотъ, говоръ, подовольство, дошли они до матери. Былины передають это различно: по однимъ, мужики (т. е. мужи, люди) Новгородскіе тольно пригрозили Васькъ-«тебъ съ эстою удачей молодецкою наквасити река будеть Волхова.» помочиться въ Волховъ, побывать въ немъ съ мосту по мірскому приговору! По другимъ стали доходить жалобы и просьбы къ матери, притомъ съ угрозами: «унимай-ка своего чада милаго, а ты не уймешь, такъ мы уймемъ!» Еще, будто съ такою жалобой приходили от киллей Новгородскихъ (Рыбник. 'т. I); наконець, являлись жаловаться прямо и лично люди «посадскіе, богатые.» Частію разсерженный, частію и напуганный угрозами, Василій къ матери; мать отъ баловства перешла къ журьбъ-брани, конечно жалъя сына; сыну избалованному, «журьба Васьки не валюбилася.» Никоторыя Былины прибавляють, что мать даже перестала пускать его гулять по Новгороду (Рыбник. т. 1): еще хуже. Двъ стороны уже кръпко расходились въ рознь: но мать еще пособила дальнъйшему. Слезливая старуха ревъла надъ сынкомъ и, пугаясь за участь его въ предстоящей непремънно борьбъ съ горожанами, начала причитать: отецъ твой «не виблъ въ карманъ сто рублей, а имълъ дружину хоробрую,»-пословица, не имъй въ карманъ сто рублей, а имъй сто друзей; «а у тебя нъту братій и дружины хоробрыя, не съ къмъ тебъ будеть поправлятися (Рыбник. т. П)!» «Ай же ты, Васильюшка Буславьевичь! Прибирай-ка собъ друживу хоробрую, чтобъ никто ти (те, тебя) въ Новъ-граде не обидель (т. I)!» Садко предпочель бы въ этомъ случав сто рублей: но Василью ложились слова въ сердце глубоко и попадали въ желанную имъ саминъ цель. «За эти речи, говорить былина, Василій иринимается (т. П).» Онъ и самъ подумывалъ, какъ огородить себя и отъ досадныхъ жалобъ съ угрозами, и отъ докучной журьбы матери. Следуеть второй, и главный шагь въ образовании Новгородской Вольницы, второй періодъ въ воспитанія Буслаева. Обучаться принянся онъ теперь самъ: «семнадцати лътъ обучнися Василій наукъ военскінуь (даже, прибавляеть былина, «рыпарокіну»), ощутиль вь себе силушку великую, и деладь себе сбрую ратиюю, палицу вонискую и копье мурзамецкое, тугой лукъ разрывчатый и саблю вострую (Рыбник. т. І); в любинымъ однако оружіемъ Васильн съ техъ поръ быль и остался «червленый» или «стоиляный вязь, » порою ось тележная, — черты эпохи древией. Туть пора бы Василья сбыть въ походы съ прочею Вольницею: да онъ, въроятно, н чаживаль, но мать не могла на долго разставаться, ворочался; притомъ одна толца Вольницы изъ Новгорода убывала, другая оставалась или прибывала. Это и дало возможность тверчеству брать типъ ея какъ постоянный элементь Новгорода, держать здась Василья для дальнейшей борьбы и описывать постепенный разгарь ен съ окружавшими враждебными здементами городской общественной жизни. При такомъ порядкъ вещей и въ такомъ городъ, какъ Новгородь, полный безпрестанно сменявшимися гостями и пришельнами, цолный удадой молодежи, конечно всегда было имого голи кабацкой и праздношатающих ся удальцевъ, искавшихъ понагрътъ руки около богатетвъ или потещить руки борьбою: самое устройство общины, разлагавшее и сталкивавшее цартін, требовавшее для партій кріцкихъ рукъ и бойцовъ, тому способствовало. Къ такимъ-то молодиамъ обратился Васидій, набирая себі дружину, по свидітельству быдинь равсылая письма съ пригдашеніями или-по нашему-прибивая уличныя зонии, съ зазывомъ цить и теть готовое, носить дорогое платье, разгуливаться: афинь и писемъ даже быдо не нужно, дружина Вольшицы сама собою скоплядась вокругь надежныхъ предводителей; а чего было надеживе именитаго и богатаго бадовия? Собираются, по былинамъ, на дворъ въ Василью. Одна былина (Рыбцик. т. Ц) такъ очерчиваеть толцу въ общихъ чертахъ: «тати, веры, разбойники, плуть, мощениять.» Впрочемь иткоторые, судя по описание, были в порядочице. Набиралось чернымъ-черно, какъ черна ворона: отобралесь дучинкъ 29, сащь Васька сталъ тридцатымъ. Воть главныя лица по быличенъ: первый и главитещий Костя Новоторжения, изъ Торжка. Новгородской области, по одной былинь съ обчествомъ-Костая Никитинъ (не ощебка ли витето Новоторжанинъ? У насъ № 4); Потанющка (Потанъ), Потаня, съ прозвищами и оцисаніями — Малый-упалый, Малецькой, Хроменькій цан Хромненькій, на праву ножку припадываеть, на леву прихрамываеть, изъ подъ ручки

посматриваеть, —видно, одно слово, проидоха; Васинька Маленькой; Оома им Оомушка, Хомушка, Горбатенькій, Толсть-благочродливый (уродился во благо, въ добро ему щло, кругленькій, гладенькій, брюшковатый), толстый да горбатый, приземистый, ражій: Котельная Пригарция, прозженый, то же, что «Детина Паваренный,» «Таракашка» и т. п., съ давнить норъ типь всякого довкаго помощенка, услужливаго чернорабочаго; Иванище Сильнов, Калька Перехожій, извъстный и въ Кіевскомъ творчествъ: ему бы собственно зател не сатадъ и быть, да онъ попаль потому, что Каарки встръчались тогда на каждомъ шагу; знакомые намъ оттуда же Мужики Зальщена и Семь братовь Збрадовичи; Лука и Моисей, Апти Боярские, заставляющие подогравать сходство съ Лукою и Петромъ, «Королевичами изъ Крякова (Кракова; Рыбник. т. 1).» Подобныя же лица встретинь ны и после, въ числе бойцовь на Москвъ. Своеобразно пробовать или испытывадь принедшимь Васька. — вязонъ по головъ, кто не ворохнется, у кого кудри не тряхнутся и т. п.: кто оказывался годень, называль братомъ названымъ. угощаль; мужиковь Залешань, страшныхь и въ Кіевскомъ творчествъ, до того самъ перепугадся, что не посмътъ даже нъ нимъ и показаться на первое знакомство. Одна стенка была такимъ обрааомъ готова; поводы къ столкновению также на чеку: познакомнися и съ другою стенкою, представителями города, ставшими во враждебпое отношение въ мододежи. Недьзя не заметить, что у Садки, практическаго человека, вовсе неть враговь: страшилище Морской Цаль все-таки ему благодетельствуеть; Царица на его стороне; Чернавка выводить его на Русь; купцы и «настоятели» Новгорода, временно поспоривши, подъ конецъ все-таки помогають обогатиться; башаыки, люди таможенные-то же; еслибы въ то время существоваль полицейностерь Новгорода, и онь явился бы «отцемъ и благодетеленъ» Садии; нечего уже говорить о Волгь, Ильменъ и т. и.: напротивъ у Васильи все, даже родиые-какъ крестовый батюшкавсе задето и лезеть противъ него на стену. Стена же эта воть вакая. Во первыхъ, упоминается въ былинахъ оскорбленный Васильень «Княженецкій дворь» и «Князь Новгородскій,» какъ глава. распорядитель, судья, наказующій и милующій (см. ниже): но это не тоть Князь, какіе бывали въ Новгородъ выпрошенные, назначенмие или выбранные изъ извъстнаго рода Варижскаго. Блажайщее

изучение Русской истории въ связи съ историем другихъ Славянскихъ племенъ, особенно Южныхъ, не оставляетъ сомитија, что и премде сихъ Князей, и при нихъ, кромъ ихъ, были Князья изъ своего рода, съ достоянствомъ и правами своими, такъ точно, какъ искони было V Славянъ именованіе *Килан*, такъ точно, какъ Князья были всегла и остались досель у Славянь Южныхь, не призывавшихь никого изъ Варяговъ, досель въ достоинствъ старшинъ и судей надъ общинами, такъ точно, наконецъ, какъ вмя в достоянство Князя, хотя въ мномъ сиысль, искони предавалось жениху на свадьбахь. Подобнымь образомъ и Бояре, кромъ вознакшихъ изъ дружины Княжеской. Варяжской, на Руси, быле искони и здёсь, и у всёхъ Славянъ свои собственные; такъ что на обороть изъ дружины Княжеской дълались Бояре по образцу Земскихъ и, кромъ Варяговъ, съ самаго начала въ дружинт Княжеской, въ Земской и прямо въ Земщинт были Бояре Русскіе-Славянскіе. И дъйствительно, по былинамъ Новгорода, упоминаются въ немъ, и въ одно время, «три Киязя Новгородскихъ (Рыбник. т. I), » потомъ «два Киязя» и просто «Киязъя Новгородскіе, » объясняеные туть же — «Воевода Николай Зиновъевичь, Старшина Оома Родіоновичь (тамъже). » Тъ же два лица одинъ сходенъ и именемъ --- видели мы въ былинахъ о Садке подъ имененъ «Новгородскихъ Настовтелей.» Въ другой быливъ и въ томъ же совершенно положенів, какъ лица предыдущів, упоминается «Городницій Оома Родіоновичь,» очевидно то же лицо, что выше названъ Княземъ в Старшиною. Тъ же Никола Зиновьевичь и Оома Родіоновичь выводятся въ другихъ двухъ былинахъ (унасъ № 1 и 2) просто какъ «мужики,» т. е. «мужи Новгородскіе;» тамъ, гдъ въ однихъ былинахъ описывается пиръ у «Киязя» въ другихъ одно лишь имя «у Викулы Окулова (Викулы — въроятно изъ Микуды, Николая Зиновьевича; Рыбник. т. II).» Очевидно, что все это простые, обычные мужи Новгородскіе, но облеченные въ достовнетво Киязя, а Князей этихъ могло быть несколько въ одно достоинство ихъ, но роду службы, дълилось на Судью въ строгоиъ снысть (см. ниже), Городничаго или Старшину Воеводу. Какъ они выходили изъ Земщины и къ ней относились. и въ нее возвращались послъ службы, и какой срокъ быль ихъ службъ, и какъ рядомъ службъ и служебныхъ лицъ въ роду образовааксь Служелые люди, какъ относились къ помянутымъ званіямъ По-

XCVII

садникъ и Тысяцкій, подъ какими изъ уномянутыхъ именъ скрывались и когда собственно организовались въ томъ видъ, въ какомъ мы застаемъ въъ во автописямъ, здёсь входить въ подробности не мъсто. Не лишее однако прибавить, что показанія былеваго творчеобыкновенно храненаго какъ святыня въ памяте и устать народа, очень нажны вы настоящемы случай, темь болье, что нув вельзя здёсь объяснеть никакъ ослышкою или искаженіемъ. Равнымъ образонъ, какъ въ именатъ при Садкъ, Оома Назарьевъ и Лука Зиновьевъ, такъ и въ помянутыхъ при Буслаевъ нельзя конечно видътъ лицъ непремънно историческихъ, твиъ болье, что им ихъ не находимъ по летописямъ, но нельзя однакоже вовсе оставить безъ вниманія, съ какимъ постоянствомъ въ былинахъ народъ держится пиенъ Оомы Родіоновича и Николы (онъ же, втроятно, при Садкъ, жившенъ въ ту же эпоху, Лука) Зиновъввича. Скрытов отъ асторів по летописямь возстаеть передко вь поэтическомь творчестве: и на оборотъ, двянія Садки и Буслаева приходились во времена Киязей, княжившихъ въ Новгороде «изъ рода Варяжека,» съ Посадинками и Тысяцкими, а творчество, вы видели, представляеть устройство правительства въ своемъ видъ, то есть типическомъ, можеть быть старшень, даже болье самобытновь в народновь, чывь устройство, введенное при Князьяхь и Князьями съ чужи, съ далека жан изъ инаго рода. Какъ бы то ни было, но только Василій Буслаевъ съ окружившей его Вольницей, видимъ мы, поставиль противъ себя все тогдашнее правительство Новгорода. Въ иныхъ былинахъ оно все называется гудомъ «мужиками Новгородскими;» въ другихъ, гдт различаются лица правительства, исполнителями его въ борьбт съ Васильенъ именуются особо «господа (бояре).» «мужики Новгородскіе,» мужики «в все купцы богатые,» «мужики посадскіе,» наконецъ «городо-Кемскіе,» подоспѣвшіе къ дѣлу также, какъ Костя вать Торжка при Буслаевъ: то есть, это все были естественные враги Вельницы, мужи эрілаго возраста, стойкіе - посадскіе, дружинники земскіе, гости и проч., за исключеніемъ стариковъ, зрълый возрасть противъ молодежи, горожане въ собственномъ сиыслъ, полноправные дъятели противъ Вольницы. Былины, обрисовавшія не совстив красиво дружену Буслаевскую, не скупятся и на враговъ ся: ови чна питье завидные (см. ниже ссору изъ за пира),» даже «воры (городо-Кемскіе),» а все творчество, въ дальнъйшемъ теченім разсказа, съ явнымъ со-

XCVIII

чувствіемъ становится на сторонѣ Буслаева; видно, онъ нивлъ правду на своей сторонъ и сторона охранительная понадобла народу, поопротивъда въ глазахъ его. Предлоговъ къ ръшению натанутыхъ отношеній съ объекъ сторонъ могло быть конечно, замъчали мы, въ доволь. Накоторыя былины всего проще зачинають борьбу, безь нредлога: «говорить Васильюшка Буслаевичь:-Есть бы (еслибы) у меня была дружинушка хоробрая, тридцать молодцовъ безъ единаго, самъ-то я. Васильющка, въ тридцатынкъ, такъ вкалъ бы я биться со всемь Новымъ-градомъ; » когда же собралось ихъ столько, «туть оны стли на добрыхь коней, потхали (Рыбник. т. 1).» Но другія наблюдають постепенность и выставляють предлоги. Когда еобранная Вольница пировала во дворъ Буслаева, «какой зайдеть, убьють его, убыють его --- за ворота бросять.» Завидные на питье, послъ афинь и приглашеній Буслаева, мужики Новгородскіе собирались къ его чанамъ: но оки не могли и поднять чары. Только лишь «шатаются день до вечера;» это надобло Василью, выбёжаль онь на дворъ и ну ихъ бить. По другимъ, мужики собрались къ Василью, такъ бы и быть, да расхвастались: «Мы теперь стали на твоемъ дворъ, всю мы у тя ъству вываниъ, и всь напиточки у тя выпьемъ, цвътно платыще повыносимъ, красно золото повытащимъ. » Разумъется. «Этыя ръчи ему не слюбилися» и онь зачаль ихъ валять по двору. Наконецъ, разсказывають, что мужики собрались было честью: но Василій кормиль-поиль свою дружину, «а тыхъ мужиковъ Новгородскіную не кормиль не понль да не чевствоваль, а посылаль по въ-зашей да въ сутычь ихъ. Туть-то мужили Новогородские видять, что не хорошо то есть: «Осмъемся (отсмъемся) мы насмъшку Васильюшкт, сдтлаемъ мы, ребята, почестенъ пиръ, заведемъ (подадимъ видъ, будто) для Василья для Буслаевича, не позовемъ-ка мы на почестенъ пиръ того Васильюшку Буслаева!»» Каки бы то ни быдо, только со двора Васильева «пошли мужики — сами заплакали: «были у Васьки на честномъ пиру, не упили мы, не убли, а въ безвачье (увачье) залазли у Васьки на ваки!»» Мужики Новгородскіе сделали складчину, Братчину Никольщину (пиръ въ Николинъ день), по иткоторымъ у самого Новгородскаго Киязя: Василья не пригласили, но онъ отправился незваный съ дружиною, не смотря на предостереженія матери и съ явнымъ желавіемъ добиться рімительной борьбы. Пиръ этотъ не могъ обойтись безъ конечной ссоры. Одна Былина передаеть, что осора всимхнула случайно: староста перковный, казначей Братчины, приняль еть Василья и дружины долюскладчины, пирь шель порядкомъ, но Вольница из вечеру напилась въ кабакт; начались игры, кулачная борьба, дошло до драки: Василій бросился разнимать, а туть каной-то дуракь его по уку оплель; Василій прикнуль-«Уже Ваську меня быюты!» Подоспъли его товарище и вышло побонще. Въ другихъ быдинахъ, последовательнее. незваный гость не могь ожидеть радушія: явившись въ буйномъ видъ, онъ съ товарищами ватать насильно, поприяль и разогналъ собравшихся. Впрочемъ, не смотря на эти схватии, схватки сравнительно съ последующимъ боемъ, инръ темъ бы и кончился; но подъ конецъ его цьяная Вольница расхвасталась; Костя говорить: «Нечень мис-ка, Кость, похвастати, я остался отъ батюшки малешенекъ, малешенекъ остался и зеленешенекъ; разва тымъ мна, Коста, похвастати: ударить съ вами о великъ закладъ, о буйной головы,» именно что онъ напустится «на весь на Новгородъ, окромъ трехъ монастырей (не трогая нув изв уваженів) - Спаса Преображенія, Матушки Пресвятой Богородицы, да еще менастыря Смоленскаго/» Та и другая сторона взаимно перечила, а Василій говориль еще свлытье: «Не боюсь я тебя. Никола Зиновьевичь, не боюсь я тебя. Оома Родіоновичь, не боюсь я всего Новгорода!» Это было уже близко къ вызову; мужики возражали: «Загадываешь загадку великую! Когда ты, Василій, удаль е, пойдемъ же драться на мостикъ на Волховскій, на тою на річеньку на Волхову: ты со свояма со дружинамы хоробрыма, а мы будемь драться встьме народоме.» Васнији не замединаъ форменнымъ вызовомъ: «Гой еси вы, мужики Новгородскіе! Бьюсь съ вами о великъ закладъ: напущаюсь я на весь Новгородъ битися-дратися, со всею дружиною короброю. Только (если) вы меня съ дружиною побьете Новымъ-городомъ, буду вамъ платить дани-выходы по смерть свою; а буде же я васъ побыю, и вы мит покоритеся, то вамъ платить мит такову же дань.» Сдтлали деговоръ письменный за рукоприкладствомъ: «и ударился Васька о великъ закладъ, не о ста рубляхъ, не о тысячъ, ударился Васька о своей буйной головъ, за утро (завтра, на другой день утромъ) биться Васькъ со всъпъ Новыпъ-городомъ;» «и ударилъ о великъ закладъ со трема Князьямы Новгородскима, выходить на мостикъ на Волховскій и биться Василью съ Новымъ городомъ, побить всёхъ мужи-19*

MOB'S AO GARRATO; > «VARDRIN ONE O BOJEK'S SAKJAAT, DOAUHCAJE DOAимся великія, что съ утра още ранымъ рано итти-то па реченьку на Волхову, на тотъ ли на мосточикъ на Волховскій 1).» Вспомнито, что такъ точно бился объ закладъ въ Кіевъ, и раздълиль его на партін. Иванъ Гостаный Сынъ (вып. 3); что такъ точно съ Новгороднами бился объ закладъ Садко: но для Гостя-Куппа единоборство состонао въ дучшемъ товаръ (какъ у Гостинаго Сына), или (какъ у Садки) въ закунит встхъ Новгородскихъ товаровъ; здтсь же шло дъло объ единоборствъ въ собственномъ смыслъ, на животъ и на смерть. И какое неравенство стенокъ: съ одной стороны весь Новгородъ опричь женщинъ, дътей и стариковъ, опричь монастырейдуховенства, церковниковъ, зрълое, испытанное ядро населенія, бывавшее и состоявшее въ Дружнит Земской, ходившее въ походы съ Князьями, въ далекіе, чужіе и враждебные края съ купеческими товарами; съ другой Вольница хотя и рьяная, но неопытная, большею частію молодежь, и всего тридцать человікть. Но при этомъ нужно однако вспомнить, что тридцать человекъ, по точному смыслу творчества, было лишь выборныхъ и отборныхъ, друзей Василья, его названыхъ братьевъ, душа въ душу, и это собственно была его дружина; Вольница же расла около дружины конечно сбродомъ и толпою, клубокъ росъ по мъръ движенія. На первый же зовъ Василья пришла къ нему «силушка чернымъ черно:» было изъ чего выбирать, было чемъ и пополниться отборному. Приставали къ нему все недовольные, и выходить, что кажущееся неравенство ствнокъ на саномъ дъль было не такъ велико. Во всикомъ случав, главное дв-

^{*)} Во 11-мъ том у Рыбникова все дъло перенесено въ Кіевъ, Василій дълаетъ закладъ побороть весь Кіевъ, каменну Москву, со встим и со малыми пригородками, а дерутся мужики городо-Кемскіе: происхожденіе сему было то, что былина начинается описаніемъ нира, "да идетъ-то Василій во почестный пиръ ко килзю" — Новгородскому; но, какъ скоро сказано "ко князю," нетвердый пъвецъ, по привычкъ къ Кіевскимъ былинамъ, продолжилъ— "ко Владимеру," и пошла писатъ — "у ласкова у князя у Владимера" и т. д. Подобныхъ явныхъ искаженій (сравните въ одной Вылинъ, Рыбник. т. 11. мостъ Обухово вмъсто Волховскаго) мы никакъ не должны относить къ помянутому общенію творчества Кіевскаго и Новгородскаго: общеніе тамъ, гдъ безъ искаженія есть связь внутренняя, выраженная въ сознательномъ сближевія лицъ, мъстъ, именъ и т. п.

ло было въ томъ, на чьей стороне правда и кто должень быль побъдить по сочувствію и возгрѣнію творчества: а все это было на сторонъ Василья, а съ этой помощію въ Кіевскихъ Былинахъ и одинъ Богатырь побиваль тысячи. Василій представляль собою юную, притесняемую силу, а эта сила, права или неправа, всегда скорее встречаеть въ творчестве сочувствіе; заметьте еще сторону, крайне всегда щекотливую для нашего народа: Василій шель противъ служилыхъ и богачей.—И такъ, «ударили о великъ закладъ, и записи написали, и руки приложили, и головы приклонили.» Какъ ни былъ однако же увтренъ въ себт и друзьять Васька, былины прибавляють, что когда онь пошель съ пиру домой и хивль съ него свалиль, пошель онь не весель не радошень, повъсиль буйную голову, утупиль очи ясныя. Къ матери дошла въсть о сделанномъ закладе, разсказала дружина, разсказалъ самъ Василій. Завалился ли онъсамъ съ тяжелой попойки и уснулъ мертвымъ сномъ въ прохладномъ глубокомъ погребъ, какъ разсказываеть одна былина (Рыбник. т. І. № 57); или мать съ намъреніемъ еще напонла его «питьемъ забудущіниъ (т. II)» и уложила; или даже сама вывела съ пира и засадила (т. І), --- только во всякомъ случать, испуганная въстью о происшедшенъ и предстоященъ, старуха плакала и не нашла сдълать ничего лучше, какъ запереть сына всеми возможными запорами, спрятать все его оружіе, выпустить въ поле коня и т. д. То, чего не сиоть бы весь Новгородъ, сделала мать своею властію: подъ крепкими запорами Василій лежаль безоружень, спаль безь просыпу да и забываль объ дълъ. Одна былина (у насъ № 3) называетъ за это мать «старухою неразмышленою:» но она знала, что дълала, вынъ ей быль дороже всей гражданской и воинской чести. Поспъшно она «налила (насыцала) чашу красна залота, другую чашу чиста серебра, третью чашу скатна жемчуга, и понесла въ даровья Килаю Новогородскому, чтобы простиль сына любимаго. Вдесь-то особенно выступаеть одинь Князь, и притомъ въ качествъ Судьи. такъ что певецъ къ одной былине прибавляль, что Амелоу Тимооеевну «позвали въ Судъ и кръпко тамъ разобидъли (Рыбник. т. I):» если гдъ искать Рюриковича, то конечно воть гдъ: тогда, съ этой точки арфнія. «Посадникъ» соотвітствуєть помянутому «Князю-Старшинъ» или «Городинчему,» «Тысяцкій» — «Киязю-Воеводъ.» Конечно обида въ Судъ состояла въ естественномъ ръшеніи Судьи,- «говорить Киязь Новогородскій: «Тожно (въ такомъ случат) прощу, когда голову срублю!»» Самое живописное лицо Новгородскаго творчества со стороны нравственнаго характера есть конечно мать Буслаева, и нигдъ такъ върно и послъдовательно не выражается творчество Новгорода, какъ въ разсказъ о взаимныхъ отношеніяхъ матери и сына (смотрите еще ниже). Пошла опа домой, «закручинилась пошла, запечалилась, разстяла красно золото, и чисто серебро. и скатенъ жемчугъ по чисту полю, сама говорила таковы слова: -Не дорого мит им золото, ни серебро, ни скатенъ жемчугъ, а дорога инт буйная головушка своего сына любимаго, молода Васильюшка Буслаева!---» Одна осталась у ней надежда--- на кръпкіе запоры в на крепкій сонъ сына. - Между темъ мужики Новгородскіе всю ночь готовились къ бою и готовили оружіе: къ чести объизъ сторонъ, вытекавшей впрочемъ изъ условій подобнаго боя, нужно замѣтить, что оружія остраго не употребляли, мужики приготовляли молоты и шалыги или шелепуги подорожныя, какія бывали у Калікъ Перехожихъ, страшно тяжелыя клюки или длинныя дубины, иногда налитыя свинцомъ, иногда всь свинцовыя; Вольница была вооружена также; самъ Василій, не смотря на то, что, какъ мы видели, обучился наукамъ воинскимъ и рыцарскимъ, имълъ и копье, и саблю, но дерется обыкновенно дубиною, именно вязомъ, по нуждъ-какъ увидимъ-желъзною осью телъжною, при случав-- языкомъ отъ колокола. Нельзя одного похвалить у Вольницы и Дружины Буслаева: какъ всякая молодежь в самоувъренность, какъ типъ Славянина вообще и Русскаго, увъреннаго въ правотъ дъла, они, въ то время, какъ опытные враги готовились и эта черта выставлена ярко въ быливахъ, по молчанію былинъ-не принимали никакихъ особыхъ мъръ, ринулись какъ попало и не догадались даже вст собраться, дождаться и вызвать своего предводителя. Бой, еще во время роковаго инра и заклада, назначенъ на мосту Волховскомъ и у моста: тамъ гдъ предрекъ будущее илывущій богь язычества, Перунъ, куда бросиль свою палицу, куда биться налицами сходились потомъ Новгородцы въ своихъ воивскихъ играхъ, гдъ преимущественно бились въ городскихъ распряхъ. Въ частности бой размітренъ быль въ условіяхъ такъ: куча Новгородцевъ, какъ застава, встрътитъ Василья съ дружиною первая до мосту, съ той стороны, откуда ему итти; другая середи мосту; третья въ концъ моста; если хоть на одной Василья побыють,

потердать онъ свою заложенную голову; но если пробьеть заставу третью, то онъ побъдвав. Воть эти условія по былянть: «Итти Василью съ утра черезъ Волковъ мость; коть свалять Василья до мосту. -- вести на казень на смертную, отрубить ему буйна голова; доть свалять Василья у моста (та же нуча, подвинувшись), --- вести на казень на смертную, отрубить ему буйна голова; хоть свалять Васнавн посередъ моста. - вести на казень на смертную, отрубить ему буйна голова; а ужь какъ пройдеть третью заставу, тожно (въ такомъ случат) больше дтлать нечего (ртшена борьба, побъдиль).» Судьба Василья должна была рашиться тамъ же, гда рашилась судьба Садки, гдт сему последнему (подъ мостомъ?) явился Волховъ и передаль оть Ильменя средства обогащенія. Рано утромъ, на другой день после договора, сопілесь две стороны; мужики Новгородскіе, собравшись на иссто, кричать: «Ступай-ка, Василій, черезь Волховь мость, рушай-ка (ръшай) завъты великіе!» Но Василья не было. Впереди Вольницы выступиль Хомушка Горбатенькій, на ситну Потанюшка Хроменькій, потомь Костя Новоторжанинь; по другимъ впереди были Котельная Пригарина и Потанюшка. Они дълале все, что могли, били каждый сотнями: во они бились три часа, потомъ цвами день, потомъ другой день, третій день и третью ночь; въ каждый срокъ посматривали в поджидали они Буслаева: его нъть какъ нътъ. У дружины головы проломаны, кушаками головы завизаны, платками руки перевизаны, не пили они, не тли, себт отдыху не давали, стоять они по колена въ крови, иные оть мужиковъ уже кушаками исперевязаны и веревками запутаны. Раздается вопль ихъ: «Что ты, Васька Буслаевичь, изивниль ты своимъ товарищамъ!» А мужики съ своей стороны насмъхаются: «Еще что же, братцы, Васька за дуракъ такой? Изменняъ, братцы, Васька своимъ товарищамъ, продаль за дешево, братцы, Васька своихъ товарищей! Трои сутки быотся братаны за Ваську Буслаева, молотами у нихъ головы испроломаны, кушаками у нихъ головы испривязаны, а Васьки-Буслаева въ явъ нътъ: еще что же, братцы, Васька за дуракъ такой!» Нъкоторыя былины говорять, что Василій проснулся тотчась на илачевный вопль товарищей и дело приняло новый обороть, какъ посль Плача Ярославны въ Словь о Полку Игоревь. Другія, что онъ заслышаль въ погребу отъ мужиковъ говорю ихъ похульную, хульную и похвальную: а похвалы, хвастовства, извъстно въ нашемъ народъ,

не терпять высшія силы и дело ими переворачивается (то дего» фвоуврой, какъ выражаетъ народное мизніе Геродотъ). Но большинство былинь наблюдаеть еще ступени последовательности. На четвертый день битвы, рано по утру служанка матери Васильевой, Ањека Чернаека пошла на Волховъ по воду. Мы зглемъ уже это лицо изъ прежнихъ Замътокъ: виъсть съ Котельной Пригариной это единственное, что досталось изъ древитишихъ доисторическихъ преданій и первобытнаго впоса въ былины о Буслаевъ. Она непремънно въ службъ у старшей госпожи или матроны, какъ Ириса у Геры: у насъ потому иначе она именуется Поваренною, даже, въ переводъ на языкъ общежетія, кухарка, хатоница в т. п. Она въстница, средница двухъ сторонъ, какъ въ былинахъ о Саломанъ, Садкъ, Ермъ и Чурилъ, и т. д. Она помощинца то одной, то другой сторонъ, чаще-въ выводъ-юному герою. Какъ древняя Ириса съ символомъ Радуги, она въ эпическомъ образъ среди исторіи съ полукруглымъ коромысломъ черезъ плечо, расписаннымъ, изъ разнаго дерева: иногда, какъ въ разбираемыхъ былинахъ Новгородскихъ, коромысло ся металлическое-жельзное, или кипарисовое, занесенное Русскими еще съ Юга. Древнее происхождение ся и былое значение выражается въ управыней громадной ся силь. Къ ней-то обратились побитые товарищи Василья: «Не подай (не выдай) насъ у дъла ратнаго, у того часу смертнаго!» Чернавка поставила ведра. KODOMIJCAO BY рукать ея начало помахивать. Но этого все-таки было мало. прибила враговъ ДО пятисотъ. Чернавка бросилась домой, своей силою сорвала заики и запоры, разбудила грознымъ упрекомъ Василья, разсказала о случившемся, выпустила его изъ заперти. Очнувшійся выскочиль на дворъ, все оружье было прибрано (посль уже упоминается въ рукахъ Василья любимый вязъ), схватиль онъ жельзную ось ную и, какъ спалъ, въ однихъ чулкахъ безъ чоботовъ, въ одной рубашкъ безъ пояса, бросился выручать товарищей. Когда появился онъ «по Волхъ-ръкъ, по той Волховой по улицъ, завидъли добрые молодцы, а его дружина хоробрая, --- у ясныхъ соколовъ крылья отросан, у нихъ-то молодцовъ думушки прибыло.» Подскочилъ Василій: «Вы теперь позавтракали, мив-ко-ва дайте пообъдати! Идьте же, братцы, на отдыху, идьте же, братцы, не съ упадкою, а я за васъ поработаю! Садитесь вы, братцы, на лавочку: продалъ васъ не я, добрый молодець, продала вась иоя натушка родиная, измениль

вамъ не я, добрый молодецъ, измѣнила вамъ моя родна матушка! Теперь я съ нами побратаюсь.» Кто могъ еще драться изъ дружины, развязаль онъ и пустиль въ дело (Рыбник. т. II), а самъ виереди: на часу вся сила мужиковъ была выгублена. Но они помнили, что говориль Васька еще на пиру при похвальот: не боюсь, говориль онь, никого, ни всего Новгорода, «лишо боюсь я крестоваго батюшка, Матераго Старчища Игнатьища, да боюсь я крестоваго брателка, молода Григорья Игнатьича, — имъ отъ меня и честь, и почёть; а что по чему пойдеть, такъ и всёхъ не боюсы!» Была правда, что Василій боялся ихъ, была правда, что и съ ними могь въ крайнемъ случат справиться. Мужикамъ приходилось схватиться за краюшекъ. «Мужиковъ Новгородскінхъ мало ставится, очень редко и мало ихъ. Видять Князья (они въ стороне ожидали конца, какъ старшины) бъду неминучую, — прибьеть мужиковъ Василій Буславьевичь, не оставить мужиковь на семена, — приходять Князья Новгородскіе, Воевода Николай Зиновьевичь, Старшина Оома Родіоновичь, ко его государынъ ко матушкъ, сами говорять таковы слова: - Ай же ты, честна вдова Манелеа Тимоееевна! Уговориуйми свое чадо милое, молода Василья Буслаевича, укротиль бы свое сердце богатырское, оставиль бы мужиковъ хоть на съмена!-Говорить Мамелеа Тимоееевна: — Не смъю я, Киязья Новгородскіе, унять свое чадо милое, укротить его сердце богатырское: сділала я вину ему великую, засадила его во погреба глубокіе (я уже сдълала одну вину прежде и дала вамъ потачку). Есть у моего чада мидаго во томъ во монастыръ во Сергљевомъ крестовый его батюшка Старчище Пилигримище: ниветь силу нарочитую. Попросите, Князья Новогородскіе, не можеть ян унять мое чадо милое?--И такъ Князья Новогородскіе прітажають къ монастырю ко Сергтеву и просять Старчище Пилигримище, со великимъ просять съ униженіемъ: -- Послужи ты намъ върой-правдою, сходи ты на мостикъ на Волховскій ко свому ко сыну крестовому, уговори его сердце богатырское. чтобы онъ оставиль побоище...» — Или прамо, не ходя къ матери и помня слова Василья на пиру, «мужики думу думали (со злобнымъ уже умысломъ):-Во томъ ли монастыръ во Кириловскомъ есть Старчище-Пилигринище: пойдемте-ка, братцы, подкупните, бываеть - онъ побьеть Ваську Буслаева! - Они тахали скорымъ скоро во тоть ли во монастырь во Кириловскій: - Ай же ты, СтарчищеИнлигринище! Послужи-ка намъ върой-правдою, на тебъ красна зодота, чиста серебра и скатна жемчуга!-- Это новое лицо, престиый отецъ Василья, быль еще въ родит ему, ибо цередъ походомъ на мость «идеть онь по своей сестры, по Васильевой матушки, говорить ей таково слово, что силушка мужиковъ городо-Кенскінхъ поразбита и чтобъ она пріуняла своего сына Васильюшка (Рыбник. т. ІІ).» Наконець, онь называется еще (Рыбник. т. I) Старчище Елизарище в н опять просто (у насъ № 3) Старецъ Пилигримища. Стало быть, лицо это въ сущности не новое, а весьма старое и нашъ уже хорошо знакомое; онъ въ разныхъ монастыряхъ, различны его имена, но типъ одинъ: это Калека Перехожій, со всеми обычными своими свойствами, принадлежностами, дъйствіями. Помянутыя составныя части этаго типа легко намъ уразумъть: Старецъ, Старчище, Пилигримище—peregrinus, pielgrzym, т. е. Странникъ, Перехожій, --обычныя прозвища Калькь; даже дядей Василью онъ сталь наъ Польскихъ и Бълорусскихъ Дандовъ, Югозападныхъ Дидовъ-Дъдовъ, -- имя Калекъ. Впрочемъ, онъ могъ быть и по типу дядей Василью, братомъ его матери, въ міру: подъ конецъ пошель душу спасать въ монастырь и жиль тамъ, какъ жили обычно Калеки Перехожіе при любимыхъ монастыряхъ. На эту прежнюю его исторію въ міру намекаеть также имя Игнатьище, подъ другимъ вменемъ Данило Иснатьевичь или Данилище, герой, извъстный намъ изъ Кіевскаго творчества, прежде сильный богатырь, потомъ ущедшій жить при монастыръ и спасать тамъ душу, послъ встръчавшійся съ Ильею на дорогъ уже въ качествъ Калъки Перехожаго, также съ именемъ $\partial n \partial u$ (вып. 3 и 4). Сынъ его также извъстный въ Кіевт Иванъ или Михайло Даниловичь: воть откуда и въ Новгородъ взялся сынъ Григорій Игнатьевичь, крестовый брать Василью; описанный такъ же, какъ отецъ его, и Калека, онъ только раздвоился изъ одного лица отцовскаго, мъщаетъ единству сего послъдняго и ничего не прибавляетъ къ творчеству, возникши не въ силу творческой необходимости, а случаемъ и по смъщенію съ лицами Кіевскаго творчества. Посль онь, до отца, дрался сильемъ, но ничего ровно не пособиль ни дълу, ни творчеству, а только замедлиль ходъ его и раздвоиль одно типическое лицо; выгода, липиняя черта отъ него была лишь развъ та, что, побивши его. Василій получиль шалыгу или вязь, дравшись прежде осью телъжною. Былины, удивительно върныя основному типу, ловко подизтили именно эту черту, ибо Василій, получивъ въ наслідство отъ убитаго шалыгу, говорить: «Нъть (не было оружья) на друга на стараго, на того ли на брата крестоваго. - какъ братъ пришелъ. по плечу ружье принесъ (въ основъ пословица: не было оружья на брата, пришелъ онъ — принесъ шалыгу, пригодилась на него)!» Съ той минуты «и пошель Василій по мосту съ шалыгою (Рыбник. т. 1).» Потому и мы оставимь безъ вниманія это вставочное, случайно возникшее лицо: смотримъ на одинъ типъ, на одного Калъку Перехожаго. Имена его, мы видъли, одинаковы у творчества Новгородскаго съ Кіевскимъ: такъ и должно быть, ибо эти типическія лица быле тамъ и здъсь общими и, Перехожія, не были исключительнывъ достояніемъ мъстности; Новгороду принадлежить лишь одно имя, досель не встръченное въ Кіевъ, — старчище Елизарище. — И такъ, лицо старое, изношенное былыми подвигами, само въ обноскахъ в отопкахъ, вышедшее на Русь изъ старины глубокой, хранившее всегда старину, Былину ли, Стихъ ли, Калъка Перехожій принадлежаль весь охранительному началу и теперь должень быль взять его сторону противъ молодежи и вольницы. Кромъ того, по одной былинь, Калька, увидавши поднесенныя ему, помянутыя богатства, польстился: «на то Старичище кидается, на то Старичище позывается, » извъстная приманка Калькъ-попрошаекъ. Изъ монастыря, опричь коего клялся Костя и Буслаевъ, Старчище былъ для Новгородцевъ последнимъ резервомъ, запасомъ, выведенъ какъ крайній оплоть, въ родь техъ Заточниковъ, которыхъ всегда, по памятникамъ Славянской поэзін (ср. о Саурт Ванидовичть, вып. 3, и пъсни Сербскія), берегли на случай въ тюрьмъ и выпускали на врага въ отчаянныхъ случаяхъ. На него можно было и понадъяться: хоть голова Кальки при старости, нога за ногу запинается, рука за руку заплетается (ср. вып. 4), но этотъ типъ изъ древности отдаленной, эпохи кочевья и стихій, занималь силу громадную и ужасную, мыкая ее въ бродячихъ переходахъ, но здёсь же часто и подымая ее до страшной энергін; не даромъ самъ Илья признаваль въ немъ силы «два меня (въ двое себя),» не даромъ Амелеа Тимоосевна отнеслась объ его «силъ нарочитой,» а мужики надъялись, «бываеть-онъ побьеть Ваську Буслаева.» Ему бы по настоящему достойно сразиться съ Иванищемъ Сильнымъ, Калткою, забравшимся въ дружену Васильеву: но этотъ, какъ случайно забрелъ сюда шаъ Кіева, такъ скоро и улизнуль; къ концу решенія дела устранялось въ былинахъ все случайное и оставались только существенные типы. Настоящій Новгородскій Калька быль привязанъ къ мъстному монастырю, Сергъеву-Тропкому, Кирилову-Бълозерскому; они, питавшіе не одного Кальку, также типически прічрочены Новгороду: судьба его вела на конечную расправу. Откуда бы ни взяли его, его тащили на мостъ Волховскій: здісь было настоящее мъсто его, ибо — не только типически, но и исторически — главное мъсто Калькъ на мостахъ, какъ на примъръ на Волховскомъ въ Новгородъ, на Диъпровскомъ въ Смоленскъ, на Спасскомъ нъкогда въ Москвъ. Здъсь, на мосту, непремънно и долженъ былъ встрътить его Василій, по типу творчества. И въ разсказъ о были выдержанъ тоть же порядокъ: до прихода Василья дружина его была отъ мосту «попячена;» когда же, частію отсторонивъ ее, частію отославъ, а частію ободривъ, Василій рванулся впередъ и порядочно поколотиль уже мужиковь, равнымь образомь, пока Князья ходили съ поклономъ къ матери и Калеке, а Калека пока снаражался и двигался, Буслаевъ, очищая дорогу и сваливая встръчныхъ, дошель уже до середки моста Волховскаго. Затсь-то и встратиль его во всеоружін Старчище. У Старчища упоминается обычный «костыль,» клюка; «шалыга девяноста пудъ,» то же; «клюка въ десять пудъ;» «колпакъ въ двадцатъ пудъ,»—шляпа земли Греческой; «кафтанъ въ сорокъ пудъ,» — гуня подорожная; недоставало лишь лапотковъ семи шелковъ, да сумы бархатной: но все это нарядъ типическій, а здісь быль случай чрезвычайный. Въ чрезвычайныхъ Старчище воспользовался темъ, что всего ближе обстоятельствахъ было подъ рукою въ монастырт: онъ скочилъ на башню колокольную, сорваль колоколь, надбль на голову колоколь, поднимаемый творчествомъ въ разныхъ былинахъ Новгородскихъ съ 12-ти до 40, 90, 150, 300 и 1.000 пудовъ; въ правую руку взялъ оторванный колокольный языкъ во 500 пудовъ. Идеть онъ на мость, языкомъто онъ подпирается, --- подъ нимъ мостъ нагибается (Рыбник. т. II). На середит загородиль онъ Василью дорогу и началь то мягко, а то ужь и не мягко: «Ай же ты, мое чадо крестное! Укроти свое сердце богатырское, оставь мужичковъ хоть на съмена!» «Ай же ты, мое чаделко крестовое! Молодой курень (пътухъ), не попархивай, на своего крестоваго батюшка не наскакивай!» А потомъ: «А малый курь, не запурхивай, а ты, дитя, не заскакивай, а прямоважей дорожки не заваливай!» «А стой ты, Васька, не попархивай, молодой глуздырь, не полетывай! Изъ Волхова воды не выпити, во Новъ-градъ людей не выбити, есть молодцовъ сопротивъ тебя, стоимъ мы, молодцы, не квастаемъ!» «Какъ пуркалъ-то ясный соколъ да и допурхаль, ходиль-то добрый молодень да и доходиль!» Наконецъ прямо: «Я иду — Василью смерть несу!» Какъ вездъ, такъ и адісь, и въ отвіті Василья, былины, по разнымъ образцамъ своимъ, выражають въ творчестве постепенность. Воть какимъ путемъ разгоралось слово и дёло Буслаева: «Ужь ты здравствуешь, престовый батюшка! Ты за чемъ идешь, старъ человекъ? На что ты идешь, крестовый батюшка?» «Старца убить—не спасенья зальзть (найти), а граха себа на душу: пода-тко ты, Старенъ Преугрюмище, на свое мъсто, а въ наше дъло ты не суйся!» «А и гой еси, Старецъ Пилигримища! А и бился я о великъ закладъ со мужики Новгородскими опричь тебя, Старца Пилигримища: во задоръ войду — тебя убыю!» И вощель: «Тебя ли чорть несеть во той поры на своего на любимаго крестинчка? Головамы, батюшка, играемся!» «Не корись ты, старая шлея бросовая, не корись ты, корзина дертюжная, дертюжная коранна, въковалая!» «А не даль я ти янчко о Христосьскомъ днъ (въ Свътлое Воскресенье), а дамъ ти явчко о Петровомъ дий (бой быль во время Петровокъ или въ Петровъ день)!» «Колько я тебя хрёстнымъ ни назывываль, на въку ты мнъ янчка не давываль, теперь ны съ тобой похристосуемся: воть тебь красно янчко-Христосъ воскресъ!» Янцами чокаются, быются въ головки: за последними словами Василья следоваль ударь по головке батюшки, по колоколу, жельзною осью, по другимъ булатною палицей. Колоколъ разлетелся въ мелкія черенья, за колоколомъ голова, изъ головы глазные яблоки какъ шивны чаши; Василій заглянуль еще подъ колоколь, какъ говорить одна былина: «а во лов глазъ ужь въку нътъ,» давно ужь умеръ старикъ, да давно и глазъ не было, потому что втроятно Калтка быль слепой. Спихнуль его Василій подъ мость Волховскій, задавило тамъ Старика языкомъ колокольнымъ; но Василій черезъ чуръ разъярился, онъ слізъ подъ мость, еще издівается надъ тіломъ: «еще сердце въ емъ не уходилося, еще граеть (играеть) надъ теломъ Васька Буслаевъ сынъ: — Лежи ты затсь, сучище облагалов, воть тебт янчко, — Христось воскресь! —» Взяль Буслаевь колокольный языкь и явился опять на мость съ новымъ оружіемъ: «Тутъ-то Васильюшку червленый вязъ, конье лолгомърное, тутъ-то и сабля острая, и палеца военная!» Начавши споръ языкомъ. Васний и доканчиваль его языкомъ же. — Съ паденіемъ Старчища пала последняя застава и последній оплоть стенки мужиковъ Новгородскихъ: бой быль ими проигранъ окончательно; теперь сабдуеть только исторія укрошенія и умилостивленія Василья. Въ ней опять по разнымъ былинамъ есть своя постепенность. Вторично отправляются съ просьбою къ матери: «туть-то два Князя Новогородскінхъ (замічательно, что одинь Князь, Судья, віроятно изъ Рюдиковичей, въ этихъ покорныхъ депутаціяхъ не Зиновьевичь, участвуеть), Воевода Николай Старшина Родіоновичь, приходять къ его государынь матушкь: — Упроси свое любимое, укротиль бы свое сердне богатырское: мужичвъ Новъ-градъ ръдко ставится (мало становится). ковъ крестоваго батюшку, **честнаго** Старчища Пилигримища.» На этоть разъ, по свидътельству одной былины (у насъ № 3), мать послада извъстную намъ Чернавку: едва могла она пройти между убитыми тълами, сильная---«сохватила Васильи за бълы руки,» разсказала о покорности мужиковъ, повела Василья со дружиною на широкой дворъ (въ этой былинъ два раза повторяется одно и то же: Чернавка будто бы и прежде притащила Василья, послъ чего онъ быль заперть въ погребъ; явная путаница отъ пъвца). Но, или Василій снова вернулся на побовще, или вообще не здісь еще быль конецъ, только въ большей части былинъ продолжаются и драки, и депутація, чтобы вызвать саму мать, которая одна могла укротить сына. Вотъ несколько описаній: «туть мужики видать, что беда пришла, бъда пришла неминучая, бъжали они скорымъ скоро ко его ко родной ко матушкт: — Выручи насъ отъ смерти отъ напрасныя, оть того Васильюшка Буслаева!-- » «Мужики покорилися, покорилися и помирилися, понесли они записи кръпкія къ матерой вдовъ Амелев Тимовеевив: насыпали чашу чистаго серебра, а другую чашу краснаго золота, пришли ко двору дворянскому, быють челомъпокланяются: — Принимай ты дороги подарочки, а уйми свое чадо милое: а и ради мы платить на всякой годъ по три тысячи, на всякой годъ будемъ тебъ носить съ катбинковъ по катбину, съ казачниковъ по калачику, съ молодицъ повенечное, съ девицъ повалемное, со встть людей со ремесленныхь, опричь поповъ и дьяконовъ (разряды Новгородскихъ и вообще древнихъ городскихъ податей).---> «И Городинчій Оона да Родіоновичь наплаль злата-серебра, скатного жемчуга подарками, и приносить къ его къ родной матушкъ: -- Уговори-тка свово чада милаго, не прибъетъ-то онъ да весь Новгородъ!» По нъкоторымъ, старуха броселась въ однихъ чулкахъ и рубашит; по другимъ болте естественная размъренность дъйствій; старука «одъвала платынца черныя (вдовиныя и синренныя), шубу соболеную (въ Петровки это немного жарко), полагала шеломъ на буйну голову (она шла въ среднну побонща: примъръ Кіевскихъ геровны в Новгородской Мареы не единственный), в пошла Мамелеа Тимоееевна унимать своего чада любимаго. То выгодно собой старушка догадалася (распорядилася), — не зашла она спереди его, а зашла она позади его и пала на плечи на могучія:--Ай же ты, мое чадо милое! Укроти свое сердце богатырское, не сердись на государыню на матушку, уброси свое смертное побонше, оставь мужнуковъ хоть на стмена! - » Кого не могь укротить весь Новгородъ, того, съ удивительною върностью типическаго творчества, укротила старука мать, и мгновенно, какъ электрическимъ ударомъ: «тутъ Васильюшка Буславьевичь опускаеть свои руки въ сырой земль, выпадаеть ось железная изъ белыхъ рукъ на тую на матерь сыру землю:-Ай ты, свъть государыня матушка, тая ты старушка лукавая (хитрая, умелая), лукавая старушка, толковая! Умела унять мою силу великую, зайти догадалась позади меня: а ежелибъ ты зашла впереди меня, то не спустиль бы тебъ, государынъ матушкъ, убилъ бы за мъсто мужика Новгородскаго!--» «--Никого я не послухаль бы, а послушаль тебя, родну матушку: не послухать мив - законъ не даетъ! - Сравните въ Кіевскомъ творчествъ такое же укрощение Ильи Добрынею. Отъ матери по плоти творчество Новгородское шагнуло еще выше; когда Василій, недовольный одимъ побонщемъ, «напустился на домы на каменные,» разбивать ихъ и давать дружине добычу разбоя, тогда конечно вамолился народъ православный, подобно какъ вамолился при наступившей опасности отъ разыгравшагося Садки. Тогда, по молетвамъ народа, «вышла Мать Пресвятая Богородица со того монастырн Смоленского» и обратилась къ матери Василья со словами: «-Закличь своего чада милаго, милаго чада, рожонаго, хоть бы оставиль народу на съмена!--- Выходила мать и закликала. Поводомъ къ этому явленію послужня конечно выходъ матери Василья, отъ которой перенеслись уже къ Матери Пресвятой. Такія явленія, какъ замічено выше, не составляють необходимости въ нашемъ творчествъ: но въ тоже время они здъсь естественны и сдучаются нертдко, какъ естественно было явленіе боговъ для ръmenia участи битвъ въ Гомерическомъ творчествъ наи Deus ex machina во всемъ творчествъ античномъ; если же это естественно везат. гдт только въ народт жива втра, даже въ язычествт, то тыть естественные вы нашемы Былевомы творчествы, развившемся вы эпоху живой Христіанской віры и упілівшемь въ устахь народа. ей преданнаго. — Пока продолжалось побонще Васильево и происходили переговоры депутацій, прошель весь четвертый день, съ утра до вечера, и былины согласны въ тоиъ, что конецъ имълъ иксто въ вечеру. Василій Буслаевъ побъдиль Новгородъ въ единоборствъ, какъ побъднаъ Садко съ своей стороны: но Садко удовольствовался торжествомъ и насмъшкою, а послъдствія единоборства смертнаго еще должны были продолжаться. Следовало выкупить тела убитыхъ чтобы погребсти, подобно Гомерическимъ посольствамъ къ Ахиллу. Передъ ночью того же дня-такъ следуеть по всему ходу разсказа - «приходять Князья Новогородскіе, Воевода Николай Зиновьевичь, Старшина Оома Родіоновичь, по тому Васильюшку Буславьеву. Пали ко Василью въ развы ноги, просять Василья во гостебьице (на пиръ къ себъ), сами говорять таковы слова: — Ай же ты, Васильюшка Буславьевичь! Прикажи обрать тъла убитыя, предать ихъ матери сырой земль; во той ли во ръченькъ Волховъ на цълую на версту на мърную вода съ кровью смъснася: бевъ числа пластина принарублена!—» Какъ Ахиляъ, великодушно и гордо, Василій «приказалъ обрать тъла убитыя; не пошель къ имъ въ гостебьице: зналъ, де, за собой замашку великую (что опять не утерпить).» Садко после всехъ похожденій принять и успокоень женою, товарищами: съ дружиною Василій нашель отдыхь у матери. Сюда опять явились Новгородчана в заключили окончательный миръ: «втапоры мужики Новогородскіе приносили Василью подарочки, вдругъ сто тысячей, и за тъмъ у нихъ мирова пошла, а и мужнии Новогородские покорилися и сами поклонилися. Все кончается пиромъ, а на пиру раздаются голоса

друживы, Вольницы: въ родъ хора, какить кончались античныя произведенія, а вибств какъ выводъ изъ всей исторів и указаніе предмета,
нослужившаго содержаніємъ былинъ. «Свли они молодцы во единой
кругъ, вышили въдь по чарочкъ зелена вина, вскричать тутъ ребята
зычнымъ голосомъ: — У мота и у пьяницы у млада Васютки Буслаевича не упито, не уёдено, въ красить-хорошть не укожено, а
цвътнаго платья не уношено, — а увъчье на вътъ залъзено (всего
вдоволь, но вдоволь на въки и увъчья отъ побоищь)! — » Тъмъ кончена въ былинахъ исторія Василья Буслаева, а въ ней исторія Новгородской Вольницы, возведенная въ единъ цъльный типъ, разсказанная какъ событіе типическое, только лишь пріуроченное извъстному имени, лицу, итсту и времени, ибо это имя, и лицо, и мъсто, и время—изъ ХІІ-го въка—дали творчеству такіе живые образы,
такъ возбудили его своими образами, что отсюда оказалось возможно
создать цъльный творческій типъ, цъльное творческое созданіе.

Когда вы прослушали или прочитали былины о Садит и задальтесь вопросомъ — что же посль того дълаль Садко и какова дальный ая его судьба, — вы чувствуете, что отвыть намычень вы быленать: жель, да поживаль, да добра наживаль, больше нечего н не могло быть. Сдълался онъ первымъ богачемъ, даже монополистомъ, подчинать себт Новгородъ въ торговыхъ делахъ, устлея дома, Съ женой, съ подраставшимъ сыномъ, съ товарищами прежнихъ потадокъ, а теперь прикащиками и довтренными лицами, наконецъ на свою наживу стровыть церкви, укращаль ихъ, всячески пособляль подобными вкладами городу, попаль за то въ летописи. Но, после побъды Васпавя надъ Новгородомъ, котя и решительной, былины вань оставляють его въ первонъ цвету нолодости и въ пылу страспротивъ Русскаго обычая — неженатыть, съ побъденосною, Столь же рьяною какъ самъ предводитель, дружиною: что же съ шена дальше, какова же была судьба? Отвъта нътъ, нбо былины прибавляють: «и стала туть-мать-Васильюшка кормить-поить, въ поконкъ коронить (сберегать) и весело съ никъ жить;» «и жилъ Васильюшка въ праздности, излъчиль дружинушку хоробрую отъ тыыть оть рань кровавымих и привель дружину въ прежнее здравіе.» То есть, ничего не делаль: но вы чувствуете, что, судя но всему, чтого никакъ не могло быть. Слова быленъ значать, что въ дальнъншей жизни Буслаева творчество не признаеть ровно ничего достойнаго былины, другими словами, что онъ важенъ для творчества и великъ какъ типъ Вольницы, какъ выражение извъстиой борьбы, а посать борьбы былины оставляють его равнодушно. Но вы сознаете тотчасъ, что, покинутый былинами, Василій со своею Вольнецею продолжаль похожденія: оне принадлежать исторіи, ищите ихъ по летописямъ, взвешивая, что для Новгорода сделала его Волькица. какъ билась съ соседними врагами, какъ проникала въ далекіе края, какъ заводила счастливыя колонін. Здёсь мыкались и умыкивались молодыя безпокойныя силы, пока возвращались въ лоно Великаго Новгорода эрблыми, стойкими, осъдали, давали истинныхъ гражданъ. Если молчатъ былины, то говорить абтопись, что то же было съ Васильемъ: онъ удостоился сделаться Посадинкомъ; такимъ именуетъ его летопись, записавши годъ его смерти. Это не значить, что умерь онь въ должности Посадника: напротивъ, какъ увидимъ ниже. Значить лишь, когда онъ умерь, летопись помянула его въ этотъ годъ какъ бывшаго Посалника.

Минуя всю эту жизнь Буслаева, последнимъ звеномъ коей былъ выстій почеть Посадивчества, Былины обращаются къ его смерти, подосивван съ своимъ разсказомъ тамъ, гдв оставляетъ насъ льтопись. Для творчества Василій существуєть только вакъ отчанный и побъдоносный борецъ въ первой молодости, а потомъ какъ умирающій удалець. Но въ семъ посліднемъ случай для былинь Новгородскихъ существуетъ Василій не какъ Посадникъ, не какъ опытный степенный Новгородецъ, прошедшій бурную жизнь и вышедшій къ успокоенію: для нихъ остался тоть же Василій, что и въ былой борьбъ съ Новгородомъ, тотъ же юный и удалый, неженатый, съ тою же матерью, съ тою же дружиною, съ темъ же нымъ вязомъ, съ той же отвагою, доходившею до дерзости. При этомъ разсказывается одно изъ похожденій или одинь изъ походовъ, какіе свойственны были Новгородской Вольницъ и какихъ не мало было объ ней извъстно: но не изъ такихъ, которые кончались мирнымъ ея возвращениемъ или водворениемъ, --- этого, съ послъдствиями, посадничествомъ, знать не хочеть творчество, - а напротивъ такихъ, въ которыхъ Вольница складывала свою голову, и не даромъ, за крайнюю предпріничивость и дерзость; дерзость, которой, при по-

стоянномъ ея нарожденін, не могь укротить весь Новгородъ, котона сана побъждала его, побъждалась послъ лень сана собою, сана въ себъ получала казнь и смерть. - Говоря объ этомъ событи, восиътомъ въ Былинахъ, мы приведемъ прежде Сказку, весьма редкую сь концемъ сего рода и помъщенную у насъ подъ № 1-мъ въ Приложеніяхъ. Записана она въ Пермской губернін, вдали отъ Новгорода: обстоятельства подробныя стерлись, выведена ръка Обь, бытіе само округавлось, потерявши частности, но темъ любопытите вамъ уцълъвнія черты главнаго, общаго типа. Сначала сущность та же, что въ приведенныхъ Былинахъ. Есть и дополнительная черта, именно что Васнаій отдань быль обучаться грамоть, перомъ шесть, извъстному Старику Угрумищу, т. е. Пилигримищу: на это есть указаніе и въ Былинахъ, гдё сынъ Пилигримища напоминаеть Василью, — «Поминшь, какъ учились мы съ тобой въ грамоты? Я нать тобой быль въ тв поры большій брать (Рыбник, т. I).» Это весьма древняя черта творчества: вспомните (вып. 1), что также Наья учился грамоте виссть съ Калтчищемъ; дело въ томъ, что то сообразно съ жизнію, ибо въ ней издревле у Калекъ были свои училища (да и до последняго времени), особенно когда жили ови при монастыряхъ. Вторая черта Сказки сближаетъ Василья съ Вольгою или Волхомъ Сеславьичемъ (Рыбинк. т. І), а также Киязень Романомъ, старше же съ Саломаномъ (т. II): «выучился Василій во во листы писать, а выучился соколомь летать, » пріобрыть способность изворачиваться, быть оборотнемъ, проходить въ приключеняхъ разные виды бытія, выучился высшей премудрости. Но важень особенно конець, гдв разсказывается именно то, къ чему перешли мы въ разспотрени творчества Новгородскаго. Разсказывается, когда Василій побиль множество Новгородцевь, мать осердилась на него за продитіе крови, снарядила ему корабль, набрала дружиту, пустила въ море и махнула въ следъ рукой. Начался обычный воходъ Вольницы: овъ лежалъ на море, куда ходилъ и Садко, и веъ Јальцы Новгородскіе, гдв часто, за излишнюю дерзость, слагали они гмову. Всего замъчательнъе, что Василій встръчаеть Морскую Пучину: въ Заметке къ 4-му выпуску (стр. IV) мы объясния уже, что самое имя Пучины значить и Море, Понть, и Путь, обыквовенный, главный путь древле-Славянскихъ и Русскихъ удальцевъ. Морская Пучина «лежить,» у нея «кругомъ глаза:» это образъ, столь известный въ Греческомъ творчестве подъ именемъ Медусы-Горгоны, столь же страшной и вменно морской, любимины Посейлона, нашего Морскаго Царя; на сушть занимаять ту же родь многлазый, всевидящій Аргосъ. Какъ герои Греческаго творчества, герои наши, и именно тицы торговли, далекихъ торговыхъ предпріятій, также точно боролись съ сими чудовищами: Садко, препиравшійся съ Морскимъ Наремъ, нащелъ его въ глубинъ моря въ томъ же видъ, накъ Пучину, —онъ «лежитъ (у насъ № 3),» «голова у Царя какъ куча сънная (Рыбнек. т. І), » такая точно, какая взображалась у Медусы: Чуридо, сынъ Павика. Гости Богатаго. Суроженина, и самъ такой же, выродокъ Чура-Гермеса (см. вып. 4), подобно сему последнему, «Убійце Аргоса,» быль губителемь Ерны, типа стоглазой ревности, и такъ же на сушт, уже не на морт. То же заттяль в Василій, —одольть Пучину, перескочить ее: перескагала дружина, Васелій паль жертвою своей дергостной отваги, онь погибь оть Пучивы, не перескочиль ее, не вернулся изъ мореходства. Любопытно еще, что въ Сказит Морская Пучина, вопреки видимому спыслу, попъщена «на зеленыхъ лугахъ.» именно чтобы дать Васняью, съ поздивншей точки эрвнія, возможность скакать черезъ нее ногами. Но этоть выводь на сушу, известный и въ мное о Медусъ, выразивнійся въ сухопутномъ Аргосъ, дъйствительно случился для Русскихъ Славянъ въ дальнъйщее время, при выходъ ихъ къ моложительной исторіи, по мъръ отдаленія отъ морей ние развития дъятельности на земль, среди сложившейся Земщины: съ темъ виесте камень Алатырь, янтарь, некогда привлекавшій и питавшій наших отважных мореходцевь гостей, переведень быль также на сушу, какъ ве разъ уже доказали мы и какъ увидемъ сейчасъ, ибо Василій, въ сказит погибній отъ Морской Пучины, по Былинамъ гибнетъ отъ того, что скакалъ черезъ камень Алатырь. —Переходимъ въ Былинамъ, возникшимъ въ самомъ Новгородъ, где все обстоятельства изложены по тому самому нодробите и опредълените (Рыбник. т. І, ІІ, и нашь настоящій выпускъ). У Василья есть уже корабль, онъ плавлеть на немъ но Ильменю, съ обычными приключеніями Вольницы, окруженный своею дружиною. триднатью друзьями, изъ которыхъ держить корму Костя Никитинь (Новоторжанить), на носу стоить Маленькой Потаня, намъ уже известные. Они пристають нъ Новгороду, для задуманной цели: Василій просить у матери благословенія съвздить съ дружиною въ Ерусалимъ, понолиться Богу, приложиться къ Святынъ, искупатьоя въ Ердант, осущиться на Өзворт в проч. Для этого они между собою «складываются» особо «на лодочку.» Побуждение главное. сходное съ показаніемъ приведенной сказки, узнаёмъ далье изъ словъ Васильи встречнымъ гостипъ-корабельникамъ: «А мое-то въдь гуданье неохотное (таду по неволт), --съ молоду бито много, граблено. подъ старость надо душа спасти.» Это не звачить, что онъ быль уже дъйствительнымъ старикомъ, ибо въ той же Былинъ называется «МОЛОДЫМЪ» И ТАКИМЪ ЖЕ ОПИСЫВЛЕТСЯ, ОСТАВЛЯСЬ ДЛЯ ТВОРЧЕСТВА героемъ юнымъ: но онъ поменаъ проказы своей молодости и заготовляль подъ старость спасеніе. Въ этихъ видахь онь двлается Старикомъ, Старценъ, нбо путешествіе къ Святынъ изстанъ есть уділь Калькъ Перехожихъ, Странниковъ, безъ различія льтъ представлясмыхъ типически Старцами. Итакъ Вольница съ своимъ предводителенъ принимаетъ на себя иной типъ-Странниковъ, Перехожихъ, «по водъ бродащихъ, в отъ върности этому типу зависить успъхъ и спасительность ихъ предпріятія. Мать напоминаеть это, давая благословеніе лишь въ томъ случав, если пойдуть они «на двла добрыя: то ноли ты, дитя, на разбой пойдешь (по обычаю Вольницы), и не дамъ благословенія великаго, а и не носи Василья сыра зепля!» Потому же напоминаеть она - «побереги ты буйну голову свою,» но, по мягкости материнского сердца, какъ замъчаетъ былина, на случай и оружья, и боевыхъ снарядовъ; не забылъ Васнай и своего вяза, съ которынъ является въ теченія разсказа. Отправляются оне по Ильменю, вытажають отсюда на Волгу, ибо послъ оказываются на моръ Каспійскомъ. Первые встръчные, кавихъ тогда вездъ бывало встрътишь, --- гости корабельщики; они первые предостерегають о разбойникахь впереди, « атаманахъ козачить (встрічавшихся Ильі Муромцу, еще боліє навістныхь и двистемтельныхъ на мор'в Каспійскомъ);» и въ первые же Василій высказываеть буйную самонадъянность Вольницы: «А не върую я, Васинька, ни въ сонъ, ни въ чохъ, а и върую въ свой червленой вязъ,--а бъгите-ко, ребята, вы прямымъ путемъ!» Сатдуеть второе предостережене или знамение. При вътадъ въ Каспийское море, Василий замътваъ на берегу гору Сорочинскую (всъ высокія горы-Серочинскія), вышель на берегь поглядьть. Танъ лежить «пуста голова, чедовъчья кость,» такая же, какъ помянутая голова Медусы, на сумъ ст своими пророчествами являющаяся у насъ Олегу, Добрынъ, богатырь Ивану (см. Замътку въ 3-му вып. и II т. Рыбник.). Какъ Пучину Василій началь эту новую Медусу ногою попинывать: та въ отплат прорекла, что и его головъ валяться будеть туть же. Снова Василі отнесся дерако: «Али, голова, въ тебъ врагъ говоритъ, или нечисто! дукъ?» «Сана ты себъ спада, себъ сонъ видъда!» Плюнулъ и пошел дальше въ гору, а тамъ лежить камень, камень Алатырь, смѣнивий (на сушть) Пучину: но его еще увидимъ мы ниже. Молодцы начал поперегь его скакать, а вдоль не смеють, по угрозе надписи; Ва силій же, прибавлено, опять-таки «тому не въруеть.» Сомедши сно ва на корабль, путешественникъ на моръ Каспійскомъ, на островъ Куминскомъ, нашель предсказанныхъ разбойниковъ: слав Васнавя Буслаева была такъ велика, что они тотчасъ его узнали по полеткъ соколиной — поступкъ молодецкой, угостили, дали провожа таго къ Ерусалиму. Прямо съ моря вътхали они въ Ердань и бросили якори: въ Ерусалинъ выполнили все, что следовало Страниикамъ, --- молились, прикладывались, служили заупокойную объдию ст панихидою по покойномъ Буслат, заздравную за мать Буслаева в еге самого, объдни съ молебнами за дружину, «что съ молоду бито много, граблено,» расплачивались съ попами и дьяконами, давали милостыню несчетную Богадальнымъ Старцамъ при церкви (въ страннопріниниці, и прочес. При купаньі въ Ердані Василій опять подпортиль: нать предостерегала его при повздв не кунаться здыс «нагимъ теломъ,» а въ рубашечке; при случае мы объяснив, почему, на основъ древнъйшихъ возэръній, нъкоторымъ вашимъ героямъ, на примъръ Добрынъ (см. прежніе выпуски наши и Рыбник.), и въ некоторыхъ рекахъ нельзя было этого делать; съ христіанскої зрвнія известно, что безь одежды крестился лишь в Ердант Інсусъ Христосъ, а богонольцы доселт купаются въ рубанкахъ (сохраняя ихъ, чтобъ послъ лечь съ ними въ гробъ). Василі опять-таки пошель на перекорь, купался нагой, «нарушиль родительско благословленьице, не послушаль государыни матушки. • Этим вызвано новое предсказаніе, — приходила Баба Зальская, т. е. Баба Горынинка, она же Алатырка (связанная съ Пучиною и Алатыремъ), намъ извъстная изъ Кіевскаго творчества. Она догадалась что опричь Василья Буслаева некому сделать эту дераость, купаться нагому, и за то предрекла дружине: «Потерять его вамъ будеть. большаго атамана Василья Буслаевича!» И туть дружина нашлась сгрубить: «Нашь Василій тому не веруеть, на въ сонь, на въ чохъ!» Впоследствін, когда творчество спустилось въ этихъ быливахъ ступенью ниже, мъсто Бабы Зальсной заняла простая «женщина престаръдая» и Василій обомелся съ ней болье положительно: «Кабы ты была, сказаль онь, на сей сторонь, я бы тебь сдылаль двухъ мальчиковъ, двухъ богатырей!» Плюнула женщина и прочь пошла, а между темъ, ведите, надъ головой Васелья скопилось уже слешкомъ много дурныхъ предзнаменованій (ср. предзнаменованія въ походъ Игоря) и все-то вызвано было его лерзостью. и сопро-**Дерзостью** ero HOBOIO. a задача странниковъ нарушалась да нарушалась, и за невыдержку священнаго народу типа непременно должна была последовать казнь. Вспомияте изъ исторіи Потыка в его товарищей, сухопутныхъ странииковъ въ Ерусалину, какъ страшно заклинались они противу грековъ, какія страшныя казни выполняли надъ своими членами при мальйнемъ даже подозрвнін (вып. 3): твиъ грозиве казнь свыше. Но, исполняя своимъ чередомъ витиніе обряды, въ кожт Странниковъ, внутри тою же Вольницей, пошли прибывніе на последнюю святыню, на Оаворъ-гору, гдъ стояла церковь, стояль образъ Преображеныя. Голова-Кость богатырская перенеслась съ Каспійскаго моря, съ Сорочинской горы, и сюда, съ тънъ же пророчествоить о гибели (Рыбник. т. І): и естественно, ибо какъ перешель, мы видъли выше, пупъ морской въ пупъ земной, а этотъ последній съ теченіемъ времени на Голгову, такъ и эта древивищая голова въ христіанскихъ . преданіяхь признана «головою Адамевою,» лежавшею съ костьми подъ крестомъ; на нее-то, по преданію, текла кровь съ креста, текла и на пупъ земной, сквозь разстанну камня Алатыря; она же владъла и силою пророческой о суеть сей жизни. Но, еще важиве, за головою, съ неведомой горы Сорочинской, после того какъ народъ сближался съ христіанствомъ и шель въ его глубь, перенесся въ Ерусалниъ и самъ камень Бъльій Алатырь. Потому, тогда какъ въ одной былинт Василій гибнеть на пути возвратномъ изъ Ерусалима, протхавши заставу козачью и взошедши на Сорочинскую гору, въ другихъ его постигаеть эта участь уже въ самонъ Ерусалимв: то же движеніе Адатыря, какъ въ Голубиной Книгь, съ моря на сушу, на гору

(ср. «Латыгорку,» вып. 4), на путь-дорогу, въ Ерусалемъ. «Повхале, говорить былина, на Фаворъ гору, но тому но наменю по Латырю, и ко той ко церкви соборнія, которая стоить со двинадцатью престоланы, у того у каменя у Латыря, на которомъ намени преобразился самъ Исусъ Христосъ... Итакъ Васильюшка повадъ держалъ ко той ко церкви ко соборнія, ко тому ко каменю ко Латырю» и т. п. Канень опнсывается огронный, въ нъсколько сажень, самою величиною достойный своего великаго значенія. И. какъ мы знаемь изь Кіевскаго творчества, когда перемель онь уже на перекрестки богатырских дорогь и легь здёсь, какь постоянно читались на немъ надписи, пророчивиня богатырю судьбу его въ будущемъ, такъ и на Озворъ Алатырь виблъ разныя надписи того же рода. Прочтемъ ихъ: «Кто на вту гору захаживаль, тогь оттуль живь не выхажеваль; кто скочить черезь этогь быльгорючь камень, тотъ буде живъ, а не скочитъ, не бывать живу.» Явно, онъ подзадориваль на опасную игру, какъ подзадориваль Садку на игру Царь Морской. «Кто перескочить трожды черезъ бель камень, тоть достигнеть церкви соборнія и тому образу Преображенскому; а кто не перескочить черезь быль камень, тоть не достигнеть церкви соборнія и тому образу Преображенскому: » еще вызывательнее, особенно после надобдныхъ пророчествъ пустой головы, не сулившей Василью добхать до церкви, твердившей о суеть жизни и смерти. Наконемъ: «А кто у камня станетъ тъщиться, а и тъшиться-забавлятися, вдоль скакать по каменю, --- слоинть будеть буйну голову.» Это ужь быль приной вызовь, мосле коего не утерпыль бы не оденъ удалецъ: это какъ будто нарочно было разсчитано из Василья, будто знали его характеръ. Виновать быль Василій прежней своей дергостью въ богомолья; не молился народъ православный за личную судьбу его, противъ опасностей игры его; никто не тренуль его въ плечо, чтобъ удержать во время какъ Садку: Василій новой дергостью купиль себь гибель. Дружина его, какъ ни была емьла, рышилась скакать только поперегь: Василій пустился вдоль (въ долину камень быль три аршина съ четвертью, поперегь же только лишь топоромъ подать); дружина перескочила черезъ камень. перескочная и трижды: Василій въ третій разъ придумаль скакнуть не передомъ, а задомъ. И задълъ онъ каблучкомъ, ножкой правою, и ударился о жестокъ камень плечами богатырскими, ударился головушкого. Сталъ онъ умирать, сталъ прощаться, наказывать братіи: «Скажите-ка, братія, родной матушкъ, что сосватался Василій на Оаворъ-горъ и женился Василій на бъломъ-горючемъ камешкъ.» Не довелось ему и въ законъ вступить. Похоронили его, гдв валялась прорицательница голова человъческая. - Поъхала, прівхала дружина въ Новгородъ: не встрътила ее, какъ Садкову, жена съ ребенкомъ, не подошелъ нечаянно Василій, какъ спасшійся Садко. Ожидала одна горемычная старуха. Передали ей завъщание сына, подали письмо. Прочитала она, заплакала: «Гой вы еси, удалы-добры нолодиы! У меня нынт вамъ дълать нечего; подите въ подвалы глубокіе, берите золотой казны не считаючи!» Въ последній разъ явилась знакомая намъ Чернавка, повела въ подвалы: благородная дружина, подвизавшаяся не изъ за денегъ, а изъ за молодости и отваги, брала казны «по малу чеслу.» Заметьте эту противуположность, выставленную творчествомъ: первые люди города, благородные, сановные и гордые, оказались, когда пристращали ихъ, последними низповлонинками, готовыми на подкупъ и всякое подлое дурно; молодежь почти что распутная, тати-разбойники, явились подъ конецъ образцемъ благородства и великодушія. Разсчитавщись, поклонились они вдовъ: «Спасибо, матушка Амелеа Тимоееевна, что повла-кормила, обувала и одевала добрыхъ молодцовъ (таковы были условія содержанія)!» Поднесла еще имъ Чернавка по чаркъ, «и пошли добры молодцы, кому куда захотьлося:» у Садки они бы остались въ приващивахъ. Садко при жизни утемался вкладами на церкви: старуга, на концъ дней своихъ, съ горемъ «собрала все свое имънье-богачество, и роздала она по Божьниъ церквамъ, по монастырямъ.» Такъ верно выдержаны твиы творчества въ былнахъ о Буслаеве до самого конца, такъ върно во всемъ представляють они противуположность типамъ былинъ о Салкъ!

Теперь упомянемъ вкратце о Сказкахъ, помещенныхъ нами въ Приложеніяхъ втого вынуска подъ №№ 2-мъ и 3-мъ. Мы ихъ ве брали для езложенія дела и можемъ брать только для сведёнія: въ основе ихъ лежатъ Былины, Сказки и Преданія народныя, но все это вередёлано, более или менте. Чулковъ еще лучше. Онъ весьма ближо выдерживаеть основы народныхъ представленій и даже разсказа, допустивии только для украшенія— по его митию—витієватость лите-

ратурнаго языка своей эпохи. Но его поправки дегко отделять опытному чутью. Главная беда его-оть воззреній на Русскую исторію, царствовавших въ его время. У него является Новгородъ не дъйствительный, а «сія гордая и славная Республика,» долженствующая непокорствовать предъ Князьями, «въ земль Старо-Словенской и Княжествъ Русскомъ.» Для той же цъли покойникъ Богуслай выставленъ Килаемъ, не такимъ, каковы Князья въ былинахъ, а настоящимъ Рюриковичемъ; вдова его, мать Василья, Килгиия; самъ Васняй Килясичь, Витявь и живеть съ матерыю въ «Старо-Словенскомъ дворцъ.» Въ разсказъ вставлена интрига: Василій въ тихомолку подумываеть, какъ бы взять всёхъ Новгородцевъ въ ежовыя рукавицы и для того въ молодости запасаеть себъ надежную дружнну, для своего будущаго княженія; «буйные» вожди Республики, именуемые всь «Посадниками (даже въ выражения---« есть Посадники»),» пользуясь молодостью Княжеча, делають заговорь лишить его «престола» подъ предлогомъ проказъ его; после побіенія Посадниковъ, они подносять Василью Княжество, Княжичь пріемлеть, править «съ мудростью и милостью,» получаеть дани съ Чуди, и т. д. Подобную щелуху впрочемъ, какъ говорили мы, легко сдунуть, и въ основъ остается все-таки замъчательный народный разсказъ, дюбопытный еткоторыми чертами, которыя сейчась приведемь мы н которыя то повторяють дословно показанія былинь, то присоединяють къ нимъ пополненія и разпорічія. Товарищи Василья—знаковые памъ Оома Толстой сынь Ременниковь и Новгородець Потанюшка, «маль собою-невеличекъ, на одну ногу прихрамываеть.» Они въ битвъ не участвуютъ-то единоборство Василья съ Новгородомъ,а линь готовы только на подногу, на случай.-Первыми именитыми гражданами, а на языкъ Чулкова «первыми посадниками» выставлены: 1) Сотко Богатой Гость, весьма естественно, ибо исторически быль современникомъ Василья; 2) общій типь древняго творчества и въчеваго Старца, «Чуденъ Старъ-матёръ человъкъ.» нвъ котораго Чулковъ сделаль лицо Чудина, соблазнившись ятно еще названіемъ Новгородскаго «Чудинова конца,» названнаго въ дъйствительности конечно по первоначально жившей здъсь Чуди, участвовавшей-по преданію-и въ призваніи Князей, подобно какъ въ томъ же Новгородъ была «сторона Славянская,» быль «конецъ Славянскій, в место жительства главной, господствующей части со-

медшагося въ городъ народонаселенія.- Річь Василья на ширу у Новгородцевъ, что «после государя батюшки остался онъ сиротою малеженекъ, а государыня его матушка во вдовстве живетъ» встречается и въ былинахъ, именно въ устахъ Кости: мы даже склонны думать, что тамъ она попала къ Костъ по сбивчивости, ибо совершенно соответственно, — вта черта пополнительная, — что Василій говорыть на ширу сначала весьма свроино и линь после дошель до дергости. — Знаменитый Старчище-Многольтище (Палигримище, Калека) очерченъ хоромо: только что онъ трилиать леть не выходиль «нев теремовъ своихъ,» это могь бы Чулковъ оставить про себя, нбо типъ Старика быть бродячимъ и Василій непремънно долженъ быль встретить его на мосту. Далее, что онь снимаеть колоколь съ ељча, а не съ колокольни, какъ говорить былины, это даже естествениве былинь. Оставинь народу то и другое: по типу своему. Калъки были и звонарями, и первыми лицами при набатахъ, такъ что Викторь Гюго знаменитаго своего Квазимодо взяль изъ действительныхъ, древивникъ народныхъ преданій. Наконецъ, Василій, порядкомъ поучивъ старика, отпускаеть ему душу на покаяніе: это есть, канъ видели мы, и въ некоторыхъ былинахъ. - Что особенно хоромо у Чулкова, ибо совершенно согласно и съ типомъ Василья, и съ народными преданіями, это то, что Василій умерь не оставивши роду-племени, а оставивши только на память Новгороду, вакъ древитиший Перунъ, какъ второобразъ его, свой стемляный вязъ.-Прочія подробности, улица Рогатица, Чернавка и т. п., совершенно втрны и согласны съ дъломъ.

Нельзя того же сказать о г. Сахаровъ, объ И. П. Сахаровъ. Мы помещали его Былевыя Сказки, помещаемъ и будемъ помещать, ибо въ ихъ основу положены все-таки разсказы народные. Но—пора же сказать правду, Сахаровъ ихъ обдёлывалъ, передёлывалъ, додёлывалъ и все, что угодно, и какъ ему было угодно, и не такъ наивно, какъ Чулковъ, а съ полной свободою фантазіи личной, съ притязаніями художника въ народномъ жанръ, съ образованностью регулятора, съ языкомъ не литературнымъ, а поддёльнымъ народнымъ, исправленнымъ, вымытымъ, причесаннымъ, разсыпая въ нешъ дары своихъ знаній рукою полною, pleno manu. Дивиться этому не слёдуетъ: Чулковъ по себъ оставилъ первый Русскій печатный

Песенника, ныне сделавнейся библюграфической редкостью, и въ - рукописи, съ которой печатацъ, не разбирая изкоторыхъ словъ, накъ самъ признается, подставляль икъ. Новиковъ, знаменитый Н. И. Новиковъ, перепечатывая Песениих Чулкова, не усуменяся также кое что перенначить. Это были еще остороживание издатели: имъ въ точности послъдовали многочесленныя изданія нашихь Итсенниковъ на спекуляцію, въ простоть своей не находившія поводовъ къ исправлению. За тъмъ И. И. Амитриевъ, въ своемъ «Карманномъ пъсенникъ, в 1796 г., столь же и даже болве ръдкомъ нынь, какъ Чулковскій и Новиковскій, многія пісни прямо уже передълаль по своему, соблазнивши и техъ, кто изъ него перепечатываль. Нечего уже прибавлять о Макаровъ, справедливо вызвавшемъ общее негодованіе, но несправедляво понесшемъ вст тяжкіе ущреки на себъ одномъ за поддълки. Первымъ безукоризненнымъ издателемъ народныхъ пъсень можетъ быть незванъ лишь К. О. Ка-Со Стихами духовными и Сказками была у насъ та ЛАЙДОВИЧЬ. же исторія. Такъ воспитался Сахаровъ и, хотя умбать сердито критиковать, самъ увлекся путемъ ложнымъ. Вспомнете, что даже почтемнъйшій В. И. Даль, современникъ дъятельности Сахаровской, пошель было также по этому ложному, какъ нывь самъ признаеть. падн: его тяктр не чозвочить однико ема перечетрівить и чипр возсоздавать народное творчество, но и то было отчасти уклоненіемъ. Единственный воликій художникъ, умівшій и вать у народа, и, не переделывая, возсоздавать народное творчество, то есть переводить его въ иную область, область посредственнаго художества, образованнаго сферою высшею, — законная задача для будущихъ писателей-поэтовъ, быль Пушкинъ. Но досель еще, ни равенство геніальныхъ силь, ни художническая образованность, ни уменье не дали никому другому ни охоты, ни права наследовать въ семъ деле Пушкину. Что же сталось бы съ темъ, кто вздумаль бы не возсоздавать, --- на это не хватало силь, --- а передвдывать народное творчество, подправлять и выдавать за цельное, навращать и увтрять, что такъ твориль самъ народъ, однимъ словомъ на частное лицо свое надъвать маску, снятую со всего великаго народа? Сахаровъ поддался этой неблагодарной роли, доказалъ свою роль тысячью опытовъ. При всемъ томъ, мы не ръшились бы этого говорить о почтенномъ въ другихъ отношеніяхъ деятеле, сдё-

лавшемъ все-таки много для словесности народней, не решились бы легкомысленно, если бы предварительно не взяли на себя труда провтрить есль напечатанные имъ памятники устиаго народнаго творчества съ образцами неподдельными, до насъ упелевшими. Выводъ нашего безпристрастного сличения оказался крайне неблагоприятенъ для вздателя «Сказаній Русскаго народа» и «Русских» народных» Сказовъ.» Довольно приноминть обледанный имъ Стихъ Егорья, помъщенный у насъ во 2-мъ выпускъ «Калъкъ Перехожих»;» доводьво привести пъсню объ осадъ Волока и Каранышевъ, гдъ Сахаровъ, по инимымъ историческимъ требованіямъ, подставиль витесто Волока Псковъ, витето Каранышева -- Шуйскаго Ивана Петровича; въ птеняхь болбе мелкихь онь вездв почти стерь особенности местныхь наръчій, укорачиваль-удлинняль стихь по произволу, двлаль те же поправки и вставки. Дошло до необходимости создать vme rakon нибудь авторитеть подобныхь поправокь: это и была знаменитая руковись Бъльского, выведенная Сахаровынь въ ссылкахъ, но не на показъ, нбо она гораздо болъе соментельна, чъмъ Акимовская-Татищевская; и увидать ее въ томъ видъ, какъ ена цитовалась, конечно мы никогда не увидимъ. «Эта рукопись, говоритъ Сакаровъ въ Примъчаніямъ въ Сказкамъ, писана въ подлистъ, скорописью, разными руками въ XVIII въкъ. Впереди всего были, почти безъ разделенія, помещены Быливы (здесь образцемь послужила Сахареву рукопись Кирши), а после ихъ Сказки. Бельскій, постоянный житель города Тулы, какъ самъ сказывалъ мив, получиль эту рукоинсь изъ дома Демидова (опять желаніе сродниться съ рукописые Кирми)... Изъ этой рукописи Бъльского всв Былины буквально перепечатаны; Сказки же пентидаю тенерь.» Столь точно описанную рукопись познаян мы отъ плода ея: Былины, изъ нея напечатанныя, оказались совершенно тв же, что у Кирши, но, съ естественными, казавшимися необходимостью, исправленіями. Въ Былинъ объ Mart (y hack blill. 1), «H havaner (havarier, norabaser, no mpbнію) Добрынь какой сильной могучій богатырь, в рукопись Бельскаго объяснила — «поканался;» въ другой — «А Спиря встаеть, то постыриваеть, » исправлено верно «поспириваеть; » въ Былине о Добрынь (у насъ вып. 2) «Нижить» вывето «Нижитичу,»--руконнеь Бъльскаго исправила «Никитичу».—Тамъ же-«не мив вода грътъ, » древнее словосочиненіе, а руконись Бъльскаго нашла совре-

меньте-«не мить воду гръть;» тамъ же, гдт нужно бы пеправить-«седить онь, начего, сельть, не ведеть,» ошибка рукописи Киршевской сельту перенесена и въ Бъльскую; неправильное «вашельщина» витесто «васельщина» оставлено по недоснотру и у Бъльскаго; въ Быдинт объ Алешт (у насъ вып. 2) древняя форма «убихъ» заменена более понятною ныне «убиль;» вместо «мочко» также точно явелось «можно:» витсто сокращеннаго народнаго «подъ небесью» болье обычное «по поднебесью;» выбсто народнаго «замочило Тугарина-крылья бунажныя,»-«у Тугарина;» витесто «Тугаретиным», »-«Тугариным». Въ Былинахъ о Чуриль (у насъ вып. 4), «другую сорокъ,» возникиее въроятно «Другое,» «сельтлицы-гридни» вивсто «сельтлыя» догадивая рукопись Бельскаго исправляеть «другой сорокъ,» «сельтлыя.» Въ Былинт о Соловьт Будиніровичт (у насъ тамъ же) ошибку птвида, попавшую въ сборникъ Кирши, «глухоморья» вибсто «лукоморья,» наследовала себе рукопись Бельскаго; «седшела (сваха) княгина Апраксъевна» рукопись Бъльскаго объяснила отъ глагола свашить, и потому выразвлась «свашила,» сватала. Въ Быленахъ объ Васильт Буслаевт (настоящій нашь выпускъ), употребительную форму «хоробрый» Калайдовичь читаль вездь вы рукописи «хоробрый,» применяясь нъ форме «храбрый:» рукопись Бельскаго сочла безопаснъе остановиться на сей посатаней; явная ошибка «тако» витсто «только» наследована и Бельскимъ; рукопись Кирши имела «начается (полагаеть онь, кажется ему, казалось):» рукописи Бъльскаго должно бы наследовать это правильное чтеніе, темъ больше, что она, какъ выше замъчено, уже замънила слово «начался (начаялся)» словомъ «показался;» но, совстмъ неожиданно, она усвонла себъ неосторожное исправление Калайдовича — «качается;» исправила она также «старцу подъ колоколь» вибсто двусиысленнаго «старца.» У Кирии «увичье зальнено,» добыто, и тоть же глаголъ встръчается въ другихъ мъстахъ Васильевыхъ Былинъ («не спасенья заленть, » Рыбник. т. II), такъ что Калайдовичь остерегся исправить, указавши примъръ подобнаго летописнаго употребленія; но слово, употребительное въ одной мъстности, невнакомо было въ аругой, такъ что нимя Былины, объяснивши себъ «залъчено,» выразмин свое понимание новымъ описательнымъ стихомъ — « излъчиль дружинушку хоробрую (Рыбинк. т. 11):» рукопись Бъльскаго,

RAKT CATAOBAAO OMEGATI, BLIPAZEAACI «8021646NO;» HO OHA, HAKT H выше замъчено, не признавая древняго словосочиненія, не допустила выраженія «подъ старость надо душа спасти» и исправила «душу.» Но довольно, перейдемь къ Сказкамъ. «Всъхъ Сказокъ, какъ говоритъ Сахаровъ о содержании рукописи Бъльскаго, было: 1. Добрыня Никитичь, 2. Василій Буславоичь, 3. Илья Муромець, 4. Акундинь, 5. О семи Семіопахь, семи родныхь братьяхь, в. Змый горынчища, 7. Соловей сынь гостяной Ивановичь, 8. Иванъ гостиной сынъ, 9. Алеша поповичь, 10. Емеля дурачокъ, 11. Шемякинъ судъ, 12. О семи мудрецахь и о юношь, 13. О чудныхь и вьло умильныхь гуслахь самогудахъ, 14. О Жаръ-птицъ и Иванъ царевичъ.» Прежде всего насъ останавливаетъ здесь скромность рукописи Бельскаго: она сохранила въ себъ лишь тъ имеца, лица и предметы, которыя навъстны наъ другихъ народныхъ преданій и памятниковъ: новаго только Акундинъ, котораго разспотримъ ниже, да сказание о сусляхъ, которое однако въ печати у Сахарова къ сожалению не явидось. Во вторыхъ, удивительна здёсь верность былинамъ Кирши: такъ въ нихъ объ Иванъ Гостиномъ лишь отрывокъ (мы прежде доказади, что съ этимъ героемъ связана права область самостоятельнаго творчества), — в Сказка Бъльскаго, по замъчанию Сахарова, «не имъла окончанія,» не откуда ей было достать. Но, если скромна была рукопись Бъльскаго, то не совсъмъ скроменъ ея издатель, ибо онъ прибавиль: «Всь эти Сказки, удержавшія вполивнашь чистый народный языкь (такь думаль вздатель), были првияты мною за основаніе текста (выраженіе опасливое, на случай, если бы доказали подправки: только «приняты за основание»). Но прайней мірі досель не видаль ничего лучшаго ни самь я, ни кто либо другой.» Богъ знаеть, куда бы повело, еслибъ намъ прищассь это поверять на деле: но по счастю издатель большей части всъхъ сихъ Сказокъ не издалъ и успълъ напечатать лишь ть, кои вытекали прямо изъ имъющихся народныхъ Былинъ и Сказокъ. — о Добрынъ, Васильъ, Ильъ, Акундинъ и Семи Семіонахъ. Всв онв-относить ли это къ ихъ достоинству или къ естественному происхожденію?-всь, за исключеніемь опять Акундана, о коемъ наже, суть перифразъ народныхъ Былинъ и Сказокъ. Нельзя потому сказать, чтобы оне много прилгали, — для сведенія мы даже печа-

CXXVIII

таемъ ихъ при настоящихъ выпускахъ, --- онъ довольно осторожны: но осторожность ихъ даже бросается въ глаза, именно заботливость удалять все то, что въ другихъ памятникахъ сего рода есть двусиысленнаго, или искаженнаго, или требующаго поясненія. Есть и нанвныя прибавки: такъ про смерть Ильи наше народное творчество съ намъреніемъ умалчиваетъ, давая лишь разуметь, что овъ ушель изъ Кіева, блустился въ пещеры, окаментлъ и т. п.; но Сказка Бъльскаго обстоятельна: «а живши онь, Илья, во Кіевъ состарълся, состарълся и переставился. » Добрыня по летописямъ воеваль съ Болгарами, о чемъ впрочемъ молчить устное творчество, зная Лобрыню совстиъ инаго, какъ своеобразный типъ свой: образованная рукопись Бъльского влагаеть Тугарину, врагу Добрыни, тонкій намекъ, -- «прогитвиль князь Кіевскій царя Болгарскаго...., и вельть тоть царь Болгарскій (Тугарину) привезти ему главу Владимірову,» при чемъ Тугаринъ даже немножко обмолвился, заявивши, что царь Болгарскій «живеть не далечь лукоморья синяго,» тогда какъ это лукоморье несовствъ уместно въ месте жительства тогдащнихъ Болгаръ и тогда какъ народъ обыкновенно говорить «лукоморья веленаго.» По темъ же причинамъ устное народное творчество Кіева не внасть Добрыню въ Новгородъ, а только въ Кіевь: но рукопись Быльскаго свыдущье въ льтописяхъ и заставляетъ героя увърять, ---«а прівхаль я къ тебь, осударь, изъ Великаго Новгорода.» Къ чести ся нужно также прибавить, что, емъя подъ рукою паматники народные, она женитъ на Настасью Микулишню, обстоятельство. подтвержденное Былинами: но не къ чести, что отецъ ел, типъ крестьянина, Микула Селяниновичь, вышель туть «торгозымь гостемь,» «воеводою Кіевскимъ» в Микитичемъ. Домоветая в релегіозная рукопись Бальскаго всахь этихь богатырей, вопреки установившемуса типу Кіевскаго творчества, непременно, женивши, поселнеть въ Кіевь в здысь хоронить: такъ и Добрыня «принявши законь, жиль припрваючи, а живши состардися, состардися и переставнися.» Есть н еще кое-какія любопытныя вещи, -- онь большею частію означены въ Указатель, напечатанномъ нами при 4-мъ выпускъ, замъткою «соминтельно:» но достаточно. Въ языкъ также нельзя сказать, чтобы унотреблялись слова и обороты, совершенно чуждые народу: не у него они на мъстъ, въ мъръ требованія и творчества, а здъсь

CXXIX

на намдой строчев; это-удинонныя формы-«добрынк»; » «сладкінкъ (вм. «добрыкъ,» «сладкикъ»);» безпрестанное «а и.» «а и то-то,» «а и было,» «ужь и яли,» «ужь и ты ли,» и т. и.; но просто «слово,» а непремънно «словечушко,» вли «слово ласковое, великое;» річн «вістныя,» рати «сильныя,» руки «крішкія,» терема «златоверхіе,» «надежа осударь;» «н на томъ ръчь свою ставеди: » «думать крипку думушку, » «Служеть вкрою и правдою; » преклоняють «чело до цолу,» кланяются «большимь челобитьицемь, отъ востока до запада, » кланявшись «становятся во единъ рядъ» ван «на особицу,» просять «соизволь выслушать,» и прочее, и прочее. Отражающаяся всюду въ Былевонъ творчествъ, отчасти грубая в суровая, но несомитино простая и честная, развизия и удалая, стойкая и сильная наша древияя Земщина является эдісь дворянской челядью XVII въка или придворною толною, съ большими козырями, Китайскими церемоніями; не скажеть просто слово, все съ ужимками и штуками; поклонъ ея оказывается какимъ-то реверансомъ, слово спичемъ. Впечатавние решительно паточное, последствия для читающого томнотныя. — Перейденъ къ Сказкъ о Васнавъ Буслоевъ. Опа вся сложена у Сахарова изъ Киршевскихъ Былинъ и Чулковской Сказки, съ пособіемъ можеть статься еще кое-какихъ народныхъ данныхъ, нами не отрицаемыхъ, но съ тъми же передълвами. Витсто народнаго «пътье церковное» выставлено безопаситишее «пънье;» «въ наукъ» заменено словомъ «въ науку.»-Отрянувше показаніе Былины, что Василью грамота, письмо и пітье въ наукъ пошли, Сахаровъ не дошель до техъ сказочныхъ данныхъ, что Васняй вийсто того «выучился соколомъ легать,» а увиряеть, что «граната и пънье Васькъ въ науку не пошло.» — Показаніе Былины, отразившее мъстность ея происхожденія, — «а и нътъ у насъ такова птвиа во славномъ Новт-городт сопротивъ Василья Буслаева,» Сахаровъ счелъ надежнъе замънить словами — «а и не было такого молодца супротивъ Васьки Буслаева.» — Слова Чулковской Сказки «отпускаеть она посадниковь съ почестью» изложены красивъе: «и чинитъ почесть честна вдова Амелеа Тимоосевна мужикамъ Новогородсківнь.»—У Чулкова подобнымь образомь отвъть Василья матери: «не боюсь я посадвиковъ, не стращны миз мужики Новогородскіе, а боюсь твоихь річей родительскихь, мні страшно трое; слово доброе;» у Сахарова: «не боюсь страху посадниковъ, не

страшны мет мужеки Новогородскіе, а боюсь твоей великой заповъди, страшно инъ твое слово великое.»—Василій по Былинамъ разослаль ярлыки съ приглашениемъ Вольницы, ихъ и читали проходившіе: у Сахарова «бирючи кличуть кличь,» и тогда уже излишень удержанный имъ изъ Былинъ образъ случайнаго прочтенія,—«шли люди грамотные. читали ярлыки скорописчаты.»—Удержано изъ Чулкова неловкое прозвище свинца «Сорочинским», тогда какъ у народа свиненъ «Чебурацкій.»—Потанюшка у Сахадова «ндетъ-плыветь по улиць, » — красиво, но забыто, что хромому было трудновато плыть утушкой и лебедушкой, какъ хаживали женщины.—Въ имени Аттей Боярскихъ намеренно вставлено любопытное разноречие «Матвей» витесто «Монсей.» — Сохранены изъ Быльны «Мужики Залъшане,» но, что Василій испугался ихъ и не сиблъ показаться, думалось Сахарову несовитестнымъ съ храбростью героя и онъ приправиль растянутую картину, что Васнаій ихъ не встретнав, потомъ спохватился, бросился угощать. — Собирались, говорить Сахаровъ, въ Василью на пиръ «со всехъ концовъ, опричь Посацкой:» это казалось необходимымъ, ибо на сторонъ Посадской враги; но къ сожаленію, по Былинанъ, ихъ-то больше всего и было у Василья, только онъ ихъ не потчивалъ, а прогналъ. — Сборъ Новгородцевъ «въ терема тайницкіе» нравился Сахарову и всё рёчи ихъ взяты изъ Чулкова: но сочинитель побоялся выставить Чудина и Садку, замънивши перваго «чюднымъ старцемъ» и удалявши изъ ръчей все, что касалось правъ Василья «на княжескій престоль,» этого нашвиаго мотива, допущеннаго Чулковымъ. — Старики задумали споять молодаго Васелья, и у Чулкова «покупають вены заморскія, что ни пьяныя,» то есть что не самыя пьяныя, самыя какія только быле пьяныя, самыя похитльныя: не понявше этого, Сахаровъ говорить, что «приходили гости торговые (казалось неприлично, что старики посадники сами ходили къ нимъ) съ винами заморскими, ни съ пъяными, ни съ пожмъльными, » т. е. совершенно вопреки смыслу. — Въ Былинъ у Кирши, Новгородцы не думають звать въ себъ Василья и, случайно узнавъ о случайной ихъ братчинъ Никольщинъ, туда безъ всакого особаго умысла: у Сахарова изложенъ форменный зовъ на пиръ Василью отъ мужиковъ, а между темъ выражение Былины, выставлявшее случайность, удержано: «прослышаль Васька про канунъ варенъ — пива ячныя у мужиковъ посацкімкь, во-

шель вь терена тайницкіе;» да какь же обь прослымаль, когда его нарочно преходиле звать в онь даль согласіе претте?-У Буслая старика нигде изть отчества: какъ допустить этоть пробълъ? Рукопись Бъльскаго должна же отличиться любопытнымъ вополненіемъ, и воть очутился «Буслай Довмонтьевичь.» --- Но самого себя превзошель Сахаровъ въ описанін пира: онъ собраль сюда даже богатырей изъ Кіева и вложиль имъ въ уста чудовищные спичи. Первый взять изъ Чулкова Садко: онъ, владъвній кораблемь Соколомъ, здъсь является удалынъ всадишкомъ и хвалится «конемъ Соколомъ, »---въдь купцы хвалятся же вывче хорошеми лошадьми! За тъмъ Чурило красноръчиво описываетъ свою жену, не бывши женатымъ, да еще какую жену! Настасью Апраксъевну, то есть жену чужую, жену Дуная Ивановича! Ставръ, изъ своего XII въка занесенный Быливами Кіевскими въ Владиміру-виъсто Мономаха-Святославичу. маніемъ Сахарова возвращенъ въ Новгородъ и отданъ на время въ сынки къ Владимірову боярину Путять, въ Путямичи; у него и слуга Акундинъ, вия, которое Сахаровъ старался ввести въ творчество, упоминая и въ воеводахъ Кіевскихъ при Владинірѣ, готова сказку, которую ниже увидемъ. Еще забавите: стыдливый и даже робкій, вырученный изъ беды женою. Ставръ является страшнымъ богатыровъ, натажаетъ на Чудь поганую, вричить, свистить, гонить враговъ, мащетъ попьемъ, хватаетъ мечемъ. Мъстный герой. Костя. бездонный сирота, который въ Былинъ прямо скорбить, что ему «нечемъ похвастати,» и у котораго одинъ выходъ-драться съ Новгородомъ, какъ голой Вольниць, у Сахарова разбогатьлъ на диво: «а и нътъ нигаъ такого богачества супротивъ моего,---три корабля плывуть за синвии морями съ крупнымъ женчугомъ, три корабля плывуть по морю Хвалынскому со камнями самоцевтными, а златомъ и серебронъ потягаюсь со всемъ Новымъ-городомъ.» Бъдняга, по непривычить ит богатству и неопытности въ коммерцін, забылся до того. что, по словамъ его, у него даже «три корабля плывуть по лукоморью съ сободями:» а лукоморье — лука по морю, налучистый берегь моря. Но онъ по крайности даль намъ объясненіе, почему лукоморье, въ народномъ творчествъ обычно «веленое, в покрытое ихомъ и травою, у Сахарова, но недоразумънію, которое ны упоминали, явилось симимъ (въ Скавкъ, выше поиянутой). Богатый негоціанть-издатель, отпустивній Кость въ

CXXXII

RDEARTH à fonds perdus avronoble, curtain etc «sainbonn!» --Логоворъ, особенно письменный и съ закладомъ, бываеть не менте какъ при двукъ сторонакъ: а у Сахарова Василій уже ушель съ пира и тогда лишь, собравшись «въ терема тайнацкіе (какъ это понравилось, на каждомъ шагу!), мужики догадались сделать закладъ съ нензвітстнымъ лицомъ, несомъ, — «битися-дратися всею дружиною съ Ваською, а въ великъ закладъ за Новгородъ держинъ дани и еыгоды (витесто «выходы») по три тысячи на всякъ годъ. И на томъ мужеке посапкіе руки подписали.»—Старуха мать Василья, указавшая Новгородцамъ на Пвакгримища, сама потомъ вышедшая унимать сына, во всякомъ случат передъ городскими старшинами по своему въждивая, поднята Сахаровымъ (по неумъстной выпискъ изъ Чудкова) въ трагическое негодованіе: «отсыдада нув матера вдова, честна жена Амелеа Тимоесевна съ нечествемъ.» Но, что дозволительно было Василью, могло быть страшновато старуха: а еслибы ее побили за вечестіе? — Старчище Многольтище, согласно Былинамъ, отведенъ Сахаровынъ «въ почестной монастырь:» но, согласно съ Чулковынъ, проповедуеть, что «сежу я во теремь неисходно ровно тредцать леть.» Такъ въ монастыряхъ бывали не кельи, а семейные терема?-Чтобы не дать издателю случая какъ ни будь ощибиться, Старикъ надъваетъ колоколъ просто, не съ колокольни-по Былинанъ, не съ въча-по Чулкову, а въроятно изъ кармана. Судьба его самого еще удивительнъе: согласно съ Былинами, у Сахарова «заглянулъ онъ Васька старцу (исправлено витсто птсеннаго «старца») подъ колоколъ, — а во лов глазъ ужь веку нету, » — поменай старика, какъ звали; но, согласно съ Чулковынъ, онъ туть же и оживаетъ,--«поднимаетъ Васька Старчища со сырой земли, обнимаетъ его во бъдыхъ рукахъ и отпускаетъ на покой съ честію.» Любопытно еще, какъ Сахаровъ осмысанаъ пъсенное-«начается, старецъ не шеве́лнится: » «качается старець, шевелится, ко сырой земль клонится. »-Мы видъли у Чулкова, что дружнинеки Василья, Оома съ Потанюшкой, въ битвъ не участвовали, держались отъ нея вдали про вапасъ, на случай, если ослабнетъ Василій; потому, когда ихъ будила Чернавка, они не захотели даже встать и спокойно завернули голову въ нодушки: все это, почти до слова, лишь съ прикрасами, переписано Сахаровымъ. Но у Сахарова была еще Былина Кирши, где дружина выносить на себе всю тяжесть перваго боя, где она

CXXXIII

взбита и Василій, пробудившись, является выручать ее: безпристрастный сочинитель рукописи Бъльскаго не погнушался и этимъ, онъ вышисалъ и отсюда, --- «пошелъ Васька по Волхвъ-ръкъ, по той улиць Волховой; завидъли его удалы молодцы, Оомка со Потанюшкой, — у ясныхъ соколовъ крылья отрасли, у нихъ молодцовъ думуники прибыло, молодой Васька сталь выручать ихъ.» Завидёлисо своихъ перинъ, Василій выручаеть ихъ-изъ просонья! Невольно вспоминается: «солгала неправда себъ,» себъ, а не кому другому.— Сонвшись здесь однажды, Сахаровъ заставляеть и далее унимать уже не одного Василья, а фружину, и фружина защиваеть свои раны, -то есть, какъ попалъ на Былину, такъ отъ нея и не оторвался сознаніемъ. — Наконецъ, у Чулкова, гдъ весь вопросъ изъ за Княжества и владенія Новгородомъ, разумется побежденные граждане передають всь княжескія права побъдителю и раздаются возгласы: «Здравствуй, батюшко нашь, Славенской князь, Василей Богуслаевичь!» Эту невинную коронацію легко простить навиному Чулкову. Но Сахаровъ вопросъ о Княжествъ весь вычеркнулъ: какъ же онъ допустиль рукопись Бъльского выписать последствия битвы изъ Чулкова? Читаемъ: «втапоры мужики посацкіе вспознали бёду неминучую, идуть въ терема тайницкіе (безъ этихъ теремовъ ничего у нихъ не дълается), пишутъ кръпки записи — быть Новугороду за Ваською Буслаевымъ!--» Горожане Великаго Новгорода могли уступить побъдителю въ единоборствъ часть городскихъ повинностей; могли принести ему и дъйствительно принесли записи — закладныя, теперь выигранныя: но, поступиться Новымъ-городомъ, а за нимъ всей Новгородской областью, поступиться счастливцу изъ Вольницы, когда не поступались ни одному Рюриковичу, - Сахаровъ въ увлечевів своего творчества, списавшаго съ одного боку Былину, съ другаго Сказку Чулкова, не остерегся выставать Новгородцевъ глуными ребятами.

Рукопись Бѣльскаго еще не вся: слѣдуетъ Сказка объ Акундиить и Князѣ Глѣбѣ Ольговичѣ. Долго было бы нашъ по прежнему разбирать языкъ: онъ такой же пряный и уснащенный. Только лишь зачинается Сказка, — «соизвольте выслушать, люди добрые, слово въстное, приголубьте рѣчью лебединою словеса немудрыя,»—тотчасъ чувствуете съ Гоголемъ, какъ ношла писать расныщенная губернія.

CXXXIV

Все вступление Сказки пропитано этими сладостими и жалостими; разсказывается, какъ жили въ старину «не по нашему, по заморскому, а по своему православному, » но народъ не описалъ бы такого православнаго житья: вставали, видите, утромъ рано и «кланялись всемъ роднымъ отъ востока до запада,» — что за безобразіе! Потомъ «созывали слугъ вернынхъ на добры дела,» — только слуги ихъ и делали; «старики судъ рядили,» «старыя старушки судилирядили, » — мужеско-женскія народоправства; «молодыя молодицы правили домкомъ, » тогда какъ въ народъ онъ, именно молодыя молодицы, никогда до этого не допускаются; наконепъ-«красныя дівицы вавивали вънки на Семикъ день,» «старыя старушки сказки сказывали, -- это то же православіе. Но за різчью издателя не угоннешься: мы остановамся на содержанія. Опять не отрицаемъ, что въ основъ нашлись кое-какія преданія, подслушанныя или прочитанныя гдъ-дибо Сахаровымъ, въ теченіе лътъ, когда онъ всюду интересовался народной словесностью: такъ, на примъръ, существенныя черты въ образъ выведенныхъ имъ Каликъ или Калъкъ весьма замечательны и верны, какъ убедились мы, долго занимавшись темъ же предметомъ. Но, что изъ этого слеплена перехитренная мозанка и сшить тучный романъ, также не подлежить сомнънію. Имя Акундина, какъ замечали мы, старался несколько разъ уже привести Сахаровъ, подготовляя естественность сказки: и въ Кіевъ, и при Новгородцъ Ставръ. Еще любопытнъе ближайшій поводъ къ сочиненію сказки. О. Н. Глинка жиль въ Олонецкой губерній, въ этой странъ былинъ и поэтическихъ преданій, недавно поразившихъ насъ своей творческой красотой и величавостью въ Сборникъ П. Н. Рыбникова. То, что могъ собрать путешественникъ, — весьма впрочемъ скудное, --- онъ группировалъ около событія --- заточенія Мареы Ивановны Романовой на Выгозеръ, въ Обонежской пятинъ, принадлежавшей Новгороду. Преданія Олонецкія, истекавшія изъ массъ, заселившихъ сію мъстность, перекрещивались въ древности — и досеать — съ Новгородскими, ибо, какъ здъсь были владънія древняго Новгорода, такъ изъ него же на глазакъ исторіи шли сюда многочисленные поселенцы, со всемъ запасомъ Новгородскаго творчества. Разсказъ, сгруппировавшійся около Мареы, или, лучше, отрывочныя описанія въ стихахъ, издаль сочинетель въ 1830 г. подъ именемъ столь извъстной своей «Карелін,» въ четырехъ частяхъ. При озеръ

Онегь, въ Мурискомъ урочищь, есть извъстная обитель, основанная Лазаремъ Мурискинъ. Это былъ выходецъ изъ Рима. Странникъ. жившій посль въ Новгородь, основавшій монастырь въ урочиць, которое и подарено было монастырю въ 1.182 году отъ Новгорода, вменно однимъ доброхотнымъ дателемъ, жителемъ Славинскаго Конца. Простодушное житіе, описанное Лазаремъ, о странствованіяхъ, двигахъ, чудесахъ, получено было Ө. Н. Глинкою и дало, какъ видему мысль воспользоваться разсказами, темъ более, что въ итстныхъ преданіяхъ ния и вліяніе Лазаря играли значительную роль. Къ Марећ Ивановић введено съ разсказами таинственное лицо какого-то Отшельника, описывающаго свои странствованія, любовь, разлуку, приходъ издалека на Съверъ, водворение въ пустыни Олонецкой. Онъ родомъ былъ изъ Греціи, любилъ войну, битвы и походы, планился давой чужеродной и, когда она гиавнымъ отцомъ была убита, попаль самь въ темницу, освободился, «топиль свою печаль» въ далекихъ странствованіяхъ, явился въ Италін, «онъ гробъ Марона посътилъ и прочиталъ на немъ Гомера,» и все это, и объ «странъ гробовъ неумирающихъ героевъ,» разсказывалъ Италін. Мареть Ивановить. Досужая, послушно она внимала. Далте, «онъ всю Германію прошель, искаль чего-то,» онь «весну проводиль вадъ Рейномъ,» видълъ видъніе Богоматери, такое же какъ Лазарь Мурмскій, и призвань быль видіність на Стверь. «Такъ онъ, къ безвъстному влекомый, все шель на Съверъ, в пришель, засталь въ Карелін пожаръ, восноминавшій «піснь Омира въ его стихахъ— Апсной пожарь; » пугался дикости сначала, но примирился съ азыкомъ, «но сладовъ у лъсной Карелы ея безписьменный языкъ: казалось, я (слова разскащика) переселился въ края Авзоніи опять я инт хотелось повторять ихъ рачь, въ ней слухъ мой веселился авонкой буквы A (едь);» потомъ, для рионы, встретилъ сль, явленье частое въ томъ крат и, Промыслъ свой благословляя, чашель пристанище въ глуши, усълся, въ миръ и тиши въкъ проводиль и кончиль передъ Мареой повъсть разсказомъ, какъ стралала совъсть мечтою гръшной о быломъ, влетавшею какъ будто птица, «какъ мысль, какъ пылкая зарница,» а тамъ, какъ онъ владблъ собой и «какъ держалъ Духовный бой, и что въ пустыне съ нимъ сбывалось.» Сін поэтическія картины, при всемъ ихъ достойнствѣ и живости, не скрывають отъ насъ, что образъ Отшельника есть

CXXXVI

второобразь, снятый съ Лазаря Мурискаго. Благоговъйный поэть не решелся некакъ высказать этого прямо: но, что это близко къ делу, мы заключаемъ изъ примъчаній о Лазаръ, присоединенныхъ къ стихотворенію, изъ таинственности Отшельника и изъ того, что говорится: «Душей съ земнымъ разставшись прахомъ, онъ небомъ званъ; онъ жиль въ лъсакъ близь Толвун и на скалахъ у Кивача, не знаясь съ страхомъ; у поселянъ онъ слылъ монахомъ; то будь онъ и у насъ монахъ! Ктожь онъ, какой онъ уроженецъ? Наставникъ мирныхъ поселянъ — за чъмъ? И изъ какихъ онъ странъ въ сей край недавній преселенець?» При семъ замічаніе прозою: «разсказъ объ отмельникъ, о его переселенія съ Востока на Съверъ, не есть просто вымысель (воть указаніе прямое); но — прибавляєть скромный сочинитель — здёсь не мёсто о семъ распространяться.» образомъ, думаемъ мы не безъ основанія, новна въ разсказъ таинственнаго Отшельника выслушала мъстную о Лазаръ Мурмскомъ. — Теперь сторона Царственной Изгнаниий входить послъ Отшельника престыянка Маша, и полились разсказы уже о преданіяхъ чистонародныхъ, творческихъ. Тотъ же подвижникъ, котораго видъли мы въ Лазаръ- со стороны болъе нравственной, теперь, по народному представленію, является Богатыремъ подъ именемъ Заонтьги, —имя вымышленное, просто-поселенецъ Заонежья, уничтожившій въ семъ краю страшилищь, злыхъ духовъ, Змёя Тугарина. Почерпнуты ли эти разсказы поэтомъ изъ рукописнаго Житія, или изъ усть Олончанъ,все равно, они близко сходятся и одинаково принадлежать воззрѣнію народнаго творчества. «Теперь разсказываеть Маша все больше про свою страну и говорила дъва наша про то, что было въ старину: про озеро свое Онъту и про Карельца Заонъту. А кто же былъ онъ? Богатырь, и славный. Онъ съ дубиной, ситлый, берегъ Карельскіе предълы и славиль свой лівсной пустырь.... За чімь тугь ели вдругь не стало? Ее унесъ нашь богатырь. На Мурму шель онъ въ монастырь (замътьте его тожество съ Лаваремъ): вдругъ стадо на него напало, какъ войско целое, волковъ, конечво посланныхъ духами; но въ митъ управившись съ волками, добрался онъ и до духовъ. И видимыхъ своей дубиной громилъ и билъ онъ какъ пестомъ, а невидимокъ гналъ крестомъ, считалъ илъ козии паутиной; и силой честного кресто онъ ихъ-воздушныхъ скоморо-

CXXXVII

ховъ, ить не спасла и высота... Мы помениь Зибя Тугорина (Тугарива; дъйствительно, у Олопчанъ есть свой Тугаринъ, Шаркъ-великанъ, получившій имя отъ историческаго Шарукана): опъ триста саженъ быль длиной и горы подымаль спиной; но Заонегия дубина ему далась порядкомъ знать. Мы помнимъ, изо всей Карелы сошлась какь туча нашехь рать: метале камен, конья, стрелы, а Змей бойцевъ и не слыхаль и, лежа на скалать Онъги, имъ въ уши бурею свисталь и поль-Опъги разплескаль хвостомь. Но все отъ Заонъги онъ не ушель. Избитый, чуть чертя густою кровью путь, чуть, совный, въ Укму дотащился и тамъ у Коссалмы свалился. (Да) онъ лежить тамъ и теперь: и съ той поры, огромнымъ теломъ загороделъ на Кончу дверь и дегь какъ толстая плотина, его покрыда пыль и тина, на немъ скопелася земля и вырось лесь.» Это описаніе дійствительно препрасно и конечно не могло возникнуть безъ основы народныхъ разсказовъ, почерпнутыхъ, говоримъ, изъ усть ли, или изъ рукописнаго Житія. Далье следуеть встреча Заонеги съ Водяникомъ, потомъ съ воздушными духами:... «Заонъга, послъ объденнаго сна (въ кельъ?), идетъ путемъ къ лъсному Уру сбирать душистую мамуру, -- она въ то время новизна. Все тихо, тихо и сонливо, порой лишь, подъ овсяной нивой, взреветь медвідь. Но воть жужжеть в вьется—что такое? Мухи? Но Заонъга говорить: —Я знаю васъ, воздушны духи!---» Духи начинають искушать Заонъгу. какъ всегда искушають отшельниковъ: «- Ну полно жъ врать, я не люблю, вы знаете, я васъ не трушу! → Такъ Заонъга. Но кипить воздушниковъ лихая сила, хохочеть, дразнить и шумить, ужь Заонъту разсердила... Но-Лазаръ въ Мурмъ зазвонилъ (угодникъ съ братіей тамъ жилъ), — и духи тотчасъ присмиръли, и Заонъга сталь смирёнь: прогналь враговь вечерній авонь, то въ Мурмѣ павечерье пълн. » Такимъ образомъ Лазарь же прогналъ искушенія духовъ. Ясно, чта Мареа Ивановна въ разсказъ Маши слышала ту повъсть о Лазаръ, по народнымъ возаръніямъ, лишь замаскированную скромнымъ сочинителемъ. --- Спросять многіе: къ чему это данниое отступление къ творению поэта? Какое его отношение къ народнымъ сказкамъ? Да, странно представить, что здёсь отношеніе есть: а между темъ, спуста 10 летъ после «Карелін,» въ 1841 г. отпечатаны Сказки Сахарова и въ нить, изъ рукописи Бъльского, сказка объ Акундинъ. Акундинъ-житель Новгорода, связаннаго съ

CXXXVIII

Заонежьемъ и всей Олонецкой областью народными сказаніями; изъ впохи XII въка (судя по современности Гльбу Ольговичу), слъдовательно современникъ и Лазари, и Заонъги. Ходилъ онъ прежде въ походы съ Вольнецею, но ему наскучило разгулье, его влечеть къ ннымъ странствіямъ, къ Кіеву и Москвъ, и пускается онъ по Волхову, одинокивь Странниковъ, какъ Лазарь, какъ Отшельникъ-второ. образъ Лазаря. Какъ эти последніе призваны были къ дальнейшимъ подвигамъ чудными видъніями, такъ мъсто высшихъ силь для Акунлина заняль талиственный Кальчище: онь береть Акундина, ставить на высовій курганъ и съ высоты показываетъ обширную Разанскую область отъ Оки до Дону, городъ Ристиславль, тамошнихъ жителей и совершавшіяся тамъ событія. Увлеченный дивнымъ видініемъ, юный странникъ рвется въ открывшуюся взорамъ страну на подвиги: Калъчище мгновенно переодъвается, надъваеть на себя платье Посадника (онъ нарочно таскаль это платье съ собою на случай), является въ величія посадническомъ, открывается дядею Акундина, передаеть ему наследіе отъ отца, мечь кладенецъ, калену стрълу, тугой лукъ (это то же до поры-времени береглось въ каличьей сумъ), благословляетъ племянника на предстоящие подвиги и -- самъ кончается. пресевъчность. Ясно, что Кальчище есть дивное видьніе, но не такое, какое описывають Житія, подобныя Житію Лазаря, или суевтрныя народныя преданія о Заонтгт. вое, съ кровью и плотью действительности, въ образе, какой только могла создать народная сказка. — Что же за подвиги предстояли Акундину? «Гаядить Акундинь на Оку реку, а въ Оке реке плыветь чудовище невиданное, Зити Тугаринь: длиною-то быль тоть Зити Тугаринъ во триста сажень, хвостомъ бьеть рать Рязанскую, сийною валить круты берега, а самъ все просить стару дань.» Читатели узнають грознаго врага Лазарева и Заонъгина. Изъ Ростиславля пытаются сперва укротить его подарками: здёсь вставляется юмористическій эпизодь о Думномь Дьякь Чоботкь. Но пысль о семь последнемъ, и самый характеръ плута, успевшаго обмануть старшину. стараго воеводу и посадника, встръчаемъ мы опять у О. Н. Глинки, въ разговоръ духовъ съ Заонъгою; желая развлечь подвижника соблазнательными картинами мірской жизни, они говорять насмітшлию: Что у вась въ міру за людя? «Ихъ судить Думный Дьякъ изъ

CXXXIX

платы, оне другь друга тянуть въ судъ, другь друга лешь во сев не быоть... Подьячій врёть передъ Дьяконь, Дьякомь, лукавый, предъ Царемъ перелукавленъ Воевода.» Вотъ ванъ исторія Чоботка и перелукавленнаго Юрья Микитича. --- Когда же Тугарина не смогли побъдить дукавствомъ, встаетъ весь Ростиславаь со своимъ юнымъ княземъ Гатбомъ Ольговичемъ, вамобленнымъ, но изъ за Тугарина теряющимъ невъсту: тучи ихъ стрълъ, посыпавшихся на Тугарина, уже иы видели у Ө. Н. Глинки въ описанів того, какъ встала на Тугарина вся Карелія. Но и рать не успъла. «Какъ прочулль Змей Тугаринь рать немирную, и началь мутить Оку реку широкіннъ хвостомъ: широка Ока ръка возмутилася, круты берега разсыцалися, мутна вода разливалася. Нельзя къ Змею подойти, нельзя Змея войной воевать: широко поле Рязанское, а негдъ рати стать, на широкімхъ поляхъ кони не стоятъ, на круты ходим вода взощла.» Сравните вышеприведенное описаніе въ «Кареліи.» Всю эту бъду Рязанцевъ видить съ высоты Акундинъ; ему такъ хочется въ дело, такъ рвется онъ помочь бъднякамъ. что въ описанія порыва его Сахаровъ несколько наменяеть величественному тону рукописи Бельскаго, ибо не можеть статься, чтобы она рисовала такую картину: «какъ заходили у Акундина ноженьки по курганчику, какъ замоталаса головушка буйная по молоду князю по Глебу Олеговичу,» -- это точь въ точь, какъ рвутся въ удалую присядку. Разумъется, когда этотъ новый Лазарь и Заонега дорвался до Тугарина, онъ его побиль: «н его-то, Тугарина, онъ еретичество разрушаеть (уступка возарвніямь Житія), а разрушивши его еретичество, идеть ко круту бережку. Во ту пору Ока ръка въ круты берега собиралася, на дит Оки ртки желты пески воздымалися (улегалися?). И береть онъ, Акундинъ, мечь кладенецъ, разсъкаетъ его, Тугарина, на сорокъ сороковъ: и отъ того онъ, еретикъ Тугаринъ, дотолъ и живъ быль.» Побъдителя торжественно вводять въ городъ Ростиславль, дарять, чествують, уноляють остаться: но странника влечеть невъдоный голосъ-«впередъ,» къ Кіеву, въ Москву. Они утажаетъ. Въ этомъ разсказъ Былины Новгородскія переходять въ Княжескія, удальцы Новгородскіе изъ ивстной исключительности выводится на широкія поля другихъ областей Руси: Сахаровъ решился познакомять насъ съ бытомъ Княжествъ, съ ихъ сказаніями, эпосомъ Княжескимь. Вытакавъ изъ Ростиславая, Акундинъ является въ состанемъ, по той же Окъ, Муромъ, и здъсь-то развивается снова исторія Лазаря и Отшельника. Витесто урочища «Мурмскаго» и «Мурмы, » является область Муромская, Муромъ; вивсто роя воздушныхъ духовъ, тревожившихъ Лазаря и Заонъгу, рой Татаръ, обложившихъ городъ, полонившихъ народъ, увезшихъ красавицу Настасью Ивановну. Для Акундина настала пора любви, онъ влюбленъ какъ Отшельникъ О. Н. Глинки. Онъ мчится, разбиваетъ Татаръ какъ мухъ, оснобождаеть дорогую планинцу: но, какъ отепъ разрушиль своею простью союзь сердець Отшельника и Турчанки, такъ названый отець Настасыя. Неждань предательски выдаеть ее за другаго; какъ Отшельникъ попалъ даже въ теминцу, изъ которой едва высвободился, такъ Нежданъ грозить Акундику, велить пинкаин гнать его. Разочарованный, неся въ сердце неисцельную рану, странникъ убирается по добру по здорову изъ Мурома, стремится къ Кіеву и Москвъ: въ Москву почему-то онъ уже не попаль, но въ Кіевъ очутился. Одна отрада его — молитва. Какъ Буслаевъ въ Ерусалимъ, такъ Акундинъ справляетъ здъсь поминанья по батюшкъ и всъмъ роднымъ. Таинственные Калъки, занимающіе во всей сказить место техъ небесныхъ виденій, которыя черпаль изъ Житія или аллегорически рисовалъ О. Н. Глинка, пророчять аллегорически Акундину, что онъ долженъ искать и найдетъ «сърую утицу,» прежнюю любовь свою. Теперь вспомнимъ: когда Мареа Ивановна, прослушавши длинную повъсть Отшельника объ его странствіяхъ, Авзоніи, Германіи и Рейнъ, наконецъ о прибытіи въ дикую страну Карелін, перешла къ его «Духовному бою въ пустынъ» и задала вопросъ, намекая на прежнюю разочарованную любовь Отшельника,-«покинувъ свъть, не зналъ ли грусти сокровенной?» Отшельникъ въ аллегорів разсказаль, что прежняя любовь, инлый образь прилетаетъ къ нему въ пустыню сердца, въ образъ дивной птицы, такой, какая придетаеть и въ пустыню Кареліи: «На дальнемъ Стверт есть птица. Она, какъ слышно, иногда перелетаетъ и сюда. Какъ иысль, какъ пылкая заринда, она мелькаетъ по лесанъ. Ее, какъ сонъ, я видъль самъ. Грудь — яхонть, и лазурны крылы отливомъ та горятъ. » Видите, она похожа на сизую золотистую но крайности у простаго народа, не знающаго райскихъ птицъ, естественно перейти ей въ образъ утки, и такою-то Саха-

ровь, чутвій къ народному творчеству, наобразнять сс. Тогда вавъ Акунавнъ горевалъ во образъ Калеке иле, что то же. Странинка, явилась ему прежняя возлюбленная, она успала уже потерять неправаго своего батюшку, матушку и перваго мужа: на микъ Сахарова это выражено въ образъ, что она «ровно три годочка лебедушкой жила, а на четвертой сврой утицей поплыла.» Разумъется, Акундинъ соединился съ предметомъ любви, женился на Настась В Ивановит, потомъ, какъ вст герон у Сахарова, «состаръдся и переставнася.»—Но, при всемъ этомъ, столь явномъ и даже вабскомъ заиметвованів изъ Карельскихъ вли, лучше, Олоненкихъ преданій. Вы спросите все-таки невольно: не ужели это такъ, не ужели можно творить народныя Сказки на основании стиховъ поэта, котя бы и О. Н. Глинки? Признаться, намъ самимъ это не втрилось и даже какъ будто не върится до сихъ поръ: а между темъ это такъ. Самъ И. П. Сахаровъ потрудняся увърить насъ въ томъ; ванечатавъ Сказки, въ Примъчаніямъ къ нимъ, въ концъ, какъ будто имоходомъ и неизрочно (такъ всегда бываетъ, когда дъло не совсемъ чисто и ищуть подкрепить свое создание авторитетомъ народа), бросаеть онь несколько словь: «Сказка Акундине взята изъ рувошен Бальскаго. Есть много сходнаго съ нашею Сказкою въ Олонецких в народных в преданіяхь. Любопытные могуть видьть замьтки объ этомь Акундинь въ примъчаніяхь къ стихотноренію О. Н. Глинки Карелія.» А въ этихь, процитованныхъ, примъчаніяхъ О. Н. Глинки нътъ на слова объ Акунанев, есть только-сходное-о Лазарв Мурискомъ, съ которымъ сближенъ и народный герой Заонъга. Кто читывалъ «Сказанія Русваго народа, э тотъ знаеть, что Сахаровъ вездъ-иногда очень справед**ливо—ситется надъ прежнимъ обычаемъ выводить нашихъ народныхъ** героевъ съ чужи, связывать ихъ съ преданіями церковными или принимать на слово суевтрныя о нихъ сказанія въ народт: все это и вездь онь старается перевести на языкь простышій, такь, какь бы сказаль по его мибнію народь, а этоть языкь и эти образы, возничающіе въ языкъ, создаеть самъ на основанія своей опытности въ льть. Такъ все онъ упростиль и въ настоящемъ случав: затыть въ Новгородъ выходець изъ Рима? — Это просто Новгородець; и имя его народное, навъстное въ Новгородъ, хоть бы знаменитый Якунъ, — только прибавить «динъ.» Странникъ по Востоку и Евро-

въ-ну откуда ему быть? Это просто Новгородскій переходець, исчадіе Повольницы, бродившей по княжествань. «Мурма,» «Мурмское урочище, » — это просто Муронъ, искаженный народными преданівми въ Заонежьт. Видтнія, пророчества, -- это просто таниственные Калтин съ ихъ способностью передавать и разсказывать всякія дива. Тугарину итесто на Окт; любовь романтическая-просто любовь къ Настасьт Ивановить. О. Н. Глинка придумаль, втроятно по народнымъ преданіямъ, **-**Детную птицу, нечаянно прилетавшую: да это сърая утица, это и есть Настасья Ивановна. Какіе тамъ духи въ воздухъ! Это Татары; а указаніе духовъ на Дуннаго Дьяка-просто память о Чоботкъ. Сочинитель опытнымъ взглядомъ расшифроваль вст эти аллегоріи, столь любиныя О. Н. Глинкою: дай изложу дело, какъ оно могло быть у нашего простаго народа, въ сказкъ А тутъ рукопись Бъльскаго съ готовыми сказками: въ ней и есть сказка объ Акундинв. Но нужно бы подкрапить себя? Сдалаемъ сноску на Глинку: видите, кикъ тамъ некажена подлинная сказка объ Акундинъ. -- Ищите: но им находинъ совстиъ другое, ны находинъ источникъ и поводъ творенію Сказки! Прочая обстановка не хитра: Глібов Ольговичь изв исторін; Путята и Путятичи есть въ творчествъ Кіевскомъ, были уже вставлены въ сказку о Буслаевъ; Муромцы изъ Былины и Сказокъ объ Ильф; Татары, Калфии,-ихъ въ древнемъ творчествъ и даже въ нынашнемъ-бери хоть пригоринями.

Груство разоблачать подобныя вещи у всякого издателя; груство видёть, какъ легко разлетаются эти карточные домики, на которые такъ разсчитываль безпокойный труженикь, стровать, обставляль, обгораживаль, гдё законопачиваль; еще грустийе говорить это о литературномъ дъятеле, не мало потрудившемся для народа: но—и отрадно, какъ отраденъ всякій выходъ изъ удушья на свёжій воздухъ, на чистую истину. И полезно: вкусъ къ народному творчеству воспитывается изученіемъ его произведеній; онъ гибнеть оть сальшивыхъ поддёлокъ; онъ зрёсть эрёлостью мужества, когда радомъ съ истинными произведеніями народа сопоставляємъ мы для сличенія подлёлки.

CXLIII

Сказка объ Акундинъ, тъмъ, что есть въ ея основъ народнаго, хотя переходитъ къ Княжескимъ, но есть собственно продолжение Новгородскихъ. Въ первые среди нашей литературы мы выводимъ затерянныя между другими Былины Княжеския, даже цълый Эпосъ Княжеский. Вторая половина нашей «Замътки,» Б, посвящена именно этой новой и громадной области, со встим ея особенностями: но, по обстоятельствямъ, мы вынуждены номъстить ее при выпускъ слъдующемъ, какъ вступление къ Былинамъ Московскимъ; тамъ же будетъ приложенъ в соотвътствующий «Указатель.»

П. Б.

18**62,** Августь.

Конецъ 5-го выпуска.

ОГЛАВЛЕНІЕ 5-ГО ВЫПУСКА.

	Стран.
Выписка изъ протоколовъ засъданій Общества Л. Р. Сл	ī.
Пъсин Былевыя. І. Новгородскія.	
Василій Буслаевъ, 1, 2, 3, 4:	34 —53.
_	
Пъсии Былевыя. II. Княжескія.	
Димитрій Князь:	68 — 76 .
Туда же относящіяся—	
Король-Королевичь, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9: Козаченька, 1, 2:	
Кпязь Романъ—жепу терялъ, 1, 2, 3, 4, 5, 6:	92 —99.

Туда же относящіяся—

Донской козакъ, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8: .	113—122.
Доврый Молодицъ, 1.2, 3:	
Молодой Маторъ, 1, 2:	126, 127.
Князь Волконскій и Ваня Клюшничекъ	,
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8:	•
To me:	141—154.
То же, 1, 2, 3:	154-158.
To me, 1, 2, 3, 4, 5:	159—163
•	100
Туда же относящіяся—	
Молодецъ у короля въ службъ, 1,2,3,	
4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11: , .	164—178.
Князь Румянцовъ:	179.
Камеръ-лакей. 1. 2:	
Князь Данило:	183, 184.
Князья—Борисъ и Глъбъ, Александръ	
Невскій, Михаилъ Черниговскій, Мос-	
ковскій Симеонъ Ивановичь, Димит-	
рій Донской, Өедоръ, Давидъ и Кон-	
стантинъ Ярославскіе (въ сноскахъ): .	185.
Князья Тверскіе:	
Приложения.—I. Сказки про Василья	
Буславва, 1, 2, 3:	I—XXV.
II. Сказка про Князя Глъба Ольговича	
и Акундина:	KVI—LIII.
III. Замътка П. А. Безсонова. А) О Нов-	
городскихъ Былинахъ, Сказкахъ и про-	
чихъ народныхъ преданіяхъ: LIV	-CXLIII.

При семъ особо: Указатель ко II-й части Пъсень, собранныхъ П. В. К., къ 5-м у выпуску, а) къ творчеству Новгородскому, составленный Ц. А. Безсоновымъ; Отдёлъ І-й: Лица, Имя Собствевное (съ особымъ счетомъ страницъ).

Для нивющихъ I-ю часть въ 4-хъ выпускахъ, общая къ нимъ Сорочка.

Еще замъченныя погръшности и поправки въ І-й Части.

Вып. 1, Пъсни, стран. 22, въ разнорѣчіяхъ. Разнорѣчіе Б.) близко сходно съ тѣмъ, что въ Новиковскомъ пѣсенникѣ, 1780 г., ч. III, № 76, стр. 82. Различія слѣдующія:

Каспидкому — — — —	_	по Каспійскому
5) Б .) отнюдь — — —	_	отнюдъ
9) Б.) Святогоръ— — —	_	Свътогоръ
Подъ-атаманомъ — — —	_	Подъ-атаманъ
10) Б.)въ пять сотъ рублей—	_	во пятьсотъ рублевъ
во сотенку— — — —	_	во сотеньку

Что по синему по морю

2) Б.) Что по синему морю по

Вып. 3, Пъсни, стран. 87, стихъ 96, стран. 88, ст. 122 и 148: Слъдуетъ исправить:

«Есть да пить. — — — «Всть да пить,

Вып. 4 «Замътка,» стран.

СХСПІ, строка 5 сверху:

обступають Кіевъ;— — — обступають городъ;

Строка 19:

заморить Кіевлянъ — — заморить горожанъ

УКАЗАТЕЛЬ

КЪ ИЗДАНІЮ ПЪСЕНЬ,

СОБРАННЫХЪ П. В. КИРЪЕВСКИМЪ.

Digitized by Google

ЧАСТЬ II.

выпускъ 5.

Отдълъ I.

А) Лица, Имя Собственное.

новгородъ 1.

193 | 194

престанно; Васька: У, стр. 3, 4 3 и дал.; Бусланемчь, Вуи ин. ар.; Васинъва: V, стр. сланоевичь: Рыби. II, стр. 57, 14, 16, 26 и др.; Васильнопина: 58.—Переносно по отцу, Вуслай Рыбн. ч. I, стр. 335 и дал.; Ва- V, стр. 27, ст. 131. сильношею: ч. II, етр. 197 и: дал.; Васкотия: V. стр. 18, 23.— крестных Отца и Брата, Дя-Вуслаевъ, Вуслаевъ съгнъ: дюжку (соментельно): см. ниже осо-V, стр. 4, 5 и мног. друг.; Ву- 60.—Роду дворянскаго: V, стр. слаевичь, сынъ Вуслае- 14,24; княжескаго (вымышлено): вичь: V, стр. 6, 16, 17 и др.; Ву- V. Прилож., стр. III и дал. сланчъ: V, стр. 11, 13 и др.; Молодой, Младъ, Молодецъ, Вуславьевичь, сынъ Ву- Удалый, Добрый Молодецъ: **СЛАВЬОВИЧЬ:** V, стр. 23; Рыби. V, стр. 7, 13, 16, 17, 18, 21, I, стр. 335 и дал.; II, стр. 197 23, 25, 26; Рыби. I. стр. 336. и дал.; Вуславьевъ: Рыби. 1, 338, 357 и др.: плечи богатырстр. 361; **Вуславичь**: V, При- | свія: V, Прилож., стр. II; Рыби. лож., стр. 1; Вогуслаевичь I, стр. 347, ст. 416; стр. 363,

Васиній: въ V-иъ вып. без- (соминтельно): V, Прилож., стр.

Родныхъ Отца его и Мать,

^{*)} Для полноты Указатель нь творчеству Новгорода завлючаеть сноски на 2 части Сборника Рыбникова, въ сокращения «Рыби...» «ч. I» или «П.»

ст. 84; сердце богатырское: вимъ; вездъ онъ ей называется съ стр. 348, ст. 154, 159 ні дал.; особой нёжностью «чадо милое,» одинъ разъ лишь (и то переносно, «дитя рожоное,» «дътище любимое,» по сравнению съ Кіевскими) навванъ сильнымъ-могучимъ бо- 25; Рыби. I, стр. 335, 339, гатыренъ: Рыби. 1, стр. 335; 344, 345, 346, 348, 350; II. сила великая: Рыби. І, стр. 357. ст. 199; полетка соко-**ЛИНАЯ, ПОСТУПКА МОЛОДЕЦКАЯ:** V, стр. 28; славный: Рыбн. I, **стр.** 360, ст. 44; большой атаманъ, атаманище (надъ дружимою): V, стр. 30; Рыби. II, стр. 205, 208. — Инъ съ нолоду бито много, граблено: V, стр. 25, 29; у него замашка великая (драться): Рыби. I, стр. 351; мотъ-цьяница: V, стр. 23; бранно молодой куръ (петухъ), ку-РЕПЬ, ГЛУЗДЫРЬ, СВКТУНЪ: V, стр. 20; Прилож., Периская сказва; Рыби. І, стр. 343, 356; дита (крестному отцу?): Pыби. I, етр. 356.-Посадникъ: Летопись, ср. V, Прилож., Занътка. — Княжичь (вымышлено): V, Прилож., стр. VI и дал.

Холостъ, не женать до смерти («сосватался на Өзворъ-горъ, женился на бъломъ-горючемъ на каменив, » гав убился): Рыби. II, стр. 208.—Какъ колостой, не разборчивъ на слова и поступки съ женщинами: Рыби. II, стр. 208. Какъ Добрыня (ср. вып. 2 и

«сынъ любимый:» V, 14, 19, 21, 201, 202; «какъ выонъ около ее (матери) увивается:» V, 24; «материно сердце (передъ нимъ) распущается:» V, 25; «натушка желанван: » Рыбн. I, стр. 336; «не дорого ей ни золото, ни серебро, ни скатенъ жемчугъ, а дорога буйная годовушка своего сына любямаго:» І, стр. 344; при появленів ея, когда Василья не могъ унять весь Новгородъ, «опускаеть онь свои руки къ сырой земль, выпадаеть ось железная изь белыхь рукъ;» «никого не послукалъ бы, а нослушаль родву матушку, не поолухать-законъ не даетъ:» Рыби. 1, стр. 350, 357.

«НЕ ВЪРОВАЛЪ НИ ВЪ СОПЪ, НИ въ чохъ, а въровалъ въ свой червленой вязъ:» V, стр. 27, 30, **32**.

Оружие его. «Соруя ратная, палица воинская, копье мурзамецкое, тугой лукъ разрывчатый в сабля вострая (унъль ими владъть): » Рыби. 1, стр. 345; «палица булатвяя: » стр. 360; сабля в тесакъ томлячныя, одежда богатырская:» II, стр. 198; «палица желізная:» Указатель при 4-мъ), особенно V, стр. 20; но, хотя умълъ этикъ любиль нать и выль вю лю- владеть, Василій въ дело не употребляль; при случат дрался онь «шалыгою въ 90 падъ (вырванною у крестоваго брата Калеки):» Рыби. I, стр. 342 в дал.; случайно же употреблять «ось тельжичю.» «осыще тельжное, » «ось тельжечю жельзную, долиною въ двъ сажени цечатныяхъ, а на въсъ ось та сорока плар (течела смета ветиконтия к тяжеленька):» V, стр. 7, 13, 20; Рыби. І, стр. 347 и дал., 355 н дал.: II, стр. 199 н дал., 206 и дал.; при случат также драдся «языкомъ кодокодынымъ,» отобравъ В. Б.,» все ему «въ наукъ повитесто «червленаго вяза, конья витесть съ крестовымъ братомъ (см. долгомърнаго, сабли острой и па-200.-Но главное оружіе в единственный товарищь, въ котораго детать: » Рыби. І, стр. 342, 343 «въроваль (см. выше),» быль у н V. Прилож., сказка, стр. I. черный) вязъ, черненое вязитоть вязъ быль во 12 пудъ» или (угощенье дружины, ихъ платье-«въ 40 пудъ:» V, стр. 10, 11, 13, 16, 27; Рыби. І, стр. 337 н дал., 342 н дал., 350 и дал.: II, стр. 198, 203 и дал.; V, Прибовалъ дружину, дрался, подпирался въ ходьбъ: см. означ. мъста. — Василій оставиль по себъ Новго-

Прилож., сказка стр. XIII и «Заmštka.»

Родился отъ отца и матери въ старости ихъ (см. ихъ), и потому особенно быль баловань; еслибъ отецъ подождалъ еще три мъсяца. «износу дътищу не было бы (а то не дозръдъ до Кіевскихъ Богатырей): • Рыби. I, стр. 335.—Первое воспитание его, семи лътъ-грамоть, перомъ писать, пътью церковному, «не было такова итвиа во славномъ Новъгородъ сопротивъ его отъ Калеки и пустивъ въ дело шло:» У, стр. 14; учился грамоте его) въ монастыръ у Калтчища лицы военной:» Рыби. II, стр. (см. его и ср. Илью М.), «выучился не во листы писать, а соколомъ Василья червленый, черленый, Посль долгаго въку отца, осталось черненый, черняный (ошибочно ему большое богатетво, имъніе дворянское, дворъ дворянскій: ще, «въ половинь было налито ти- V, стр. 14, 15, 23, 24, 29, 33; жела свинцу Чебурацкаго, въсомъ Рыби. I, стр. 341; II, стр. 208 въ краснъ-хорошъ, у матери золото, жемчугь, и т. п., самъ раздаеть золоту казну не считаючи. по смерти его раздача казны друлож. сказка, стр. IV; имъ про- жинъ, монастырямъ и т. д.); во дворъ у него были терема златоверчіе: Рыбн. I. стр. 337. Тоже стемляный вязъ, который ст. 76. — Первыя (семи льть) игры недобрыя в знакомства: V, стр. 15; роду на память, какъ Перунъ: V, Рыби. I, стр. 335. 336, 344.

345; П. 201, 202.—Второе воспитаніе его (семнадцати льтъ) воинское и Дружина (см. ее): V, стр. 3, 4, 8, 9, 10, 11, 15, 16; Рыби. I, etp. 336, 337, 338, 345, 352, 358; II, стр. 202, 203, 204; V, Прилож., сказки.

Отношенія къ прочивь Новгороднамъ, представителямъ города (си. ихъ), пиръ у Василья для нихъ и у нихъдля Буслаева, ссора, первая стычка, закладъ биться со всемъ Новгородомъ, сонъ по стараніямъ матери, дъйствія дружины, Чернавка (см. ее), пробуждение и появленіе Василья къ Дружинь, бой его при моств, на мосту, по Новгороду, бой съ крестовымъ братомъ в отцемъ, Калъками (см. ихъ), побъда, покорство Новгорода, дани отъ него и подарки, участіе матери въ укрощенін сына (см. ее), явленіе Богоматери (Рыби. 1, стр. 344), возвращение домой, ширъ и хоръ дружины, похороны убитыхъ, мировая съ Новгородомъ: см. Былины и Сказки, V, Прилож., Рыби. I и II, подробности въ «Заметке.» Жизнь Василья послъ боя: Рыби. 1, стр. 351; II, стр. 201.— Посадничество: Лътопись и «За-

Плаваніе по Ильменю на червленомъ кораблъ съ Дружиною (ср. ее), сборы въ Ерусалимъ, прощаніе съ матерью: У, стр. 23-25; Рыбн. I, стр. 361; II, стр. Василья—1171-й: см. «Запътку.» 207; V, Прилож., стр. II.

мѣтка.»

Путешествие въ Ерусалинъ, по Ильменю, Волгъ, Хвалынскому-Каспійскому морю, къ Ердани, встръча съ гостями-корабелыциками. атаманами казачьими, молевія, купанье въ Ердани. Баба Зальсная и женщина престарълая (см. ее): У, стр. 25-30; Рыбн. I, стр. 361; II, етр. 207, 208; V, Прилож., Сказки и «Замътка.»

Пророчество Головы. Смерть Василья на горъ Сорочинской, на камить Латырт, отъ Морской Пучины: см. подъ именами, а также V. стр. 26, 27, 31, 32; Рыби. І, стр. 360, 362, 363; П, стр. 208; V, Прилож., стр. II и «Замътка.»

Возвращение Дружины къ Матери: см. эти лица.

Ошибочно помъщенъ въ Клевъ: Рыбн. I, стр. 352; тамъ же при Владиміръ: II, стр. 197 и дал. Примъшанъ къ Богатырявъ Кіевскимъ. когда « переводились на Pych:» BIJII. IV,

стр. 108.

Имя Василья Бусланеевича вставлено вивсто «Ивана Годиновича: » Рыбн. II, стр. 57 и дал.; то же витсто Безымяннаго «Добраго Молодца: » стр. 260 и дал.; а отчество «Буслаевича» придано «Вольгь» вивсто «Святославича:» Рыбин. I, № 1 и «Запьтка.»

По лътотописи годъ смерти

Отецъ Василья

славъ: V. Прилож., Сказка, стр. VI и дал. — Лолго не было стр. І; Рыби. І, стр. 335. 344; детей, а когда нетерпеливо захо-Вуславей: І, стр. 344, ст. 7; тель родить, то получиль предска-II, стр. 197; Вусланей: II. заніе оть Бабищи Матерой (см. ее). стр. 57; Вуславьюнико, Ву- что если бы дотерпъль три мъсяславьющим: І, стр. 335, 344: ца, износу дътищу не было бы; въ II, стр. 201: **Вуслаевъ** (пере-слъдъ за тъмъ родилъ Василья: носно отъ сына): II, стр. 201; Рыби. I, стр. 335.—Оставалось Вогуслай: У. Прилож., Сказ- послъ него богатство, имънье двока, стр. III и дал. — Сославьо- рянское, дворъ дворянскій и проч.: вичь (Святославичь; оть Владижіра?): Рыби. I, стр. 335; Довмонтьевичь (вымышлено): V. Прилож., Сказка Сахар., стр. XIX.—Жиль «въкъ долгій,» «девяносто авть, да и зуба во рти неть; » «съ Новымъ-городомъ жилъ — не перечился, со мужики Новогородскими поперегъ словечка не говариваль;» «съ Новымъ-городомъ не спариваль, со Опсковымъ онъ не вадориваль, а со матушкой Москвой (позднайшая вставка) не пе-C:RDEMP9D «поперекъ дорожки не CTABBLICH. съ каменной Москвой (поздивишее) не перечился, съ Новымъ-городомъ снору не было; » «со городомъ со Кіевымъ (спутакаменной Москвой (поздитишее) во въкъ не бранивался:» V, стр. 14: Рыби. I, стр. 335, 344; II, стр. «не ниблъ въ карманъ ста рублей, рука неразмышлена (за то,

а интать дружину хоробрую:» II, стр. 202. — Князь (вымышлено): Вуслай: V, стр. 14; Ву- V, Прилож., Сказка Чулкова си. Василья.

Мать Василья.

Амелеа, Мамелеа, Емельоа. Ванильоа Тимоосевна: V, № 1, 2, 3; Рыбн. I, № 56, 58, 60; II, № 33; V, Прилож., Сказки.-

Авдотья Васильевна: Рыбн. 1, № 55.

Офимья Александровна: Рыбн. 1. № 57.

(Ср. Мать Добрыни и Кіевское творчество, Указат. при вып. IV). Честна, матера вдова: безпрестанно; пречестная: Рыби. но) спору не было, со матушкой 1, стр. 345. — Княгиня (вымышлено): V, Прилож., Ск. Чулк.— Старушка дукавая, толковая, ≪ВЫГОЛНО собой догадывалась:» 57, 197, 201.—Въ молодые годы Рыби. I, стр. 350, 351.—СтаANY HALL AN IN A COC

что заперда Василья въ погребъ): V. стр. 19. — Богатая, дворянская: см. Василья. - Особенно любила и баловала сына: ср. его и Мать Лобрыни. — Воспитывала сына малымъ сиротою послъ мужа. журила-бранила за проказы; дала нысль о сборь дружины; при Рыби. І, стр. 361; ІІ, стр. 207, въсти о закладъ на бой съ Новгородомъ, схватила и заперла сына; Новгородцевъ **МНЯЖЕННО** просила -учл веньстои он вор знамь чорбый отказъ; когда Василій вырвался и дрался, долго не ръшалось укрощать его, посылала Новгородневъ къ Калъкъ или за сыномъ Чернавку, наконецъ, убъжденная Новгороднами и Богоматерью, вышла сама, по однимъ въ рубашить безъ пояса, въ чулкахъ бовъ чоботовъ, по другимъ въ черномъ платьь (какъ вдова и на побонще), въ Петровки?), съ щеломомъ на головъ (ср. Кіевскихъ героннь), хитро зашла къ сыну, укротила его, воротила домой. «въ покояхъ хоронила и весело съ нимъ жида:» Былены, Сказки, V. Прилож.. «Заметка» съ подроблостями, ср. Василья. — Неохотно, по нъкоторымъ (Сказка) даже съ сердцовъ, пустила Василья на богомолье, предостерег**ала** ОТЪ дурныхъ делъ. особенно отъ купанья въ Ердани «нагимъ теломъ,» дала однако, раз-

сы хлабные и оружье долгомарное на дорогу: получивши въсть о смерти сына, горько плакала, угостила в обдарила Дружину, раздала все нивнье по перкванъ и монастырямъ: V, стр. 24, 25, 32, 33; Прилож., Сказка, CTD. 208; «Замътка.»

Братъ ен Калека: см. его.

Служанка въ домв Василья.

Лъвка Чернявка. вушка Чернавушка, дъвка, ДВВЧОНКА, ДВВЧОНОЧКА, ДВВУЩка дворовая, Васильева служи-ТЕЛЬНИЦА, СЛУЖАНКА, ЛЮБЕЗНАЯ CAYMAHOTRA, KYXAPRA-XABEHH-ЦА, УДАЛАЯ ПОРТОМОЙНИЦА, ЧЕРнешенька малешенька. — У ней собольной шубъ (льтомъ, «ведро кленовое,» «ведерочки дубовын, » «коромысло кипарисово, » «коромысельцо кленовое,» «коромыселко жельзное.» «на плечь у ней коромыслецо, не тяжело в не легкое, --- всего въсу въ немъ триста пудъ. - Во время, какъ дружена Васильева билась съ Новгородомъ, вышла утромъ по воду на Волховъ и, на просьбу дружины-не выдать ее, поставила ведро и коромысломъ побила Новгородцевъ за сто. до пяти сотъ, тысячу, до трехъ полковъ; уставши, бросилась будить жалобившись, свинцу-пороху, запа- спавшаго Василья, срывала замки булатные, размахивала двери жельзныя, пристыдила Василья, выпустила его на свободу. По приказу матери, отправилась укрощать его среди побоища, сохватила Василья, притащила домой. По смерти Василья, водила дружину его по погребамъ съ казною и потчивала: V, стр. 19, 20, 22, ст. 164—198, 261—278; Прилож., Сказки Периская я Чулкова, «Замътка;» Рыбн. I, стр. 342, ст. 231-249; стр. 346, 347, ст. 77-122; ctp. 355, ct. 105-119; II, стр. 199, ст. 63—71; стр. 206, ст. 160-169; V, стр. 33, ст. 291-300.

Васильева Дружива.

Дружина, дружинушка коробрая. Васильевы товарищи. БРАТЬЯ НАЗВАНЫЕ. БРАТАНЫ, БРАТЦЫ, ВРАТІЯ (Василій—«большій брать»), добры молодцы, УДАЛЫЯ РЕВЯТА, МИЛЫЕ ДРУЗЬЯ, асные соколы: безпрестанно.-Таты-воры-разбойники, плутъмошенникъ: Рыби. II, стр. 203. — Отборныхъ три дружины (по 10 человъкъ): Рыбн. 1, стр. 338, ст. 115; тридцать молодцовъ везъ единаго (29), camb Bacuособыми испытаніями (вязомъ по годовъ, кто больше выпьеть и т. и.); но противъ былинъ),

кормиль-поиль ихъ, одеваль-обувалъ, -и все это отлично, -Василій въ собственномъ дому (отчего послѣ они благодарили за содержаніе его мать); участвовали въ первой схваткъ съ Новгородцами; въ главномъ бов со всемъ Новгородомъ явились первые, не дождавшись Василья; попячены отъ Волховскаго моста, изувъчены, перевязаны, корять Василья за измѣну; къ заступленію Черприбѣгаютъ навки, когда она на четвертый день вышла по воду; когда же ею выпущенъ Василій, оживились, но удалены съ бою (по крайности Василій одинъ впереди), на сторону, отдыхать; послѣ побѣды приведены въ домъ Василья, пировали, хоромъ хвалили его; увъчье добыли до въку, въ ранахъ излъчены; илавали съ Васильемъ по Ильменю, сложились на лодочку въ Ерусапослушно купались въ Ерлимъ. данъ въ рубашечкахъ, осторожно скакали черезъ камень Латырь. уцельли, похоронили Василья, принесли въсть матери, поблагодарили ее за житье-бытье въ ея домъ, отказались взять по многу казны, простились и разошлись кому куда захотелося: Былины, Сказки, «Заметка.» - По сказке Чулкова дерлій тридцатый: всюду. — Сошлись жались въ сторонъ отъ бою съ къ Василью сами, имъ отобраны Новгородомъ, на случай ослабленія Василья и спали пока (обрат-

DOOK UT DO TIKE AN

Новгородцами поднесли Василью княжество (вымышлено): V, *Прилож.*, стр. X—XIII.

Изъ нихъ:

Костя Новоторжанинъ, Новоторженинъ: V. стр. 16 и дал.; Рыбн. I, стр. 337 и дал.; Никитинъ (ошибка вивсто «Новоторженинь?»): V, стр. 24.— Выдержаль пробу оть Василья вязомъ; участвовалъ въ первой нечаянной схваткъ на пиру: первый же постр расхвастался: «а нечемь мить-ка. Кость, похвастати. — я остался оть батюшки малешенекъ. малешенекъ и зеленешенекъ: развъ тымъ мнъ. Костъ, похвастати, >--- и проч., о битить со встиъ Новгородомъ: въ бой съ Новгородцами выскочна третій; въ плаваніи Василья на корабль «кориу держалъ:» V, стр. 16, 18, 24; Рыби. I, стр. 337—340, 342.— У Сахарова выставленъ безобразнымъ богачемъ: Сказка и «За-MSTRA.»

Потаня, Потанюшко, Потанюшка, съ прозвищами — Маленькой, Малый - упаный, Хроменькій, Хроменькій, Кромененькій, Новгородець, «маль собою, невеличекь, на одну ногу прихрамываеть, » «на праву ножку припадываеть, на леву ножку прихрамываеть, изъ-подъ рученьки по

207 | 208 ВАСИНЬКА; ООМА И ДР.

сматриваеть; выдержаль испытаніе вязомъ; въ бой съ Новгородцами выскочиль второй; на корабль Васильевомъ, «на носу стояль: » V, стр. 4, 5 и дал.; 10 и дал.; 24; Рыби. I, стр. 338, 342, 352; II, стр. 203; V, Прилож., Сказка Чулкова.

Васинька, съ прозвищемъ Маленькой; вытерпълъ испыніе вязомъ; при появленіи на пиръ къ Новгородцамъ, перелъзъ ихніе ворота и со двора отворилъ: Рыби. ІІ, стр. 204, 205.

Өома, Өомүшка, Хомушва, сынъ Ременнивовъ, съ прозвищами — Горбатенькій, Тодстый. Толстъ - благо-**Уродливый**: въ Сказкѣ и Быленъ испытанъ вязомъ, въ Былень другой-такъ хорошо пиль, что его Василій не шель и пробовать; на бой съ Новгородомъ выскочиль первый, побиль до няти соть: Рыби. І, стр. 338—341, 352; V, Прилож., въ Сказкъ Чулкова: въ сей последней только онъ съ Потаней, и то въ бою не участвують.

Котельная Пригарина, прозвище, обращенное въ имя, то же, что «Тараканчикъ,» «дътна черный, поваренный» и т. п. (ср. «Замътку»); испытанъ визомъ; какъ и Оома, въ битвъ первымъ: V, стр. 4 и дал., 9 и дал.

Лува и Момсей, Дъти

Воярскіе, два брата боярченк а; ихъ приходу Василій радошенъ и веселешенекъ; участвовали въ первой схватиъ: V, стр. 16, 18 (ср. въ Кіевскомъ творчествъ и Указатель «Королевичей изъ Крякова»). У Сахарова придумано разнорвчіе Матвей вмѣсто «Моиceii.»

Иванище Сильное, Калька Перехожій, испытанъ вязомъ: Рыби. II, стр. 203 (ср. его въ творчествъ Кіевскомъ).

Мужики Залвшена, когда пришли къ Василью въ дружину. онъ «не смель и показатися къ шить:» V, стр. 16 (ср. ихъ въ творчествъ Кіевскомъ).

Семь братовъ Збродовичи, пришли къ Василью въ друживу: V, стр. 16 (ср. ихъ въ Кіевскомъ творчествъ).

Враги Василья.

Новгородчана, Господа (бояре, Рыби. I, стр. 337), Мужики Новгородскіє, Мужи и все купцы богатые (У, стр. 18), Мужики Посадскіє, Мужики Старшина, Городничій (По-Городо-Кемскіе; воры (посатаніе изъ нихъ); на пить в за- скій, впереди другихъ, въ посольвидные: безпрестанно. -- Какъ съ ствахъ и т. п.: Рыби. І, стр. малольтства Василья ссорились съ 346-351; II, стр. 207; V, стр. нимъ, схватились по случаю пира, 4, 5, 6, 11, 12.

сдълали закладъ биться всемъ Новгородомъ, побили Васильеву дружину, заважничали, побиты. звали Калъчища. И съ нимъ проиграли, униженно покорились, поступились богатствомъ и данями: ср. Василья, Дружину, вст Былины. Сказки и «Замътку.» — На пиру у Князя Новгородскаго упоминаются князья-бояре и даже (переносно отъ Кіева), славныемогучие богатыри, а въ малольтствъ Василья потерпъвшіе отъ него Дъти боярския и княженецкія: Рыби. I, стр.

> 338. 345 У нихъ особенно старшіе:

Князья: Рыбн. I. № 55. 56 и «Замътка.» - Трок: Рыбн. I, стр. 346; двоє: стр. 348, 350, 351.

Князь Новогородскій (Рюриковичь?); у него пиръ «на многихъ князей и бояръ;» его, до битвы, просить мать Василья о номилованіи сына, въ Судъ, но получаетъ отказъ--«тожно прощу, когда голову срублю:» Рыби. I, No 55, etp. 338 — 341; № 58, стр. 360.

Өома Родіоновичь, Князь, садникъ?), Мужикъ Новгород-

Николай, Никола Зиновьевичь, Князь, Воевода (Тысяцкій?), Мужикъ Новгородскій: тамъ же. Ср. при Садкъ Луку Зиновьевича.

Викула (Микула, Миколай-Зиновьевичь?) Окуловъ: Рыби. П, стр. 204, 205.

Прибавленные въ Сказкъ Чулкова (V. Прилож.):

Чудинъ, старецъ (изъ «чуденъ старецъ?»): ср. «Замътку,»

Вогатой Гость Салво. (съ Чудиномъ будто бы «первые посадники»): ср. ниже Садку и «Зашътку.» — То же у Сахарова, сабланъ лихимъ всалникомъ.

Придуманные Сахаровымъ въ его Сказкъ:

жениль на жент Дуная: ср. Кіевское творчество и «Замътку.»

Ставръ (еще Путятичь!), по летописи изъ Новгорода родомъ, сдъланный у Сахарова страшнъйшимъ Богатыремъ: ср. творчество Кіевское и «Замътку.»

Случанно попавшійся:

Владимеръ, князь, ласковый, Кіевскій (по смътенію): Рыбн. І, стр. 197.

Вызванный Новгородпами противъ Василья:

Матерой, Честной Старикъ. Старецъ, Старчище, Старичише. Старша. Пилигримище, Пилигринище, Угрумище, Преугрюмище, Преугрюмый (передълано изъ «Пилигримище»), Многолътище, Калька Перекожій: Бымины и Сказки.

Аядыка Василью, братъ матери (это возникло втроятно изъ имени «дзяда,» дъда): Рыби. II, стр. 199, 200; върнъе-Васильевъ крестный батюшка: въ Былинахъ всюду.

По распоряжению матери, училъ Василья грамоть и во листы писать: У, Прилож., Сказка Периская; Рыби. I, стр. 343. — Передъ тъмъ, какъ вызванъ на мость драться, жиль въ монастыръ Свргъевомъ или Кириловскомъ: **Чурило**, котораго Сахаровъ Рыби. I, стр. 348, 349, 356.

> Обычная одежда его, пакъ въ двадцать пудъ (шляпа земли Греческой), » клюка или «костыль въ десять пудъ,» то же «шалыга 90 пудъ,» танъ въ 40 пудъ (гуня подорожная):» Рыби. I, стр. 349; V, стр. 7.

> Въ закладъ на весь Новгородъ Василій обощель, его изъ уваженія и отчасти страха, ибо онъ имълъ СИЛУ НАРОЧИТУЮ; ПОМНЯ ТО И ПО особому указанію матери, Новго

родцы, въ крайней опасности, отправились къ нему въ монастырь 8, 12, 13, 14; ср. въ Кіевскомъ сь зовомъ «послужить имъ втройправдою, > въ надежать, что онъ «бываеть — побьеть Ваську Бv-Claeba; » nde stont, melas «nogкупить,» поднесли богатые дары; на это особенно старикъ «кидается и позывается; > сперва склоняеть иать укротить сына, потомъ отправляется самъ: въ чрезвычайномь случав, снимаеть съ колокольни или съ въча колоколъ, **в. 12. 40. 90. 150. 300 и 1.000** пудовъ, надъваетъ на голову: оторваннымъ языкомъ, въ 500 пуловъ, подпирается; появляется на носту Волховскомъ, мостъ полъ нить гнется; сперва говорить мяг-АТВАЛСЯ НАДЪ ТЕЛОМЪ; СО СМЕРТЬЮ ОТЦА И СЫНА).» его сгибла послъдняя надежда Новгородцевъ: V, стр. 5, 7, 8, 12, 13, 14, 20, 21; Прилож., Сказки Периская и Чулкова: Рыби. I, стр. 343, 344, 348—350, и существа особыя, враги не-356; II, стр. 199, 200, 206, чаянные: 207.

Имя ero:

Елизарище: Рыби. I, стр. 360.

Игнатьине: V. стр. 5, 7, творчествъ Данилу Игнатьича, Ланилище и «Запътку.»

У него сынъ:

Григорій Игнатьевичь. крестими братъ Василью, учившійся съ нимъ вибств грамотв и тогда бывшій большимъ братомъ: появился на мосту. съ колоколомъ на головъ, прежде отпа противъ Василья, хотелъ его ударить шалыгой въ голову, но подвергся тому же, какъ послъ отепъ, а шалыга пошла Василью на оружіе: ко, и отвътъ Васильевъ мягокъ. V. стр. 5, 7, 12, 13; Рыби. I. -тоть и другой разгорячаются: стр. 342, 343; ср. въ Кіевскомъ Васвлій его отсторониль; побиль творчестві Михайлу или Ивана и отвель; удариль по колоколу— Даниловича и «Заметку (собзашибъ, спихнулъ подъ мость, из- ственно одно лице раздвоено на

Встръчныя Василью, лица

Ваба Залъсная, приходила при Ерданъ къ дружинъ Василья и за дерзость его предсказала ему гибель на Алатыръ: V, стр. 30.— Она же, Женщина Престаръдая, предостерегавшая Васнаья сына въ пыль битвы, по слованъ оть купанья «нагимъ теломъ,» но Василья: Рыби. I, стр. 343, ст. оть шутокъ его принужденная плюнуть и прочь пойти: Рыби. II. Матерая, при бълъ - горючемъ камнъ (Алатыръ) предсказавшая Буславу рожденіе Василья (см. ихъ): Рыби. I, стр. 335. — Ср. въ Кіевскомъ творчествъ Бабу нан Бавишу Латыгорку. Латымірку, Горынинку, Маманшну. Ягу и т. п.

Пуста голова. Человъчья вость. Пуста голова человъческая. Кость богатырская: прежде это быль молодецъ не хуже Василья, а потомъ Голова валялась на горъ Сорочинской, по дорогъ въ Ерусаливь, или «не добдучись до камени до Латыря на раздольъ широкомъ;» когда Василій вздумалъ ее попинывать и побрасывать, обиделася, провещала, предрекла ему гибель на Латыръ, валяться тамъ же, гдъ и она: V, стр. 26, 27, 31; Рыби. І, стр. 362 (ср. смерть Олега, встрачу Добрыни, Ивана по Сказкамъ, «Замътки» къ вып. III и къ Рыби. II).

Въ ней, по интнію Василья, Врагъ говориль или Нечистой лужъ: V, стр. 26, 27, ст. 104. 105.—Такъ точно:

Чорть несь Старчища и его

274, 298.

Морская Пучина, «вокрустр. 208. — Она же Вабища гомъ глаза,» лежить «на зеленыхъ дугахъ; » вокругъ ее Василій похаживаль, сапожкомь ее попинываль какъ Пусту Голову, -предрекла то же, что и Голова; начали скакать черезъ нее, силій задъль пальцемъ-- и погибъ точно такъ же, какъ отъ Кашия Алатыря (ср. его): V, Прилож., Сказка Пермская, «Замътка» при IV и V выпускъ.

> Роковой Камень Латырь. Алатырь в т. п., стубившій Василья: см. неже, какъ ка-MEHL.

> Встрычные-Гости-Корабель-MURH, ATAMAHM ROSATIE, Koзаки - разбойники (на Волгъ, на моръ Каспійскомъ), и т. д.

> Прочія Имена и Названія см. неже, въ заключени Указа-RLOT

> Садъ, Садво, Садве, Съдво, Сотво: V, стр. 43. ст. 46; Рыбн. І, № 63 и 64; Льтописи. - Сытиниць, Сытиничь, Сытничь: Льтоп.; Купецъ, Вогатый Гость: безпрестанно; Вогатой: Атьтоп.

Безродный; молодая жена (въ

Новгородъ) и малое двтище: Рыби. І. стр. 370, 380.

Молодецъ, удалый, добрый: часто: Волгской Суръ: V, стр. 51, ср. «Занътку.»

Молодопъ быль игр ать на гус-OTOH V SERE были нангрыши незавшнін, Сибирскін, нгра НЪЖНАЯ, ДЪЛАЛЬ СЮ УТВХИ ВЕликія: V. стр. 37: Рыби. I. стр. 371 и др.: «мгралъ въ Новъгородъ (бралъ содержаніе), а вынгрышь (мотивь, распівь) вель отъ Царяграда: Рыби. І, стр. 369. ст. 71, 72.

один были гуселки яровчаты;» съ дня не звале его, объдняль; три дал.; и мног. друг. раза съ горя ходиль на Ильмень и игралъ тамъ, три раза вода ко- Волхову, со Волхова во Ладожско, лыбалася, въ третій разъ явился Царь Морской (ср. его), научиль побиться съ Новгородскими куппами объ закладъ, о томъ, что въ Ильменъ есть рыбы съ золотыми лать заклаль выиграть; первое обогащение Садки: Рыби. I, стр. 370—372.

Состроиль себь Садко палаты, описаніе ихъ: Рыби. І, стр. 372; 363.

мужиковъ Новгородскихъ, На- 41-44; Рыби. I, стр. стоятелей (см. нуъ), славныхъ 365, 368, 375-377. купповъ; похвастался передъ ни-

ми выкупить всь товары Новгородскіе, не успълъ, пронградъ и отдаль закладь, призналь, что «побогаче его славный Новгородъ:» Рыбн. І, стр. 372—374.

На свою казну построиль тридцать кораблей (V, стр. 34, тридцать три) и главный --- Соколъ (см. его особо).-Его Дружина въ торговыхъ предпріятіахъ — Гости, Корабельщики, ДРУЗЬЯ, БРАТЬЯ, БРАТЦЫ, ЦВЛО-ВАЛЬНИКИ ЛЮБИМЫЕ, ПРИКАЩИки хорошів. Слуги върныв: иногда----дружина, дружинушка Жаль онь въ Новгородъ, «преж. короврая; на кораблъ — ярыжде у Садка вмущества не было, ки (матросы, гребцы), люди на-ЕМНЫЕ, ПОДНАЧАЛЬНЫЕ: Рыбн. ними ходиль онъ по пирамъ; три I, стр. 367 и дал.; V, стр. 44 и

Ъздилъ Садко на корабляхъ «по со Ладожска во Неву ръку, Невы ръки во Сине море (Балтійское);» «воротиль въ Золоту Орду; » по морю «Хвалынскому:» ср. эти имена; *Рыби*. I, стр. 375; V, стр. 43. — Бадиль двънадцать автъ: V. стр. 35, 43; «продаваль товары Новогородскіе, получаль барыши великіе, насыпалъ бочки сороковки красна золота, чиста серебра:» Рыби. I. Созываль къ себъ на пиры стр. 375.—Ср. V, стр. 34—38,

На моръ «поискала судьбина

Садку.» за неплатежъ дани Царю Морскому, подналась буря, корабли стали; безъ успъха опускали Волга посылаетъ поклонъ и порувъ дань бочку съ серебромъ. Царь требоваль живой головы; Садко хотель надуть товарищей жеребьями, но принужденъ былъ спуститься въ море, на дубовой доскъ или шахмативцъ, съ гуслями и образомъ Миколы, разписавши предварительно свое имъніе въ завъщанів; попаль въ царство великое, къ Царю Морскому; разыгрался, удержанъ Миколою; спасся и отъ невъсты; проснувшись, очутылся на берегу ръки, имънье при немъ; очутился подъ Новымъ-городомъ, левая нога въ Волховъ, узналъ приходъ свой, встрътиль товарищей, внесъ пошанны въ таможню: доставленъ на Русь Чернавкою; просичася во Новъ-градъ о ръку Чернаву на крутомъ кряжу; встреченъ женою, убъжденъ не ъздить больше по синю морю; состронав церкву соборную Миколы Можайскому, не сталъ больше тадить на сине море, сталь поживать во Новъ-градъ: V, стр. 34-41, 41-47; Рыби. І, стр. 364-367, 368-370, 374-380. -Ср. особенно Царя Морскаго, Царицу, Чернавку.

Какъ по морю, такъ и по Волгъ (см. ее особо) гуляль Садко также дванадцать латъ, за что получиль особое прозвище Волг- лихииъ всадникомъ: см. тамъ же. CRAFO CYPA (CM. BLIME); OTLES-

жая въ Новгородъ, побывать, благодарить Волгу клебомъ съ солью; чаеть Садку брату своему Ильменю (см. его особо); когда Садко справляеть поклонь, является оть Ильменя посланный молодепь (Волховъ? См. его особо) и на-**УЧаеть. и** даеть средства разживъ; повторяется то же, что выше, при первомъ обогащении черезъ рыбу: Садко приносить Ильменю благодарность, получаеть дальныйшія поученія, какъ жить; на пиру хвастается скупить вст товары Новгорода: дъляють записи закладныя, Садко побъждаеть и какъ побълитель насмевается Новгороду: У, № 3, стр. 47—53.

Тогда же сооружаеть Церкви (описаніе ихъ богатства). Стефана Архидьякона, Софіи Премудрыя, Николая Можайскаго: V, стр. 52, 53; Бориса и Глъба, каменную: Лътописи, ср. «Замътку.» Эта последняя постройка — 1167 года: Садко современникъ Буслаеву.

Онъ же **UPOTHB**% Буслаева въ числъ главныхъ Новгородцевъ (возможно, если ве вымышлено): У, Прилож., Сказка Чулкова.

Въ Сказкъ Сахарова сдъланъ

ANDA ORPYMADEUR CARRY H ль у него не быле, см. «За-METRY»).

(Стармина и Воевода, Посадникъ и 368—370; 371; 375—379. Тысяцкій? См. «Замітку»); говопри порять на ширу первые; хвальбъ Садки, «не успъль онъ слова вымольнть, » --- « ударили о великъ ра и разговариваетъ съ къмъ закладъ, » отъ имени всего Новгорода; когда онъ проиграль закладъ, людскія нужды; владъеть рыбами «денежекь тридцать тысячей отда- Съ золотыми перьями; награжваль онъ» темъ же «Настоятелянъ даетъ ими кого хочеть: Pыби. I. Новогородсківив: Рыби. І, стр. стр. 370—372.—Жяветь въ но-372-374. - Ср. соотвътствующія Ръ, Синомъ (Балтійскомъ), въ сиивета въ другой Былинв. гдв епорившіе названы славными купнами, мужиками Новгород- (Поддонной), на диб; у него тамъ CRHNE, S PEGE CARRE SAUECHвали, призли записи закладныя отъ липа города; туть же замъчено, что Савко «сятывль объяв про таможныхъ людей (надспотрщиковъ таможни), » сталь водиться со посадскими людьми: V, стр. 50-52: св. при Васильт двухъ Киязей. Старшину-Городинчаго и Воеводу; «Запътка.» -- Имена ихъ: Оома Назарьевъ: Рыби.

I, стр. 373, ст. 97. Лука Виновьевъ: тамъ же;

ср. при Васильъ, современникъ Садки, Николая Зиновьева.

Царь Морской, Морскій его Благодътели (враговъ въ (поздивищее Заморскій). Полсобственновъ в постоянновъ смыс- донной, Водянивъ: V, стр. 35-40: 43-46 (здъсь всюду «Морской,» одинъ разъ «Замор-HOBOTOPOACRIE HACTORTEAR CRIES); Puch. I. ctd. 365. 366:

> Живеть въ озеръ Ильменъ: отъ его движеній, въ озер'в вода KOJEBAETCE; BUXOJETE MES 080желаеть; знаеть городскія дела и немъ Хвалынскомъ, подъ водою (къ нему спускаются), подо дномъ царство великое («объявилось ва днъ царство великое»); «на самомъ днъ, во синемъ моръ, стоитъ ПАЛАТА БЪЛОКАМЕННАЯ: » насъ нею къ верху, сквозь воду, можно видъть «пекучись (какъ печетъ) красное солнышко, вечернюю зорю, зорю утреннюю; » тамъ онъ сидитъ въ палага; тамъ, во синемъ морф, у него воля своя (у приходя-MEXT «BOAR HE CBOR»); Tamb y пированьица, Hero бываютъ почестны пиры пляски, хо-РОВОДЪ, ПРИСЯДКА; ЦАРСТВО ЕГО противуположне Руси (онъ «доставаяеть» на Русь; отъ него нужно бываеть «на Русь сходить»):

стр. 365, 366; 368, 369; 375, 377-379.-Гав онь названь Заморскимъ, тамъ у него на кру-ТЫХЪ БЕРЕГАХЪ ИЗВА ВЕЛИКАЯ. во все дерево, а самъ онъ дена лавкъ (прочее все сходно): V, стр. 44.

Голова у Царя какъ куча СВИНАЯ: МУВА СЪ ПОЛАМИ, ОНЪ EME MAINETS NO CTBHAMS; CASля вострая: V, стр. 39, ст. 470. 171: Рыби. І. стр. 377. ет. 277; стр. 366, ст. 48.

Особенный охотникъ слушать ИГРУ НА ГУСЛЯХЪ: ВЫЗЫВАЕТЬ ДЛЯ ноя къ собъ игроковъ, усильно просить потвшить игрою, съ трудомъ отвязывается, если нельзи играть; a « Hounth adia» sa chroi Bees otnib «ytšiais beanknib,» hipoka «не знаеть чёмь пожаловать; » прислушивается къ игръ, когда она даже на берегу и т. д. За тъпъ ОХОТНИКЬ ПЛЯСАТЬ И ПЛЯШОТЬ ВЗО всвять силь, что есть мочи: V. стр. 38, 39; 44, 45; Рыби. І, стр. 368, 369; 374; 378, 379.

Любить они съ жовою задавать **ДРУГЪ ДРУГУ ЗАГАДКИ, СПОРОВАТЬ** перетанивать; въ споръ Царь азартенъ и какъ разъ убъетъ: V, стр. 38; Рыби. І, стр. 365, 366.

Имбеть ЖЕНУ, Царицу, Дочерей, Чернавку и прочую обстановку сомын и царства: см. эти лица ниже особо.

Кто занть и торгуеть по его пускается, ндеть ко дву, на дво:

V. ств. 38, 39; 43; Рыби. I, морю, долженъ благодарить, въ море опускать хавва съ солью. какъ дань-ношлину: опускають TREME BOURY COPOROBRY UNCTA CEPEBPA HIH RPACHA BOJOTA: когла захочетъ. а особенно когла кто неблагодаренъ или требуетъ Царь его къ себъ тогла «колеблеть» воды, напускають «погоду сильную.» **≪BOAHO**# бьеть, паруса рветь.» «AOMAGTЪ KODAĆJERE,» OJEE KODAĆли останавливаеть на ивств, двуrie пускаеть мути и т. п.; вообще дани требуетъ; когда сердать, не принименть бочекь съ серебромъ и золотомъ: при этомъ случат, да и во всякую жестокую бурю или стращное затимье, догадываются, что «Царь Морскій тревуеть живой толовы во сине море; » начинають бросать на воду жеревья, съ надинсью выень. «кому изънихъ итги на сине море;» вода же, причимая ван не принажая жеребій, ръшаеть, кого требуеть Царь; того, говорится, «судьбина поискала,» тому «бъда пришла немвнучал,» по того «сперть DPHUIA; » TOTS EPOMACICE. ALIBETS предспертное завъщаніе: ARCTCH HC DAGATERMEN, a Ph OLOME и даже шубъ (жертва въ полновъ нарадь); береть сь собою подарки (мисы съ серебрень. JUNEAU TOLOG MONTYPOUS), SHARN OMAUVIR (BE прим. гусли, если извъстенъ игрокомъ) и на какой либо дошечка

этоть спускъ, всь превращенія, постигающія человіка въ Царстві Морскомъ, совершаются и представляются во сих, а спасеніе изъ нихъ. выходъ изъ Парства, появленіе опать на Руси-пробужденіемъ («и быдто въ сонъ заснулъ, умель онь каменёмь ко дву;» «заснуль на дощечкъ на дубовой.-просичася во синемъ морѣ на самомъ дит: » явленія Николы Садит во снъ: «отвели Салка во ложню спать, заснуль во кртнкой сонь. какъ проснудся опъ со сна кръпкаго.--- и увидель онь светь белый ко пробуждался, — овъ очутился подъ Новымъ-городомъ;» «какъ дожился спать Садке, --- какъ проснулся Садке во Новъ-градъ»); дощечку CL MODIBOM «ПРИНИМАЕТЪ» море, несетъ, приносить въ Царство Царя; тамъ прибывшему объявляеть Царь, за что или за чёть его тревоваль; радъ особенно, если это самъ пришелъ,-жертва добровольная; пришлецъ должень разсказывать, «что на Русн дъется,» ръщать загадки или споры Царя съ Царицей, играть-если умветь; въ последнемъ случат поднимается стращный шлясь; вообще при плискъ «кажется, что скачетъ по полатамъ Царь, а скачеть Царь по крутымъ берегамъ. > «отъ его оть пляски тонуть-гинуть безповинныя буйны головы;» «распля-

сался Царь, -- а сине море всколебалося, а и быстры реки разливалися, топять много бусы-корабли: > «Окіянъ сине море всколыбалося. кораблики всв повыдомало. людейто вевть новытопило;» Нарь готовъ плясать и сутки третьи, а «во синемъ морѣ вода веколыбалася, со желтымъ пескомъ вода смутилася, стало разбивать много кораблей на списиъ моръ, в и т. д.: народъ тогда бросается модиться. одно спасеніе въ помощи свыше; **ИГРЫ И ПЛЯСКИ ОКАЗЫВАЮТСЯ ТОГДА** БЪСОВСКІЯ, НЕЧЕСТИВЫЯ; н солнце красное;» «ото сна Сад- также Царь поить питьями разными до пьяна; любить женить на своихъ дъвицахъ, но нужно знать, какую выбрать и остерегаться въ моръ ближайшихъ выраженій брака,---иначе очутишься въ моръ, въ ръкъ, вообще не увидишь бълаго свъта; Царь даеть за дъвицей во приданымую три бочки съ серебромъ, золотомъ, жемчугомъ; если невъста какъ и пропадеть, «Въ слыху неть,» а гость спасся. эти бочки оказываются и на яву «подять его;» твердостію можно однако добиться оть Царя, что онъ доставить на Русь вернье обмануть его; вногда, по првказу отца. доставить дочь, и туть, по выходъ на Русь, можно отъ ней отделаться; Царь не убиваетъ гостя. ПРЕСАВДУЕТЪ УМЕДМАГО, --- ВСЕ ЭТО въ томъ случав, если гость угоденъ или успълъ перехитрить; воро- ную къ юномъ), во II ч. Рыби. тившагося оттуда встръчають какъ и «Замъткъ.» воскресшаго; уговаривають больше уже не пускаться въ море, да онъ и самъ не идетъ: V, стр. 34-46; Рыбн. І, стр. 364; 365-367; 368-370; 375-380.

Всей этой участи подвергся Садко: см. его и указанныя мъста. Ср. въ «Указатель» при IV выц. Водянаго Царя и сродныя лица въ творчествъ.

ЖЕНА ПАРЯ:

Царица Морская, Поддонная, Водяница: V, стр. 38 н дал.; Рыбн. І, стр. 365, 366; 369. — Живетъ съ Царемъ, заниматося съ нимъ ръшеніемъ загадокъ, СПОРУЮТЪ, ПЕРЕТАКИВАЮТЪ; безъ устали подъ игру Садки поплясываетъ; береть сторону MOлодаго пришельца, растолковываетъ 367. ему, что значать въ самомъ дълъ пляски Царя; научаеть, какую выбрать невысту, указываеть на Черна Святую Русь, на бълый свъть: вушка похуже всвять, наетъ когда споръ ихъ съ мужемъ рв- позади всвхъ, поменьше и поей голову саблею: см. тамъ же ее научили Садку выбрать и Цан ср. Саламанію (на ступени рица, и Микола; последній указаль, старшей, какъ старую богиню, склон- какъ условіе спасенія, не соеди-

Авти Цара:

Авъ Дочери прекрасныя: Рыби. І, стр. 366.

Дочь дюбимая, которую Царь «выдаваль во тыё во славно Окіянь-море,» ради которой сделаль въ царствъ «почестенъ пиоъ:» Рыби. І, стр. 368, 369.

Дочь любимая, большая, Царевна Морская: по предложенію Царя, Садко согласнася взять ее за себя, только бы «достаться на Святую Русь;» Царь вельть доставить, она доставила, а Садко «поклонняся в распростился съ ей, - ты прощай, Царевна Морская, я тебъ женихомъ не шель, а ты мнь въ невъсты не пришла: - Рыбн. 1, стр. 366.

Она же-

Чернава, Чернавушка, навку, содъйствуеть тъмъ выходу Дъвушка Поваренная, дъшень быль гостемь не по ся сло- черныя всыхь, однакоже (въ друвать, Царь вскочнав и срубиль гой былинь) дввица красавица;

няться съ нею въ море, не обнинать, не приовать ее: такъ и сарлаль Садко, когда положили спать новобрачныхъ; проснулся, --- «а невъсты его и въ слыху нътъ,» приданое же, три бочки возлъ; проспулся-«о реку Чернаву (одного вмени съ дввушкой, см. реку особо) на крутомъ кряжу;» хотя, во взовжаніе соблазна, Садко даже «свои рученьки ко сердцу прижаль,» но со полуночи въ просоньи двинуль было львой ногой, -- «ото сия Садко пробуждался, онъ очутыся подъ Новынъ-городомъ, а аввая нога во Волкъ-ръкъ:» V, стр. 39-41; 45. 46; Рыби. І. стр. 378—380.—На назмей степени. в рабствъ, какъ служанку, ср. ее съ Чернавкою при Васильт. Салананін-Рыби. ч. II и «Замътка:» какъ Царевну, дочь, но на степени унеженія, страданія, такъ что нелья было обнимать и приовать. ножно было оставить, обмануть и т. п., ср. также Саламанію въ виль юной невъсты. Парицы Южской, жену Потыка (выш. IV, «Запытка») и т. д.; какъ Царевну, мочь Морскаго Царя, Прекрасную, моставляющию на Русь, котя еще I не въ конпъ тажелыхъ испытаий, ср. Василису Грозную. Превып. IV и «Замътка,» Рыбн. ч. II, «Занътка.»

ПРИ ЦАРВ Ж 6:

Красныя дввушки хороводъ водять: Рыби. І, стр. 369; тря триста дввицъ красавицъ, готовыхъ въ невесты: тамъ же, стр. 379, 380; тря толиы такихъ же дввицъ: V, стр. 39, 40; трядцать: стр. 45.—Мелкая четь (чадь, челядь), которая плящеть въ присядку: Рыби. І, стр. 369.—Слесаря для починокъ: V, стр. 39.

Еще влагодътели Садк в:

BOATA, MATKA, MATYMKA, CAABная; сестра Ильменю, а онъ ей брать (ср. его); вздавша по ней, благодарять ее, какъ и море (ср. выше). ОПУСКАЯ ВЪ ВОДУ ВЕЛЕКОЙ СУКРОЙ (Краюху) ХАВВА СЪ СОЛЪЮ, за то, что соерегаеть отъ приткискорби, въ добромъ здоровьъ; увзжая съ ноя, сказываются. ъдуть, прощаются, отошедь класо своими Гостами няются: о**на** посылаеть съ ними BECBIYET'S. поклоны другимъ роднымъ, на примъръ брату Ильменю, поручаеть люкрасиую. Премудрую и т. п. бимца ихъ покровительству (сдаеть съ рукъ на руки); все это было съ Садкою, который гуляль по Волгв дван адцать лать и «зналь

ромъ (ср. выше)»: V, стр. 47, чествъ встръчается жаль въ Велгу, по ней въ море метку.» Хвалынское, изъ моря въ Ерлань.

Ильмень, славной, славвъ немъ живеть, изъ него показывается Морской Царь (ср. его); въ немъже три рыбины съ золотыми перьями, приносившія богатство; будучи въ родствъ съ Волгою (соединялись путемъ), принамаль оть нен поклоны. На встръчү приносившимь высылаль молодца (ср. его ниже) и, удостовёрившись, что присланный точно отъ Волги, награждаль его левлею ТРЕХЪ СОРТОВЪ РЫБЫ, КОТОРЫЕ пость оказывались «деньгами дробными, червонцами и монетами (ср. рыбъ съ золотыми перыями); » ему, приходя, били челомъ, просили поучить жить во Новъ-градъ: къ кому онъ благоволилъ, онъ то-MY FOROPHAL H TOPO VANALE BCO это имело место съ Садною: V, стр. 48-50; Рыби. I, стр. 370-372; ср. канъ плавалъ по немъ

ее со вершины до устья, а и ниж- няясь съ Волгою, черезъ нее съ няго царства Астраханскаго,» от- моремъ Хвалынскимъ и Ерданью, куда и прозванъ «Волгениъ Су- Ильмень въ Новгородскомъ творне разъ на 48. - Ср. и Василья, канъ онъ протяжени отъ Новгорода до Ерунаъ Волхова и Ильменя въба- салима: ср. Голуб. Кишту и «За-

Удалой-доврой молоденъ. посланный отъ Ильменя на встръчу къ Садкъ и съ нивъ перегованое озего, брать Волги (см. ее); ривавшій оть лица Ильменя, вівроятно Волжовъ: V, стр. 48.

Высший помощникъ Слави:

Святитель Ниволай, Нивола, Микола Можайскій, Уголнивъ: его овразъ взалъ съ собою въ правую руку Садко, отправляясь по жеребью къ Морскому Царю (ибо Святитель издревле покровительствоваль мореходцамъ и гостянъ, ср. «Замътку» при II ч. Рыби.); онъ же, какъ СТАРЧИЩЕ НЕ ЗНАЙ СОВОЮ (НО-ВЕДОМЫЙ), СТАРИКЪ СВДАТЫІЙ, всявдствіе молитвъ народа, тронуль Садку въ плечо своей силою, явил-СЯ ОМУ ВЪ ЯВЪ НАИ ВО СНЪ, ОСТАновиль игру на гусляхь, научиль, какъ поступить при выборв не-Василій, . V., стр. 23-25; соеди- въсты и спастись, а за то, по воз-

строять соборную церковь Миродомъ. Садко «узналъ церкву, приходъ свой, того Наподу Можайскаго; » при этой же церкви ВСТУПИЛЬ ВЪ БРАТЧИНУ, САВЛАЛЪ закладъ, побълнав, и на свои богатства «Божій храмъ сорудилъ во имя Наколая Можайскаго:» V. стр. 37, 39; 45, 46; 51, **5**3; Рыби. I, стр. 369; 378—380; хамъ еще сто рублей; V, стр. при Потыкв въ Кіевокомъ творчествъ, а церковь ниже особо.

Прочія имена и названія. встрачающіяся при Садка, см. ни**же** особо.

Терентыще, Терентій! Богатой Гость (ер. Садку), ста-РЫЙ, СТАРЫЙ МУЖЬ; ЖИЛЬ ВЪ Новгородъ, въ улицъ Юрьевской. въ слободъ (по его имени) Те-РЕНТЬЕВСКОЙ; ОПИСАНІ ДВОВА его; у него молодая жена (ср. ее), подъ предлогомъ недуга выпроводила старика «добывать дохтуровъ и спрашивати волхи;» преж-

вращения въ Иовгородъ, веледъ по- видомъ не видать, а теперь бродиль оть «вшихурова заблудящая, что колъ Можайскому: проснувнись и ворона залетящая;» ветрътиль Скоочутившись на Руси, подъ Новго- мороховъ (ср. ихъ), они догадались, въ чемъ дъло, за сто рублей согласились помочь, спрятали старика въ мъщокъ, пришли къ нему во дворъ, заставили жену высказаться, старика выпустили. оны вязомъ и дубиною жену, а Недуга вонъ погналь, въ благодарность же даль Скоморо-54-60; ср. въ Кіевскомъ творчествъ Плъна, Ерму и Чурилу: «Bametra.»

MEHA ETO:

Авдотья Ивановна, молодая, выпроводививи старина нума, мідетивная къ собъ Нодуги, обрадовившаяся дошной въсти о гибели старика, поругавшая его. —а онъ слышаль, — и за то на-RASABBAR CH. THERED ME R BY Кіевскомъ творчостив Катерину HPERPACEYD, HEPMRILEY.

HOGORHERY TEPRHTLEMA:

CROMODOXII, BECEIUE, BEде по улицамъ и площадямъ ста- селые молодцы, люди въж рика было слыхомъ не слыхать в ливые, очестливые; встреАкундинъ и др.; Пврунъ. 235 | 236 Русь; Орда; Царства

чаются у мосту; играють въ ГУСЕЛЬЦЫ, ПОЮТЪ ПВСЕНКУ: МУЪ нихъ одинъ Мъхоноша; дегко до-ГАДЫВАЮТСЯ О СМЫСЛЕ СОМОЙныть четь в-за чороглю птатьвозстановляють «правду великую;» все это случелось съ Терентые**шемъ** (ср. его): V, стр. 55—60; ср. ихъ въ Кіевскомъ творче-CTBB.

Mpoqia umbha u hasbahia, встр вчающіяся при Терентьищв, см. ниже особо.

Акундинъ, Заонъга, Лаварь Мурмскій, Тугаринъ и прочія лица, на сколько ость въ нихъ върнаго: см. Сказку Сахарова и «Занътку:» Князя Гийба Ольговича см. въ Указатель Былинь Кияжескихъ.

Порунъ въ преданіи объ его низвержении и палиць, брошенной на Волховскій мость: см. Аптоnucu w «Sametky.»

Б) Имя Собственное.

Земли, орды, царства, города, церкви, образа, ВРАТЧИНЫ, МОНАСТЫРИ, МОСТЫ, УЛИЦЫ, СЛОБОДЫ, БАШНИ, ГОРЫ, КАМНИ, КОСТИ, МОРЯ, РЪКИ, ОЗЕРА, БОЛОТА. ОСТРОВА, КОРАБЛИ, ДЕРЕВЬЯ, И Т. Ц.

Русь, Святая Русь, гав номъщается и Новгородъ, противу-148, 153, 191; crp. 40, cr. 209; cr. 178-180. Рыбн. І, стр. 365, 366, ст. 22, 38, 44, 59.—Матушка: Рыбн. І, стр. 366, ст. 63.

Зальсье, Заольсье: ср. Мужиковъ Залъшенъ.

Орда:

Волотая Орда, куда завоположно Царству Морскому (см. рачиваль Садко съ товарами Новero): V, стр. 38, 39, ст. 146, городскими: Рыби. I, стр. 375,

HAPCTBA:

Actpaxancece, HERHEE. куда доплываль Садко: V, стр. 48. **Водяное** (судя по Царю и Ца- стр. 344, ст. 5; II, стр. 197, рвцъ), ветикое, на днъ моря: Рыби. І, етр. 368.

Города:

Новгородъ: безпрестанно.-Великій: V, стр. 14, ст. 1; стр. 23, ст. 1. — Славный: V. стр. 3, ст. 15; стр. 14, ет. 1, 25; стр. 16, ст. 62; стр. 23, ст. 1; стр. 34, ст. 2 и др.— Его слава великая: Рыби. І. стр. 374. — Стольный: V. етр. 54, ст. 1.—Богатый: V. стр. 53, ст. 190; *Рыбн*. I, стр. (мотивъ , распъвъ) на гусляхъ: 374, ст. 165. — Въ немъ рѣка | Рыби. I, стр. 369 (такъ умѣлъ Волховъ, мость Волховскій, пграть Слдко, ср. его). башня Проъвжая, Церкви, Монастыри, Улицы. Слободы: Торусалимъ, святой градъ: см. ихъ ниже особо; его Князья, V, стр. 24, 25, 28, 29, 31; Настоятели, Воевода. Стар- Рыби. 1, стр. 361; II, стр. 207. шина-Городничій, славные купны, мужики, посадскіе и т. п.: см. ихъ.

Торжовъ, откуда Костя Новоторженинъ: см. его.

Комь, откуда Мужики городо-Кемскіе: см. ихъ.

стр. 344, ст. 4.

ная, съ ней Буславъ не пере-тстр. 46, 51, 53, Рыби. 1, стр.

Поддонное, чился, не бранивался: Ръби. І, ст. 4: стр. 201, ст. 5; Московскіе товары въ Новгородъ: І, стр. 374, ст. 158; ошибочно, въ закладъ Василья побороть всю Москву: Рыби. II. стр. 197, 198.

> Кіевъ, ошибочно, что у Буслая съ нимъ спору не было, что Василій поспорняв побороть Кієвь и жиль въ немъ: Pыби. I. стр. 352; II, стр. 197 и дал

Можайскъ, откуда Микола Можайскій: ср. его. образъ. перковь.

Смоленскъ, откуда монастырь Смолвиский: см. его.

Царь-градъ, его вы игрышь

Ерусалимъ, Еросолимъ,

HEPKBW:

Николая, Николы, Миколы Можайскаго, собор-Опсковъ, съ которымъ Бу- ная, приходъ Садки, гдъ онъ встуславъ не вздоривалъ: Pы $\delta \mu$. I, пилъ и въ братчину, а послъ, по повельнію Святителя, отстроиль ее Москва, матушка, камен- съ особымъ великольніемъ: V. 379, 380; эдісь же, віроятно, ві пинны, братчина, братщины, братчину Никольщину вступиль братовщины, при церкви Ни-Василій: см. его; ср. ниже об-P 4 3 %.

Стефана Архильявона, по былинъ построенная также Садкою съ большинъ великольшіемъ: V, стр. 52.

Софін Премудрыя, то же: тамъ же; ср. Автоп. и «За-MBTKY. »

Вориса и Глеба, каменн а я, построенная Садкою въ 1.167 году: Аттописи в «Замътка.»

Честна Вадвиженья, также въ Новгородъ, «у жива моста калинова,» гдъ встрътиль Терентьище себъ цомощинковъ: V, стр. 55, 56, ст. 45—48.

O 6 P A 3 A:

Миволы Угодника **Перкви). взятый Садкою** въ Морское Царство: V, стр. 37. 39.

Преображенскій, на Өаворъ-горъ, въ соборной церкви съ 12 престолами, у камня Латыря: Василій убился не достигши церк-Рыби. 1. стр. вы и образа: 361 - 363.

Братчина

Нивольщина,

колы Можайскаго (ср. его) въ Новгородъ, подъ начальствомъ «старосты церковнаго.» куда вступали Василій и Садко (ср. ихъ): V, стр. 4, 11, 17, 51.

MORACT SIPM:

Спаса Преображенія, въ Новгородъ; Костя по уважению исключиль его изъ своего заклада: ср. его и Рыби. І, стр. 340.

Матушки Пресвятой Вогородины, въ Новгороде и въ томъ же закладъ Кости: тамъ же.

Смоленскій, въ Новгородъ, то же: см. тамъже; изъ него вышла Богородица къ матери Василья, чтобы унять его: Рыби. l. стр. 344; одно и то же съ предыдущимъ?

Сергвевъ, гдв жиль Старчище: см. его и Рыби. І, стр. 348. 349.

Кириловскій, гат жиль тоть же Старчище: ср. его и Рыби. І, стр. 356.

Мосты:

Волжовъ . Волховскій, Николь- средоточіе борьбы Новгорода съ

Буслаевымъ: безпрестанно. — Перунъ бросилъ на него свою палицу, откуда игры и бои Новгороддевъ на мосту: Аптоп. и «Занът- мостъ Волховскій или при соедика; » ошибочно Обужовъ (витсто «Волховъ мостъ»): Рыби. II. стр. 200.

Живой мостъ калиновый. въ Новгородъ (всякой, на скоро сатланный, временный; подобно пе. реходить у насъ часто вия Живаго моста въ имя собственное, т. е. усвоенное извъстному, тому, а не другому мосту): У, стр. 56.

Улипы:

Волхова, вдоль по реке Волхову, гдв Василій, выскочивши изъ салима: У, стр. 26, 27, 31, 32. подъ запоровъ, показался выручать своихъ товарищей: V, стр. 21.

Рогатица, поприще первыхъ проказъ Василья: Новгор. Атьто. лиси и Сказка Чулкова.

Юрьевская, также въ Новгородъ, гдъ жилъ Терентънще V. стр. 54.

Словода:

Башия

Проважая (при вътадъ на ненін Волхова съ Ильмененъ, има нарицательное, можеть статься обращенное въ собственное), подъ которую подътажаль Садко, що приказанію Волги, править еть нея челобитье: V, стр. 48.

TOPM:

Сорочинская (кажется ври вывадь на Волги въ Каспійское море), на ней Пуста Голова и камень Латырь, гдв и погибъ Васидій въ обратномъ пути изъ Еру-.

Өаворъ-гора, съ тыть же значеніемъ, какъ Сорочинская, но въ земле Ерусалимской; славиля; выкупавшись въ Ердант, на ней Странники сушились: тамъ же лежалъ камень Латырь, а за нимъ, къ верху, стояла церковь соборная, со 12 престолами (въ честь Апостоловъ, передъ конми-по на. шечу творчеству народному въ числь 12-ти — преобразился Христосъ) и образомъ Преображенскимъ: здъсь-то на Латыръ погибъ Терентьевская, по имени Василій и потому завъщаль дружившаго туть Богатаго Гости Те- жинт передать матери, «что сосва-РЕНТІЯ: CM. его и V, стр. 54. тался на Одворъ-горъ и же-

индся на бъломъ-горючемъ камешкъ:» Рыбн. I, стр. 361—363; | Ц, стр. 208.

KAMBH:

Латырь, на горъ Сорочинской (на самой сопкъ, вершинъ) и потомъ на Оаворъ-горъ; въ последнемъ месть на немъ «преобразняся самъ Исусъ Христосъ;» -оп эжин отони эн ано акажы мъщавшейся далье на Өаворъ соборной церкви съ образомъ Преображенія; а еще ниже его, на цути къ нему, лежала II уста Голова (ср. все это выше); ВВДЪ-ГОРЮЧІЙ; «ВЪ ВЫШИНУ ТРИ сажени печатныя, а черезъ его (въ ширину) только топоръ подать, въ долину три аршина съ четзавеь-то погибъ Василій (cp. ero): V, crp. 26, 27, 31, 32; Рыби. I, стр. 360—363: II. стр. 208; подробные въ «Замыткъ;» ср. тождественную Морскую Пучину и творчество Кіевское.

Яжонть, славный камешекъ. вставленъ былъ вивсто очен въ корабль Садковъ Соколъ (cp. ero): Рыбн. I, стр. 364, ст. 34, 35.

. Кости:

Пуста Голова. Человъчья Кость, Кость Вога-ТЫРСКАЯ: См. выше, какъ лицо пророчествующее.

Рыбій Зубъ, изъ котораго сдълана было во дворъ Терентьища (ср. его) подворотина: V, 54.

MOPS:

ORISHE-MODE. CLABHOR, въ которое Царь Морской (ср. его) выдаваль дочь любимую за мужь (изъ моря Хвалынскаго или Балтійскаго: по Олонепкой мъстности, гдъ записана Быдина. нужно разумьть Атданть иде Бълое, Ледовитое): Рыби. І. стр. 369. ст. 65, 66.

Сине море, нужно разуметь вертью; » разныя надпися на немъ; Балтійское, по описанію пути нзъ Волхова въ Ладожско, со Ладожка во Неву ръку, со Невы ръки во Сине море (если же здъсь упоминается, что Садко «воротнаъ въ Золоту Орду, в то это нан пути Нордманновъ BORDYPL Европы, или по вліянію другаго разряда Былинъ, гдъ путь Садки описанъ по Волгън въ море Каспійское); здъсь-то случилось извъстное приключение съ Садкою (ср. его), здъсь подъ водою было царство Морскаго Царя (ср.

еге) и т. п.: Рыби. І, стр. 375, прикомъ въ Ерусаличь; это путь ст. 173—178 и далье; то же Василья (ср. ero); V, стр. Балтійсков море подъ именемъ 23-32, ст. 2, 15, 16, 55, 56, Синяго должно разуметь во верхъ 67. 68. 71-84, 121-184. Быливахъ о Садкъ изъ Олонециой 199, 200, 214-235, 275-280; мъстности. Рыби. I: завсь оно MMCHVOTCA MHOPAS CAABH LAM'S: стр. 364, ст. 37; стр. 368. ст. 45.

Хвальновое, въ Быливъ о Салкъ изъ Сибирской мъстности (Кирма Ланиловъ) занимающее совершенно то же мъсто и значеніе, сь темь же описаніемь приключеній Садки и Морскаго Царства. какъ выше море Балтійское; Хвалынское соединялось воднымъ пу- Волховъ, Волхъ: безпресгуть-побъгуть тридцать кораблей:» Сравни то же море:

Каспійское, славное моъздили прямо «по морю Каспій-

ср. выше Волгу. Ильминь и Волховъ, родство ихъ, передачу поклона отъ Волги къ Ильменто въ Новгородъ, переговоры Ильменя черезъ Волховъ съ примельцемъ отъ Волги, въ Былинахъ о CAARB.

PARE:

темъ (Волженивъ) съ Волховомъ, ибо танно, особенно въ Бълдинавъ о наъ него. черезъ Ильмень, вътя- Васильв (ср. его).--Славная жають корабли въ Волховъ, «отъ матушка (вероятне перенесено того сния моря Хвалынскаго по отъ Волги, которою вадили съ славной матушке Волкъ-реке бе- мора Хвальнекаго, ср. се): V. стр. 46, ст. 158.—Рачинька V, стр. 43—46, ст. 46—160. (Ръка безпрестанно): Рыби. I. стр. 354, ст. 261; П. етр. 206. ст. 161; РВЧЕНЬКА ВОЛЖОВА! ри: черезъ него лежалъ «прямой V, стр. 353, ст. 62 и дал. путь въ Герусалинъ градъ,» семи- Здъсь знаменитый мостъ, памятнедъльный; изъ Ерусалима также ный преданіями о Пкруна, играми, борьбами, судебными распраскому въ Нову-городу;» путь опи- вами, битвою Василья; глада, сывается-по Ильменю въ Новго- на которой показался Василій свородъ (черезъ Волховъ), изъ Нов. имъ товарищамъ, выскочивии изъ города по озеру Ильменю, потомъ подъ запоровъ; сюда ходила за во-(черезъ Волгу) въ Каспійское, от дою Чернавка; сюда, «наквасить сюда «прямымъ путемъ» въ Ер- ръку,» грознансь Васмаью Новго-, дань-рвку, въ устье ея, откуда родцы, но, вибето тего, наполвода съ кровью смеселася; » здесь очутнася аввой ногою Садко, когда простудся отъ своихъ приключеній въ Морсконъ Царствъ: адтісь Me ybrasa's Halibymana chon koрабля съ товарищами и т. п.: ср. ниена этихъ линъ и предметовъ, а также выше Удалаго-добраго молодца, высланнаго для перего- І, етр. 121); Васильн (ср. его) воровъ съ Садкою отъ Ильменя.

Объ. занявшая мъсто Волхова въ Пермской Сказкъ: V, Прилож.

Чернава, въ Новгородъ, одновменная съ девушкой Чернавой (ср. се); въ сяной бымий язвая І, стр. 364: ІІ, стр. 207, 208. нога Слави (ср. его), закинутая въ просенья на Чернаву, оказалася въ Волховъ, а въ другой Садко очутыса «о ръку Чернаву:» V, стр. 46, ст. 450; Рыби. I, стр. 380. et. 363, 364.

Нева, путь по ней (тадиль и липо. Садко, ср. его) изъ Ладожска, Возвеня и Новгорода въ Балтій- і ваднать Садко (ср. еге): Рыби. ское море: Рыби. 1, стр. 375, I, стр. 375, ст. 174, 175. ст. 475. 176.

Водга, ср. ее выше, какъ TRIIO.

Кужа, въ названія острова Куминскаго: см. ого.

(ср. его) подържали нъ Еруса- лож. лиму и ставились на корабляхъ въ устьф; натушка (Рыби. І, стр.

ным ее своими трупами, такъ что 361, ст. 5): въ ней Странивки «на цълую на версту на мърную должны были купаться (какъ г ныть), чтобы посль супиться на **Өлворъ-горъ** (ср. ее); по нельзя было купаться нагимъ тъломъ, а ВЪ РУБАШЕЧКАХЪ. НОО «Натимъ твлонъ» крестился только Христесь (ср. также въ Кіевскомъ творчествь Пучай раку и купанье Добрыни «погимъ твломъ, » Рыби. предосторогала о томъ мать, но опъ не нослушался и за это, по предсказанію Бавы Вальсной, Женщины престарълей (см. ее), послъ потерправ: V. стр. 24; 29, 30; Рыби.

OSEPA:

MALMONE: CM. ero Burie Raks

Лаложско, не немъ также

Болета:

Іордань, Ердань - рэка, Каростанскія, обильныя кокотором отъ моря Каспійскаго марами: Сказка Чулкова. У. При-

OCTPORT:

Куминскій, въ устыт Кумы, на Каспійскомъ моръ, гат стояда «Застава крѣнкая,» стояли «атаманы козачіе, три тысячи,» грабили «бусы - галеры,» разбивали «черваены корабан.» «козаки-разбойники, стары атаманы:» гостикорабельщики предостерегали Васвяья (ср. его) отъ этой заставы, но онь побхаль, но это быль прямой путь съ Волги чрезъ Касиійское море въ Ердань, къ Ерусалиму; на этой «заставъ карабельной» атаманы, противъ ожиданія. скоро узнали Василья по поступкъ, угостили, одарили, дали въ Ерусалимъ провожатаго: на обратномъ пути изъ Ерусалима Василій опять забхаль къ нимъ, удостовбрилъ письменнымъ свидательствомъ. что въ Евусалнит за нихъ много трудовъ положиль, и простился: У, стр. 26-31, ст. 71-84, 121-175, 214-235.

KOPABAK

(или тридцати трехъ) Садковыхъ, преставно.

на которомъ вздиль самъ; Садко (cp. ero) camb cedt ero crooms. «корму по гусиному, носъ по оран-BONV. BY OUR BRIDEFIEDLY HE REмешку по славному по яхонту: • У. стр. 41-43, ст. 1-6, 72-78: етр. 46, ст. 159, 160; стр. 34. ет. 18-22: Рыби. І, стр. 364, ст. 30-39; впроченъ в оставъные его корабли были «червленые,» «Bearrie.» «Chactonke meakoble, корны висаны во звиранску, а носъ писанъ по зивиному:» Рыби. I, етр. 368 и др.—Ср. корабль и у Василья, летвини какъ Соколъ: Рыби. II, стр. 207, ст. 219.—Ср. также корабаь Соколъ въ Кіевскомъ творчествъ.

ДЕРЕВЬЯ:

Кипарисное, Кипарисо-ВО. АКРЕВО ПРАВОК, ПОО НЯ ПЕМЪ «Христосъ распять есть: » V, стр. 37; коромысло у Чернавки (съ Юга, ср. «Замътку»): стр. 19.

Яворъ, изъ котораго обычно Соволъ, одинъ изъ тридцати гусли (яворчаты, яровчаты): без-

В) Прозвища отъ Имени Собственнаго.

Христовъ, Христосьскій, день (Светлое Воскресенье): Рыби. І, стр. 349, ст. 197; стр. 356. ст. 169; П. стр. 200, ст. 114.— Гробинца въ Ерусалинт: И. стр. 207, 208.

Господній, гробъ, въ Ерусалить: Рыби. I, стр. 361.

Вожьи, церкви: Рыби. І, стр. 377; II, стр. 208.

Петровъ, день: Рыбн. 1, етр. 349, ст. 198; стр. 356, ст. 170; II, crp. 200, cr. 115.

Православный, народъ, Русскій: V, стр. 45.

Въсовскія, игры, пляски въ Морсковъ Царствъ: Рыби. І, стр. 369, ст. 88, 89, 97.

Новгородскій, Новогородскій: князья, настоятели мужики, господа, купцы, башлыки. в т. п., безпрестанно; товары: то же; великая слава: Рыби. І. стр. 374.

Волгской, Суръ, прозвище CARRE (cp. ero) orb Boarn: V, стр. 51, ст. 113.

Сибирскій. Наигрыши, 125, 127.

Мурзамецкій. Копье: Рыби. I, стр. 345, 347.

Чебурацкій (?), V, стр. 16, ст. 72.

Залъсный. Баба, прорицательница: V, стр. 30, ст. 203.— Ср. Зальшень, V, стр. 16, ихъ же въ Кіевскомъ творчествъ и Заявськ, Заольсье.

Заморскій. Каночка: V, стр. 37; булать: стр. 42; товары: Рыби. I, стр. 374 (то же, что ныяв «Нъмецкій,» ний для чужихъ странъ): Царь, вивсто «Морской:» ср. его и V, стр. 43.

Можайскій, Астраханскій, Преображенскій, Смоленскій, Сергвевъ, Кириловскій, Волховъ-Волховскій, Юрьевскій, Терентьевскій, Сорочинскій, Хвалынскій, Каспійскій, Ладожскій, Каростанскій, Ку-**МИНСКІЙ:** СМ. ОБРАЗА, ЦАРСТВА, монастыри, мосты, улицы, СЛОБОДУ, ГОРУ, ЖОРЯ, ОЗЕРА, Болото, островъ. — Также точно Васильевъ (на пр. матушка Васильева), Садвовъ (корабль), адъшнін; камочка: V, стр. 37, ст. Терентьевъ (дворъ) и т. и.: см. при именахъ сихъ лицъ. .

ПЪСНИ

собранныя п. в. киръевскимъ.

ИЗДАНЫ

ОВЩЕСТВОМЪ ЛЮБИТЕЛЕЙ РОССІЙСКОЙ СЛОВЕСНОСТИ.



МОСКВА.

Въ типографія Лазаревскаго Института восточныхъ языковъ
1864.



Одобрено Ценсурой. Москва, Мая 7-го, 1864.

Выписка изъ протоколовъ засъданій Общества Любителей Россійской Словесности *).

— 1863 года, Мая 22-го, LXXII засъданіе, пунктъ 4, 6). Д. Членъ П. А. Безсоновъ довелъ до свъдънія Общества, что въ ближайщее за тъмъ время будутъ печататься: выпускъ 6-й «Грозный Царь Иванъ Васильевичь» и выпускъ 7-й «Отъ Ивана IV-го до Петра I-го;» тъмъ кончится II-й томъ издаваемыхъ Обществомъ «Пъсень.» Положено: по объему выпусковъ, назначить для одного цъну 50 к., для другаго 1 рубль сер. и поручить П. А. Безсонову, приступить въ свое время въ продажъ ихъ, не ожидая новыхъ ностановленій Общества.

^{*)} Отпечатаны въ Московскихъ Въдомостихъ за 1864-и годъ.

Выпускъ 6.

Пвсни Выдевыя, Историческия:

Mockba.

Грозный Царь Иванъ Васильевичь.

Оглавленіе, общее для выпусковъ 6-го и 7-го, пом'вщено будеть въ конців сего послівдняго.

ГРОЗНЫЙ ЦАРЬ ИВАНЪ ВАСИЛЬЕВИЧЬ.

I.

Взята Казань.

1.

Охъ вы гости, гости званые, Гости званые, гости браные! Сказати ли вамъ, гости, про диковинку, Про диковинку такую не про маленьку:

5. Еще какъ государь Царь Казань городъ бралъ.

Онъ въ овражкѣ простоялъ, — онъ и кашку расхлебалъ, Въ другомъ простоялъ, — онъ другую расхлебалъ; Онъ подкопы копалъ подъ Казанку рѣку, Онъ подводъ подводилъ подъ Казань городъ,

- 10. Онъ подкатывалъ бочки, бочки дубовыя, примы по Какъ со лютымъ со злымъ 1) чернымъ порохомъ, Затеплялъ же онъ свъчу воску яраго.
 Татарки Казанки, на стънъ онъ стояли, при показали:
- 15. «« Еще воть тв, государь Царь, Казань городъ взять!» Государево сердечко разсердитовалось, Приказалъ онъ пушкаревъ казнить-въшать.

Выбиралися въ полку люди умные, польтана Т Люди умные, люди разумные:

- 20. Охъ гой еси, государь Царь Иванъ Васильевичь!
 - Не приказывай, государь, казнить-въшати,
 - Прикажи ты, государь Царь, слово выговорить:

¹) Зельемъ.— *0*.

- На вътру свъча скоро топится,
- Въ захолустьи свъча долго теплится. —
- 25. Не успѣлъ же государь Царь слово выговорить, Еще начало же Казань городъ рвати, Рвать-порывать, на всѣ стороны кидать, Татарокъ Казанокъ въ рѣку всѣхъ бросать.

(Доставл. г. Варламовымъ).

9

Добрые люди, послушайте, А мы, малые ребята, станемъ сказывать Про Грозна Царя Ивана Васильевича.

Какъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь

5. Къ Казани подходилъ, какъ Казань городъ бралъ,
Отъ Свіяжскаго отъ города подкопъ подводилъ
Онъ подъ славную подъ рѣчку подъ Казанку-рѣку,
Со своей силою войскою 1);
Онъ и бочечки со порохомъ закатывалъ;

Затепляетъ онъ свъчи воску яраго,
 И поставилъ свъчи воску яраго.

На вѣтрѣ свѣчи скоро топятся, Въ закутѣ свѣчи долго топятся: — Не вели ты, батюшка, казнить,

15. — Вели слово говорить. — Не успълъ пушкарь слово молвити, Правду выговорити, Раскидало-разметало стъпу каменную.

(Отъ того же).

1) Военною; оттуда древнее войска вивсто войско, сохраненное и нын въкоторыхъ Славянъ. — 0. 3.

(Mocksa).

Ужь вы люди ли, вы люди стародавніе, Молодые молодцы, даволь ¹) послушати, Еще я вамъ разскажу про царевый про походъ, Про Грозна Царя Ивана Васильевича.

- Онъ подходомъ подходилъ подъ Казань городокъ, А подкопы подкопалъ подъ Казанку подъ рѣку.
 Что Татары же по городу похаживали,
 Что Грозна Царя Ивана Васильевича поддразнивали,
 Что и тутъ-то нашь Грозенъ Царь прикручинился,
- 10. Онъ повъсилъ буйну голову на правое плечо, Утупилъ онъ ясны очи во сыру мать землю, Онъ велълъ ли, государь Царь, пушкарей сзывать, Пушкарей созывать, зажигальщичковъ, Онъ велълъ, сударь, скоро казнить — скоро въшати.
- 15. Не успѣлъ молодой пушкарь слово вымолвить, Воску яраго свѣча затеплилася, Что и съ порохомъ бочка загорѣлася, Что побило Татаръ сорокъ тысячей, [Сорокъ тысячей] и три тысячи.

(Запис. А. А. Григорьевымъ отъ цыгана Антона Сергвева; ср. Отеч. Зап. 1866, Апръль, Сборн. П. И. Якушкина).

 $^{^{1}}$) Доволь, изволь, извольте. — 0.

4 1).

(Саратовъ).

Кто бы намъ сказалъ про царёвъ походъ, Про Грознаго Царя Ивана Васильевича?

Какъ онъ, Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь, Скоплялъ силушку ровно тридцать лътъ,

- 5. Ровно тридцать лѣтъ, еще ²) три года: Сокоплёмши свою силушку, воевать пошелъ, Онъ подъ славное царство Казанское; Не дошедши до Казани, становился, Становился нашь батюшка въ зеленъіхъ лугахъ,
- 10. Въ зеленыхъ лугахъ заповѣднымхъ 3). Какъ онъ, Грозенъ Царь, нодъ Казань подступилъ, Подъ рѣчку подъ Казаночку 4) подкопъ подводилъ, Подъ другую сторону подъ Булатъ подъ рѣку. Мы съ порохомъ боченки закатывали,
- 15. Сорокъ бочекъ закатили ⁸) съ ⁶) лютымъ зельемъ, [Съ лютымъ зельемъ,] съ ⁷) порохомъ, Зажигали на бочкахъ воску ярова свѣчи ⁸), Зажжёмши свѣчи, сами вонъ пошли ⁹), Сами вонъ пошли, сами прочь отошли.
- 20. А злые Татаришки ¹⁰) по стѣночкѣ похаживають, Нашего Царя Бѣлаго Ивана Васильича ¹¹) подражнивають ¹²)...

На то Грозный Царь ¹³) осердился: «Подавай ми'в пушкарёвъ казнить-вѣшать ¹⁴!»

¹⁾ Разнорѣчія въ Сборн. гг. Костомар. и Мордовц. — 2) «и». — 3) «въза-повѣданныхъ.» — 4) «подъ Казанку.» — 5) «закатилъ.» — 6) «со.» — 7) «со.» — 8) «Зажигали мы на бочкахъ свѣчи воску ярова.» — 9) «прочь отошлв.» — 10) «Татарченки.» — 11) «Васильевича.» — 12) Добавленъ пропушенный ствуъ: ««Ты не городъ пришелъ брать, пришелъ ж . . . казаты!» — 13) «Ив. Вас.» — (14) «вѣщати.» — (15) «възаты» —

Вотъ 1) и выбрался изъ нихъ молоденькій 2) пушкарь:

- 25. Не изволь, государь, насъ вѣшать и казнить 3),
 - Дай ты намъ 4) рѣчи сговорить:
 - Наружи-то свъчи онъ скоро горятъ,
 - Въ подземельи-то ³) свъчи не скоро теплются. Не успълъ слова сказать, стало бочки рвать,
- 30. Стало бочки рвать, землю на розно метать 6), И побило встахъ Татаръ каменничкомъ.

(Ср. Извъст. А. И., т. III; запис. А. И. Паскаловою).

5.

(Пермск. губ., с. Новое Усолье).

По городу Татаринокъ погуливаетъ, Надъ нашимъ надъ Царемъ насмѣхается: «« Не взять тебѣ Казань городъ ни во сто лѣтъ, «« [Ни во сто лѣтъ,] ни во тысячу годовъ.»»

- Б. На это нашь государь приразгиввался, Приказалъ нашь государь подъ Казань городъ, [Подъ Казань городъ] подкопы подкопати. Подъ рѣчку Казанку подкопы подкопали, Много бочекъ закатали съ чернымъ порохомъ,
- Засвѣтили на нихъ свѣчки воскояровыя,
 Молодые пушкари изъ подкопу выходили,
 Свѣчки догорѣли, бочки не разорвало.
 На то нашь государь приразгиѣвался и прюсердился,
 Приказалъ нашь государь пушкарей своихъ казнить,
- 15. [Пушкарей своихъ казнить,] саблей головы рубить. Всѣ наши пушкарчики задумались стоятъ, [Задумались стоятъ,] ничего не говорятъ, Одинъ же пушкаричекъ осмѣлился,

^{1) «}Какъ.» — 2) «молодой.» — 3) «въшать - казнить.» — 1) «государь.» — 5) "«Въ подземельъ.» — 6) Прибавлено: «Какъ стъны бросало за Булатъ-ръку.» — O.

Къ Царю близко подходилъ, ему рѣчи говорилъ:

- 20. Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
 - Не приказывай казнить, прикажи миѣ говорить:
 - На ходу-то наши свъчки скоро горять,
 - Во глухомъ же мѣсть опѣ тихо горятъ. Не успѣлъ слова вымолвить, —
- 25. Свѣчки догорѣли, бочки ро́зорвало.
 Теперь нашь государь привозрадовался,
 Приказалъ нашь государь пушкарей своихъ дарить,
 Всѣмъ пушкарямъ по пятидесятъ рублей,
 Одному пушкарчику пятьсотъ ему рублей;
- 30. За то ему пятьсотъ: къ Царю близко подходилъ, [Къ Царю близко подходилъ,] ему ръчи говорилъ.

(Со словъ прітажаго мужена, доставлено 1849 г. Директоромъ Пермскихъ училиць; ср. «Этногр. Сборникъ,» вып. V).

6 1).

Вы, молодые робята ²), послушайте, Что мы, стары старики, будемъ сказывати Про Грознаго Царя Ивана про Васильевича.

Какъ онъ, нашь государь-Царь, подъ Казань городъ ходилъ,

- 5. Подъ Казанку подъ рѣку подкопы подводилъ, За Сулай за рѣку бочки съ порохомъ каталъ, А пушки и спаряды ³) въ чистомъ полѣ разставляль. Ой, Татаре ¹) по городу похаживаютъ, И всяко грубіянство оказываютъ,
- 10. Они Грозному Царю насмѣхаются: «« Ай, не быть ⁵) нашей Казани за Бѣлымъ за Царемъ!»

¹⁾ Былина нѣсколько подправлена. — То же самое въ сборникѣ гг. Костовар.

м Мордовц., у Сахарова и въ другихъ пѣсенникахъ, откуда приведены разнорѣчія. — 2) Морд. и Сахар. «ребята.» — 3) Морд. «А пушки, снаряды.» — 4) Сахар. «А Татаре;» Морд. «А Татаренки.» — 5) Морд. «Не бывать.» — 0.

Ахъ ¹), какъ тутъ нашь государь ²) разгн**ѣвался** ³), Что подрывъ такъ долго медлится ⁴), Приказалъ онъ за то ³) пушкарей ⁶) казнить, 15. Подкопщиковъ и зажигальщиковъ ⁷).

Какъ всѣ тутъ ⁸) пушкари призадумалися, А одинъ пушкарь поотважился ⁹): — Прикажи, государь-Царь, слово выговорить ¹⁰)? — Не успѣлъ пушкарь слово вымолвить ¹¹),

20. Тогда лишь догорѣли зажигальныя свѣчи ¹³), И вдругъ разрывало ¹³) бочки съ порохомъ, Какъ стѣны бросать стало за Сулай за рѣку ¹⁴). Всѣ Татаре ¹⁵) тутъ, братцы, устрашилися, Они Бѣлому Царю покорилися.

(Пѣсениявъ Новиковскій, «Новое и полное собраніе Россійскихъпѣсенъ,» М., 1780 г., Ч. І, № 123, стр. 141, 142; то же самое у Чулкова, «Собраніе развыхъ пѣсенъ,» Спб., 1770 г., Ч. І, № 125, стр. 136; почти то же—съ описками—въ Пѣсениякѣ Гурьянова, 1835, Ч. ХІІІ; разворѣчія ваъ Сборинковъ Сахарова, гг. Костомар. и Мордомд.).

1) Тамъ же (в ниже): «Ужъ.» — 2) «государь-Царь.» — 3) «прогиввадся.» — 1) Стихъ этотъ опущенъ. — 5) «Приказалъ онъ.» — 6) «пушкаревъ.» — 7) За свиъ:

Что отъ нихъ измѣна учинилась, Что на полѣ вся свѣча сгорѣла, А подрывъ такъ долго медлится.

8) «A H TYTL BCE.»-- 9):

Большой за меньшого хоронится, А одинъ пушкарь отважился.

10) «молвить.» — 11) «выговорить.» — 12) «Подъ землею свъча догорада.» — «13) «И тутъ разорвало.» — 14) «Стало стъны бросать за Сулай-ръку.» — За симъ: Забросало палаты бълокаменны.» — 15) «Татары.» — O.

II.

1.

(Кирша Даниловъ).

Середи было Казанскаго царства,
Что стояли бълокаменны палаты.
А изъ спальни, бълокаменной палаты,
Ото сна тутъ царица пробуждалася,

5. [Пробуждалася] царица Елена,
Симеону царю она сонъ разсказала:
«« А и ты встань, Симеонъ царь, пробудися!
«« Что ночесь мнъ, царицъ, мало спалося,
«« Въ сновидъньицъ много видълося:

10. «« Какъ отъ сильнаго Московскаго царства

«« Какъ отъ сильнаго Московскаго царства
«« Кабы сизой орлище встрепенулся,
«« Кабы грозная туча подымалась,
«« Что на наше въдь царство наплывала 1).»»

А изъ сильнаго Московскаго царства,
15. Подымался Великій Князь ²) Московскій,
А Иванъ, сударь, Васильевичь, Прозритель ³),
Со тёми ли пёхотпыми полками,
Что со старыми славными козаками,
Подходили подъ Казанское царство,

20. За пятнадцать версть становились, [Становились] они подкопью подъ Булатъ-рѣку; Подходили подъ другую подъ рѣку—подъ Казанку, Съ чернымъ порохомъ бочки закаалти, А и подъ гору ихъ становили,

¹⁾ Следующее за симъ служить объяснениемъ спу; отъ сна былава переходить къ разсказу о самомъ события.— 2) Ниже объяснено, что онъ сделался Царемъ лишь по взяти Казани.—3) Народное прозвище Ивана.—0.

- 25. Подводили подъ Казанское царство; Воску яраго свѣчу становили, А другую вѣдь на полѣ въ лагерѣ ¹): Еще на полѣ свѣча та сгорѣла, А въ землѣ-то идетъ свѣча тишѣя.
- 30. Возпалился тутъ Великій Князь Московскій, Князь Иванъ, сударь, Васильевичь, Прозритель, И зачалъ капонеровъ тутъ казнити, Что началася отъ канонеровъ измъна.

Что большой за меньшаго хоронился,

- 35. Отъ меньшаго ему, Князю, отвъту нъту; Еще тутъ ли молодой канонеръ выступался:
 - Ты Великій, сударь, Князь Московскій!
 - Не вели ты насъ, каноперовъ, казнити:
 - Что на вътръ свъча горитъ скоръе,
- 40. А въ землъ-то свъча идетъ тиштве. —

Позадумался Князь Московскій, Онъ и сталъ тѣ-то рѣчи размышляти собою, Еще какъ бы это дѣло оттянути 2).

Они тъ-то ръчи говорили, —

- 45. Догорѣла въ землѣ свѣча воску яраго До тоя-то бочки съ чернымъ порохомъ: Принималися бочки съ чернымъ порохомъ, Подымало высокую гору, Разбросало бѣлокаменны палаты.
- 30. И бѣжалъ тутъ Великій Князь Московскій На тое ли высокую гору,
 Гдѣ стояли царскія палаты.
 Что царица Елена догадалась,
 Она сыпала соли на ковригу,

¹⁾ Въроятно (по складу): «въ лагеръ на полъ.»— 2) Эти три стиха явная вставка и отпосятся конечно къ царю Свмеону, какъ, послъ разсказаннаго сна, придумывалъ онъ оттянуть свершение события; къ сожальнию этотъ эпизодъ не сохраненъ былинами.— За симъ слъдуетъ прерванное, послъ ръчи пушкарей.—O.

- 55. Она съ радостью Московскаго Князя встрѣчала,
 А того ли Ивана, сударь ¹), Васильевича, Прозрителя:
 И за то онъ царицу пожаловалъ,
 И привелъ въ крещеную вѣру,
 Въ монастырь царицу постригли.
- 60. А за гордость царя Симеона, Что не встрѣтилъ Великаго Киязя ²), Онъ и вынялъ ясны очи косицами ³), Онъ и взялъ съ него Царскую корону, И снялъ Царскую порфиру,
- 63. Онъ Царской костыль въ руки принялъ.

И въ то время Князь воцарился, И насълъ въ Московское Царство: Что тогда, де, Москва основалася, И съ тъхъ поръ великая слава 1).

Willia - - ... Anna

¹⁾ Т. е. сударя, государя.— 2) Сюда ошибочно отнесоно Калайдовичень слово «онъ.»— 3) Висками.— 4) См. ниже «Замътку.»—О.

III.

1 *).

(Симбирск. губ., с. Усть-Урень).

Ты куда, куда собираешься, Православный Царь, изъ Москвы въ Казань 1)? Не одинъ-то православный Царь собирается, Беретъ добраго молодца и меня съ собой.

- А мив, доброму молодпу, вхать не хотвлося,
 Хотвлося въ Москвв пожить,
 [Въ Москвв пожить,] при дворцв служить,
 При дворцв [служить] государевомъ.
 Ничего-то мив въ Москвв не пожалилось ²),
- Да только жалко зелена саду,
 Да жалко мий, доброму молодиу,
 [Добру молодиу] въ саду три деревца:
 Первое деревцо купарисово,
 Другое деревцо зелена груша,
- 15. Третье деревцо сладко яблонько 3).

Ты куда, куда собираешься? Собирается православный Царь, Православный Царь изъ Москвы въ Казань.

^{*)} Савдующіе образцы переходять уже въ отдваь пвсень Молодецкихь в Безымянныхъ. — O.

¹⁾ Стихи въроятно таковы:

⁴⁾ Не жалко.— ³⁾ Сладка яблонька? Сладко яблочко? — О.

Купарисово деревцо — родной батюшка, А зелена груша — родна матушка, Сладко яблонько — молода жена. Гдъ батюшка плачеть, туть ръка течеть, 20. Гдъ матушка плачеть, ключи быстры текуть, Гдъ жена плачеть, — тумань съ дождемъ.

(Отъ ратника Картавенко, запис. П. В. Шейномъ).

* *

IV.

1.

Во славномъ городъ во Казани, Середи торгу на базаръ, Не ручей шумитъ, то слеза кати́тъ По бълу лицу красной дъ́вицы.

- 5. Что не трубушка вострубила,То возговоритъ красавица,Молодая Татарушка:
 - « Не отецъ не мать разлучили насъ,
 - « Разлучилъ насъ Великій Князь,
- 10. «Князь Иванъ сударь Васильевичь:
 - « На лету убиль ясна сокола,
 - « А меня, младу, во плѣнъ берётъ.»

(Отъ Г-жи Улыбышевой).

V.

1 *).

(Орловск. губ., Малоарханг. у взда, с. Сабурово).

Соловейко кукушечку уговаривалъ:

- « Полетимъ, кукушечка, во мой зеленъ садъ:
- « Во моемъ ли во садику зеленъ виноградъ,
- «Во моемъ ли во садику молодчикъ гулялъ.
- Б. «Молодецъ молодешенькой, не веселъ онъ былъ.
 - «Чего добру молодцу веселому быть?
 - «Что журить-бранить батюшка, не зная за что,
 - « Нарекъ, нарекъ батюшка во солдаты отдать.
 - « А мив, доброму молодцу, не хотвлося,
- 10. « Хотвлось молодпу хоть годокъ дома прожить,
 - « Хоть годокъ дома прожить, во Москвъ побывать,
 - « Въ Москвъ, въ Москвъ побывать, солдатушевъ поглядъть:
 - « Солдатушки батюшки во строю стоять,
 - « Во строю-строю стоять, по ружью держать. —»

2.

(Моск. губ., Звеннгор. убзда, с. Ильинское).

Соловей кукушку подговариваеть, Подговариваеть, все обманываеть:

- « Полетимъ, кукушка, во сыры боры,
- « Мы совьемъ, кукушка, тёпло гийздышко.
- 5. «И мы выведемъ малыхъ детушекъ,
 - « Малыхъ дътушекъ, куколятушекъ!» Ой, у ключика у холоднаго, Молодецъ дъвицу подговариваетъ,

^{*)} Эта пъсня началомъ своимъ одинакова съ послъдующими, а концемъ съ выше помъщенною въ Отд. III-мъ. — О.

Цодговариваетъ, все обманываетъ:

- 10. «Мы пойдемъ, дъвица, во Казань городъ:
 - « Какъ Казань городъ на красв стоитъ,
 - « А Казанка ръчушка медкомъ бъжитъ,
 - « По горамъ-горамъ да всё камушки,
 - «Да всё камушки, всё горючіе,
- 15. «По лугамъ-лугамъ да всё травушки,
 - «Да всё травушки, всё шелковыя.»
 - Не обманывай, добрый молодецъ:
 - Я сама знаю про то-въдаю,
 - Что Казань городъ на крови стоить,
- 20. А Казанка рѣчушка кровью бѣжитъ,
 - По горамъ-горамъ всё головушки,
 - Всё головушки да всё буйныя,
 - По лугамъ-лугамъ всё черны кудри,
 - Всё черны кудри молодецкія. —

3.

(Орловск. губ., Малоарх. увзда.

Соловей кукушку подговариваетъ, Подговаривалъ, всё обманывалъ:

- «Полетимъ, кукушка, во темны лъса,
- « Мы совьёмъ съ тобою тёпло гийздушко.»
- 5. Молодецъ дъвицу подговариваль:
 - « Повдемъ, двица, во Казань городъ:
 - « Казань городъ на врасъ стоитъ,
 - « На красъ стоитъ, на крутой горъ,
 - « Казаночка рѣчка медова течётъ,
- 10. « Мелки ключики зелено вино,
 - « По лугамъ-лугамъ трава шёлкова,
 - « По горамъ-горамъ цвъты алые,
 - « Цвъты алые, всё лазоревы »

- Не обманывай, добрый молодецъ:
- 15. Я сама давно про то въдаю,
 - Что Казань городъ на костяхъ стоитъ,
 - Казаночка ръка кровава течётъ,
 - Мелки ключики-горючи слезы,
 - По лугамъ-лугамъ всё волосы,
- 20. По крутымъ горамъ всё головы,
 - Молодецкія, всё Стрівлецкія.—

Соловей кукушку обманывалъ, Онъ обманывалъ, подговаривалъ:

- «Полетимъ, кукушка, вы темны лѣса,
- «Вы темны дь лъса, вы дремучіе,
- 5. «Совьемъ, кукушка, съ тобой гивадышко,
 - «Съ тобой гивздышко, съ тобой тёплое,
 - «Выведемъ, кукушка, съ тобой дътушемъ.» Молодецъ дъвицу обманывалъ,

Опъ обманывалъ, уговаривалъ:

- 10. «Побдемъ, дъвица, вы Казань городъ:
 - «Что Казань городъ вы красѣ стоитъ,
 - « А Казанка ръчка-та медомъ протекла,
 - « По лугамъ-лугамъ шелкова трава,
 - « По горамъ-горамъ тамъ всё камушки,
- 15. « Да всё камушки разноцвътные.»
 - Молодецъ, молодецъ, не обманывай,
 - Не обманывай, не подговаривай:
 - Я сама знаю про все-въдаю,
 - Что Казань-то городъ во крови стоить,
- 20. Что Казанка-та рвчка кровью протекла,
 - Мелкіе ручьи горючьми слезьми,
 - По лугамъ-лугамъ да всё волосы,

- По горамъ-горамъ да всё головы,
- Да всё головы разноличныя.—

Соловей кукушку подговаривалт, Подговаривалт, все обманывалт:

- « Полетимъ мы, кукушка, во темпы лъса,
- « Мы совьемъ ли, кукушка, тепло гнвадо,
- 5. «И мы выведемъ малыхъ дътушекъ,
 - « Малыхъ дѣтушекъ соловьятушекъ.» Молодецъ дѣвицу подговаривалъ, подговаривалъ:
 - « Мы повдемъ, дввица, во Казань городъ:
- · 10. «Какъ Казань городъ на краси стоитъ,
 - « Казанка ръчка медомъ протекла,
 - « А малы ручьи зеленымъ виномъ,
 - « По горамъ-горамъ по высокінмъ
 - « Лежатъ каменья самоцвътные,
 - 15. «По лугамъ-лугамъ по зеленыимъ
 - « Ростеть трава шелковая.»

HULL TO THE PARTY OF THE PARTY

- Не обманывай, доброй молодепъ:
- Я сама знаю про то-въдаю,
- Что Казань городъ на крови стоить.
- 20. А Казанька рѣчка кровью протекла.
 - Малые ручьи горючими слезами;
 - По горамъ-горамъ по высокіммъ
 - Лежатъ головы молодецкія,
 - Молодецкія, все солдатскія;
- 25. По лугамъ-лугамъ по зеленывмъ
 - Лежатъ кудри молодецкія,
 - Молодецкія, всё козацкія. —

(«Новик. Піссеппикъ»).

VI.

1.

(Архант. губ., Кола).

Шли солдатушки слободой, Манять дъвушекь за собой:

- «« Вы пойдемте-ко, дввушки, съ нами,
- «« Съ нами, добрыми молодцами,
- 5- « Не далече, до Казани:
 - «« Во Казапи-то жить привольно,
 - «« Жить привольно, гулять охотно,
 - «« У насъ денежекъ предовольно,
 - «« У насъ домики пребогаты,
- 10. « Бълокаменныя стоять палаты,
 - «« Межь домани-то текетъ рвчка,
 - «« Течетъ ръченька медовая,
 - «« По ней струечка золотая.»»

Что за ръченькой стояль кустикъ.

- 15. Стоялъ кустикъ-кустъ ракитовъ, На кусточкъ соловейко, Соловеюшко сидитъ, громко свищетъ, Громко свищетъ онъ, воспъваетъ, Красныхъ дъвушекъ унимаетъ:
 - O «Не сдавайтесь вы, дъвки красныя,
 - « На солдатскія на обманки:
 - «У солдатушекъ домы-горы,
 - «Домы-горы каменисты,
 - «Межъ домами-то текетъ рвчва,
 - «Текетъ ръченька да кровяная,
 - «По неш струечка слезеная.»

(Запис. г. Максимовымъ; ср. Сбори. Якушк. 1969 г.).

Digitized by Google

(Вологодск. губ.).

По Питерской дорожив

Бхали обозы 1),

За обозами шли матросы 1),

Матросики молодые 1),

5. Неженаты, холостые.

Въ эту пору Вышла дъвушка за водою, 2. За холодной, ключевою. 2. Матросики дъвушкъ говорили: 2.

- «« Ты повдемъ, дввушка, съ нами, «« Съ нами, молодцами ²):
 «« У насъ жить-то,
 - «« Дѣвушка, привольно ²), «« Питья-кушанья довольно ²),
- 15. «« У насъ горы некрутыя ²),
 «« У насъ рѣченька Казанка, 2
 «« По ней струйка золотая.»»
 Какъ одинъ-то матросъ
 Дѣвушкѣ говорилъ: 2.
- 20. «Не сдавайся-ко, дъвушка, на басни, 2.
 - « На солдатскіе обманы: 2.
 - «У насъ жить-то непривольно,
 - « Питья-кушанья-то недовольно, 2.
 - «У насъ горы-то крутыя, 2.
- 25. «Въ горахъ камешки простые, 2.
 - «Прошла рѣчка слезеная ³),
 - « По ней струйка кровяная.»

(Ө. Студитскій, 1841 г.).

1) Посавднее слово повторяется.— 2) То же.— 3) То же.—О.

Шли матросы, За матросами солдаты, За солдатами обозы; Они шли-прошли слободою,

- Идёть дівушка за водою;
 Зовуть дівушку за собою:
 - « Пойдёмъ, дъвушка, съ нами,
 - «Съ нами до Казани:
 - « Отъ Казани Питеръ 1) не далече;
- 10. «У насъ во Питеръ жизнь-приволье,
 - «У насъ горушки сахарпыя,
 - «У насъ ключики медовые.»
 - Солдатушки, вы не обманывайте,
 - Я сама, дъвушка, про то знаю:
- 15. У васъ горушки головныя,
 - У васъ ключики кровавые,
 - У васъ бережин ледяные.—

(Писвя такольная).

4.

(Тверск. губ.).

Шли-прошли обозы, За обозами матросы; Они шли-прошли слободою, Звали Дунюшку съ собою:

- 5. « Пойдемъ, Дуняшка,
 - « Пойдемъ съ пами:

¹⁾ Питеръ и другіе города, вийсто Казани, вставлены поздийе.—О.

- «У насъ, Дуняшка,
- «Жить привольно,
- «Работать у насъ охотно,
- 10. «У насъ домы всё каменные,
 - « Текутъ рвчки медовыя,
 - «У насъ горы восковыя,
 - «Въ горахъ камин дорогіе.»
 - Не обманывайте, солдаты,
- 15. Я сама про всё про то знаю:
 - У васъ домики-палатки,
 - У васъ горы-земляныя,
 - Въ горахъ камни всё простые,
 - Текуть ръченьки слезовыя. —

(Запис. г. Туривымъ).

5.

(Симбирск. губ.).

Какъ по Московской Было по дорожкв, Шли-прошли обозы, За обозами шли солдаты,

- Б. За солдатами шли матросы,Матросы молодые;Звали девокъ за собой:
 - «« Вы пойдемте, дъвки, съ нами,
 - «« Съ нами, съ молодцами,
- 10. «« Со Донскими козаками:
 - «« Какъ у насъ въ Москвъ
 - «« Житье привольно,
 - «« Золотой казны довольно,
 - «« Туть текуть річки медовыя,

- 15. «« Круты горы золотыя,
 - «« Во горахъ камии золотые.»»
 - « Не склонявтесь, дъвки, на балы,
 - « На солдатскіе на обманы!»

(Запис. Дм. А. Валуевымъ).

6.

(Симбирск. губ., Сонгил. увада, въ с. Старомъ Ярыкав).

Какъ по Интерской было по дорожкѣ, Тутъ шлн-прошли обозы, За обозами шли солдаты, Солдатушки молодые, новобранны;

- 5. Они шли-прошли слободою,
 - Звали двушевъ съ собою:
 - « Вы пойденте, дъвки, съ нами,
 - «« Съ нами, добрыми молодцами,
 - «« Со Уральскими козаками:
- 10. ««У насъ дъушкамъ жить привольно,
 - «« Горы-долы у насъ золотые,
 - «« Во горахъ камни дорогіе,
 - «« Бъжить ръчушка медовая,
 - «« По рѣчушкѣ растеть маляна 1)
- 15. «« И сладка ягода малина.»»

¹⁾ Калина.-О.

(Bhan Pycs).

Ишли-пройшли всё обозы, Ишли да пройшли слободою, Звали яны дъвушакъ за собою:

- «Идитя вы, дъвушки, всё и зъ нами,
- 5. «Всё и зъ нами, за нашими обозами:
 - «Въ нашай жа сторонъ добро жить,
 - «У насъ жа то горушки грумовыя,
 - «По горахъ камушки золотыя,
 - «У насъ жа то ръчушки мядовыя,
- 10. «У насъ жа то травица шоўковица!»
 - А ня праўда ваша, соўдатушки:
 - У вашай жа сторонъ худо жить,
 - У васъ жа то горушки кулявыя 1),
 - У васъ жа то по горахъ камушки круповыя,
- 15. Ричушки крывавыя,
 - A по лугахъ травица всё мятлица.—

 1) Изъ нуль, наъ ядеръ. — 0.

I.

1.

(Симбирск. губ., с. Языково).

Не ясные соколики солеталися, [Не] Персидскіе Мазуры ¹) собиралися, Они думали-гадали думу крѣпкую, Думу крѣпкую за единую:

- 5. « А кому-то намъ, ребяты, атаманомъ быть,
 - «« Атаманомъ быть, есауломъ слыть?
 - «« Атаманомъ быть Степанушкѣ,
 - «« Есауломъ слыть Никитушкѣ ²).»»

Есаулъ ръчь взговорилъ, — во трубу вострубилъ,

- 10. Атаманъ рѣчь взговорилъ, во свирѣль взыгралъ:
 - «Какъ не полно намъ, ребяты, на моряхъ стоять,
 - «Не пора ли намъ, ребятушки, во Россіюшку итти?
 - «Какъ подъ городомъ по Казанью стоитъ Белый Царь,
 - «Стоитъ Бълый Царь, Царь Иванъ Васильевичь:
- 15. «Онъ не годъ стоялъ, не два года,
 - «Онъ стоялъ ровно семь годовъ:
 - « Не взявши Казань горюеть, хочеть прочь итти.
 - «Пойдемте-ка, ребятушки, на подмогушку,

¹⁾ Мазуры, Мазурушки — Мурзы, мурзушки: и ниже. — 3) И ниже безпрерывная смёна именъ — Ермака, Стеньки Разина и Някиты Романовича. — 0.

- «[На подмогушку] въ Волгу матушку!
- 20. «Еще какъ-то намъ, ребята, города пройти?
 - « Астраханское славно царство пройдемъ съ вечера,
 - « А Царицынъ городочикъ во глухую полночь,
 - « А Саратовъ славный городъ на бѣлой зарѣ,
 - «Вольской и Хвалынской средь бѣла дня,
- 25. «Сызрану и Самарѣ не поклонимся,
 - «Въ Жегулевскімхъ крутыхъ горахъ остановимся;
 - « Мы вобьемъ-ка приколушки пихтовые,
 - «Мы чалики зачалимъ шелковыя,
 - «Мы сходенки положимъ кипарисовыя,
- 30. «Мы сойденте-ка, ребята, на сухой берегь,
 - «Мы взойдемте-ка, ребята, на крутой берегь,
 - «Поглядимъ-ка, ребята, съ горы подъ гору,
 - «Разобьемте-ка, ребятушки, три суденушка,
 - «Мы пошлемте-ка, ребятушки, записочки
- 35. «Царю Ивану Васильевичу:
 - «Возьму городъ Казань въ три часа!»

(Сызрань).

- «« Не полно ли намъ, братцы, на моряхъ стоять,
- «« Не пора ли намъ, братцы, возвратитися?
- «« Подъ Казанью городочкомъ стоить
- « Бѣлый Царь Иванъ Васильевичь:
- 5. «« Мы пойдемте-ка на помочь къ нему!
 - «« Мы Астрахань городочекъ пройдемъ съ вечера,
 - «« A Саратовъ городочекъ на бѣло́й зарѣ,
 - «« А Самарѣ городочку мы поклонимся,
 - «« Въ Жигулевскихъ горахъ мы остановимся:

- 10. «« Шатрики раскинемъ шелковые,
 - «« Приколочки поставимъ дубовые,
 - «« Сядемте, братцы, позавтракаемте,
 - «« По рюмочкъ мы выпьемъ, поздраствуемъ,
 - «« По другой мы выпьемъ, пъсни запоемъ,
- 15. «« Погуляемъ да въпуть пойдемъ
 - «« Подъ Казань городокъ!»»

(Саратовъ).

Какъ далеченько, далеченько во чистомъ полѣ, Да еще того подалѣй — на синёмъ морѣ, Какъ на синемъ морѣ было на Каспискіимъ, Что на славномъ было островѣ на Персидскіимъ,

- 5. Собиралися музуры, добры молодцы. Они думушку гадали всѣ великую, Думу крѣпкую гадали за единую:
 - « Вотъ кому изъ насъ, ребятушки, атаманомъ быть,
 - «« Да кому изъ насъ, ребятушки, есауломъ слыть?
- 10. « Атаманомъ быть Ермилу Тимоееичу,
 - «« Есауломъ слыть Никитушкъ Романычу.»»

Атаманъ-то рѣчь возговоритъ, что въ трубу трубитъ, Есаулъ-то рѣчь возговоритъ, какъ въ свирѣль игратъ:

- «Не порали намъ, ребята, со синя моря,
- 15. «Что на матушку на Волгу, на быстру рѣку?
 - «Еще какъ-то намъ, ребята, города пройти?
 - « Астраханское славно царство пройдемъ съ вечеру,
 - « А Царицынъ городочикъ во глуху полночь,
 - « А Саратовъ на бълой заръ,
- 20. «Мы Самаръ городочку не поклонимся,
 - «Въ Жигулёвскіихъ горахъ мы остановимся:

- «Вотъ мы чалочки причалимъ все шелковыя,
- «Вотъ мы сходенки положимъ все кедровыя,
- « Атаманушку сведемъ двое подъ руки,
- 25. «Есаулушка, ребятушки, онъ самъ сойдетъ.»

Какъ возговоритъ нашь батюшка атаманушка:

- «Еще какъ-то намъ, ребята, Казань городъ брать?
- «Воть подъ городомъ Казанью стоить Белый Царь,
- «Стоитъ Бълый Царь, Иванъ сударь Васильевичь,
- 30. «Онъ не много и не мало стоить семь годовъ,
 - «Онъ подкопушки подкапывалъ все на семь версть,
 - «Калены стрълы пускалъ безсчётныя:
 - «Мы пойдемъ-ка же, ребята; на подмогу къ нимъ!»

(Запис. А. Н. Пасхаловою; ср. Нав. А. Н.).

II.

THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

1*).

(Симбирси. губ., с. Головино).

Далече-далече, во чистомъ полѣ, Еще подалѣ, на синёмъ морѣ, На синёмъ морѣ, на возморынцѣ, Выплывали-выгребали добры молодцы,

- 5. Славные мазурушки Персидскіе.
 Становились добры молодцы на зеленый лугь,
 Сходились добры молодцы во единый кругь,
 Думали крупку думу за единую:
 - «« Кому-то у насъ, братцы, атаманомъ быть?
- 10. «« Атаманомъ быть Ермохѣ Тимоненчу, «« Есауломъ быть Никитѣ Иванычу.»»

^{*)} Следующій за симъ отдель, мало по малу забывая о Казани, Невев Васильевиче и Беломъ Царе, переходить из простымъ Молодецкимъ и Беломаннымъ песнямъ. — О.

По кругу Ермакъ похаживаетъ, Козакамъ добрымъ молодцамъ приказываетъ:

- «Пойдемте-ка, робята, во Казань городъ;
- 15. « Подъ городомъ Казанью стоить Балый Царь,
 - « Онъ стояль семь годовъ,
 - « На восьмомъ годочкв хочеть прочь нтти:
 - « Пойдемте, робята, поклонимся Бълому Царю!
 - « Казанскому губернатору не покоримся,
- 20. «Саратовску губерню съ вечера прондемъ,
 - « Царицынъ городочекъ во глуху полночь,
 - «Въ Жегуляевскихъ горахъ остановимся,
 - « Остановимся, расположимся.»

(Доставл. П. М. Языковымъ).

2.

(Tanb me)a

Далече-далече, во чистомъ полѣ, А еще того подалѣ,—на синемъ морѣ, На синемъ морѣ на Каспійскіемъ, Не ясные соколы солеталися, Сохолились-собирались лобры мололны.

Б. Соходились-собирались добры молодцы, Заславные 1) музурушки Персидскіе. Они думали думу крѣпкую за единую, Выбирали они атаманушку походнаго.

Атамана-тъ говоритъ, какъ въ трубу трубитъ, 10. А есаула-тъ говоритъ, какъ во свиръль игратъ.

- «« Ой вы гой еси, дружья-братья, товарищи!
- «« Надобио намъ, братцы, атаманушку
- «« И надобно дороднымъ есаулушку:
- «« Атаманомъ быть Никитушкъ Романычу,

¹⁾ Разславные, преславные. —0.

- 15. «« Есауломъ слыть Ермиль Тимовенчу 1).»»
 - «Не полно ли намъ, братцы, на моряхъ стоять,
 - « Не пора ли намъ, дороднымъ, на свъжу воду,
 - «На свъжую воду на Волгу, на Волгу матушку?
 - «И станемъ разбивать бусы-карабли.
- 20. «Бусы-карабли и лодки легкія.»

(OT's TOTO Me).

3.

(Городъ Симбирскъ).

Какъ далече было—далѣ, во чистомъ полѣ, А еще того подалѣ, — на синемъ морѣ, Какъ на славномъ морѣ было на Каспійскіемъ, Вотъ не ясны тутъ сокблы слеталися,

- Б. Собиралися морзорушки Каспійскіе,
 Еще стары бродяги безпашпортные,
 Безпашпортные хайлы, да все разбойнички.
 Они думали туть думушку за единое:
 «« Да кому, де, изъ насъ, братцы, атаманомъ быть,
- 10. «« И кому изъ насъ, удалы, есауломъ слыть? «« Атаманомъ быть Ермакъ — сынъ — Тимоеевичу, «« Есауломъ слыть Никитъ — сынъ — Иванычу.»»

Атаманъ-то говорилъ, какъ въ трубу трубилъ, Есаулъ-то говорилъ, какъ въ свиръль игралъ:

- 15. « Еще полно ли намъ, братцы, на моряхъ стоять,
 - « Не пора ли намъ, удалы, воротитися
 - « Какъ во славную во нашу мать Россіюмику?
 - « Астрахань мы городочекъ съ вечера пройдемъ,

¹⁾ Переставлены ръчи товарищей и атамана. — О.

- « А Царицынъ городочекъ на бълой заръ,
- 20. « Мы Самаръ городочку туть повлонимся,
 - «Въ Жигулевскихъ мы горахъ жить остановимся.»

(Доставл. И. Н. Юрьевымъ).

4

(Отъ Самары до Ставрополя по Волгъ).

На мор'в стояли разбойнички семь годовъ, Разбивали они суда-корабли 1), Что 2) Армянски, Татарски и купечески. Они думали-гадали думу кръпкую за единое 3):

- 5. « А кому у насъ, ребята, атаманомъ 4) быть?
 - « Атаманомъ быть Ивану Тимовеевичу ⁵),
 - «« Есауломъ быть Никитушкв Васильевичу 6).
 - « А и какъ-то намъ будеть 7) города пройти?
 - «« Славну Астрахань-то мати в) пройдемъ съ вечера,
- 10. « А Саратовъ и Дубовку на бълой заръ,
 - «« Мы Самаръ городишку ⁹) не поклонимся,
 - «« Въ Жигулинскихъ горахъ остановимся;
 - «« Какъ мы колышки вколотимъ кленовые,
 - «« А причалами причалимся шелиовыми,
- 15. «« Атаманушка Иванушка 10) сведемъ подъ руки,
 - «« Есаулушко Никитушка и самъ сойдеть.»»

(«Москов. Въдом.,» 1861, № 210).

¹⁾ Разноръч. Варенц., «Сборн. Пъс. Самарск. края,» 1862: «судна-корабли.»— 2) Вар. нътъ. — 3) Вар. «за единую.»— 4) Вар. «атаману;» и ниже. — 5) Вар. «Тимовееву.»—У Костомар. «Степану Тимовенчу.» — 6) Вар. «Есаулу... Васнльеву.» — 7) Вар. «Какъ-то намъ, ребятушки.» — 8) Вар. «Астражанъ-то, славну мати.» — 9) Вар. «городвшкъ.» — 10) «Атаманушку Иванушку.» — 0 .

(Симбирск. губ., с. Головино).

Далече-далече, во чистомъ полѣ, Еще того далече,—на синёмъ морѣ, На синёмъ морѣ на Каспійскіемъ, На славномъ Черностовѣ, славномъ островѣ,

- Б. Не ясны соволы солеталися,
 Соходились туть удалы-добры молодцы,
 Музурушки Персидскіе.
 Они думали крѣпку думушку за единую:
 «« А по роду мы роду всѣ умны,
- 10. «« А одинъ изъ роду умиве всвхъ:
 «« Кому-то у насъ, братцы, атаманомъ быть?
 «« Атаманомъ быть Микитушев Тимоненчу,
 «« Есаулошев Ермилв Романовичу.»»

Возговорить Микитушка Тимоееевичь:

- 15. « Не пора ли намъ, добрымъ молодцамъ,
 - «И не полно ли намъ, добрымъ молодцамъ,
 - « Па моряхъ стоять?
 - « Не пора ли намъ, добрымъ молодцамъ,
 - «На свъжу̀ воду,
- 20. «На свъжую на воду, Волгу матушку?
 - «И сядемъ мы, добры молодцы, во лодки легкія,
 - « И станемъ разбивать бусы-карабля
 - «И мелки судёнушки!»

(Доставл. П. М. Языковымъ).

(Той же губ., с. Усть-Урень).

Какъдалеченько-далеченько, въ чистомъ полечив, На синемъ-то на моречив, На Черностовскимъ славномъ островв, Не бъленькия лебедочки солеталися,

- Б. Не ясные соколочки сопорхалися,
 Соходилися музурушки Персидскіе,
 Бурлаченьки низовые безпашпортные,
 И собирались они во единый кругь,
 Они думали-гадали думу кръпкую за единую:
- 0. «« Ужь кому-то изъ насъ, доброму молодцу, атаманомъ быть,
 «« И кому-то изъ насъ, доброму молодцу, есауломъ слыть?
 «« Атаманомъ быть Матвеюшев Тимовеевичу,
 «« Есауломъ слыть Никитушев Романовичу.»»

Атаманушка по округѣ похаживаетъ, 15. Онъ серебреной своей тростонькой помахиваетъ. Атаманъ рѣчь возговоритъ, — въ трубу струбитъ, Есаулушка слово молвитъ, — какъ въ свирѣль заигратъ.

- ««Ужь какъ-то намъ, ребятушки, протить въ славный Астрахань,
- «« Ужь какъ-то намъ будеть, ребятушки, по базару гулять,
- 10. «« Ужь чего-то намъ будеть, братцы, на базарѣ закупать?
 - «« Ужь мы закупимъ нашему атаманушкъ коня добраго,
 - «« Еще купимъ мы ему саблю вострую,
 - «« Есаулушкъ мы закупимъ ружье огненно,
 - «« И повдемъ гулять по возморынцу.»»

(Запис. П. В. Шейномъ, отъ Н. Картавенно).

(Tamb me).

Какъ далеченько-далеченько, во чистомъ полечкѣ, А еще того подалече,—на синемъ моречкѣ, Какъ на славнымиъ на Черностовскімиъ было островѣ, Какъ не бѣдыя лебедочки солеталися.

- Б. Какъ не ясные соколочки сопорхалися,
 Соходилися музурушки Персидскіе
 И низовые бурлаченьки безпашпортные;
 Они думали-гадали думу крѣпкую за единую,
 Выбирали себѣ атаманушку походнаго:
- 10. «« Ужь кому-то у насъ, ребята, атаманомъ быть, «« Ужь кому-то, разудалые, есауломъ слыть? «« Атаманомъ быть у насъ Степану Тимонеевичу, «« А есауломъ слыть Микитъ Романовичу.»»
- Атаманушка самъ по округу похаживаетъ, 15. Онъ серебряной своей тросточкой помахиваетъ, Атаманушка ръчь возговоритъ, — какъ въ трубу струбитъ, Есаулъ ръчь промолвитъ, — какъ въ свиръль заигратъ.
 - «« Ужь какъ-то намъ будеть, братцы, пройти въ славну Астрахань?
 - «« Мы проъдемъ, братцы, въ славну Астрахань въ глухую пол-
- 20. «« Ужь и купимъ-то мы, братцы, атаманушкъ забавушку коня добраго,
 - «« А есаулу купимъ забавушку-ружье огненное.»»

(Записано твиъ же, отъ Цыплова).

Ш.

1*).

(Той же губ., Корсунск. уведа, Александровка).

Атаманушка самъ по округу похаживаетъ, На нимъ бархатный кафтанчикъ на распашечку, Бобровая его шапочка подъ пазухой, Сафъянные сапожечки на босу ногу,

Онъ серебряной своей тросточкой помахиваетъ;
 Атаманушка рѣчь возговоритъ, — какъ въ трубу струбитъ,

Есаулъ рачь промолвить, какъ въ свираль заиграть.

««Ужь какъ-то намъ будетъ, братцы, пройти въ славну Астрахань?

«« Мы провдемъ, братцы, въ славну Астрахань въ глухую полночь,

10. ««Ужь и купимъ-то мы, братцы, атаманушкѣ забавушку — коня добраго,

«« А есаулу купимъ забавушку — ружье огненное.»»

И возговорить атаманъ Степанъ Тимовеевичь: «Подъ Казань городокъ 1) стоитъ Бѣлый Царь,

« Ни много, ни мало стоить, - семь годовъ,

^{*)} Начало то же, какъ въ пъсни предыдущей. — Здъсь, не смотря на позднъйшія вставки, важны подробности о взятіи Казани и то, что Былина въ концъ непосредственно связуется съ Былинами о покушеніи на жизнь сына. Старикъ пъвецъ пълъ все это въ связи, но записать успъли у него лишь отрывки. — O.

¹⁾ Подъ Казанью городкомъ. — О

15. «Не взявши Казань городъ, хочетъ прочь итти: «Пойдемъ-ка, удалые, на подмогу къ нимъ! «Волжскій городокъ съ вечера возьмемъ, « Царицынъ городокъ во глуху полночь, «Мелкимъ городочкамъ не поклонимся, 20. «Казань-то городокъ на бълой заръ, «Во самую во Микольскую во заутреню.» «« Какъ намъ, братцы, пристать къ пристани? «« Ежели бокомъ пристать, станутъ палить изъ пушекъ, «« Ежели кориой пристать, ловить станутъ, 25. «« Ежели пристать носомъ, примутъ подъ руки,--«« — На подмогу ѣдутъ къ намъ. —»» Вотъ Царь Иванъ Васильевичь шлетъ посланника: - Ежели бокомъ пристали, палить изъ пушекъ, - Ежели кормой пристали, ловить ихъ, 30. — Ежели жь носомъ пристали, принять ихъ подъ руки. -И призываетъ онъ атамана: — Скажись ты мнѣ, кто?— «Слыхалъ ты? Степанъ Разинъ. «Тимоееевъ съ молодцами.» 35. — Много ли у тея посланниковъ?— «Три ста человъкъ.» - Во всъхъ я тея прощаю, - Только скажи, какъ Казань городъ взять?-Подвели подкопъ подъ Казанку подъ ръку, 40. Пудъ порхву казну, затеплили свъчи на бочкахъ. И вышли сами подлѣ стѣны, Въ рукахъ тоже свечи держутъ. Осердился Царь Иванъ Васильевичь,-Свѣчи всѣ дошли, а бочки не рветъ; 45. И хочеть его казнить.

- «Царь Иванъ Васильевичь!
- «На верху свъчка теплится,
- «Ее вътромъ качаетъ.»

Только переговорили, — и зачало бочку рвать:

50. И полетѣли стѣны, гдѣ кого, Гдѣ рука, гдѣ Татарска голова.

Прівзжаетъ Царь Иванъ Васильевичь въ Москву, Сделалъ пиръ, съехались господа къ ему. Где хвалится конями, где хвалится женами хорошими, 55. Кто хвалится крестьянами богатыми 1).

(Записано отъ 80-тильтияго старика, тъмъ же).

см. ниже Быливы о помянутыхъ въ семъ отдъле лицахъ и вообще песии Козацкія.

* *

 это уже начало Былинъ о покушенія на смерть сына, которыя см. ниже и которыя начинаются такъ, непосредственно связуясь съ Былинами о взятія Казани.—О.

Ермавъ. Сибирь поворена *).

СР. ВРМАКА ВЪ ВЫП. І-МЪ, IV Прилож. н «Указатель.»

I.

1**).

Какъ на Волгѣ на рѣкѣ, на Камышенкѣ, Живутъ казаки, люди вольные, Донскіе, Гребенскіе со Яицкими. У казаковъ атамнушка ¹)

5. По имени Ермилъ сынъ Тимонеевичь.

Не золота его ³) трубочка вострубила, Ни звонкая, ни громкая его ръчь возговорила, Говорилъ-то нашь Ермилъ Тимоееевичь:

- «Ужь вы слушайте, братцы, послушайте,
- 10. «Дайте мнъ, Ермилу, думушку придумати:
 - «Проходить у насъ лъто теплое,
 - « Наступаетъ зима холодная,
 - «Еще гдъ же намъ, казакамъ, зиму зимовать?
 - «Намъ на Волгь быть-все ворами слыть,
- 15. «На Яикъ итти—переходъ великъ,
 - «Подъ Казань итти-Грозенъ Царь стоитъ,

^{*)} Былины этого отдёла тёсно связаны съ предыдущими, Козацкими, потому и ставятся въ промежутие между «Взятіемъ Казани» и «Покущеніемъ на сына.»— Ср. «Замётку.»—О.

^{**)} Былина странная и сомпительная; ср. «Замътку.»—О.

^{1) «}Атаманушка.»— 2) «Его» неумъстно.—О.

- « Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь:
- «У него много силы-арміи,
- «Не мало, не много, -сорокъ тысячь.
- 20. «Итти ль, не итти ль, братцы, намъ,-
 - «На Иртышъ рѣку:
 - «Мы возьмемъ, братцы, Тоболь городъ,
 - «И пойдемъ къ Царю съ повинною,
 - «Возьмемъ топоръ съ пикою.»
- 25. Ловилъ Ермилъ сынъ Тимовеевичь Своего не лучшаго 1) коня, Вдѣвалъ свою уздечку тесмянную, Накладывалъ портники 2) бѣлы бумажны, И накладывалъ свое сѣдельцо Черкасское,
- 30. Подтягивалъ двѣнадцать подпругъ шелковыхъ, Не для красы, а для крѣпости, Садился Ермилъ на своего добра коня, И поѣхалъ къ Царю своему съ повинною.

Пъшкомъ идетъ Ермилъ-свою силу ведеть,

- 35. Онъ идетъ потихохоньку и почастехоньку; Подъвзжаетъ онъ къ широку дворцу, Къ широку дворцу, Къ широку дворцу къ царскому, Ко крылечику окрашенному 3). Онъ слъзъ, Ермилъ, съ добра коня,
- 40. Потихохоньку и почастехоньку ⁴), Онъ пошелъ, Ермилъ, Во царски бълыя полатушки, Онъ идетъ, Ермилъ сынъ Тимовеевичь, Потихохоньку и почастнехоньку ⁵);
- 45. Онъ взошелъ во царски бѣлы во палатушки:
 - «Ты здорово, батюшка нашь, православный Царь,
 - « Иванъ сынъ 6) Васильевичь!

¹⁾ Ни лучшаго, самаго лучшаго.— 2) Потники.— 3) Странно (вивсто «красному»).— 6) Слвзъ «почастехоньку!»— 5) почастехоньку.— 6) Народъ сказалъ бы «сударь.»— O.

- «Я прівхаль къ тебь, Ермиль, съ повинною.
- «Я шатался-мотался, Ермилъ,
- 50. «По чисту полю и по синю морю,
 - «Разбивалъ я, Ермилъ. бусы-корабли,
 - «И Таксырскіе, и бусурманскіе,
 - «А больше корабли государевы,
 - «Государевы карабелички безъ примътушекъ,
- 55. «Безъ царскаго герба.»

Да возговорилъ нашь батюшка, православный Царь:

- Ужь вы гой еси, князья-бояре
- И думные мои боярушки 1)!
- Еще что мив двлать надъ Ермиломъ:
- 60. Иль казнити, иль вѣшати?—

Да возговорилъ одинъ думчій бояринъ:

- «« Еще мало намъ Ермила
- «« Казнити-въшати!»»

Да возговорилъ Ермилъ сынъ Тимовеевичь:

- 65. «Злодъй бояринъ, не царскій думчій!
 «Безъ суда хочешь меня казнити-въшати!»
 Богатырска его сила подымалася
 И богатырская его кровь разгоралася,
 Вынималъ Ермилъ изъ своихъ ноженъ саблю острую:
- 70. Буйна голова отъ плечь могучихъ отвалилася ²) И по царскимъ палатамъ покатилася. Ермакъ въ бѣдѣ сидитъ, бѣдой крутитъ, А думчіе боярушки испугалися, Изъ царскихъ палатушекъ разбѣжалися,
- 75. А царская хорантина 3) перемѣнялась.

(Ср. Caxap., «Пъсин Р. нар.,» ч. 4).

Объяснение этой передъланной Былинъ находится въ слъдующей:

¹⁾ Бояре и боярушки!— 2) Народъ сказаль бы: «съ плечь повалилася.»—
2) Вёроятно хорунжіе: но какъ лопало сюда это слово?—О.

II.

1 *).

Какъ на славныхъ на степяхъбыло Саратовскихъ, Что пониже было города Саратова, А повыше было города Камышина, Собирались козаки, други, люди вольные,

- 5. Собирались они, братцы, во единъ 1) кругъ, Какъ Донскіе, Гребенскіе и Яицкіе; Атаманъ у нихъ Ермакъ сынъ Тимовеевичь, Есаулъ у нихъ Асташка сынъ Лаврентьевичь; Они думали думушку всё единую:
- 10. ««Ужь какъ лето проходить, лето теплое,
 - «« А зима настаетъ, братцы, холодная:
 - ««Какъ и гдъ-то намъ, братцы, зимовать будеть?
 - «« На Яикъ намъ иттить, да переходъ великъ;
 - «« Да на Волгъ ходить намъ, всё ворами слыть;
- 15. ««Подъ Казань градъ иттить 3),-да тамъ Царь стоить,
 - «« Какъ Грозной-то Царь Иванъ Васильевичь,
 - «« У него тамъ силы много множество:
 - «« Да тебъ, Ермаку, быть тамъ повъшену,
 - «« А намъ, козакамъ, быть переловленымъ,
- 20. «« Да по крыпкимъ по тюрьмамъ поразсоженымъ.»

Какъ не золотая трубушка вострубила, Не серебряная — ръчь громко возговорить, Ръчь возговорить Ермакъ сынъ Тимонеевичь: «Гей вы, думайте, братцы, вы подумайте,

- 25. «И меня, Ермака, братцы, послушайте:
 - «Зазимуемъ мы, братцы, всь въ Астрахани,
 - «А зимою мы, братцы, поисправимся;

^{*)} Сахаровъ напечаталь съ намёненіями, которыя укажемъ. —О.

¹⁾ Caxap. «во единый.» — 2) Caxap. «идти.»—О.

- « А какъ вскроется весна красная,
- «Мы тогда-то, други-братцы, во походъ пойдемъ,
- 30. « Мы заслужимъ предъ Грознымъ Царемъ винусвою:
 - «Какъ гуляли мы, братцы, по синю морю,
 - «Да по синему морю по Хвалынскому,
 - «Разбивали мы, братцы, бусы-корабли,
 - «Какъ и тъ-то корабли, братцы, не орленые,
- 35. «Мы убили посланничка все царскаго 1),
 - « Какъ того-то въдь посланничка Персидскаго.»

Какъ во славномъ было городѣ во Астраханѣ ²), На широкой на ровной было площади, Собирались козаки, други, во единый кругъ,

40. Они думали думу крѣпкую,

Да и крыпкую думушку единую:

- «« Какъ зима-то проходитъ всё холодная,
- «« Какъ и лъто настанетъ 3), братцы, лъто теплое:
- «« Да пора ужь намъ, братцы, въ походъ иттить.»»
- 45. Рвчь возговорить Ермакъ Тимоееевичь:
 - «Ой вы гой еси, братцы, атаманы молодцы!
 - « Эй вы делайте лодочки коломенки,
 - «Забивайте вы кочета 4) еловые,
 - « Накладайте бабаички ⁵) сосновые,
- 50. « Мы поеденте, братцы, съ Божьей помощью 6),
 - «Мы пригрянемте, братцы, вверхъ по Волгь по ръ
 - «Перейдемте мы, братцы, горы крутыя,
 - «Доберемся мы до царства бусурманскаго,
 - «Завоюемъ мы царство Сибирское,
- 55. «Покоримъ его мы, братцы, Царю Бѣлому,
 - «А царя-то Кучума во 7) полонъ возьмемъ:
 - «И за то-то государь Царь насъ пожалуеть;

¹⁾ Caxap. «не царсваго.» — 2) Caxap. «Астрахани.» — 3) Д. б. «настаетъ

¹) Вбитые въ бортъ колышки, на которые надѣваютъ весло. — ³) Весла

⁶⁾ Caxap. «номочью.» — 7) Caxap. «въ.»—O.

- «Я тогда-то пойду самъ ко Бълу Царю,
- «Я надъну тогда шубу соболиную,
- 60. «Я возьму кунью шапочку подъ мышечку,
 - «Принесу я Царю Бѣлому повинную:
 - « Ой ты гой еси, надежа, православный Царь!
 - « Не вели меня казнить, да вели рѣчь говорить:
 - « Какъ и я-то, Ермакъ сынъ Тимовеевичь,
- 65. « Какъ и я-то, воровской Донской атаманушка,
 - « Какъ и я-то гулялъ въдь по синю морю,
 - « Что по синю морю по Хвалынскому,
 - « Какъ и я-то разбивалъ въдь бусы-корабли,
 - « Какъ и тв-то корабли всё не орленые;
- 70. « А теперича, надежа, православный Царь,
 - « Приношу тебъ буйную головушку
 - « И съ буйной головой царство Сибирское 1)! —»

Ръчь возговорить надежа православный Царь, Какъ и Грозной-то Царь Иванъ Васильевичь:

- 75. «Ой ты гой еси, Ермакъ сынъ Тимовеевичь,
 - «Ой ты гой еси, войской в) Донской атаманушка!
 - «Я прощаю тебя да и со войскомъ твоимъ,
 - «Я прощаю тебя да за твою службу,
 - «За твою-то ли службу мив за вврную,
- 80. «И я жалую тебь, Ермакъ, славный-тихой Донъ!»

(Изъ «Русси. Отарины» Кариндовича).

¹⁾ Отсел'в рвчь забывается и переходить въ самое д'вло, какъ будто Ермакъ уже пришелъ и сказалъ. — 2) Выше «воровской.» — O.

III.

1.

(Орловск. губ.).

Какъ было при старомъ при Царѣ при Иванѣ Васильевичѣ,

Было время нехорошее, время нездоровое: Только слышить брани-драки, всё-то буйныя дёла! Вотъ настало времечко счастливое:

5. Ужь и сталъ-то Грозный Царь Россеюшку любить, Сталъ Россеюшку любить, чужи страны съ ней сводить.

Проявился въ Сибири славный-крыпкій казакъ, Славный-крыпкій казакъ, по прозванію Ермакъ. Ужь какъ этотъ-то Ермакъ, онъ сражался—не робыль,

- 10. Онъ сражался—не робълъ, всей Сибирью завладълъ. Завладънни всей Сибирью, онъ Царю послалъ поклонъ:
 - « Ты прими, де, Грозный Царь, ты поклонъ отъ Ермака,
 - «Посылаю тѣ въ гостинецъ всю Сибирскую страну,
 - «Всю Сибирскую страну: дай прощенье Ермаку!»

(Отъ раскольника старика).

IV.

1*).

(Кирша Даниловъ .

На славной Волгь рыкь, на верхней изголовь 1), [На верхней изголовь,] на Бузань островь, На крутомъ-красномъ берегу, На желтыхъ-разсыпныхъ пескахъ,

- Б. А стояли бесѣды, что бесѣды дубовыя, Изподернуты ²) бархатомъ; Во бесѣдочкахъ тутъ сидѣли атаманы козачіе, Ермакъ Тимовеевичь, Самбуръ Андреевичь, [Самбуръ Андреевичь,] Анофрій Степановичь:
- 10. Они думушку думали за единою, Какъ про дъло ратное, про добычу козачую.

Что есаулъ ходить по кругу, по Донскому, Янцкому,

Есаулъ кричитъ голосомъ, во всю буйну голову:

- «А и вы гой еси, братцы, атаманы козачіе!
- 15. «У насъ кто на морѣ не бывалъ,
 - « [На моръ не бывалъ,] морской волны не видалъ,
 - «Не видалъ дъла ратнаго, человъка кроваваго,
 - «Отъ желанья тѣ Богу не маливались:
 - «Останьтеся таковы молодцы на Бузанъ островъ!»

^{*)} Следующія две Былины, хотя и пелись ве рознь, на разный голось, но составляють одно целое, ве нотороме первая половина ближе къ песнямъ предыдущимъ, а вторая отличается особыми подробностими и полнотою, доходя до смерти Ермана; ср. «Заметну»—О.

¹⁾ Въ головахъ, вверху. — У Калайдовича раздълены стихи иначе. — 2) Должно быть прибавлено: «бесъды.» — 0.

20. И садилися молодцы во свои струги легкіе, Они грянули, молодцы, внизъ по матушкѣ, [Внизъ по матушкѣ] Волгѣ рѣкѣ ¹), По протокѣ по Ахтубѣ; А не ярые гоголи на сине море выплыли,

25. Выгребали тутъ козаки середи моря синяго; Противъ Матицы ²) острова легки струги выдергивали, И веселечки разбрасывали, майданы ³) разставливали, Ковры раздергивали, ковры тѣ Сорочинскіе, И бесѣды дубовыя, подернуты бархатомъ;

- 30. А играли козаки золотыми тавлеями, Дорогими вальящатыми ⁴). Посмотрятъ козаки, они, на море синее,— Отъ того зеленаго отъ дуба крековистаго, Какъ бы бёль забёлёлася, будто чернь зачернёлася,
- 35. Забълълися на корабляхъ парусы полотняные И зачериълися на моръ туть двънадцать кораблей: А бъгутъ тутъ по морю Славны гости ⁵) Турецкіе, со товары заморскими. А увидъли козаки тъ корабли червленные,
- 40. И бросалися козаки на свои струги легкіе, А хватали козаки оружье долгом'врное И три пушечки м'вдныя, Напущалися козаки на дв'внадцать кораблей, Въ три пушечки гунули, а ружьемъ вдругъ грянули:
- 45. Турки, гости богатые,
 На корабляхъ отъ того испужалися,
 Въ сине море исталися,
 А тъ товары заморскіе
 Козакамъ доставалися,

¹⁾ Это одинаково значить и «гребнули,» грянули веслами, и грянули пѣсню «Винзъ но матушкъ»: то и другое тѣсно соединяется въ самой этой пѣсни («Грянемте, братцы! Дунь, грянь!»); — ср. Былины выше. — 2) Это можетъ быть и нарицательнымъ именемъ, — середняя верхушка, середина поверхности. — 3) Помъщенія для сборища, на стоянкъ. — 4) Ср. прежніе выпуски. — Выше показанъ образецъ, какъ дополнять эти короткіе стихи. — 5) Торговцы. — О.

- 50. А и двізнадцать кораблей.
 - А на тъхъ корабляхъ одна не пужалася,— Душа красная дъвица, Молода Урзамовна, мурзы дочь Турскаго. Что сговоритъ дъвица:—Не троньте меня, козаки,
- 55. Не губите моей красоты,
 - А и вы везите меня, козаки,
 - Къ сильну царству Московскому, государству Россійскому,
 - Приведите, козаки, меня въ въру крещеную.— Не тронули козаки душу красну дъвицу,
- 60. И посадили во свои струги легкіе.

А и будутъ козаки на протокъ на Ахтубъ, И стали козаки на крутомъ-красномъ бережку, Майданы разставливали, майданы тъ Терскіе, Ковры Сорочинскіе, а бесъды разставливали,

- 65. А бесѣды дубовыя, подернуты бархатомъ, А столы—дорогъ рыбій зубъ 1); А и кушали козаки тутъ они кушанье разное, И пили питья медвяныя, питья все заморскія. И будутъ козаки на великихъ на радостяхъ,
- 70. [На великихъ на радостяхъ] со добычи козачія,— Караулы ставили, караулы крѣпкіе, отхожіе, Сверху матки Волги рѣки, И съ низу таковыя жь стоятъ,— Запилися, молодцы, а всѣ они до единаго.
- 75. А втапоры и во то время на другой сторонъ Становился стоять Персидской посолъ, Коромышевъ Семенъ Константиновичь 2), Со своими солдаты и матросами.
- Козаки были пьяные, а солдаты не со всёмъ умомъ, 80. Напущалися на нихъ дратися, ради корысти своея.

¹⁾ Ср. прежніе выпуски.— 2) См. это лицо въ Былинахъ ниже, и въ другихъ выпускахъ.—O.

Въдалъ ли, не въдалъ о томъ Персидской посолъ. Какъ у нихъ драка сочинилася,—
Въ той было дракъ Персидскаго посла
Солдатъ пятьдесятъ человъкъ,

- 85. Тъхъ козаки прибили до смерти, Только едва остались три человъка, Которые могли убъжать на корабль, Къ своему послу сказывати. Не разобралъ того дъла Персидской посолъ,
- 90. О чемъ у нихъ драка сочинилася, Послалъ онъ сто человѣкъ, Всю ту правду распрашивати. И тѣмъ солдатамъ показалися 1), Что тѣ люди стоятъ недобрые:
- 95. Зачали съ козаками дратися.

 Втапоры говорилъ имъ большой атаманъ,

 [Большой атаманъ] Ермакъ Тимоееевичь:

 «Гой вы еси, солдаты хорошіе, слуги Царя върные!

 «Почто съ нами деретеся, корысть ли отъ насъ получите?»
- 100. Тутъ солдаты безумные на его слова не сдавалися, И зачали дратися боемъ-то смертныимъ, [Боемъ-то смертныимъ,] что дракою некорыстною. Втапоры доложился о томъ большой есаулъ, [Большой саулъ] Ставій Лаврентьевичь:
- 105. «Гой вы еси, атаманы козачи!
 «Что намъ съ ними дълати?
 «Солдаты упрямые лъзутъ къ намъ,
 «[Лъзутъ къ намъ] съ дракою въ глаза?»
 И на тъ его слова большой атаманъ,
- 110. [Большой атаманъ] Ермакъ Тимовеевичь Приказалъ ихъ до смерти бити И бросати въ матку Волгу рѣку. Зачали козаки съ ними дратися,

¹⁾ Показалося? — 0.

И прибили ихъ всъхъ до смерти,

- 115. Только изъ нихъ единъ ушелъ капралъ островской, И прибъжавши на свой корабль къ послу Персидскому, Семену Константиновичу Коромышеву, Сталъ обо всемъ ему разсказывати, Кака у нихъ съ козаками драка была.
- 120. И тотъ Персидской посолъ не размыслилъ ничего, Подымался онъ со всею гвардіею своею На тѣхъ Донскихъ козаковъ; Втапоры жь подымалися атаманы козачіе, Ермакъ Тимоееевичь, Самбуръ Андреевичь,
- 125. [Самбуръ Андреевичь] и Анофрій Степановичь:
 И стала у нихъ драка великая и побоище смертное.
 А атаманы козачіе, сами они не дралися,
 Только своимъ козакамъ цыкнули:
 И прибили всёхъ солдатъ до смерти,
- 130. Ушло ли, не ушло—съ десятокъ человѣкъ, И въ той же дракѣ убили самого посла Персидскаго, Семена Константиновича Коромышева. Втапоры козаки всѣ животы посла Персидскаго Взяли себѣ, платье цвѣтное,
- 135. Клади въ гору Зивевую.

Пошли они, козаки, по протокѣ по Ахтубѣ, Вверхъ ¹) по матушкѣ Волгѣ рѣкѣ; А и будутъ козаки у царства Астраханскаго, Называется тутъ Ермакъ со дружиною

140. Купцами заморскими;

А явили въ таможнѣ товары разные, И съ тѣхъ товаровъ платили пошлину Въ казну государеву, И тѣми своими товарами

145. Торговали безъ запрещенія.

Тъмъ Старина и кончилась.

¹⁾ Должно быть: «винов.» — Прим. К. Ө. Калайдовича.

Во славномъ понизовомъ городъ Астрахани, Противъ пристани матки Волги ръки, Сходилися тутъ удалы-добры молодцы, Донскіе славны атаманы козачіе,

- Брмакъ Тимовеевичь, Самбуръ Андреевичь,
 [Самбуръ Андреевичь] и Анофрій Степановичь.
 И стали они во единой кругъ,
 Какъ думати думушку за единое,
 Со крѣпка ума, съ полна разума.
- 10. Атаманъ говорилъ Донскимъ козакамъ, по имени Ермакъ Тимовеевичь:
 - «А и вы гой еси, братцы, атаманы козачіе!
 - « Некорыстна у насъ шутка зашучена:
 - «Гуляли мы по морю синему
- 15. «И стояли на протокѣ на Ахтубѣ,
 - «Убили мы посла Персидскаго
 - «Со всеми его солдатами и матросами,
 - «И всты животомъ его покорыстовались;
 - «И какъ намъ на то будеть ответствовать?
- 20. «Въ Астрахани жить не льзя,
 - «На Волгъ жить ворами слыть,
 - « На Яикъ итти переходъ великъ,
 - «Въ Казань итти Грозенъ Царь стоить,
 - «Грозенъ Царь осударь Иванъ Васильевичь;
- 25. «Въ Москву итти перехватаннымъ быть,
 - «По разнымъ городамъ разосланнымъ
 - « И по темнымъ тюрьмамъ разсаженнымъ 1).
 - « Пойдемте мы въ Усолья ко Строгоновымъ,
 - «Ко тому Григорью Григорьевичу,
- 30. «Къ темъ господамъ къ Вороновымъ:
 - «Возмемъ мы много свинцу-пороху и запасу хлѣбнаго.»

¹⁾ Въроятно «разсоженнымъ,» какъ и въ предыдущихъ Былинахъ. — 0.

И будуть они въ Усольъ у Строгонова, Взяли запасы хлъбные, много свинцу-пороху, И пошли вверхъ по Чусовой ръкъ,

- 35. Гдѣ бы Ермаку зима зимовать 1).

 И нашли они пещеру каменну,
 На той Чусовой рѣкѣ, на висячемъ большомъ каменю;
 И зашли они сверхъ того каменю,
 Опущалися въ ту пещеру козаки,
- 40. Много не мало ²) двёсти человёкъ; А которые остались люди похужёе, на другой сторонё, Въ такую жь они пещеру убиралися. И тугь имъ было хорошо зима замовать.

Та зима проходить, весна настаеть:

- 45. Гдв Ермаку путя искать?
 Путя ему искать по Серебреной ръкъ;
 Сталъ Ермакъ убиратися со своими товарищами.
 По Серебреной пошли, до Жаровля дошли,
 Оставили они тутъ лодки коломенки:
- 50. На той Баранченской переволокъ, Одну тащили, да надсълися, тамъ ее и покинули. И въ то время увидъли Баранчу ръку, обрадовались, Подълали боты сосновые и лодки набойницы, Поплыли по той Баранчъ ръкъ.
- 55. И скоро ³) они выплыли на Тагиль-рѣку, У того Медвѣдя камня, у Магницкаго горы ⁴), становилися;

А на другой сторонѣ было у нихъ плотбище ^в): Дѣлали большія коломенки,

60. Чтобъ можно имъ совсѣмъ убратися. Жили они тутъ, козаки, съ весны до Троицева ⁶) дня: И были у нихъ промыслы рыбные, Тѣмъ они и кормилися.

¹) Древнее словосочиненіе. — ²) Не много, не мало, ровно. — ³) Какъскоро, когда. — ³) У Магницкія горы? — ⁵) Мѣсто постройки судовъ. — ⁵) До Тройцева; обыкновеннѣе «Тройцынъ.» — O.

И какъ имъ путь надлежалъ,

- 65. Совсѣмъ въ коломенки убиралися,
 И поплыли по Тагиль-рѣкѣ;
 А и выплыли на Туру рѣку,
 И поплыли по той Турѣ рѣкѣ въ Епанчу рѣку:
 И тутъ они жили до Петрова дня.
- 70. Еще они тутъ управлялися, Подълали людей соломенныхъ, И нашили на нихъ платье цвътное: Было у Ермака дружины триста человъкъ, А стало уже со тъми больше тысячи.
- 75. Поплыли по Тоболь-рѣкѣ,
 Въ Мяденски юрты приплыли:
 Тутъ они князька полонили небольшаго,
 Дабы показалъ имъ путь по Тоболь-рѣкѣ.
 Во тѣхъ устьяхъ Тобольскійхъ,
- 80. На изголовъ становилися,
 И собиралися во единой кругъ,
 И думали думушку за едино:
 Какъ бы имъ приплыть къ горъ Тобольской той?
 Самъ онъ, Ермакъ, пошелъ устьемъ верхніимъ,
- 85. Самбуръ Андреевичь устьемъ средніимъ, Анофрій Степановичь устьемъ нижніимъ, Которое устье внало противъ самой горы Тобольск И выплыли два атамана козачіс, Самбуръ Андреевичь и Анофрій Степановичь,
- 90. Со своими товарищами на Иртышь-рѣку, Подъ саму высоку гору Тобольскую. И тутъ у нихъ стала баталія великая Со тѣми Татары Котовскими: Татары въ нихъ бьютъ со крутой горы,
- 95. Стрѣлы летятъ какъ часты дожди, А козакамъ взять не можно ихъ. И была баталія цѣлой день, Прибили козаки тѣхъ Татаръ не мало число. И тому Татары дивовалися,—

100. Каковы Руски люди крѣпкіе, Что ни единаго убить не могутъ ихъ: Каленыхъ стрѣлъ въ нихъ какъ въ снопики налѣплено, Только козаки всѣ невредимы стоятъ ¹); И тому Татары дивуются наипаче того.

- 105. Въ то же время пришелъ атаманъ Ермакъ Тимовеевичь, Со своею дружиною, тою лукою Соуксанскою; Дошелъ до устья Сибирки рѣки, И въ то время полонилъ Кучума царя Татарскаго; А перваго князька, поиманнаго,
- 110. Отпустилъ со извъстіемъ
 Ко тъмъ Татарамъ Котовскіимъ,
 Чтобы они въ дракъ съ козаками помирилися:
 «Ужь, де, царя вашего во полонъ взяли
 «Тъмъ атаманомъ Ермакомъ Тимовеевымъ.»
- 115. И таковы слова услыша, Татары сокротилися, И пошли къ нему, Ермаку, съ подарочками, Понесли казну соболиную и бурыхъ лисицъ Сибирскі-ихъ:

И принималъ Ермакъ у нихъ не отсылаючи; А на мъсто Кучума царя утвердилъ Сабанака Татарина,

- 120. И далъ ему полномочіе владѣть ими. И жилъ тамъ Ермакъ съ Покрова До зимняго Николина дня: Втапоры Ермакъ шилъ шубы соболиныя, Нахтармами ⁹) вмѣстѣ сшивалъ,
- 125. А теплые мѣхи на верхъ обоихъ сторонъ; Таковымъ манеромъ и шапки шилъ.

И убравши Ермакъ со всѣми козаки 3), Отъѣзжалъ въ каменну Москву, Ко Грозному Царю Ивану Васильевичу. 130. И какъ будетъ Ермакъ въ каменной Москвѣ,

¹⁾ Дѣдо идетъ о соломенныхъ чучелахъ. — 2) Мездрами, непушистой стороной, выворотами. — 3) Или -убравшись,» или «убравши (нарядивши) совсѣмъ козаки (козаковъ).» — O.

На канунъ праздника Христова дня ¹), Втапоры подкупилъ въ Москвѣ Большаго боярина Никиту Романовича, Чтобы доложилъ объ немъ Царю Грозному.

135. На самой праздникъ—Христовъ день, Какъ изволилъ Царь государь итти отъ заутрени, Втапоры доложилъ объ нихъ Никита Романовичь: «« Что, де, атаманы козачіе,

«« Ермакъ Тимовеевъ съ товарищи,

140. «« Къ твоему Царскому Величеству съ повинностью при-

«« И стоятъ на Красной площади.»»
И тогда Царь государь
Тотчасъ вел'ёлъ предъ себя привести
Того атамана Ермака Тимоеесва,

145. Со тѣми его товарищи.
Тотчасъ ихъ ко Царю представили
Въ тѣхъ шубахъ соболиныихъ;
И тому Царь удивляется,
И не сталъ больше спрашивати,

150. Вельть ихъ разослать по квартирамъ, До того часу, когда спросятся. Втапоры Царю праздникъ радошенъ былъ, И было пированіе почестное,

На великихъ на радостяхъ,

155. Что полонилъ Ермакъ Кучума царя Татарскаго И вся сила покорилася тому Царю Грозному, Царю Ивану Васильевичу.
 И по протествіи того праздника,

Приказалъ Царь государь

160. Того Ермака предъ себя привести.
Тотчасъ ихъ собрали
И ко Царю представили.
Вопрошаетъ тутъ ихъ Царь государь:
«Гой ты еси, Ермакъ Тимовеевъ сынъ!

¹⁾ Свътлаго Воскресенья. — О.

- 165. «Гав ты бываль, сколько по воль гуляль
 - «И напрасныхъ душь губиіть,
 - «И какимъ случаемъ Татарскаго
 - «Кучума царя полонилъ,
 - « И всю его Татарскую силу
- 170. «Подъ мою власть покорилъ?»

Втапоры Ермакъ предъ Грознымъ Царемъ на колени палъ,

И письменное извъстіе обо всемъ своемъ похожденіи подаваль 1),

И при томъ говорилъ таковыя слова:

- Гой еси, вольной Царь, Царь Иванъ Васильевичь!
- 175. Приношу тебъ, осударь, повинность свою:
 - Гуляли мы, козаки, по морю синему,
 - И стояли на протокѣ на Ахтубѣ;
 - И въ то время годилося мино итти послу Персидскому,
- 180. Коромышеву Семену Константиновичу,
 - Со своими солдаты и матросами;
 - И они напали на насъ своею волею,
 - И хотвли отъ насъ поживитися;
 - Козаки наши были пьяные, а солдаты упрямые,
- 185. И тутъ Персидскаго посла устукали
 - Со тѣми его солдаты и матросами.— И на то Царь государь не прогнѣвался, Но и паче ³) умилосердился, Приказалъ Ермака пожаловати.
- 190. И посылалъ его въ ту сторону Сибирскую, Ко тъмъ Татарамъ Котовскіимъ, Брать съ нихъ дани-выходы въ казну государеву. И по тому приказу государеву, Поъхалъ Ермакъ Тимовеевичь

¹⁾ Въ Былинъ не только перебито стихосложение, не только она ниспускается до такъ называемой «бабьей Старины,» но даже и до простаго Сказанія.—2) Навпаче, напаче?—0.

- 195. Со своими козаками въ ту сторону Сибирскую. И будетъ онъ у тѣхъ Татаръ Котовскіихъ, Сталъ онъ ихъ наибольше ¹)
 Подъ власть государеву покаряти,
 Дани-выходы безъ запущенія выбирати.
- 200. И годъ-другой тому времени поизойдучи,
 Тѣ Татары взбунтовалися ³),
 На Ермака Тимоесева напущалися,
 На той большой Енисеѣ-рѣкѣ.
 Втапоры у Ермака были козаки разосланы
- 205. По разнымъ дальнымъ странамъ,
 А при немъ только было козаковъ—
 На дву коломенкахъ.
 И билися-дралися съ Татарами время не малое.
 И для помощи своихъ товарищевъ,
- 210. Онъ, Ермакъ, похотълъ перескочити
 На другую свою коломенку,
 И ступилъ на переходню обманчивую,
 Правою ногою поскользнулся онъ,
 И та переходня съ конца верхняго
- 215. Подымалася и на его опущалася,
 Разшибла ему буйну голову
 И бросила его въ тое Енисей-быстру-рѣку:
 Тутъ Ермаку такова смерть случилась ⁸).

При Былинахъ этого отдъла ср. другія Былины ниже, въ другихъ выпускахъ, и вообще Пъсни Козацкія.

* *

¹⁾ Набольшихъ?— 2) Свобода словосочененія («поизойдучи— взбунтовалися»), весьма часто встрічаемая въ народномъ творчестві.— 3) «Случилась» или «случилася,» судя по стихосложенію и напівну.—О.

Парь хочеть убить сына *).

I.

1.

(Владимірск. губ., Константиновская волость).

У насъ было во матушкъ въ каменной въ Москвъ, У Царя было Ивана Васильевича, Быль у него почетный пиръ, Было у него столованія великое:

- В. Съфажались князья и боляра, Сильные-могучіе богатыри, И вся поленица 1) удалая. Пиръ на полу-пиръ, А столъ на полу-столъ,
- 10. Полъ-сыта бояры набдались, Полъ-пьяна боляры напивались, Грозный Царь Иванъ Васильевичь распотышился, Самъ по палатушкамъ похаживалъ, Во красное окно поглядываль,
- 15. Черныя кудри разчесываль частымь гребешкомь. Самъ говоритъ таковыя словеса, Онъ сказалъ боярамъ: «Пейте и проклажайтеся,

^{*)} Какъ сказано, Былины следующаго разряда, о покущения на жизнь сына, непосредственно связываются со «взятіемъ Казани.» Въ промежутив поставлены у насъ Былины «О помочи подъ Казанью и Ермакъ,» потому, что и эти последнія, съ другой стороны, также связаны съ Казанью. — $oldsymbol{Q}_{oldsymbol{ iny}}$

¹⁾ См. прежніе выпуски. —О.

- «Ничемъ собою не похвалитеся 1):
- «Вывелъ я измѣны изъ своей земли,
- 20. «Вывезъ Перфила ²) изъ Царя-града!» Да иной о немъ дрогнули ³), И царство ужаснулися ⁴), Не знаютъ отвъта дать: Большой за малаго хоронится,
- 25. А малаго за большимъ давно не знать. Выходитъ-выступаетъ Великій Князь, Молодой Иванъ Ивановичь, Самъ говоритъ такія словеса:
 - Отселя ⁵) мой родной батюшка,
- 30. Грозной мой Царь Иванъ Васильевичь!
 - Поизволите ль слово молвовить,
 - Не вели за слово повъсить,
 - Не будь опалитъ 6) за мои словеса:
 - Помнишь ли и памятуеть ли,
- 35. Какъ стояли подъ городомъ и по Донскія 7)?
 - Много мы силы потратили:
 - Была у насъ измѣнушка великая
 - Отъ твоего сына порожденнаго,
 - Отъ молода Өёдора Иванова.—
- 40. Грозенъ Царь опаляется
 На своего сына порожденнаго Өёдора Ивановича:
 «У мене ли не стало ли грозныхъ полачей?»
 Сходилось полачей всё десятками,
 Сходилось полачей и полуторами,
- Сходилось полачен и полуторами,
 45. Не знають полачи, какъ отвъту дать:
 Большой за малаго хоронится,
 А малаго за большимъ давно не видать.
 Выходить-выступаетъ малая Малютка, Скураткин;
 сынъ,

Говоритъ такія слова:

¹⁾ Не похваляйтеся (за чёмъ не похваляетеся? ср. другія Былины).»—
2) Поренру. — 3) Дрогнулси, дрогнулся. — 4) Такъ, подобно: «народъ гово рили» и т. д. — 5) Въроятно вмёсто «гой еси.» — 6) Не опались, не распались. — 7) Испорчено вмёсто «подо Псковомъ.»—0.

- 50. «« У меня ли руки подымутся « На ваши ли роды на царскіе, « Не дрожитъ моя рука со вострой саблей!» Взялъ онъ Өедора Ивановича за бълыя руки, За тъ ли перстни позолочоныя,
- 55. Скоро повелъ за Москву рѣку, Ко этому мѣсту ко Лобному, Ко этой плахѣ ко липовой, Грознами казнити казнями 1), Очи вынимать косицами 2),
- 60. Языкъ вырѣзать изъ темени.
 По сѣнямъ по новымъ по косящатымъ,
 Не красное солнышко покатилось на земли,
 Проходила тутъ Царица благовѣрная
 Ко своему брату любезному,
- 65. Къ молоду къ Микитъ Романовичу:
 - «Вотъ мой милой братецъ,
 - « Микита Романовичь!
 - « Что спишь не проснешься,
 - «Ничего ты не знаешь ли?
- 70. «Какъ упала звъзда поднебесная,
 - «Погасла свѣча мѣстная,
 - «Не стало у насъ Царевича
 - « Өедора Ивановича:
 - «Сей часъ повели за Москву рѣку,
- 75. «Ко тому ли мъсту ко Лобному,
 - «Ко той плахъ ко липовой,
 - «Разными казнити казнями.» Скоро вставаль на рѣзвыя но

Скоро вставалъ на рѣзвыя ноги, Сапоги надъвалъ на босыя ноги,

80. Шубу надъвалъ рукавомъ на плечо, Шапку надъвалъ блиномъ на главу, Садился на коня не на съдланаго, Скоро поскакалъ за Москву ръку, Ко тому ли мъсту ко Лобному,

^{1).} Въ подленникъ пропущено: «казнити.» — 2) Висками. — О.

- 85. Ко той ли плахѣ ко липовой, Самъ скричалъ громкимъ голосомъ И шапкою машетъ:
 - Богъ того помиловалъ,
 - Царь государь его жаловаеть!
- 90. И ты, малая Малютка, Скураткинъ сынъ,
 - Не за свой ты кусъ принимаешься,
 - Этимъ кусомъ самъ подавишься! Ткнулъ онъ Малютку во бѣлую грудь, И Малютка на ногахъ не устояла,
- 95. И живъ не бывалъ.

Взялъ онъ Өедора Ивановича за бѣлыя руки, И повелъ онъ на широкій дворъ, Во свою палату бѣлую каменную: Посадилъ на стулъ позолоченой.

- 100. Не долгое время помѣшкамши,
 Ударили къ обѣднѣ ко ранней.
 Иде тутъ батюшка,
 Грозный Царь Иванъ Васильевичь,
 На немъ платье жь троворное и нерадошное;
- 105. Богу молится и покланяется, А самъ горючіимъ слезы заливается. Вдеть туть свѣтлѣйшій князь, Молодой Микита Романовичь, На немъ платье паратное;
- 110. Молится, покланяется, и самъ улыбается, Говоритъ Царю на усобинку ¹):
 - Здрастуй, нашь государь,
 - Царь Грозной Иванъ Васильевичь!
 - Поздравляю васъ съ двумя сынами:
- 115. Съ первымъ Иванъ-Ивановичемъ,
 Съ другимъ Өедоромъ Ивановичемъ! —
 Грозный Царь опаляется
 На своего шурина Микиту Романовича:
 - «Или ты мною насмѣхаешься,

¹⁾ На особицу. — О.

- 120. «Или ты не знаешь и не вѣдуешь,
 - «Что упала звъзда поднебесная,
 - «Угасла свъча мъстная,
 - «Не стало молода царевича
 - « Өедора Ивановича?
- 125. «Скоро повели за Москву рѣку,
 - «Ко мъсту ко Лобному,
 - «Ко той ли плахъ ко липовой,
 - « Грозными казнити казнями,
 - «Очи вынимать косицами,
- 130. «Языкъ вынимать изъ темени!» Возговоритъ свътлъйшій князь, Мололой Микита Романовичь:
 - Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
 - Твой сынъ у меня сидитъ,
- 135. Во моихъ палатахъ бълыхъ-каменныхъ,
 - Жалобу творить на своего брата любезнаго,
 - На молода Ивана Ивановича,
 - « Что принелъ меня къ смерти напрасной!»—

Грозенъ Царь возрадовался:

- 140. «Ой еси, свътльйшій князь!
 - « Чемъ тебя жаловать?
 - «Ой 1) тебя пожаловать треть земли,
 - « Или золотой казной, или городомъ,
 - « Или крестьянами, или Москвою?»
- 145. Не надобно мић ни треть земли,
 - Ни каменной Москвы,
 - Пожалуй мене трими улицами,
 - Первою улицею Арбатскою,
 - Второю улицею Никитскою,
- 150. Третью улицу Месницкую:
 - Кто взойдеть въ нихъ,
 - Не было ²) не взыску, ни вынемки ³). —

¹⁾ То есть: «Ой ли, оли.» — 2) Не было бъ. — 3) Не вынимали бы тамъ по иску или на судъ), не обыскивали и не захватывали. — O.

II.

1.

(Симбирск. губ.)

У насъ было на святой Руси, На святой Руси, въ каменной Москвѣ, Стояли палаты бѣлокаменныя: Полы во палатахъ бѣлорыбицывые 1),

- 5. Столы во палатахъ бълоду́бовые,
 Разо́стланы скатерти браныя,
 Поставлены яства саха́рныя.
 За тѣми столами за дубовыми
 Сидитъ же нашь батюшка Грозный Царь,
- 10. Грозный Царь Иванъ Васильевичь; Онъ и пьётъ и ѣстъ—прохлажается, Онъ и хвалится-восхваляется:
 - «Сдержалъ же я землю Свято-русскую!
 - «Скрвпилъ же я мать каменну Москву!
- «Я вынулъ измѣну изъ Нова-города, «Изъ Новаго Города Низовскаго!» Возго́воритъ царевичь его:
 - Ахъ ты батюшка нашь, Грозный Царь!
 - Ты пьёшь и вшь-прохлажаешься,
- 20. Ахъ ты хвалишься-похваляешься:
 - -- «Сдержалъ же я землю Свято-русскую,»
 - Скрвпилъ ты нать каменну Москву,
 - Вынулъ измѣну изъ Нова-города;
 - Не вынешь изивны изъ палатъ своихъ!-

¹⁾ Изъ рыбыто зуба, мамонтова, или моржовой кости.—o.

25. На то сударь Царь осержается; Выходилъ же онъ на красёнъ крылецъ, Закричалъ же онъ громкимъ голосомъ:

- «Вы пошлите моихъ грозныхъ палачёвъ,
- «Берите царевича за бѣлы руки,
- 30. «Ведите его ко новымъ ръзямъ 1),
 - «Ко новымъ рѣлямъ, къ песлѣ шёлковой!» Упала звѣзда поднебесная, Угасла свѣча воску яраго: Не стало мово царевича,
- 35. Царевича Өёдора Ивановича 2)!

(Доставл. Языковымъ).

ш.

1.

(Симбирск. губ., с. Станичное).

Середь было царства Россійскаго, Середь государства Московскаго, Стояли палаты бълокаменныя Въдь нашего батюшки, Грознаго Царя.

 Собиралося пированьицо честное Про всѣхъ про князей-бояръ, Про сильныхъ-могучихъ богатырей:

¹⁾ Висфлицъ (качелямъ). — 2) Это собственно отрывовъ изъ ръчи Царя, когда онъ жалъетъ о погибшемъ по его мивнію сынъ: но здёсь имъетъ смыслъ совершившейся казни.—О.

Они пили-вли-проклажалися, Промежду себя похвалялися;

10. Богатое-тъ хвалится богатествомъ,

А сильное-тъ силушкою. Возговоритъ нашь Грозный Царь,

Царь Иванъ Васильевичь:

- «Ой вы еси, князи-бояре,
- 15. «Сильные-могучіе богатыри!
 - «Чѣмъ-то вы это хвалитесь,
 - « Чъмъ-то это вы прехваляетесь?
 - «Богатство-то вамъ отъ меня пришло,
 - «А силушку-то вамъ Богъ далъ!
- 20. «Вы бы похвалились своей мудростью,
 - «Своей мудростью, перемудростью!
 - «Какъ я, государь, подъ Казань подходилъ,
 - «Подкопъ подводилъ подъ Булатъ-рѣку,
 - «Подкопъ подводилъ подъ Казань подъ рѣку,
- 25. «Подъ самую ствну былокаменную,
 - «Подъ угольну башню, порховную казну,
 - «Закатываль бочки дубовенькія,
 - «Со зъльемъ со лютымъ, со зъльемъ со порохомъ,
 - «Затепливалъ свъчки воскуяровыя:
- 30. «Догарали свъчечки до бочечекъ вплоть,
 - «Разрывало бочечки дубовенькія,
 - «Разметало ствны былокаменныя!
 - «Казанскихъ Татаръ со стѣны всѣхъ пометалъ,
 - «Симеона царя во полонъ себъ взялъ,
- 35. «Вывелъ измѣнушку изо всей земли,
 - «Вывелъ измѣну изъ Казани города,
 - «Вывелъ изивнушку изъ каменной Москвы,
 - «Всѣ селы-деревни ко своимъ рукамъ привелъ!» Возговоритъ молодой царевичь,
- 40. Молодой царевичь Өедоръ Ивановичь:
 - Охъ ты гой еси, батюшка,
 - Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
 - Не прикажите меня скоро казнить,
 - -- Прикажите слово вымолвить:

- 45. Не вывелъ ты измъну изо всей земли,
 - Не вывелъ ты измѣну изъ Казани города!
 - Измънщика-тъ твой предъ тобой стоитъ,
 - Съ тобой рѣчи говоритъ,
 - Хлѣбъ твой—соль кушаетъ,
- 50. А лихо на тебя думастъ.— Воскликнулъ-возгаркнулъ Грозный Царь, Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
 - «Есть ли у меня злые палачи,
 - «Злые палачи, немилостивые?
- 55. «Берите молода царевича,
 - « Өеодора Ивановича,
 - «За его за ручушки за бълыя,
 - «За кудерушки за русые,
 - «Ведите далече въ чисто поле,
- 60. «Во Кочково-то 1) и во Куликово-то,
 - «На то озеро зыбучее,
 - «Снимите съ него буйну голову долой,
 - «По самыя плечи по могучія,
 - «И воткните на вострой [штыкъ],
- 65. «Поставьте передъ окошками царскими,
 - «Передъ моими очами ясными!» Тутъ всв палачи перепугалися, Всв грозные разбъжалися. Одинъ, де, б..... сынъ,
- 70. Малютка Скурлюткинъ сынъ,
 Беретъ молода царевича
 За ручушки бѣлыя,
 За кудерушки за русые,
 Онъ хочетъ съ него буйну голову снять,
- 75. По самыя плечи по могучія.
 Возговорить молодой царевичь,
 Молодой царевичь Өеодоръ Ивановичь:
 - «Охъ ты гой еси, Малютка Скурлюткинъ сынъ!
 - «Не за свой ты кусъ принимаешься,

¹) Кучково.—0.

- 80. «Самъ ты этимъ кусомъ подавишься,
 - «Самъ ты этимъ кусомъ поперхнешься!
 - «Есть у меня скорые послухи!
 - «Кидайтеся-бросайтеся къ дедушке моему,
 - «Къ любимому царскому дядюшкѣ,
- 85. «Къ модъ 1) Никитъ Романовичу!» Скоро тутъ послухи кидалися, Докладывали дядюшкъ, Модъ Никитъ Романовичу. Модъ Никитъ Романовичь
- 90. Выходилъ изъ палатъ бѣлокаменныхъ
 На крылечушко на высокое,
 Въ одной тоненькой сорочушкѣ безъ поясу,
 Въ однѣхъ шолковыхъ чулочкахъ безъ чоботовъ,
 Воскрикнулъ своимъ громкимъ голосомъ:
- 95. Ой вы гой еси, конюхи, подконюшнички! Давайте два коня что не лучшія!— Онъ бралъ съ собой клюшничка-ларешничка, Поѣхалъ онъ въ далече-чисто поле, Во Кочково-то, во Куликово-то,
- 100. На то озеро зыбучее.

Онъ крикомъ-то кричитъ-не докричивается,

- А свистомъ-то свиститъ-не досвистывается:
- Охъ ты гой еси, лютой палачь,
- Малютка Скурлюткинъ сынъ!
- 105. Не за свой ты кусъ принимаешься,
 - Этимъ кусомъ самъ подавишься,
 - Этимъ пойлицомъ поперхнешься!— Отдаетъ своего клюшничка-ларешничка, Опъ съ клюшничка-то буйную голову снялъ,
- 110. По самыя плечи могучія, И воткнулъ на вострый [штыкъ], Поставилъ передъ окошками царскими, Передъ его очами ясными.

¹⁾ Мода въроятно есть молода, согласованное съ «Некита.»—0.

The part of the

rent THILL

STATE OF THE PROPERTY

E ISSTAL PAY IN BATELE E

E-ELT WHYA VPOUNT LAIR OF I

BETT HA ROUNTING

ть, въ антапры пень. в Грозный Пары,

.

ETTSAN,

M RÉ MECILUI,

a),

(а, каменной осквы!»

ij

ъ,

-,

, осержается, о,

,о, мъ,





- «Горя великаго, кручинушки царской?» Возговорилъ дядюшка, Мода Никита Романовичь:
- Охъ ты гой еси, Грозный Царь,
- 155. Царь Иванъ Васильевичь!
 - Не прикажи ты скоро меня казнить,
 - А прикажи слово выговорить:
 - Твоя кручина у моей бълой груди лежитъ. —

Тутъ воскрикнулъ нашь Грозный Царь, 160. Царь Иванъ Васильевичь:

- «Есть у меня лъкари и доктуры?
- « Лъчите дядюшкъ ногу правую, ·
- « А съ Малютки Скурлюткина
- «Снимите съ живаго шкуру!»

(Запис. А. М. Языковымъ).

2 *).

(Поется въ Новгор. и Пермск. губ.).

Прикажи, Господи, намъ Старину сказать, Старину сказать да стародавную, Стародавную Старинушку—бывалую, Про того Царя Ивана да Васильевича.

5. У того Царя Ивана да Васильевича, Заводилася бесъда тиха-смирная, Собиралися князи-бояра 1) да со всъхъ сторонъ, Князи-бояра да вся удалая поляница. Они пьютъ-то да хлъба кушаютъ,

^{*)} Эта же Былина, какъ сообщенная А. А. Григорьевымъ, помѣщена П. И. Якушкинымъ въ Отеч. Зап. 1860, Апрѣль, откуда мы приведемъ отмъны. — 0.

¹⁾ Якушк. «бовре,» и ниже. — О.

- 10. Во полу-пир'в да хл'вба рушають, Во полу-пир'в да прирасхвастались, Иной хвастаеть—да кони добрые 1), Другой хвастаеть да золотой казной, Третій хвастаеть да молодой женой.
- 15. А Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь По полатушкъ похаживаетъ:
 - «Ужь вы гой еси, князи и бояра!
 - «Ужь вы хвастаете небылью-небылицею!
 - «Ужь чёмъ я, Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь 2),
- 20. «Чыть же я, добрый молодець, похвастаю?
 - «Я похвастаю да я измѣною:
 - «Ужь какъ выведу я измънушку изъ Кіева,
 - «Ужь какъ выведу я измънушку изъ Нова-города,
 - «Ужь я выведу измѣнушку изъ матушки каменной Москвы!»
- 25. Тѣ князи-бояре 3) да ему рѣчь говорять:
 - ««Ужь не вывести тебъ измънушки изъ Кіева,
 - « И не вывести изм'внушки изъ Нова-города,
 - «« Да изъ матушки да каменной Москвы!
 - «« А тотъ выведеть ту измѣнушку,
- 30. ««Кто за однимъ съ тобой столомъ 4) сидитъ,
 - «« [За столомъ сидитъ] да хлъба кушаетъ,
 - «« Милой сынъ твой Өедоръ Ивановичь!»»

На то Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь осержается, И выходилъ ³) онъ да на Красно крыльцо,

- 35. И кричить онъ своимъ зычнымъ голосомъ, Своимъ пилатамъ ⁶) да немилостивымъ. И тѣ пилатушки да испужалися, По каменной Москвѣ да разбѣжалися; Одинъ Малюта Скуратовъ да не устрашился,
- 40. Онъ бъжитъ къ нему скоро на очи,

¹⁾ Кони добрыми, или другой оборотъ— «у меня, де, есть кони добрые;» ср. выше въ Былинахъ согласованіе глагола «пожаловать — треть земли или 30лотой назной.» — 2) $\mathcal{A}\kappa$. этого стиха нѣтъ. — 3) $\mathcal{A}\kappa$. «князъя бояре.» — 4) $\mathcal{A}\kappa$. «за столомъ.» — 5) «восходитъ.» — 6) Вмѣсто «палачамъ.» — 0.

Прибъжавъ къ нему низко кланялся:

- Ужь ты гой еси 1), Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь!
- На что ты горы-гаркаешь,
- На что меня кликъ-кликаешь? —
- 45. «Ужь ты гой еси, Малюта Скуратинокъ!
 - « Возьми моего сына милаго за бѣлы руки его,
 - «За бѣлы руки, за златы перстни,
 - «И поведи его на то поле на Куликово,
 - «Ко той ямь да кровавыя,
- 50. «Ко той доскѣ да ко 2) дубовыя,
 - «Снеси ему да буйну голову,
 - «Принеси мнѣ сабельку кровавую!»

И онъ взялъ его за бълы руки,

И повелъ его во 3) чисто поле да во Куликово.

- 55. Увидалъ его любезный шуринъ Никита Варламовичь, Онъ садился на добра коня, И посадилъ за себя молодаго клюшничка, Погналъ на то поле на Куликово И кричитъ онъ зычнымъ голосомъ:
- 60. Ужь ты гой еси, Малюта Скуратиновъ!
 - Не твой кусъ, да не тебъ и кушати!
 - Ужь ты на-тко да насытися
 - Моимъ молодымъ клюшничкомъ! Онъ взялъ ему, клюшничку, срубилъ буйну голову,
- 65. И понесъ-то () сабельку кровавую Ко тому Царю Ивану () Васильевичу.
 А у Грозна Царя Ивана Васильевича, И пиръ пошелъ да не на веселѣ, Въ барабаны били да не на радости,
- 70. Не на радостяхъ, да не по старому, Изъ пушекъ палятъ да не по прежнему, А изъ мелкаго оружія да обсъкается.

А у его любимаго турина Никиты Варламовича,

Digitized by Google

¹⁾ $A\kappa$. «Ужь ты.» — 2) $A\kappa$. «къ.» — 3) $A\kappa$. «въ чисто поле да въ.» — 4) $A\kappa$. ту.» — 8) $A\kappa$. «къ Нвану.» — 0.

У него пиръ-то идетъ да по веселому,

75. Въ барабаны быють да все по старому,

А изъ пушекъ палять да все по прежнему,

А изъ мелкаго оружія утиху нѣтъ.

Посылаеть къ нему Грозенъ Царь

Иванъ Васильевичь скорыхъ пословъ:

80. «И приведите мнъ любезнаго шурина Никиту Вардамовича!»

И привели его, Никиту Варламовича, къ нему на дворъ:

- На что же ты меня, любезный зятюшка,
- Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь, требуешь?—
- «Къ чему радошенъ, да къ чему радъ,
- 85. «Мой любезный шуринъ, Никита Варламовичь?
 - «Моему-то развѣ безвременьицу?
 - «У меня одна была жемчужина, и та скатилася:
 - «И пиръ у тебя идетъ по веселому,
 - «Въ барабаны у тя быють да все по старому,
- 90. «Изъ пушекъ-то палятъ все по прежнему,
 - «Изъ мелкаго оружія не утихается!»
 - Ужь ты гой еси, Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь!
 - Есть въ гостяхъ небывалый гость,
 - Небывалый гость Өедоръ Ивановичь. —
- 95. «Гой ты еси, мой любезный шуринъ,
 - « [Мой любезный шуринъ,] Никита Варламовичь!
 - «Обратилъ ты мое да ретиво сердце,
 - «Взвеселилъ мою да буйну 1) голову,
 - «Воротилъ ты мнѣ мою жемчужину!»
- 100. И пошелъ у него ²) пиръ да по веселому, Въ барабаны били да все по старому, Изъ пушекъ палятъ да все по прежнему, Изъ мелкаго оружія не утихается ³).

(Запис. Ст. П. Кораблевымъ).

¹⁾ $\mathcal{A}\kappa$. «мою буйну.» — 2) $\mathcal{A}\kappa$. «у нахъ.» — 2) $\mathcal{A}\kappa$. «не утахаются.» — 0.

3*).

(Кирта Даниловъ).

Да въ старые годы, прежніе, Во тѣ времена первоначальныя, Когда воцарился Царь государь, А Грозной Царь Иванъ Васильевичь,

- 5. Что взялъ онъ царство Казанское, Симеона царя во полонъ полонилъ Съ царицею со Еленою, Выводилъ онъ измѣну изъ Кіева, Что вывелъ измѣну изъ Нова-города,
- 10. Что взялъ Рязань, взялъ и Астрахань. А нынъ у Царя въ каменной Москвъ, Что пиръ идетъ у него на веселъ, А пиръ идетъ про князей—про бояръ, Про вельможи, гости богатые,
- 15. Про тѣхъ купцовъ про Сибирскіихъ ¹). Какъ будетъ лѣтніе-тъ день въ половинѣ дня, Смиренна бесѣдушка на веселѣ, А всѣ туто князи и бояра И всѣ на пиру напивалися,
- 20. Промежь собой они разхвасталися:
 А сильной хвастаетъ силою,
 Богатое-тъ хвастаетъ ботатествомъ.
 Злата труба въ царствъ протрубила,
 Прогласилъ Царь государь, слово выговорилъ:

^{•)} Заглавлено: «Некетъ Романовечу дано село Преображенское.»—О.

¹⁾ Отношеніе къ Ермаку и покоренію Сибири.—О.

- 25. «А глупы бояра вы-неразумные!
 - « А всь вы бездьлицей хвастаетесь!
 - «А сивю я, Царь, похвалитися,
 - «Похвалитися и похвастати:
 - «Что вывелъ измѣну я изъ Кіева,
- 30. «Да вывелъ измѣну изъ Нова-города,
 - « А взялъ я Рязань, взялъ и Астрахань!»
 Въ палатахъ злата труба протрубила,
 Прогласилъ въ палатахъ царевичь молодой,
 Что меньшой Өедоръ Ивановичь:
- 35. А Грозной Царь Иванъ Васильевичь!
 - Не вывель изміны въ каменной Москві:
 - Что есть у насъ въ каменной Москвъ,
 - Что три большіе боярина,
 - А три Годуновы измѣнники.—
- 40. За то слово Царь спохватается:
 - «Ты гой еси, чадо мое милое,
 - « Что меньшой Өедоръ Ивановичь!
 - « Скажи мив про трехъ ты бояриновъ,
 - «Про трехъ злодвевъ измвиниковъ:
- 45. «Перваго боярина въ котлѣ велю сварить,
 - «Другаго боярина велю на колъ посадить,
 - «Третьяго боярина скоро велю сказнить.» Отвътъ держитъ тутъ царевичь молодой, Что меньшой Өедоръ Ивановичь:
- 50. А Грозной Царь Иванъ Васильевичь!
 - Ты самъ про нихъ знаешь и въдаешь,
 - Про трехъ большихъ бояриновъ,
 - Про трехъ Годуновыхъ измѣнниковъ:
 - Ты пьешь съ ними-ты съ едного блюда,
- 55. Единую чару съ ними требуешь 1).—

То слово Царю не взлюбилося, То слово не показалося,— Не сказалъ онъ измѣнниковъ по имени;

¹⁾ Потребляемь, употребляемь. — О.

Ему туто за бълу стало,

- 60. За великую досаду показалося; Скричаль онъ, Царь, зычнымъ голосомъ:
 - «А есть ли въ Москвѣ немилостивы палачи?
 - «Возмите царевича за бѣлы ручки,
 - «Ведите царевича со царскаго двора,
- 65. «За тъ за вороты Москворъцкія,
 - «За славную матушку за Москву за ръку,
 - «За тъ живы мосты калиновы,
 - «Къ тому болоту поганому,
 - «Ко той ко лужъ кровавыя,
- 70. «Ко той ко плахѣ бѣлодубовой 1)!» А всѣ палачи испужалися, Что всѣ въ Москвѣ разбѣжалися; Единъ палачь не пужается, Единъ злодъй выступается,
- 75. Малюта, палачь, сынъ Скурлатовичь: Хватя онъ царевича за бѣлы ручки, Повелъ царевича за Москву за рѣку. Перепахнула 3) вѣстка нерадошна Во то во село въ Романовское,
- 80. Въ Романовское, во боярское, Ко старому Никитъ Романовичу, Нерадошна въстка—кручинная:
 - «« А и гой еси, сударь мой дядюшка ³),
 - «« Ты старой Никита Романовичь!
- 85. « А спишь-лежишь, опочивъ держишь:
 - «« Али тъ, Никитъ, мало можется?
 - «« Надъ собою ты невзгоды не въдаешь:
 - «« Упала звъзда поднебесная,
 - «« Потухла во соборѣ свѣча мѣстная,
- 90. «« Не стало царевича у насъ въ Москвѣ, «« А меньшаго Оедора Ивановича.»»

¹⁾ Читайте «бълоду́бовой.»— 2) Обыкновеннъе: «перепанула, перенала.»—
3) Изъ другихъ Былинъ видно, что это въсть изъ устъ царевича, а далъе—
вообще въсть со стороны.—О.

Много Никита не выспрашиваеть, А скоро метался на широкой дворь, Скричаль онъ, Никита, зычнымь голосомъ:

- 95. А конюхи мои, приспѣтники!
 - Ведите наскоръ добра коня,
 - Не съдланаго, не узданаго!— Скоро, де, конюхи металися, Подводять наскоръ добра коня:
- 100. Садился Никита на добра коня, За себя онъ, Никита, любимаго конюха хватиль, Поскакалъ за матушку Москву за рѣку; А шапкой машеть, головой качаеть, Кричить онъ—реветь зычнымъ голосомъ:
- 105. Народъ православной, не убейтеся,
 - Дайте дорогу мит широкую!—

Настигь палача онъ во полу-путя, Не дошедъ до болота поганаго; Кричитъ на его зычнымъ голосомъ:

- 110. Малюта, палачь, сынъ Скурлатовичь!
 - Не за свойской кусь ты хватаешься,
 - А этимъ кусомъ ты подавишься:
 - Не переводи ты роды царскіе!— Говорить Малюта, немилостивой палачь:
- 115. « Ты гой. Никита Романовичь!
 - « А наше-то дело повеленное:
 - «« Али палачу мив самому быть сказнену?
 - «« А чыть окровенить саблю острую?
 - «« Что чёмъ окровенить руки бёлыя?
- 120. «« А съ чѣмъ приттить къ Царю предъ очи, «Предъ его очи царскія?»»
 Отвѣчаетъ Никита Романовичь:
 - Малюта, палачь, сынъ Скурлатовичь!
 - Сказни ты любимаго конюха моего,
- 125. Окровени саблю острую,
 - Замарай въ крови руки бълыя свои:
 - А съ тъмъ поди къ Царю предъ очи,

- Передъ его очи Царскія!— А много палачь не выспрашиваеть,
- 130. Сказнилъ любимаго конюха его,
 Окровенилъ саблю острую,
 Замаралъ руки бѣлые свои,
 А прямо пошелъ къ Царю предъ очи,
 Подмастерье его голову хватилъ.
- 135. Идуть къ Царю предъ очи его царскія, Въ его любимую Крестовую 1).
 А Грозной Царь Иванъ Васильевичь, Завидъвши сабельку острую, А остру саблю, кровавую,
- 140. Того палача немилостива,
 Потомъ же увидѣлъ и голову у нихъ,—
 А гдѣ-ко стоялъ, онъ и туто упалъ:
 Что рѣзвы ноги подломилися,
 Что царски очи замутилися,
- 145. Что по три дня ни пьетъ, ни встъ. Народъ-Христіане православные Положили любимаго конюха На тъ на телъги на Ордынскія ²). Привезли до Ивана Великаго,
- 150. Гдѣ кладутся цари и царевичи,
 Гдѣ ихъ роды, роды царскіе,
 Завсегда звонятъ во Царь-колоколъ.
 А старой Никита Романовичь,
 Хватя онъ царевича,
- 155. На добра коня посадиль,
 Увезъ во село свое Романовское,
 Въ Романовское и боярское.
 Не пива ему варить, не вина курить ³):
 А пиръ пошелъ у него на радостяхъ,
- 160. А въ трубки трубятъ по ратному, Барабаны бъютъ по воинскому.

¹⁾ Палату. — 2) Обыкновенное прозвище, притомъ телътъ большихъ. — 3) Т. е. всего вдоволь запасено. — 0.

У той у церкви соборныя Сбирались попы и дьяконы, А всѣ вѣдь причетники церковные,

165. Отпъвали любимаго конюха.

А втапоры пригодился Царь,

А Грозной Царь Иванъ Васильевичь:

А трижды земли на могилу бросилъ, Съ печали Царь по царству пошелъ,

170. По тъмъ широкимъ по улицамъ.

А тв бояра Годуновые

Идутъ съ Царемъ, сами подмолвилися:

«« Ты Грозной Царь Иванъ Васильевичь!

«« У тебя кручина несносная:

135. «« У боярина пиръ идетъ на веселѣ,
«« У стараго Никиты Романовича.»»
А Грозной Царь, онъ и крутъ добрѣ,
Послалъ посла немилостиваго,
Что взять его, Никиту, нечестно къ нему:

180. Пришелъ посолъ ко боярину въ домъ, Взялъ Никиту, нечестпо повелъ, Привелъ ко Царю предъ ясны очи. Не дошедъ Никита, поклоняется О праву руку до сырой земли.

185. А Грозной Царь Иванъ Васильевичь А во правой рукѣ держитъ царской костыль, А въ лѣвой рукѣ держитъ царско жезло, По нашему Сибирскому 1) остро копье: А ткнетъ онъ Никиту въ праву ногу,

190. Пришилъ его ко сырой земли;

А самъ онъ, Царь, приговариваетъ:

- «Велю я Никиту въ котлѣ сварить,
- «Въ котлъ сварить, либо на колъ посадить,
- «На колъ посадить, скоро велю сказнить:
- 195. «У меня кручина неспосная,

¹⁾ Оденъ изъ признаковъ, что Былины, помъщенныя въ сборникъ, названномъ по имене «Кирши Данилова,» записаны въ Сибири.—О.

- «А у тебя, боярина, пиръ на веселъ!
- «Къ чему ты, Никита, въ домъ добръ радошенъ?
- « Али ты, Никита, какой городъ взялъ?
- «Али ты, Никита, корысть получиль?»
- 200. Говоритъ онъ, Никита, не съ упадкою 1):
 - Ты Грозной Царь Иванъ Васильевичь!
 - Не вели меня казнить, прикажи говорить:
 - А для того у меня пиръ на веселъ,
 - Что въ трубочки трубятъ по ратному,
- 205. Въ барабаны быютъ по воинскому,—
 - Утвшають млада царевича,
 - Что меньшаго Өедора Ивановича.—

А много Царь не выспрашиваеть,— Хватя Никиту за праву руку,

- 210. Пошелъ въ палаты во боярскія. Отворяли Царю на пету ²), Пошелъ въ палаты во боярскія: Поднебесна звъзда ужь высоко взошла, Въ соборъ мъстна свъча затеплялася,—
- 215. Увидѣлъ царевича во большомъ мѣстѣ, Въ большомъ мѣстѣ, въ переднемъ углѣ, Подъ мѣстными иконами; Беретъ онъ царевича за бѣлы ручки, А Грозной Царь Иванъ Васильевичь,
- 220. Цёловалъ его во уста сахарныя. Скричалъ онъ, Царь, зычнымъ голосомъ:
 - «А чыть боярина пожаловати,
 - «А стараго Никиту Романовича?
 - «А погребъ тебѣ злата-серебра,
- 225. «Второе 3) тебъ питья разнаго,
 - « А сверхъ того грамота тарханная 4):
 - «Кто церкву покрадеть, мужика ли убъеть,
 - «А кто у жива мужа жену уведетъ,

¹⁾ Безъ страха, не робъя.— 2) Отворяли двери на распашку, ср. прежніе выпуски.— 3) Во вторыхъ погребъ.— 4) Бережная, оберегательная, льготная.—0.

«И уйдеть во село во боярское,

230. «Ко старому Никить Романовичу,-

«И тамъ быть имъ не въ выдачѣ 1).» А было это село боярское:

Что стало село Преображенское, По той по грамоть тарханныя;

235. Отнынъ оно слыветъ 2) и до въку.

IV.

1 *).

(Нижегор. губ., Ардатовск. увада).

Грозенъ былъ воинъ 1) Чарь 2) нашь батюшка, Первый Чарь Иванъ Васильевиць: Сквозь дремуцій лѣсъ съ войскомъ-силою 2) Онъ прошелъ въ страну Татарцкую,

Б. Себѣ ⁴) чарство взялъ Казаньское,
 Господарство ⁵) Астраханьское,
 Вывелъ Перфила ⁶) изъ Нова-города,
 Не вывелъ измѣну въ каменной Москвѣ.
 То чарское ⁷) серче разгоралося

10. Пусче огня, пусче полымя.

¹⁾ Оттуда не выдавать ихъ по иску и не вынимать, не брать.— 2) Слыветъ такимъ же, въ славъ по своему значению и льготамъ.—O.

^{*)} То же самое напечатано въ «Этногра». Сборникъ,» вып. У, съ прибавкою, что записано «въ селъ Кужендъевъ,» а *И. И. Якушкиныма* въ «Отеч. Зап.» 1860, Апръль, какъ записанное «Княгининскаго уъзда, с. Спъщиева:» наъ обонкъ мъстъ приведемъ разноръчія. — О.

¹) Вонъ, онъ?—²) Як. «царь,» вообще нѣтъ намѣненій ч въ ч, ч въ ч, и т. п.—
³) Древнее: «съ войскою силою,» ср. выше. — ⁴) Як. «Сеѣ.» — ⁵) Эти. «Государьство.» — ⁶) Ср. Былины выше. — ⁷) Як. «царско.» — 0.

Вотъ сказалъ онъ ръцью громкою:

- «У меня есть, дзе 1), всяки мастеры,
- «Есть такіе разны дохтуры 2)!»

Но всѣ пряцются 3), старый за малаго,

- 15. И хоронятча ⁴) малый за стараго; А одинъ изъ нихъ лишь не прятсчется ⁵), То Малютка, палаць, то Гурбатовъ сынъ:
 - «Ну пойди-ка сюда, гой, Гурбатовъ сынъ!
 - «Сослужи-ка, не бось, службу върную,
- 20. «Службу върную, неизмънную:
 - «Во палаты 6) ступай въ чарски каменны,
 - «Взявъ чаревица тамъ за церны 7) кудри,
 - «Распоясни съ него шелковой поясъ,
 - «Золотой перстень в) сними съ в) правой руки,
- 25. «Отведзи самого на Москву на рѣку 10),
 - «Впрямь на мъсто на то-мъсто Лобное,
 - «И на плаху на ту на липову 11),
 - «И сними тамъ съ него буйну голову,
 - «А мић къ явкћ подай саблю вострую 12),
- 30. « Саблю вострую въ горюцій ¹³) его рудзѣ ¹⁴)!•
 И увидзѣлъ то Өедоръ Ивановиць,
 Өедоръ Ивановиць Пожарской сынъ ¹⁸),
 Изъ косясчита изъ окошецка;
 Пропустивши Чаря вдоль по уличѣ,
 - 35. Вдоль по уличѣ, вдаль отъ церема,
 Какъ воскликнетъ онъ ко Гурбатову:
 Ой ты гой 16), Гурбатовъ палаць!

¹⁾ Де, говорить. — $\mathcal{A}\kappa$. «дзе-есть.»— 2) Искусники, воззваніе къ падачать, педоконченное. — $\mathcal{A}m\kappa$. «розны.» — 3) $\mathcal{A}\kappa$. «прячутся.» — $\mathcal{A}m\kappa$. «прячютча.» — 4) $\mathcal{A}\kappa$. «хоронются.» — 3) $\mathcal{A}\kappa$. «не прятчется,» $\mathcal{A}m\kappa$. «не прятщетча,» в т. п. разнорѣчія далѣе, въ сочетаніяхъ, иногда вовсе непроизносимыхъ.—5) $\mathcal{A}m\kappa$. «во полаты.» — 7) $\mathcal{A}m\kappa$. «за цёрны.» — 8) $\mathcal{A}\kappa$. «перстенекъ.» — 9) $\mathcal{A}\kappa$. «со.»—10) $\mathcal{A}\kappa$. «на Москву рѣку;» « $\mathcal{A}m\kappa$. «на рёку.» — 11) $\mathcal{A}m\kappa$. в $\mathcal{A}\kappa$. «что на лепову.»—12) $\mathcal{A}\kappa$. «острую.»—13) $\mathcal{A}m\kappa$. «въ горюцей.»—14) Крови.—15) Явно, что няя царевича перенесено на взбавителя, а вмѣсто того царевичь самъ оставленъ здѣсь безыменнымъ. —16) $\mathcal{A}m\kappa$. прибавлено «еси.» $\mathcal{A}\kappa$. «ещир. — 0.

- Не за свой ты кусъ принимаешся,
- Самъ кусомъ 1) такимъ подавишся! —
- 40. И Пожарской позвалъ слугу върнаго, Слугу върнаго, свово стряпцаго, Свово стряпцаго, что не лудцава ²), Что не лудцава, свово клюцника ³):
 - На, сними, онъ пробалъ 4), съ него голову,
- 45. Снеси саблю къ Чарю въ горюцій рудзі,
 - А къ чаревицю не прицаствуйся ⁵). —

Вотъ на утро Чарь Иванъ Васильевиць На поминки собралъ поголовно народъ: Онъ бояръ повелёлъ во медвёжны вшивать,

50. Во медвѣжны вшивать, по Москвѣ рѣкѣ пусцать 6), А потомъ 7) приказалъ во кули зашивать, Во кули зашивать, по Москвѣ жь 8) рѣкѣ пусцать, Что чаревица не засцѣняли 9).

Вотъ съвзжаются всв въ плацьв цернымить 10),

- 55. Въ плацъв церныимъ, во пецальныимъ, А вдзетъ одзинъ ¹¹) Өедоръ Ивановиць, Өедоръ Ивановиць Пожарской сынъ, Пожарской сынъ во нарядзв чввтномъ, Во нарядзв чввтномъ, въ яркомъ золоцв,
- 60. И кони его всѣ обряжены, Всѣ обряжены, что не лудція, А веселье въ самомъ такъ и свѣтитча 13). Воть увидзѣлъ его 13) Чарь Иванъ Васильевиць, Какъ воекликнетъ онъ громкимъ голосомъ:
- 65. «Ой ты гой еси 14), Өедоръ Ивановиць,

¹⁾ Этн. «кускомъ.»—2) Что ни самаго лучшаго. —3) Як. «клюшничка;» Этн. «клюшницка. — 4) Пробанлъ, проговорилъ; Як. «На, сними (?) онъ пробилъ.» — 5) Не имъй доли, не прикасайся, не твое дъло. — 6) Пущать; Як. «пусчать;» Этн. «пусцатсь.»—7) Як. и Этн. «А поповъ,» важное разноръчіе. — 8) Як. «по Москвъ.» — 9) Не застъняли, не защищали, не печаловались о немъ; Як. «не засчюпяли;» Этн. «не засцюпяли.»—10) Як. «чернанмъ;» Этн. «цёрнынмъ.»—11) Як. и Этн. «липъ.»—12; Як. «пе кроится.»—13) Этн. «то.»—41, Як. «епв.»—0.

- « Өедоръ Ивановиць Пожарской сынъ!
- «Аль объ горѣ моемъ ты не свѣдался 1),
- « Что срядитча посмълъ 2), словно въ радостный пиръ?»
- А Пожарской сынъ отвіцяеть Чарю:
- 70. Я ³), батюшка Чарь, все въ отлукѣ ⁴) гулялъ,
 - Все въ отлукъ гулялъ за охотою,
 - И поймалъ сокола, цто не лудцава,
 - Цто не лудцава, цев ⁵) ближнява,
 - To 6) сына цев роднаго. —
- 75. И возрадовался Чарь, и ответиль 7) ему:
 - «Ужь ты гой еси в), Өедоръ Ивановиць,
 - « Өедоръ Ивановиць Пожарской сынъ!
 - «Вѣдь не миѣ бы Чаремъ, а цеѣ должно быть 9):
 - «Ты умьль соблюсци чарски съмены!»

(Отъ В. Н. Даля, записаль г. Реймерсъ, со словъ крестьянина; у Якупікина: «Доставили»).

V.

1*).

(Саратовск. губ.).

Въ старые годы, прежніе, При зачинъ каменной Москвы, Зачинался туть и Грозный Царь 1), Грозный Царь Иванъ сударь Васильевичь.

¹⁾ Hk . «не взвъдался.»—3) Hk . «орядитца поспълъ.»—3) Hk . «А я.»—4) Hk . «Въ отлучкъ;» $\mathit{Этк}$. «Въ отлучкъ;» $\mathit{Этк}$. «Въ отлучкъ.»—5) Тебъ. —6) Hk . «Ты.»—7) $\mathit{Этк}$. «Отвътствовалъ.»—8) Hk . «Опрътствовалъ.»—8) Hk . «Опрътствовалъ.»—9) $\mathit{Этк}$. «Опрътствовалъ.»—0.

^{*)} Въ этомъ отдёлё Былинъ, связанномъ съ предыдущимъ, совсёмъ затеряно имя царевича.—О.

¹⁾ О смыслъ этого ср. «Замътку.» — О.

- 5. А втапоры 1) у Царя былъ почестный столъ, Почестный столъ, пированье великое Про всъхъ про князей про бояръ, Про гостиныхъ людей, купцовъ Сибирскіихъ 2). А и столъ былъ во полу-столъ,
- 10. А и пиръ былъ во полу-пирѣ, Гости царскіе на веселѣ, Стали они промежду себя похвалятися: Сильный хвалится своею силою, Богатый хвалится своимъ богачествомъ.
- 15. Не золотая трубонька вострубливала, Не серебряна сиполица 3) возъигрывала, Возговорилъ Грозный Царь, Иванъ сударь Васильевичь:
 - «Ужь какъ я ли ногу похвалитися,
- 20. «Что и взялъ я Казанское царство,
 - «Рязань городъ, славну Астрахань,
 - «Ужь и я ли вывелъ измену изо Пскова,
 - «Изо Пскова и изъ Нова-города!» Какъ возговоритъ младой царевичь:
- 25. Ой ты гой еси, государь, Царь Иванъ Васильевичь!
 - Что и взялъ ты царство Казанское,
 - Рязань городъ, еще Астрахань,
 - Ужь ты вывелъ измену изо Пскова,
 - Изо Пскова и изъ Нова-города,
- 30. Да не вывелъ измѣны изъ каменной Москвы:
 - Еще есть у насъ въ Москвъ измънникъ,
 - Во твоихъ ли государевыхъ палатахъ,
 - Онъ и встъ съ тобой съ одного блюда,
 - Съ одного плеча носитъ платье цвѣтное! —
- 35. Какъ и тутъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь догадается,

Онъ гитвомъ великимъ воспаляется,

¹⁾ Тогда, когда поворилъ себъ царства и города (пропущено; ср. другія Былины).— 2) Ср. выше изъ Кирши.—3) Сиповица, сиповочка, сопъль.—0.

Закричалъ онъ своимъ громкимъ голосомъ:

- «А и кто есть у меня слуги върные!
- «Берите царевича за бѣлы руки,
- 40. «Ведите царевича за Москву рѣку,
 - «Ко тому ли болоту стоячему,
 - «Ко той ли лужѣ кровавои,
 - «Ко той ли плахѣ поганои!»

Какъ тутъ всв князья-бояре испужалися,

- 45. Всѣ вѣрные слуги по Москвѣ разбѣжалися. Оставался одинъ злодѣй Малюта, Что Малюта злодѣй Скурлатовичь: Онъ беретъ царевича за бѣлы руки, И ведетъ его за Москву рѣку,
- 50. Ко тому ли болоту стоячему,Ко той ли лужъ кровавои,Ко той ли плахъ поганои.Распровъдалъ про то большой бояринъ,

Распров'вдалъ про то большой бояринъ, Что честной Никита св'тъ Романычь;

- 55. Онъ садится на добра коня,
 На добра коня невзжаннаго,
 И онъ скачетъ за матушку за Москву ръку,
 И онъ машетъ шапкой бархатной,
 Самъ кричитъ зычнымъ голосомъ:
- 60. Ой, народъ православный, разступися,
 - Люди добрые, сторонитеся,
 - Давайте миѣ, боярину, дорогу!— Прискакалъ Никита свѣтъ Романычь Ко тому ли болоту стоячему,
- 65. Ко той ли лужѣ кровавои,
 Ко той ли плахѣ поганои,—
 Вырываетъ царевича у Малюты,
 У Малюты злодѣя Скурлатовича,
 Онъ беретъ его за бѣлы руки,
- 70. Приводитъ его на царскій дворъ.

 А тутъ Грозный Царь,
 Иванъ сударь Васильевичь взрадовался,
 Онъ на шеюшку царевичу кидался,

А Никить свыть Романычу повлонялся:

- «А и чёмъ мит тебя, Никита, жаловать,
- 75. «А и какъ мив тебя, Романычь, чествовать?
 - «Ты бери у меня, что вздумаешь,
 - «Со конюшни ли что ни лучшаго коня,
 - «Съ царскихъ плечь моихъ шубу кунію,
 - «Золотой ли казны сколько надобно!»
- 80. Какъ возговорить честной бояринъ, Что честной Никита свътъ Романычь:
 - Ой ты гой еси, государь, Царь Иванъ Васильевичь!
 - Мић не надобенъ твой добрый конь,
 - Мит не надобна твоя шуба кунія,
- 85. Не хочу я твоей золотой казны:
 - Дай ты мив только Малюту Скурлатова,
 - Повели мн⁻в его, сударь, казнити ¹)!—

(Ср. Сбори. гг. Костомар. и Мордовц.)

2*).

Когда зачиналася ¹) каменна Москва, Тогда зачинался и Грозной Царь, Что Грозной Царь Иванъ сударь Васильевичь. Какъ ходилъ онъ подъ Казань городъ,

5. Подъ Казань городъ и подъ Астрахань:

6*

 $^{^{1}}$) Былина эта въ язык $^{\pm}$ и склад $^{\pm}$ своем $^{\pm}$ зам $^{\pm}$ тно н $^{\pm}$ сколько цодиравлена —0.

^{*)} Эта Былина, съ пъкоторыми измъненіями взятая въ Новиковскій пъсенивкъ взъ Чулковскаго (мы ихъ отмътимъ), и въ семъ послъднемъ замътно была уже пъсколько подправлена противу народнаго склада и языка.—О.

¹⁾ Чулк. «зачиналась.» — 0.

Онъ Казань городъ мимоходомъ взялъ, Полонилъ царя и съ царицею; Выводилъ измену изо Пскова 1), Изо Пскова и изъ Нова-города.

- И тутъ ли Царь похваляться сталъ,
 Что вывелъ измѣну изо Пскова,
 Изо Пскова и изъ Нова-города:
 - «Ахъ, какъ бы вывесть измѣну изъ каменной Москвы!» Что взговоритъ Малюта злодъй Скурлатовичь:
- 15. « Ахъ ты гой еси, Царь Иванъ Васильевичь!
 - «« Не вывесть теб'в изм'внушки до в'вку:
 - «« Сидить супротивникъ супротивъ тебя,
 - «« Онъ пьеть и всть съ одного блюда,
 - «« Цвътное платье носить съ одного плеча!»»
- 20. И тутъ Царь догадается,
 На царевича злобно осержается,
 Что возговоритъ ³) Грозной Царь Иванъ Васильевичь:
 - «Ахъ вы гой еси, князья и бояра!
 - «Вы берите царевича подъ бълы руки,
- 25. «Поведите во палату 3) особую,
 - «Вы снимайте съ него платье цватное,
 - «Надъвайте на него платье черное,
 - «Поведите его на болото жидкое 4),
 - «На тое ли лужу поганую,
- 30. «Вы предайте его скорой смерти!» Всѣ бояре испугалися, Изъ палаты вонъ разбѣжалися, Большой за меньшова хоронятся в); Одинъ остался Малюта злодѣй:
- 35. Онъ бралъ царевича за бѣлы руки, Повелъ во палату особливую ⁶), Снималъ ⁷) съ него платье цвѣтное, Надѣвалъ на него платье черное,

¹⁾ Читайте: «над Пскова.»—3) Чулк. «наговорить.»—3) Чулк. «полату.» Вездъ такъ.—4) Передълка виъсто первоначальнаго: «Житное.»—5) Чулк. «хоронится.»—6) Чулк. «особую.»—7) Чулк. «сымалъ.»— О.

Повелъ на болото на жидкое,

40. Что на ту ли лужу поганую.
Провъдалъ слуга Никиты Романыча,
Садился на лошадь водовозную,
Скоро скакалъ къ Никитъ Романычу,
Какъ кричалъ онъ громкимъ голосомъ:

- 45. « Гой еси, батюшка, Никита Романовичь!
 - «« Ты пьешь и вшь-прохлажаешься 1),
 - «« Надъ собой кручинушки не въдаешь:
 - « Упадаетъ звъзда поднебесная,
 - « Угасаетъ свъча воску ярова,-
- 50. « Не становится у насъ млада царевича!» Никита Романовичь испугается, Садится на лошадь водовозную, Скоро скачетъ на болото жидкое, Что на ту ли лужу поганую;
- 55. Ударилъ онъ Малюту по щекъ:
 - Ты Малюта, Малюта Скурлатовичь!
 - Не за свой ты кусъ примаешься:
 - Ты этимъ кусомъ подавишься!— Онъ бралъ царевича за бѣлы руки
- 60. И повелъ его куда надобно ²). Что возговоритъ ²) Грозной Царь:
 - «Ахъ вы гой еси, князья мои и бояре!
 - «Надъвайте на себя платье черное,
 - «Собирайтеся ко заутренней 4),
- 65. «Слушать по царевичь понихиду: «Я васъ, бояре, всъхъ въ котлъ сварю.» Всъ бояре испугалися, Надъвали они платье черное, Собирались ко заутренней,
- 70. Слушать по царевичь понихиду. Пріжхаль Никита Романовичь, Нарядился въ платье цвытное,

¹⁾ Чулк. «проклажаешься.»— 3) Вотъ стихъ очевидно уже не народный.—
3) Чулк. «взговоритъ.» И ниже. — 4) Чулк. «ко заутреней.» И ниже. — 0.

Привелъ съ собой млада царевича И поставилъ за дверьми сѣверны.

- 75. Что взговорить Грозной Царь:
 - «Ахъ ты гой еси, Никита Романовичь!
 - « Что въ глаза ли ты мив насмехаешься?
 - «Какъ упала звъзда поднебесная,
 - « Что угасла свъча воску яраго:
- 80. « Не стало у меня млада царевича!» Что возговорить Никита Романовичь:
 - Ахъ ты гой еси, надежда 1), православный Царь!
 - Мы не станемъ пътъ по царевичъ понихиду,
 - А станемъ пъть молебенъ заздравный мы ²)! —
- Онъ бралъ царевича за бѣлу руку,
 Выводилъ изъ за сѣверныхъ дверей.

Что возговорить Грозной Царь:

- «Ты Никита, Никита Романовичь!
- «Еще чьмъ мнь тебя пожаловать?
- 90. «Или тебѣ полцарства дать,
 - «Или тебь золотой казны сколько надобно?»
 - Ахъ ты гой еси, Царь Иванъ Васильевичь!
 - Не надо миъ полцарства, ни золотой казны.
 - Только дай ты миъ злодъя Скурлатова:
- 95. Я сведу на то болото жидкое,
 - Что на ту ли лужу поганую.— Что возговорить Царь Иванъ Васильевичь:
 - «Еще вотъ тебъ Малюта злодъй,
 - «И делай съ нимъ, что хочешь ты 3)!»

Новик. ПВсен., 1780 г., ч. 11. № 121, стр. 135 — 138; то же у Чудкова, 1770 г., ч. 11. № 121. стр. 167 — 171; то же повторено въ пѣсенивкахъ Гурьянова и Сахароба).

¹⁾ Чулк. «надежа.» Такъ и должно быть — 2) Це народный складъ. —3) Ствуъ не народный. — O.

При зачинѣ каменной Москвы, Зачинался туть и Грозный Царь, Царь Иванъ сударь Васильевичь. Онъ два царства покорилъ себѣ,

- Б. Астраханское и Казанское: Казань городъ мимоходомъ взядъ, Покорилъ ¹) царя съ царицею, Онъ измѣну вывелъ лютую Изъ Нова-града, изо Пскова.
- 10. И тутъ им ²) Царь похваляться сталь:
 «Ахъ, когда бы мив измвиушку
 «Истребить и въ каменной Москвъ!»
 Тутъ Малюта рекъ Скурлатовичь:
 ««Ой ты гой еси, великій Царь!
- 15. «« Не выведень ³) ее до въку:
 - «« Твой измённикъ супротивъ тебя,
 - «« Онъ пьеть и всть съ одного блюда,
 - «« Парчу носить съ одного плеча.»»
 - « Гой еси, князья-боярева,»

^{*)} На основанів предыдущих в образцевь, изъ Чудковскаго и Новиковскаго Півсенника, поміщаємая здісь Былина переділана и исправлена И. И. Дмитрієвымъ. Онъ помістиль ее въ своемъ «Карманномъ Півсенникі» 1796 г. (рідчайшая книга), ч. III, півсни «Былевыя,» № 1. Оттуда занали: «Новійшій, полный и всеобщій півсенникъ,» Спб., 1818 г., ч. III; «Новійшій всеобщій и полный півсенникъ,» П. Ш., Спб., 1819, ч. III; «Новійшій избранный півсенникъ (безъ года; того же времени),» ч. III. Мы приведемъ отсюда расплодившіяся даліве подправки.—Въ Півсен. 1818 г. Былина заглавлена: «Постоянная вірность и постыдное віроломство, получившія достойную цівну оть Іоанна Грознаго. Півсня древнихъ временъ Россіи. Голосъ по содержанію.»—О.

¹⁾ Нов. избр. пьсен. и 1818: «полониль.»—2) П. Ш. «И тогда ль.»—3) П. Ш. «Ты не выведень.» —0.

- 20. Царь воскликнуль грознымъ голосомъ!
 - « Поведите вы царевича
 - «Во полатушку 1) особую,
 - «Вы стащите золоту парчу
 - « И надъньте платье черное,
- 25. «И свершите надъ нимъ смертну казны»
 Всѣ бояре ужаснулися,
 Изъ палаты разбѣжалися,
 Большой прячется за малаго;
 Остается лишь Малюта врагъ;
- 30. Онъ беретъ млада царевича,
 Совлекаетъ золоту парчу,
 Надъваетъ платье черное,
 На болото ведётъ жидкое,
 Чтобъ исполнить надъ нимъ смертну казнь.
- 35. Весь народъ Божій волнуется: Жаль ему млада царевича! Лишь Никита нашь Романовичь Пе вздыхаеть, не кручинится: Опъ у друга на пиру сидить.
- 40. Скачеть, скачеть къ нему върный рабъ, Восклицаеть запыхавшися:
 - «« Он ты гон еси, нашь батюшко 2),
 - «« Никита сударь Романовичь!
 - «« Ты пьешь и вшь, прохлажаешься 3),
- 45. «« А бѣды нашей не вѣдаешь:
 - «« Падеть звъзда поднебесная,
 - «« Гаснетъ свъча і) воску яраго,
 - «« Не становится царевича!»» Ужаснулся тутъ бояринъ нашь,
- Онъ вскочилъ на лошадь рабскую, Лошадь рабску, водовозную ⁵),
 Поскакалъ на мъсто Лобное.

¹⁾ Всюду: «во падатушку.» — 2) Всюду: «батюшка.» — 3) Нов. избр. пъс. н 1818: «прохлаждаещься.» — 4) П. Ш. «свъчка.» — 5) П. Ш. Этого стиха нътъ. — 0.

Ухватилъ Малюту за воротъ И воскрикнулъ ¹) гиввнымъ голосомъ:

- Б.Б. Не за свой ты кусъ примаешься ²),
 Этимъ кусомъ ты подавишься! —
 А потомъ взялъ за бълы руки
 Неповиннаго царевича,
 Увелъ его въ красный теремъ свой.
- 60. Между твиъ великій Грозный Царь Говорить своимъ бояревамъ:
 - «Гой еси, кназья-боярева!
 - « Надъванте платье черное,
 - «Собирайтесь 3) ко заутрени,
- 65. «Слушать вывств со Царемъ вашимъ
 - « Панихиду по царевичв:
 - « Послѣ жь ⁴) всѣ мнѣ отвѣчать должны!» Задрожали всѣ боярева, Облекались ⁵) въ платье черное
- 70. И явились ко заутрени ⁶).

 А Никита нашь Романовичь
 Пришель въ церковь во цвътномъ платъв,
 Онъ привелъ съ собой царевича
 И поставилъ позади дверей,
- Дверей сѣверныхъ, на крыльчикѣ.
 Грозный Царь ему возговорилъ:
 - «Ой ты гой еси, бояринъ мой!
 - «Ты въ глаза мив насмъхаеться 7)!
 - «Или ты того не въдаешь,
- 80. «Что упала звъзда ясная 8),

Слушать вийстй со Царемъ своимъ Панихиду по царевичй И со ужасомъ готовились Ко тому отвиту страшному.

¹⁾ Нос. избр. мъс. и 1818: «И воскликнулъ.»— 2) 1818: «принимаенься;» П. Ш. «хватаенься.»— 3) 1818. «Собирайтеся.»— 4) 1818: «послъ »— 3) 1818; «Облакаянсь.»— 6) Всюду за симъ прибавлено:

⁷⁾ Всюду: «насмъхаться сталь.» — 8) II. III. Этого стиха нъть. — 0.

- «Что угасла свъча бълая,
- « Что не стало, ахъ, паревича?»
- Повели не панихиду пъть,
- А заздравное молебствіе, —
- 85. Отвъчалъ ему усердный рабъ,И привелъ млада царевича.Царь возрадуясь возговорилъ:
 - «Ой ты гой еси, бояринъ мой!
 - «Чѣмъ, скажи, тебя пожаловать?
- 90. «Золотою ли казной моей?
 - « Или мив тебв полцарства дать?»
 - Не давай мив золотой казны, Говорить ему бояринь нашь,
 - Ни полцарства мив не надобно,
- 95. Только дай ты мив Скурлатова:
 - Повели ты мив казнить его! —
 - « Предаю тебѣ животъ его,» Грозный Царь ему отвѣтствуетъ,
 - «И ты дълай съ нимъ, что вздумаещь!»

(динтр., ч. III, Былевыя, № 1).

4*)

(Симбирскъ).

При началѣ каменной Москвы, Начинался тутъ нашь Грозный Царь. Царь Иванъ сударь Васильевичь. Онъ два царства покорилъ себѣ, Б. Астраханское, Казанское, Казань городъ мимоходомъ взялъ, Полонилъ царя съ царицею.

^{*)} Это уже обратная передълна сочиненія Динтріева среди народа. -0.

Туть Царь Грозный похваляться сталь:

- « Еще ікто бъ вывель изивнушку
- 10. «Изъ матушки каменной Москвы?» Какъ возговоритъ Малюта врагъ:
 - и Въ въкъ не вывести измънушки
 - «« Изъ матушки каменной Москвы:
 - «« Твой измънникъ супротивъ тебя,
- 15. «« Пьеть и всть онь съ одного стола,
 - «« Парчу носить съ одного плеча!»» Какъ возговорить нашь Грозный Царь, Царь Иванъ сударь Васильевичь:
 - «Вы князья мон и бояре!
- 20. «Вы подите во высокъ теремъ,
 - «Во палаты мон царскія,
 - «Вы возмите тамъ царевича,
 - « Совлеките золоту парчу,
 - « Отведите во чисто поле
- 25. «И предайте его злой смерти!» Всё бояре испугалися, Другъ за друга хоронилися; Малый прячется за стараго, Старый прячется за малаго.
- Какъ одинъ только Малюта врагъ
 Не пугается, не прячется:
 Онъ идетъ въ палаты царскія,
 Беретъ за руку царевича,
 Совлекаетъ золоту парчу,
- 35. И ведеть его въ чисто поле, Гдѣ онъ хочеть его злѣ казнить. Какъ на ту пору бояринъ нашь, Князь Романъ сударь Романовичь, Онъ сидитъ, князь, во честномъ пиру,
- 40. Пьетъ и ѣстъ онъ проклажается. Прискакалъ къ нему скорой посолъ: «« Охъ ты гой еси, бояринъ нашь, «« Князь Романъ сударь Романовичь! «« Ты сидишь здё во честномъ пиру,

- 45. «« Пьешь и Вшь ты проклажаешься,
 - «« A того, сударь, не въдаемь:
 - «« Упадеть зввзда восточная,
 - «« И угаснеть свъчка бълая,
 - «« Не станетъ у насъ царевича, ---
- 50. «« Врагъ Малюта его зав казнитъ.»» Какъ возговоритъ бояринъ нашь, Князъ Романъ сударь Романовичь:
 - Приведите влячу тощую,
 - Клячу тощую, водовозную! —
- 55. Прівзжаеть во чисто поле, Береть за вороть Скуратова:
 - Охъ ты гой еси, Малюта врагъ!
 - Не за свой ты кусъ примаешься,
 - Этимъ кусомъ ты подавишься! —
- 60. Онъ беретъ съ собой царевича
 И отвозитъ его въ свой терёмъ.
 Какъ на утріе нашь Грозный Царь,
 Царь Иванъ сударь Васильевичь,
 Отдаваль вездё строгой приказъ,
- 65. Чтобы всё князья и бояре Одёвались въ платье черное, Собирались во большой соборъ, Слушать утреннее пёніе, Панихиду по царевичё.
- 70. Всё бояре испугалися,
 Въ черно платье наряжалися,
 Во большой соборъ сбиралися.
 Какъ одинъ только бояринъ нашь,
 Князь Романъ сударь Романовичь,
- 75. Надъваль онъ платье цвътное, Прівзжаль онъ во большой соборь, Привель за руку царевича И поставиль на правой крылосъ. Увидаль его нашь Грозный Царь,
- 80. Царь Иванъ сударь Васильевичь:

- «Охъ ты гой еси, бояринъ мой,
- «Князь Романъ сударь Романовичь!
- « Иль ты хочешь гивва царскаго,
- « Той опалы государевой?
- 85. «Всв князья мон и бояре
 - « Въ черно платье наражалися,
 - «Во большой соборъ сбиралися,
 - « Слушать утреннее пъніе,
 - « Панихиду по царевичь:
- 90. «Только ты однеъ, Романовъ князь,
 - « Не послушаль воли царскія,
 - « Наражаешься во цвътно платье!
 - « Или ты того не въдаешь:
 - «Упала звъзда восточная,
- 95. «И угасла свъчка бълая,
 «Не стало у насъ царевича?»
 Какъ возговоритъ бояринъ нашь,
 Князь Романъ сударь Романовичь:
 - Охъ ты гой еси, нашь Грозный Царь,
- 100. Царь Иванъ сударь Васильевичь!
 - Прикажи не панихиду пъть,
 - А заздравное молебствіе:
 - Твой царевичь еще цёль и здравъ! —

Какъ возговорить нашь Грозный Царь.

- 105. Царь Иванъ сударь Васильевичь:
 - «Охъ ты гой еси, бояринъ мой,
 - «Князь Романъ сударь Романовичь!
 - «Чѣмъ за върность наградить тебя?
 - «Или мив тебв полцарства дать?»
- 110. Какъ возговоритъ Романовъ виязь:
 - Не изъ злата я служу тебъ
 - И полцарства мев не надобно:
 - За мою ле службу върную
 - Мий предай въ руки Скуратова! —

(Запис. П. И. Юрьевымъ).

VI.

1*).

(Арханг. губ., Шенкурск. увада).

Какъ у насъ было въ каменной Москвѣ, У Грознаго Царя Ивана Васильевича, Столованье было—пированьице, почестный пиръ На многіе князья—на бояра.

5. Бѣлой день идетъ къ вечеру; Батюшко Грозный Царь веселъ сталъ. Говоритъ же Грозный Царь Иванъ Васильевичь: « Что жь у меня въ бесѣдѣ никто ничѣмъ не хвастуеть?»

Одинъ бояринъ хвастуетъ чистымъ серебромъ,

- Другой похвасталъ чистымъ бисеромъ,
 Третій похвасталъ скатнымъ жемчугомъ.
 Говоритъ Царъ Иванъ Васильевичь:
 - «Злато-серебро не откупа,
 - «Чистый бисеръ не оборона,
- 15. «Скатенъ жемчугъ не заступа.
 - « Чамъ я, Грозный Царь Иванъ Васильевичь, похвастую?
 - «Вывелъ я измѣну изъ Обска 1),
 - «Вывелъ измѣну изъ каменной Москвы,
 - «Казанское царство мимоходомъ взяль,
- 20. «Царя Семёна подъ миръ 2) склонилъ,
 - «Снялъ съ царя порфиру царскую,
 - «Привезъ я порфиру въ каменну Москву,
 - «Крестиль я порфиру въ каменной Москва,

^{*)} Въ этомъ отдълъ выведенъ царевичь Димитрій. — О.

¹⁾ Изо Пскова.—2) Писано по скобленному; обыкновенно: «подъ мечь.»—0.

- « Эту порфиру на себя положилъ,
- 25. «Послъ того я сталъ Пресвитеръ-Царь,
 - «Грозный Царь Иванъ Васильевичь!»

Тутъ проговорить его родимый сынъ:

- Ахъ ты батюшко, Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
- Гав тебв вывести измену изъ Обска,
- 30. Гав тебь вывести измыну изъ каменной Москвы!
 - Можетъ быть, измѣна за столомъ сидитъ,
 - Пьётъ-встъ-кушаетъ съ одного блюда.— Говоритъ же Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
 - «Говори мнѣ, гдѣ измѣна за столомъ сидитъ?»
- 35. Отъ молодаго царевича на то ответа нетъ. Говоритъ же Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
 - «Ой вы гой еси, палачи Московскіе!
 - «Сказните молодаго царевича,
 - « Выньте сердце съ печенью,
- 40. «Принесите мив на показанье!»
 Всв палачи пріужаснулись,
 Одинъ Алёша 1) Малютинъ,
 Скурлатовъ сынъ не ужаснулся,
 Вскочилъ Алёша изъ за стола,
- 45. Выводилъ молодаго царевича.
 Говоритъ Алёша Малютинъ сынъ:
 «« Много ка́знивалъ я князей-бояръ,
 «« Не казнивалъ рода царскаго:
 - «« Пойти, сказнить молодаго царевича!»»
- 50. Снималъ съ него платье цвътное, Надъвалъ на него платье черное, Посадилъ его на добра коня: Младой царевичь напередъ ъдётъ, Алёша Малютинъ позади ъдётъ.
- 55. Вострый палашъ на плечв везеть. Перепала скорая въсточка Дядъ Никитъ Романову:

 $^{^{1}}$) Туть примъшанъ Алеша Поновичь, въ Былинахъ Кіевскихъ на обороть смъщиваемый съ Малютою. — O.

Дядюшка былъ трудёнъ-болёнъ, Трудёнъ-болёнъ, — объ одной ногъ.

- 60. Бросился онъ скоро на конюшной дворъ, Обседлалъ своего добра коня, Ухватилъ скоро конюха любимаго, Поехалъ скоро на чисто полё, И кричитъ зычнымъ-громкимъ голосомъ:
- 65. Воръ, собака, Малюта Скурлатовъ сынъ!
 - Отдай мић-ка младаго царевича,
 - Сказни конюха любимаго,
 - Вынь сердце у его съ печенью,
 - Свези Царю на показанье! —
- 70. Алёша Малютинъ послушался, Отдалъ онъ молодаго царевича, Сказнилъ конюха любимаго, Вынялъ сердце у его съ печенью, Повезъ къ Царю на показанье.
- 75. Отъ тоски встаетъ Царь Иванъ Васильевичь, Своего сына онъ кватается, Своего сына Дмитрія царевича; Прознавъ дъло, рвётся-ме́чется, И говоритъ таковы ръчи:
- 80. «Ой вы слуги мои върныё!
 - «Вы за чъмъ меня не уняли,
 - «Вы за чѣмъ попустили на дѣло окаянное?» Отвѣчаютъ его слуги вѣрные:
 - «« Ой ты батюшка нашь, Грозный Царь,
- 85. «« Царь Иванъ, сударь, Васильевичь!
 - «« Не посмъли мы перечить тебъ,
 - «« Не посмъли разговарить твои ръчи Царскія,
 - «« Убоялися мы твоего гнѣва скораго.»»
 Онъ услышалъ радость, веселіе,
- 90. У дяди у Никиты Романова: Грозному Царю за бѣду стало, За бѣду стало за великую; Ухватилъ онъ копье остроё, Бѣжитъ къ дядѣ Никитѣ Романову.

95. Въ хоромахъ у Никиты Роман овича Пиръ на весело.

Учулъ онъ у своихъ гостей:

«« Бъжитъ, »» говорятъ, ««Грозный Царь Иванъ Васильевичь,

«« Въ рукъ держитъ копье востроё,

100. «« Бѣжитъ прямо къ ему, къ Никитѣ Романову.»» Не досугъ Никитѣ гостей чествовать: Онъ бросился на крыльцо стекольчато, Въ стрѣту ладитъ Царю Ивану Васильевичу. Говоритъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь:

- 105. «Аль ты радъ, Никита Романовичь,
 - « Моему несчастью великому?
 - « Аль ты веселишься,
 - « Что я сказнилъ своего сына любимаго?» Замахнулъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь
- Свое копьё во́строё,
 Тяпъ въ ногу Никитъ Романовичу.
 Отвътъ держитъ Никита Романовичь:
 - Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
 - Погляди-ко ко мив въ большой уголъ? —
- 115. Поглядълъ онъ въ большой уголъ,— Увидалъ сына своего Дмитрія царевича: Сидитъ здравъ и невредимъ у дяди въ большомъ углу.

И нашелъ: Грозный Царь Иванъ Васильевичь Въ этомъ радость великую.

(Запис. Адмир. Кузинщевымъ).

Съ этою Быливою бляжайше сходна следующия:

2.

(Tamb me).

Какъ у насъ было въ каменной Москвъ, У Грознаго Царя Ивана Васильевича Столованьице было—пированье, почестный пиръ На многіе князи и бояра.

- Б'ёлый день идеть къ вечеру,
 Батюшка Грозный Царь веселъ сталъ.
 Говоритъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
 - « Что же у меня въ беседе никто ничемъ не хвастаетъ,
 - «Не хвастаетъ, не похвалится?»
- 10. Одинъ бояринъ хвасталъ чистымъ серебромъ, Другой бояринъ хвасталъ краснымъ золотомъ, Третей бояринъ хвасталъ скатнымъ жемчугомъ. Не золота трубочка вострубила, Не серебряна сиповочка возыграла,
- 15. Грозный Царь Иванъ Васильевичь слово вымолвилъ:
 - «Не деломъ вы, братцы, хвастаетесь,
 - «Не добромъ вы, братцы, похваляетесь:
 - «Злато-серебро не откупа,
 - «Скатенъ жемчугъ не оборона,
- 20. «Чистый бисеръ не заступа.
 - «Какъ я, Грозенъ Царь, чемъ похвастаю:
 - «Вывель я измѣну изо Пскова,
 - «Вывель я измъну изъ каменной Москвы,
 - «Казанское царство мимоходомъ взялъ,
- 25. «Царя Семіона подъ миръ склонилъ,
 - «Снялъ я съ царя порфиру царскую,
 - «Привезъ порфиру въ каменну Москву,
 - «Крестилъ я порфиру въ каменной Москвъ,

- «Эту порфиру на себя наложилъ,
- 30. «Послѣ этого сталъ Грозный Царь!»

Тутъ проговорилъ его родиный сынъ:

- Ахъ ты батюшка, Грозный Царь,
- Царь Иванъ, сударь, Васильевичь!
- Гдв тебв вывести изивну изо Пскова,
- 35. Гдь тебь вывесть измьну изъ каменной Москвы?
 - Можетъ быть, изивна за столомъ сидить,
 - Пьетъ-встъ съ тобой съ одного блюда.— Говоритъ же Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
 - «Покажи мив, гдв изивна за столомъ сидить?»
- 40. Отъ молода царевича на то отвъта нътъ. Говоритъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
 - «Ой вы гой еси, палачи Московскіе!
 - «Вы сказните младаго царевича,
 - «Выньте изъ груди сердце съ печенью,
- 45. «Принесите мнѣ на показанье!»
 Всѣ палачи пріужахнулись;
 Одинъ Алешка Малютинъ,
 Скурлатовъ сынъ не ужахнулся,
 Скочилъ Алешка изъ застольица.
- 50. Выводилъ младаго царевича, Причиталъ Алешка Скурлатовъ сынъ:
 - «« Много казнивалъ князей и бояръ,
 - « Не казнивалъ рода царскаго:
 - «« Пойти, сказнить младаго царевича!»»
- 55. Снималъ съ него Алешка платье цвътное, Надъвалъ на него платье черное, Посадилъ его на добра коня; Младый царевичь напередъ ъдетъ, Алешка Скурлатовъ позадъ ъдетъ,
- 60. Острый палашъ на плечѣ держитъ. Перепала скорая вѣсточка Дядѣ Никитѣ Романову. Дядюшка былъ трудёнъ-болёнъ, Трудёнъ-болёнъ,—объ одной ногѣ.

- 65. Разился 1) онъ скоро на конютій дворъ, Обсѣдлалъ своего добра коня, Ухватилъ съ собой конюха любимаго, Поѣхалъ скоро на чисто поле, И кричить-зычить громкимъ голосомъ:
- 70. Воръ, собака, Малюта Скурлатовъ сынъ!
 - Отдай миъ-ка младаго царевича,
 - Сказни конюха моего любимаго.
 - Въщь изъ груди сердце съ печенью
 - И свези Царю на показанье!-
- 75. Алешка Скурлатовъ послушался, Отдалъ ему младаго царевича, Сказнилъ конюха его любимаго, Вынялъ изъ груди сердце съ печенью, И привезъ Царю на показанье.
- 80. Ото сна встаетъ Царь Иванъ Васильевичь—пробужается,

Своего сына онъ хватается, Своего сына Дмитрія царевича. Прознавъ дъло, рвется и мечется, И говорить таковы ръчи:

- 85. «Ой вы, слуги мои вѣрные!
 - «Вы за чѣмъ меня не у́няли,
 - «Вы за чёмъ попустили на діло окаянное?» Отвічають ему слуги вірные:
 - «« Ой ты батюшко, Грозный Царь,
- 90. «« Царь Иванъ, сударь, Васильевичь!
 - «« Не посивли мы перечить тебь,
 - «« Убоялися мы твоего гнѣва скораго!» Услышалъ Царь Иванъ Васильевичь Радость-веселіе у Никиты Романова:
- 95. Грозному Царю за бѣду стало, За бѣду стало за великую; Ухватилъ онъ копье острое,

¹⁾ Бросался.—O.

ljerin, pe

101 Бъжить къ дядъ Никить Романову. Во хоромахъ у Никиты Романовича пиръ на весело.

- 100. Учулъ онъ у своихъ гостей:
 - «« Бѣжитъ,»» говорятъ, ««Царь Иванъ Васильевичь,
 - «« Во рукъ держитъ копье острое,
 - «« Бъжитъ прямо къ нему, къ Никитъ Романову.»» Не досугъ Никить гостей чевствовать:
- 105. Бросился онъ на крылечко стекольчато, Въ стръту ладитъ Царю Ивану Васильевичу. Говоритъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
 - « Аль ты радъ, Никита Романовичь,
 - « Моему несчастью великому,
- 110. « Аль ты веселишься казни сына моего любимаго?» Замахнулъ онъ копье острое, -Тялъ 1) въ ногу Никитъ Романовичу. Отвътъ держитъ Никита Романовичь:
 - Грозный, Царь Иванъ Васильевичь!
- 115. Погляди-ко ко мит во большой уголъ!-Поглядель Царь во большой уголь,-Увиделъ сына своего, Дмитрія царевича: Сидитъ веселъ и здоровъ во большомъ углу.

Царь нашель въ томъ радость великую,

120. Закурили на радостяхъ зелена вина, Заварили на радостяхъ меду пьянаго, Пировали на радостяхъ почестный пиръ.

(Отъ В. И. Даля, запис. А. Харитоновымъ).

¹⁾ Ударилъ. — O,

VII.

1*).

(Эвенигор. увада, Воровки).

Грозный Царь Иванъ, сударь, Васильевичь, Созывалъ онъ почёстный пиръ, Всёхъ князьёвъ и господъ бояръ; И хвалился Грозный Царь,

5. Иванъ, сударь, Васильевичь:

- «Взялъ я Казань, взялъ и Астрахань,
- «Взялъ Великій скобы Новгородъ 1),
- «Вывелъ измъну изъ каменной Москвы!»

Его сынъ и возговоритъ:

- 10. Ты родиный мой тятинька,
 - Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
 - Не во гићвъ бы твоей милости!
 - Не хвались ты, мой тятинька:
 - Взялъ ты Казань, взялъ и Астрахань,
- 15. Взялъ Великій скобы Новгородъ,
 - Не вывель изм'вну изъ каменной Москвы.
 - Что измена-то съ тобой за однимъ столомъ,
 - За однимъ столомъ пьётъ и кушаетъ,
 - Бѣла ле́бедя ру́шаеть,
- 20. Съ одного блюда, съ одной ложечки! —

^{*)} Эта Былина, составляя особый отдёль, непосредственно соединяется съ «Женидьбою Царя.» — O.

¹⁾ Это сочетаніе, по недослышкѣ, образовалось изъ словъ: «Взалъ великъ Опсковъ и Новгородъ.»—О.

Грозный Царь Иванъ Васильевичь 1): «Ужь и какъ же намъ свово сына известь?» Выходилъ онъ на новое крыльцо, Закричалъ онъ громкимъ голосомъ своимъ:

- 25. «Ино есть ли у меня палачи,
 - «Палачи-то удалы молодцы,
 - «Чтобъ срубили сыну голову
 - «Да по самыя по плечики,
 - «По его бы по могучія,
- 30. «Положили бъ на серебряно блюдо,
 - «Принесли бы къ государю во дворецъ!» Не успълъ онъ слова молвити, Ужь гдв не взялся стременный стрълецъ, Онъ садился на несъдлаго коня,
- 35. Онъ и гонить Никитской улицей Ко Никить ко Романычу:
 - « Вы раздайтесь, люди добрые:
 - «« За мной дело государево!»» Онъ идёть—отъ дверей отпихиваеть,
- 40. Вськъ слугъ-прислугъ отпыриваеть, Отъ дверей отдвигиваеть:
 - «« Отойдите, слуги върные:
 - «« За мной дѣло государево!» Онъ стоитъ-то з) — Богу молится,
- 45. Богу молится, самъ рѣчь говорить:
 - «« Ты Никита Романовичь!
 - «« Что ты крвико спишь-не проснешься?
 - « Ты не знаешь горя великаго:
 - «« Что потухла воску яраго свѣча,
- 50. «« Что померкло солнце красное,
 - «« Что померкам звъзды восточныя,
 - «« Что не стало твово крестинчка,
 - «« Нашего младаго царевича!
 - «« Повезли-то его на Болотичко,

¹⁾ Т. е. разсуждаеть, думаеть. — 9) Становится вощедищ. —О.

- 35. «« На Боло́тичко, на Житный дворъ,
 - «« Чтобъ срубить-то ему голову
 - «« Да по самыя по плечики,
 - «« По его ли по могучія!»»

А Никита Романовичь,

- 60. Онъ скорёхонько просыпается, Въ лёгку одёжу одёвается, На босы ножки въ сапожки обувается, Онъ садится на несёдлаго коня, Онъ и гонитъ Никитской улицей
- 65. На Болотичко, на Житный дворъ:
 - Вы раздайтесь, люди добрые:
 - За мной дёло государево!— Никто за топоръ не примается 1), У всёхъ руки отымаются;
- 70. Ужь какъ взя́лся-приня́лся Малютушка, Что Малюта Разкурлатовъ ²) сынъ. Онъ ³) ударилъ его по бѣлу̀ лицу:
 - Ты Малюта Разкурлатовъ сынъ!
 - Не за свой ты кусъ хватаешься,
- 75. Этимъ кусомъ ты подавишься!
 - Ино кто хочеть за Царя умереть?
 - Того Господи избавить отъ грѣховъ,
 - Отъ гръховъ, отъ муки въчныя! Ужь и выискался стременный стрълецъ:
- 80. «« Я хочу за Царя умереть!»»
 Тутъ срубили ему голову
 Да по самыя по плечики,
 По его ли по могучія;
 Положили на серебряно блюдо,
- 85. Понесли къ государю во дворецъ.Грозный Царь Иванъ Васильевичь,Выходилъ онъ на Красное крыльцо:

¹⁾ Т. е. на мѣстѣ казни.—2) Производство осмыслено: curva ty razcurva.—3) Т. е. Никита. — O.

- «Что собакъ собачья смерть 1)!» Во Свътлое Воскресеньице
- 90. Разослалъ указъ по всей Москвъ, По всъмъ городамъ, по всъмъ деревнямъ: Что заутра, въ Свътло Воскресеніе, Приходили бъ люди добрые, Приходили бы ко завтренъ,
- 95. Они всѣ бы въ платьяхъ чёрныихъ, Они всѣ бы во кручинныихъ. А Никита Ромаповичь, Ужь онъ поцвѣтнѣе всѣхъ надѣлъ. Онъ стоитъ Богу молится.
- Что выходять оть заутрени,
 Поздравляеть его з) съ праздничкомъ
 И со мла́дыимъ царевичемъ.
 - «Охъ ты кумъ, кумъ любезный мой!
 - «Что жь ты мною насмѣхаешься,
- 105. «Надо мною наругаешься?
 - «У меня посль объденки
 - «Всъмъ боярамъ переборъ будетъ,
 - «Стану казнить, стану въшати:
 - « А тебъ, кумъ, перва петелька!»
- 110. Послѣ завтрени разослалъ онъ указъ
 По всей Москвѣ, по всѣмъ городамъ,
 По всѣмъ городамъ, по всѣмъ деревнямъ,
 Приходили бъ люди добрые,
 Приходили бъ въ платъѣ чёрныемъ,
- 115. Они всѣ бы во кручинныемъ;
 А Никита Романовичь
 Еще поцвѣтнѣй того надѣлъ.
 Онъ стоитъ Богу молится,
 Мла́даго царевича подъ полой держитъ.
- 120. Какъ выходять отъ объденки,

 $^{^{1}}$) Слова Ивана, съ Краснаго крыльца, куда онъ вышелъ взглянуть на принесенное. — 3) Царя. — 0 .

Поздравляеть его съ праздникомъ И со младыимъ царевичемъ.

«Охъ ты кумъ, кумъ любезный мой!

«Ужь и какъ же инв тебя назвать будсть?

125. « Али дядюшкой, али батюшкой?

«Ино будь же ты мнв большій брать 1)!»

Созываль онъ почёстный пиръ, Созывалъ онъ князьёвъ-бояръ, Не позвалъ Кострюка-Мастрюка,

130. Свово шурина любезнаго. Приходиль шуринь попосле всехъ, Онъ садился повыше всъхъ; Онъ не пьётъ и не кушаеть, Бѣла лебедя не рушаетъ,

135. Онъ сидитъ — думу думаетъ. Государя-тъ похаживаетъ, Онъ на шурина поглядываетъ:

- «Охъ ты шуринъ, ты шуринъ мой,
- «Охъ ты шуринъ любезный мой!
- 140. «Что ты не пьёшь и не кушаеть,
 - «Бѣла лебедя не рушаешь?
 - «На Царя ли лихо думаешь,
 - «На царевну ль благов фрную,
 - « Али на весь на крещёный міръ?»
- 145. Ни на кого я лихо не думаю,
 - Ни на Царя, ни на царевну благов врную,
 - Только думаю объ своей буйной головъ:
 - Что я семдесять семь земель изощоль,
 - По себъ я борца не нашолъ,
- 150. По себъ борца, удалова молодца!-Выходилъ-то Грозный Царь, Царь Иванъ, сударь, Васильевичь,

¹⁾ Следуеть, какъ сказано, другой отдель Былинь: название его см. ниже.—O.

Выходиль онъ на новое крыльцо, Воскричаль онъ громкимь голосомъ своимъ:

- 155. «Ино есть ли у меня борцы,
 - «У меня борцы, удалы молодцы?
 - «Приходили бъ къ государю во дворецъ,
 - «Побороться съ Кострюкомъ-Мастрюкомъ,
 - «Съ мониъ шуриномъ любезнымиъ!»
- 160. Изъ села-то Кулебакина, Изъ деревни изъ Опальшиной, Выходили-то два братца, Да два братца, два Андреича:
- 165. Одъвались въ одёженьку лёгонькую, Обувались они въ портя́ночки тоненькія, Во ла́потки ча́стенькіе, Въ балахо́ньчики лёгонькіе. Они и́дуть путёмъ-дорогою,
- 170. Они шуточки пошучивають,
 Они другъ дружку нопихивають.
 Приходили къ государю во дворецъ,
 Воскричали громкимъ голосомъ своимъ:
 «« Ино гдъ у тебя борцы,
- 175. «« Ино гдъ борцы, удалы молодцы?»» Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
 - «Вотъ пришли борцы, удалы молодцы!
 - «Охъты шуринъ, ты шуринъ мой,
 - «Охъ ты шуринъ любезный мой!
- 180. «Ино воть тебь хлабъ-соль на столь,
 - «Ино вотъ тебѣ борцы на дворѣ 1),
 - «Ино воть борцы, удалы молодцы!» Ужь Кострюкъ-Мастрюкъ бросается, Онъ бросался—семь столовъ повалилъ.
- 185. И онъ семдесять господъ задавилъ. Какъ съ большимъ братомъ схватилися,

¹⁾ Т. е. выбирай любое, или сиди, или иди бороться. —О.

Они три часа водилися; Низёхонько поклонилися, Честнёхонько расхватилися 1):

- 190. «Охъ ты братецъ, ты братецъ мой,
 - «Охъ ты братецъ родимый мой!
 - «Хочь ты родомъ-то повыше меня,
 - «Да ты силкой-то пониже меня в)!» Какъ съ меньшимъ братомъ схватилися,
 - 95. Они часу не водилися,

 Не честнёхонько расхватилися,

 Не низёхонько поклонилися:

 Ужь онъ первую пошибочку пошибъ,

 Съ Кострючищка колпачишко сшибъ;
- 200. Онъ другую-то пошибочку пошибъ, Съ Кострючи́шка сапожи́шки сшибъ. Ужь и бился опъ рубился Не объ ста рубляхъ, не объ тысяцѣ, Они билися-рубилися
- 205. Объ своихъ буйныхъ головушкахъ:
 Кто кого сможетъ, того рвать-щипать,
 Того рвать-щипать, до нага обдирать.
 Ужь онъ третью-то пошибочку пошибъ,—
 Подымалъ-то онъ повыше себя,
- 210. Опущалъ-то онъ пониже себя; Ужь онъ началъ его рвать-щипать, Его рвать-щипать, до нага обдирать: «« Грозный Царь Иванъ Васильевичь! «« Не во гнъвъ бы вашей милости,
- 215. «« Что деру штаны атласныя 3)!»»

Что глядитъ-то государыня Изъ косящета окошечка:

— Ты крапива, ты крапива б....,

 $^{^{1}}$) Выпустили другъ друга изъ охвата. — 2) Слова борца Кострюку. — 3) Слова борца. — O.

- Вы крапивныя сымены!
- 20 Много васъ было насѣяно,
 - Да не много уродилося!— Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
 - «Охъ ты баба, ты баба б....,
 - «Охъ ты баба, ты бабья знать!
- 25. «Что глядишь ты въ косящето окно,
 - «Да не чортъ ли тебя спрашиваетъ?»

Защекоты́ла соро́ченькой, Полетъла съ каменно̀й Москвы.

(Записано 1833, Августа 20).

* *

Царь еще женится.

2*).

(Симбирск. губ.).

- « Что сидите, богатырики,
- « И чыть же вы похваливаетесь?
- «Ваша силушка буде отъ Бога,
- «А имъніе отъ меня, Царя 1).»
- Задумалъ нашь Грозный Царь жениться.
 Опъ бралъ не у насъ, а въ Москвъ ⁹),

^{*)} Эта, хотя весьма испорченная, Былина присоединяется къ предыдуэй потому, что также, правда—на оборотъ, соединяетъ непосредственно стрюка съ Малютой, женидьбу съ покушеньемъ на сына.—О.

¹⁾ Это отрывокъ рѣчи Ивана: см. предыдущія Былины.— 2) Ошибка; лжно быть: «не у насъ въ Москвѣ (Симбирскій пѣвецъ естественно могъ къ выразиться, противуполагая свой край Москвѣ).»—О.

И не у князя, и не у барина, Онъ бралъ у Черкашенина, А имямъ назвать ее—Марія Демругьевна;

 Онъ бралъ за ней много приданаго: Тридцать Татариновъ, полтораста бояриновъ, Семьсотъ Донскихъ казаковъ.

И дѣлалъ онъ про нихъ почетный пиръ: Сажалъ онъ ихъ за столы дубовые,

- 15. За скатерти клѣтчатыя ¹), За чашечки, за ложечки корѣльчатыя ²). Кострюкъ хлѣба-соли не кушаетъ, А Местрюкъ бѣла лебедя не рушаетъ, А на нашего Царя лихо думаетъ:
- 20. Пойду въ Москву, стану на бъломъ камушкѣ з),
 - И стану я со всёхъ брать пошлину,
 - Со дымовъ подымовное,
 - Съ красныхъ дъвушекъ почередное 4),
 - А со молодушекъ повънешное!-
- 25. И вышелъ Микита Романовичь, царскій дядюшка, На свой на новъ-красенъ крылецъ, Возговорилъ онъ громкимъ голосомъ: «Еще есть ли на царскомъ дворѣ богатырики?» На тотъ разъ ихъ не случилося,
- 30. Они же всѣ поразъѣхались.
 - « Чтобы шли они, никого бы не спрашивались
 - «И никому бы не докладывались ⁵)!» Прошли ⁶) два брата родимые, Изъ села Ивановскова,

35. По имя ихъ Иванъ-Иванычи,

По прозванью Кашинины.

¹⁾ Камчатым.— 2) Корёльской березы.— 3) Могло быть передёлано изъ «Москвы бълокаменной.» Но «сидёть на бёломъ камиё» въ нашемъ древнемъ творчестве однозначуще съ «судомъ:» судить-рядить, установлять или брать пошлины, учить и т. п. Ср. Былины ниже и Стихи, особенно о Голуб. Книге, «Калеки Перехожіе.»— 4) Вёроятно: съ нарядовъ. — 5) Продолженіе словъ Никиты. — 6) Пришли.— 0.

По царскому двору похаживають, Полки ¹) заварачивають, Рукавчики позасучивають,

- 40. Усы за уши закладывають.

 «Вы послушайте»—что возговорить

 Царскій дядюшка Микита Романовичь —

 «Вотъ вамъ, Местрюкъ, хлъбъ-соль на столъ,

 «А борцы на дворъ:
- 45. «За что вы, свътъ, ухватитесь э)?» Местрюкъ бросился, три стола уронилъ, Кострюкъ бросился, всю силу помялъ, Тридцать Татариновъ, полтораста бояриновъ, Семсотъ Донскихъ казаковъ.
- 55. Одежду долой съ него сшибъ;
 А другой пошибкой пошибъ,—
 Рубашку долой съ него сшибъ:
 Оставался Местрюкъ, въ чемъ мать его родила;
 Онъ соромъ свой зажалъ,
- 60. И подъ крылецъ побѣжалъ. Да увидала его сестрица родимая, Марія Демругьевна:
 - Ты дуракъ, —говоритъ, дуракъ, мужичій сынъ!
 - Поборолъ бы его какъ полехие ни будь 4)! —
- 65. «Послушайте, Марья Демругьевна!
 «Теперича я вывелъ измѣнушку изо всей земли,
 «А Казанское царство къ себѣ приклонилъ.»

¹⁾ Полы у платья.— 2) Т. е. выбирай, Мастрюкъ, любое.— 3) Подымалъ.— 4) Отселъ начинается другая половина, о покушенія на сына, и слъдувоть ръчи Царя.— O.

- А былъ у ихъ единъ чадо милый, Өедоръ Ивановичь:
- Охъ ты еси, Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
- 70 Хоша ты вывелъ измѣну изо всей земли,
 - А не вывелъ измънушку изъ свова дому:
 - Твоя измѣнушка предъ тобою стоитъ,
 - Съ тобою ръчи говоритъ,
 - Единое платье носить однотвътное
- 75. И единое кушанье кушаетъ сахарное. На то же Грозный Царь прогитвался, И бралъ же свово сына за праву за руку, И вывелъ онъ его на новъ-красенъ крылецъ, Возговорилъ онъ громкимъ голосомъ:
- 80. «Да есть ли здъсь грозные палачики?
 - '« Взяли бы моего сына,
 - «И повели бы его на поле Кулическое 1),
 - «Привязали бы его ко плахь дубовое,
 - «И сняли бы съ него буйну голову!»
- 85. Всѣ палачики испужалися, Со царскаго двора разбѣжалися, Оставался одинъ Малютка, Скурлатовъ сынъ; И бралъ его сынъ ²) за руку, Повелъ его на поле Кулическое.
- 90. И увидълъ его царскій дядюшка, Микита Романовичь:
 - Охъ ты Малютка! Не за тв ты столы сажаешься,
 - Не за тъ кушанья принимаешься:
 - Сходи же, Малюта, на псарный дворъ,
 - И возьми-ка же пса немалаго,
- 95. И сними съ него голову,
 - И принеси имъ въ кровѣ 3) саблю вострую 4)!—
 - «Охъ вы есть ⁵), мои сенаторы,
 - «Да князья и бояре!
 - «Пріважайте вы въ соборъ, церковь Божью,

¹⁾ Кулнково. — 2) Его, сына царскаго, или: бралъ его, царевича, Скурлатовъ сынъ. — 3) Въ врови. — 1) За симъ слъдуютъ ръчи Царя. — 3) «Гой вы еспии «есте.»—0.

- 100. «И служите вы молебны обчіе, печальные,
 - «О моемъ сынъ Өедоръ Ивановичь,
 - «И надъвайте черную одежу печальную!» Всъ прівхали [министры,] князья и бояре, И въ соборъ, церковь Божію,
- 103. И въ одежѣ всѣ въ черную-печальную, И служили всѣ молебны обчіе, печальные. А царскій дядюшка, Микита Романовичь, Надѣвалъ одежу [форменну], И приказалъ служить молебны за здравіе.
- 110. Обернулся памъ 1) Грозный Царь:
 - «По чему же ты, свать, радоваешься,
 - «За чемъ ты заказывалъ молебны за здравіе?»
 - По тому-то я заказываль молебны за здравіе,
 - Что представлю вамъ сына въ живности. —
- 115. И бралъ онъ [за ефесъ] саблю вострую, Протикалъ онъ ему ногу правую ²). Возговоритъ громкимъ голосомъ:
 - «Подайте мив перваго дохтура,
 - «Зальчаль бы ему погу въ три часа!»

(Записано П. В. Шейномъ).

¹⁾ Нашь? —9) См. предыдущія Былины, какъ Царь протквуль погу Никить. —0.

II.

1*).

(Арханг. губ.).

Пріутихло-пріуныло море синее, Глядучись-смотрючись со черныхъ кораблей, И со тёхъ марсовъ карабельнымхъ, И со тёхъ трубочекъ подзорнымхъ

- 5. И на тѣ на круты-красны бережки. Пріутихли-пріуныли круты-красны бережки, Глядючись-смотрючись съ черныхъ кораблей, И со тѣхъ марсовъ корабельнымхъ, И со тѣхъ трубочекъ подзорнымхъ
- И на тѣ на горы высокія,
 И на тѣ на поля зеленыя.
 Пріутихли-пріуныли поля зеленыя,
 Глядючись-смотрючись на государевъ дворъ:
 Преставляется Царица благовѣрная,
- 15. Молодая Софья дочь Романовна;
 Въ головахъ сидятъ два царевича,
 Въ ногахъ сидятъ млады двъ царевны,
 Супротивъ стоитъ самъ Грозенъ Царь,

Грозный Царь Иванъ Васильевичь.

- 20. Говорить Царица таковы ръчи:
 - «Ужь ты слушай, Царь, послушай-ко,
 - « Что я тебъ, Царица, повыскажу:

^{*)} Эти двіз Былины, весьма искаженныя и испорченныя въ нівкоторыхъ частяхъ своихъ, помізщаются здісь, въ особомъ отділів, потому лишь, что начинають раньше прочихъ—со смерти первой Царицы.—О.

- « Не будь ты яръ, будь ты милостивъ
- «До своихъ до младыхъ двухъ царевичевъ:
- 25. «Когда будутъ они во полномъ умъ
 - « И во твердомъ будутъ разумъ,
 - «Тогда будеть оборона отъ новыхъ 1) земель.
 - «Еще слушай, Царь, ты послушай-ко:
 - «Когда будутъ дъвицы во полномъ умъ,
- 30. «Во полномъ умѣ, въ твердомъ разумѣ,
 - «Ты тогда отдавай девицъ за мужь.
 - «Еще слушай, Царь, ты послушай-ко,
 - « Что я тебъ, Царица, повыскажу:
 - «Не будь ты яръ, будь ты милостивъ
- 35. «До своихъ до князей, до думныхъ бояръ,
 - «И до того ты до дядюшки любинаго,
 - « И до своего ты до крестнаго батюшки,
 - «До того Богдана Сирскаго:
 - «И туть твоя дума крыцкая.
- 40. «Еще слушай, Царь, ты послушай-ко:
 - «Не будь ты яръ, будь ты милостивъ
 - « До своихъ солдатушекъ служащіихъ:
 - «И тутъ твоя сила вѣрная.
 - «Еще слушай, Царь, ты послушай-ко:
- 45. «И не будь ты яръ, будь ты милостивъ
 - « До всего народу православнаго.
 - «Еще слушай, Царь, ты послушай-ко,
 - « Что я тебъ, Царица, принакажу,
 - «Принакажу и повыскажу:
- 50. «Когда я, Царица, преставлюся,
 - «Не женись ты, Царь, въ проклятой Литвъ
 - «На той ли Марь в Темрюковнъ,
 - «А женись ты, Царь, въ каменной Москвѣ,
 - « На той Супавъ з) Татарскіе:
- 55. « Хоша есть у ней много приданаго
 - «Пановей-улановей и злыхъ поганыхъ Татаровей,

 $^{^{1}}$) «Новой» въ мъстномъ наръчім значитъ «иной».— 2) Ошибка вмъсто «Купавъ:» см. Былины ниже.—O.

«Есть у ней брателко родимое, «Молодой Кострюкъ сынъ Темрюковичь 1).» И тутъ Царица просыпалась 2),

60. Тутъ Царицѣ славу поютъ 3).

Прошло времени три мѣсяца,
Похотѣлъ сударь Грозенъ Царь,
Грозный Царь Иванъ Васильевичь,
И покатился онъ во ту ли матушку прокляту Литву,

65. Покататися и женитися
На той на Марьв на Темрюковив.
Онъ не слушалъ своего крестнаго батюшки,
И того Богдана Сирскаго,
Прівзжалъ онъ скоро въ прокляту Литву

70. И бралъ онъ Марью Темрюковну, И со тъмъ со брателкомъ родимыниъ, Кострюкомъ Темрюковичемъ. Отправлялся онъ изъ проклятой Литвы. Не дошедъ онъ матушки каменной Москвы,

75. Равном врных в верстъ пятисотнымх, За сто верстъ становилъ онъ свою силу-армію И сходилъ онъ скоро со добра коня, И бралъ онъ чернильницу вольянскую (), И бралъ перо лебединое,

80. И бралъ бумагу ⁵) листъ гербовыя
И писалъ онъ скоро посоленъ листъ,
И посоленъ ⁶) листъ на золотъ столъ
Своему дядюшкѣ любезному,
И крестному батюшку Богдану Сирскому:

85. «Дядюшка Богданъ ты мой Сирскій!
«Стрънь ты меня съ честью и съ радостью,

¹⁾ Перебиты стихи, а должно быть: «Не женись ты на той Купавв, хоща есть...., а женись ты въ каменной Москвв.»— Различены двъ невъсты, Литовская и Татарская, о коихъ см. пиже.— 2) Въроятно ошибка виъсто «преставилась.»— 3) Обыкновенная прибавка, когда говорится о смерти героя или геровни: см. Былины въ прежнихъ выпускахъ.— 4) Вальяжную: ср. прежніе вынуски.— 5) Бумаги.— 6) И носылаль.— 0.

- «И со тыть пытьемь Божьимь-церковнымиь,
- «И со темъ со звономъ колокольныммъ,
- «Со той пальбой пушечной.»
- 90. Оправлялся его скорой гонецъ, Скорой гонецъ и скорой посолъ: Не стретилъ его дядюшка любимой за сто верстъ. Не дошелъ онъ 1) матушки каменной Москвы, Равномерныхъ верстъ пятисотныихъ,
- 95. За двадцать за пять становиль онъ свою силу-армію, Отправляль скора гонца, Скора гонца и скора посла, Чтобъ чистить улицы широкія, Исправить фатеры дворянскія,
- 100. «Гдв стоять моей силь-армін.»

 И приваливаль онь во матушку каменную Москву:
 И не стрвтиль его любезной дядюшка,
 И тоть Богданъ Сирскій,
 Не съ пвтьемъ Божьимъ-церковныммъ.
- 105. И не съ тъмъ звономъ колокольнымъ, Не съ той пальбой пушечной. Заъзжалъ сударь Грозенъ Царь, Грозный Царь Иванъ Васильевичь, И во ту церковь Божію,
- 110. Принималъ златы вѣнцы
 И со той Марьей Темрюковной.
 На той на радости великія
 Заводилъ онъ почестенъ пиръ
 На всѣхъ на князей, на думныхъ бояръ,
- 115. На сильныхъ-могучихъ богатырей.
 Солнышко идетъ къ западу,
 И къ западу идетъ—ко закату,
 А почестенъ пиръ на весело,
 И всъ въ пиру пьяны-веселы.
- 120. Говоритъ ему шуринъ любимой, Молодой Кострюкъ сынъ Темрюковичь:

¹⁾ Царь.—О.

- Ай ты, мой затюшко любезный,
- Грозенъ ты Царь Иванъ Васильевичь!
- Есть ли у васъ въ каменной Москвъ
- 125. Борцы-молодцы пріученые, — Кабы мит съ ними поборотися?— Требовалъ сударь Грозенъ Царь, Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь:

Борцей-молодцей не случилося.

- Только случился Васенька Хромоногенькой:
 На лѣву онъ ножку припадываетъ,
 По двору прихрамываетъ,
 И ко двору государеву придвигается,
 И входитъ въ палаты царскія.
- 135. И говоритъ Кострюкъ сынъ Темрюковичь Своему зятелку любезному:
 - Чортъ у васъ, не борцы-молодцы,
 - [Не борцы-молодцы] и не пріученые!— Говорить Вася Хромоногенькой:
- 140. «« Ай же ты, сударь-таки Грозенъ Царь!
 - «« Ежели Богъ пособить, Никола поможеть
 - «« Кострюка побороть:
 - «« Изъ платья вопъ его вылупить
 - «« И подвору его нага спустить?»»
- Говоритъ сударь Грозенъ Царь,
 И Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь:
 - «Ежели бы тебь Богь помогь
 - «И Микола пособилъ Кострюка побороть,
 - «Изъ платья вонъ его вылупить
- 150. «И по двору нага спустить, —
 «Пятьдесять рублей теб'в жалованья!»
 На л'євую ножку онъ, Вася, припадывалъ,
 А правой ножкой подхватывалъ,
 И металъ Кострюка о кирпичной полъ:
- 155. На брюхѣ его кожа трёснула, На хребтѣ его кожа лопнула. Изъ платья онъ его ногой 1) вылупилъ:

¹⁾ Haroro.—O.

Не Кострюкъ былъ Темрюковичь, Да и не брателко-то ей 1) былъ родимое:

160. Была поляница удалая ²).

Бралъ Царь свою Марью Темрюковну,
И велъ онъ въ далече-чисто поле,

Стрълялъ онъ ей въ ретиво сердце:
Туть ей и славу поютъ.

165. Тогда слушалъ онъ своего дядюшку любезнаго,
И Богдана того Сирскаго:
И женился онъ въ каменной Москвъ,
Въ каменной Москвъ на Святой Руси.

(Записано г. Максиновыиъ; ср. Сбори. Якушк., Отеч. Зап.).

2 *).

(Tamb me).

Преставляется Царица благовърная, Молодая Софья дочь Романовна. При смерти она наказываеть, Наказываеть и доспрашиваеть:

- 5. «Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
 - «Будешь ли после меня женитися,
 - «Али ты, надёжа-Царь, будешь холостъ ходить,
 - «Холостъ ходить, неженатой слыть?» Говоритъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
- 10. «Я не буду послѣ тебя женитися,
 - «Надёжа-Царь буду холость ходить,

¹⁾ Царицъ.— 2) Поляницею назывались древніе богатыри (ср. прежніе выпуски): но здёсь нёвець полагаль, что это женщина, сама передётая царица; ср. Пёсни, собр. Рыбниковымъ, гдё Кострюкъ по нёкоторымъ преданіямъ, и вёроятно по тому же поводу, является женщиной.—О.

- «Холостъ ходить, неженатой слыть.» Говоритъ Царица благовърная:
- « Ай же ты, Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
- 15. «Не мани меня, не омманывай:
 - «Будешь послѣ меня женитися
 - « Во той ли матушкѣ проклятой Литвѣ,
 - «На той на Марь в на Темрюковив.
 - «Принесетъ она рубашки красна золота;
- 20. «Не моги надъть на двухъ ясныхъ соколовъ,
 - « Надънь на двухъ псовъ ядовитыихъ:
 - «Увидишь туть чудо великое!
 - «За тѣмъ будь добръ да милостивъ
 - «До тъхъ до двухъ ясныхъ соколовъ, до царевичей;
- 25. «Будь ты добръ, будь ты милостивъ
 - «До тъхъ до слуговъ върныехъ,
 - «До того народу христіанскаго.»
 - За тъмъ преставилась Царица благовърная, Молодая Софья дочь Романовна.
- 30. За тъмъ женился Царь въ проклятой Литвъ, На той на Марьъ на Темрюковнъ. Принесла она рубашки пасынкамъ красна золота: Надъли какъ на псовъ ядовитыихъ, Тъхъ псовъ разорвало.
- 35. За тъмъ сталъ Грозенъ Царь, Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь. Сталъ его дидька спрашивать:

«За чёмъ исхудалъ?» — Не могу поляницой удалой владёть: руку-ногу закинетъ на меня жена, — не могу духу перевести 1).....—

(Оттуда же).

1) Тутъ пъвшая старуха спуталась и не хотъла продолжать дальше, «стыдно, де, нехорошее такое поется.» Къ сожальнію, записывавшій не добизся конца: но этотъ конецъ извістень изъ другихъ Былинъ о Поляницахъ и сказокъ, см. прежнія «Замътки.»—О.

ш.

1*).

(Симбирск. губ., с. Станично").

Какъ у насъ было на Русѣ, На Русѣ было, въ каменной Москвѣ, Задумалъ Царь жениться, Царь Иванъ сударь Васильевичь:

- 5. Онъ усваталъ невъсту за себя, [Невъсту за себя] не у насъ въ Москвъ, Онъ усваталъ во иной землъ, Не у князя, не у боярина, Онъ усваталъ у Татарина,
- У того ли Черкешанина,
 Марью Темрюговну:
 Черезъ большую дочь онъ середнюю беретъ,
 Марью Темрюговну.

Собирался почестной пиръ,

- 15. И всѣ гости съѣхалися, и всѣ соходилися, Всѣ гости пьютъ и ѣдятъ, И всѣ гости кушаютъ, Бѣлаго лебедя рушаютъ. Одинъ гость хлѣба-соли не ѣстъ,
- 20. Хлѣба-соли не кушаетъ, Бѣлаго лебедя не рушаетъ, Зеленаго вина въ ротъ не беретъ, Кастрюкъ-Мастрюкъ Темрюговичь, Любимый царской шуринушка.
- 25. Онъ думаетъ думушку, съ къмъ поборотися, За прокладъ поводитися:

^{*)} Это отдёль Былинь самый полный и самый употребительный. — О.

Онъ хочетъ каменну Москву въ полонъ себъ взять, Онъ хочетъ взойти во Кремль городокъ, Онъ и хочетъ съ насъ пошлины брать,

30. Съ воротъ поворотныя,

А съ дымовъ подымовныя, Съ молодицъ повалешныя 1), А съ дъвицъ повънешныя. Князь Никита Романовичь.

- 35. Входить онъ въ палаты бълокаменныя:
 - «« Охъ ты гой еси, Грозный Царь,
 - «« Царь Иванъ сударь Васильевичь!
 - « Всѣ у насъ гости съѣхалися,
 - «« Всѣ гости соходилися,
- 40. « Всѣ гости пьютъ и ѣдятъ,
 - « Всв гости кушають,
 - «« Бълаго лебедя рушаютъ.
 - «« Одинъ гость у насъ хлъба-соли не ъстъ,
 - «« Хльба-соли не кушаеть,
- 45. « Бълаго лебедя не рушаетъ,
 - «« Зеленаго вина въ ротъ не беретъ,
 - «« На Царя лихо думаетъ,
 - «« Кастрюкъ-Мастрюкъ Темрюковичь,
 - «« Любимой царской шуринушка.
- 50. « Думаетъ думушку онъ, думаетъ крвпкую,
 - «« Съ кѣмъ поборотися,
 - «« За прокладъ поводитися:
 - «« Онъ и хочеть каменну Москву нашу
 - «« Во полонъ себъ взять,
- 55. «« И хочетъ во Кремль городъ взойти,
 - «« И хочетъ състь на камешкъ в),
 - . «« И хочетъ съ насъ пошлины брать.»»

 И возговоритъ нашь Грозный Царь,
 Царь Иванъ Васильевичь:

60. «Охъ ты гой еси, дядюшка,

Digitized by Google

9

¹⁾ Ср. вын. 5, стр. 22.— 2) Ср. Быливы выше. —0.

- «Князь Никита Романовичь!
- «Взойди-ты на крылечушко,
- «Взойди-ты на Красное,
- «Вскричи ты громкимъ голосомъ,
- 65. «Вскричи-ты въ первый разъ,
 - «Вскричи-ты въ другой разъ,
 - «Вскричи-ты въ третій разъ,
 - « Чтобы слышно было по всей Москвв,
 - «Чтобы шли таковы борцы,
- 70. «Не спрашивавши и не докладывавши,
 - «На мой на царской дворъ,
 - «На мой на почестной пиръ!»

 Въ то время не случилося въ Москвъ борцовъ:

 Разъъхалися по торгамъ по ярморкамъ.
- 75. Услыхали изъ Нова-города
 Два братца два родпые,
 Два Ивана два Ивановича,
 По прозванью Кашинины:
 Приходили на царской дворъ,
- 85. Борцовъ поспрашивали:
 - «« Есть ли у васъ борцы, добры молодцы?
 - «« Подавайте намъ ихъ!»» Князь Никита Романовичь Входилъ въ нову горенку:
- 90. Охъ вы гости мои, полюбовны мои!
 - Вотъ у насъ хлъбъ-соль на столъ,
 - А пришли борцы на дворъ:
 - За что вы приметесь-ухватитесь,
 - За хлъбъ за соль, за бълаго лебедя,
- 95. Иль за добраго молодца?— Кастрюка-тъ кинулся, Онъ всъ столы повалилъ

И все придано подавилъ: Выходилъ на крылечушко,

100. Выходиль онъ на Красное. Принимаетъ его малый братъ, Малый брать Иванушка: Онъ по двору похаживаетъ, Кастрюка поваживаеть;

105. Онъ перву-то пошибочку пошибъ,-Съ Кастрюка черну шляпу сшибъ; А другую-то пошибочку пошибъ, --Съ Кастрюка сапожки долой сшибъ; А третью пошибочку-то пошибъ,-

110. Съ Кастрюка-то всю одежку сшибъ: Въ чемъ мать родила, на свътъ пустила 1). Кастрюкъ-то соромъ зажалъ, Да подъ крылецъ побъжалъ.

Увидала его сестра,

115. Марья Темрюговна, Изъ высокаго терема, Изъ косящатаго окошечка:

- Ты мужикъ-то, мужикъ, мужичій сынъ,
- Крапивныя твои съмена!
- 120. На что ты Кастрюка побороль,
 - На что ты съ него платье сшибъ,
 - Платье сшибъ, нага пустиль?— Возговорить нашь Грозный Царь, Царь Иванъ Васильевичь:

125. «Охъ ты баба, баба б.....

- «Татарскія твои съмена!
- «Не то-то мнѣ дорого,
- «Что Татаринъ хвалится,
- «А те дорого, что крестьянинъ тъщится!»

(Запис. А. М. Языковымъ).

 $^{^{1}}$) Въ другихъ: пустияъ его, въ чемъ мать родила. — 0.

2.

(Той же губ., Сенгилеевск. узада, въ селз Стар. Ярыклз).

Царь Иванъ сударь Васильевичь, Содержатель онъ всей Руси, Сберегатель каменной Москвы, При блаженной его памяти,

- 5. Поизволилъ Царь женитися:
 Онъ береть не у насъ въ Москвѣ,
 Онъ береть во иной землѣ,
 У тово ли Темрюка-Мастрюка,
 Молодаго Черкешенина,
- Тоё малую сестру,
 Да свѣтъ Марью Темрюковну.
 Онъ и много приданова берётъ:
 Двѣсти Татариновъ,
 Полтораста бояриновъ
- 15. И семь соть Донскихъ казаковъ, Что ни лучшихъ добрыхъ мо́лодцевъ. Еще всв гости събхалися, Всв любимы солетвлися, Одного гостя нътъ какъ нътъ,
- 20. Нѣть гостя милаго, Тово шурина родимова, Ево ли Темрюка-Мастрюка, Молодаго Черкешенина. Еще вонъ ѣдетъ милой гость:
- 25. Сажають его выше всѣхъ, Пошелъ пиръ на веселѣ, А смиренные ¹) на радостяхъ.

¹⁾ Здёсь «пиръ;» обыкновение «смиренная беседушка.» — О.

Пили-вли, проклажалися, Между собой похвалялися,

- 30. Сильной своею силою,
 А богатой богатствомъ своимъ,
 Убогой Божьей милостію,
 Какъ Бога-тъ насъ милуетъ,
 Государь Царь пожалуетъ,
- 35. И будемъ мы всѣ ровны 1). Похваляется Темрюкъ-Мастрюкъ, Онъ хвалится своей силою:
 - Я Москву вашу насквозь пройду,
 - Не найду я себь спорщика 2),
- 40. Съ кимъ бы могъ я поборотися! —

Услыхалъ же про то Царь-государь, Царь Иванъ сударь Васильевичь, Содержатель онъ всей Руси, Сберегатель каменной Москвы;

- 45. Выходилъ она на Красно крыльцо, Говорилъ онъ громкимъ голосомъ:
 - « Эй вы гой еси, мои слуги върные!
 - «Вы подите въ каменну Москву,
 - «Прокличьте кличь скорую,
- 50. «Есть ли у насъ, у нашего Царя,
 - «Бойцы-борцы, молодые охотнички?
 - « Шли бы на царской дворъ,
 - «Безъ докладу государева,
 - «Безъ допроса безо всякого!»
- 35. За Москвой стоить деревнишка,
 Что деревнишка Онихина 3).
 Во той ли во деревнишкѣ
 Жили два брата родныхъ,
 [Два брата родныхъ,] два калашничка,
- 60. Два Андрея Андреича.

¹⁾ Это уже нравственная добавка, по псводу того, что «убогій—у Бога въ милости (словопроизводство).»— 2) Соперника. — 3) Оникина; ср. Анику. — 0.

Встають они ранёхынько, Умываются бълёхынько, Обуваются гладёхынько, Чулочки подвязывали,

- 65. Башмачки на ноги надъвывали, Свои усы завивывали, За уши усы закладывали, Приходили на государевъ дворъ, Безъ докладу государева,
- 70. Безъ докладу безо всякого, Безо всякого въдънья 1), Становились у Красна крыльца.
 Услыхалъ про то Темрюкъ-Кастрюкъ, Молодой Черкешенинъ;
- 75. Зашипѣлъ онъ по змѣиному, Заревѣлъ онъ по звѣриному, Переломалъ пятьдесять скамей, Передавилъ онъ приданство всё, Двѣсти Татариновъ,
- 80. Полтораста бояриновъ
 И семьсоть Донскихъ казаковъ,
 Что ни лучшихъ добрыхъ мо́лодцевъ.
 Выходилъ онъ на Красно крыльцо,
 Сохватился съ большимъ братомъ,
- 85. Со Андреямъ Андреевичамъ. Они водиться поводилися, Межонной день ⁸) до вечера И всю ночь до бѣлой зари: Никто у нихъ не поборолъ;
- 90. Расходиться расходилися, Между собой поклонилися. Схватилися со меньшінить братомъ: Тотъ его береть за лѣвой воротокъ,

¹⁾ Не спрашивая ни о чемъ и не давая объ себі вісти, безъ відома, не освідомляясь, безобсылочно.—3) Долгій; полуденный, южный; лічній.—0.

Поднимаетъ на правой на носокъ,

95. Онъ приподнялъ повыше себя, Ударилъ о сыру землю, По колъни его въ землю вшибъ, По колъни, чуть не по поясъ; Онъ и цвътное платье съ него сшибъ,

100. Пустилъ его косо на босо 1),
Пустилъ его, въ чемъ мать родила.
Услыхала про то малая сестра,
Свътъ Марья Темрюковна,
Выходила на Красное крыльцо,

- 105. Говорила громкимъ голосомъ:
 - Ты крапива, крапивной сынъ!
 - Не много васъ посъяно,
 - Да много уродилося!
 - Хотя бы ты и силёнъ,
- 110. И хотя бы тебф Богъ пособилъ,
 - На что ты такъ наругаешься
 - И на что насмъхаешься?
 - Пустилъ ты его, въ чемъ мать родила?— Сказалъ туть Царь-государь,
- 115. Царь Иванъ сударь Васильевичь:
 - «Ты баба, ты ба́бье знай!
 - « Не то-то намъ дорого,
 - « Что Татаринъ похваляется,
 - «А то-то намъ дорого,
- 120. «Что Русакъ насмѣхается!»

¹⁾ Босо на босо, а это уже дальнъйшая игра воображения и ръчи. — 0.

3.

(Сарат. губ., Петровск. увзда, с. Даниловка).

У насъ было при прежнемъ Царъ, При Иванъ Васильевичь, Сбережатель каменной Москвъ, Царь Иванъ сударь Васильевичь

- 5. Поизводилъ женитися. Не береть онь у насъ въ Москвв, Береть во иной земль, Во иной земль Черкасской, У Мастрюка большу сестру,
- 10. Князю 1) Марью Темрюговиу. Онъ и много за ней приданаго беретъ, Онъ и два ста бояриновъ, Полтораста Татариновъ, Пятьсоть Донскихъ казаковъ,
- 15. Что ни лучшихъ добрыхъ молодцевъ; Еще за ней приданаго беретъ Ея брата меньшаго, Мастрюка Темрековича.

Царь Иванъ сударь Васильевичь

- 20. И дълалъ пиръ на веселъ Про любинаго про шурина Мастрюка Темрековича. Въ полопьяна напивалися, Въ полосыта навдалися,
- 25. Промежду собой похвалялися: А богатые хвалются богатствомъ,

¹⁾ Княжу, княжну. — 0.

А сильные силою, А Иванъ Васильевичь Мла́дою княгинею.

- 30. А Мастрюка-тъ хвалится, Молодой похваляется:
 - Я, де, всю Москву изошолъ,
 - По себъ борцовъ не нашолъ,
 - Борцовъ, удалыихъ молодцовъ:
- 35. Борцовъ не случилося,
 - Молодцовъ не годилося!
 - Какъ я сяду на калиновомъ мосту,
 - Да буду брать пошлину:
 - Съ стариковъ похоронное,
- 40. Со старухъ повивальное 1),
 - Съ бабъ повалешное ²),
 - Съ красныхъ дъвокъ повънешное! —

Борцы въ разъвздочкахъ, Молодцы въ разсылочкахъ.

45. Только, де, случилося,— Два брата родимые, Два шута, Гришута съ Мишутою.

Царь Иванъ сударь Васильевичь Выходилъ на Красенъ крылецъ,

- 50. Воскричалъ громкінмъ голосомъ:
 - «Есть, де, у насъ въ Москвъ
 - «Борцы, удалые молодцы?
 - «Они бъ шли на сударевъ на дворецъ,
 - « Ко крылечушку ко Красному,
- 55. «Ко окошечкамъ косящетымъ,
 - «Ко стекольчикамъ стекольчатымъ
 - «И къ анбарамъ государевымъ!»

И идутъ два шу́та, Гришута со Мишутою:

¹⁾ За повивальное искусство.—2) Ср. прежнія Былины. — О.

- 60. Они шуточки пошучивають, Они шапочки заламывають, Чулочки потягивають, Сапожки подправливають: Мастрюка-то поддражнивають.
- 65. Мастрюкъ разгорается, Молодой похваляется, Онъ и хлъба не кушаетъ, Бъла лебедя не рушаетъ. Кидался Мастрюкъ государь
- 70. Черезъ скатерти браныя, Черезъ яства саха́рныя, Черезъ пойло медвяное: Онъ и лѣвой ногой зацѣпилъ,— Триста скамей повалилъ,
- 75. И триста бояръ задавилъ,
 Пятьсотъ Донскихъ казаковъ,
 Что ни лучшихъ добрыхъ иолодцевъ.
 Выбъгаетъ и Мастрюкъ государь
 Ко крылечку ко Красному
- 80. И къ анбарамъ государевымъ.
 Въ первую пошибочку,
 Съ Мастрюка сбили шапочку;
 А въ другую-то пошибочку,
 Съ Мастрюка сбили сапожечки;
- 85. А въ третью-то пошибочку, И зипунъ-то сорвали. Онъ ужь забивается Подъ крылечушко подъ Красное, Подъ анбары государевы.
- 90. Марья Темрюковна Выходила на Красенъ крылецъ, Закричала громкіимъ голосомъ:
 - А ужь мужикъ ты, мужикъ,
 - Мужичій сынъ,
- 95. Крапивныя стмены!

- Не поля, де, васъ посвяно,
- Не кулика насѣяно 1)!
- Хоть бы у васъ сила, де, была,
- Вы бы его, Мастрюка,
- 100. На стыдъ не давали и не безчестили!— Царь Иванъ сударь Васильевичь Закричалъ громкіимъ голосомъ На Марью Темрюковну:
 - «Посѣди-ко ты на доничкв 2),
- 105. «Поверти веретеничкомъ!
 - «У насъ, де, такъ Москва любитъ:
 - «А коли у него силы-то не было,
 - «Онъ бы, де, не хвастался 3) (»

(Запис. Ст. П. Шевыревымъ).

4*).

(Арханг. губ., Шевкурск. у.).

У насъ было на святой Руси¹), На святой Руси, въ каменной Москвѣ, Былъ-жилъ тутъ Царь Иванъ Васильевичь. Поизволилъ Царь Иванъ Васильевичь жениться ²),

5. Какъ во той ли земли да во Татарской, Какъ у того ли у короля Татарскаго, На дочери его на Маръѣ на Темрюковнъ.

¹⁾ Не поле (не много) васъ посъяно, не Куливово (поле) насъяно, да много уродилося (ср. другія Былины).—2) Донце, при пряжъ.—3) Въ другомъ спискъ: «не хвалился.»—O.

^{*)} Тамъ же, и почти то же самое, записано Н. Борисовымъ въ Декабр 1845 г.: приведемъ небольшія разноржчія.—О.

^{1) «}Русв.»— 2) «женитися.»— О.

Собиралъ ли онъ силу свою могучую, Походить онъ во землю во Татарскую,

- 10. Отбираеть онъ Марью Темрюковну; А король ли тоть Татарской Отдаеть ему во приданое Триста Татаровей, Двадцать пять удалых в молодцовъ.
- 15. Поважаль еще въ нровожатые, Поважаль Кастрюкъ-Мастрюкъ, Темрюковъ сынъ, молодой 1) Черкашенинъ. Пріважали они въ каменну Москву, Заводиль ли Царь Иванъ Васильевичь
- 20. Про шурина почестный пиръ, Про Кастрюка-Мастрюка, сына Темрюкова, Кастрюкъ-Мастрюкъ за столомъ сидитъ, Хлъба-соли не встъ, пива-мёду ²) не пьётъ, Зелена вина не кушаётъ,
- 25. Бѣлой лебеди не рушаётъ:
 На кого ³) лихо думаетъ.
 Говоритъ Царь Иванъ Васильевичь:
 «Ой ты гой еси, Кастрюкъ-Мастрюкъ,
 - «Ой ты гой еси, Темрюковъ сынъ,
- 30. «Молодой 4) Черкашенинъ!
 - «За чёмъ ты хлёба-соли 5) не вшь,
 - «Меду-пива не пьёшь,
 - «Зелена вина не кушаешь,
 - «Бѣлой лебеди не рушаешь?
- 35. «На кого лихо думаешь?»

 Отвъчаетъ Кастрюкъ-Мастрюкъ:
 - A за тъмъ я хлъба-соли в) не ъмъ, .
 - Пива-меду не пью,
 - Зелена вина не кушаю,

^{1) «}маздой.»— 2) «пива съ медомъ.»— 3) «На кого-то.»— 4) «Ты младой еси.»— 5) «хайбъ-соль.»—O.

- 40. Бълой лебеди не рушаю:
 - На тебя лихо думаю.
 - Я хочу у тебя спрашивать 1):
 - Есть ли у тебя въ каменной Москвъ
 - Таковы умильны ²) борцы,
- 45. Съ Кастрюкомъ поборотися,
 - Съ Мастрюкомъ по Татарскому,
 - Съ царевымъ со шуриномъ?—

Говоритъ Царь Иванъ Васильевичь:

- «Ой ты гой еси, дядюшка,
- 50. «Никита Романовичь!
 - «Ты поди-ко, дядюшка,
 - «На крымечко на Красное,
 - «Привадынись-ко 3) ты, дядюшка,
 - «На свръ на горючь камень,
- 55. «Закрычи-ко ты, дядюшка,
 - «Во всю буйную голову,
 - «Чтобъ услышали 4) въ каменной Москвь:
 - «Борца ты спрашивай,
 - «Борецъ намъ надобно,
- 60. «Съ Кастрюкомъ поборотися,
 - «Съ Мастрюкомъ по Татарскому,
 - «Со царевымъ со шуриномъ.»

Пошелъ дядюшка

На крылечко на Красное,

65. Привздынулся дядюшка На съръ-горючь камень, Закричалъ дядюшка Во всю буйну голову 3).

Изъ избёнушка маленькаго,

70. Изъ дворёнушка ху́денькаго, Бъ́жатъ два молодчика: Васинька Маленькой Да Потанюшка Хро́менькой.

1) «спрашивати.»— 2) Искусные (умѣющіе).— 3) Поднимись.— 4) «учу́ли.»—
5) Прибавлено: «Борца спрашивалъ.»—О.

Бъжатъ они, ребятушки,

- 75. Ко дворцу государеву, Ко крыльцу 1) ко Красному. Говорить туть Васинька, Говорить туть Маленькой: «« Ой ты гой еси, дядюшка,

«« Что, дядя, надобно,

- 80. « Никита Романовичь!
 - «« Чего, дядя, спрашиваешь 2)?»»
 - Ой ты гой еси, Васинька,
 - Ой ты гой еси, Маленькой!
- 85. Борецъ намъ надобно,
 - Съ Кастрюкомъ поборотися,
 - Съ Мастрюкомъ по Татарскому,
 - Со царевымъ со туриномъ.— Отвѣчаетъ 3) Васинька,
- 90. Отвъчаеть Маленькой:
 - «« Ой ты гой еси, дядюшка,
 - «« Никита Романовичь!
 - «« Каково съ имъ боро́тися?
 - «« Онъ въдь шуринъ царевъ 4):
- 95. «« Надо, Царь вины не положилъ 3).»» Отвѣчаетъ 6) дядюшка:
 - Лишь бы какъ Богъ пособилъ:
 - Не будетъ вина на тебѣ!—

Сказали Кастрюку за столомъ, 100. Сказали Мастрюку за столомъ: «« На улицѣ борецъ у Царя.»» Кастрюкъ изъ за стола вскочилъ, Побъжалъ онъ на улицу, Побъжаль онъ боротися,

105. Скамью ногой потнуль 7).

^{1) «}Ко прылечку.»— 2) Нрибавлено: «Отвътъ держитъ дадюшка, Ник. Ром.»— 3) «Говорить ему.»— 4) «царской.»— 5) Чтобъ Царь не положиль въ томъ вины; разнор. «не положитъ.»— 6) «ему.»— 7) Ударилъ, задълъ.—0.

Говорить ему сестрица Марья Темрюковна:

- Ой ты гой еси, брателко,
- Ой ты гой еси, Кастрюкъ-Мастрюкъ,
- 110. Младой 1) Черкашенинъ!
 - Не ходи ты на улицу,
 - Не ходи ты боротися:
 - Тебѣ первое несчастыще ²),—
 - Ты не ладно за скамью скочиль,
- 115. Скамью ногой потнуль.—
 Побъжаль Кастрюкъ-Мастрюкъ,
 Побъжаль Темрюковъ сынъ,
 Побъжаль онъ на улицу,
 Побъжаль онъ боротися.
- 120. Со крыльца з) онъ спускается, Бороться сряжается.
 Тутъ Васинька похаживаеть, Маленькой погуливаеть:
 - «« Ой ты гой еси, Кастрюкъ-Мастрюкъ,
- 125. « Ой ты гой еси, Темрюковъ сынъ,
 - «« Младо́й ⁴) Черкатенинъ!
 - « Мы какъ станемъ боротися:
 - «« На свои буйны головы,
 - «« Или на платье цвътное?»»
- 130. Говорить Кастрюкъ-Мастрюкъ:
 - Мы станемъ боротися
 - На свои буйны головы!— Говорить ему Васинька, Говорить ему Маленькой:
- 135. « Не хочу съ тобой боротися
 - « Черезъ буйныя головы,—
 - «« Ты вѣдь шуринъ царёвъ:
 - «« Надо-Царь вины не положилъ;

 $^{^{1}}$) «Молодой.»— 2) Примъта несчастная.— 3) «Со крымечка.»— 4) «Молодой.»— O .

- «« Станемъ боротися
- 140. « Черезъ платье цвитноё;
 - «« Кого бы кому 1) одолить,—
 - « До нитки платье снять,
 - «« Того и на срамъ пустить.»»

Васька Кастрюка прихватиль,

- 145. Васька его о землю бросиль,
 Къ землъ Васька его колънцемъ прижаль,
 До нитки платье сняль,
 Нагого на срамъ пустилъ.
 Побъжалъ Кастрюкъ-Мастрюкъ
- 150. Ко двору государеву,
 Ко крыльцу ко Красному:
 Отъ сраму онъ, горе, прикрывается.
 Бъжитъ въ стръту сестрица
 Марья Темрюковна,
- 155. Несётъ платье цвътное; Кастрюкъ оболока́ется, Изъ Москвы вонъ сряжается.
 - Царь Иванъ Васильевичь!
 - У насъ этакъ не водится,
- 160. У насъ этакъ не борются,—
 - Кому бы кого одолить,
 - До нитки бы платье снять,
 - Да того на срамъ пустить
 - Честнымъ людямъ на посмъщище 3)!—
- 165. «Ой ты, Марья Темрюковна!
 - «Да не мною приказано:
 - «Приказано дядюшкой
 - «Никитой Романовичемъ.»
 - Спасибо тв, зятюшко,
- 170. Царь Иванъ Васильевичь,
 - На твоей каменной Москвъ:

^{1) «}Кому бы кого.»— 2) Слова Марын.— 0.

- Не дай мить Богъ бывати,
- Не только мив, да и двтямъ моимъ 1)! —

(Запис. адмир. Кузьмищевымъ).

5*).

(Tams me).

У насъ-то было на святой Русъ, На святой Русъ, въ каменной Москвъ, Былъ-жилъ Царь тутъ Иванъ Васильевичь. Поизволилъ Царь Иванъ Васильевичь женитися,

- 5. Во дальней земль, во Литовской, У того ли короля у Литовскаго, На дочеръ его на Марьъ Демрюковнъ. Собиралъ онъ свою силу могучую, Посылалъ во землю во Литовскую.
- Похо́дить сила во землю во Литовскую, Отбираетъ сила Марью Демрюковну, На придатокъ беретъ триста Татаровей; Поъзжалъ Кастрюкъ-Мастрюкъ, Поъзжалъ Демрюковъ сынъ,
- 15. Молодой Черкашенинъ.

 Прівзжали ребята въ каменну Москву,
 Заводилъ ли Царь Иванъ Васильевичь
 Про шурина почестный пиръ,
 - 1) Слова Кастрюка.—0.
- •) Ближайше сходна съ предыдущей. О.

Про Кастрюка-Мастрюка, сына Демрюкова.

- 20. Кастрюкъ-Мастрюкъ за столомъ сидитъ, Хлѣба съ солью не ѣстъ, пива съ медомъ не пьетъ, Зелена̀ вина не кушаетъ, Бѣлой лебеди не рушаетъ: На кого лихо думаетъ.
- 25. Говоритъ Царь Иванъ Васильевичь:
 - «Ой ты гой еси, Кастрюкъ-Мастрюкъ,
 - «Ой ты гой еси, Демрюковъ сынъ,
 - «Молодой Черкашенинъ!
 - «Ты за чемъ хлеба съ солью не ешь,
- 30. «Ты за чёмъ пива съ медомъ не пьешь,
 - «Зелена вина не кушаешь,
 - «Бѣлой лебеди не рушаешь?
 - «На кого лихо думаещь?»

Отвъчаетъ Кастрюкъ-Мастрюкъ:

- 35. Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь!
 - А за твиъ хлеба съ солью не виъ,
 - А за темъ пива съ медомъ не пью,
 - Зелена вина не кушаю,
 - Бълой лебеди не рушаю:
- 40. На тебя лихо думаю.
 - Я хочу у тебя, Царя, спрашивати:
 - Есть ли у тебя въ каменной Москвъ
 - Таковы умѣльны борцы,
 - Съ Кастрюкомъ поборотися,
- 45. Съ Мастрюкомъ по Татарскому,
 - Со царевымъ со шуриномъ?
 Говоритъ Царь Иванъ Васильевичь:
 - «Ой ты гой еси, дядюшка,
 - «Свътъ Никита Романовичь!
- 50. «Да поди-ко ты, дядюшка,
 - «На крылечко на Красное,
 - « Стань на съръ на горючь камень,
 - «Закричи-ко ты, дядюшка,
 - «Во всю буйну голову,

- 55. «Чтобъ учули 1) въ каменной Москвъ:
 - «Борца ты спрашивай,
 - «Борецъ намъ надобно,
 - «Съ Кастрюкомъ поборотися,
 - «Съ Мастрюкомъ по Татарскому,
- 60. «Съ моимъ со шуриномъ.»
 Похо́дитъ дядюшка,
 Свътъ Никита Романовичь,
 На крылечко на Красное,
 Привздымался ⁹) дядюшка
- 65. На съръ на горючь камень, Закричалъ дядюшка Во всю буйну голову, Чтобъ учули въ каменной Москвъ. Изъ избёнышка маленькаго,
- 70. Изъ дворёнышка худенькаго, Бъжатъ два молодчика: Васинька Маленькій Да Потанюшко Хроменькій. Бъжатъ они, ребятушки,
- 75. Ко дворцу государеву, Ко крылечку ко Красному. Говорить туть Васинька, Говорить Маленькій;
- «« Ахъ ты гой еси, дядюшко, 80. «« Свътъ Никита Романовичь!
 - «« Что, дядя, надобно,
 - «« Чего, дядя, спрашиваешь?»»
 - Ой ты гой еси, Васинька,
 - Ой ты гой еси, Маленькій!
- 85. Борецъ намъ надобно,
 - Съ Кастрюкомъ поборотися,
 - Съ Мастрюкомъ по Татарскому,
 - Со царевымъ со шуриномъ. —

t) Услышали.—2) Приподнимался.— О.

- « Никита Романовичь!
- 90. «« Каково съ нимъ боротися?
 - «« Онъ, въдь, шуринъ царевъ:
 - «« Надо, Царь вины не положилъ.»» Отвъчаетъ дядюшка,

Светь Никита Романовичь:

- 95. Лишь бы какъ Богъ пособилъ,
 - Не будетъ вина на тебѣ!—

Сказали Кастрюку за столомъ, Сказали Мастрюку за столомъ: «« На улицъ борецъ у Царя!»»

- 100. Кастрюкъ изъ застолья вскочиль, Нобъжаль онъ на улицу, Побъжаль онъ боротися, — Скамью ногой поткнуль. Говорить ему сестрица,
- 105. Марья Демрюковна:
 - Ой ты гой еси, брателко,
 - Ой ты гой, Кастрюкъ-Мастрюкъ,
 - Ой ты гой, Демрюковъ сынъ,
 - Молодой Черкашенинъ!
- 110. Не ходи ты боротися:
 - Тебъ перво несчастьице, —
 - Ты не ладно за скамью скочиль,
 - Скамью ногою поткнулъ. Не воймуетъ ¹) Кастрюкъ-Мастрюкъ,
- 115. Побъжалъ онъ на улицу,
 Побъжалъ онъ боротися.
 Тутъ Васинька похаживаетъ,
 Маленькій погуливаетъ:
 - «« Ой ты гой, Кастрюкъ-Мастрюкъ,
- 120. «« Ой ты гой, Демрюковъ сынъ,
 - «« Молодой Черкашенинъ!
 - «« Мы какъ станемъ боротися:
 - «« На свои буйны головы,

¹⁾ He behauers. -0.

- «« Иль на платье цветное?»»
- 125. Говоритъ Кастрюкъ-Мастрюкъ:
 - Мы станемъ боротися
 - На свои буйны головы! Говоритъ ему Васинька:
 - «« Не хочу съ тобой боротися
- 130. «« Черезъ буйныя головы:
 - «« Ты, вѣдь, шуринъ царевъ,---
 - « Надо, Царь вины не положилъ,
 - « Станемъ боротися
 - «« Черезъ платье цвътное:
- 135. « Кому бы кого одолить,
 - «« До нитки платье снять,
 - « Того ли на срамъ спустить.» Васька Кастрюка прихватиль, Васька Кастрюка о землю бросиль,
- 140. Къ землѣ Васька колѣнцемъ прижалъ, До нитки съ Кастрюка платье обралъ, Нагого на срамъ спустилъ. Побѣжалъ Кастрюкъ-Мастрюкъ Ко дворцу государеву:
- 145. Отъ срама онъ, горе, прикрывается. Бёжить ему въ стрѣту сестрица, Несеть платье цвѣтное: Кастрюкъ оболокается, Изъ Москвы вонъ сряжается:
- 150. Царь Иванъ Васильевичь!
 - У насъ этакъ не водится,
 - У насъ этакъ не борятся:
 - Кому бы кого одолить,
 - До нитки бы платье снять,
- 155. Да того на срамъ спустить,
 - Честнымъ людямъ на посмѣтище! Говоритъ Грозный Царь, Царь Иванъ Васильевичь:
 - « Не сердись, Кастрюкъ-Мастрюкъ:
- 160. «То не мною приказано,

- «Приказалъ то дядюшка,
- «Свѣтъ Никита Романовичь.»
- Спасибо тв, зятюшко,
- Царь Иванъ Васильевичь,
- 165. На твоёй каменной Москвы!
 - Да не дай Богъ мит больше бывать
 - Во твоёй каменной Москвъ,
 - А не то бы мнв, да и двтямъ монмъ!-

(Отъ В. Н. Даля; запис. А. Харитоновымъ).

6*).

(Кирша Даниловъ).

Въ годы прежніе, Времена первоначальныя, При бывшемъ вольномъ Царѣ, При Иванъ Васильевичѣ,

- Когда холостъ былъ государь, Царь Иванъ Васильевичь, Поизволилъ онъ женитися. Беретъ онъ, Царь государь, Не у себя въ каменной Москвъ,
- А беретъ онъ, Царь государь,
 Въ той Золотой Ордъ,
 У того Темрюка царя,
 У Темрюка Степановича,

^{•)} Стихи разділяємъ вначе, чімъ у К. О. Калайдовича: это уже не Былина, даже не Побывальщина, а такъ называемая Старина (Бабья), въ коей каждый древній стихъ разділился на дві малыя половины:— О.

Онъ Марью Темрюкову,

- 15. Сестру Мастрюковну,
 Купаву 1) Крымскую,
 Царицу благовърную.
 А и царскаго поъзду
 Полторы было тысячи:
- 20. Князи-бояра, могучіе богатыри, Пятьсоть Донскихъ козаковъ, Что ни лучшихъ добрыхъ молодцовъ. Здравствуетъ ²) Царь государь Черезъ ръки быстрыя,
- 25. Черезъ грязи Смоленскія,
 Черезъ лѣса Брынскіе,
 Онъ здравствуетъ, Царь государь,
 Въ той Золотой Ордѣ,
 У того Темрюка царя,
- 30. У Темрюка Степановича;
 Онъ понялъ 3), Царь государь,
 Царицу благовърную,
 Марью Темрюковну,
 Сестру Мастрюкову;
- 35. И взяль въ провожатые за ней Триста Татариновъ, Четыреста Бухариновъ, Пять сотъ Черкашениновъ И любимаго шурина,
- 40. Мастрюка Темрюковича, Молодаго Черкашенина: Ужь царскаго повзду Безъ малаго три тысячи,

¹⁾ Купава и упава, Юго-Слав. хубава, Санскритск. шуб'а, есть нарицательное—красавица (блестящая, свётлая); оно переходить въ прозвище и даже имя (какъ здёсь, и ср. наже), равно какъ Запава, осмысленное Забава, Зыбава, Зыбава и т. п., ср. нашь 4-в выпускъ.— 2) Всё эти «здравствуеть» значать ностепенно: въ здоровьё отправляется и переёзжаеть, въ здоровьё возвращается и спова является. — 3) Взялъ за себя.—О.

Везутъ золоту казну

- 43. Ко Царю въ каменну Москву.
 Перевхалъ Царь государь,
 Онъ ръки быстрыя,
 Грязи Смоленскія
 И лъса Брынскіе.
- 50. Онъ здравствуетъ, Царь государь, У себя въ каменной Москвѣ, Во палатахъ бѣлокаменныхъ, Въ возлюбленной Крестовой своей 1): Пиръ на веселѣ,
- 55. Повелъ столы на радостяхъ.
 И всѣ ли князи-бояра,
 Могучіе богатыри,
 И гости званые,
 Пятьсотъ Донскихъ козаковъ,
- 60. Пьютъ-вдятъ, потвшаются, Зелено вино кушаютъ, Бълу лебедь рушаютъ. А единъ не пьетъ да пе встъ, Царской гость дорогой,
- 65. Мастрюкъ Темрюковичь, Молодой Черкашенинъ. И за чѣмъ хлѣба-соли не ѣстъ, Зелена вина не кушаетъ, Бѣлу лебедь не рушаетъ?
- 70. У себя на умѣ держитъ:
 Изошелъ онъ семь городовъ,
 Поборолъ онъ семдесятъ борцовъ,
 И по себѣ борца не нашелъ;
 И только онъ думаетъ,
- 75. Ему въра поборотися есть У Царя въ каменной Москвъ, Хочетъ Царя потъшити Со Царицею благовърною.

¹⁾ Harart .-- O.

Марьею Темрюковною; 80. Онъ хочетъ Москву загонять,

ви. Онъ хочеть москву загонять Сильно Царство Московское.

Никита Романовичь Объ томъ Царю доложилъ, Царю Ивану Васильевичу:

- 85. А и гой еси, Царь государь,
 - Царь Иванъ Васильевичь!
 - Всв князи-бояра,
 - Могучіе богатыри
 - Пьютъ-вдять, потвшаются
- 90. На великихъ на радостяхъ;
 - Одинъ не пьетъ не встъ,
 - Твой Царской гость дорогой,
 - Мастрюкъ Темрюковичь,
 - Молодой Черкашенинъ:
- 95. У себя онъ на уме держитъ,
 - Въра поборотися есть,
 - Твое Царское Величество потвшити
 - Со Царицею благовърною. Говорить туть Царь государь,
- 100. Царь Иванъ Васильевичь:
 - «Ты садися, Никита Романовичь,
 - «На добра коня,
 - «Побъти по всей Москвъ,
 - «По широкимъ улицамъ
- 105. «И по частымъ переулочкамъ.»

Онъ будеть дядюшка, Никита Романовичь, Середь Юрья Повольскаго, Слободы Александровы 1);

Два братца родимые
 По базару похаживають,
 А и бороды бритыя,

¹⁾ Любимое мъстопребываніе Ивана представляется въ Москвъ. — О.

Усы торженые 1), А платье Саксонское,

115. Сапоги съ раструбами ⁹); Объ ручку-то дядюшкъ челомъ ³):

« А и гой еси ты, дядюшка,

«« Никита Романовичь!

« Кого ты спрашиваешь?

120. «« Мы борцы въ Москв похваленые.

«« Молодцы поученые, славные.»» Никита Романовичь Привель борцовъ ко дворцу. Говорили туть борцы-молодцы:

125. «Ты Никита Романовичь,

«« Ты изволь объ томъ Царю доложить:

«« Смъть ли нога ступить 4)

«« Съ царскимъ шуриномъ

«« И смѣть ли его побороть?»»

130. Пошелъ онъ, Никита Романовичь, Объ томъ Царю доложилъ, Что привелъ борцовъ ко дворцу. Злата труба протрубила в) Во полатъ бълокаменной,

135. Говориль туть Царь государь,

Царь Иванъ Васильевичь:

- «Ты Никита Романовичь,
- «Веди борцовъ на дворъ,
- «На дворецъ государевой,
- 140. «Борцовъ ученыихъ,
 - «Молодцовъ похваленыихъ,
 - «И въ томъ имъ приказъ отдавай:
 - «Кто бы Мастрюка поборолъ,
 - « Царскаго шурина,

¹⁾ Поднятые къ верху, закрученные.—2) Одежда какъ у Скомороховъ: ср. платье Латынское у Добрыня, передвавшагося скомороховъ, въ прежнихъ выпускахъ.—3) Кланаются какъ скоморохи, «люди въжливые и очестливые,» ср. вып. 5.—4) Нога въ ногу соступиться въ борьбъ.—5) Т. е. какъ труба протрубила, что не труба протрубила.—О

- 145. «Платье бы съ плечь снялъ 1),
 «Да нагаго съ круга 2) спустилъ,
 «А нагаго—какъ мать родила,
 «А и мать на свътъ пустила.»
 - «А и мать на свъть пустила.» Послышаль Мастрюкъ борцовъ,
- 150. Скачетъ прямо Мастрюкъ Изъ мѣста большаго ³).
 Изъ угла передняго,
 Черезъ столы бѣлодубовы,
 Черезъ яства сахарныя,
- 155. Черезъ питья медвяныя:
 Авой ногой задьлъ
 За столы былодубовы,—
 Повалилъ онъ тридцать столовъ,
 Да прибилъ триста гостей;
- 160. Живы да негодны,
 На корачкахъ ползаютъ
 По палатв бълокаменной:
 То похвальба Мастрюку,
 Мастрюку Темрюковичу.
- 165. Выбъжаль туть Мастрюкъ На крылечко Красное, Кричить во всю голову, Чтобы слышаль Царь государь:
 - А свътъ ты, вольной Царь,
- 170. Царь Иванъ Васильевичь!
 - Что у тебя въ Москвѣ
 - За похвальные молодцы,
 - Поученые, славные?
 - На ладонь ихъ посажу,
- 175. Другой рукою раздавлю! Съ борцами сходится Мастрюкъ Темрюковичь; Борьба его ученая,

¹⁾ Тотъ платье бы съ плечь снялъ. — 2) Съ поля, арены борьбы. — 3) Четайте: «большаго.»—O.

Борьба Черкесская:

180. Колесомъ онъ бороться пошелъ. А и малой выступается, Мишка Борисовичь: Смотритъ Царь государь, Что кому будетъ Божья помочь,

185. И смотрять ихъ борьбу князи-бояра, И могучіе богатыри, Пятьсоть Донскихъ козаковъ. А и Мишка Борисовичь, Съ носка бросилъ о землю

190. Онъ царскаго шурина;
Похвалилъ его Царь государь:
«Исполать тебѣ, молодцу,
«Что чисто борешься!»
А и Мишка къ сторонѣ пошелъ,

195. Ему полно боротися.

А Потанька бороться пошель, —
Костылемъ подпирается,
Самъ впередъ подвигается,
Къ Мастрюку приближается:

- 200. Смотритъ Царь государь, Что кому будетъ Божья помочь. Потанька справился, За плеча сграбился, Согнетъ корчагою,
- 205. Воздымалъ выше головы своей, Опустилъ о сыру землю, Мастрюкъ безъ памяти лежитъ; Не слыхалъ, какъ платье сняли: Былъ Мастрюкъ во всемъ,
- 210. Сталъ Мастрюкъ ни въ чемъ; Ожерелье въ пятьсотъ рублевъ Безъ единыя денежки, А платья Саксонскаго Спялъ на три тысячи:

215. Со стыда и сорома,

Окорачкахъ подъ крылецъ ползетъ.

Какъ бы бѣла лебедушка, По зарѣ она прокликала, Говорила Царица Царю,

- 220. Марья Темрюковна:
 - Свътъ ты, вольной Царь,
 - Иванъ Васильевичь!
 - Такова у тебя честь добра
 - **До любимаго шурина?**
- 225. А дътина наругается,
 - Что дътина деревенской:
 - Почто онъ платье снимаетъ?— Говорилъ тутъ Царь государь:
 - «Гой еси ты, Царица во Москвъ,
- 230. «Да ты Марья Темрюковна!
 - А не то у меня честь во Москвъ,
 - «Что Татары-тѣ борются;
 - «То-то честь въ Москвѣ,
 - «Что Русакъ тышится!
- 235. «Хотя бы ему голову сломилъ,
 - «До люби 1) бы я пожаловалъ
 - «Двухъ братцовъ родимынхъ,
 - «Двухъ удалыхъ Борисовичевъ 2)!»

7*).

(Свибирск. губ., Сентилеевск. у.).

Какъ у насъ было, братцы, на святой Русь, Во матушкъ каменной Москвъ, Поизволилъ Царь женитися,

¹⁾ До люби—до любии, съ полной любовью; у Калайдовича ошибочно: «Долюбилъ бы я, пожаловалъ.»—2) Ср. вып. 5, «Князья Тверскіе.»—О.

^{•)} Разнорѣчія, которыя мы приведемъ, приписаны карандашемъ.—О.

Еще Царь государь,

- 5. Царь Иванъ сударь Васильевичь. Онъ беретъ не у насъ во Русѣ, А беретъ въ проклятой Литвѣ, У того ли у Татарина, У мурзы, дочь, у боярина,
- 10. У того ли Кострюка-Мострюка, Кострюка Темрюковича 1), Черезъ большую меньшую беретъ, Онъ 2) Марью Темрюковну. Онъ за тъмъ черезъ большую
- 15. Меньшую береть 3),—
 Она много приданаго даеть:
 Она двъсти Татариновъ,
 Пятьдесять бояриновъ,
 Пятьсоть Донскінхъ казаковъ,
- 20. Что ни лучшихъ добрыхъ молодцевъ.

И пошелъ) пиръ на веселѣ, И бесѣдушка на радости. Ужь всѣ гости пьютъ-ѣдятъ-кушаютъ, Онѣ пьютъ-ѣдятъ-кушаютъ,

- 25. Бъла лебедя рушають,
 На Царя лиха не душають.
 Одинъ гость не пьеть—не ѣсть—не кушаеть,
 Бъла лебедя не рушаеть,
 На Царя лихо душаеть:
- 30. Ужь тоть же гость Кострюкъ-Мострюкъ, Кострюкъ-Мострюкъ Темрюновичь, Молодой Черкашенинъ ^в).
 Онъ и проситъ у Царя борцовъ, Что борцовъ—удальнихъ молодцовъ ⁶),

: •

^{35.} Что ни лучшихъ добрыхъ ио́лодцевъ.

^{1) «}У того ли у Темрюковича.»— 3) «Онъ н.»— 3) «Не большую, а меньшую онъ беретъ.»—1) «Н пошелъ тутъ »—3) «Ужь и тотъ ли гость—К. М., Онъ К. М. Темрюк., Молодой, братцы, Черкешанинъ.»—6) «Что борцовъ-удальцовт.»—0.

И лучился тутъ дядюшка, Князь Никита Романовичь:

- Я пойду, Царю, братцы, скажу,
- Я пойду, государю доложу:
- 40. Ты о еси 1), Царь государь,
 - Царь Иванъ сударь Васильевичь!
 - Уже всь гости пьють и здять,
 - Они приде-разге-капичет.
 - Бѣла лебедя рушаютъ,
- 45. На Царя лиха не думають.
 - Одинъ гость не пьеть не ъсть не кушаетъ,
 - Бъла лебедя не рушаетъ,
 - На Царя онъ лихо думаеть:
 - Еще тотъ же гость Кострюкъ-Мострюкъ,
- 50. Кострюкъ-Мострюкъ Темрюковичь,
 - Молодой Черкашенинъ.
 - Онъ и просить у Царя борцовъ,
 - Борцовъ, удалынхъ молодцовъ,
 - Что ни лучшихъ добрыхъ иолодцевъ.-
- 55. Ужь и тотъ же Царь государь, Царь Иванъ сударь Васильевичь, Онъ выходить на Красенъ крылецъ, Взговорилъ какъ въ трубу затрубилъ:
 - «Уже нътъ ли въ Москвъ борцовъ,
- 60. «Борцовъ, удалынхъ молодцовъ,
 - «Что ни лучшихъ добрыхъ молодцевъ?
 - «Онъ шли бы на царскій дворъ,
 - «Безъ всего безопасышно,
 - « Безъ всего бездокладышно 2)!»
- 65. Не лучилося въ Москвъ борцовъ, Борцовъ, удалынхъ молодцовъ, Что ни лучшихъ добрыхъ молодцевъ: А случилися два брата родныхъ,

^{1) «}Ужь ты гой еси.»—2) «Они шли бы безпосылочно, Они шли бы безд владочно, Они шли бы на царской дворъ.»—O.

Два Василія Васильевича.

- 70. Они же со Низовой стороны, Уроженцы весела города, Александровской Слободы. Они шли же на царской дворъ, Безъ всего безопасышно,
- 75. Безъ всего бездокладышно; Они полы-ты затыкивали, А сапожки потягивали 1), Они шапочки заламывали, Усы за упи закладывали.
- 80. Тотъ же Царь государь, Царь Иванъ сударь Васильевичь, Взговорилъ таковыя словеса:
 - «Ты о еси, дядюшка,
 - «Князь Никита, ста, Романовичь!
- 85. «Ты поди-ка, попотчивай гостей,
 «Ты поди-ка, поклапяйся!»
 И пошоль къ нимъ дядюшка,
 Князь Микита, ста, Романовичь,
 Онъ и сталъ гостей потчивать.
- 90. Онъ и сталъ гостемъ клапяться:
 - --- () вы о еси, гости званые,
 - О вы, гости, ста, браныя!
 - Вы пожала-ста покушайте,
 - Бъла лебедя порушайте,
- 95. На Царя лиха не думайте!
 - О ты о еси, Кострюкъ-Мострюкъ,
 - Кострюкъ-Мострюкъ Темрюковичь,
 - Молодой Черкашенинъ!
 - Еще воть тебъ и хаъбъ да и соль,
- 100. И вотъ къ тебъ борцы пришли,
 - Борцы, удалые молодцы,
 - Что ни лучши добры молодцы!— Еще кинулся Кострюкъ-Мострюкъ,

¹⁾ Подтагивали — О.

Кострюкъ-Мострюкъ Темрюковичь,

105. Молодой Черкашенинъ:
Онъ и семь скамей поломилъ,
Онъ много людей подавилъ,
Онъ двъсти Татаричовъ,
Пятьдесятъ бояриновъ 1),

110. Пятьсоть Донскінхъ казаковъ. Онъ пошолъ же на царскій дворъ.

Да и тотъ же Васильюшка, Что Васильюшка Маленькой, Онъ сдълалъ съ нимъ схватычку,

- 115. Еще съ тъмъ же Кострюкомъ-Мострюкомъ, Съ Кострюкомъ-Мострюкомъ Темрюковичемъ, Съ молодымъ Татарченкомъ. Онъ стали боротися, Онъ стали водитися.
- 120. Ужь Васильюшка,
 Что Васильюшка Маленькой,
 Онъ и самъ на себя попустилъ:
 Уже стала пошибычка
 Того ли Кострюка-Мострюка,

125. Кострюка-Мострюка Темрюковича. Онъ всталъ, да и самъ похваляться сталъ:

- Уже я заперъ землю Шведску,
- Я заперъ Литовскую,
- Я запру каменну всею Москву!-
- 130. Ужь и тотъ Васильюшка,
 Что Васильюшка Маленькой,
 Взговорить тановыя словеса:
 «« О ты о еси, Царь государь,
 - «« Царь Иванъ сударь Васильевичь!
- 135. «« Не можно ли Кострюка побороть,
 «« Не можно ли нагого пустити,
 «« Нагого, въ чемъ мать родила?»»
 Взговорить туть Царь государь,

^{1) «}большихъ бояриновъ.»-О.

Царь Иванъ сударь Васильевичь:

- 140. «Ты о еси, Васильюшка,
 - «Что Васильюшка Маленькой!
 - «Ты пожалуй, побори мив Кострюка,
 - «Ты пожала-ста потвшь меня, Царя,
 - «Какъ тебя мочь взяла!»
- 145. Еще тотъ Васильюшка,
 Что Васильюшка Маленькой,
 Онъ слѣлалъ опять схватычку,
 Съ тѣмъ же Кострюкомъ-Мострюкомъ,
 Кострюкомъ-Мострюкомъ Темрюковичемъ,
- 150. Молодымъ Черкашенинымъ. Онѣ стали боротися, Онѣ стали водитися. Тотъ же Васильюшка, Что Васильюшка Маленькой,
- 155. Онъ и взялъ крѣпко за бѣлы его руки, Онъ ударилъ объ сыру его землю: Что у него пуговки лопнули, Да и петелки треспули. Онъ и сшибъ съ него платье цвѣтное,
- 160. И взяль да подъ пазуху поджаль,
 Онъ понесъ на царевъ на кабакъ:
 «« Изъ того-то я, братцы, Царю служиль,
 «« Изъ того-то государю работаль!»»
 Тотъ же Кострюкъ-Мострюкъ,
- 165. Кострюкъ-Мострюкъ Темрюковичь,
 Молодой Черкашенинъ,
 Онъ и всталъ, да самъ шататься сталъ,
 Онъ сорома-тъ ладонью зажалъ,
 А самъ въ подклъть побъжалъ.
- 170. Увидала его сестрица, Марья Темрюковна:
 - Ты крестьянинъ, крестьянинъ, б....,
 - Деревянныя, б...., рогатины,
 - Крапивны, б...., съмены!

- 175. Не надо бы Кострюка такъ бороть,
 - Не надо бы нагого пускать,
 - Нагого, въ чемъ мать родила!— Взговоритъ Царь государь, Царь Иванъ сударь Васильевичь:
- 180. «Ужь ты баба
 - «Ты бабье и знай!
 - «Татарина-тъ бѣсится,
 - « А Русака-тъ тъщится!»

(Записаль Н. С. Ржевитиповъ).

8.

(Арханг. губ., Шенкурск. у.).

Во матушкѣ было въ каменной Москвѣ.
При Грозномъ Царѣ Иванѣ Васильевичѣ,
Были годы тѣ недошлые, времена были студеныя У
Задумалъ Царь Иванъ Васильевичъ жешитися,

- 5. Благовърный обручитися,
 Онъ не въ матушкъ въ каменной Москвъ
 И не въ матушкъ славной Вологдъ,
 Во той во землъ во Польскія,
 У короля у Церконовскаго, у Литовскаго.
- 10. У того у Кастрюка на меньшей сестръ.

¹⁾ Разноръч. «потрусливыя,» съ землетрясеніемъ, а также съ военнымя безпокойствами, заставлявшими робъть.—О.

Еще скоро по скору, скоро на скоро, Тутъ поъхалъ Иванъ Васильевичь женитися. Ему стръту ладитъ 1) Кастрюкъ съ барабанной музыкою:

- Ужь ты здравствуй, Царь Иванъ Васильевичь!
- 15. Еще ты ли ко мив прівхаль торговать,
 - Еще ты ли ко мив прівхаль сбирать пошлину,
 - Сбирать пошлину за двѣнадцать лѣтъ? Отвъчаетъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
 - «Я пріфхаль къ тебф не торгомъ торговать,
- 20. «Я прівхаль къ тебь не за пошлиной:
 - «Я прівхаль къ тебь женитися,
 - « На твоей жениться на меньшой сестръ.» Еще скоро по скору, скоро на скоро, Сряжаетъ Кастрюкъ свою сестру.
- 25. Снимается ²) Грозный Царь Иванъ Васильевичь Во свои земли во Русскія, Во свою во матушку въ каменну Москву.

Пошло красное солнышко ко западу, Пошелъ честенъ пиръ, всѣ на веселѣ,

- 30. Всѣ на ширу сидятъ пьютъ-ѣдятъ, Пьютъ-ѣдятъ, потѣшаются. Кастрюкъ сидитъ не пьетъ, не жушаетъ, Бѣлой лебеди не рушаетъ. На кого лихо лумаетъ?
- 35. Еще или онъ на Царя на православнаго, Еще или онъ на сестрицу на любимую, Еще или онъ на князей — на бояръ, Еще или онъ на торговыхъ на гостей, Еще или онъ на прислужащихъ всъхъ.
- 40. Что возговорить Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
 - «Ужь ты гой еси, Никита Романовичь!
 - «Ты иди-ко, поспроси его:
 - « Ужь ты что, скажи, Кастрюкъ молодой,

 $^{^{1)}}$ Готовится на встрвчу, съ готовностью встрвчаеть. — $^{2)}$ Сряжается, отправляется. — 0 .

- «« Что сидишь, не пьешь-не кушаеть,
- 45. « Бѣлой лебеди не рушаешь?
 - «« На кого лихо думаешь:
 - « Еще или на Царя на православнаго,
 - « Еще или на сестрицу любимую,
 - «« Еще или на князей-бояръ,
- 50. « Еще или на торговыхъ гостей.
 - «« Еще или на прислужащихъ всъхъ?»» Отвъчаетъ Кастрюкъ молодой:
 - Ужь я той думы не думаю,
 - Я тъхъ мыслей не примысливаю.
- 55. Ужь я всё города ходомъ прошелъ,
 - Ужь я всёхъ славныхъ борцовъ пріоборолъ;
 - Я теперь во Москву вступилъ,
 - Въ ту же матушку въ славну въ Вологду 1):
 - Изъ твоей изъ матушки каменной Москвы
- 60. Я хочу честь-честь свою и славу унести. —

Походилъ Никита Романовичь

Ко Царю Ивану Васильевичу:

- «Ужь ты гой еси, Царь Иванъ Васильевичь!
- «« Молодой Кастрюкъ той дуны не дунаеть:
- 65. «Ужь онъ всв города прошель,
 - Онъ всъхъ сильныхъ борцовъ пріоборолъ;
 - « Онъ прівхаль теперь въ каменну Москву:
 - «« Хочеть изъ Москвы честь-славу упести.»» На это Грозный Царь отвыть держить:
- 70. «Ужь ты гой еси, Никита Романовичь!
 - «Ты бери-ко трубу волоту свою,
 - «Выходи на прылечко на Красное,
 - «Ты труби-ко въ трубу золоту свою,
 - «По тому переулочку Косящетому в),

¹⁾ Канъ и выше, это признавъ, что Былина пілась въ Вологді и занесена оттуда. — 2) Разнорічіє:

[«]Ты труби-ко во всю голову,

[«] Чтобы слышно всему городу!» — О.

- 75. «Кабы шли борцы на царскій дворъ!» Бралъ Никита золоту трубу, Выходилъ на крылечко на Красное, Опъ трубилъ въ трубу золоту свою. По этому переулочку Косящету 1)
- 80. Идеть два борца, два молодца: Одинъ идеть Илеюшко Хроменькій, На одну ножку припадываеть, На другую ножку подковыливаеть, Костылькомъ онъ подпирается;
- 85. Другой борецъ идетъ Иванушка Маленькій 9.
 - « Ужь ты здравствуй, Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
 - «У тебя хлівов-соль завсегда на столів, «У тебя борцы завсегда во дворців!» Что на это Грозный Царь отвіть даеть:
- 90. «Ужь ты гой еси, Никита Романовичь!
 - «Ты поди-ко, поспрошай его:
 - «Не во хивлю ли у него слово молвилось,
 - «Не во хивлю ли онъ призахвастнулся?» Тутъ пошелъ Никита Романовичь:
- 95. «Ужь ты гой еси, Кастрюкъ молодой!
 - « Ты за чемъ сидишь не пьешь, не кушаешь,
 - « Нашей лебеди не рушаешь?
 - « Наша хавбъ-соль завсегда на столв,
 - «« Наши борцы завсегда при дворцѣ.
- 100. «« Не во хмёлю ли у тебя слово молвилось, «« Не во хмёлю ли ты призахва́стнулся?»» Скакалъ Кастрюкъ на рёзвы ножки, Онъ скакалъ черезъ столики дубовые, Черезъ тё ли скатерти бе́рчаты 3),

Изъ за удка изъ за Глининкова, Изъ за удки изъ за Пирожинковой.

¹⁾ Разнорѣчіе:

s) За симъ слова Никиты, исполнившаго поручение. — з) Браныя. — 0.

108. Черезъ тѣ кушанья сахарныя, Черезъ тѣ напитки черезъ паливные: Онъ стопталъ сто князей со боярами, Онъ стопталъ другое сто Донскихъ казаковъ.

Выходилъ Кастрюкъ на новы съни,

- 110. Онъ самъ говоритъ таковы рѣчи 1):
 - Ужь ты гой еси, Царь Иванъ Васильевичь!
 - Мив-ка не съ къмъ итти здъсь боротися,
 - Мив-ка не на комъ здёсь бёлыхъ рукъ патрать 2)! Тутъ пошелъ Кастрюкъ на широкій дворъ,
- 115. Онъ пошелъ съ Илеюшкой со Хроменькимъ: Тутъ пошелъ Кастрюкъ въ больше колесо з), Тутъ пошелъ Илеюшко въ маленькое; Кастрюкъ побилъ Илеюшку Хромаго. Выходилъ Иванушка Маленькій,
- 120. Онъ самъ говорить таковы ръчи:
 - ««Ужь ты гой еси, Грозный Царь Иванъ Васильевичь ?
 - «« Еще какъ мић-ка съ нимъ итти боротися:
 - «« Еще или намъ рука-нога вонъ выворотить,
 - «« Еще или наиъ буйна голова выставить 4),
- 125. «« Изъ рубашки ли повылупить?»»
 Что на это Грозный Царь отвътъ несетъ:
 «Ты борись, не печалься, лишь бы Богъ пособилъ!»
 Походилъ Кастрюкъ въ больше колесо.
 Походилъ Иванушка побольше того:
- 130. Еще быль Кастрюкъ на резвыхъ ножкахъ, Очутился Кастрюкъ на буйной голове.

Выходиль Кастрюкъ на бълодубовъ дворъ, По двору-то онъ похаживаетъ, На борцовъ Кастрюкъ посматриваетъ. Опъ самъ говоритъ таковы ръчи...

¹⁾ Разноръчіе:

²⁾ Марать, грязнять. — 3) Видъ борьбы, кругясь въ большой кругь. — 4) Вывихнуть, выломить. — 0.

Хваталъ Иванушно съ мего платье цвътное; Убъгалъ Кастрюкъ на конюній дворъ, Глъ собаки щенками щенятся 1).

(Отъ В. Н. Даля; записано А. Харитоновымъ, а разпоржчія имъ же отъ болже искусныхъ пвицовъ).

IV.

1*).

(Владимірск. губ.).

Какъ у насъ на святой Руси, На святой Руси, въ каменной Москвъ, Какъ женится православный Царь, Православный Царь Иванъ Васильевичь.

- Онъ беретъ въ Турецкой аемаћ Молоду княжну Марью Темрюковму.
 А за ней три посла пришли:
 А и триста Татариновъ, Полтораста Черкашеновъ,
- 10. Пять сотъ Донскихъ казаковъ, Удалыхъ-добрыхъ молодцевъ. А еще-то посолъ пришелъ,— Мастрюкъ Мастрюковичь, Молодой князь Темрюковичь,
- 15. Родной братъ Марьи Темрюковны.

По палатамъ расхаживаетъ, И кушанья разставливаетъ, Дорогихъ гостей потчуетъ:

¹⁾ Разнорѣчіе прибавляеть: «Гдъ свиньи лосятся.» — О.

^{*)} Этоть отдёль отличается краткостью состава и отрыночностью. — $oldsymbol{o}$.

- Вы покушайте, дороги гости,
- 20. Ужь вы триста Татариновъ,
 - Пять сотъ Донскихъ казаковъ,
 - Удалыхъ-добрынхъ молодцевъ!—

А они ему въ отвътъ говорятъ:

- «« А что ты, князь, не пьешь-не кушаешь?
- 25. «« На насъ ли ты думу думаешь,
 - «« На царство Московское,
 - «« На Ивана Васильевича?»»
 - На васъ то я думу думаю 1),
 - На Ивана Васильевича,
- 30. На Царя православнаго.
 - Ужь я семъ городовъ прошелъ,
 - По себъ я бойца не нашелъ!-

Какъ идеть тутъ Ивашечка съ крошечку, Онъ на ножку припадаетъ,

- 35. На языкъ пришенетываетъ: Сталъ съ Мастрюкомъ боротися. Онъ на перву пошибку пошибъ,— Съ Мастрюка черну шляпу сшибъ; А другую пошибку пошибъ,—
- Съ князя цвѣтно платье сшибъ;
 А и третью пошибку пошибъ,—
 А и князя съ ногъ долой смибъ.

Увидъла княжна Марья Темрюковна Изъ высокова терема:

- 45. Ты мужикъ, мужицкій сынъ.
 - Ты крапивны съмена!
 - Не за свой кусъ принимаешься,
 - . Этимъ кусомъ подавишься! —

Тутъ Мастрюкъ со стыдомъ побъжалъ.

50. ладонью зажаль.

(Ср. «Москвит.» 1852 г.).

¹⁾ He думаю?—0.

2.

(Симбирск губ., с. Станичное).

Какъ у насъ было въ каменной Москвѣ, У Царя Ивана Васильевича, Поизволилъ онъ жениться. Онъ беретъ сестру меньшую черезъ большую,

Б. Не у князя, не у барина,
 У тово ли у Черкашенина,
 Василису Темрюковну,
 Молодую Черкашенину.

И сдылаль онъ пречесной пиръ,

- 0. И созвалъ всёхъ князей-бояръ, [Князей-бояръ] и сильныхъ богатырей. Кто во бесёдё чёмъ похвалится, Возговоритъ Кастрюкъ-Мастрюкъ, Молодой Черкашанинъ:
- 5. Царь Иванъ Васильевичь,
 - При блаженной своей памяти 1)!
 - Есть ли борцы-молодцы
 - На государскіни дворцѣ?— Какъ возговорить Царь государь,
- 0. Царь Иванъ Васильевичь:
 - «Ой ты гой еси, дядюшка.
 - « Никита Романовичь!
 - «Выходи ты на Красенъ крылецъ,
 - «Закричи ты своимъ громкимъ голосомъ,
- 5. «Чтобы слышно по всей Москвы!»

⁾ Привычка относиться такимъ образомъ въ Былинахъ къ покойному рю перешла и въ самый разсказъ. — O.

Во Ондревской славной улицы, Въ Москвъ борцовъ не случилося, Удальнихъ не годилося: Солучились два братца родимыя,

- 30. Два Андрея два Андреича, Одинъ прихрамыватъ, А другой приволакиватъ 1). Со первымъ братомъ схватился,— Онъ 2) золотъ стулъ повалилъ,
- 35. Полтораста бояръ задавилъ, Пять сотъ Донскихъ козаковъ: Ни которой ни которова не пошибъ, Они братьями назвалися, Крестами побраталися 3).
- 40. Какъ возговоритъ меньшой братъ Андреюшка: «« Охъ ты гой еси, Царь государь, «« Ища смъть ли мнъ Кастрюка побороть?»» Какъ возговоритъ Царь государь: « Бей ты Кастрюка по ногамъ,
- 45. «Чтобы у тебя быль Кастрюкъ въ рукахъ!» Первую пошибку пошибъ, Цвътное платье съ Кастрюка сшибъ.

Увидала ево сестрица, Василиса Темрюковна:

- 50. Охъ ты б...кой сынъ, б...ки съмины!
 - Ужь ты смішь ли Кастрюка побороть?
 - Мало васъ насъяно, а много расплодилося!-

(A3ME.).

 1) Ногою, волочётъ ногу. — 9) Кастрюкъ. — 3) Это невозможно относительно Кастрюка, но перенесено сюда изъ обычая древнихъ богатырей и 60 рг цовъ. — 0 .

3.

(Той же губ., с. Головино).

Ой ты гой еси, Царь государь, Царь Иванъ сударь Васильевичь, При блаженной сударь памяти, Поизволилъ Царь женитися.

- 5. Онъ береть не у насъ въ Москвѣ, Онъ береть во иной землѣ, Молоду Марью Темрюковну. Не много съ ней приданова берёть: Пять сотъ Донскихъ казаковъ,
- Полтораста Черкашениновъ,
 Еще триста уланищевъ ¹);
 А еще-то онъ приданова беретъ— Любимова шуринушку,
 Кострюка Темрюковича.
- 15. А Кострюкъ-то къ нему въ гости не йдетъ, Молодой въ гости не жалуетъ; Онъ на третій годъ загулялъ, Онъ къ Царю-то въ гости побывать: Кострюково было счастьице,
- 20. Царю-то бещастьице ²). Туть возговорить Кострюкъ-Мострюкъ, Молодой Темрюковичь:
 - Ой ты гой еси, Царь государь,
 - Царь Иванъ сударь Васильевичь!
- 25. Какъ бывало я съ измолоду,

¹⁾ Уланъ—молодецъ, малой. — 2) Относится къ тому, что въ Москвъ не случилось борцовъ (ср. стихи ниже). — O.

- То-то мое-тъ круговой поскокъ 1),
- То-то весь разумъ верченый!
- Я охотничекъ боротися былъ,
- Съ борцами поборотися,
- 30. Съ молодцами поводитися. —

Пиръ-бесѣда солучилася, Въ Москвѣ борцовъ не случилося; Только двое солучилося, Двое братцы родимые,

- 35. Мишута со Гришутою:
 Кострюково было счастьице,
 Царево-то бещастьице.
 Свътъ Микита Романовичь
 Поскорёхонько на ножиньку прыгнулъ,
- 40. За скамейку своей ножинькой задѣлъ, Пять сотъ козаковъ задавилъ, Полтораста Черкашениновъ И триста уланищевъ ²).
 Тутъ идутъ борцы-молодцы,
- 45. Гришута съ Мишутою:
 Сапожки натягиваютъ,
 Усы за уши закладываютъ;
 Они идутъ на царской дворъ:
 «« Еще есть ли у васъ борцы-молодцы,
- 50. «« Есть ли удалые удальцы?»»
 Со Мишутой у нихъ схваточка была,—
 Кострюку-то много Богъ помогалъ,
 Со Мишуты онъ сапожнишки сшибъ.
 Со большіимъ со Гришутою было,—
- 55. Тутъ Гришутѣ много Богъ помогалъ, Съ Кострюка-то онъ портчишки сшибъ, Пучинушка пукнула ³), Шелковыя петли треснули: Кострюка-тъ ногишкой ⁴) сталъ,

¹) То-то я молодецъ былъ въ кругу скакать. — ²) Такъ все это перебято: ср. Былины выше. — ³) Лопнуло все, что было натинуто, свизано, застегнуто. — ¹) Нагишомъ. — O.

0. Сорома-тъ ладонью зажалъ, Онъ самъ подъ заходъ побъжалъ.

Увидћла сестрица, Молода Марья Темрюговна:

- Ты мужикъ, ты мужичей сынъ,
- 5. Крапивные стыяны!
 - Не много васъ насѣяно,
 - Только много васъ порожено!—

(явык.).

Ä.

(CHMORDORY).

Какъ у насъ было во святой во Руси, Во матушкъ каменной Москвъ, Какъ задумалъ Царь женитися, Царь Иванъ сударь Васильевичь.

- Онъ береть не у насъ во Руси,
 Онъ береть во иной земль,
 Не у князя, не у барина,
 У того мурзы Татарина,
 Онъ береть его родну сестру,
- Катерину Темрюговну.
 Братъ не много съ ней приданаго даетъ:
 Только два братца родимые,
 Два молоденьки Черкасина.

Они вышли на улицу гулять, 5. Меньшой брать похваляться сталь;

- Какъ запру я землю Шведскую,
- Затворю я каменну Москву,
- Государевы всв промыслы,
- Съ государя стану пошлину брать,
- 20. Съ борольщиковъ поборное,
 - Съ кулашниковъ покулачное,
 - Съ молодыхъ бабъ побанное 1),
 - Съ красныхъ дѣвокъ подвѣнечное 2)!—

Большой брать осержается,

- 25. Подошель къ нему тихохонько, Взялъ его легохонько, Ударилъ объ сыру землю: Онъ разбилъ его всъ косточки, Раздробилъ его суставчики.
- Увидала государыня,
 Закричала громкимъ голосомъ:
 - Ахъ вы злые-злые съияны!
 - Не поле васъ насъяно,
 - Только два братца родимые,
- 35. Два молоденьки Черкасина 3)!—

(Запис. 1838 г.).

K.

(Симбирск. губ., Сызрань).

Слушай-послушай, старики, Стародавніе разбойнички: Ужь какъ я вамъ стану сказывати, Еще какъ стану разсказывати.

¹⁾ Съ бани, когда сводять туда молодыхъ.— 2) Повънечное, съ вънц—а съ брака.— 3) Такъ, по сбивчивости, осмыслено: Царица этими слован жалъетъ братьевъ, «злыя Татарскія съмяни,» что не много ихъ всего был да и то одинъ другаго убилъ (ср. Былины выше).—О.

ο.	у насъ обио при прежненъ тсаръ,	
	При Иванф при Васильевичк	
	Онъ думалъ, Царь, женитися,	
	Онъ беретъ не у насъ на Русъ,	
	Онъ беретъ во иной земль,	
10.	Не у князя, не у барина,	
	У того мурзы Татарина,	
	Онъ беретъ его родну сестру,	
	Екатерину свътъ Темлюговну.	
	Онъ не много съ ней приданаго беретъ:	
15.	Только два братца родимыхъ,	
	Два молоденькихъ Черкасиновъ.	
	•	
	Меньшій брать похваляться больно сталь:	
	— Затворю я землю Шведскую,	
	— Затворю я каменну славну Москву,	
20.	— Государевы всь промыслы,	
	— Стану съ Царя пошлины брать,	
	— Съ молодыхъ бабъ побанное,	
	— Съ старушёнокъ постряпушное,	
	— A съ молодыхъ подвънечное 1)!—	
2 5.	Большой братъ разсержаться сталь,	
	Выходиль онъ на красёнъ-Красной крылецъ,	٠ ;
	бакричаль онъ громкимъ голосомъ,	
	«Еше есть ли въ каменной славной Москвъ «Борцы-бойцы-кулачнички,	
30.		
	« Разудалы-дооры молодцы,	
	«На кулачно покулашнички,	•
	«Побороться поборошнички?»	:
	·	
	Выходиль туть младъ одинь туть человъкъ,	
3 5.	Темрукъ Темруговичь, Мастрюкъ Мастрюковичь	
	Made Field Made Procedure.	
	Онь и первую пошибочку посшибъ,-	
4\ 4	CD. BMINE — 0.	
-, \	JII. DRIMG TO.	

Съ Темрюгалова сапожки сшибъ; А другую пошибочку ношибъ,— 40. Съ Темрюгалова сорочку сшибъ, Оставилъ его, въ чёмъ матушка родила, Сударыня въ чемъ бабушка повида.

(Esue.).

6.

(Калумск. губ., Боровск. уведа, с. Слобода).

Какъ у насъ было при старомъ при Царю, При Ивану-то Васильевичу, Онъ задумалъ женитися, Онъ беретъ изъ иной земли, 5. Онъ и Марью Диміюрьевну.

Онъ и всъхъ гостей созвалъ, Одного гостя не звалъ,— Свово шурина любимова, Кастрюка-то Диміюрьевича.

- 10. Прівзжаль онъ опослі всіхъ, Онъ садился повыше всіхъ, Хліба-соли не кушаеть, Біла лебедя не рушаеть, Борца попрашиваеть.
- Ино вышли два братца, Два Андрея два Андреевича, Ужь собою они малёшеньки, У нихъ ноги коротёшеньки, У нихъ бороды до пояса висятъ,
- 20. Усы за уши закладывають, Борца попрашивають. Ухватилися, водилися

Со вечеру до полуночи, Съ полуночи до бъла свъта:

25. Ужь я ли взялъ его въ охапочку, Ударилъ объ сыру землю,— Мать сыра земля дрогнулася, Свътло платьице раздернулося, Бъло тълецо разлопалося.

(Отъ семидесятилатией старузи).

7.

(Симбирск. губ., с. Головино).

Было, братцы, не у насъ въ Москвѣ, А было во иной землѣ, Поизволилъ Царь сударь Иванъ Васильевичь женитися.

- Онъ беретъ Марью Темрюковну, Молодую королевишну; Приданова много за ней: А приданова три земли, Перва земля Польская,
- Другая Литовская,
 Третья Черкасская.

Его шуринъ осержается,
 Къ Царю на пиръ не жалуетъ;
 На третій годъ загулялъ,

15. Къ Царю на пиръ пожаловалъ. Воходитъ во палатушку, Во палату бълокаменну: Сажали его за дубовые столы, За скатерти шелковыя....

(DME.).

V.

1*).

(Вологодск. увада).

Собиралася купавушка 1), Собиралася не Русская, И царица Крымская, Во мать каменну Москву,

- 5. Ко тому ли ко Царю Ко Ивану Васильевичу, Со своимъ ли сынкомъ Съ Кострюкомъ Бирюковичемъ. По плечу ему своя матушка
- Поколачивала,
 На ушко ему своя матушка
 Наговаривала:
 ««Ужь ты кланяйся по низещеньку,
 - «« А слова говори по гладешеньку,
- 15. «« А кресты веди по писанному.»»

И пришла же купавушка, И пришла же не Русская, И царица Крымская, Во мать каменну Москву,

20. Ко тому ли ко Царю Ко Ивану Васильевичу,

^{•)} Это, о прівздв Купавы, отдълъ совершенно особый: см. въ пъсняхъ—собр. Рыбниковымъ. — По складу Бывальщина, близкая впрочемъ къ «Ста—ринв:» не пълась, а разсказывалась на распъвъ. — О.

¹⁾ Cp. выще о значенів.— O.

Со своимъ ли сынкомъ Съ Кострюкомъ Бирюковичемъ, Искать сопротивника

- 25. Поборотися.
 - «« Ужь ты Царь Иванъ Васильевичь!
 - «« Ужь ты что же призадумался?
 - «« Не за чѣиъ я пришла,
 - «« Не за пошлиною:
- 30. « Ужь ли нѣтъ у васъ,
 - « Во всей каменной Москвь,
 - «« Сопротивника поборотися
 - «« Со моимъ ли сынкомъ
 - «« Съ Кострюкомъ Бирюковичемъ?»»
- 35. Возговорилъ же Царь Иванъ Васильевичь Своему ли слугъ върному, Неизмънному:
 - «Ужь ты слуга мой, верный мой,
 - « Неизмѣнный мой! -
- 40. «Ужь ты выйди на Красно крыльцо,
 - «Воструби же въ золоту трубу,
 - «Чтобы сбирались всѣ
 - «Князья и бояре,
 - «И всь гости гостинные,
- 45. «И малые дѣтушки 1)!»

Говорила же купавушка, Говорила же не Русская, И царица Крымская:

- «« Ужь ты Царь Иванъ Васильевичь!
- 50. ««Ужь ты что же призадумался,
 - «« Ужь ты что жь призапечалился?
 - ««Ужь ли нътъ у тебя,
 - «« Во всей каменной Москвь,
 - « Сопротивника ноборотися
- 55. « Со моимъ ли сынкомъ

¹⁾ Это первый вызовъ, после коего пикто не явился.—0.

«« Съ Кострюкомъ Бирюковичемъ?»
Возговорилъ же Царь Иванъ Васильевичь
Своему ли слугъ върному,
Неизмънному:

- 60. «Ужь ты слуга мой, вірный мой,
 - «Неизмѣнный мой!
 - «Ты сходи на задвореньки:
 - «На задворенькахъ живетъ вдовушка,
 - «А у вдовушки есть два сына,
- 65. «Два родныя брателка,
 - «И два молодца хорошіе ¹).» По плечу имъ своя матушка Наколачивала,

На ушко выъ

- 70. Наговаривала:
 - « Ужь вы кланяйтесь по низешеньку,
 - « А слова вы говорите по гладешеньку,
 - «« А кресты ведите по писанному.»»

Кострюкъ, молодой человъкъ,

- 75. Ужь онъ съ ножки на ножку поскаживаеть, На последнюю ступеньку стаеть:
 - Ужь ты Царь Иванъ Васильевичь!
 - Ужь ли нътъ у васъ,
 - Во всей каменной Москвъ,
- 80. Сопротивника поборотися *)?—
 Что пришли же два брателка,
 Что пришли же два родные,
 И два молодца хорошіе,
 Ко тому ли ко Царю
- 85. Ко Ивану Васильевичу:
 - «« Ужь ты Царь Иванъ Васильевичь!
 - «« Ужь ты что же призадумался,
 - «« Ужь ты что жь призапечалился?

¹⁾ Второй вызовъ, посл'в коего мать снаряжаетъ сыновей. — 2) Вызовъ третій, посл'в коего являются сами борцы.—О.

« Говори же съ Кострюкомъ,

90. «Ты не робь же съ нимъ:

«На одинъ ли разъ,

«« Али на три раза̀

«« Ходить поборотися?»»

И пошолъ же Кострюкъ на три раза

95. Поборотися.

И пошолъ съ нимъ Старшій братъ Семенушко. Ужь какъ на первый-то разъ Повалилъ Кострюкъ Семенушка;

100. А во другой-то разъ Семенушко Кострюка Бирюковича Поднялъ выше древа стоячаго, Выше 1) облака ходячаго: Куда рука, куда нога раскатилася,

105. Куда буйная головушка покатилася.

И пришла же купавушка, И пришла же не Русская, И царица Крымская, Ко тому ли ко Царю

110. Ко Ивану Васильевичу:

««Ужь ты Царь Иванъ Васильевичь!

««Ты довелъ же ²) чада милаго,

««Кострюка Бирюковича!»»

И ушла же купавушка,

115. И ушла же не Русская,И царица Крымская,Со уклонкою, со ласковымъ словомъ.

1) Должно быть: «ниже.» — $\frac{4}{3}$) То же, что «извель:» довель до конца, до погибели.—O.

î

VI.

1*).

(Кирфевская Слободка).

Люди вы, люди мои, Люди вы старые мои, Старички стародавные, У васъ бороды широкія,

Б. У васъ разумы расхожіе!Раздоборы раздабарывали,Разговоры разговаривалиПро Ивана Царя Васильевича.

Какъ Иванъ Царь Васильевичь

10. Сколько селъ проважалъ,
Сколько городовъ происходилъ,
По себъ борца не нашелъ,
Кто бы Кострюка поборолъ,
Да кто бы Темрюльевича.

- 15. Какъ выискались два брата,
 Два брата, два братеника,
 Два Андрея два Андреевича,
 Они дъти-то Кулашниковы.
 Они по двору похаживали,
- 20. Они полы заворачивали.

 Какъ схватился съ нимъ большій братъ,
 Они возилися осенній день,
 Изъ утра да и до вечера:

^{*)} Въ этомъ отдълъ Былины, совершенно сбитыя содержаніемъ: сравняте въъ перепутанныя части съ прежними образцами. -0.

Какъ никто никого не одолвлъ,

- 25. Какъ никто никого не оборолъ. Какъ схватился съ нимъ ме́ньшій братъ, Онъ ударилъ объ сыру̀ землю̀: Какъ сырая земля стогнула ¹), Какъ на ёмъ шкура лопнула,
- 30. Сапожки-то съ ногъ свалились, Чулочки-то съ ногъ скатились.

Какъ увидъла сестрица-то его, Да Марья Темрюльевна, Выходила она на новое крыльцо,

- 35. Закричала громкимъ голосомъ своимъ:
 - Ты мужикъ, ты мужичій сынъ,
 - Ты мужикъ, кровопивцовъ сынъ ^в)!
 - Хотя бы ты Кострюка поборолъ,
 - Хотя бы ты Темрюльевича,
- 40. Ты бъ его не до смерти билъ:
 - Я бъ тебя пожаловала
 - Городами съ пригородочками,
 - Еще селы-то съ приселочками,
 - Пятьдесять бы бояриновъ дала,
- 45. Шестьдесять бы Татариновъ дала,
 - Шестьсоть бы Донскихъ козаковъ,
 - Что ни лучшихъ удалыхъ молодцовъ. —

Захотълося жениться ему, Онъ и бралъ изъ иныхъ городовъ, 50. Онъ и бралъ изъ иной земли,

- 50. Онъ и бралъ изъ иной земли, Молодую Черкашенку, Марью Темрюльевну. Какъ и сдълалась пирушичка, Пирушичка немалинькая.
- 55. Какъ и всѣ гости съъхались, . Одного гостя нъту-ти,

¹⁾ Застонала, надала стовъ (однократное).— 2) Передълано наъ «краппвныя съмяна.»—О.

Какъ и нѣту гостя милаго, Моего шурина любимаго, Братца-то родимаго.

- 60. «« Какъ Иванъ Царь Васильевичь!
 «« Ты пожалуй намъ Степные города,
 «« Чтобъ намъ пить-ъсть безденежно,
 «« Торговать бы намъ безпошлинно.»»
 Какъ Иванъ Царь Васильевичь:
- 65. «Не позорь ты ни меня, ни себя, «Ни молодецкой бодрости своей.» Онъ садится повыше всѣхъ, Наѣдается попрежде всѣхъ, Онъ ни пьетъ—ни ѣстъ—ни кушаетъ,
- 70. Бѣла лебедя не рушаетъ. На Ивана Царя гнѣвъ держитъ....

(OTL HERETYMEN).

2

(Дужскій увадъ, Городенскій погостъ, дер. Чернь).

Какъ во матушкѣ въ каменной Москвѣ. У того-то было Царя-богатыря, У Ивана-то свѣтъ Васильевича, Отдавалася за мужь дочь большая 5. За Кострюка-Мастрюка, Молодова Севрюковича. Дѣлалъ Царь-богатырь для князей-бояръ Почетный пиръ, гостей потчивалъ. Гости пили-ѣли, проклажалися,

10. А молодой-то Кострюкъ-Мастрюкъ На пиру сидълъ призадумавшись. Говориять ему Царь-богатырь:

- «Что жь ты, Кострюкъ, призадумался,
- «Моего хлъба-соли не кушаешь,
- 15. «Бълаго лебедя не рушаешь?
 - « Аль на меня ты лихо думаешь,
 - «Али на дочь мою большую?»
 Отвъчаетъ туть Кострюкъ-Мастрюкъ,

Молодой нашь Севрюковичь:

- 20. Ой же ты, Царь-богатырь,
 - Свътъ Иванъ Васильевичь!
 - Ты тыв меня все потчиваешь,
 - Чего я, Кострюкъ, не виъ:
 - У тя нътъ, върно, на кулакъ бойца,
- 25. На кулакъ бойца, на ногу борца? —

Выходилъ тутъ Царь-богатырь На крылечко на дубовое, Ко периламъ ко точенымъ, Ко медвъдку ко черному ¹),

- 30. Закричалъ онъ зычнымъ голосомъ, Свиснулъ богатырскимъ посвистомъ:
 - «Гой еси вы, борцы-хватцы,
 - «Борцы-хватцы, славны молодцы!
 - «Приходите ко крыльцу ко дубовому,
- 35. «Ко периламъ ко точенымъ,
 - «Ко медвъдку ко черному,
 - «Побороться съ Кострюкомъ-Мастрюкомъ,
 - «Со молодымъ-то Севрюковичемъ!»

На ту пору въ каменной Москвъ 40. Борцовъ-молодцовъ не случилося; Только случилося два брата, Два брата, два Вологжанина 3), Они города Кашенина:

 $^{^{1}}$) Изображенію медвідя при ступеняхъ Краснаго Крыльца. $^{-2}$) Признакъ того, какъ и въ ніжоторыхъ образцахъ предыдущихъ, что Былина півлась въ Вологдії и оттуда перенята. -O.

Одинъ Ванюшка Маленькой,

- 45. Да Поташка Небытенькой 1), Что на ножку припадываеть, Костылькомъ подпирается. Они полы затаркивали 2), Рукава позадергивали,
- 50. Приходили къ крыльцу ко дубовому, Ко периламъ ко точеныимъ, Ко медвъдку ко черному, Закричали они громкимъ голосомъ: «« Ой же ты, Кострюкъ-Мастрюкъ,
- 55. «« Молодой нашь Севрюковичь!
 «« Ты ѣшь-пьешь, проклажаешься,
 «« А борцы-то давно у крыльца стоятъ!»»
 Побѣжалъ тутъ Кострюкъ-Мастрюкъ.
 Молодой нашь Севрюковичь,
- 60. Зацівниль онъ чернымь башмачкомь, Зацівниль за скамесчку: Повалиль онъ тою скамьей Кабы триста Татариновь, Да полтораста бояриновь,
- 65. Да семьсотъ Донскихъ казаковъ.

Выходиль на крылечко на дубовое, Ко периланъ ко точеныимъ, Ко медвъдку ко черному, Говорилъ тутъ Кострюкъ-Мастрюкъ,

- 70. Молодой нашь Севрюковичь:
 - Да что это за борцы-хватцы,
 - Что за славны это молодцы,
 - Что мит неково и въ руки-то взять! Закричалъ тутъ Ванюшка Маленькой
- 75. Да Поташка Небытенькой:
 - «« Ой же ты, Кострюкъ-Мастрюкъ,
 - «« Молодой нашь Севрюковичь!

¹⁾ Плохенькой, увъчный (хромой), калъка.—2) Затыкали, подтыкали.-0.

- «« Не хвались-ко ты въ городъ ѣхавши,
- «« А похвастай-ко выблавши!»»
- 80. Схватился онъ съ Ва́нюшкой, Что съ Ва́нюшкой съ Маленькимъ. Ужь какъ тотъ Кострюка-Мастрюка, Молодова Севрюковича, На головку поставливалъ,
- 85. Безъ рубашки снаряживалъ. И кричитъ Кострюку-Мастрюку, Молодому Севрюковичу, Кричитъ теща любимая:
 - «Ахъ ты, нашь Кострюкъ-Мастрюкъ,
- 90. «Молодой нашь Севрюковичь!
 - «Былъ ты какъ маковъ цвѣтъ,
 - «А сталъ теперь какъ мать родила!» Закричалъ тутъ Кострюкъ-Мастрюкъ:
 - Ахъ ты, теща любимая!
- 95. Ты какъ пыль толоконная,
 - Какъ затычка оконная!
 - Въдъ не то миъ-ка дорого,
 - Что чистое золото,
 - А то миъ-ка дорого, —
- 100. Похвала молодецкая! —

Брался тутъ Кострюкъ-Мастрюкъ, Молодой нашь Севрюковичь, Со Поташкой съ Небытенькимъ. Какъ тутъ-то Кострюка-Мастрюка

- 105. Забиралъ онъ поперегъ живота, Поднималъ онъ повыше себя; Какъ ударилъ объ сыру землю: Тутъ-то Кострюкъ-Мастрюкъ Съ отцомъ съ матерью прощается,
- 110. Съ душою разставается.

(Со словъ крестьянина Конма Пароснова Быкова, запис. г. Гулясвымъ; ср. «Езв. А. Н.,» Отд. П., т. П).

3*).

(Саратовъ).

Ой вы люди-людюшки мои, Ужь вы людюшки умненькіе, Старички вы стародавненькіе! Вы повъдайте, что встарь было,

- 5. Что встарь было, на Руси слыло, Какъ женился православный Царь, Православный Царь Иванъ Васильевичь. Да и бралъ же онъ много приданаго: Коробамъ съ добромъ счету не было,
- 10. Злату-серебру вѣсу ¹) не было, [Крупну жемчугу мѣры не было ²), На придачу ³) молоду жену].

Вотъ и гости къ Царю съѣхалися, Всѣ князья-бояре, люди ратные,

- 15. Да боярскихъ дътей до полутораста. Да посадскихъ людей четыреста: Одного гостя нътъ какъ нътъ, Удальца-бойца, славна витязя, [Самого 4) князя Черкасскаго],
- 20. Мамстрюка ли Ермолаича [Мамстрюковича].
 Загремьло на дворь государевомь,
 Какъ прівхалъ давно жданный гость,
 Князь Черкасскій Мамстрюкъ Ермолаевичь [Мамстрюковичь].

^{*)} Одинъ изъ двухъ списковъ (этого образца) поливе; этотъ списовъ здвсь и печатается; стихи, которыхъ недостаеть въ другомъ спискъ, поставлены въ скобкахъ. *Прим. 1—10 изд.*—То же самое напечатано въ Сборникъ гг. Костомар. и Мордовц., откуда приведемъ разноръчія.—Складъ кое-гдъ отзывается искусственною подправкой.—О.

¹⁾ Морд. «мъры.»—2) Морд. «Бълу жемчугу въсу не было.»—3) Морд. «На прибавку.»—4) Морд. «Самого лн.»—O.

Со храброю своею со дружиною,

- 25. Со своею молодою княгинею, Еще съ братцемъ ее родныимъ, Удальцомъ-бойцомъ, славнымъ витяземъ, И со храброю своею дружиною. Какъ прівхаль і) князь опослів всёхъ,
- 30. А садился онъ повыше всёхъ.
 Хлёба-соли онъ не кушаетъ,
 Гуся-лебедя не рушаетъ,
 Зелена вина въ ротъ не беретъ;
 А глядитъ онъ на бояръ-дворянъ [на князей-бояръ].
- 35. Царску гридню златомъ убрану ³): Ищетъ онъ себѣ борца-бойца, Добра молодца кулашничка ³). Не нашелъ себѣ поборничка ⁴), Что поборничка-супротивничка.
- 40. Какъ возговорилъ 3) Черкасскій князь:
 - Ой вы гой еси [есте], добры молодцы!
 - Вы напрасно землю топчете,
 - У Царя дарма вдите хльбъ,
 - Зелено вино распиваете,
- 45. На боку лежа дары получаете!— Туть всв гости призадумались.... ⁶).

Отколь взялся туть крестьянскій сынъ: Съ ноги на ногу прихрамываетъ, Съ ноздри на ноздрю присапываетъ,

50. Языкомъ пришепётываетъ.

Какъ возговорить крестьянскій сынъ:

- «« Охъ ты гой еси, Черкасскій князь!
- «« Великъ ростомъ уродился ты,
- «« Златомъ-серебромъ украсился,
- 55. « Не пытавъ силы похваляешься;

¹⁾ Морд. «прівхаль—то.»—2) Морд. «Царску гридницу златомъ убрану.»—
3) Морд. «кулешничка (что кульки ділаєть!).»—4) Морд. «Да изъ этихъ князей - бояръ (дворянъ - бояръ) Не нашелъ...»—5) Морд. «возговоритъ.»—6) Морд. «Всі князья-бояре призадумались, Со стыда носы новъсили.»—0.

«« Да гляди, рано не радуйся, [«« Я хотя и крестьянскій сынъ,] «« На бѣду ¹) слово вымолвлю: «« Не пытай силу съ хрестьяниномъ ²)!»»

- 60. Закипѣлъ сердцемъ Черкасскій князь, Во гнѣву изъ за стола выскочилъ, На бѣгу за столъ зацѣпилъ, Девяносто скамей повалилъ, Полтораста гостей подавилъ,
- 65. И схватилъ крестьянина за воротъ.

Долго съ нимъ они возилися По широкому з) двору государеву; Одолълъ князя крестьянскій сынъ, Приподнялъ выше могучихъ плечь

70. И ударилъ объ сыру землю:
Золоты кольца ⁴) у князя съ рукъ скатилися,
Сапожки сафьянные съ ногъ свалилися,
Растянулся князь Черкасскій за мертво.... ⁵).

Молодая княгиня расплакалася 6), 75. Въ слезахъ по двору побъгивала, Бълы рученьки заламывала, Слугамъ върныимъ приказывала:

- Ужь вы слуги мои, слуги върные!
- Вы схватите сына крестьянскаго,
- 80. Вы убейте вора безъименнаго,
 - Разорвите его тъло на мелки части,
 - Бросьте 7) тёло псамъ на съёденіе!— Какъ возговорить православный Царь, Православный Царь Иванъ Васильевичь:
- « Не судить тебѣ, княгиня, во моей землѣ,
 « Не мѣшаться в) бабѣ въ дѣла царскія!»

¹⁾ Морд. «На бъду я.» — 2) Морд. «Съ крестьяниномъ.» — 3) Морд. «По широку.» — 4) Морд. «Золотые перстип.» — 5) Морд. Прибавлено: «Что киязьяболре (болре-дворяне) разъахалися.» — 6) Морд. «его.» — 7) Морд. «Да и бросьте.» — Морд. прибавлено: «тебъ.» — О.

[« Пусть другой кто съ нимъ попробуетъ,

• Попытаетъ 1) силу богатырскую!»

Какъ и всталъ княгининъ родный братъ,

- 90. Закричалъ онъ громкимъ голосомъ:
 - Ой ты гой еси, крестьянскій сынъ!
 - Выходи скоръй на борьбу со мной,
 - На борьбу со мной последиюю,
 - Что посавднюю 2), драку смертную! —
- 95. И сцѣпилися они за воротъ, И возилися вплоть до вечера: Одолѣлъ крестьянина младъ княгининъ братъ, Разорвалъ его тѣло синее, Разбросалъ-разметалъ по широку двору, 100. По широку двору, псамъ на съѣденіе.

(Записано А. Н. Пасхадовою, ср. «Изв. А. Н.»).

VII.

1*).

Собралъ Чарь Иванъ Васильевиць поцестный пиръ, похвальный пиръ. Всѣ сидятъ, пьютъ-ѣдятъ, калацика кушаютъ и бѣлаго лебедя рушаютъ: а одинъ гость не пьетъ и не ѣстъ, калацика не кушаетъ и бѣлаго лебедя не рушаетъ. «Ужь ты гой еси, мой любимый гость! Что ты не пьёшь не ѣшь, калацика не кушаешь и бѣлаго лебедя не рушаешь? Не зло ли ты думаешь, не лихо ли складываешь?»—Не лихо я думаю, не зло я складываю: у меня съ молода охотичка была, съ молодыхъ дёнъ то ли бѣшеная, съ борчами поборотчя бы мнѣ, съ удальцами поводитчя бы?—

 $^{^{1}}$) Морд. «Попытать.» — 9) Морд. «На последнюю.» — 0 .

^{*)} За языкъ, правильно ли выдержаны особенности наръчія въ правописаніи, очевидно здёсь нельзя отвъчать.—О.

Въ Москвѣ борчовъ не годилося и лихихъ удальчовъ не луцялося ¹). Посылалъ Чарь Иванъ Васильевиць во всѣ города [во губернів], отыскать удальчовъ, разудалыхъ бойчовъ. То и ѣдутъ къ селу два брата родные, два Андрея два Андреевиця: то везутъ на сеѣ лубы свѣжія, словно лошади. То ихъ нагнали удалыя молодчи, вишь на тройкѣ, и говорятъ имъ, што Чарь Иванъ Васильевиць проситъ васъ въ гости къ сеѣ.

То они прівхали ко широкому дворцу чарскому, стали сапожки потягивать, цюлоцьки поправливать. То увидвлъ изъ косясцита окошицька Темрюкъ Темрюковиць, молодой Церькасовиць: кинулся-бросился, триста скамей повалилъ, семь сотъ гостей задавилъ, да двѣсти удалыхъ молодчовъ. То и схватился еще боротча съ малымъ братомъ: и былъ Темрюкъ на рѣзвыхъ ногахъ, а оцютился Темрюкъ на буйной головѣ.

То увидёла Марья Темрюковна, молодая Церькасовна: —Ужь ты гой еси, мужикъ—мужицій сынъ, крапивны твои сѣмены! На сколько бы ты не ¹) боролся, на сколько бы ты не ²) водился, на страмъ бы ты тѣла не давалъ! —То изволилъ говорить Чарь Иванъ Васильевиць: «Ужь ты гой еси, Марья Темрюковна, молодая Церькасовна! Впредь Темрюкъ пусть не хвалитчя!»

(Ср. «Этногра». Сборн.» вып. V).

1) Не луцилося?— 2) Нв.—О.

Осада Пскова.

1*).

(Сызрань, Симбирси. губ.).

Копилъ-то король, копилъ силушку, Копилъ-то онъ, собака, двънадцать лътъ, Накопилъ-то онъ силушки—смъты нътъ, Много, смъты нътъ, сорокъ тысячь полковъ,

В. Накоплёмши онъ силы, на Русь пошёлъ,
Онъ на Русь пошёлъ, на три города,
На три города, на три стольные:
На первый на городъ— на Полотскій,
На другой-то на городъ—Велики Луки,

10. На третій-на батюшку на Олсковъ градъ.

Онъ и Полотскій городъ мимоходомъ взяль, А Велики Луки онъ насквозь прошёлъ: Подходилъ онъ подъ батюшку подъ Опсковъ градъ. Становился, собака, въ зелёныхъ 1) лугахъ,

15. Садился онъ, собака, во золотъ стулъ. Смекалъ-то силушку по три дни, По три дни и по четыре: Много ли силушки убыло, А много ли силушки прибыло?

20. Убыло силушки сорокъ роть, А прибыло силушки сорокъ полковъ. Тутъ-же ойъ, собака, возра́дуется:

^{*)} Эта Былина, объ осадъ Пскова Баторіемъ, совпадаетъ въ своемъ теченій съ Былиною объ осадъ Волока Ламскаго Сигизмундомъ: ср. «Замътку.»— Первоначально она была напечатана П.В. Киръевскимъ въ «Дениицъ» 1834 года. И.П. Сахаровъ ее подправилъ и дополнилъ чертами изъ эпохи Ивана: мы приведемъ эти поддълки.— О.

¹⁾ Въ рукописи П. В. К. «въ зелёныехъ.»—О.

- «Охъ вы гой еси, мои скорые хожатели,
- « Скорые хожатели и скорые поспѣша́тели!
- 25. «Мечитесь скоро въ зеленые луга,
 - «Въ зеленые луга государевы 1)!
 - «Бери свово коня Бахмута 3),
 - «Поъзжай во батюшку во Опсковъ 3) градъ:
- 30. «Во городъ въвзжай-не спрашивай,
 - «Ко двору подъвзжай-не докладывай,
 - «Во палаты восходи-не бей челомъ,
 - «Клади ярлыки на дубовы столы.»

За столами сидитъ Воевода Царёвъ,

- 35. Карамышевъ Семёнъ Константиновичь і):
 - «« Охъ ты гой еси, Воевода Царёвъ,
 - «« Карамышевъ Семёнъ Константиновичь!
 - «« Отдай городъ Волокъ з) безъ бою,
 - «« Безъ бою и безъ драки великія,
- 40. «« Безъ того уголовія смертнаго!
 - «« Я на первомъ часу возьму Опсковъ 6) градъ,
 - «« На другіемъ часу стану чистити,
 - «« На третьемъ часу стану столъ становить,
 - «« Стану пить, веселиться, прохладитися 7);
- 45. «« Князей твоихъ-бояръ всьхъ въ полонъ поберу,

Посылаеть онъ воеводу своего, А самъ крвико наказываеть.

^{1) «}Здёсь долженъ быть пропускъ» *Прим. П. В. К.*— Здёсь-то, по вашему мнёнію, надламывается Былина и переходить въ другую, объ осадё Волока (хотя и вставлено имя Пскова, Ходкевича и т. п., т. е. смёшаны двё Былины).— *Сахар*. такъ дополнилъ пропускъ:

^{*)} Малорослая крѣпкая лошадь. — 3) Caxap. «во Псковъ.»— 4) Ср. это вмя выше, въ дѣлѣ съ Ермакомъ; Caxap. сообразно съ примѣчаніемъ П. В. Квр. исправилъ (и ниже): «Шуйскій князь Иванъ Петровичь.»— 3) «Названіе Bosoka,» какъ замѣчалъ П. В. К., «вмѣсто Ilсковa, здѣсь очевидно взято изъ другой пѣсни, вѣроятно похожей на эту солержаніемъ и напѣвомъ (ср. ее ниже и «Замѣчку»).» Caxap. исправилъ: «Опсковъ.»— 6) Caxap. «Псковъ.»— 7) Caxap. «прохлажатися.» — O.

- «« Донскихъ козаковъ всъхъ подъ мечь преклоню,
- «« А тебя, Воеводу, казнить буду!»»

Возго́воритъ Воевода Царёвъ, Карамышевъ Семёнъ Константиновичь:

- 30. Блудёнъ 1) сынъ, король съ королевичемъ,
 - Съ паномъ гетманомъ Хотеновичемъ ²)
 - И съ воинскимъ конёмъ Вороновичемъ!
 - Не отдамъ я тебъ города 3) безъ бою,
 - Безъ бою и безъ драки великія,
- 55. И безъ того уголовія смертнаго!—

Какъ со вечера солдаты ⁴) причащалися, Со полу́ночи ружья чистили, Ко бѣло̀й зорѣ, какъ ку́ры пропѣли ⁵), Не туча̀ съ тучёй соходилася ⁶),

- 60. Не зоря съ зорёй ⁷) сомыка́лася, Соходилися два войска, два великія, Бълаго Царя съ Королевскіимъ. Тутъ ѣздитъ-разъѣзжаетъ уда́лый-добрый ио́лодецъ, Еще тотъ ли же воевода Царёвъ.
- 65. Карамышевъ Семёнъ Константиновичь.

Кому у насъ на бою, братцы, Божья помочь? Помогъ Богъ Воеводъ Московскому, Карамышеву Семёну Константиновичу:

Побилъ 8) силу королевскую,

70. Всѣхъ ла́тничковъ, сиповщичковъ, Кольчужничковъ, барабанщичковъ. На силу король самъ-третей убѣжалъ,

¹⁾ Въ рукописи съ перемѣною y на κ , ε на κ .—2) Такъ въ рукописи, съ замѣткою П. В. К., что это «очевидно испорченное имя Хоткевича;» въ печати стоитъ сіе послѣднее; у Сахар. «Хотковичемъ.»—3) Въ рукописи и у Сахар. «городъ».—4) У Сахар. исправлено: «ратные.»—5) Въ рукоп. «поплелись,» а въ печати исправлено уже по догадкѣ П. В. К. («пропѣлись»). Сахаровъ печатаетъ «пропѣли»: доказательство, что его пѣсия не особая, а передѣлка напечатанной.—6) Сахар. «сходилася.»—7) Такъ и у Сахарова, а въ рукоп. «съ зорѣю.»—8) Сахар. «побить.»—0.

Бъгучи онъ, собака, заклинается:

- «Не дай, Боже, мит во Руси бывать,
- 75. «Ни дътямъ моимъ и ни внучатамъ,
 - «И ни внучатамъ, и ни правнучатамъ!»

(Язык.; напочатаво «въ Довенцъ,» 1834 г.).

Ср. няже, въ другихъ выпускахъ, Былины объ осадъ Волока Ламскаго и о Каранышевъ.

Такъ точно и следующая Былина примешиваетъ Краснощо кова, о которомъ см. подребнее ниже, въ другихъ выпускахъ.

_

Царь въ Серпуковъ.

1*).

(Село Павлово, Нижегор. губ.).

Царь Иванъ Васильевичь Копилъ силушку ровно тридцать лѣтъ, Накопилъ силы сорокъ тысячей, Накопилъ силушку, самъ въ походъ пошелъ 1).

- Б. Черезъ Москву рѣку переправилса,
 Не дошодши города Серпуха
 Становился онъ въ зеленыхъ лугахъ,
 При алыхъ свѣтахъ, при лазоревыхъ;
 Сталъ онъ силушку переглядывать:
- Князьямъ-бояромъ переборъ пришолъ [Енераламъ всѣмъ, федьмаршаламъ].
 Одново изъ нихъ тутъ не лучилося, Што ни лучьшево, слуги вѣрново, Максима, сына казачьево,

¹⁾ Начало такое же, какъ въ предыдущей Былинъ.—О.

- 15. По прозванью-ту Красношшокова 1): Сказали Царю про Мишиньку:
 - «« Измѣнилъ тев, Царю Бѣлому,
 - «« Придался онъ къ хану Турецкому,
 - «« Ко шишиморъ деревенскому,
- 20. « Онъ прельстился на ёво золоту казну,
 - са На то ли на платье на свѣтное,
 - «« На тѣхъ ли на Сорочинычокъ,
 - «« По нашему—на красныхъ дъвушекъ.»»

По утру-ту было, на зоринькъ,

- 25. На восходъ красново солнышка, Не ясенъ соколъ по горамъ леталъ, Ни бълой кречатъ перепархивалъ, Наша-тъ Мишенька съ полону ъдетъ, На Турецкомъ чёрномъ шахматъ ³),
- 30. Везетъ съ собой двѣ сумы переметныя, Въ сумахъ-ту сидятъ Сорочиночки, Турецкаго хана двѣ дочери Не доѣхавши до шатра, самъ съ коня слѣзалъ, Не дошедши до Царя, сталъ низко кланятьса:
- 35. «Здравствуй, батюшка, православный Царь!
 - « Не вели меня скоро казнити,
 - «Прикажи мнѣ слово молвити:
 - « Здравствуй, батюшка, православный Царь,
 - « Грозный Царь Иванъ Васильевичь,
- 40. «Со славнымъ городомъ со Серповымъ!
 - «Возми ты у меня двухъ полонянычекъ,
 - « Турецкаго хана двухъ дочерей!»

(Запис. свящ. Фаворскимъ; ср. «Нав. А. Н.,» т. I).

* *

¹⁾ Ср. этого героя виже, въ другихъ Былинахъ и выпускахъ.— 2 ; Ошиб-ка вивсто «бахматъ,» ср. предыдущую Былину.—0.

Гиввъ на Вологду.

1.

(Вологда).

Что на славной рѣкѣ Вологдѣ, Во Насонѣ было городѣ ¹), Гдѣ доселѣ, было, Грозный Царь Основать хотѣлъ ²) престольный градъ

- Б. Для свово ли для величества
 И для царскаго могущества ²),
 Укрѣпилъ стѣной градъ каменный
 Со высокими со башнями,
 Съ неприступными бойницами ²),
- Посреди онъ града церковь склалъ, Церковь лѣпую, соборную, Что во имя Божьей Матери, Ея чистаго з) Успенія: Образецъ онъ взялъ съ Московскаго
- 15. Со собору со Успенскаго.

 Стъны града поднималися:

 Христіане утъшалися.

 Ужь какъ стали послъ сводъ сводить.

 Туда 4) Царь самъ не коснълъ ходить 5),
- 20. Надзиралъ онъ надъ наемники в), Чтобы Божій крѣпче клали храмъ, Не жалѣли бъ плиноы красныя з) И той извести горючія.

^{1) «}Вологда имъетъ или имъла еще другое названіе — Насонъ. И теперь отъ сторожиловъ вы часто услышите поговорку:—Городъ Насонъ, ръта Вологда. — Названіе это произошло отъ того, что кръпость, основанная Грознымъ, была заложена 28 Апръля (1566), въ память св. 1асона (въ просторъчіи Насона).» Примпьчаніе 1-го изд. — Ср. пословицу: «Городъ Галивовъ (Галичь), озеро Неронъ, а люди Кривича.» Вологда упоминается и выше въ Былинахъ о Грозномъ. — 2, Не народно. — 3) Обыкновенно: «честного.»—4) Тута? — 5) Не народно. — 0.

Когда Царь о томъ кручинился 1),

- 25. Въ храмъ Божіемъ похаживаль:
 Какъ изъ свода туповатова ²)
 Упадала плинеа красная
 Во головушку во буйную,
 Въ мудру голову во царскую.
- 30. Какъ нашь Грозный Царь прогнѣвался, Взволновалась во всѣхъ жилахъ кровь ^в), Закипѣла молодецка грудь ⁴). Ретиво сердце взыгралося; Выходилъ изъ храма новаго,
- 35. Онъ садился на добра коня, Уважалъ онъ въ каменну Москву, Насонъ городъ проклинаючи в) И съ ръкою славной Вологдой.

Отъ того проклятья царскаго

- 40. Мать сыра земля трехнулася
 И въ Насонъ-градъ гористоемъ 6)
 Стали блата быть 7) топучія,
 Ръка быстра славна Вологда
 Стала быть ръкой стоячею 8),
- 45. Водой мутною, вонючею, И покрытая ⁹) все тиною, Скверной зеленью со плесенью.

(Въ «Русскомъ Словъ» 1859 г. № 1 приведено съ объясненіами г. Н. Вукаковымъ, а имъ, какъ сказано, взято изъ записокъ «одного знакомаго, врученныхъ г. Букакову въ полное

¹⁾ Въ смыслѣ «заботился,» не хорошо. — 2) Придумано въ противуположность стрѣльчатому, острому, остроконечному. — 3) Не народно. — 4) Закинѣла—грудь! — 5) Не народно, хотя и видно старанье поддѣлаться. — 6) При этомъ неестественномъ проявищѣ, употребленномъ для стиха, издатель г. Бунаковъ справедливо замѣчаетъ: «Соминтельно, чтобы Насонъ-градъ (т. е. Вологда) когда ни будь былъ гористымъ, — онъ, кажется, всегда стоялъ въ болотѣ.» — 7) «Стали быть» не народно; у народа въ-этомъ случаѣ «быть» могло означать лишь «будто, быть-то.» — 8) Народу потребовалось бы слишкомъ много усилій, чтобы вообразить «раку стоячую.» — 9) Придуманъ именительный падежь виѣсто творительнаго во избѣжаніе совпаденія съ творительнымъ слѣдующимъ. — 0.

владвие;» этоть «знакомый» въ предисловія яъ преди говорить, что записаль ее «въ Вологдъ и слышаль отъ старожиловъ, что лють 70 тому назадь она прлась въ народъ.»— Втораж Былина, помъщавшаяся въ сихъ «Запискахъ» и также отпечатанная г. Бунаковымъ, объ Анит, окавалась перепискою изъ «Современника» 1840 г.: см. объ ней вып. IV, стр. 124—129).

Язынъ и складъ во многомъ отличаются ненародною подправкой.

Правежъ.

I.

1.

(Сыврань, Симбирск. губ.).

Что у насъ было на святой Руси, На святой Руси, въ каменной Москвѣ, Середи-то торгу, братцы, среди площади, Тутъ бъютъ добраго молодца на правежѣ,

- 5. Нагого-босаго и разутаго.
 Поставили его на бълъ-горючь камень:
 Стоитъ молодецъ—самъ не трёхнется,
 Русы его кудри не воро́хнутся,
 Лишь изъ глазъ горючи слёзы.
- 10. Лучило́ся тутъ ѣхати
 Самому Царю православному,
 Грозному Царю Ивану Васильевичу.
 Какъ возговоритъ Царь Иванъ сударь Васильевичь:
 «Охъ вы гой еси, бурмистры-цѣловальнички!
- 15. «За что вы пытаете добраго молодца,
 - «Нагого-босаго и разутаго,
 - «Поставя его на бълъ-горючь камень?
 - «Стоитъ молодецъ-самъ не тряхнется,
 - «Русы его кудри не ворохнутся,
- 20. «Только катятся изъ глазъ горючи слёзы
 - «По бѣлому лицу по румяному?» Тутъ возговорять бурмистры-цѣловальнички:
 - «« Охъ ты гой еси, нашь батюшка, православный Царь,

- « Грозный Царь Иванъ сударь Васильевичь!
- 25. «Пытаемъ мы съ него золоту казну,
 - «« Золоту казну, платье цвѣтное,
 - «« Не много, не мало, -сорокъ тысячь 1).»»

Возговорить туть православный Царь:

- «Охъ ты гой еси, добрый молодецъ!
- 30. «По чену тебъ золота казна доставалася
 - «И какъ она тебъ приходила?»

Возговорить добрый молодець:

- Охъ ты гой еси, нашь батюшка, православный Царь,
- Грозный Царь Иванъ сударь Васильевичь!
- 35. -- Была у меня дубиночка вязовенькая,
 - И клалъ я дубиночку на плечико,
 - Ходилъ я, добрый иолодецъ, по чисту полю,
 - По чисту полю, по темну лъсу:
 - Нашелъ я воровъ-разбойниковъ.
- 40. Тутъ-то они дуванъ дуванили ⁹),
 - Золотую казну делили мерою,
 - -- А цвътное платье дълили ношами:
 - Тутъ-то я ее отбилъ у нихъ. Возговоритъ православный Царь,
- 45. Грозный Царь Иванъ сударь Васильевичь:
 - «Куда ты дъвалъ эдаку золоту казну?» Возговоритъ добрый молодецъ:
 - Точилъ я ее все по домамъ по питейнымъ,
 - А поилъ я все голь кабацкую,
- 50. А цвътное платье одъвалъ все нашихъ босыихъ. -

Возговоритъ православный Царь:

- «Охъ вы гой еси, бурмистры-цѣловальнички!
- « Заплатите ему за каждый ударъ по пятидесяти3) рублей,
- « А за безчестіе заплатите ему пять сотъ рублей.»

(SME.)

13*

¹⁾ Въроятно: «тысячей.»— 2) Дълали привалъ и дълили добычу. — 3) Въроятно «по пятидесятъ.»—О.

2.

Повели добраго молодца на бълъ-горючь камень, И стали бить добраго молодца безвиннаго, безъ поличнаго.

5. Стоитъ добрый молодецъ—самъ не тряхнется, Его русые кудерюшки не ворохнутся, Только катятся у молодца горючи слезы По его лицу по румяному.

> Лучилось туть такать самому Царю Ивану Василье— вичу.

- 10. Какъ не золотая трубонька вострубила, Что возговорить нашь батюшка православный Царь:
 - «Охъ вы гой еси, бурмистры-цьловальнички,
 - « Большіе головушки, ларечнички!
 - «За что вы добраго молодца пытаете?»
- 15. Что возговорять бурмистры-целовальнички:
 - «« Ой ты гой еси, нашь батюшка, православный Царь!
 - «« Требуемъ мы съ него золотую казну,
 - «« Не много, не мало, сорокъ тысячь рублей.»»

Какъ возговоритъ надёжа православный Царь:

- 20. «Ой ты гой еси, удалый-добрый молодецъ!
 - «По чему эта казна тебъ доставалася
 - « И по чему причиталася?»

Что возговоритъ удалый-добрый молодецъ:

- Это, батюшка, казна не царская и не барская,
- 25. А эта казна монастырская,
 - Того ли монастыря Соловецкаго.

¹⁾ Безъ виннаго, безъ вины.-О.

- Я охочь былъ, батюшка, гулять по чисту полю.
- И была у меня, багюшка, дубиночка,
- Не мала, не велика, -- ровно въ тридцать пудъ;
- 30. Заходиль я, батюшка, во темны льса Соловецкіе,
 - И вышелъ я. батюшка, на полянушку:
 - Тутъ добрые молодцы дуванъ дуванили.
 - Поднялъ и, батюшка, дубинушку выше себя,
 - И удариль выше себя объ зелёной дубъ:
- 35. То они съ шуму съ грому разбъжалися,
 - А со звуку, батюшка, раскидалися.
 - По тому эта казна мив, батюшка, доставалася
 - И по тому причиталася.-

Что возговорить надёжа провославный Царь:

- 40. «Ой вы гой еси, бурмистры-цѣловальнички!
 - «Заплатите доброму молодцу за увъчьице,
 - «Заплатите за безчестьице,
 - «И отдайте доброму молодцу сорокъ тысячь рублей.»

3.

(Заводы Локтевскій в Сувунскій).

Ишшо сколько я, добрый молодецъ, не гуливалъ, Что не гуливалъ я, добрый молодецъ, не нахаживалъ і), Такова я чуда-дива не нахаживалъ, Какъ нашелъ я чудо-диво въ градъ Кіевъ:

Б. Середи торгу-базару, середь площади,
У того было колодичка глубокова,
У того было ключа-то подземельнова,
Что у той было конторушки Румянцовой,
У тово было крылечка у перильчата,

10. Ужъ какъ быотъ-то добра молодца на правежъ,

¹⁾ HE XAMEDARD. - 0.

Что на правежѣ ево бьютъ, Что нагова бьютъ—босова и безъ пояса, Въ однихъ гарусныхъ чулочкахъ-то, безъ чеботовъ. Правятъ съ молодца казну да монастырскую.

- 15. Изъ за горъ-то, было,—горъ, изъ за высокіихъ, Изъ за лѣсу-то, было,—лѣсочку, лѣсу темнова, Что не утренняя зорюшка знаменуется, Что не праведное 1) красно солнышко выкатается: Выкаталась бы тамъ карета красна золота,
- 20. Красна золота карета, государева;
 Во каретушкъ сидълъ православный Царь,
 Православный Царь Иванъ Васильевичь.
 Случилося ему ъхать посередь торгу.
 Ужъ какъ спрашивалъ надёжа православный Царь,
- 25. Ужъ какъ спрашивалъ доброва молодца на правежъ: «Ты скажи, скажи, дътина, правду-истин-,
 - «Ишшо съ къмъ ты казну кралъ, съ къмъ разбой держалъ?
 - «Если правду ты мнѣ скажешь, я пожалую,
 - «Если ложно ты миѣ скажешь, я скоро сказню:
- 30. «Я пожалую тя, молодецъ, въ чистомъ полъ,
 - « Что двумя тебя столбами да дубовыми,
 - «Ужъ какъ третьей перекладинкой кленовою,
 - « А четвертой тебя петелькой шелковою.» Отвъча тъ ему удалый-добрый молодецъ:
- 35. Я скажу тебъ, надёжа православный Царь,
 - Я скажу тебь всю правду и всю истину:
 - Что не я-то казну кралъ, не я разбой держалъ,
 - Ужъ какъ крали-воровали добры молодцы,
 - Добрые молодцы, казаки.
- 40. Случилось мив, молодцу, итти чистымъ полёмъ,
 - Я завидьль въ чистомъ поль сырой дубъ стоить,
 - Сырой дубъ стоить въ чистомъ поль, крековистый;
 - Что пришолъ я, добрый нолодецъ, къ сыру дубу,

¹⁾ Встав лено взъ Стиховъ о праведномъ солицѣ — Христѣ. — О.

- Что подъ тъмъ, было, подъ дубомъ подъ крековистымъ,
- 45. Что казаки, онь, дель делять.
 - Они делъ делили, дуванъ дуванили;
 - Подошелъ я, добрый молодецъ, къ сыру дубу,
 - Ужъ какъ бралъ-то я сырой дубъ посередь его,
 - Я выдергивалъ изъ матушки сырой земли,
- 50. Какъ отряхивалъ коренья о сыру землю:
 - Ужъ какъ туть-то добры молодцы испугалися,
 - Со делу они со дувану разбежалися,
 - Одному мив золота казна досталася,
 - Что не много и не мало, сорокъ тысячей.
- 55. Я не въ кладъ-то казну кладъ, животомъ не звадъ 1),
 - Ужъ я клалъ тоё казну во большоё-тъ домъ,
 - Во большоё-тъ домъ, во царевъ кабакъ. —

(Доставлено С. Н. Гуляевымъ; ср. «Нзв. А. Н.,» т. III).

II.

1.

(Курсвой губ.).

Мимо лѣсу мимо темнаго, Мимо садику зеленаго. Пролегала путь-дороженька, Широка, торна, пробойная.

Ой, по той ли по дороженькѣ,
 Тамъ идутъ-идутъ солдатушки,
 Они ведутъ-ведутъ удалаго молодца,

¹⁾ Не звалъ им \pm ньемъ, не берегъ какъ им \pm нье на прожитокъ.— O.

Удалаго молодца-разбойничка: Ръзвы ноженьки закованы.

Назадъ рученьки завязаны,
 Ясны оченьки заплаканы.
 Они ведутъ его въ каменну Москву,
 Въ каменну Москву, ко Грозному Царю 1).

Сталъ Царь молодца допрашивати:

- 15. «Ты скажи мнъ, вдалый молодецъ,
 - «Съ къмъ воровалъ, съ къмъ разбой держалъ,
 - «Ой, и кто твои товарищи?»
 - Я скажу тебъ, православный Царь,
 - Съ къмъ я воровалъ, съ къмъ разбой держалъ,
- 20. Ой, и кто мои товарищи:
 - Какъ и первый то товарищь-
 - Да и темная ночь;
 - А другой ли мой товарищь—
 - Да и воронъ конь;
- 25. Какъ и третій мой товарищь—
 - Да и вострый ножь.—

(Записано Н. Ст. Кохановской; ср. «Русси. Бес.» 1960. I).

#

III.

1

(Tamb me).

Что во горенкѣ, подъ окошечкомъ, Что позднымъ-поздно, поздно ³) вечера, Что сидѣла тамъ душа-дѣвица: Что руса коса порастрёпана,

Ясныя оченьки заплаканы....
 Не сиди, душа, поздно ²) вечера,

¹⁾ Конечно — Ивану. — 9) Поздна?—О.

Ты не жги свѣчи воску ярова, Не кручинь, дѣвка, родна батюшки, Не печаль свою родну матушку:

Ты не плачь, не плачь по своемъ горю,
 По миломъ другу ¹)!
 Что и Царь молодца пожалуетъ....

Повели младца въ каменну Москву, Ко Грозну Царю.

- Какъ и сталъ Царь младца спрашивати
 И допрашивати:
 - «Ты скажи, скажи, вдалый молодецъ,
 - «Ты за что вбилъ 2) мово подручника,
 - «Молодаго мово опричника?»
- 20. Я скажу тебъ, православный Царь,
 - Я за что убилъ зла Татарченка,
 - Молодаго твово опричника:
 - Я убилъ его за дурны дѣла,
 - За худы слова.
- 25. Поносилъ онъ нашу святую Русь:
 - Тебя узывалъ кровопійцею;
 - Еще поносиль православный людъ:
 - Урекалъ онъ насъ быть христьянами
 - И холопами,
- 30. Татаръ величалъ людьми вольными,
 - Никому какъ быть не подручными.
 - А славенъ-то былъ онъ тобою, Царь,
 - Твоей милостью!—
 - «Исполать тебѣ, вдалый молодецъ,
- 35. «На добромъ словъ, на честномъ дълъ!»

(Оттуда же).

Другія Былшы того же происхожденія и близкаго содержанія си. ниже, во времена Петра І-го и въ Молодецкихъ Безымянныхъ.

* *

^{1).} Это начало взъ другихъ мелкихъ пъсней, которыя см. послъ. —) Убилъ. — 0.

Царь сослаль Царицу въ монастырь.

1.

(Сызрань, Симбирск. губ.).

Ужь что это у насъ въ Москвѣ пріуныло, Заунывно въ большой колоколъ звонили? Ужь какъ Царь на Царицу прогнѣвился, Онъ ссылаетъ Царицу съ очей далѣ,

5. Какъ въ тотъ ли во городъ во Суздаль, Какъ въ тотъ ли монастырь во Покровскій.

Какъ Царица по палатушкамъ гуляла, Жалобиёхонько Царица причитала:

- «Охъ вы гой еси, каменныя палаты,
- 10. «Бѣлы-каменны палаты, грановиты 1)!
 - «Ужь, знать, мив по васъ, палатушкамъ, не гуляти,
 - «За кипарисными столами не сидъти,
 - «Мнѣ саха́рнаго кушанья не кушати
 - «И мить бълаго лебедя не рушати!»
- Выходила тутъ Царица на крылечко,
 Закричала своимъ громкимъ голосочкомъ:
 - «Охъ вы гой еси, понюхи младые,
 - « Младые конюхи, ъздовые!
 - «Вы закладывайте [карету]-не спъшите,
- 20. « Повзжайте Москвою—не спвшите:
 - «Ужь авось государь Царь умилится,
 - «Не прикажеть ли назадъ воротиться!» Какъ взговорють конюхи молодые:
 - «« Охъ ты гой еси, наша матушка Царица,
- 25. «« Мареа Матвѣвна!
 - «« Ужь гдв жь Царю умилиться,
 - «« Ужь гдв жь ему васъ назадъ воротити?»

¹⁾ Старинная «гридня;» гранная, угольчатая палата, названіе, сдёлавшееся въ Москв'є собственнымъ; ср. вып. V, стр. 71.—О.

Какъ встрѣчали Царицу со звономъ, Выходила тутъ игуменья, 0. Что съ своими монашеными,

30. Что съ своими монашеными, Принимала её за ея руки бѣлыя, Повела въ свои кельи.

(A3ME.).

2.

(Село Павлово, Нижегор. губ.).

Ахти, во Москвъ у насъ, братцы, не здорово! Заунывно во Царь-колоколъ благовъстили: Видно, Царь на Царицу прогнъвилса И хочетъ сослать её въ ссылку,

5. Во славной Суздаль городочикъ, * Во пречесной монастырь во Петровской.

Тутъ заплакала благовърная Царица, Во слезахъ говоритъ такое слово:

- «Охъ вы гой естя, мое бѣлокаменны палаты!
- 10. «Ужь мив въ васъ, полатушки, не бывати,
 - «Отъ свова Царя ласкова слова не слыхати!»

Собиралъ-та Царь возочикъ, Высылалъ Царицу въ городочикъ. Тутъ возговоритъ благовърная Царица:

- 15. «Охъ вы гой естя, извошшички мое молодые!
 - «Вы потише поъзжайте-не свишшите 1):
 - « Авось ли Царь да на меня не умилитса,
 - «Не велить ли мив назадъ воротитьса!»

¹⁾ Не спѣшите.—0.

Подъезжають оне къ Петровскіемъ воротямъ,

- 20. Встръчатъ её игуменья съ сестрами.
 - Туть возговорить благовърная Царица:
 - «Отойдись ты прочь, игуменья съ сестрами:
 - «Не на часъ я къ вамъ пришла часовати,
 - « Ни на едну тёмну ночку ночовати,
- 25. «Я пришла къ вамъ въки въковати!»

(Запис. свящ. Өаворсиннъ; ср. «Маг. А. Н.,» т. I).

3.

(Oproben. ryd.).

По палатушкамъ Царица ходила, Она жалобно говорила:

- «Охъ вы слуги мои, слуги върные,
- «Заложите инъ карету золотую,
- 5. «И ступайте Москвою—не спъщите:
 - « Авось Царь до Царицы умилится,
 - «Онъ велить мнѣ, Царицѣ, воротиться 1)!»
 - «Охъ вы кумушки, голубушки мон!
 - «Вы которому Святителю молили,
- 10. «Вы которымъ Чудотворцамъ объщались,
 - «И у васъ мужья молодые?
 - «У меня ли у младеньки старичища.
 - «Не пущаитъ старичища на игрища...»

П прочее, см. послѣ.—Былины сего же рода, относимыя къ Петру 1-му, равио какъ Бекимянныя, см ниже.

 1) Досель начало древнев Былины, а отсель переходь въ позднавшую мелкую женскую пасню.— O.

Смерть Грознаго Царя Ивана Васильевича.

1.

(Тульск. губ., Чернскаго увада).

Охъ вы горы, горы крутыя! Охъ вы головы златыя православныхъ церквей! Охъ косящеты окошки царскихъ теремовъ! Какъ во теремъ живётъ православный Царь,

Православный Царь Иванъ Васильевичь:
 Онъ грозёнъ, батюшка, и милостивъ,
 Онъ за правду милуетъ, за неправду въщаетъ.
 Ужь настали годы злые на Московскій народъ,

ужь настади годы заые на московски народъ, Какъ и сталъ православный Царь грознъй (прежняго:

0. Онъ за правду—за неправду дѣлалъ козни лютыя. Какъ восплачется народъ Рускій на Грознаго Царя: Переставился Грозный Царь на восьмидесятомъ году, А сынъ его Өёдоръ сталъ Русью управлять.

(Отъ старухи).

1.

(Симбирск. губ., Буниск. ужада, дер. Козловка:.

Какъ ударили въ Москвѣ въ большой колоколъ, Только слышно то было по всей каменной Москвѣ [И по всей арміи, и по всей конной гвардіи]: Еще померъ-то у насъ православной Царь,

- 5. Православной Царь Иванъ Васильевичь.
 - «« Сдълаемъ ему гробокъ купарисовой,
 - «« Саванокъ-то сошьемъ миткалиновый,
 - '«« Мы схоронимъ Царя за Москвой ръкой!»»

(Запис. П. В. Шейномъ, отъ Максима Щербакова).

III.

1*).

(Саратовъ).

Ужь ты батюшка свѣтелъ мѣсяцъ! Что ты свѣтишь не по старому, Не по прежнему, Изъ за облачка выкатаешься,

- 5. Черной тучей закрываешься? У насъ было на святой Руси, На святой Руси, въ каменной Москвъ, Въ каменной Москвъ, въ золотомъ Кремлъ, У Ивана было у Великаго,
- 10. У Михайлы у Архангела, У собора у Успенскаго, Ударили въ большой колоколъ. Раздался звонъ по всей матушкъ сырой землъ: Соъзжалися всъ князья-бояре,
- 15. Собиралися всё люди ратные, Во Успенскій соборъ Богу молитися. Во соборѣ-то во Успенскіймъ, Тутъ стоялъ новъ кипарисовъ гробъ 1): Во гробу-то 2) лежитъ православный Царь,
- 20. Православный Царь, Иванъ Грозный Васильевичь. Въ головахъ у него стоитъ животворящій крестъ, У креста лежитъ корона его царская, Во ногахъ его вострый, грозный мечь з). Животворящему кресту всякій 4 молится,
- 25. Золотому вънцу ⁵) всякой кланятся, А на грозенъ ⁶) мечь взглянеть,—всякъ ужахнется. Вокругъ гроба горятъ ⁷) свъчи восковыя,

^{*)} То же напечатано у гг. Костомар. в Мордовц., откуда приведемъ мелків разнор\$чія.—O.

^{1) «}Тутъ стоялъ кипарисовъ гробъ.» — 2) «Во гробу.» — 3) «Въ головахъ у него стоятъ крестъ серебреный, Во ногахъ его корона царская.» — 4) «всякъ.»—5) «Золотой царской коронъ.»—6) «На грозёнъ.»—7) «стоятъ.»—6

Передъ гробомъ стоятъ все попы-патріархи ¹), Они служатъ-читаютъ ²), память отпъваютъ,

30. Отпѣваютъ память Царю православному, Царю Грозному Ивану Васильевичу.

(Запис. А. Н. Пасхаловою, ср. «Вав. А. Н.»).

* *

Плачь Царицы по умершемъ Царъ.

1.

(Mockea).

Изъ за лъсу, лъсу темнаго Изъ за горъ было высокінхъ, Не ясно солнце выкаталося, Выходила тутъ благовърная Царица,

- Благовърная Царица Мареа Матвъевна,
 По мосту-мосту по калинову,
 По сукну-сукну багрецовому:
 Ужь какъ шла Царица благовърная,
 Благовърная Царица Мареа Матвъевна,
- Приходила она къ церкви соборноей,
 Закричала она громкимъ голосомъ:
 - «Ужь и есть ли у церкви церковнички?
 - «Отпирали бы церковь соборную,
 - «Что впущали бъ Царицу благовърную!»
- 15. Что входила Царица въ церковь соборную, На три стороны помолилася; На четвёртую она только взозрёла, Какъ увидёла гробницу бёлу-каменную; Закричала Царица громкимъ голосомъ:

^{1) «}стоять попы, ватріархи. a-2) «и читають.»—0.

- 20. «Охъ ты гой еси, благов врный Царь,
 - «Благовърный Царь Иванъ Васильевичь!
 - «Что ты спишь кръпко-не проснешься?
 - «Безъ тебя всё царство помутилося,
 - «Всѣ Стрѣльцы-бойцы взволновалися,
- 25. «Всъхъ князей-бояръ во тынахъ рубютъ,
 - «А меня-то, Царицу, не слушаютъ!»
 - «« Ахъ ты гой еси, Царица благовърная,
 - «« Благовърная Царица Мареа Матвъевна!
 - «« Ужь и мы-то тебя слушаемся,
- 30. ««Ужь и мы-то тебъ повинуемся!»»

(Отъ мъщания Татьявы Андреевны, запис. 7 Сентября 1839 г.).

2

(Tans me).

Что по сукну, по сукну ли багрецовому, По тому ли сукну что по красному, Ужь какъ шла тутъ Царица благовърная, Благовърная Царица Мареа Матвъевна,

5. Въ Успенскій соборъ Богу молитися, Своему Царю поклонитися.

Подошла она къ гробницы бѣлой-аспидной, Стала она плакать и рыдать, И жалобно причитать:

- 10. «Встань ты-пробудись, Грозный Царь,
 - «[Грозный Царь] Иванъ Васильевичь!
 - «И ты што жь кръпко спишь и не проснешься?
 - «При тебѣ ли, при Царѣ, войны не было,
 - «Безъ тебя ли, Царя, учинилася:
- 15. «Стръльцы-бойцы подымаются,
 - «А меня ли, Царицу, не слушаются.» Ужь стали унимать Царицу князья-бояры:
 - «« Ты не плачь, наша Царица благовърная,

- « Благовърная Царица Мареа Матвъевна!
- 20. «Ужь тебъ ли горемъ поле не насъяти,
 - «« Горючьми слезми море не наполнити:
 - ««Ужь Царя-та тебь не поднять будеть,
 - ««Ужь какъ Грознаго Царя Ивана Васильевича!»

(Отъ старика 70-ти лътъ, Московскаго мъщанина).

3

(Тульск. губ., Алексинск. увада).

По крыльцу-то, по крыльцу-крыльцу Красному, По сукну-то, по сукну-сукну багрецовому, Пла-прошла наша матушка государыня, Во соборную церковь молитися,

- 5. Ко святымъ мощамъ приложитися, Государя Царя причитать стала:
 - «Охъ ты, Грозный Царь, Иванъ Васильевичь!
 - «Безъ тебя-то народъ взбунтовался,
 - «А на меня, Царицу, взъвдался!»

4

(Арханг. губ.).

Выходила Царица Мароа Михайловна
На крутой Красный крылецъ,
ППла по атласу, по бархату,
Приходила она ко соборной церкви,

Б. Становилась она на паперти.
 Не бълая лебедь воскликнула,
 Что возговоритъ наша матушка,
 Православная государыня:

«Еще есть ли у меня слуги върные? 10. «Отпирали бъ церковь Божію!»

Она въ церковь входила, Вошедъ Богу помолилася, На всъ стороны поклонилася, На праву руку становилася:

- 15. « Ахъ ты батюшка, православный Царь!
 - «Ничево-то ты не знаешь-не въдаешь,
 - «Что у насъ въ Москвѣ учинилося:
 - «Стръльцы въ Москвъ збунтовалися,
 - «Меня, Царицу, не слушаютъ!»
- 20. Унимаютъ её князья-бояра:
 - «« Ты не плачь, не плачь, наша матушка:
 - «« Ужь и такъ сердце надорвалося,
 - «« Царя-государя не поднять будетъ!»»

(Доставлено адмирал. Кузънищевынъ).

. #

Плачь войска.

1.

(Спибирск. губ.).

У Ивана было у Великаго, У собора было у Успенскаго, У честной-славной заутрени, Молодой сержантъ на часахъ стоитъ,

- 5. На часахъ стоитъ, Богу молится, Горючий слезий заливается:
 - «Ты возмой-возмой, туча грозная,
 - « Ты пролей-ка частъ-силенъ дождичекъ
 - «Примочи-ка ты мать сыру землю!
- 10. «Разступись-ка ты, мать сыра земля,
 - «На четыре ты на всѣ стороны!
 - «Раскройся-ка, гробова доска,
 - « Распахнись-ка ты, бълъ-тонкой саванъ,

- « Ты возстань, возстань, православный Царь,
- 15. « Царь Иванъ Васильевичь!
 - «Погляди-ка ты на свою силу:
 - «Твоя силушка утомлённая,
 - «Утомлённая, некормлёная,
 - «Твой любимый полкъ во походъ пошёлъ,
- 20. «Во походъ пошёль подъ Казань городъ 1).»

Подъ Казанью мы подъ городомъ, Мы стояли подъ нимъ восемъ лѣтъ, А копали мы земляной подкопъ, Земляной подкопъ ужь мы семь годовъ.

- 25. Ужь мы другъ дружку тутъ обманывали Со Татарами мы незнамыми. Выходилъ-то изъ городу младъ Татарченокъ, Онъ указывалъ, гдъ подкопъ копать, Гдъ подкопъ копать подъ Казань ръку,
- 30. Подъ тоё казну подъ порховую.
 Подкопали мы подкопы подъ тѣ бочечки,
 Подъ тѣ бочечки и подвалики,
 Гдѣ стойтъ у нихъ порхова казна;
 Мы закатывали подъ свой подкопъ
- 35. Сорокъ бочекъ ужь мы пороху;
 И хотъли мы Татарченка повъсить,
 Мы за тъ слова за глупыя;
 Ужь мы думали, что Татарченокъ насъ обманываетъ;
 Мы зажгли свъчу воску яраго аршинную,
- 40. А фитиль зажгли на бочечкахъ поларшинный;
 А Татарченокъ умаливалъ:
 «« Вы постойте-ка, не вѣшайте:
 «« Я вамъ сказывалъ правду-истину.»»
 Не успѣлъ онъ всѣхъ словъ сказать, Казанъ начало
 рвать:
- 45. Ужь и начали Татарченка казной жаловать.

(Asme.).

¹⁾ Отсель рычь сержанта переходить въ разсказъ пъвца. — О.

(Симбирск. губ., с. Усть-Урень):

Ужь ты батюшка, свътелъ мъсяцъ! Ужь ты светишь, месяць, во всю темную ночь: Осв'ьти-ка, м'ьсяцъ, каменну Москву!

Въ каменной-то Москвъ, во святой Русъ,

- 5. У собора было у-во 1) Спленскаго, Молодой-то солдать на часахъ стоить. На часахъ-то стоитъ, Богу модится, Богу молится, самъ слезно плачетъ:
 - «Понесите съ горъ, буйны вътры,
- 10. «Разнесите, вътры, всъ желты пески!
 - «Разступись, матупіка сыра земля,
 - «Вскройся, гробова доска,
 - « Распахнись-ка, бълъ-тонкой саванъ,
 - « Ты возстань, возстань, православный Царь,
- 15. «Православный нашь Царь, Иванъ Васильевичь!
 - «Ужь вся-то Москва на потрясъ пошла,
 - «Ужь всё-то полки во похолъ пошли в)
 - [«Ужь первый-то полкъ пошелъ Семеновскій,
 - «А другой-то полкъ пошелъ Измайловскій,
- 20. «Третій пошель Петроцавловскій.
 - «Ужь всь-то купцы перепугалися,
 - «На синее моречке разбъжалися,
 - «На легкія лодочки побросалися 3)],»

(Запис. П. В. Шейномъ, отъ Н. Картавенна).

Многочисленныя разпортчія этой пісни, въ приміненій къ поздитишних царямъ и царяцамъ, см. ниже въ другихъ выпускахъ.

Конецъ пъсень 6-го выпуска.

¹⁾ Такъ исправляемъ вмёсто явной опечатки: «у ко.»—2) Отсель следуетъ прибавка изъ болбе новыхъ песень того же рода. - 3) А это, о купцахъ, прибавка еще дальнъйшая (изъ Былинъ объ Ильъ Муромцъ и Сокол \mathfrak{b} корабл \mathfrak{b} ?).—O.

ПЪСНИ

собранныя п. в. киръевскимъ.

ИЗДАНЫ

ществомъ любителей россійской словесности.



MOCKBA.

Въ Типографія II. Важистева, на Срэтенкъ, д. Карлони. 1868. Дозволено Ценсурой. Москва, Августа 16-го, 1868 г.

Вышиска изъ протоколовъ засъданій Общества Любителей Россійской Словесности *).

— 1865 года, Января 9-го, ССІ застданіе, пункть 4. — Д. Ч. П. А. Безсоновъ прочель отчеть по падавію первыхъ шести выпусковъ птесень пать собранія П. В. Киртевскаго и планъ дальнъйшаго паданія этихъ птесень При ченъ объявиль, что онъ утажаєть изъ Москвы въ Вильну и следовательно не можеть заниматься изданіемъ птесень. При этомъ онъ представиль приготовленный имъ совершенно къ печати 7-й выпускъ птесень.... Опредълено: приготовленный къ паданію 7-й выпускъ птесень изъ собранія П. В. Киртевскаго передять для печатанія Д. Ч. А. Н. Аванасьеву, съ просьбою принять на себя трудь по означенному изданію.

^{*)} OTHERATARN BY MOCKORCKETY BYGOROCTETY

go and hold hope with the complete profit the control of the Arman Arman (Arman). The complete t

Put the result of the second constant of the

Выпускъ 7.

Песни Выдевыя, Историческія:

Mockba.

Отъ Грознаго царя до Цетра І-го

a ethat

the second of the second of the second

((1,0),(1,

— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	— — — 15: разуданый	разудалый
Пр. — стр. 13 сверху: датинушка датинка — 27 — : Чей та- кой, датинушка Чей такой, датинушка ты, по Камй по рйкй "), Пр. страм. 38, ст. 20: по Камй-цорбкй, Чей такой, датинушка ты, по Камй по рйкй "), Пр. страм. 39, ст. 20: по Камй-цорбкй, Пр. Съ этого стиха начинается другая половина, по иныма образцама отденная каки особая Былина. Пр., стр. бес дону. Ст. даканки. — 18: Алканки. Да частешенько Я не со Допу Съ Алканки. — 26: Типочесвъ. Тимочесвъ. — 26: Типочесвъ. Тимочесвъ. — 26: Типочесвъ. Коричики. Пр., стр. стр. в сиру: веселому были были. Коричики. Пр., стр. стр. в сиру: веселому были были. Коричики. Пр., стр. стр. в сиру: веселому были. Коричики. Пр., стр. стр. в надъбс: Степька Пр. Коль съ крюкомъ: къ нему причаливають лодку и привазывають. — 29: разбойничка. Молодоровъ. Пр. стр. и надъж в тр. стр. стр. стр. стр. стр. стр. стр.		
т., страм. 39, ст. 20: по Камѣ цо рѣкѣ, по Камѣ по рѣкѣ '), Пр. съ этого стиха начинается другая половина, по инмиз образданъ отдѣленная какъ особая Быдина. Пр., — стр. 10 сверху: Да частенько		
Т., страм. 38, ст. 20: по Камѣ порѣкѣ, Пр. — стр. 10 сверху: Да частенько		ıtınır)
тов, дътинушка,		A DI MURG
Т., стран. 38, ст. 20: по Камф порфкф, по Камф по рукф *), Пр. Съ этото стиха начинается другая половина, по внымъ образцамъ отлубленная какъ особая Былина. Пр. — стран. 10: сверху: Да частеневко ————————————————————————————————————		Upp torog structures at
Тенько		
Тенько		гая половина, по инымъ образцамъ
— — 11: Я не съ Дону. — 16: Алканки	<i>Пр.</i> , — <i>стр.</i> 10 сверху: Да час-	
— 16: Адванки	тенько	Да частешенько
— 19: но киринчку — 26: Тимовеевз — 37: до матушки Волги	— — — — 11: Я не съ Дону	Я не со Дону
— — 26: Тимочеевъ — — Я съ матущки возгавнули де сърме (гуся?) привозгавнули де сърме (гуся?) привозгавнули де сърме гуси возгавнули де сърме гуси возгавни търме гуси возгавнули де сърме гуси возгавни гуси возгавнули де сърме гуси возгавнули де сърме гуси возгавни возгавни върме гуси возгавни гуси возгавни върме гуси возгавнули де сърме гуси возгавнули де сърме гуси возгавни върме гуси в	— — — 16:, Алканка	съ Алканки
— — 26: Тимочеевъ — — Я съ матущки возгавнули де сърме (гуся?) привозгавнули де сърме (гуся?) привозгавнули де сърме гуси возгавнули де сърме гуси возгавни търме гуси возгавнули де сърме гуси возгавни гуси возгавнули де сърме гуси возгавнули де сърме гуси возгавни возгавни върме гуси возгавни гуси возгавни върме гуси возгавнули де сърме гуси возгавнули де сърме гуси возгавни върме гуси в	— — — 19: no кыранчку	по киринчику
## ВОЛГЕ	<u> </u>	
Т., страм. 39, ст. 27: не стрые (гуся?) привоэтакнули	— — : Я съ матунки	\$ ₁
Пр., — стр. 5 снязу: веселому быть?. — 8 и даже: Стенька Пр., — стр. 4 снязу: Прикелоч- ки. — 7: молодцевъ	Boarn	Я съ матушки съ Волги
17 17 18 18 18 18 18 18	T., стран. 89, ст. 27: ne сърые (гуся?)	• • • •
Смеран. 40, ет. 7, 8: пойманый,		не сърме гуси возганнули,
Т., стран. 45, ст. 30: На часовеньку Т., стран. 45, ст. 30: На часовеньку Т., стран. 45, ст. 30: На часовеньку Т., стран. 45, ст. 5: Наряжается Т., стран. 45, ст. 5: Что Т., стран. 46, ст. 5: что		Ripagon
Т., смран. 40, ет. 7, 8: пойнаный, поимань поймань		•
Пойманъ		веселому больно быть?
————————————————————————————————————	•	
Пр., — смр. 4 снизу: Приколочий. Пр. Колъ съ крюкомъ: къ нему причаливають лодку и привязывають. Т., смран. 41, см. 5: насадику; Пр. Судно, съ набодим для сидънья съдоковъ, кромъ гребцовъ. — 7: молодцовъ молодцовъ — 17: «По прозванью «По прозванию Т., смран. 42, см. 8: «А на что разбойника Т., смран. 44, см. 30: На часовеньку что — 2 и ниже: Что что Б. Наряжается Пр. И ниже, во всей быливъ, цифры 10, 15, 20, 25. Т., смран. 45, см. 5: что что Пр. смран. 45, смр. 4 сверху: (Прибавленіе къ выпуску 5-му, (Прябавленіе къ выпуску 5-му,		поиманный, поиманъ
т., стран. 41, ст. 5: насадику; Ир. Судно, съ набоями для сидънья съдоковъ, кромъ гребцовъ. — — 7: молодцовъ молодцовъ молодцовъ молодцовъ иПо прозванью иПо прозванью иПо прозванью и проз		
Т., стран. 41, ст. 5: насадику; Пр. Судно, съ наболит для сидънья съдоковъ, кромъ гребцовъ. — — 7: молодцовъ молодцовъ молодцовъ молодцовъ по прозванию Т., стран. 42, ст. 8: «А на что «Ахъ на что разбойника Т., стран. 44, ст. 30: На часовеньку что что Т., стран. 45, ст. 5: что натье цвътныя что		
Сѣдоковъ, кромѣ гребцовъ. — — 7: молодцовъ молодцовъ молодцовъ молодцовъ		- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
— — — — — — — — — — — — — — — — — — —		съдоковъ, кромъ гребцовъ.
Т., стран. 12, ст. 8: «А на что «Ахъ на что разбойника т., стран. 44, ст. 30: На часовеныку что что Т., стран. 45, ст. 5: что что платые цвётные пр. стран. 18, стр. 4 сверху: (Прибавленія къ выпуску 5-му, (Прябавленіе къ выпуску 5-му,		
— — — 29: разбойничка разбойника Т., стран. 44, ст. 30: На часовеныху — — 2 и ниже: Что Что — — 5: Наряжается 5. Наряжается Пр. И ниже, во всей Былинв, цифры 10, 15, 20, 25. Т., стран. 45, ст. 5: что что и от. 8: йлатье цвётное платы цвётныя Пр. стран. 18, стр. 4 сверху: (Прибавленія къ выпуску 5-му, (Прибавленіе къ выпуску 5-му,		
Т., стран. 44, ст. 30: На часовеньку — — — 2 и ниже: Что — 5: Наряжается Б. Наряжается Пр. И ниже, во всей Былинв, циоры 10, 15, 20, 25. Т., стран. 45, ст. 5: что Фт. 8: блатье цвтное платы цвтныя Пр. стран. 18, стр. 4 сверху: (Прибавленія къ выпуску 5-му, (Прябавленіе къ выпуску 5-му,		
— — — 2 и ниже: Что Что — — 5: Наряжается 5. Наряжается Пр. И ниже, во всей Былий, цифры 10, 15, 20, 25. Т., стран. 45, ст. 5: что что шатьи цвётныя Пр. стран. 48, стр. 4 сверху: (Прибавленія къ выпуску 5-му, (Прибавленіе къ выпуску 5-му,		
— 5: Наряжается Пр. И неже, во всей Былинв, цифры 10, 15, 20, 25. Т., стран. 45, ст. 5: что от. 8: платье цвэтное плр. стран. 18, стр. 4 сверху: (Прибавленія къ выпуску 5-му, (Прябавленіе къ выпуску 5-му,	1., cmpak. 44, cm. ou. na dacosonsay	_
Пр. И неже, во всей Быленв, циоры 10, 15, 20, 25. Т., стран. 45, ст. 5: что что шаты цвётныя Пр. стран. 18, стр. 4 сверху: (При- бавленія къ выпуску 5-му, (Прибавленіе къ выпуску 5-му,	- A Hanswaares	
Т., стран. 45, ст. 5: что что платын цвётныя Пр. стран. 18, стр. 4 сверху: (Прн-бавленія къ выпуску 5-му, (Прябавленіе къ выпуску 5-му,		•
от. 8: платье цвътное платьи цвътныя Пр. стран. 18, стр. 4 сверху: (При- бавленія къ выпуску 5-му, (Прибавленіе къ выпуску 5-му,		
от. 8: платье цвътное платьи цвътныя Пр. стран. 18, стр. 4 сверху: (При- бавленія къ выпуску 5-му, (Прибавленіе къ выпуску 5-му,	T., cmpan. 45, cm. 5: 4To	что
Пр. стран. 18, стр. 4 сверху: (При- бавленія къ выпуску 5-му, (Прибавленіе къ выпуску 5-му,	ст. 8: платье цвитное	патья цвёнтёвр матвер
бавленія къ выпуску 5-му, (Прибавленіе къ выпуску 5-му,	Пр. стран. 18, стр. 4 сверху: (При-	
. 19	бавленія къ выпуску 5-му,	(Прибавленіе къ выпуску 5-му,
		19

— <i>стр.</i> 1 снязу: званіе Теренты.	званіе Теренты. — О.
Т., стран. 50, ст. 45: трясётъ	трасетъ.—
<i>Пр.</i> , — <i>стр.</i> 1 снизу: мѣшокъ	м в иновъ О.
Стран. 54: III. (а)	Пр. Пъсня, помъщенная на стр. 54-й подъ Отдъјомъ III-мъ, должна слъдовать за Отд. I-мъ, "послъ 51-й страницы, съ такимъ заголовиомъ: II (а).
	(Прибавленіе кътому же 5-му вынуску. Былинамъ Новгородскамъ).
Стран. 54, Пр., строка 1-я снизу: (а) Ср. выше кругъ изсель новгород- скихъ	(а) Ср. выше кругъ изсень Новго- родскихъ: И-В отдълъ Былинъ о Васильъ Буслаевъ.
— Т., см. 7: «Поразольется	Поразольется
Стран, 52: 11. (а)	Пр. Півсня, помівщенная на стр. 52-й подъ отділ. П-нъ, должна слідовать за означенною, том, которая поставлена нами модъ отд. П-нъ (о Васильі Буслаеві нля Кумеческомъ сыні), съ заголовкомъ: ПІ (а). (Прибавленіе нъ тому же, 5-му вминуску, къ Вылинанъ Княжескивъ).
Строн. 52, Ир., стр. 1-я сверху: (а) Ср. выше кругъ пъсень Владиніра.	(а) Ср. выше кругъ пъсень Княжескихъ: Килзь Романь желу тергля. отд. II, стр. 100 и дал., а потонъ отд. IV, Добрый молодець (желу тергля), стр. 123 и дал.
Стран. 52, Г., ст. 1: Владиміра,	Владимера,
— ст. 2: У солнышка у числа-время,	Пр. У перекатнаго солнышка, того, что ходя и вграя указываеть чис-ло-время, откуда похаживанье Владийра по гридий и угощение гостей сравнивается по другии Былинамъ такъ: «Не красное солице чис-ловалося.» Ср. у насъ вып. III, стр. 38
	етр. 28.

— Пр., стр. 5 снизу: похва- ляется	HOXBAJAACA
Стран. 53, Пр., стр. 7 свизу: одину голову,	буйну голову,
Стран. 54, Т., стр. 8 снизу, ст. 2:. бузован	<i>Пр.</i> Полонили, грабили, обирали.
— — см. 5 (в далве 12): чечью жемчуга;	чечью-жемчуга;
	Пр. Чечуй-жемчугь, чечь-жемчугь: зернистый, крупный, что идеть въ подвязи, низаныя ожерелья, цёпоч- ки и нитки. Ср. стихъ 12.
ст. 7: Шанельоу	Пр. Амелеу, любимое женское има въ старшихъ нашихъ Былинахъ.
Стран. 55, Т., ст. 23: надъ ней	надъ нею
Съ палатъ	Сы палатъ
ка стоить:	И не такъ дъвка стоить,—
Стран. 56, Т., ст. 12: бълополынянка!	
	Пр. Бълая полонянка.
— — <i>ст.</i> 13: конью шубу	Пр. Бълая полонянка. Пр. Кунью?
	•

Server to the

.

•

--. ·

.

`

1

Digitized by Google

OFJABJEHIE 1-e,

. Въ порядке предвежащаго равизийны высенть.

выпуска 6-го.

RUDHCKA	изъ	пьотокочовя	ЗАСЪДАНІЙ	общества.
RMIIMCEA	H3 b	TILO I OWOTOD D	OAUBAAUIB	Chillian

Пвени Вылевыя, Историческія:

MOCKBA

•	Грові	ный	ц	apı	. 1	I B	H	. :	Ba	CH.	гъе	ВИ	dP.						
	•			21													C	pıp	an.
Взята Казань.																	1		. 22
Помочь царю подт	ь Каза	нью	٠.										•	•		•	23		35
Ермакъ. Сибирь по	корев	ıa															36	_	51
Царь хочеть убит	ь сыя	a.											•	•			35	_	109
Царь еще женится	ı							•				.•					109	_	186
Осада Пскова.																	187	_	190
Парь въ Серпухо	BB.																190	_	191
Гиввъ на Вологду									٠.		•	٠.					192	_	194
Правежъ																	194	_	201
Царь сослаль царі	EUV J	ть м	она	act.	MD!	 b.											202	_	204
Смерть Грознаго	паря	Ива	на	Ba	ICH.	ње	BHY	ıa.									205		207
Плачь по умерше	мъ п	apš.					•										207	_	210
Плачь войска.		ار ار			•		i			1					•	,	210	-	219
			, ;			*	~	٠,	T									•	
		B	Ь	ŢĮ	ĮУ	C	ιK	A	. 7	- r	a	,			•				: .
BL	ПНСКА	изъ	П	POT	OKC	MO	ВЪ	34	СВД	ABİ	Ħ (OBU	te c	TB/	۱.				
	П	СПА	H	Ħ	(OB	Ha	, 1	To:	tο	H	tec	Rİ	E:						
1					M,	o e	K	Ŗε		٠,				٠,					
•	Отъ	Гро																	
Убієніе царевича Григорій Отрепьск	ъ и Л	Іари	нa.	•			•						•						

							Cn	up a	K,
Смерть Скопина	• • • • • • •						9	_	16
Васплій Шуйскій.							17		
Проконъ Ляпуновъ.				•			17	_	18
Смутное время .						٠.	19	- :	31
Козьма Мининъ в кі	•				-				
	а Осодоровича.								
Избраніе Михаила									
Князь Семенъ Ром е г									
Московскій пожаръ.									
Царствованіе Алексі	ia Muxabioneya.	Стенька	Разинъ	• •			32	_	41
Сынъ Стеньки Разі									
Смерть стр ълециаго								_	14
Подъ Ригою									
Смерть царя Алекс	e Muxaliosuva.			• •			15	_	47
		_							
•	Приб	able e	i z.						
Терентів гость							48		31
Къ кругу пъсень В.									
	овгородскихъ								
Татарскія	•							_	61
•									
••		-							
. •	MANA HOT PROPERTY				,				
. 504	MCKA H3B EPOTOKO	MIORIP SYCI	BAABIB, U	entro	IBA.				
•		_					•		
•			•						
·	Прил	OReni	i a						
•	x	BMHFC	K7 H						
•	Допо	zmem1	a						
КР ПЕРВЫМР УВАМР	TACTAND RECEIL	Билевихъ	, Истог	Hys ci	KBX3.		1	2	l 4 .
			•						
	Йогр	3 m = 0 (CTM,						
22мфченныя при не	naavarni san			- 7	no ere	****			ı¥
AND BOTH REMANDED IN THE	RECEDIUS DEDBIX	retiniue a	o aectu	B D / *	IV SM	RVUM	a. 1	_	18

OFJABJEHIE 2-e 1),

КАКЪ ДОЛЖИМ РАЗИВСТВТЬСЯ ПРИВЕДЕННЫЯ БЫЛИИМ СООБРАЗНО ИХЪ СОДЕРЖАННО И ВРЕМЕНИ ВОСПЪТАГО СОБЫТИ.

выпускъ 7-й.

выписка изъ протоколовъ заседаній общества л. Р. Сл.

Пасни Выловыя, Историческія:

MOCKES.

Отъ Грознаго Царя до Петра I-го.

Недоръ Ниановичъ и Борисъ Годуновъ Неудача Крым-
скаго цара Доп. стр. 56, 57.
Убісніе царежува Димитрія, смерть Осодора, царство
Годунова Т. стр. 1-3, № № 1 н 2.
Плачь Ксенін
Григорій Отревьевъ и Марина Дол. 62 - 72, № 1; Т. 5,
6, № 2; Aon. 75, 76, № 1; Puon. Ч. 1, № 69 и III № 45; Т. 3, 4, № 1;
То же и Михайло Скопинъ
Смерть Скопина
T. 9-11, Nº 1; Aon. 107-111, NºNº 1 n 2; T. 11-16, Nº 2.
Рыби. Ч. 1, № 70; книжная передълка изъ Былинъ въ прозу:
«Памятн. стар. Р. литер.» вып. 2.
Первыя покущенія на Азовъ (съ именемъ Скопина). Доп. 116, 117, № 1.
Тушинскій Воръ
Васплій Шунскін
Прокопъ Лапуновъ Т. 17, 18.
Смутное Время. Допъ Емеля,
Aon. 119-121, №№ 1 n 2.
Нападеніе на Волокъ Ламскій Доп. 121—123,№1 и 2.
(Туже Былину, въ испорченномъ видъ и въ искаженів, см. въ драмъ
Осдоръ Ивановичь,» въ «Въстникъ Европы» 1868 года).
•

^{*)} Сокращеніе — T. значить Тексть первых 4-хъ листовь 7-го вын., Πp . первыя Прибавленія къ нихъ, \mathcal{A} оп. вторичныя Приложенія и Дополненія, Pыби. собраніе П. Н. Рыбвикова.

Козьма Минниъ и Князь Пожарскій. Освобожденіе
Москвы. Избраніе Михапла Осодоровича. Т. 21—23.
Смерть Шуйскаго и избраніе Миханда Т. 24.
Прівадъ Филарета Никитича и Шенна въ Москву Доп. 124, 125, № 1.
Битва подъ Астраханью
Московскій пожаръ Т. 30—32, № 1 в 2
Доп. 126, 127, №№ 1 m 2.
Убить Карамышевъ
Князь Семенъ Романовичь Пожарскій, битва подъ Ке-
нотономъ
Земскій Соборъ при Алексив Михайловичв Рыби. Ч. 11 № 40, ч. 11
№ 46 m 47.
Донской козакъ въ павну Азовскомъ
Стенька Разянъ: породялся и проявился
Переходъ Разина на Волгу
Разинъ на Соколъ кораблъ Выпускъ I, стр. 22, 23
№ 7; Приложенія къ 1-му Вып. стр. 34; <i>Рыбв.</i> Ч. II стр. 317 318, № 61; "Автоп. Р. Литер. и др.," Сборн. гг. Костом. и Мор
довц. № 1, стр. 9, 10; Дом. стр. 9 и 139.
Дов. 141, № 1.
Искушеніе и опасность Развиу въ Астрахани Дол. 141—143, № 1.
Сынъ Разина и его любовница
Сынъ (соглядатай) Разина: попытка проникнуть въ
Астрахань
То же и сборы Разина въ Астрахань
гимъ варіантамъ); Дол. 143, вар. Костомарова; 144, № 1; Т. 33, 34, № 3.
Соколъ и Орелъ (сочинение И. П. Сахарова) Дол. 146, 147.
Астраханское дъдо Разина. Буйство въ Астрахани.
Убить Прозоровскій Доп. 148, № 1.
Убитъ Астраханскій Воевода (Губернаторъ) Доп. 749, 150, № 1.
To me
Пъсня Разинцевъ
Новиковск. пъсенникъ Ч. III; Стаховича "Собр. Р. нар. пъсенъ"
1854 г. и друг.
Пъсня Разина Т. 40, 41, № 5; Дом.
156—160, №№ 1, 2 и 3.
Смерть Разина и Плачь по немъ Разинцевъ Т. 41.
Ваятіе Астрахани
Осада Соловецкаго монастыря
Перехожіе" выпускъ III, стр. 675 – 680, № 157 и далъе (по
тремъ образнамъ)
Смерть Михайлы Черкашенина
Change Contraction Description

Убіеніе царевича Димитрія. Ворисъ Годуновъ.

1.

Не вихрь 1) крутить по долинушкѣ, Не сѣдой ковыль къ землѣ клонится; То орелъ летитъ 2) поднебесью, Зорко 3) смотритъ онъ на Москву рѣку,

- Б. На палатушки бълокаменны,
 На сады ея зелёные ⁴),
 На златой дворецъ стольна города.
 Не лютая змъя воздывалася,
 Воздывался собака булатный ножъ,
- Упалъ опъ ни на воду, ни на землю, Упалъ онъ царевичу на бълу грудь, Да тому ли царевичу Димитрію; Убили же царевича Димитрія, Убили его на Углищи,
- 15. На Углищи на игрищи, 6)
 Ужь какъ въ томъ дворцѣ черной ноченькой.
 Коршунъ свилъ гнѣздо съ коршунятами!
 Ужь какъ тотъ орелъ Димитрій царевичь 6),
 Что и коршунъ тотъ Годуновъ Борисъ;
- 20. Убивши царевича, самъ на царство сѣлъ, Царилъ же онъ, злодѣй, ровно семь годовъ ⁷). Не вихрь ⁸) крутитъ по долинушкѣ, Не сѣдой ковыль къ землѣ клонится, То идетъ грозный Божій гнѣвъ ⁹)
- **25**. За православную Русь ¹⁶):

¹⁾ Что не вихрь. ²⁾ То детить орель. ³⁾ Быстро. ⁴⁾ На зеленые ⁵⁾ 8-15 ст. нъть. ⁶⁾ Динтрій русской царь. ⁷⁾ 20-21 ст. нъть. ⁸⁾ Что не вихрь. ²⁾ То идеть грозой православный царь. ¹⁰⁾ На святую Русь, свою отчину.

И погибъ коршунъ на гнѣздѣ своемъ 1), Его пухъ прошелъ по поднебесью, Проточилась кровь по Москвѣ рѣкѣ.

(Два варіанта; 1-й присланъ В. И. Далемъ; 9-й г. Миняевымъ; 1-й принять за тексть).

2.

(Тульской губ., Чериск. у. село Соколы).

Охъ, было у насъ, братцы, въ старые годы, въ давніе въкв.

Въ давніе въки, при старыихъ при царяхъ, Было время злое, пагубное.

Ужь настало то время злое при старомъ при царѣ Өёдорѣ Ивановичѣ;

 Какъ преставился-то нашъ православный царь Өедоръ Ивановичь,

Такъ досталась-то Россеюшка злодъйскимъ рукамъ, Злодъйскимъ рукамъ, боярамъ-господамъ. Появилась-то изъ бояръ одна буйна голова, Одна буйна голова, Борисъ Годуновъ сынъ;

- 10. Ужь и этотъ Годунъ всёхъ бояръ-народъ надулъ. Ужь и вздумалъ полоумный Россеюшкой управлять; Завладёлъ всею Русью, сталъ царствовать въ Москвъ Ужь досталъ онъ и царство смертію царя, Смертію царя славнаго, святого Димитрія царевича.
- 15. Какъ собралъ-то себѣ разбойникъ Годуновъ сынъ, Собралъ проклятыхъ людей, злыхъ разбойниковъ; Собравши ихъ, прокляту рѣчь имъ взговорилъ: «Вы, разбойнички, удалые молодцы!
 - «Вы подите, вы убейте Дмитрія царя!
- 20. «Вы придите и скажите: убили-ли царя?
 - «Сослужите вы миѣ эту службу, сослужу я вамъ златомъ-се́ребромъ.»

¹⁾ На своемъ гивадъ.

Ужь цошли прокляты люди, алы разбойники, Пошли во святое мъсто въ Угличь славный градъ, Ужь убили тамъ млядаго царевича Дмитрія святого;

25. Ужь пришли-то и сказали Борису Годуну́.
Какъ услышалъ-то Борисъ, злу возрадовался.
Ужь и царствовалъ Борисъ ровно пять годовъ;
Умертвилъ себя Борисъ съ горя ядомъ змѣйнымъ,
Ядомъ змѣйнымъ, кинжаломъ вострыимъ.

(Пъла старушка, 1834 г.).

Григорій Отрепьевь и Марина.

1.

(Тульской г., Черискаго у. с. Соколы).

Что у насъ было на святой Руси, На святой Руси, въ каменной Москвъ, Въ каменной Москвъ, въ старомъ Симоновомъ монастыра:

Ужь и въ этомъ монастыръ много братіи жило,

- 5. Много братіи, всё монахи, Богу вѣрные.
 Что не знали всѣ монахи, чтобъ случилось съ ними то:
 Оказался между ними одинъ невѣрный монахъ.
 Ужь и этотъ-то монахъ царю, Богу измѣнилъ,
 Парю Богу измѣнилъ, свою душу въ адъ пустилъ;
- 10. Какъ и вздумалось монаху злое дѣло сотворити, Злое дѣло сотворити, свою душу погубити. Какъ и выгнали монаха изъ свято́го монастыря: «Ты поди, поди отъ насъ, недостоинъ жить у насъ! «Поди вонъ изъ монастыря, и поди хочешь куды!»
- 15. Какъ и вышелъ-то Трепушкинъ изъ свято́го-то жилья, Какъ ходилъ-то Григорій по большому городу,

Какъ и сказывалъ всему народу: Димитрій царь-ать живъ.

Что Димитрій царь-атъ живъ, что онъ самъ-то онъ и былъ.

Обманувши весь народъ, боясь козни онъ отъ нихъ, 20. Удалился отъ Москвы во Польскія стороны, Во Польскія стороны, ко вельможть къ сатаны. Ужь и взговорить ему вельможа:

«Ты скажи, скажи дътина, отъ коей страны пришёль, «Отъ коей страны, пришёлъ, чьего роду-племени?»

25. —Я пришёль оть славной страны, оть святой Руси, Оть святой Руси, у тебя помочи просить; А родъ мой и племя Россійскій славный дворъ, А отецъ мой быль славный грозный царь Иванъ Васильевичь,

А матушка-то моя царица Настасья Романовна,

- 30. А я сынъ ихъ Димитрій, Россійскій князь. Какъ пов'єриль-то вельможа его ложнымиъ слованъ, И призналь его вельможа Россійскимъ царёмъ, И хотель отдать дочь свою Маринку замужъ за него, И далъ ему вельможа въ помощь войска своего.
- 35. Получивши-то Трепушкинъ въ помощь войска отъ Полякъ,

Онъ вступилъ-то съ Польскимъ войскомъ во святую Русь;

А народъ-то безумный, устрашась войска его, Устрашась войска его, призналь его своимъ царёмъ. Ужь немного-то Трепушкинъ поцарствоваль въ Москвъ:

40. Образумился народъ Московскій, Сталь искать себѣ настоящаго царя; Сыскали настоящаго царя Василія Ивановича, А разбойника Гришку стали мучить и казнить; Мучили, казнили, буйну голову съ плечъ срубили. 2.

(Кирша Даниловъ).

Ты, Боже, Боже Спасъ милостивый! Къ чему рано надъ нами прогнъвался — Сослалъ намъ, Боже, прелестника, Злаго Разстригу Гришку Отрепьева;

- 5. Ужели онъ Разстрига на царство сѣлъ?
 Называется Разстрига прямымъ царемъ,
 Царемъ Димитріемь Ивановичемъ Углецкимъ.
 Недолго Разстрига на царствѣ сидѣлъ,
 Похотѣлъ Разстрига женитися;
- 10. Не у себя-то онъ въ каменной Москвѣ, Бралъ онъ Разстрига въ проклятой Литвѣ — У Юрья пана Сендомірскаго Дочь Маринку Юрьевну, Злу еретницу, безбожницу.
- 15. На вешній праздникъ Николинъ день, Въ четвергъ у Разстриги свадьба была, А въ пятницу праздникъ Николинъ день. Князи и бояра пошли къ заутрени, А Гришка Разстрига онъ въ баню съ жевой;
- 20. На Гришкъ рубашка кисейная, На Маринкъ саянъ хрущатой камки. А часъ-другой поизойдучи, Уже князи и бояра отъ заутрени, А Гришка Разстрига изъ бани съ женой.
- 25. Выходить Разстрига на красный крылець, Кричить-реветь зычнымъ голосомъ: «Гой еси, ключники мои, приспѣшники! «Приспѣвайте кушанье разное, «А и постное и скоромное;
- 30. «Заутра ко мит будетъ гость дорогой, «Юрья панъ со паньею.»
 А втапоры стръльцы догадалися,
 За то-то слово спохватилися,

Въ Боголюбовъ монастырь металися

35. Къ царицъ Мареъ Матвъевнъ:

«Царица ты, Мареа Матвъевна!

«Твое ли это чадо на царствъ сидитъ,

«Царевичь Димитрій Ивановичь?»

А втапоры царица Мареа Матвъевна заплакала,

- 40. И таковы рѣчи во слезахъ говорила:
 - «А глупы стрвльцы вы, недогадливы!
 - «Какое мое чадо на царствъ сидитъ?
 - «На царствъ у васъ сидитъ
 - «Разстрига Гришка, Отрепьевъ сынъ;
- 45. «Потерянъ мой сынъ царевичь Димитрій Ивановичь
 - «На Угличь отъ тъхъ отъ бояръ Годуновыихъ;
 - «Его мощи лежать вь каменной Москвъ
 - «У чудной Софіи премудрыя;
 - «У того-ли-то Ивана-Великаго
- 50. «Завсегда звонять во царь-колоколь,
 - «Соборны попы собираются,
 - «За всякіе праздники совершають панихиды,
 - «За память Царевича Димитрія Ивановича,
 - «А Годуновыхъ бояръ проклинаютъ завсегда.»
- 55. Тутъ стрѣльцы догадалися, Всѣ они собиралися, Ко Красному царскому крыльцу металися, И тутъ въ Москвѣ взбунтовалися.

Гришка Разстрига догадается,

- 60. Самъ въ верхни чердаки убирается
 И накръпко запирается;
 А злая его жена, Маринка безбожница,
 Сорокою обернулася
 - И изъ палать вонъ она вылетьла.
- 65. А Гришка Разстрига втапоры догадливъ былъ, Бросился онъ со тъхъ чердаковъ на копья острыя Ко тъмъ стръльцамъ, удалымъ молодцамъ; И тутъ ему такова смерть случилась.

Тоже и Михайло Скопинъ.

3.

(Остащковъ).

Было у насъ въ Миколу во патницу Во патницу, во скоромный день, Всъ кнази, боаре къ объдни идуть И думцы и подячіе,

- Б Крѣпкіе воево́ды Московскіе, А Стрижка-ярышка у ба́ню идёть Съ сво́ей ли йонъмолодо́й жено́й, Съ Мари́ною короле́вичной; На Стрижкѣ камзо́лъ да во сто́ рубле́й,
- 10. На Маришкъ сорочка во тысяцу. Восходилъ йонъ на высокъ крылецъ, Ускрикивалъ громкимъ голосомъ: «А ой же вы, кнази, бояры!
 - «А он же вы, князи, оояры; «Запирайте ворота широкіи,
- 15. «Засыпайте песками швырдовыми!
 - «Въ семомъ цасу, въ осьмой цетьверти,
 - «Навалитъ Литва нехресцоная,
 - «Побъдитъ Москву просвъсцоную
 - «И домъ пресвятыя Богородицы.»
- 20. Они Стрижку-ярыжку не послухали, Воротъ широкихъ не затворили, Песками швырцовыми не засыпали. Въ семомъ цасу, въ осьмой цетьверти, Навалила Литва нехресцоная,
- 25. Побѣдила Москву просвѣсцоную И домъ пресвятыя Богоро́дицы. Миха́йло Скопи́нъ да Васи́льевиць Онъ пьёть да ѣсть, прохлажа́ется, На себѣ бѣды́ не надѣется.

- 30. Восходилъ йонъ на высокъ крылецъ, Ускрикивалъ громкимъ голосомъ:
 «А ой же Литва нехресцоная!
 «Есть ли у васъ хоть одинъ такой, «Кто выпьеть мою винную цару,
- «Кто выпьеть мою пивную стопу?
 «Винная цара полтора пуда,
 «Пивная стопа полтреть пуда;
 «Кто выпьеть её за единый разъ,
 «За единый разъ, не дыхаюци?»
- 40. Михайло Скопинъ да Васильевиць Выходилъ далеще въ цисто поле, Садился на латырь на камушекъ, Писалъ ярлыки скорописные; Не перомъ писалъ, не цериилами,
- 45. Писалъ ярлыки горюцим' слезам',
 Послалъ йонъ посылочку скорую:
 «Бѣги́, бѣги́, посылоцка скорая!
 «Бѣги́ день, бѣги́ ноць, не дыхаюци!
 «Не пытай у воротъ приворотницковъ,
- 50. «Не пытай у дверей да придверницковъ, «Мецись прамо королю во палатушки, «Клади ярлыки на дубовый столъ.» Король самъ ярлыки распецатывалъ, Король самъ ярлыки переглядывалъ,
- 55. Королю́ ярлыки́ полюбилися:
 «Миха́йло Скопи́нъ да Васи́льевиць!
 «Будь-ко ты мнѣ назва́ный братъ,
 «Назва́ный брать—лу́цше ро́днаго;
 «Бери́, бери́ си́лушки на́-помоць,
- 60. «Сколько цеб'в силушки надобе!» Михайло Скопинъ да Васильевиць Не дождался посылоцку скорую, Усгрёбъ тесницку дубовую, Поцалъ тесницкой помахивать:
- 65. Куды махнёть—туды ўлица, Куды отмахнёть—переўлоцикъ.

У три цаса, у три цетьверти Прибиль всю Литву нехресцоную, Оцистиль Москву просвъсцоную 70. И домъ пресвятыя Богородицы.

(Піли два нищих мальчика и одна дівочка оть 10 до 12 літь; родина ихъ деревня
Гримино при селі Хімминаль. Осташковскаго ублада).

Смерть Скопина.

1.

Какъ у князя было у Владиміра, 1) Пированьице было почестное, 2) Честно, хвально, больно 3) радошно; Крестили они тутъ 4) млада выоноша, 5)

- В. Того ли Алексѣя Алексѣича. 6)
 Какъ кумъ-атъ былъ князь Михайло Скопинъ, 7)
 А кума была подокстовая 8)
 Акулина княгиня дочь Малюткина,
 Тово-ли же рода Шуйскаго-Воротынскаго. 9)
- Они пили, ѣли, прохлажалися, ¹⁰)
 Между собой ¹¹) похвалялися;
 Сильный хвалится своей силою, ¹²)
 А богатый хвалится богатствомъ своимъ, ¹³)

Послъ 13-го ст. этот вар. оканчивается такъ: Князъя-бояре своими вотчинами. Одинъ изъ нихъ добрый молодецъ Не ъстъ, не пьетъ, не кушаетъ, Про то про все дихо думаетъ.

¹⁾ У Шуйскаго-Воротынскаго. 2) Случилося пированьице. 3) Очень. 4) Туть—ньть. 5) Юношу. 6) Эт. ст. ньть 7) А кумъ-то быль внязь Ми-хайло Скопинь, сынъ Васильевичь. 8) Кума была подксталая. Подокстовая, т. е. подкрестовая, отъ кстить, кстины. 9) Этого ст. ньть. 10) Пили, тли они, прохлаждалися. 11) Промежду себя. 12) Эт. ст. ньть. 13). А и своимъ—ньть.

Убогой хвалится божьей милостью,
15. Бояре хвалются крестьянами,
А купцы хвалются товарами.
Похваляется князь Михайло Скопинъ:
«Я Шуйской родъ весь въ полонъ возьму,
«Воротынской родъ весь выжгу-вырублю!»

20. На то ли кума осердилася,
Изъ бесъды вонъ поднималася:
«Еще есть ли у меня лакеи, мои слуги върные,
«Слуги върные, сънны дъвушки!

Какъ возговоритъ молодецъ Таковую рѣчь: «Вы слушайте-послушайте мою рѣчь:

«Когда Москва за Литвою была,

«Я въ то время подъ Литву подходяль, «Я въ то время всю Литву разориль,

«Я Шуйской родъ

«Воротынскаго хана

«Во полонъ къ себъ взялъ.»
Кумъ это не стерпълося,
За досаду это показалося,
Закричала она громкимъ голосомъ:

«Охъ вы, няньки мои-мамки!

«Вы берите поскоръе

«Золотые ключи,

«Вы мечитесь въ новы выходы,

«Отпиранте вы нѣмецкіе замки,

«Наливайте вы зеленаго вина,

«Мѣшайте вы зелье лютое,

«Подносите вы моему куму!»

— Изволь, куманёкъ, пить,

Изволь выкушать! ---

«Ты пей, кума, напередъ сама.»

 У насъ, куманёчекъ, такъ не водится! — Какъ вынимаетъ кумъ саблю острую,
 Онъ срубилъ кумъ буйну голову. «Вы берите скоро золоты ключи, 25. «Пойдемте со мной въ темны выходы.» Брала кума меду сладкова, Подбавляла она зелья лютова, Подносила она своему куму подокстовому: «Испей, кумонёкъ, изволь выкушать!»

30. — Испей-ка, кума, напередъ сама! — «Коли кума прежде кума пьетъ!» Того ли кума испугалася, Изъ рукъ чара выкаталася, Отъ чары земля загоралася,

Въ огит земля заметалася.
 Вынимаетъ кумъ саблю вострую,
 Снимаетъ съ кумы буйну голову.

Два варіанта: 1-й записань въ с. Яракиї Языковынь, 2-й въ г. Свибирскії Д. А. Валуевынь; 1-й принять за тексть.)

2.

(Кирша Даниловъ).

Какъ-бы во сто двадцать седьмомъ году, Въ седьмомъ году осьмой тысячи, А и дъялось, учинилося: Кругомъ сильна царства Московскаго

- 5. Литва облегла во всѣ четыре стороны, И съ нею сила, Сорочина долгополая, И тѣ Черкесы Пятигорскіе, Еще ли Калмыки съ Татарами, Со Татарами, со Башкирцами,
- Еще Чукша, со Люторами.
 Какъ были припасы многіе,
 А и царскіе и княженецкіе,
 Боярскіе и дворянскіе;
 А нельзя ни пройти, ни профхати,
- 15. Ни конному, ни пѣшему, И ни соколомъ вонъ вылетѣти

Изъ сильна царства Московскаго И великаго государства Россійскаго. А Скопинъ князь Михайло Васильевичь,

- 20. Онъ правитель царству Московскому, Оберегатель міру крещоному И всей нашей земли свёто-Русскія, Что ясёнъ соколь вонъ вылётываль, Какъ-бы бёлой кречеть вонъ выпархиваль;
- 25. Выважаль воевода Московскій князь Скопинь, Князь Михайло Васильевичь, Онъ походъ чиниль ко Новугороду. Какъ и будеть Скопинь во Новъградъ, Пріважаль онъ Скопинь на събажій дворь,
- 30. Походилъ во избу во съвзжую, Садился Скопинъ на ременчатъ стулъ, А и беретъ чернилицу золотую, Какъ-бы въ ней перо лебединое, И беретъ онъ бумагу бълую,
- 35. Писалъ ярлыки скорописчаты Во Свицкую землю, Саксонскую, Ко любимому брату названому, Ко Свицкому королю Карлосу. А отъ мудрости слово поставлено:
- 40. « А и гой еси, названый брать, «А ты Свицкой король Карлусъ! «А и смилуйся, смилосердися, «Смилосердися, покажи милость,
 - «А и дай мнѣ силы на подмочь;
- 45. «Наше сильно царство Московское «Литва облегла со всв четыре стороны,
 - «Приступила Сорочина долгополая,
 - «А и тъ Черкесы Патигорскіе,
 - « А и тъ Калмыки со Башкирцами,
- 50. «А и тъ Чукши со Люторами,
 - «И не можемъ мы съ ними управиться:
 - «Я закладываю три города Русскіе»
 - А съ ярлыками послалъ скораго почтаря,

Своего любимаго шурина —

- 5. А того Митрофана Фунтосова.
 Какъ и будетъ почтарь въ Половецкой Ордъ
 У честна короля, честнаго Карлуса,
 Онъ въбзжаетъ прямо на королевской дворъ,
 А ко Свицкому королю Карлосу;
- Середи двора королевскаго
 Скочилъ почтарь со добра коня,
 Вязалъ коня къ дубову столбу,
 Сумы подхватилъ, самъ во палаты идетъ;
 Ни за чъмъ почтарь ни замъшкался,
- Приходить во налату бѣлокаменну, Разковыривалъ сумы, вынималъ ярлыки, Онъ кладетъ королю на круглый столъ. Принимавши, король распечатываетъ, Распечатавъ, самъ просматриваетъ,
- 0. И печальное слово повыговорилъ:
 «Отъ мудрости слово поставлено
 «Отъ любимаго брата названаго,
 «Скопина князя Михайлы Васильевича,
 «Какъ проситъ силы на подмочь,
- 5. «Закладываеть три города Русскіе.» А честной король, честной Карлусъ Показалъ ему милость великую, Отправилъ силы со трехъ земель: А и первыя силы-то Свицкія,
- А другія силы Саксонскія,
 А третія силы Школьскія —
 Того ратнаго люду ученаго,
 А не много, не мало сорокъ тысячей.
 Прибыла сила во Новгородъ,
- Б. Изъ Новагорода въ каменну Москву.
 У ясна сокола крылья отросли,
 У Скопина князя думушки прибыло.
 А по утру рано-ранёшенько
 Въ соборѣ Скопинъ онъ заутреню отслужилъ,
- 0. Отслужилъ-самъ въ походъ пошелъ,

Подымавши знаменье царское, А на знаменьи было написано Чуденъ Спасъ со Пречистою, На другой сторонъ было написано

- 95. Михайло и Гаврило архангелы, Еще вся туто сила небесиая. Въ восточную сторону походомъ пошли, Они вырубили Чудь бѣлоглазую И ту Сорочину долгополую;
- 100. Въ полуденную сторону походомъ пошли Прекрошили Черкесъ Пятигорскіихъ, А немного дрались, скоро сами сдались, А еще ноне туть Малороссія; А на съверну сторону походомъ ношли —
- 105. Прирубили Калмыковъ со Башкирцами; А на западну сторону и въ ночь пошли, Прирубили Чукши со Люторами; А кому будетъ божья помочь — Скопину князю Михайлъ Васильевичу;
- 110. Онъ очистилъ царство Московское
 И великое государство Россійское
 На великихъ тѣхъ на радостяхъ
 Служили обѣдни съ молебнами,
 И кругомъ города ходили въ каменной Москвѣ;
- 115. Отслуживши об'єдни съ молебнами, И всю литургію великую, На великихъ на радостяхъ пиръ пошелъ, И пиръ пошелъ и великой столъ И (У?) Скопина князя Михайлу Васильевича
- 120. Про весь православный міръ,
 И велику славу до въку поютъ
 Скопину князю Михайлъ Васильевичу.
 Какъ-бы малое время замъшкавши,
 А во той же славной каменной Москвъ,
- 125. У того ли было князя Воротынскаго Крестили младаго княжевича, А Скопинъ князь Михайло кумомъ былъ,

А кума была дочь Малютина, Того Малюты Скурлатова.

- 130. У того-то князя Воротынскаго Какъ будетъ и почестный столъ, Туто было много князей и бояръ и званыхъ гостей; Будетъ пиръ во полу-пиръ, Княженецкой столъ во полу-столъ,
- 135. Какъ пьяненьки тутъ разхвастались:
 Сильной хвастаеть силою,
 Богатой хвастаеть богатествомъ.
 Скопинъ князь Михайло Васильевичь
 А и не пилъ онъ зелена вина.
- 140. Только одно пиво шилъ и сладкой медъ, Не съ большаго хмѣлю онъ похвастается: «А вы глупый народъ, неразумные, «А вы всѣ похваляетесь бездѣлицей! «Я Скопинъ Михайло Васильевичь,
- 145. «Могу князь похвадитися,
 «Что очистилъ царство Московское
 «И велико государство Россійское;
 «Еще ли мнѣ славу поють до вѣку,
 «Оть стараго до малаго,
- 150. Отъ малаго до вѣку моего.»

 А и туть боярамъ за бѣду стало,
 Въ тотъ часъ они дѣло сдѣлали;
 Поддернули зелья лютаго,
 Подсыпали въ стаканъ, въ меды сладкіе,
- 155. Подавали кумѣ его крестовыя, Малютиной дочери Скурлатовой. Она знавши, кума его крестовая, Подносила стаканъ меду сладкаго Скопину князю Михайлѣ Васильевичу.
- 160. Примаетъ Скопинъ, не отпирается, Онъ вынилъ стаканъ меду сладкаго, А самъ говорилъ таково слово:
 «Услышалъ во утробъ неловко добръ!
 «А и ты съъла меня, кума крестовая,

- 165. «Малютина дочь Скурлатова;
 - « А знаючи мив стаканъ со зельемъ подала —
 - «Събла ты меня змбя подколодная!» Голова съ плечь покатилася,

Онъ тутъ Скопинъ скоро со пиру пошелъ,

- 170. Онъ садился Скопинъ на добра коня, Побъжалъ къ родимой матушкъ; А только успълъ съ нею скоро проститися, И матушка ему пънять стала:
 «Гой еси, мое чадо милос,
- 175. «Скопинъ князь Михайло Васильевичь!
 - «Я тебь приказывала,
 - «Не вельла ьздить ко князю Воротынскому;
 - «А и ты меня не послушался.
 - « Лишила тебя свъту бълаго
- 180. «Кума твоя крестовая, «Малютина дочь Скурлатова!» Онъ къ вечеру Скопинъ и преставился.

То старина, то и дѣянье, Какъ-бы синему морю на утишенье,

- 185. А быстрымъ рѣкамъ слава до моря,
 Какъ-бы добрымъ людямъ на послушанье,
 Молодымъ молодцамъ на перениманье,
 Еще памъ веселымъ молодцамъ на потѣшенье,
 Сидючи въ бесѣдѣ смиренныя,
- 190. Испиваючи медъ, зелено вино; Гдѣ-ко пиво пьемъ, тутъ и честь воздаемъ Тому боярину великому И хозяину своему ласкову.

Василій Шуйскій.

(Ряванской г., Зарайскаго у. с. Замёнки).

Какъ не изъ-за лъсовъ-то дремучихъ стая вороновъ слеталася,

Соходился весь Московскій народъ на площадь Красную, На тою ли площадь Красную, на Ивановскую. Ужь на той ли на высокой колокольнь

- 5. Въ большой колоколъ звонили.
 Охъ, и братцы, что-то у насъ дълается,
 Ужь не чудо ли какое совершается?
 Во дворцъ что-то всъ взволновалися,
 Всъ лакеи, всъ прислужнички взсуетилися!
- 10. Ужь не бояре ли взбунтовалися, Ужь не злыя ли собаки повзбёсилися, Ужь и живъ ли нашъ православный царь, Православный царь Василій Ивановичь? Ужь и что, братцы, во дворцё его не видно.
- 15. Что косящеты окошечки всѣ завѣшаны? Какъ и взговоритъ въ народѣ удалой молодецъ: «Охъ, вы братцы, вы не знаете бѣды-горести, «Что царя нашего Василья злы бояре погубили, «Злы собаки погубили, во Сибирь его послали;
- 20. «А ужь сдёлали царемъ какова басурмана, «Что Петрушку самозванца злаго боярина!» Ужь всё люди перьпугалися, Въ разны стороны побросалися.

Прокопъ Ляпуновъ.

(Тульск. г., Чериск. у. с. Соволы).

Какъ было-то у насъ на святой Руси, На святой Руси, въ каменной Москвъ, Было время военное, времячко мятежное, Заполонила-то Москву погана Литва,

Погана Литва, проклята Польска сторона.
 Какъ ужь жилъ тутъ поживалъ нечестивый Гужмундъ;

Digitized by Google

Жилъ онъ во святы́ихъ мѣста́хъ, Во святы́ихъ мѣста́хъ, въ ца́рскихъ Ру́сскихъ терема́хъ. Недо́лго продолжа́лась его́ Моско́вска весёлая жизнь.

10. Недолго продолжалась, только много горя намъ накачалось.

Мно́ги Ру́сскіе боя́ре нечести́вцу отдали́сь, Нечести́вцу отдали́сь, отъ Христо́вой въ́ры отрекли́сь; Ужь оди́нъ-то боя́ринъ, ду́мный воево́душко, кръ́пко въ́ру защищалъ,

Крбико вбру защищаль, измбиниковь отгональ:

- 15. Ужь какъ думный воевода былъ Прокофій Ляпуновъ. Какъ Прокофій-то Петровичь разослаль свойхъ гонцовъ. Какъ Прокофій Ляпуновъ роздаль письмы гонцамъ, Роздалъ письмы гонцамъ, и приказъ имъ приказалъ: «Поъзжайте вы, гонцы, на всь Русскіе концы,
- 20. «На всѣ Русскіе концы, во большіе города!
 «Вы просите воеводъ идти съ войскомъ сюда,
 «Свободить городъ Москву, защищать въру Христа.»
 Какъ узналъ-то Гжмундъ отъ своихъ измънниковъ
 бояръ,

Что разослаль-то Ляпуновъ гонцовъ въ города,

- 25. Гонцовъ въ города, просить воеводъ съ войскомъ сюда, Разсердился, распалился нечестивый Гужмундъ; Распалившись, велълъ воеводушку убить, Того-ли воеводу Прокофъя Ляпунова. И убили злы измънники воеводушку.
- 30. Какъ и двинулись думны воеводы со большихъ городовъ: Всѣ большіе города́ Каза́нь, Нижній пришли́ съ войскомъ сюда́,

Какъ и начали Русаки погану Литву колоть-рубить, Погану Литву рубить, нечестиваго Гужмунда веревкой душить;

Удушили, все нечестивое племя изъ Москвы повыгнали (a).

(Пъла старуха).

⁽a) Ср. Націон. писнопеніе, ч. І, М., 1809 г., изд. Львовымъ, о битві съ Литвою: «Ай ты безгодье, ты безгодье здо!»

Смутное время.

1.

(Орловск. губ., Малоарх. у.)

Послѣ Покрова на первой недѣлѣ
Выпала пороша на талу землю;
По той по порошѣ ѣхала свадьба:
Семеро саней, по семеро въ саняхъ,

5. Семеро верхами, всѣ съ бердышами,
Семеро пѣшками, всѣ съ палашами.
Встрѣчу той свадьбы шёлъ попъ Семёнъ —
Крестъ на ремени, полутора сажени.
«Богъ же вамъ въ помощь, духовные дѣти,

10. «Красть-воровать, на разбов стоять!»

2.

Съ Дону, съ Дону, съ Дону, съ Дону, съ-за Дунаю! Какъ вхала свадьба на семерыхъ саняхъ, На семерыхъ саняхъ, по семеро въ саняхъ.

Съ Дону, съ Дону, съ Дону, съ Дону, съ-за Дунаю!

5. А попъ-атъ Емеля, крестъ у него на ремени, Крестъ у него на ремени, въ полторы сажени;

Съ Дону...

Онъ по полю ѣдитъ, имъ благословляетъ, Имъ благословляетъ, кнутомъ погоняетъ!

10. Съ Дону...

«Дъти мои, дъти, давай свадьбу пъти, «Давай свадьбу пъти, ступай, тетка, въ клъти!

Съ Дону...

«Коли Богъ поможетъ — меня не забудьте, 15. «Коли чортъ порушитъ — меня не клепите.» Съ Дону...

(Зап. г. Селивановскимъ).

3.

(Г. Симбирскъ).

Выпала поротица На талую землю. Ой, съ Дону, съ Дону!

По той по порошицѣ

5. Ишелъ тутъ обозецъ
Ой, съ Дону, съ Дону!

Не малъ, не величекъ — Да семеро саней, Ой, съ Дону, съ Дону!

10. Да семеро саней,
По семеро въ саняхъ.
Ой, съ Дону, съ Дону!

Во первыхъ-то саняхъ — Атаманы сами;

15. Ой, съ Дону, съ Дону!

Во вторыхъ-то саняхъ— Есаулы сами; Ой, съ Дону, съ Дону!

А въ четвертыхъ саняхъ — 20. Разбойники сами; Ой, съ Дону, съ Дону!

> А въ пятыхъ-то саняхъ — Мошенники сами; Ой, съ Дону, съ Дону!

25. А въ шестыхъ-то саняхъ — Дерники сами. Ой, съ Дону, съ Дону! А въ седьмыхъ-то саняхъ— Самъ попъ-атъ Емеля, 30. Ой, съ Дону, съ Дону!

> Самъ попъ-атъ Емеля, А крестъ на ремени, Ой, съ Дону, съ Дону!

А крестъ на ремени, 35. Въ четыре сажени; Ой, съ Дону, съ Допу!

> Рукой бласловляеть. Крестомъ надъляеть: Ой, съ Дону, съ Дону!

- 40. «Охъ вы, дѣти, дѣти! «Полѣзайте въ клѣти, Ой, съ Дону, съ Дону!
 - «Головы рубите, «А душъ не губите.
- 45. Ой, съ Дону, съ Дону!
 - «Если Богъ поможетъ, «Попа не забудъте; Ой, съ Дону, съ Дону!
 - « Если-жъ чортъ обрушитъ, « Двора мово не зна(ва)йте! » Ой, съ Дону, съ Дону!

Козьма Мининъ и внязь Пожарскій. Освобожденье Москвы. Избраніе Михаила Оедоровича.

(Калужской губ., Боровскаго у. с. Слобода).

Какъ въ старомъ-то было городѣ, Во славномъ и богатомъ Нижніемъ, Какъ ужь жилъ тугь поживалъ богатый мѣщанинъ, Богатый мѣщанинъ Кузьма Сухорукій сынъ.

- б. Онъ собралъ-то себѣ войско изъ удалыхъ молодцовъ,
 Изъ удалыхъ молодцовъ Нижегородскихъ купцовъ;
 Собравши ихъ, онъ рѣчь имъ взговорилъ:
 «Охъ, вы гой еси товарищи, Нижегородскіе купцы!
 «Оставляйте вы свои домы.
- 10. «Покидайте вашихъ жёнъ, дѣтей, «Вы продайте все ваше злато-серебро, «Накупите себѣ вострыихъ копіёвъ, «Вострыихъ копіёвъ, булатныхъ ножей, «Выбирайте себѣ изъ князей и бояръ удало́ва молодца,
- 15. «Удалова молодца воеводушку;
 «Пойдемъ-ко мы сражатися
 «За матушку за родну землю,
 «За родну землю, за славный городъ Москву:
 «Ужь заполонили-то Москву проклятые народы Цоля́-ки злы!
- 20. «Разобьемъ ихъ, много перевъщаемъ, «Самого-то Сузмунда короля ихъ въ полонъ возьнёмъ; «Освободимъ мы матушку Москву отъ нечестивыхъ Жидовъ,

«Нечестивыхъ Жидовъ, Поля́ковъ злыхъ!» Ужь какъ выбрали себъ солдатушки, молодые ратнички,

- 25. Молодые ратнички Нижегородскіе купцы, Выбрали себ'в удалова полодца, Удалова молодца воеводушку, Изъ славнаго княжескаго роду— Князя Димитрія по прозванію Пожарскаго.
- 30. Ужь повель ихъ славный инязь Пожарскій За славный Москву-городъ сражатися, Съ нечестивыми Жидами-Поляками войной бранитися. Ужь привель-то славный князь Пожарскій своихъ храбрыхъ воиновъ,
- Привелъ ко Московскіммъ стѣнамъ; 38. Становилъ-то славный князь Пожарскій своихт добрыхъ воиновъ

У Московскінхъ у крыпкихъ стынь;

Выходилъ-то славный князь Пожарскій передъ войско свое,

Какъ ужь взговориль онъ своимъ храбрыимъ воинамъ: «Охъ, вы гой еси храбрые солдатушки,

40. « Храбрые солдатушки. Нижегородскіе купцы! «Помо́лимся мы на святыя на врата на Спаскія, «На пречистый образъ Спасителя!» Помолившись, дъло начали. Какъ разбили-проломили святыя врата,

45. Ужь взошли-то храбрые солдатушки въ бълокаменный Кремль,

Какъ и начали солдатушки Поляковъ колоть, рубить, Колоть, рубить, въ большія кучи валить; Самого́-то Сузмунда въ поло́нъ взяли, Въ полонъ взяли, руки-ноги ему вязали,

50. Руки-ноги вязали, буйну голову рубили.
 Собралися всѣ князья, бояре Московскіе,
 Собралися думу думати.
 Какъ и взговорють старшіе бояре, воеводы Московскіе:
 «Вы скажите, вы бояре, кому царёмъ у насъ быть?»

- Б5. Какъ и взгово́рютъ бояре, воеводы Московскіе:
 «Выбираемъ мы себѣ въ цари
 «Изъ бояръ боярина славнаго —
 «Князя Дмитрія Пожарскаго сына.»
 Какъ и взго́воритъ къ боярамъ Пожарскій князь:
- 60. «Охъ, вы гой еси бояре, воеводы Московскіе! «Не достоинъ я такой почести отъ васъ, «Не могу принять я отъ васъ царства Московскаго. «Ужь скажу же вамъ, бояре, воеводы Московскіе: «Ужь мы выберемъ себъ въ православные цари
- 65. «Изъ славнаго, изъ богатаго дому Романова Михаила сына Өёдоровича.»
 И выбрали себъ бояре въ цари Михаила сына Өёдоровича.

(Пъла 70-летняя старуха).

Избраніе Михаила Оедоровича Романова.

(Калужской губ., Боровскаго у.)

Что-же вы, ребятушки, призадумалися, Призадумалися, прикручинилися? Или вы, ребятушки, каку слышали печаль? Какъ и взговоритъ дътина добрый молодецъ:

5. «Иль не зна́ешь ты, дѣти́на, горя нашего? «Переста́вился во полу́ночи Василій царь, «И не зна́емъ топе́рь и не вѣдаемъ — кому́ царемъ у насъ быть!»

Какъ взговоритъ дѣти́на до́брый мо́лодецъ: «Позабу́дьте, бра́тцы, горе о́бщее!

10. «Не возвратить намъ царя бълаго, «Не оплакать его душу добрую! «Но скажу вамъ, братцы, въсточку новую: «Ужь бояры воеводы намъ выбрали царя «Изъ славнаго, богатаго роду Романова — 15. «Михайла сына Өёдоровича.»

Витва подъ Астражанью.

(Тамб. губ., Моршанск. у. с. Соколовка).

Снаряжался православный царь Михайло во дорожку, Какъ во дальнюю дорожку въ Астраханску; Снарядился онъ со воинствомъ, Все съ полками со стрълецкими;

- Благословилъ онъ съ царицею,
 Благословилъ онъ малыхъ дѣтушекъ.
 Распрощавшися, царица горько всплакала,
 Всплакавши, слово молвила:
 - «Воротися, православный царь Михайло, поскорые!
- 10. «Привези свое здоровье малымъ дѣтушкамъ, «Привези ты мнѣ царицѣ жизнь долговѣчную!» Распростился царь Михайло со боярами,

Распростился со всымъ причетомъ,

И побхалъ православный царь Михайло на воеваньице,

15. Что къ тому-ли ко большому городу ко Астрахани. Подъезжаетъ царь Михайло къ крепкимъ каменнымъ стенамъ.

Какъ увидъдъ царь Михайло сила-рать больша стоитъ; Посылаетъ царь Михайло въ силу ратную гонца: « Ты ступай, гонецъ, въ силу ратную, узнай —

- 20. «Ужь и чьё это войско подъ стѣнами стоить?» Воротился гонецъ со ратной стороны, Какъ и взговоритъ гонецъ православному царю: «Эта сила-рать недобрая—
- «Все злоды бунтовщики Буруцкіе.» 25. Какъ и двинулось войско православное;

25. Какъ и двинулось войско православное;
Ужь какъ билися, рубилися трое суточекъ,
На четвертые они въ городъ взошли,
Свободили славный градъ отъ злыхъ буйныхъ враговъ,
Отъ злыхъ буйныхъ враговъ, все Буруцкихъ бунтовщиковъ.

Князь Семенъ Романовичь Пожарскій.

1.

(Тульск. губ.)

Подъ Конотоповымъ было городомъ, За ръкою было Переправою, Не чорные вороны слетались, — Татары поганые засвистали и захат(х)али,

- 5. И захватили, заполонили боярина Семена Романовича, По прозванію Пожарскаго, Воеводу Московскаго; Сковали скорыя ноги въ желѣзы нѣмецкія, Связали бѣлыя руки петлями шелковыми,
- Очи ясныя завязали камкою г(х)рущатою,
 Повезли боярина ко тому царю Крымскому

Ко ево шатру бълому. Какъ взговоритъ Крымской царь, деревенской шишимора:

- «Воръ, ой еси ты бояринъ князь Семенъ Романовичь!
- 15. «Послужи ты мић върою-правдою,
 - «Какъ царю къ бѣлому.»

Взговорить князь Семенъ Романовичь:

- «Какъ у меня были скоро ноги не связаны
- «И бълыя руки не скованыя,
- 20. «Какъ была у молодца въ рукахъ сабля вострая,
 - «Послужилъ я тебъ върою и правдою —
 - «На(дъ) твоею шеею толстою!»

Какъ возговоритъ Крымскій царь,

Деревенскій шишимора-воръ:

- 25. «Повезите боярина въ чистыя поля,
 - «Изрубите боярина на мелкія части, на куски пирожные,
 - « Размечите морешма по чистому полю!»

(К. Д. Казелинъ).

2.

(Станишное, Симб. губ.)

Далече во чистомъ полѣ, Что на дальнымхъ на рубежахъ, Полонили Пожарскаго Татары-Улавины; Они взяли Пожарскаго за его руки бѣлыя,

- 5. За его руки бѣлыя, за перстни золо́тные; Повели же Пожарскаго ко тому князю Крымскому. Еще сталъ его Крымскій князь много спрашивать:
 - « Ты скажи инъ, молодецъ, всею върою-правдою,
 - « Какъ служилъ царю бълому, царь Ивану Васильевичу?
- 10. «Послужи ты мнѣ, молодецъ, какъ служилъ царю бѣлому,
 - «Какъ служилъ царю бълому, царь Ивану Васильевичу!»

- Послужилъ бы я тебѣ мо́лодецъ всею вѣрою-правдою, Кабы у меня мо́лодца была збруя вся цѣльная, Ружьё было цѣльное, копье мержавецкое,
- 15. Еще бы у молодца была сабелька вострая: Я бы снёсъ съ собаки голову по твои могучи́ плеча!— Закидался, забросался собака Крымскій князь:
 - «Есть ли у меня у князя у вороть приворотнички,
 - «У воротъ приворотнички, а у дверей придвернички?
- 20. «Вы возьмите Пожарскаго за его руки бълыя,
 - «За его руки бѣлыя, за перстни золо́тные,
 - «Поведите Пожарскаго далече во чисто поле,
 - « Изрубите Пожарскаго въ кусочки пирожные,
 - « Раскидайте Пожарскаго по тому полю чистому,
- 25. «По тому полю чистому, по раздольямъ широкіимъ!» Изъ-за лѣсу изъ тёмнаго, изъ-за горъ изъ высокінхъ, Что не красное солнышко выкаталося, Вытыжали тутъ два братца, два князя Пожарскіе, Собирали бѣло тъло во камочку хруч (щ) атую;
- 30. Повезли тѣлое бѣлое во матушку каменну Москву; Хоронили бѣло тѣло всѣ соборы Московскіе.

(A. M. MSMROBS).

3.

(Кирша Даниловъ).

За ръкою-переправою, за деревнею за Сосновкою. Подъ Конотопомъ подъ городомъ, подъ стъною бълокаменной,

Въ лугахъ, лугахъ зеленыихъ, Тутъ стоятъ полки царскіе,

Все полки государевы,
Да и роты были дворянскія.
А изъ далеча изъ чиста поля,
Изъ того ли изъ раздолья широкаго,
Кабы черные вороны табуномъ табунилися,

10. Собирались, съвзжались Калмыки со Башкирцами, Напущались Татарове на полки государевы; Они спрашиваютъ Татарове Изъ полковъ государевыхъ себв сопротивника. А изъ полку государева сопротивника

15. Не выбрали ни изъ стръльцовъ, ни изъ солдатъ молодцовъ.

Втапоры выбажаль Пожарскій князь, Князь Семенъ Романовичь; Онъ бояринъ большой словетъ— Пожарскій князь. Выбажаль онъ на вылазку

20. Сопротивъ Татарина и злодъя-наъздника; А Татаринъ у себя держитъ въ рукахъ копье острое, А славный Пожарскій князь Одну саблю острую во рученькъ правыя. Какъ два ясные соколы въ чистомъ полъ слеталися,

25. А събзжалися въ чистомъ полб Пожарскій бояринъ съ Татариномъ. Помогай Богъ князю Семену Романовичу Пожарскому! Своей саблей острою онъ отводилъ остро копье Татарское,

И срубилъ ему голову, что Татарину-навзднику.

- 30. А злы-ли, злы Татарове поганые:
 Убилъ у нихъ навздника, что ни славнаго Татарина!
 А злы Татарове Крымскіе, они злы да лукавые,
 Подстрълили добра коня у Семена Пожарскаго;
 Падаетъ его окорачь добрый конь.
- 35. Воскричитъ Пожарскій князь во полки государевы:

 « А и вы солдаты новобраные, вы стрѣльцы государевы!

 « Подведите мнѣ добра коня, увезите Пожарскаго,

 « Увезите во полки государевы.»

 Злы Татарове Крымскіе, они злы да лукавые,
- 40. А металися грудою, полонили князя Пожарскаго, Увезли его во свои степи Крымскія Къ самому хану Крымскому— деревенской шишиморы; Его сталъ онъ допрашивать:
 «А и гой еси, Пожарской князь,

- 46. «Князь Семенъ Романовичь!
 - «Послужи ты мив вврою, да ты вврою-правдою,
 - «Заочью неизмѣнною;
 - «Еще какъ ты царю служилъ, да царю своему бълому,
 - «А и такъ-то ты инв служи, самому хану Крымскому;
- 50. «Я въдь буду тебя жаловать златомъ и серебромъ,
 - «Да и женки прелестными и душами красными дѣвицами.»

Отвъчаетъ Пожарской князь самому хану Крымскому:

- « А и гой еси, Крымской ханъ-деревенской шишимора!
- «Я бы радъ тебъ служить, самому хану Крымскому;
- 55. «Кабы не скованы мои ръзвы ноги,
 - « Да не связаны бълы руки во чембуры шелковые,
 - «Кабы мив сабелька острая,
 - « Послужилъ бы тебъ върою на твоей буйной головъ,
 - «Я (бъ) срубилъ тебъ буйну голову.»
- 60. Скричитъ тутъ Крымской ханъ, деревенской шишимора:
 - «А и вы, Татары поганые!
 - «Увезите Пожарскаго на горы высокія, срубите ему голову,
 - «Изрубите его бъло тъло во части во мелкія,
 - « Разбросайте Пожарскаго подалече чисту полю.»
- 65. Кабы чорные вороны закричали, загайкали, Ухватили Татарове князя Самена Пожарскаго, Повезли его Татарове опи на гору высокую, Сказнили Татарове князя Семена Пожарскаго, Отрубили буйну голову,
- 70. Изсекли бело тело во части во мелкія, Разбросали Пожарскаго подалече чисту полю; Они сами уёхали къ самому хану Крымскому, Они день-другой нейдуть, никто не проведаеть. А изъ полку было государева козаки двое выбрались;
- 75. Эти двое козаки молодцы,
 Они на гору цѣшкомъ пошли,
 И взошли туто на гору высокую,
 И увидѣли тѣ молодцы-то вѣдь тѣло Пожарскаго:
 Голова его по себѣ лежитъ, руки-ноги разбросаны,

- 80. А его бѣло тѣло во части изрублено И разбросано по раздолью широкому. Эти козаки молодцы его тѣло собрали, Да въ одно иѣсто складывали; Они сняли съ себя липовый лубъ,
- 85. Да и тутъ положили его,
 Увязали липовый лубъ накрѣпко,
 Понесли его Пожарскаго Конотопу ко городу.
 Въ Конотопѣ городѣ пригодился тамъ епископъ быть,
 Собиралъ онъ епископъ поповъ и дъяконовъ
- 90. И церковныхъ причетниковъ,
 И тъмъ козакамъ удалымъ молодцамъ
 Приказалъ обмыть тъло Пожарскаго.
 И склали его бъло тъло въ домовище дубовое,
 И покрыли тою крышкою бълодубовою;
- 95. А и туть люди дивовалися,
 Что его тело въ место срасталося.
 Отпевавши надлежащее погребение,
 Бело тело его погребли во сыру землю,
 И пропели петье вечное
- 100. Тому князю Пожарскому.

Московскій пожаръ.

1.

(Станишное, Симб. губ.)

Отъ чего, братцы, наша каменна Москва загоралася? Загоралася отъ большихъ господъ, Отъ большихъ господъ, отъ большихъ домовъ, Отъ того ли господина Шереметева двора.

в. Выходила его вфрна ключница въ темны выходы его, Зажигала вфрная ключница воску яраго свъчу, Заронила вфрная ключница въ норохову его казну; Отъ того наша каменна Москва загоралася.

(А. М. Языковъ).

9.

Что не дорого-то у хозянна пиво пьяное, 1) Дорога его смиренная бесъдушка. 2) Во бесъдушкъ 3) сидятълюди добрые, 4) Говорятъ они ръчь хорошую: 3)

- 5. Отъ чего наша матушка Каменна Москва загоралася? 6) Отъ того она загоралася, 7) Что жила-была у Шереметева Върна ключница; 8)
- 10. Ходила она въ нижни выходы, 3)

^{1) 2)} Намъ не дорого, хозяннъ, твое виво пьяное. 3) Намъ не дорого, хозяннъ, пиво пьяное твое. 4) Намъ не дорого, хозяннъ, пиво пьяное, и не дорого намъ зелено вино. 5) ∂m . cm. h-ms.

^{2) 2)} Дорога-то намъ, хозявнъ, пиръ-бесъдушка твоя. 3) Дорога-то намъ бесъдушка смиренная твоя. 4) Дорога-то намъ бесъдушка смиренная. 5) Прекрасная наша бесъдушка.

^{3) 2) 3) 4) 5)} Во бесъдъ.

^{4) 4)} сидать люди-гости добрые. 5) добрые люди сидать.

^{5) 2)} Они бають—разсуждають, ръчи хороши говорать. 3) ръчь хорошу вм. ръчи хороши, како ев вар. второма. 4) Они бають-разсуждають ръчь хорошую. 5) ръчь хорошу говорать.

^{6) 2)} Отъ чего-то у насъ, братцы, каменна Москва загоралась? 3) 4) Отъ чего, братцы, каменна Москва загоралася? 5) Отъ чего-же наша, братцы, каменна Москва загорълась?

^{7) 2) 3) 4) 5) 3}m. cm. Hibms.

⁸⁾ Вм. 8-10 и 9 ст. 2; Загорълась каменна Москва отъ большихъ господъ, Отъ большова-то боярина Пелеметева. 8) Загоралася Москва отъ большіжхъ господъ, Отъ большаго господина Переметьева. 4) Загоралась каменна Москва отъ большихъ господъ Переметевыхъ. 5) Загорълася мать
каменна Москва Отъ большихъ господъ, Отъ большаго господина Переметева, Отъ его же отъ върныя ключинцы.

^{*) 2)} Его върная ключина зажигала воску яраго свъчу, и ходила его ключинца въ темные выходы. 3) Выходила върна ключинца въ темны выходы. 4) Выходила ихъ дъвка, върна ключинца, въ темны выходы. 5) Ходила върная ключинца Во новые выходы.

Заронила она огню и́скорку; 1) Отъ того наша матушка Каменна́ Москва загоралася!2)

(Пять варіантовъ, записанныхъ въ Симбирской губ.: четыре А. М. Языковымъ и одинъ Д. Валусвымъ. Одинъ наъ Языковскихъ принятъ за текстъ.)

Царствованіе Алексія Михайловича. Стенька Разинъ.

1.

(Г. Симбирскъ).

Разливалася въ зеленыхъ лугахъ вода полая, Потопляла у казачиньковъ теплы лагери. Середи моря было Каспицкова Стоялъ тутъ Лиманъ-островъ,

- 5. На этомъ на островъ стоялъ воровской корабль, На этомъ на корабличкъ муравлинъ чердакъ, Въ этомъ чердачкъ золотой бунчукъ, Въ этомъ бунчукъ царски знамечки, У этихъ у знамечковъ часовой стоитъ;
- 10. Передъ нимъ передъ молодцемъ раздвижной стулъ, На стулу сидитъ воровской атаманъ, По имени атаманушка Степанушка, Па батюшкв Степанушка Тимоесевичь, По великому по фамильицу Степанъ Разинъ.
- 15. Съ старшинами онъ думушку не думастъ, Къ казакамъ онъ Степанъ Разинъ въ кругъ не хаживаетъ:

Онъ думаетъ крѣпку думушку съ своей буйной головушкой.

(Записалъ. Д. А. Валуевъ).

^{1) 2)} Зажигала его върная ключинца порховую казну. 3) Заронила огня искру въ порховую она казну. 4) Заронила отъ сальной свъчи съ огнемъ искору 5) Заронила въ пороховую казну.

 ²⁾ Отъ того, братцы, загоралась каменная Москва.
 3) Отъ того, братцы, каменна Москва и загоралася.
 4) Она тлёла и горёла ровно три часа.
 5) Отъ того наша мать каменна Москва загоралася, Отъ того господскіе дома разорилися.

2.

(Hos. II.)

У насъ-то было, братцы, на тихомъ Дону, На тихомъ Дону, во Черкасскомъ городу, Породился удалый добрый молодецъ, По имени Степанъ Разинъ Тимовеевичь.

- 5. Во казачей кругъ Степанушка не хаживалъ, Онъ съ нами казаками думу не думывалъ; Ходилъ-гулялъ Степанушка во царевъ кабакъ, Онъ думалъ кръпку думушку съ голудбою:
 - «Судари мои, братцы, голь кабацкая!
- 10. «Поъдемъ мы, братцы, на сине море гулять,
 - « Разобьемте, братцы, бесурмански корабли,
 - «Возьмемъ мы, братцы, казны сколько надобно,
 - «Повденте, братцы, въ каменну Москву,
 - «Покупимъ мы, братцы, платье цвътное,
- 15. «Покупивши цвътно платье, да на низъ поплывемъ.»

3.

На маткѣ Волгѣ Не бѣлыимъ забѣлѣлось, Не черныимъ зачернѣлось: Зачернѣлись на Волгѣ,

- 5. Зачеривлись на маткв Черногорскіе стружечки; Забвлвлись на Волгв, Забвлвлись на маткв Полотняны парусочки.
- На стружечкахъ сидятъ ребята, Уда́лы добры молодцы; Атаманомъ у нихъ Стенька, По прозванью Степанъ Разинъ. Возговоритъ Стенька,

- 18. По прозванью Степанъ Разинъ:
 - «Охъ! вы гой еси ребята,
 - «Удалы, добры молодцы!
 - « Работайте, не робъйте,
 - «Бѣлыхъ ручекь не жальйте.
- 20. «Во подночь бы намъ, ребята,
 - « Астрахань-городъ провхать;
 - « Никто бы насъ не (у)виделъ,
 - «Да никто бы насъ не услышалъ.
 - «Одинъ-то насъ увиделъ
- 35. «Астраханскій губернаторъ,
 - «У заутрени стоя
 - «У Николы-чудотворца,
 - «Изъ окошечка глядя.»

Ä.

Какъ во славномъ было городѣ во Астраханѣ ¹) Очутился, проявился тутъ незнамый человѣкъ — Онъ незнамый-незнакомый и не вѣдано отколь. ²) Чисто щепетко по городу погуливаетъ: ³)

5- Черный бархатный кафтанчикъ на могучінхъ плечахъ,

^{1) 2) 10) 12)} Во славномъ во городѣ во Астрахани 3) Посмотрите-ка, ребятушки, на сторонку на свою, На своей сторонкѣ жарко и тепло́! Во городѣ было въ Астрахани 4) Какъ во матушкѣ во Астрахани 5) Какъ во славной во деревиѣ во Коломенскомъ селѣ 6) Какъ во городѣ во Астрахани 7).... во славныемъ.... 8) Во славномъ было во городѣ во Астраханъ 9) Какъ у нашемъ славномъ городѣ въ Астраханы. 11) Во славныемъ....

^{2) 2) 6) 7) 8) 9) 10)} Проявился туть [9) тамь] дівтинушка незнамый человікь. 3) Проявился разудалый молодець. 4)... всімь незнамый человікь, Незнамый, незнакомый, онь невідомо чей. 5) Проявился добрый молодець, удалый молодець. 11) Проявился дівтинушна невідомо какой 12) Проявился дівтинушна незнакомый человікь. 13) Шель—прошель дівтинко Незнамый кто такой.

^{5) 2) 6)....} по Астрахани похаживаетъ 4) Баско-щепетко.... 5) И онъ ходитъ, больно щепетко похаживаетъ. 7) 9) 13) Эт. ст. нътъ. 8) Больно щепотко по Астрахани.... 10) Онъ по городу по Астрахани погуливаетъ 11) Шибко, щепетко по Астрахани погуливаетъ 12).... по Астрахани погуливаетъ.

Черна шляпа съ позументомъ на его русыхъ кудряхъ. 1)

Съ Астраханскими кулцами онъ не знается, Астраханскому губернатору челомъ не бъетъ ²). Какъ увидълъ молодца губернаторъ со крыльца: ³)

^{1) 2)} На немъ черной бархатный кафтанчикъ, Зеленъ сафыянъ сапожии, Черна піляпа со репьемъ й рукавички съ серебромъ. 3) На распашечку черный бархатный кафтань, Во былыхь рукахь злать Персидскій кушачовъ. 4) 7) 10) 12) Эт. ст. нать. 5) Черна шляпа пуховая на русыхъ его кудряхъ, Черны бархатны сапожки на босую его ногу. 6) Смуръ кафтанчикъ, черной запанчикъ, на распаску гуляетъ, Платъ Персидскій кушачёкъ во правой руків несёть, Черну шляпу съ прозументами на русыхъ кудряхъ, Вострой сабелькой булатной подпирается—идётъ. 8) Въ бархатномъ кафтанчикъ на распасочку, А шелкову свою поясочку во правой рукъ несетъ, Черна щляна съ прозументомъ на русыхъ его кудряхъ, Касандревска рубащечка-косой быль воротокъ, Во правой руки тросточка камыщевая; Онъ и тросточкой разудаленькій подпирается — пдётъ. 9) Въ черномъ бархатномъ кафтанъ на опашку въ немъ. Тонкой шелковой кушачекъ во рукахъ несеть; Онъ по городу дътинушка погуливаетъ. 11) въ однъмъ ситцевомъ халать на распашечку. Эт. ст. посль 8-го. 13) На немъ бархатный кафтанчикъ, Персидскій кушачекъ, Во правой рукв несеть Бвиме чулочки сафьяные башмачки; Онъ идетъ улицей, не торопится.

^{2) 2)} Онъ со штатами и съ офицерами не кланится, Астраханскому губернатору подъ судъ нейдеть. 3) Астраханскийь купцамь онь не кланінтся, офицерамъ господамъ онъ челомъ, челомъ не бъетъ, Астраханскому губернатору онъ подъ судъ ему нейдетъ. 4) Астраханскимъ обывателямъ не кланяется, Астраханскому... 5) 7-го ст. ньть. 6) 12) Никому этоть [12] ни съ къмъ-то онъ дътинушка не кланется, Ни штабамъ, ни офицерамъ челомъ не быетъ, Къ [12) къ — нивта Астраханскому губернатору подъ судъ нейдеть. 7) Идеть городомъ дътннушка-не влавятся ни съ къмъ, Овъ ни съ княземъ, не съ бояриномъ челомъ, братцы, не бъетъ, Къ Астраханскому губернатору подъ судъ, братцы, нейдетъ. 8) Никому онъ добрый молодецъ не вланется, Онъ ни шефамъ, ни мајорамъ подъ судъ нейдетъ, Астраханскому губернатору челомъ не бьетъ. 9) Онъ и штабамъ, офицерамъ не кланяется, генераламъ и фельдмаршаламъ челомъ не бьетъ. 10) Овъ и штанамъ-офицерамъ мало вланяется, Астраханскому.... 11) Астрахансківиъ обывателямъ не вланяется.... Самому губернатору челомъ не бьеть. 13) 7-го и 8-го ст. нътв.

^{3) 2)} Выходнять жа губернаторъ на высокъ красенъ крылецъ, Воскричалъ жа губернаторъ громкичъ голосомъ своимъ. 3) Какъ увидёль губернаторъ наторъ наторъ наторъ наторъ косящета окна, Закричалъ ли губернаторъ громкимъ голосомъ
3*

- 10. «Ахъ вы гой еси, солдаты, слуги върные мои!
 - «Вы подите-приведите удалаго молодца;
 - «Какъ мы станемъ его крѣпко спрашивати: 1)

своимъ. 4) Какъ случилося мит ли молодцу Вдоль по городу пройдти; Вдоль по городу прошель, Во паревь кабакъ зашель; Увидаль же меня молодпа губернаторъ изъ окна, Закричалъ же губернаторъ громкимъ голосомъ своимъ. 5) Какъ увидълъ молодца воевода изъ окна, Закричалъ онъ болью шебко громкемъ годосомъ своемъ. 6) Увидалъ же его губернаторъ взъ высокаго окна, Закричаль онъ, губернаторъ, своимъ голосомъ. 7) Увидаль же губернаторъ изъ высока терема, Изъ косящета окна, Скрозь французскаго стекла: Посылаль же губернаторь своихь върнымхъ слуговъ. 8) Увидаль его губернаторь изъ косящетаго окна, Закричаль онъ, губернаторь, своемъ върнымъ слугамъ. 9) Какъ подходитъ дътинушка къ воеводскому двору; Какъ увиделъ детину воснода изъ окна, Закричалъ воевода гроивемъ голосомъ своемъ. 10) Гризетовый балахонъ на распащечку на немъ. Черной шляпою пуховой онъ помахиваетъ. Какъ увидель-усмотрель губернаторъ молодца, Губернаторъ молодца съ круглаго краснаго крыльца. 11) Иють. 12) Увидаль Губернаторь изъ окна молодца, Закричаль губернаторъ громкимъ голосомъ своимь. 13; Увидалъ же молодца губернаторъ наъ окна.

^{1) 2) «}Есть ли, братцы, слуги втриме при мит?» «Вы подите приведите удалова молодца». — Взяли, подхватили удалова молодца, Повели жа молодца къ губернаторскому крыльцу. Ужь и сталъ жа губернаторъ кръщо спрацивать ево. 3) «Да вы, слуги мои, слуги, слуги върные мои, Вы подите-приведите, вы удалова молодца.» Какъ и взяли молодца во царевомъ кабакъ, Приводили-жъ молодца въ губернатору на дворъ, Становили-жъ молодца супротивъ краснова крыльца. Выходиль ли губернаторъ съ губернаторшей своей, Какъ и сталъ губернаторъ его спращивати. 4) «Уже есть ли ито ири мив, Слуги върные мон? Вы подите, приведите удалаго мололца Изъ царева кабака.» Ужь какъ взяли, подхватили Къ губернатору на дворъ Становили молодца противъ краснаго крыльца. Выходилъ же губериаторъ на новый врасенъ врыдецъ. 5) «Ужь вы, слуги мои, слуги, слуги вървые мон, Вы подите, приведите удалова молодна!» Вотъ приводять нолодца из парадное крыльцо, На парадное крыльцо, къ воеводъ на лицо; Ужь и сталь его воевода, сталь выспрашивати. 6) «Охъ гой еси, ребята, мои върные слуги! Вы подите, приведите удалаго молодца.» Они взили, подхватили ва высовой горъ, На высовой на горъ, во царевомъ кабакъ, Приводили же дътинушку въ губернатору на дворъ. Выходиль же губернаторъ на высокое крыльцо, И сталъ же јгубернаторъ дътинушку выспрашивати. 7) «Ви подите, приведите-ка во мић.» Выходили же слуги върные его: Пойденъ, добрыё молодець къ губериатору во дворъ. Подходиль же добрыё моло-

- «Ты скажи, скажи, дѣтина, чей, откудова незнамый человѣкъ —
- «Съ Дону ли ты казакъ, или казачій сынъ,
- 15. «Или съ матушки Москвы разу́далый молодецъ?» 1) — Я не съ Дону казакъ, не казачій сынъ, Я не съ матушки Москвы, не разудалый молодецъ, Я изъ Астрахани Стеньки Разина сынъ;

Ты изволь-ко его встрвчать, изволь подчивати! 2) —

- 1) 2) Ты сважи, сважи, молодецъ, воего роду удалецъ: Съ Москвы ли ты купецъ, или съ Казани удалецъ, Съ тиха ли Дону козанъ, или козачій сыновъ? 3) Ты сважи, сважи, бродяга, ты откуда, чей такой: Или съ Дону ты казаять, иль казацкій сынь, Иль казацкій ты сынь, или низовскій вупець? 4) Ты скажи, скажи, дътина, встмъ незнамой человъкъ! Чьего роду, чьего дому, Какъ по имени назвать? 5) Ты не съ Дону ли козакъ, иль не съ Польши ли Полякъ, иль со матушки Москвы ты купеческій сынокъ? 6) Ты скажи, скажи, дътинушка, незнамый человъкъ: Али Питерскій, Казанскій, или Астраханскій? 7) Чей такой, дітинушка, пезначый человікы, Чьего дома, чьего рода, какъ по имени назвать? 8) Ты скажи, скажи, дътинушка, незнамый человъкъ, Ты незнамый, пездакомый, невъдомо какой: Ты не царь ли, не царевичь ли, не царской ли сынокъ, Ты не съ Допу ли казаченька, не вазачій ли сынокъ? 9) Ты скажи, скажи, дітинушка, незнамый человъкъ, Чьего дому, чьего роду, какъ по имени зовуть? Или съ Лону казакъ, или казачій сынъ? 10) Ахъ, ты чей такой дѣтинушка, незпамый человъкт? Ты Казанскій, иль Московскій, или Астраханскій? 11) Ты скажи, скажи, дътинушка новъдомо какой, Чьего роду, чьего дому, чьего матери-отца? Эт. вар. оканчивается. 12) Ты сважи, скажи, дётинушва, незнакомый человъкъ, Когораго ты города урожденьице? Казанскаго, или Рязанскаго, или Астраханскаго? 13) Ты скажи ко, молодець, Чьего роду ты сынокъ: Или царскій, или барскій, Иль купеческій сынокъ?
- 2) 2) Отвътъ держитъ молодецъ губернатору на крылецъ: «Не изъ Москвы я купецъ, не изъ Казани молодецъ, Не съ тиха Дону козакъ, ни ко-

децъ ко высокому крыльцу. Выходилъ же губернаторъ на высокъ красевъ крылецъ. 8) «Подите, приведите его удалова молодца, Постановъте удалова у паратнаго крыльца.» Сталъ его губернаторъ крѣпко спрашивати. 9) «Ужьвы, слуги мон вѣрные, солдатушки военные! Вы подите, приведите разудалова молодца.» Какъ приходитъ дѣтинушка къ воеводѣ на лицо; Тутъ сталь воевода у исго спрашивать. 10] 10-го, 11-го п 12 ст. нътъ. 11) 10-го ст. нътъ. Еще сталъ его губернаторъ спрашивати. 12) «Есть ли кто въ переднеѣ, слуги вѣрные мон! Выподите, приведите удалова молодца, Не честью, не лестью, за русы кудри его.» Привели же молодчика въ губернатору, Сталь губернаторъ его спрашивати. 13) «Пошлите молодца.»

20. Ужь какъ внизъ-то было по Камъ по ръкъ, Какъ плыла тугъ-выплывала легка лодочка косна,

зачій сынокъ; Я со Камы со ріжи Стеньки Разина сынъ!» Туть взяли, полхватили удалова мододца. Посадили мододца ево въ темную тюрьму. Во засалу кринкую. 3) «Не теби бы, губернатори, меня спращивати. Не теби ли было мит сказывати! Со рти, ртки Камышки Сеньки Разина я сывъ. Мой батюшка хотбав въ гости побывать, Хотбав въ гости побывать, ты умъй его принять. Ты умъй его принять, умъй подчивати; Если умъещь ты принятькунью шубу подарю, а не умъешь ты принять-на оброкъ посажу. Закричаль ли губернаторъ громкимъ голосомъ своимъ: Ужь вы слуги мои, слуги, слуги върные мон! Вы подите, отведите удалова молодца. Въ бълу каменну тюрьму. Какъ и душечка-молодчикъ онъ посиживаетъ, Да частенько въ окошко онъ посматриваетъ. На ръку, ръку Камышку онъ поглядываетъ. 4) Я не съ Лону казакъ. Не казачій я сынокъ. Я со матушки со Камы Сеньки Разина сыпъ! - «Отведите молодца Въ нову каменну тюрьму.» Тутъ сказалъ ему Ивань: Поглади-ко, губернаторъ! 5) И не съ Дону я козакъ, и не съ Польши я Полякъ, Я не съ матушки Москвы, не купеческій сынокъ: А я съ матушки Адканки Стеньки Разина сынокъ. - Тутъ вед Бдъ его губернаторъ во тюрьму посадить. «Ты послушай, губернаторъ, что я буду тебъ говорять: Ужь какъ завтра на разсвътъ родный батюшка придетъ; Ты умъй его принять, умъй подчивати, то я кръпкую твою тюрьму по кирпичку размечу, А младу твою жену на воротахъ разстрелю, А тебя я воеводу на Адканку уведу. Эт. вар. конч. 6) Я не Питерскій, не Казанскій и не Астраханскій. Я со матушки ръки Камы Сеньки Разина сынокъ. Ужь какъ ты, губернаторъ, меня смёль спрашивати? Заутро мой батюшка къ тебе въ гости будеть. 7) Ужь я города Камышенки Степана Разина сынокъ, А заутра мой батюмка къ губернатору въ гости придетъ, Мой батюшка по прозванью Степанъ Разинъ Тимофеевъ. Эт. вар. конч. 8) Я съ матушки Водги Сеньки Разина сынокъ; Хотъль мой батюшка къ тебъ въ гости побывать: еще чёмъ ты моего батюшку будешь подчивати? «Есть у насъ пироги-въ Туль печены, А есть сухари — въ Петербургъ крошены, Въ Петербургъ крошены, въ Москвъ высущены, Есть легкая похлебочка — у соллата на белръ: Ръдво имъ падаютъ, низво вланяются, Изъ ружей палятъ-много силушки валять.» Эт. вар. конч. 9) Отвёть держаль дётинушка-незнамый человъкъ: Я не съ Дону казакъ и не казачій сынъ. И не изъ матушки вашей каменной Москвы разудалый молодець; По Камышенкі рікі врасна лолочка плыветь, На этой на лодочкъ пятьсоть гребцовь, Пятьсоть гребцовь, все удалыхъ молодцовъ; Надо всъми-то я атаманщикъ былъ. Эт. вар. конч. 10) Я со матушки со Камы Стеньки Разина сынокъ; Заутра мой батюшка и самъ въ гости прійдеть. Эт вар. кон. 12) «Я изъ города изъ Камышенки Стеньки Разина сынокъ; Заутра мой батюшка будетъ въ гости въ вамъ: Вы ументе его принять, ументе его уподчивать.» — Готовъ давно лесеоть

Какъ во лодочкъ во той немало людей
И немало-немного — пятьдесять человъкъ;
Середи лодочки косной сидить нашъ воровской атаманъ; 1)

- 25. Онъ повъсилъ головушку на правую сторонушку, Онъ потупилъ очи ясныя во мать во сыру землю. 2) Какъ не сърые (гуси?) привозгакнули, Какъ возговорять-промолвять добры молодцы ему: 2) «Ты не плачь-не тужи, нашъ воровской атаманъ!» 4)
- 30. Ничево вы-то, братцы, не знаете, не вѣдаете:
 Какъ мой-атъ сынъ во поиминѣ (поиманьи) сидитъ —
 Онъ во славномъ городѣ во Астраханѣ! 5)
 «Ты не плачь, не тужи, нашъ казачій атаманъ!
 «Ужь мы сына твоего мы выручимъ,

во всемъ городъ ему! Эт. вар. комч. 13) Я и не царскій, я и не барскій, Я и не купеческій сыновъ. Ты изволиль звать Стеньку Разина; Я его сыновъ. Осердился-жъ губернаторъ На такого молодца, Отсываеть Стеньку Разина Прочь отъ себя Эт. вар. комч.

^{1) 2)} Только внизь было ужь по матушкё по Волгё по рёкё, Туль плыветь-выплываеть съ верху лодочка на низь, Улодочки снастычки всё шолковыя, Парусы на лодочкё коноватны, Посередь лодки сидеть воровской атамань, По нашестычкамь сидять удалые молодцы. 3) По рёкё, рёкё Камышкё тамь суденушко плыветь. «Вы ребята, вы ребята, удалые молодцы Посмотрите-тка, ребята, то мой батюшка идеть.» 4) Внизь по Волгё по рёкё Косна лодочка плыветь, Вь этой лодочкё косной Двёсти двадцать силенть человёкъ, Посреди лодки косной Сидить батюшка родной Семень Федоровичь. 6) По утру-то ранымъ-ранехонько сверху лодочка бёжить, На той за же на лодочкё немного людей — На счеть полтораста человёкъ.

^{2) 2) 3) 4) 6)} этих в двух стихов ньть.

^{3) 2)} Ужь не гуси гогочутъ, добры молодцы говорятъ, Говорятъ добры молодцы атаману своему. 3) 4) 6) ет. ст. нъть.

^{4) 2)} Что же ты, нашъ батюшка, не веселъ седяшь? 3) 4) 6) от. ст. нють.

^{5) 2)} Какъ-то мвъ, ребятушки, веселому быть? Сынъ-атъ мой любезнай во засадушкъ сидитъ, Во засадушкъ сидитъ, онъ во темной во тюрьмъ. 3) Вы ребята, вы ребята, вы товарищи мои! Вы не знаете, ребята, про несчастънце мое: какъ и мой дити Ванюша въ бълой каменной тюрьмъ. 4) 6) эт. ст. кътъ.

35. «Астраханскаго губернатора мы выучимъ: «Да гдъ мы его найдемъ — тутъ въ огнъ созжемъ! (1)

(13 варіантовъ: 1) Саратовской губ., Петровск. у. с. Даниловка, зап. С. П. Шевыревъ; 2) Симбирской губ. с. Станишное, зап. А. М. Языковъ; 2) Костроиской губ.; 4) и 5) Московской губ. и у. село Коломенское; 6) 7) и 8 Симбирской губ., Сызравь, зап. А. М. Языковъ; 9) Тульской губ., Чернск. у.; 10) Симб. губ.; 11) и 12) Орелъ; 13) Симбирскъ, записалъ Д. А. Валуевъ. Первый принять за текстъ).

5.

(Калужск. губ., Лихвинск. у., д. Андрововское).

Вы лѣса мои лѣса, братцы, лѣсочики, лѣса темные! Вы кусты ли мои, братцы, мои кусточки, кусты частые!

Вы станы ли мои—вы, мои братцы, станочки всѣ пы(о)разорены!

Какъ и всѣ мои, братцы, лѣсочки, всѣ порублены;

5. Какъ и всѣ-то мои, братцы, кусточки всѣ повыжжены, Какъ и всѣ-то мои, братцы, товарищи, всѣ половлены! Какъ одинъ изъ насъ, братцы, товарищей не пойманный.

Не пойманъ изъ насъ, братцы, товарищь нашъ Стенька Разинъ сынъ;

Выходилъ же туть Стенька Разинъ сынъ на Дунайръку,

^{1) 2)} Вы гребите, добры молодцы, изъ рукъ весель не пущай! Мы Саратовъ городочикъ поутру мы прогребемъ, А Царицынъ городочикъ ввечеру мы прогребемъ, Въ Астраханскую губерню ко бёлу свёту поспёмъ, Чтобы Астраханскаго губернатора у заутрени застать, И съ живова кожу снять. 3) Мы до походу дойдемъ, до походу дойдемъ, Бёлу каменну тюрьму мы по камню разберемъ, Съ самого ли губернатора мы шкуру сдерёмъ! 4) Какъ сказалъ же Семенъ Громкимъ голосомъ своимъ: Ужь вы грянь-кате, ребята, Вы гряньте молодцы! Подъ Астрахань подгребемъ, Всю Астрахань разобъемъ, Астраханскія тюрьмы По кирпичику разберемъ, Своего сынка Пванушку повыручимъ, Астраханскаго губернатора повыучимъ. 6: Приворачивайте—ка, ребята, къ городу Астрахани, Приколочки ударимъ пихтовыя, Причалимъ мы лодочку причалами шелковыми, Мы остроги и тюрьмы всё по камню разберемъ, Съ Астраханскаго губернатора съ живова кожу сдеремъ.

- 10. Закричалъ же тутъ Стенька Разинъ сынъ своимъ громкимъ голосомъ:
 - «Какъ и всѣ-то вы, мои братцы товарищи, всѣ половлены!
 - «Вы возьмите-тко, мон братцы товарищи, свой тугой лукъ,
 - « Натяните-тко, братцы мои товарищи, калену стри(ф)лу
 - «Прострилите-тко, братцы товарищи, грудь мою бѣбѣлую!»

6.

(Hos. U.)

На зарѣ-то было, братцы, на утренней, На восходѣ краснаго солнышка, На закатѣ свѣтлова мѣсяца, Не соколъ леталъ по поднебесью,

- 5. Ясаулъ гулялъ по насадику; Онъ гулялъ, гулялъ, погуливалъ, Добрыхъ молодцевъ побуживалъ:
 - «Вы вставайте, добры молодцы,
 - « Пробужайтесь, козаки Донски!
- 10. «Нездорово на Дону у насъ,
 - Помутился славной тихой Донъ,
 - «Со вершины до черна моря
 - «До черна моря Азовскова,
 - «Помышался весь козачей кругь;
- 15. «Атамана больше нѣтъ у насъ,
 - «Нътъ Степана Тимоееевича,
 - «По прозванью Стеньки Разина;
 - «Поимали добра молодца,
 - «Завязали руки бълыя,
- 20. «Повезли во каменну Москву,
 - «И на славной Красной площади
 - «Отрубили буйну голову.»

Сынъ Стеньки Разина.

(Тамбовской губ., Моршанскаго у. село Соколовка).

Какъ не буйные вътры въ чистомъ полъ бушевали, Бушевала бъла грудь красной дъвицы, Раздиралось ретиво сердечко у молодушки, Тосковала красна дъвица по любовничку,

- в. Возрыдала еще я, голубушка, по обманщику;въ возрыданьицѣ она рѣчи молвила:
 - «Ахъ, на что меня родители породили,
 - «А на что меня на свътъ пустили?
 - «Для того ли, чтобъ кручиниться,
- 10. «Для того ли, чтобъ мив въкъ печалиться?
 - «Какъ и былъ у меня милъ сердечный другъ,
 - «Онъ любилъ меня и жаловалъ,
 - «Много злата, серебра объщивалъ,
 - «Онъ частёхонько говариваль:
- 15. «Я куплю тебь, дъвица, цвътно платье,
 - «А на шею твою бълу жемчужны жере́лья, 1)
 - «На головушку твою золотой повойникъ,
 - «Я сострою тè (2), двица, каменны палаты,
 - «Я поставлю во палатахъ кровать тесовую,
- 20. «На кроватку положу перину пуховую,
 - «Я покрою постелюшку одъяломъ соболинымъ;
 - «Я частенько буду, девица, къ тебе ёзжати
 - «И со Волги со разбою буду отдыхати.
 - «А убхалъ злой разбойникъ со мной не простился,
- 25. «Ужь и съ той поры злодъй со мной не водился.
 - «И не въдала я дъвица ровно десять лътъ,
 - «Гав злодви живеть, гав разбойничаеть?
 - «Услыхала я дъвица на одинадсятый годъ,
 - « Что поймали разбойничка на большой Волгь рыкь,

¹) Ожерелья. — ²) Тебъ.

- 30. « Допросили разбойничка изъ какого роду племени онъ былъ?
 - «Показалъ злодъй-разбойникъ, что онъ Стеньки Разина былъ сынъ.»

Смерть стредещевго воеводы.

(Г. Симбирскъ).

Царя бѣлаго, царя Русскаго Алексѣя Михайловича Тридцать три полка стрѣльцовъ— Въ барабаны бьють стрѣльцы

- Б. По унывному,
 Они пъсенки пропъли
 По веселому.
 Во второмъ отрядъ стрълеческомъ
 Уронъ сдълался,
- 10. Уронъ сдълался у молодчиковъ Воевода ихъ померъ. Воеводы конечка Въ поводу вели, А самаго-то воеводу
- 15. Па головахъ несли На тѣ горы воеводу На Сіонскія, Къ синему морю. Ужь вы ройте-ко могилу
- 20. Глубокую,
 Въ головахъ-то поставьте
 Часовеньку,
 Во ногахъ-то вы поставьте
 Дубовый столпъ,
- Къ нему привяжите Ворона коня.
 Кто ни пройдетъ,

На конечка подивуется; Кто ни пройдетъ, На часовеньку поклонится.

(Зап. Д. А. Валуевъ).

Подъ Ригою.

(Кирша Даниловъ).

А подъ славнымъ было городомъ подъ Ригою Что стоялъ царь государь по три годы -Еще бывшій Алексви царь Михайловичь. Изволилъ царь государь наряжатися, Наряжается царь государь въ каменну Москву А и бывшій Алексвій царь Михайловичь. Что по утру было рано-ранёшенько, Какъ на свътлой заръ на утренней, На восходъ было краснаго солнышка, Какъ-бы гуси-лебеди воскикали, Говорили солдаты новобраные: « А свътъ-государь, благовърной царь, «А и бывшій Алексвій царь Михайловичь! «Ты изволишь наряжаться въ каменну Москву, «Не оставь ты насъ бъдныхъ подъ Ригою; «Ужь и такъ намъ де Рига наскучила, «Она скучила намъ Рига, напрокучила: «Много холоду, голоду приняли, « Наготы, босоты вдвое того.» Что злата труба подъ Ригою протрубила, Прогласилъ государь благовърный царь: «А и дътушки, вы солдаты новобраные! «Не однимъ вамъ Рига-то наскучила, « Самому мнъ государю напроскучила; «Когда Богъ насъ принесетъ въ каменну Москву, « А забудемъ бъдность, нужу великую, «А и выставлю вамъ погребы царскіе,

«Что съ пивомъ, съ виномъ меды сладкіс.»

Смерть царя Алексвя Михайловича.

1.

Не сами тутъ двери растворялися, Ужь какъ пла тутъ царица со царевичемъ, Со царевичемъ Петромъ Алексвевичемъ; Что плачетъ она, какъ ръка льется,

- 5. Возрыдаетъ она, что волны быются. Ужь какъ возговоритъ царица:
 - «Охъ, ты гой еси, батюшка нашъ православный царь,
 - «Православный царь Алексъй Михайловичь!
 - «На кого ты оставляеть свое величество?
- 10. «Кому ты вручасшь царство Московское?» Въ головахъ тутъ стояли попы, дьяконы, Не сами тутъ свъчи загоралися, Читали туть отходную; Въ ногахъ стояли все бояра.
- 15. Ужь какъ взговорить православный царь Алексый Михайловичь:
 - «Оставляю свое величество
 - «Я царевичу Петру Алексѣевичу,
 - «Вручаю я царство Московское
- 20. «Я боярину князю Голицыну.» Ужь туть православный царь переставился.

9.

(Уралъ).

Во славной во старой во крѣпости, каменной Москвѣ, Тутъ шли-прошли два игумена, два монаха; Дивовалися опи, сумиъвалися:
Что за чуло въ каменной Москвѣ, что за диковина?
Прічина вст. ва каменной Москвѣ кидена и бодра

5. Пріуныли всё въ каменной Москве князья и бояре, Купцы, братцы, богатые, всё вельможи; Знать-то у насъ въ каменной Москве нездорово, Точно у насъ въ каменной Москвъ неблагополучно, Знать-то у насъ государя царя въ живъ нъту!

- 10. Случилось имъ идти мимо дворца государева:
 Съвзжаются къ государю царю князья, бояре,
 Купцы, братцы, богатые, всв вельможи;
 Строютъ ему гробницу золотую,
 Унизанную крышечку жемчужну,
- 15. По уголошкамъ кладутъ камни драгоцѣнны. Въ унывный большой колоколъ зазвонили, Понесли государя царя хранити; Во передъ несутъ гробницу золотую, За гробницей идутъ попы, дъяки,
- 20. За попами идуть архиреи,
 За ними ведуть милосерду государыню;
 Подъ праву руку ведеть большой сынъ,
 А подъ лѣву ведетъ меньшой сынъ,
 Утираеть ей горючи слезы мила доченька.

(Дост. В. Н. Даль).

3.

У насъ было, братцы, во святой Руси, во святой Руси въ каменной Москвъ Заунывные большіе колколы зазвонили; У насъ знать-то въ каменной Москвъ

- 5. Нездорово за стѣной, стѣной бѣлокаменной. Ужь и дѣлаютъ драгуны гробницу золотую, Багрецовыми сукнами укрывали, Полужоными гвоздями убивали. Бѣлокаменная палата отворялась:
- Напередъ-то идутъ попы, дъяконы и архиреи,
 За ними несутъ гробницу золотую,
 За гробницей идетъ младой юноша царевичь,
 Во слезахъ-то онъ слова не промолвитъ.

4.

(Станишное, Симб. губ.)

Что это у насъ, братцы, Въ каменной Москвъ пріуныло, Что это пріумолкло? Заунывно зазвонили

- 5. У Ивана у Великаго въ большой колоколъ, Языкъ-атъ увивали чернымъ бархатомъ. Всѣ князья, бояре догадались: Они всѣ съ себя платье цвѣтное скидавали, Наряжалися во платьице черное, печальное.
- 0. И что это у насъ, братцы, Въ каменной Москвѣ пріумолкло? Знать не стало у насъ въ каменной Москвѣ Самодержавца батюшки царя бѣлаго.

(Зап. А. М. Языковъ).

ПРИБАВЛЕНІЯ.

I.

Терентій гость.

(Прибавленія пъ выпуску 5-му, въ былинамъ Новгородский).

2 *).

(Симбирск. г. с. Головино).

Ой ты гой еси, Терентій гость, Славенъ ты—богатъ 1) челов'вкъ! У тебя, дискать, жена молода Оленушка Клементьевна,

5. Клементьевна-Дементьевна.

Ее съ вечера недуги берутъ, Къ полуночи ее немочь бьетъ, Къ бълой заръ лихорадка трясетъ, Немочь-то черная,



^{*)} Мы отмінаемъ вту былину второю, послі первой, поміщенной въ 5-го выпускі, стр. 54—60. Читатели не посітують на насъ, что мы передемъ имъ такую драгоційнность нісколько поздно, только что нашедши е въ бумагахъ повойнаго П. В. К. Съ этимъ вмісті одинокой образець извістный до сихъ поръ лишь изъ Кирши Данилова, дополняется превосходнымъ другимъ, въ которомъ мы получаемъ новое има Терентьевой жены—Олена Клементьевна-Дементьевна, въ Новгороді «кресть Веста-війскій» и т. п. черты, которыя благоволять читатели прибавить въ «Убазатель», составленный для Новгорода при 5-мъ выпускі. — О.

¹⁾ Богатый гость, прозвище, званіе Терентыя.

10. Лихорадка красна я:
 Пухота́, подживо́тна скорбь. ¹)
 Тутъ возговоритъ жена молода
 Оленушка Клементьевна:
 «Ой ты гой еси, Терентій гость,

15. «Ты славенъ-богатъ человъкъ!
«Что ты мастеровъ не спрашиваешь,
«Подмастерьевъ 2), не допытываещь?»

Тута Терентій гость Встаеть п'утру ранёхонько,

- 20. Обувается гладёхонько, Умывается бёлёхонько, Надёваетъ шубу новую; Онъ пошелъ по Нову-городу, Онъ сталъ противо хреста,
- 25. Проти хреста, противъ чуднова, Проти чудна Останейскова 3). На встрѣчу ему скоморохи, Скоморохи, люди вѣжливые, Люди вѣжливы-очестливые:
- 30. Они взглянутся—улыбнутся, А отвернутся—разсибхнутся. Тутъ возговорить Терентій гость:
 - Ой вы гой еси, скоморохи,
 - Скоморохи, люди въждивые,
- 35. Люди въжливы-очестливые!
 - Вы много по земать ходоки́,
 - Вы много встыть скорбимъ знатоки,
 - Вы скорби ухаживате,
 - А недуги уговаривате:
- 40. У меня, братцы, жена скорбная, 4)
 - Оленушка Клементьевна,

¹⁾ О симслъ этой болжани см. 5-й выпускъ. — 2) « Мастеровъ, подмастерьевъ » — дохтуры, волхвы; ср. 5-й выпускъ. — O. 3) См. 5-й выпускъ. — O. 4) Больна — O.

- Клементьевна-Дементьевна;
- Ее съ вечера недуги берутъ,
- Въ полуночь черна немочь быетъ,
- 45. Къ бълой заръ лихорадка трясётъ. Инъ тута скоморохи Сглянутся улыбнутся, Отвернутся разсмъхнутся: «Ой ты гой еси, Терентій гость,
- 50. «Славенъ-богатъ человѣкъ!
 «Ты поди-ка во холщёвой рядъ,
 «Купи холщёвой мѣхъ,
 «Ты не дорого три денежки дай,
 «А мочалище ¹) полденежки:
- 55. «Стало безъ полушки грошъ; «Садися въ холщёвой иѣхъ!» Пошли они къ Терентью старому, Къ Оленушкѣ Клементьевнѣ, Клементьевнѣ.
- 60. Встрвчать ихъ молода жена Оленушка Клементьевна: «Ой вы гой еси, скоморохи, «Скоморохи, люди въжливые, «Люди въжливые!
- 65. «Не видали ли немилаго мово́ «Терентья стараго, «Терентья богатаго?»
 И тутъ скоморохи
 Взглянутся улыбнутся,
- 70. А отвернутся разсибхнутся:
 «Мы видъли немилаго твово́
 «Терентья стараго
 «Противъ хреста, проти чуднова,
 «Проти чудна Остаеейскаго;
- «проти чудна Останейскаго; 75. «Его вороны потаскивають,

¹⁾ Которымъ завязать мёшокъ.

«Черны кабели поволакивають.» Возговорить жена молода Оленушка Клементьевна: «Избыла де я немилаго свово

80. «Терентья стараго,
«Терентья богатаго,
«Нажила я свою волюшку!»

Тутъ возговорятъ скоморохи, Скоморохи, люди въжливые,

- 85. Люди въжливы-очестливые:
 «Ты слышишь ли, мъшокъ,
 «Ты слышишь ли, холщёвъ,
 «Что про тебя говорять,
 «Про твою буйну головушку?»
- 90. Онъ сталъ въ мѣшкѣ потягиваться, Сталъ поволакиваться; Холстинушка разо́рвалась, А мочалище по́рвалось. Встаетъ тутъ Терентій гость
- 95. На свои на рѣзвы ноги,
 Онъ беретъ трость жимолосну,
 Половина свинцу налита;
 Онъ сталъ скорби ухаживати,
 Сталъ недуги уговаривати.
- 100. Туть возговорять скоморохи, Скоморохи, люди въжливые, Люди въжливые:
 «Ой ты гой еси, Терентій гость!
 «Ты самъ скорби ухаживаешь,
 105. «А недуги уговариваешь!»

(Достава. Н. М. Явыковымъ 1838 года, мая 95).

H. (a).

У князя Володиміра, У солнышка у числа-время, ¹) Было пированьице ⁹) честное, Честное и радошно,

- 5. И радошно и порядошно; 2)
 Пили, вли прохлажалися,
 Промежъ себя похвалялися:
 Сильный хвалится силою,
 А богатый хвалится богатствомъ. 4)
- 10. Молодецъ похвалился конемъ добрымъ:
 - «У меня, братцы, конь-добра лошадь; 5)
 - «Еще, братцы, молода жена—
 - «И умная, и разумная: 6)
 - «Спустя мужа, пиво варила,
- 15. «Пиво варила, вино курила,
 - «Звала гостей полюбимынхъ,
 - «Князей, бояръ безъ боярыней, 7)
 - « Поповъ, дьяковъ-все безъ дьяконицъ.» в) Во глаза туть молодцу насмъялися: в)
- 20. «У тебя да молода жена
 - «Умная и разумная:
 - «Спустя мужа, пиво варила,
 - «Пиво варила, вино курила,
 - «Звала гостей полюбовныихъ:
- 25. «Князей, бояръ—безъ боярыней, «Поповъ, дьяковъ—все безъ дьяконицъ!» ¹⁰) За досаду молодцу показалося, ¹¹) Садился онъ ¹²) на добра коня,

⁽а) Ср. выше кругъ пъсень Владиміра.

¹⁾ Этого ст. нъть. 2) Пированьице было. 3) Честно, хвально, больно радошно. 4) 9-й ст. послъ 8-го. 5) 10-го и 11-го ст. пъть. 6) Одни во-хваляется молодой женой: У меня братцы, жена умиая, Умиая—разумия. 7) Звала въ гости князей бояръ-безъ боярышневъ. 8) безъ дыяконицевъ. 9) Тугъ въ глаза молодцы насмъхалися. 10) 20—26 ст. нъть. 11) Послъ 27-го ст. Пошелъ молодецъ на конюшій дворъ, обратывалъ коня добраго. 12) Молодецъ см. онъ.

Во стремечью не ступаючи,

30. За сѣдельну луку не хватаючи; 1)
Поѣхалъ онъ со пиру домой; 2)
Подъѣзжаетъ къ своему широку двору, 3)
Пнулъ столбы своемъ чоботомъ — 4)
Столбики пошатилися,

- 35. Воротички растворилися. ⁵)
 Встречаеть его молода жена
 Среди своего широка двора. ⁶)
 Вынимаеть молодъ свою востру саблю, ⁷)
 Онъ снёсь съ неё буйну голову, ⁸)
- 40. Самъ пошелъ молодецъ по выходамъ, По выходамъ и по погребамъ; Всѣ выходы были заперты, Погребицы запечатаны. 9) Пошелъ молодецъ во свою горницу,
- 45. Свою горницу, во высокъ теремъ: 10)
 Въ терему виситъ колыбелушка, 11)
 Въ колыбелушкъ родно дитятко, 18)
 Родно дитятко, чадо милое.
 Онъ сталъ качать-прибаюкивать:
- 50. «Баю, баю, родно дитятко, 18)
 - «Баю, баю, чадо милое! 14)
 - «Ушибъ-то я твою матушку,
 - «Себъ возьму молоду жену,
 - «Тебѣ возьму лиху мачиху!» 15)

(Два варіанта, записаны въ Симб. г., въ с. Головирѣ А. М. Языковыкъ),

^{1) 29—}го и 30-го см. мюмк. 2) Побхаль моледець влопь по улиць. 2) Подъзжаль молодець къ широкому двору. 4) Уткнуль копье въ дубовы столбы.
) Вм. 34-го и 35-го см. Дубовы столбы пошаталися, Сосновы доски размпалися. 6) Вм. 37 см. Въ однихъ чулочкахъ безъ чоботовъ, Въ одной
орочкъ безъ понёвы. 7) Беретъ молодецъ саблю вострую. 8) Срубилъ жепъ одину голову, Покитилась головушка ея Къ коню подъ ноги, подъ комтечко, Подъ правое, водъ передиес. 9) 35—38 см. мюми: 19) Вж. 39-го

40-го см. Кинулся молодецъ въ цалатучку, Въ палату бълокаменну. 11) Въ
залатушкъ колыбель виситъ. 12) Въ колыбели лежитъ чадо милос. 13) Бау,
ау, чадо милос! 14) Эм. см. мюмк. 15) Вм. 47—49 см. Не стало у тебя
юдной матушки, У меня молодца молодой жены! Хоть возьму молоду
сену, И будетъ она тебъ не родная мать, Не родная мять — лиха мачиха.

III. (a).

(Новгородъ).

Ты любовь, моя любовь, любовь дваушкина! Ты когда, моя любовь, побываемь у меня? — «Я бы рада побывать, дороженьки не спознать.

- «Дороженьки не спознать, товарищей не созвать.
- 5. «Побываю у тебя, когда выростеть трава, »
 - «Когда выростеть трава середи твого двора,
 - «Поразольется Нева со крутым' бережкам' ровна!» По синю морю корабличекъ бъжить, таки бъжить Къ Нову-городу корабличекъ спѣшить, таки спѣшить
- 10. По кораблику Васильюшко погуливаеть, Онъ во звонкія гусе́льчики поигрываеть:
 - «Ахъ, вы гусли, вы гусли, гусельчики мон,
 - «Заиграйте вы, гусли, при мнь, таки при миж,
 - «При миъ, таки при миъ, при Васильъ-молодиъ,
- 15. «При Василь-молодив, при купеческомъ сынкв!»

Татарскія.

1.

(CHM6. TY6.)

Было во городѣ во Черниговѣ — Воевали, бузовали три Татарченка,
Они били, разбивали нашъ Черниговъ-градъ,
Наиного они брали золотой казны,

5. А еще того побольше чечью жемгуга; Полонили они душу-ли красну дъвицу, Тоё ли они Шамельфу дочь Никитичну. Выводили они собаки во чисто поле, Разставляли собаки шатры бълые,

⁽а) Ср. выше кругъ пъсень Новгородскихъ.

- 10. Разстилали они ковры шелковые, Разсыпали они, собаки, казну на три вороха, А чечуй жемчугъ на три жеребья, А души красной дъвицы жеребья нъту. Что возговорить собака, младъ Татарченокъ:
- 15. «Охъ, вы гой еси два брата, два названые!
 «Вы возьмите мой жеребій золоту казну,
 «А въ замѣнъ отдайте душу красну дѣвицу.»
 Злы Татарченка казнѣ обрадовалися,
 И душой красной дѣвицей поступалися.
 Онъ беретъ бусурманъ за праву руку,
- 20. И повелъ ее злодъй въ особливъ шатёръ; Онъ и сталъ надъ ней, собака, надругатися, И сталъ надъ ней насивхатися: Онъ взялъ ее, собака, за русу косу И ударилъ ее бусурманъ о сыру землю.

a.

- 25. Закричала же дівица громкимъ голосомъ:
 «Охъ, вы гой еси братцы-рыболовщички!»
 Услыхалъ же то дородный добрый молодецъ,
 Онъ и скачетъ ко білу шатру полотняному,
 Онъ снимаетъ съ собаки буйну голову,
- 30. А душу красну дъянцу съ собой беретъ.

Не буйны вътры подымались,

(Дост. Языковъ).

2.

(Рязанской губ.)

Съ палатъ верхи посметало,
Въ теремахъ двери растворяло,
На столахъ кушанья расплескало;

5. За столомъ сидить злой лихой Татаринъ,
Передъ нимъ стоить красная дѣвица,
И не такъ дѣвка стоить:
Она стоить — слезно плачить.
Злой лихой Татаринъ дѣвиу унималь,

- 10. Платкомъ слезы утиралъ:
 - «Ты не плачь-кась, красная дввка,
 - «Русская бълополынянка!
 - «Я сошью тебъ конью шубу.»

(Зап. г. Трубинковъ).

3.

(Симбирси. губ.)

Изъ Крыму было, Крыму, изъ Нагаю, Бъжалъ тугъ младъ невольничекъ изъ неволи, Изъ той ли изъ Орды, братцы, изъ поганой. Подходитъ младъ невольничекъ ко Дунаю,

- Изыскивалъ песчанаго переходу.
 Безсчастьицо на молодца приходило:
 На тое время тихой Дунай становился,
 Онъ тоненькимъ ледочкомъ покрывался,
 Молоденькимъ снѣжечкомъ засыпался,
- Лютыми морозами укрѣплялся.
 Слѣзетъ молодецъ со добра коня,
 Запѣлъ-то онъ съ горя пѣсню:
 - «Сторона-ль ты, моя сторонушка,
 - «Сторона-ль ты родимая,
- 15. «Родимая, прохладаивая!
 - «Знать-то мив на тебь не бывати,
 - « Отца съ матерью не видати.»

(3an. fattgors).

4.

Какъ за ръчкою, Да за Дарьею, Злы Татарове Дуванъ дуванили. 5. На дуваньнцё Доставалася, Доставалася Теща зятю;

Какъ повезъ тещу зять 10. Во дикую степь, Во дикую степь Къ молодой женъ.

- «Ну и воть, жена, «Те́ работница—
- 15. «Съ Руси Русская «Полоняночка.
- «Ты заставь ее «Три дёль дёлати: «Ужь какъ первое— 20. «То куделю прясть,
 - «А другое діло— «То гусей стеречь, «А и третье діло «То дитё качать»
- 25, Ахъ, ручками я Кудель пряду, А глазками Гусей стерегу,

А глазками 30. Гусей стерегу, А ножками Дитё колышу.

> Охъ, качаю дитё, Прибаюкиваю:

35. «Баю-баю, «Боярскій сынъ!

	«Ты по батюшкъ		;
	«Золъ Татарченокъ,	٠.	
	«А по матушкѣ		
40.	«Ты Русеночекъ,		
	«А по матушивь		,
	« Ты Русеночекъ,	:	
	«Ты Русеночекъ, «А по роду мнѣ		
	«Ты внученочекъ,		
45.	1 0		
	«Ты внученочекъ:		•
	«Вѣдь твоя-то мать:	į	
	«Мнъ родная дочь,		
	«Вѣдь твоя-то мать		
50 .	«Мнѣ родная дочь;	. 1	:
	«Семи лѣтъ она		
	«Во полонъ взята;		:
	«На правой груди		:
	«У ней родинка,		!
55 .	«На львой ногь		,
	«Нѣтъ мизинчика.	•	
	«Мив и бить тебя— «Такъ грвхъ будеть,		
	«Такъ грѣхъ будеть,		
	« А дитёй назвать —		
60.	«Мнѣ вѣра не та!»	• • •	. :
	Услыхали то	. 1	ï
	Дъвки сънныя,		•
	Прибъжали онъ		
	Къ своей барынћ:		
65.	« Государыня,		
		. 1	i
	«Наша барыня,		
	« Милосердная!		• •

- « Полоняночка
- 70. «Съ Руси Русская
 - « Качаетъ дитё,
 - «Прибаюкиваеть:
 - «Баю-баю,
 - «Боярскій сынъ!
- 75. «Ты по батюшкъ
 - «Золъ Татарченокъ,
 - «Ты по батюжей.
 - « Золъ Татарченокъ,
 - «А по матушкъ
- 80. «Ты Русеночекъ,
 - «А по роду мив
 - «Ты внученочек»:
 - «Вѣдь твоя-то мать
 - « Мив родная дочь,
- 85. «Въдь твоя-то мать
 - «Мив родная дочь;
 - «Семи лѣтъ она
 - «Во полонъ взята;
 - «На правой грудя въ ней 🛶:
- 90. «У ней родинка,
 - фтон йовек вН »
 - « Нътъ мизинчика:
 - « Мић и бить тебя —
 - « Такъ гръхъ будетъ.
- 95. «А дитёй назвать
 - «Мић въра не та!»

Охъ, стучитъ-гренитъ, По свнямъ бъжитъ, По свнямъ бъжитъ

100. И дрожиа дрожить -

	Дочка къ матери;
	Повалилася,
	Дочка къ матери, Повалилася, Повалилася
	Во развы ноги:
1 0 5.	«Государыня,
	«Моя матушка!
	«Не спознала я
	«Тебя, родная!
	«Ты бери ключи,
110.	«Ключи зблоты,
	«Отмыкай ларцы, «Ларцы кованы.
	«Ларцы кованы,
,	«Отныкай ларцы,
	«Ларцы кованы,
115.	«Ты бери казны
	«Сколько надобно;
	«Ты поди, поди
	«На контошенку
	«Ты бери коня
120.	«Ты бери коня «Что ни лучшаго,
	Tai Shru Karu
	«Мол матушка, «Мол ро́дная,
	« Моя ро́дная,
	«На святую Русь!»
12 5.	— Охъ дитё-яь мое, Мое милое! Не повду я
	Woe MHTOG
	Не повду я
	На святую Русь,
	Не повду я
130.	На святую Русь;
	Я съ тобой, шой другъ.
	Не разстануся:

(Влецкій у., Орловской губ.)

Control of the Control of

Ужь и чей это теремъ
Златымъ серебромъ украшенъ?

Подвилья,
Подвиль яблонь,
Направили противъ-или на-фили
Штра́филь-па́филь,
Подфиль Филимонъ,
Леба́да пале,
Приклонь яблонь
Прилегла. 1)

Ужь во томъ ли терему́ Убрана́ кровать стоить,

Ужь на той ли на кровати Самъ турецкой царь лежитъ;

Передъ этимъ королемъ Полоняночка стоитъ.

Полоняночка стоитъ Красна дъвица-душа

Изъ Россійской стороны, Обливалася слезми.

- «Ты не плачь, не плачь, двища,
- «Не плачь, душечка моя!
- «Я отдамъ тебя, дъвица,
- «За любимаго пажа.»

риции повторяется посли каждаго двустишія.

— Не хочу я за пажа! Отпусти меня домой,

Отпусти меня домой Къ моей матушкъ родной.

(Зап. М. А. Стаховичь).

ОГЛАВЛЕНІЕ 6-го ВЫПУСКА.

Грозный царь Иванъ Васильевичь.

																(mp	ax.
Взята Казань																1		29
Помочь царю подъ	Казан	ью													•	23	_	35
Ермакъ. Сибирь пок	орева	a .														36	_	54
Царь хочеть убять	СЫНА															55	_	109
Царь еще женится																		186
Осада Пскова																		
Царь въ Серпуховъ											:					190	_	191
Гићвъ на Вологду.																192	_	194
Правежъ																194	_	201
Царь сослаль царии	цу въ	MO	на	СТЬ	рь											202	_	204
Смерть грознаго цар	я Ив	ана	В	acu	A b6	BH	9a.									205	_	207
Плачь по умершемъ	царт	3.														207	_	210
Плачь войска																210	_	212
	ОГЛ																	
Убіеніе царевича Ди	•			-			•											
Григорій Отрепьевъ																		
Тоже и Михайло Си	OUME	.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		. '	7 —	- 9
Смерть Скопина																	9 —	· 16
Василій Шуйскій																	7	
Проконъ Ляпуновъ.																	-	- 18
Сиутное время																	9 —	- 21
Козьма Мининъ и в				•														
браніе																	l —	23
Избраніе Миханла	-																_	25
Князь Семенъ Роман				-														
Московскій пожаръ.																		
Hanczborskie Areact	ka Mis	Tal	110	198	89.	Ca	TATE	LKO	Pg	201	TT.					Qe		. 61

													· mp·
Сынъ Стеньки Разина													42 43
Смерть стрвлецкаго воеводы .							•			•	•	•	13 - 11
Подъ Ригою					•						•		44 -
Смерть царя Алексва Михайлові	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	45 — 47	
п	₽Ħ	ба	le	o mi	Œ.								
Терентій гость													48 — 51
Къ кругу пъсень Владиміра								•	•		•	•	52 — 53
— — Hobropogenext			•				•		•			•	54
Татарскія		•						•					54 - 62

Выписка изъ протоколовъ засъданій Общества Лювителей Россійской Словесности *).

—1867 г. Января 13, ССХХІХ засъданіе, пунктъ 3.—Д. Ч. А. Н. Асанасьевъ напечаталъ, по переданнымъ ему рукописямъ, четыре листа, но долженъ былъ на этомъ остановиться, потому что дальнъйшихъ рукописей Виръевскаго у него не было.—Общество ностановило: просить Д. Ч. П. А. Безсонова (возвратившагося въ Москву) докончить напечатанный уже Д. Ч. А. Н. Асанасьевымъ текстъ пъсень своими примъчаніями и выпустить оный.

—Во исполнение протокола, изъписьма Г. Предсёдателя Общества Н. В. Калачова въ Д. Чл. П. А. Безсонову отъ 16 Октября 1867 года: «М. Г. Общество Л. Р. Сл. въ засъдания 13 Января (ст. 3) опредёлило просить Васъ, взять на себя трудъ докончить напечатанный уже Д. Ч. А. Н. Аванасьевымъ текстъ 7-го выпуска Пёсень Киртевскаго и дополнить оный Вашими приивчаніями.... Сообщая Вамъ, М. Г., объ этихъ постановленіяхъ Общества и въ надеждъ, что Вы не откажете въ дальнъйшемъ содъйствіи своемъ этому изданію, столь много уже Вамъ обязанному, я имъю честь покорнъйше просить Васъ, увъдомить меня предварительно о томъ, согласны ли Вы принять на себя означенный трудъ»... Отвътъ Г. Предсёдателю Д. Чл. П. А. Безсонова отъ 19 Октября съ изъявленіемъ совершенной готовности.

^{*)} Отпочатаны въ Московскихъ Вёдомостяхъ.

ПРИЛОЖЕНІЯ КЪ 7-му ВЫПУСКУ ПЪСЕНЬ,

совранныхъ п. в. киръввскимъ,

B

дополненія

КЪ ПЕРВЫМЪ ДВУМЪ ЧАСТЯМЪ ПЪСЕНЬ ВЫЛЕВЫХЪ **И** ИСТОРИЧЕСКИХЪ,

При конців двухъ первыхъ честей предподавалось въ дополненіе напечатать все, что открыто въ томъ же родіт послів ихъ появленія. Но по обстоятельствамъ, выше изложеннымъ, и происшедшему отсюда перерыву въ изданіи, предположеніе это выполняется эдісь еторичными Приложеніями, въ порядкі, который уяснень
вполнів Оглавленіемъ на конціт сего выпуска.

YACTE L

Выпускъ 1 и 4.

Илья Муромецъ.

1.

(Губ. Ворон., Землянск. у.).

Какъ то было за Днѣпромъ рѣкой: Стояли заставы не малыя, Заставушки не малыя, великія; Былъ на заставахъ: старой козакъ Илья Муромецъ,

- Былъ Алеша Поновичь,
 Еще были два брата родимые,
 Лука да Матвей, Дъти Боярскіе.
 Утромъ то было ранымъ рано,
 На заръ то было на утренней,
- 10. Выходиль Илья Муромець изь бёла шатра На свои (балконы) широкіе; Онь смотрёль во чисто поле На всё четыре стороны: Ничего нёть въ полё хорошаго,
- Ни худаго, ни добраго,
 Все въ пол'в по старому,
 Подъ востокомъ лишь морочитъ ") стало.

^{•)} Меркнуть, заволакивать; по другимъ разнорѣчіямъ: увидаль на нолѣ вдали черкизику.

Спускается старой Илья Муромецъ Къ быстру Дивиру,

- 20. Изъ быстра Днѣпра умывается, Шитой ширинкой утирается, Самъ смотритъ во чисто поле. Видитъ, ѣдетъ богатырь, торопится Ко старому козаку Илъѣ Муромцу.
- 25. Бхалъ то Добрыня Никитичь младъ. Подъбзжаеть онъ къ Иль в Муромцу, Говорить ему таковыя слова: «Ой ты гой еси, старой Илья Муроменъ, «Пробхалъ богатырь мимо меня,
- 30 «Мимо меня, мимо моей заставы. «Подъ нимъ добрый конь, что лютый звърь «Самъ богатырь на конъ храбро сидитъ, «На правомъ плечъ тяжка палица, «На лъвомъ плечъ сидитъ бълъ кречетъ,
- 35. «По стременью бытуть сыры выжлоки *).» Говорить Добрынь Илья Муромець:
 - Подажай ты, Добрыня, за богатыремъ,
 - —Не бери съ собой тяжкой палицы,
 - —Не бери съ собой сабли вострыя,
- 40. —Сабли вострыя, копья мурзамецкаго;
 - -Спроси ты богатыря про дѣдину,
 - —Про дедину, про отнину,
 - -Коего города, какой земли.-

Бдеть Добрыня Никитичь за богатыремь, 45. Навзжаеть Добрыня на богатыря, Сталь кричать ему зычнымъ голосомъ, Говорить ему языкомъ Русскимъ: «Гой ты еси, добрый молодець, «Сильный, могучій богатырь!

50. «Ты скажи мив про двдину, про отчину,

См. въ прежнехъ выпускахъ.

«поего города, каком землит».	
Отвінаеть ему добрый мододець,	
Сильный, могучій богатырь:	:."
««Отлейся ты, какъ вода вешная, положения в ведения в	
. «Отъёзжай, мужикъ, деровенщина,	
««Отлети, ворона перелетная, по ворона перелетная,	
««Не хочу я съ тобой рѣчей вести, по по поличения в	
««Не хочу съ тобой слова говорить.»»	.41
Отворачивалъ Добрыня своего коня,	
Вхаль нь старому Ильв Муромцу,	
Говориль ему Добрыня таковы слова:	
«Богъ тебя суди, старой козакъ,	
«Богъ тебя суди, Илья Муромецъ,	
«Не вельть ты мив брать тяжку палицу,	
. «Сабли вострыя, копья мурзаменнаго;	
«Обзываль меня богатырь:	
«Отлейся ты, какъ вода вешняя, в при вода вешняя,	
«Отъћзжай, мужикъ, деревенщина,	
«Отлетай, ворона перелетная,	
««Не хочу я съ тобой ръчей вести,	
««Не хочу съ тобой слова говорить.»»	
За бъду стало старому Ильъ Муромцу,	
За великую досаду показалося,	
Его сердце разгоралося,	-11
Его кровь раскипалася,	
Говориль Добрынь Илья Муромець:	
—Ой ты гой еси, Добрыня Никитичь йладъ !	
—Я повду за богатыремъ,	
—Ты же поважай въ стольный Кіевъ, градъ	. • 1
—На улочку на съвзжую,	
—На площалку на схожую;	
—Ни кълчему ты коня не привазыван,	
—Ни кому ты его не приказывай,	
. —Самъ ступай во Божій храмъ,	
—Ко свътлой Христовой заутрени,	
— Ставь свычи мъстныя	
—Інсусу Христу, Божьей Матери,	

- —Третью свичу Михаилу Архангелу,
- -Стой, молися Богу милостивому,
- 90. —Клади поклоны до сырой земли,
 - -Проси у Бога милости:
 - -Когда свъчи стануть обливатися "),
 - —По ту пору стану я воеватися.— Скрутно ") они тугь сряжалися,
- 95. На добрыхъ коней садилися, Другъ съ дружкой распростилися: Добрыня поёхалъ въ стольный Кіевъ градъ, Илья Муромецъ во чисто поле.

'Не стукъ стучить во чистомь поль, 100. Не громъ гремить во раздольнить, Бдеть старый Илья Муромецъ, торопится, Его върный конь разсержается, По чисту полю разстилается, Мелкіе льса промежду ногь бросаль,

- 105. Мелкія річки-ручьи пескомъ засьшалъ. Услыхаль туть добрый молодець, Сильный, могучій богатырь, Топоту конинаго, голосу богатырскаго, Подъ нимъ добрый конь сталъ спотыкатися:
- 110. «Что ты, конь мой, спотыкаешься? «Аль не слыхиваль топоту конинаго, «Аль не слыхиваль голосу богатырскаго?» Спускаль добрый молодень Съ лъва плеча бъла кречета:
- 115. «Полети, бъль кречеть, во чисто поле, «Побъгите, съры выжлоки, во темны лъса, «Мнъ теперь не до васъ пришло.»
 Навзжалъ на богатыря старой Илья Муромецъ, Съъзжались они во чистомъ полъ,

Нока порядочно уже сгорять.

[&]quot;) Посивино. Прим. 1-го изд. — Нарядно, какъ следуетъ сражаться, ФГ титься.

- 120. Стали биться—рубитися. Долго билися богатыри, Тяжки палицы поломалися, А другъ дружку не порамили. Събажались они въ другой разъ,
- 125. Долго билися-рубилися, Сабли вострыя призабилися, А другъ дружку не поранили. Съвзжались они въ третий разъ, Скочили съ добрыхъ коней
- 130. И схватилися въ рукопашную.
 У богатыря была уловка не добрая:
 Онъ бралъ Илью Муровща на косой носокъ "),
 Бросалъ его на сырую землю,
 Разстегалъ его груди бълыя,
- 135. Выдергиваль чингалище "), булатный ножь, И хотёль вспороть его бёлу грудь: Какь въ локте рука застоялася; Онь заносить ее въ другой разь, Но въ локте рука застоялася;
- 140. Онъ заносить ее въ третій разъ,
 Но рука опять застоялася.
 Говорить тугь добрый молодець:
 «Что жь это за диковина,
 «Не могу я вспороть груди бёлыя!
- 145. «Аль ты въ родствъ, али въ племени? «Скажи миъ про дъдину, про отчину, «Коего города, какой земли?» Взговорилъ старой Илья Муромецъ:
 - --Охъ Ты, Боже мой милостивый,
- 150. Інсусъ Христосъ, Матерь Божія!
 - —Я стоялъ всегда за въру православную.
 - —Православную Русь, христіанскую,

^{*)} Въ борьбв «подъ ножку.»

^{••)} См. прежніе вывуски.

—Быль я на семи бояхь, — за образования на на вели в ост
—На семи бояхъ на семидесяти,
155. —Все мит старому удавалося,
—A нынъ Господь Богь прогисвался:
 Сидить богатырь на моей груди
—И не можеть вспороть груди бълмя!
Когда бы я быль на его грудахь,
160. —Не спросиль бы про дедину и отчину,—
Спускались съ неба два ангела,
Шептали Ильъ Муромцу во правое ухо:
««Встрепенись, встрепенись, старой Илья Муромець,
««Какъ трепещется на синенъ моръ сизой орелъ!»»
165. Встрепенулся старой Илья Муромець,
Онъ сбрасывалъ богатыря съ, бълой груди,
Улсталъ богатырь выше дерева стоячаго;
Взбъгаль на богатыря старой Илья Муромець, 🚋
Не разстегиваль его груди былыя,
170. Выдергивалъ чингалище, булатный ножь,
Хватилъ богатыря во бълую грудь:
Но сгибался булатный ножь до черена.
Удивлялися туть, что жі это за диковина?
Разстегалъ у богатыря грудь бълую,
175. Увидалъ на немъ крестъ серебряный,
Сталъ спрашивать про дъдину, про отнину:
—Ты скажи мнв, удалой молодець,
—Коего города, какой земли,
— Какого отца и, матери?————————————————————————————————————
180. «Матери Польки") я, отца Ильи Муромца.»
Браль старой богатыря за бълы руки,
Становилъ его на ноги рѣавыя,
Цівловаль въ уста сахарныя:
—Ужь ты здраствуй, дитя мое милое,
185. —Я отепъ твой Илья Муроменъ!— при прина поставания принастия
Садились они туть на добрыхъ коней,

Это разнорѣчіе, неизвѣстное по другимъ образцамъ.

Вхали въ стольный Кієвъ градъ, Ко солнышку ко Владиніру.

Встрѣчалъ ихъ солнышко Владиміръ виязь

190. Съ честію, радостію,

Выкатилъ, солице, бочку вина сорокъ ведръ,

Наливалъ чашу въ полтора медра,

Подносилъ ее (къ) Ильъ Муромцу.

Были всѣ тутъ веселы, радостны,

195. Богатыри храбрые, поляница удалая,

Гуляли они, потѣщалися,

Не много, не мало, два мъсяца.

(Со словъ крестьянина, ср. "Воропежен Сборванъ" 1861 г., а въ 1-й Части вып. 1 , Разр. 1 N^2N^2 1—6, Разр. IV N^2N^2 1—2; вып. 4 N^2N^2 2 и 3).

2.

(Capar. ryo.).

Какъ далече-далече во чистомъ полѣ, Не ковыль-трава въ полѣ шатается, Зашаталъ-загулялъ старъ-матеръ человѣкъ, Старъ-матеръ человѣкъ, Илья Муромецъ,

- Б. На своемъ на добромъ конѣ,
 На войлочкѣ на бумажнымъъ *),
 На сѣдельцѣ на черкасскимъ.
 У старого денегъ не водилося,
 Только было при немъ сорокъ тысячей,
- А коню подъ нимъ цѣны не было:
 Конь-то былъ подъ нимъ, что лютый звѣрь,

allerne grant for the first property of the standard of the second of th

^{*)} Войлочекъ-бумажный: противоръчіе и безсыысленное сочетаніе;

А самъ онъ на конѣ, что ясемъ соколъ. Какъ наѣхали на него станицинички, По русскому сказать, воры-разбойнички,

- 15. Хотять они старого ограбити, Хотять его добра молодца убить-срубить, Убить-срубить, думу погубить. Возговориль туть Илья Муромецъ: «Ужь вы братцы мои станишинчки!
- 20. «Убить вамъ меня, старого, не за что, «А взять-то вамъ у меня нечего,— «Только есть на мив безсермяжечка "), «Безсермяжечка—она въ сто рублёвъ, «Кушакъ да штаны—пятьсоть даны,
- 25. «Шапочка моя—во всю тысячу,
 «А добру мому коню и цѣны нѣту:
 «Отъ того мому коню цѣны нѣту,
 «Что онъ броду не спрашиватъ,
 «А котора рѣка и цѣла верста,
- 30. «Онъ скачеть съ берегу на берегъ.»

Вынималь туть Илья Муромецъ свой крыпкій лукъ, Накладаль онъ калену стрылу, Онъ стрыляль по сыру дубу,— Угодила стрыла въ кряковистый дубъ,

- 35. Исщепала дубъ въ черепья ") въ ножевыя. А станишнички испужалися Что того ли грому богатырскаго, Всъ съ добрыхъ коней попадали, Безъ ума часовъ пять лежать.
- 40. А и стали станишники пробужатися: Встаётъ Сёма, пересёмываетъ, Встаётъ Спиря, поспириваетъ,

^{•)} Обыкновенно, по другимъ образцамъ, сермяжечка: здёсь, вёроятно, принаровлено къ слову «бесерменъ» по сходству звуковъ.

^{••)} Череныя.

Да и быоть челомъ Ильв Муронцу: ««Ты старой козакъ Илья Муронецъ,

- 5. ««Илья Муроменъ, свътъ Ивановичь! ««Возьми ты насъ въ холопство въковъчное, ««Станемъ тебъ служить върой-правдою ««Отнынъ и до въку.»»

 Отвъчаетъ Илья Муромецъ Ивановичь:
- «Ужь вы гой есте, братцы станишнички!
 «Вы ступайте во чисто поле,
 «Вы скажите Олешкъ Поповичу,
 «Что каковъ есть старой казакъ Илья Муромецъ.»

(Ср. "Лътоп. Р. Л. и др." т. IV, изъ сбори. гт. Костонарова и Мордовцевой, гдъ ибавлено еще ивсколько разнорвчій, а въ Части І-й вып. 1, отд. II, N^2 8-й, блийше сходный).

Въ «Льтописяхъ Р. Литер. и Древн.,» изд. Н. С. Тихонрава, т. IV, 1862 г., изъ сборника гг. Костомарова и Мордоввой, стр. 9—10, помъщено ближайшее разноръче къ нашег изданію, Ч. І, нып. 1, отд. І, № 7, объ Ильъ Муромить на
эколь корабль; другой «варіанть,» тамъ же помъщенный,
ять изъ Ивсенника Новиковскаго; а третій, объ Алёшть Повичь на Соколь корабль, ср. у насъ въ Ч. І, вып. 4-мъ, въ
замъткь,» съ образцемъ, помъщеннымъ на стр. ХХШ—ХХУП.—
омъщенная же въ сборн. гг. Костомарова и Мордовц. былина,
ко бы изъ круга Владимірова, о Лукоянъ Берендъевичь, сонена по тому же образцу, какъ Сахаровскія былевыя сказки
м. «Замътку при 5-мъ вып.) съ невозможными въ нашемъ
родномъ творчествъ выраженіями и небывальнуъ языкомъ.

Выпускъ 2.

of March Harman and France

Добрыня Никитичь.

1.

(Capar. ryd.).

Матушка Добрынюшкі наказывала:

«Ты Добрынюшка, добрый молодець!

«Не садися ты на добра коня,

«Не ізди гулять въ зелены луга,

б. «Въ зелены луга, въ батюшкины займища,

«Не подъізживай, Добрынюшка, къ быстрой ріків,

«Не смахивай рубашечку миткалиновую,

«Не бросайся, Добрынюшка, во быстру ріку.»

Добрынюшка матушки не послушался,

10. Осёдловаль Добрынюшка ворона коня,
Поёхаль же Добрынюшка въ зелены луга,
Въ зелены луга, въ батюшкины займища,
Подъёзжаль Добрынюшка ко быстрой рекъ,
И смахиваль рубашечку миткалиновую,

15. Бросался купаться во быстру рѣку. Онъ половину рѣки переплылъ, А другую ноловину пернырнулъ, Очутился Добрынюшка на той сторонъ. И сталь Добрынюшка шуточки шутить,

Во круту гору камушки бросать.
 Увидъла же Эмъища-Горынища,
 И бросилась на Добрынюшку.

Вь тв поры Добрынющка не робокъ быль, запання Пойналь же Добрынюціка Зміншу за жабрища.). Удариль же Вивищу обы сыру вемлю. Тугь-го Визина вомодилася. Aodpinioura: norophach and there were the comment in . И въ ноги ему поклонилася. Ср. танъ же, сбори. гг. Костон. и Морд., а у насъ Ч. I, вып. 2, отд. П. № 1 л д. ПП. №№ 1 и 5). Harry M. Co. H. C. W. Land and Community Въ «Летоп. Р. Литер. и Др. и другая былина о Добрынъ и энв его, вышедшей за Алешу Поповича, составляеть почти словное повторение съ былиной, напечатанной у насъ Ч.П. m. 2. Ora: I. No 8. in samucannon tarme by Caparobil ch жь лишь отличемъ, что въ сборникв гг. Костомарова и Морвцевой прибавлено въ концъ: Совежался Добрыня со Поповичемъ на смертный бой, ... И стеть ему буйну голову съ богатырокихъ плечь Эни от (a) (a) (B) (A) (B) (B) (B) (B) (B) (B) (B) (B) (B) near Logardigues Louis Et. H. 34; H. 34; and accompany of forms Къ помещенныть въ Ч. І, вып. З и 4-мъ, былинама о Суівить Оузлальнь, относится нанечатанная въ «Льтон. Р. Лич. Др. » изъ сборника гг. Костомарова и Мордовцевой, V, стр. 1—14. съ замъткою, что ченисана отъ холщевника — верхого мужика.» Она дословно сходна какъ съ помъщенною въ выковском в Пъсенникъ, такъ и съ перепечатанною у насъ пвытуски 3-мър стр. 440-4142, № 12.0 год - 1 / 12 1 to professional and the only and commence the contract of the Light Color Color and an Interval Durg Hotel termination of High was described in the second of the second and the s ") По всвиъ быливанъ, досели! венвенцивъ. Добрыца долго напазава ешу, но не убиваль: смерть Алешь была другал. См. «Укаратель» къ 1-п

сти при 4-мъ выпускъ.

Былины, соотватственныя І-й части Ивсень, собранных П. В. Кирверскимъ, явидись за твиъ въ отличномъ собрани П. Н. Рыбникова, коего І-я и П-я Части, изданы въ Москвъ 1861 и 1862 года П. А. Берооновымъ и Ли. А. Хомековымъ. III-я самимъ Собирателемъ въ Петроваводска 4864-го и IV-я въ С. Петербурга 1867 года г. О. Мидлеромъ. -- Тамъ помъщены Былины, Побывальщины и Старины: Илья Муромецъ, Ч. І, NN 9-22; II. 2. 3. 62-64; III. 4-14. 35. 36; IV. 2-4. Добрыня Никитичь: Ч. І, 23—28; ІІ, 4—9; ІІІ, 15—19.—Алёша Поповичь: I и II (см. Добрыню); III, 20.—Василій Казиміровичь или Игнатьевичь: І, 27, 29; ІІ, 10, 11, 65; ІІІ, 37. — Иванъ Гостиный сынъ: III, 34; IV, 7. — Иванъ Годиновичь: I, 33, 34; П, 43, 44; ПІ, 23. — Данило Игнатьевичь съ сыномъ: III, 22.—Дунай Ивановичь: I, 30, 31 (№ 32, Дивпра Королевична и Донъ Ивановичь); П. 12; Ш. 21; IV, 5. - Михайло Потыкъ сынъ Ивановичь и Сорокъ каликъ со каликою: І, 35-40; П. 45—18; IV, 12.—Ставръ Годиновичь: I, 41, 42; П, 19—21; IV. 6.—Хотенъ Блудовичь: I, 43, 44; II, 22; III, 28; IV,7 и 8.— Чурило Пленковичь: І, 45, 46; ІІ, 23, 24 и (съ Шарковъ великаномъ) 25; III, 24-27.-Дюкъ Степановичь: 1, 47-52 (н съ Шаркомъ); II, 26—30; III, 29—31; IV, 9 н 10.—Соловей Будиміровичь: І, 53, 54; ІІ, 31; ІІІ, 32 (въ печати ошибка 31), 33; IV, 11. -- Аника Воинъ: I, 81; II, 48. -- Кроить того. иодзвистныя изъ собранія П. В. Кириовскаго, вновь отпрытыя, изъ времени до Владиміра, о лицахъ и богатыряхъ Старшихъ: Олега или Вольга и Микула Селяниновича, съ дочерьми Микуличнами, Суханъ или Сухманъ, Самсонъ и Святогоръ (съ переходомъ въ Ильв Муромпу), І, №№ 1-8; Ц, 1, 60, 61; Щ, 1, 2; IV, 1. — Равно виз времени Владимірова, изъ области Сказочной и древивишаго былеваго творчества Черноморскаго и Придунайского: о Царъ Саламанъ, царицъ Саламаніи и Василь Акульевичь, о Ванькъ Удовкинъ сынъ и царъ Волшанъ Волшанскомъ, І, 76; ІІ, 52—55; ІН, 54 — 56; ІУ, 48; ср. ПІ, 57, 58.-И нък. друг.

Часть Ц.

Выпускъ 5.

При изданіи былевыхъ пъсень Новгородскихъ вышли уже І-я и ІІ-я часть собранія ІІ. Н. Рыбникова, а потому изъ сихъ послъднихъ введены разноръчія въ «Указатель» при 5-мъ выпускъ.—За тъмъ, въ ІІІ-й и ІV-й части Рыбникова помъщены соотвътственныя былевыя пъсни: о Васильъ Буслаевъ, ІІІ, №№ 39, 40; О Садкъ, ІІІ, 41, 42; о Терентъъ, ІІІ, 43.

На семъ мѣстѣ, какъ дополненіе къ былинамъ Новгородскимъ, о Васильѣ Буслаевѣ, въ отдѣлѣ П-мъ (5-й вып., стр. 23 и далѣе), должна бы помѣститься, напечатанная здѣсь выше, на стр. 54 (Ш), пѣсня, хотя перешедшая въ Бевъимянныя Молодецкія, но записанная П. В. Кирѣевскимъ въ Новгородѣ, о кораблѣ, плывущемъ къ Новгороду, а на кораблѣ о «Василъѣ, Купеческомъ сынѣ,» конечно по отдаленной намяти Васильъ Буслаева. Дальнѣйшія, еще болѣе испорченныя, разнорѣчія ея таковы:

Къ Василью Вуслаеву.

1.

(Camapa).

Какъ по морю, по моречку, Черной корабль плыветь, Гостиный сынъ Василій По кораблю идеть, Б. Во звончатые гусельцы Поигрываеть, Подаеть онъ голосокъ (Сашъ милой) въ теремокъ:

. 1.

«Не дремала, не спала,
 «Не дремала, не спала,
 «Дорога гостя ждала,

ком выши идотРу

«Дорога дружка, дружечка,

«Дружка миленькаго.»

Какъ и солнце на закатъ,
 Свътелъ мъсяцъ взощелъ:
 Гостиный сынъ Василій
 За охотою пошелъ,
 За охотою такой,

20. За д'явичьей красотой. Увидала изъ окна Его маменька родна:

- -Полно, полно, сынъ Василій,
- —Ты дурачить перестань,
- 25. -- Прочь отъ дъвицы отстань...-

(Ср. Сбори. Самар. В. Варенцова).

2

(Холногоры).

По морю корабличекь бёжаль таки, бёжаль, Ай люли, ай люли, онь бёжаль '), Во кораблюшкё Василій гуляль таки, гуляль: «Поиграйте, гусли-мысли, вы теперича при миё, 5. «Вы теперича при миё, при Васильё молодомь ").» Васильева мать Ирина таки рёчи говорить: —Полно, Вася, ты гулять, ко вдовушкё не бывай,

Такъ повторяется послъ каждаго стиха.

[&]quot;) По складу ожидается: «При Василь полодомъ, при Купеческомъ (вля Гостиномъ) сынкъ»

- —У вдовушки дочь хорошая, люби таки, люби '). «Родимая мать, теб'в меня не унять,
- «Тебѣ меня не унять, за быстру рѣчку гулять,
 «За быстру рѣчку гулять, ко вдовушкѣ цобывать,
 «У вдовушки дочь хорошую любить таки, любить:
 «Брови сободины, очи сокодины,
 «Ей походочка павлина, тиха рѣчь лебедина;
- i. «Она баеть-разсыпаеть, -- сверхъ погодой посыпаеть ").» Хоть погодой посыпаеть, Васк "") мать не потакаеть.

(Запис. С. В. Максимовымъ, ср. "Р. пъсни" изд. Якушкина, 1865 г., стр. 208).

Careo

1.

(Земля Войска Донскаго).

Во славномъ во городѣ во Царѣ-градѣ *), Во Царѣ-градѣ, во царскомъ кабакѣ, Пьеть-то Садко, напивается, Во глупомъ-то хмѣлю похваляется:

- «Какъ нѣту Садка богаче его,
 «Богаче его, тороватѣй его,—
 «Всю Россеюшку я повыкуплю,
 «Чисто на чисто вѣничкомъ повымету!»
 Да бъда на Садка,—рядочки горшечные,
- 0. Скоро жгуть да скорый того и дылають.").

Очевняю подлинный складъ таковъ: «Полно, Вася, ты гулять,—У вдошки дочь хорошую любить таки, любить.»

[&]quot;) Т. е. словно сверхъ ногодой посыпаеть.

^{···)} Въ подленникъ ошибка: «Ванъ.»

⁾ Вивсто: «во Новв-градв.»

Вст ряды съ товарами онъ выкупилъ, только бъда ему съ рядами горчиными: скупилъ горшки, а ихъ еще скорти нажгутъ новые.

Нагружаетъ Садко тридцать кораблей, Тридцать кораблей и одинъ карабль. Пущался Садко въ Океанъ-море, Въ святое озеро Ялынское ").

- 15. Всё кораблики въ море поплыли, Но Садковъ-то корабль на морё становится, Знать на камушку, знать на бёлому "). Воскричитъ-то Садко громкимъ голосомъ: «Вы братцы мон, гости-корабельшички!
- 20. «Ну вы ръжьте жеребочки кугинные ""), «Пущайте ихъ въ сине море.»

 Ну, всъ жеребы въ море поплыли,

 Ну, Садковъ-то жеребъ какъ ключь ко дну.

 Воскричитъ Садко громкимъ голосомъ:
- 25. «Вы друзья мои, гости-корабельнички! «Не бранилъ ли изъ васъ кто отца-матери «И не клялся ли изъ васъ кто родомъ-племенемъ? «Ну, вы рѣжьте жеребы всѣ таволжаные ****), «Вы пущайте ихъ въ Океанъ-море.»
- 30. Ну, всв жеребы въ море поплыли, Ну, Садковъ-то жеребъ какъ ключь ко дну.

(Ср. Сборн. А. Савельева, Сиб. 1866, а у насъ въ Ч. II вып. 5-иъ I-й отдълъ быливъ о Садив).

За симъ по порядку должна бы следовать Побывальщина о Госте Новгородскомъ Терентът, отпечатанная выше на стр. 48—51, замечательная по редкости образцовъ сего рода и по некоторымъ подробностямъ, кои, вместе съ отличіями Побывальщины Рыбниковской, следуетъ прибавить къ «Указателю» при 5-мъ выпуске.

После поледения внаменитыхъ сборниковъ быдинъ Кирши Данилова, П. В. Кирвевскаго и П. Н. Рыбникова, изденныхъ К. О. Калайдовичемъ, нами, гг. Рыбниковымъ и Миллеромъ, не менъе важное открытіе, которое должно стать рядомъ со всеми означенными и заиять мъсто въ ряду печатныхъ или почетныхъ «народных» памятников»,» представляеть общирная статья г. Стасова «о происхожденіи Русскихъ былинъ,» помъщенная въ трехъ первыхъ внижкахъ «Въстника Европы» за сей 1868 годъ и еще продолжающаяся. Воть что между прочимъ говорится касательно содержанія былинъ о Садкь: «Во всемъ этомъ разсказъ, кромъ нъкоторыхъ, совершенно внъшнихъ подробностей обстановки (напр. самый Новгородъ, Волховъ, Ильмень, и т. п.), нътъ ничего не только Новгородскаго, но даже вообще Русскаго, по коренному происхождению и по деталямъ. Тутъ нечего искать ни Новгорода, ни Волхова, ни Русскаго моря, ни русскихъ купповъ, ни русскихъ вообще людей. Все чужое, все пришло въ нашу пъсню съ Востока.» Все сочинитель находить въ Гариванзъ, въ сборникъ Сомадевы, въ буддійскихъ пересказкахъ. «Пъсня о Садкъ создалалась не въ нашемъ отечествъ, а на Востокъ;» «она не оригинальное создание Русскаго народнаго творчества, она разсказъ древнихъ легендъ, издревле ходившихъ по Востоку въ разнообразныхъ видахъ и редакціяхъ. Нашь Новгородскій купецъ Садко есть ничто иное, какъ являющийся въ русскихъ формахъ индъйский царь Яду, индвискій богатырь-брахманъ Видушака, тибетскій брахманъ Джинпа-Ченпо, тибетскій царевичь Гедонъ, индейскій монахъ Самгха-Ракшита.» За тъмъ сочинитель видить уже разсказъ сей у дикихъ обитателей острова Борнео и наконецъ у прочихъ дикарей Америки. «Никола Можайскій русской былины кормчій Дзанглуна, брахманъ легенды о Самгхъ-Ракшитъ у дикарей Борнео «человъкъ, который подаетъ полезные совъты.» О другихъ пъсняхъ касательно Садки сочинитель прибавляеть: «Имъю въ рукахъ доказательства ихъ чужеземнаго, и вовсе не мъстнаю, Новгородскаго происхожденія.» Это оказывается Индейская легенда о купцтв Пурию. Садко етроитъ церкви? «Церкви нашего разсказа выражають собою не Новгородскія, не Русскія, даже не христіанскій церкви, а тт храмы, которые упоминаются въ восточныхъ первообразахъ.» «Гусли нашихъ сказокъ и птесенъ—это лютня и «вина» (родъ арфы) индейскихъ и тибетскихъ разсказовъ.»—Вст эти данныя очевидно составляють одинъ изъ замъчательнъйшихъ варіантовъ къ былинамъ Новгородскимъ и вообще къ былевому Россійскому птесень и цталикомъ войти въ «Указатель.»

Выпускъ 5.

Былины Княжескія.

Былины «Княжескія,» въ первые выдъленныя нами въ сей особый отдель и даже первый разъ въ литературе названные такимъ именемъ, съ каждымъ шагомъ открытій въ дёле народнаго былеваго творчества и съ каждымъ новымъ пріемомъ изследованія выигрывають себе всё более общирную область и широкое значение. Сюда относятся, между прочимъ, изъ собранія П. Н. Рыбникова: Ч. І, №№ 72—75, о двухъ королевичахъ Краковскихъ, о двухъ братьяхъ, Литовскихъ королевичахъ или князькахъ, потомъ о нихъ же въ Ч. Ш. № 51 и въ Ч. IV № 17: то есть собственно о Литовскихъ древнихъ князьяхъ и судьбъ ихъ при столкновеніи съ Романомъ, сперва, по исконному происхожденію былинъ, съ Романомъ Галипкимъ и Волынскимъ, потомъ позднее, по вліянію событій Московскихъ, съ Романомъ Московскимъ и даже съ любимымъ героемъ Московскихъ былиць, Никитою Романовичемъ. Такимъ образомъ, это существенное, важнейшее пополнение къ І-му отделу былинъ о Князъ Романъ, помъщенныхъ у насъ въ 5-мъ выпускъ на стр. 92-99, подъ №№ 1 и 2-иъ.

Далве въ І-й Ч. собранія П. Н. Рыбнинова № 79 былина, ближайше сходная съ нашей Княжеской о Князѣ Димитрів въ вып. 5-мъ стр. 63—65.

the decision of

Еще болье былинь о Князь Михайль, соотвытственно нашимъ въ вып. 5-мъ на стр. 68—76 и далье: замьчательное содержаніе ихъ послужило основою для художественнаго воспроизведенія Д. Чл. Общества Н. А. Часва. У Рыбникова, съ именемъ Князя, въ Ч. II №№ 46, 47 и въ Ч. III № 64 (гдъ подъ именемъ «княгини Михайловны» ризумъстея «Михайловая, Михайлова,» жена Михайлы).—Воть еще тъ же пъсни, въ коихъ собственное имя постепенно переходитъ въ «королевича,» «козака» и простаго «молодца (въ вып. 5-мъ стр. 78—91):»

Князь Михайдо.

Какъ повхаль Князь Михайло по провенения Во царскую во службу, в по проведения по про

- 5. Покидаль свою Княгиню, положение подраждение в под молоду Катерину; под приказываль Княгийв, под в приказываль Княгийв, под в приказываль Княгийв, под в приказываль княгийв, под в приказываль княгийв под в приказываль княгийв под в приказываль княгийв под в приказываль княгийв под в приказываль княгийв под в приказываль княгийв под в приказывальной под в приназы под в приказывальной под в приказывальной под в приказывальн
- 10. «Береги молодую Княгиню, «Береги ты мою Княгиню, «Молодую Катерину: «Ты корми мою Княгиню «Крупичатыми калачами,

15. «Ты пой мою Княгиню «Сытою медовою.»

Не усивлъ Князь со двора съвхать, Его добрый конь споткнулся, Съ него бархатная шапочка

20. Свалилась,

Ужь какъ туть-то Князь Михайло Онъ вспомииль,

Какъ вспомниль ли, Горько Князь восплакнуль:

25. «Ахти, дома у меня не здорово, «Моей матушки родной не стало, «Либо моей молодой Княгини, «Молодой Княгини Катерины!»

Его матушка родная
30. Жарко банюшку топила,
Горючь камень разжигала,
Молодую Княгиню пегубила:
Бълы груди ей разръзала,
Молоденца вынимала,

35. На горючій камень клала.

Какъ прівхаль Князь Михайло, Его матушка встрічаєть, За білы руки примаєть, За дубовый столь сажаєть:

40. «Ахъ ты матушка моя родима, «Гдв моя молодая Княгиня?» — Молодая твоя Княгиня — Пошла Богу молиться.—

(Ср. Якуши. Сиб., 1865, стр. 125, 126).

2.

(Оттуда же).

Повхалъ Королевичь На разгуляньице, Оставилъ онъ Королевну На гореваньице.

- Б. Пускаль своего добра коня
 Въ зеленые луга,
 А самъ пошелъ Королевичь
 На круту гору;
 На крутенькой на горушкъ
- 10. Раскинуль быль шатерь, Ложился спать Королевичь Подъ быльшь шатромь. Пригрезился Королевичу Дивиехонекъ сонь:
- Изъ-подъ правой изъ-подъ ручки Соколикъ вылетелъ,
 Изъ-подъ левой изъ-подъ белой Серая утушка.
 «Пойду, пойду, Королевичь,
- 20. «Ко старушенькі»:
 «Скажи, скажи, старушенька,
 «Про мой дивной сонь?»
 —Твоя жена Королевна
 - -Сына родила,
- 25. На утренней на зорюшкъ
 - —Сама померла.—

Ворочался Королевичь Къ своему двору; Не допедши до своего двора,

3 0.	Тяжело вздохнулъ;	
	Широкіе воротечки	
	Растворены стоять,	
٠	Щекольчаты *) окошечки	
	Повыставлены;	
3 5.	Всь (солдаты, офицеры)	•
•	Въ черномъ платьицъ.	
	«Королевна, моя жена,	
	«Въ бъломъ убрана.	
	«Пойду, пойду, Королевичь,	
40.	«Въ нову горенку,	
	«Вдарюсь, вдарюсь, Королевичь, по вы предоставля в предост	÷
	«Объ дубовый столъ:	
	«Бывало ты, дубовый столь,	
	«Пріубранный стоиць.	
4 5.	«А нынъ ты, дубовый столь,	
	«Разубранный ") стоншы» — на него межда падам эмп	af
	क्षा अंतर के अनुसर्वे । इस इस के अनुसर्वे ।	
	ж самыналын элгэг дэг Ц	
	governo pili ne consigne di	
	14 to 5 difference many	
	martifactorisation number as one of the	٠.
	3. And the second area and the second of the	
	some dron- vii mad. dron-	
	(Оттуда же).	
	Sammon open spinous approach	
	Повхаль Королевичь	11,
	На полеваньные результать однувания	
	Оставилъ Королевну	
	На гореваньице при принципации в принце	
	200 (12) 1 (13) (13) (13) (13) (13) (13) (13)	
5.	Недовхавши Королевичы выпосре вы и менер вы-	; '
,	Ложился онъ спать;	
	Привидълся Королюшкъ	
	Hopora on Nopoleman i	•
	his carrier and the	•

Нерадостный сенть:
Изъ-подъ нравой толи

10.
Изъ подъ рученьки
Сърая утима *).
Встанши-то, Королюшко
Къ старушенькъ помель:
«Бабка ты, отгадай ты,

15. «Мой сонъ отгадай?»

—Королюшко ты, батюшко,

—Твой сонъ нехоромь;

—Поъжай ты, Королюшко,

-Къ своему двору:

20. —Жена твоя, Марусенька,

—Сына **родила**,

-Породя сына, Марусенька,

—Сама померла.—

4.

(Masas Pycs).

Ой поихавъ Королевить на погулянье, Тай покинувъ Марусеньку на гореванье.

Взънхавъ Королевичъ на круту гору,
Пустивъ коня вороного въ шевкову траву,

5. Въ шевкову траву на попасанье,
Самъ лигъ Королевичъ на спочиванье.
Ой приснився Королевичу дывнесенькій сонъ:
Съ-пидъ правой-то рученьки вылетивъ соколъ,
Съ-пидъ ливой съ-пидъ билой сира утинка.

Вылетала.

- 10. Ой понхавъ Королевить до бабусеньки:
 «Бабусенько, матусенько, скажи про сій сонъ,
 «Съ-пидъ правой-то рученьки вылетивъ соколъ,
 «Съ-пидъ ливой съ-пидъ билой сира утинка?»
 —Скажу, скажу, Королевичу, скажу, не такось:
- 15. —Твоя жена Марусенька сына родила, —Найшла мамку, найшла няньку, сама померла.— Якъ прінхавъ Королевичь до свого двора, Пустивъ коня вороного въ ёго ставницю "), А самъ пійшовъ Королевичь въ нову світлищю.
- 20. Сидять его сосидоньки вси по застилью "), А на столи лежить мила, якь бумага била. Ударився й Королевичь о дубовый столь: «Нижки мои ризвенькій, чомъ ") не выбигали? «Очи мои каренькій, чомъ не выглядали?
- 25. «Ручки мои бъленькій, чомъ не обнимали? «Губки мои пышненькій, чомъ не цалували?»

(Ср. "Воронемск. Бескду" 1861 г., сообщ. Н. Ст. Кохановской).

5.

(Воронежск. и Курск. губ.).

Отъвзжаетъ Козаченько на разгуляньице, Покидаетъ Марусеньку на гореваньице.

Нустиль свого ворона коня въ зелены луга, А самъ лежить въ бъломъ шатръ, на кругой горъ.

^{*)} Въ стайню, стойло, конюшню.

[&]quot;) По застолью,

^{···)} Къ чему, за чёмъ.

- 5. Привидълся Козаченыму дивисиченемъ сонъ: Будто на его праву руку соколъ прилетель, Улетала съ-подъ левой сера утипа. На ту пору Марусенька сына родила, На третій день Марусенька сама померла.
- 10. Подъжжаетъ Козаченько къ своему двору: Широки его воротечки раствореные, Хрустальны стеколечки повыбитые. Всходить Козаченько на высокъ теремъ: Стоять попы и дьяконы, погребенье поють,
- 15. А деточки-малюточки какъ пчелки гудуть, А жену Марусеньку во гробъ несуть. Ударится Козаченько о дубовый гробъ: «Ой свъть моя Марусенька, жена молода! «Бывало твои резвы ноги устренуть меня,
- 20. «Бывало твои былы руки обнимуть меня, «Уста твои сахарныя цалують меня!»

(CD. TAM's MO).

Следующія Молодецкія или Безъимянныя песни, разложившіяоя Побывальщины или Старины, изображая Молодца самого убінцею жены, хотя и невольнымъ, составляють цереходъ оть Князя Михайлы и сродныхъ ему былинъ ко ІІ-му, помъщенному у насъ 5-мъ выпускъ, отдълу былинъ о Киязъ Романъ. какъ онъ «жену теряль:»

(Oploses, ryd., Maloapxant, y.).

Исходилъ я, Молодець, день до вечера, Никакой я охоты не нахаживаль, Что нашоль я набрель на рябинушку: Что безъ вътру рябинушка мается, 5. Но безъ вихру кудрява къ землѣ клонится.

Я пришель домой, сёль на давочку, Ужь я сталь своей матери разсказывать, Что безь вытру рябинущка да шатается И безь вихру кудрява къ землы клопится.

- Ты бери, сынъ, топоръ, ты бъти туда,
 —Ты руби, сынъ, рябинушку кудрявую.
 Ужь я разъ съкнулъ, —руда ') пошла,
 Другой съкнулъ, —она 'охнула,
 Ужь я третій съкнулъ, —слово молвила:
- 15. ««Не рябинушку рубишь ты,—свою жену.»» Я пришель—то домой, сълъ на лавочку: «Охъ, ты съъла меня, мать, погубила меня мать, «Не рябинушку рубилъ я,—жену свою!»

(Запис. М. А. Стаховичемъ; ср. Якуми. 1865 г.).

9

(Tanz me).

Какъ у насъ было въ-воскресенье-день,

Какъ съекровь пошла ко заутренъ,

Сноху послала во чисто поле:

Ты стань, сноха, такъ рябиною,

5. —Тамъ рябиною да кудрявою, —Отростками малы дътушки.—

На ту пору мужь отъ службы шель, Пришель домой, сталь онъ сказывать: «Ужь и сколько я ни хаживаль,

at theory attracks of her

10. «Такой дивушки не нахаживаль:

^{&#}x27;) Кровь.

«Ужь и что это за рябинушка, «За рябинушка за кудрявая, «Что безъ вътру она да качается, «Ко сырой землъ приклоняется!»

- 15. —Ахъ ты, сынь ты мой, сынъ возлюбленный!
 - —Ты возьми свою саблю острую,
 - —Сруби эту ты рябинушку.—

Онъ разъ сѣкнулъ, она вздрогнула,
Онъ другой тюкнулъ, кровь ли брывнула,
20. Онъ третій тюкнуль, слово молвила:
««Не рябину сѣчешь ты, молоду жену,
««Не кудрявую, съ шалыми дѣтками.»»

Пришель домой, сталь онъ спрашивать:
«А гдв моя молода жена?»

25. —Твоя жена, она гулять пошла.—.
«А гдв мон малы двтушки?»
—Малыхь двтушекъ съ собой взяла.—
«Не мать ты мив, не родная,
«Змёя ты мив, змёя лютая,

30. «Ты мышь ли, мышь подкопенная!»

(To me).

⁽¹⁾ (Жалая Русь).

Женила удивонька свого сыночка,
Узяла невисточку не до любови,
Не билое личенько, ни чорній брови.
Поихавъ сыночикъ у Крымъ у дорогу,
5. Послала невистку въ полі брать лену:
— Не выберень лену, и не йды до дому,

—И не йды до дому, стань въ поли тополя.— Пишла невистонька того лёну браты, Брала—не добрала, тополею стала.

- Ой прінкавъ сынъ же изъ Крыма-дороженьки, Выйшла его маты ворить отчиняты *),
 Винъ же своей матинки въ ниженьки склонивсь:
 «Ой ты, моя матинка! Де я не бувавъ,
 «Такои тополи нигдъ не выдавъ,
- 15. «Що витеръ не віе, —колыхаєтся,
 «Солнечко не гріе, —сокрушаєтся.»
 —Ой выгостри, сыну, гострую сокиру,
 —Изрубай же, сыну, у поли тополю.

Пишовъ же сыночекъ тополи рубаты,

- 20. Тая тополя стала промовляты:
 - ««Ой, не рубай мене, бо я твоя жинка,
 - ««Оце-жъ твоя матинка такъ наробила,
 - ««Шо насъ молодесеньких» тай разлучила.
 - ««Малесенькихъ диточекъ посиротила!»»

Оженыла мати неволею сына,

A

(Tant me).

Тай взяла невистку та не до любови,
Не билое личко, не чорніи брови.
Тай послала сына у путь у дорогу,

5. Молоду невистку въ пол'є браты лену,
Та якъ посылала, та ще й приказала:
—Не выберешь лену, тай не йды до дому.

Не выбрала лену,—не пишла до дому,
У чистому поли тай заночувала "),

^{&#}x27;) Отворать ворота. — '') Въ подлиния опинбка "аспочувала."

- До билого свита тополею стала,
 Тонка та высока, та листомъ широка,
 Безъ сонечка съяс, безъ витронъку мас.
 - · Ой вернувся жъ сыне изъ пути-дороги, Вклонився матуси низенько у ноги:
- Ой, ты жъ маты, маты! Щось маю казаты:
 Объиздивъ я, маты, усю Украину,
 «Не бачивъ я тополи якъ на нашомъ поли,
 «Тонка та высока, та листомъ широка,
 «Безъ сонечка съяе, безъ витроньку мае.»
- 0. —Ой, возьми жъ ты, сыне, гострую сокиру, —Тай зрубай тополю, що на нашимъ поли.—

Якъ ударивъ въ перше, вона захиталась, Якъ ударивъ въ друге, вона похилилась, А ударивъ въ трете, тай заголосила:

- ««Ой, не рубай, милый, бо я твоя мила, ««Се жъ твоя матуся намъ такъ наробила,
 - ««Якъ тебя послала у путь у дорогу,
 - ««А мене послала въ полъ браты лену,
 - ««Та якъ посылала, та ще й приказала:
- 0. «—Не выберешь лёну, тай не йды до дому.—
 - ««Не выбрала лёну, не пишла до дому,
 - ««У чистому поли тай заночувала,
 - ««До билого свита тополею стала,
 - ««Тонка та высока, та листомъ широка,
- ь. ««Безъ сонечка сьяю, безъ витроньку маю.»»

(Ср. "Ворон. Бестду," записано Н. Ст. Кохановской).

Это знаменитая Малорусская Тополя.

Какъ о Князъ Михайлъ, и подобныя тому былины, по происхожденію Княжескія, принадлежать одинаково общей или Великой Руси и Руси Малой, такъ точно о Князъ Романъ, первоначально,, сказали мы, Галицкомъ и Волынскомъ. Потому разложившіяся былины о семъ посліднемъ, какъ онъ жену теряль, хотя и усвоены своеобразно Москвою, но въ ближайшихъ разнорвчіяхъ своихъ сопоставляють Князя еще съ Южною или Юго-западною Русью, съ Владиміромъ и кругомъ былинъ Кіевскихъ. Такова именно Молодецкая или Безъимянная былина, изображающая вокругъ Владиміра бытъ Княжескій, и помъщенная выше, по двумъ разноръчіямъ, на стр. 52 и 53, подъ числомъ ІІ-мъ: ея подлинное мъсто было бы здъсь. Другія разнорвчія, потерявъ уже имя, Княжескіе оттвики и черты Южной или Югозападной мъстности, выводять опять простаго Молодца и Козака, но принадлежатъ также и общей Россіи, и части ея -- Малой (вып. 5, Отд. II о Князъ Романъ, потомъ Козакъ и Молодцъ, стр. 100—127). Все это первоначально «Князь Романъ», а потомъ уже-

Донской Козакъ.

1.

(С. Мышенское).

Изъ-подъ камушка, изъ-подъ бёлаго, Течетъ рёчушка, рёчка быстрая. На той рёчушкё дёвка мылася, Дёвка мылася, набёлилася, 5. Набёлившись нарумянилась, Нарумянивши на гору пошла, На горё спать легла,

На горь легла, во сиъ синлося, Какъ Донской Козакъ коней поилъ, 10. Коней вороныхъ поилъ, жену губилъ.

> Задумалъ Козакъ свою жену губить, А жена его догадалася:

- «Не губи меня, мужь, съ вечера,
- «А загуби меня, мужь, за полуночь,---
- 4Наши дъти малыя спать поляжутся,Они проснутся и матушки спросятся:
 - «Родной батюшка, гдв наша матушка?»»
 - -Ваша матушка въ новой горницъ,
 - -Въ новой горницв умывается,
- 20. —Шелковымъ платкомъ утирается.—

Стали дъти по матери плакать, Отепъ сталъ дътей унимать:

- —Не плачьте вы детушки милыя,
- -Я воть срублю горенку новую,
- 25. —Нагоню притолки косны *),
 - -Собью дверь дубовую,
 - -Солью цень золотую,
 - -Приведу вамъ мачиху младую.-
 - ««Родной батюшка, родной батюшка!
- 30. ««Зогорись наша горенка новая,
 - ««И разскочись, наши притолки косны,
 - ««Расколись, наша дверь дубовая,
 - « Расцынись, наша цыпь золотая,
 - ««Умри, наша мачиха младая,
- 35. ««Встань, наша матушка родная!»»

(Запис. Петерсовъ).

^{&#}x27;) Косащетыя, съ косаками.

2.

Изъ-подъ камушка изъ-подъ бѣлаго, Изъ-подъ кустика изъ-подъ ракитова, Тамъ текла-текла рѣчка, Рѣчка быстрая, бережистая.

- Какъ во той рѣчкѣ дѣвка мылася,
 Вышла, набѣлилася,
 Набѣливши она нарумянилась,
 Нарумянивши въ зеленъ лугъ пошла.
 Въ зеленомъ лугу, тамъ Донской Козакъ,
- Тамъ Донской Козакъ коня поилъ, Напонвши коня сталъ думу думати, Думу думати, думу кръпкую:
 - -Охъ и какъ же мив быть,
 - -Молоду жену сгубить?
- 15. —Загублю жену не рано, съ вечера,
 - —Схороню жену ближе кы полуночи.—

Его большая дочь рано просыпалася, Къ батюшкъ у ножки кидалася: ««Государь ты нашь, родной батюшка,

- 20. «Родной батюшка, идѣ наша матушка?»»
 - —Ваша матушка въ новой горниць,
 - -Умывается ключевой водой,
 - —Утирается бранымъ полотномъ.—
 - ««Государь нашь батюшка! Не правда твоя:
- 25. ««Наша матушка вы желтомъ песку,
 - ««Въ новой горницъ она закопана!»»

(Ср. Якушк. стр. 107, 108).

Добрый Молодецъ.

1.

(Земля Войска Донскаго).

На зорѣ было на эорюшкѣ,
На зорѣ было на утренней,
На восходѣ было солнца яснаго,
На восходѣ денечка прекраснаго,
Случилося Младцу мимо саду ѣхати,
Мимо садику зеленаго, мимо терему высокаго,
Да случилось Младцу въ саду голосъ слышати,
Какъ мужь-то жену бранилъ,
Бранилъ и убитъ грозилъ,
Какъ жена-то мужа уговаривала:
«Ты мужь мой, мужь, ты законный другъ!
«Ты не бей меня рано съ вечера,
«Ты убей меня во глуху полночь,
«Наши дѣточки будутъ крѣпко спать,
«Ничего-то они не будутъ знать.»

По утру рано дъточки проснулися, Про родимую матушку встрънулися *): ««Наша матушка есть убитая,

- ««Гробовой доской есть закрытая!
- ««Найдите же, тучи грозныя,
- ««Гряньте же, громы громкіе,
- ««Разбейте вы гробову доску,
- ««Встань, проснись, родимая матушка!»»

(Ср. Сборн. Г. Савельева, Спб. 1866).

*, *

CHOXBATELECA.

2.

(Губ. Орловской, Сабурово).

Летвла пава черезъ три двора,
Уронила перо на подворьецо.
Мив не жаль пера, а жаль Молодца,
Мив и жаль Молодца,—одинъ сынъ въ отца '),
5. Одинъ сынъ въ отца, и тотъ въ службу идеть.
Онъ и годъ служитъ и другой служитъ,
На третій годъ сынъ домой пришелъ.

Сустрвла его мать середи поля, Сестра встрвла середи двора, 10. Жена встрвла, свицы отперла.

- Жена встръла, сънцы отперла.
 Повела его мать къ себъ въ горницу,
 Ну, и стала ему мать все разсказывать:
 - -Твоя жена распутная,
 - —Твоя жена шельма-пьяница,
- 15. —Меды-вины всв распропила,
 - ---Коней твоихъ всёхъ распродала,
 - —Соловей твоихъ всъхъ распустила.— Взялъ-то сынъ саблю вострую, Срубилъ женъ, женъ голову.
- 20. Голова дь моя съ плечь свалилася, Къ коню въ ноги покатилася.

Пошель-то сынь у холодный погребь: Меды-вины всё цёлы стоять. Пошель-то сынь ву конюшенку:

25. Кони стоять, сено-овесь вдять.

^{*)} У отца.

Пошель-то сынъ во зеленый садъ: Соловья сидять—вычищаются, Женой его выхваляются. Пошель-то сынъ къ сыну въ горницу: 30. «Молчи, баю, мое дитятко! «Теперь у тебя матери нътути,

30. «Молчи, баю, мое дитятко!
«Теперь у тебя матери н'ятути,
«У мене, Молодца, молодой жены;
«Только есть у тебе одна бабушка,
«Да и та змія, змія лютая.»

(Cp. Aryme. 1865 r.).

3.

(Губ. Харык).

Легъла пава черезъ улицу,
Ронила пава павино перо:
Ой, не жаль пера, жаль мит павушки.
Ой, мит жаль Младца, одинъ сынъ въ отца.
5. Одинъ сынъ въ отца, добрый Молодецъ,

Одинъ сынъ въ отца, добрый Молодецъ,
 Онъ на службу идетъ государеву.
 Онъ и годъ служилъ, и другой служилъ;
 А на третій годъ ко двору идетъ.

Его мать встрвла середи поля;

- 10. А сестра встръла середи села;
 А жена встръла середи двора.
 Ой, и мать сыну поразжалилась:
 —А твоя жена увесь домъ снесла,—
 - Что коней твоихъ пораспродала,
- 15. —Соколовъ твоихъ пораспустила, —А меды твой поразвыпила. — Вынулъ Молодецъ саблю вострую, Онъ и снесъ женъ буйну голову:

Голова жены покатилася 20. Ворону коню подъ праву ногу.

> Пошелъ Молодецъ во конюшенку: Кони стоятъ, ебно-овесъ ѣдятъ; Пошелъ Молодецъ во соколенку: Соколы сидятъ, почищаются,

- 28. И меды стоять не починены ').
 Пошель Молодець на новы съни:
 На новыхъ съняхъ колыбель висить,
 Колыбель висить, тамъ дитя кричитъ.
 «Ты, баю, баю, мое дитятко,
- 30. «Ты, баю, баю, мое милое!
 «У тебя, дитя, нъту матери,
 «У меня, Младца, молодой жены!»
 Пошелъ Молодецъ на высокъ теремъ,
 Какъ ударился о дубовый столь:
- 35. «Что не мать ты мив и не матушка, «А зивя же ты подколодная!»

(Ср. "Воронежск. Бес." Запис. Н. Ст. Кохановской).

Въ сихъ двухъ послъднихъ пъсняхъ еще ближе видно переходное родство между былинами о Князъ Михайлъ и Князъ Романъ.

Къ помъщеннымъ въ выпускъ 5-мъ, стр. 128—163, отдъламъ I—V, съ извъстными уже намъ переходами разлагавшихся былинъ, нашлись еще разноръчія:

^{•)} Не вочаты.

Киявь Волконскій и Ваня Клюшничевъ.

1.

(Mockba).

Какъ на улицѣ было, на улицѣ Дмитровкѣ, Живетъ-поживаетъ, живетъ Волхонскій Князъ. Какъ въ его домѣ, въ его теремѣ Живетъ-поживаетъ Ванька Клюшиничекъ

- 5. Съ молодой его Княгиней, со его соперницей. Онъ не годъ съ нею живеть, Живеть—ужь другой пошелъ; Какъ на третій годъ самъ Князь довъдался, Что отъ той ли дъвушки, отъ той ли сънной,
- Отъ той самой послъдницы.
 Побранилась она съ Ванькомъ Клюшничкомъ,
 И взощла она ко Князю въ комнату,
 И воспъла громкимъ голосомъ:
- ««Ужь ты батюшка, Волхонскій Князь!
- 13. ««Ты не знаешь и не въдаешь,
 - ««Какъ живеть твоя Княгиня съ Ванькой Клюшничкомъ,
 - «Ужь не годъ живеть она, ужь другой пошель,
 - ««Какъ на третій годъ Князю объясняю я.»»

Какъ вскочилъ Волхонскій Князь
20. Со креслеца своего любимаго,
Онъ скричалъ-згаркалъ громкимъ голосомъ:
«Ужь вы слуги мон, слуги вършые!
«Вы подите—приведите шельму Ваньму Клюшника.»

Какъ идетъ Ванюша, идетъ широкимъ дворомъ, 25. Какъ на Ванюшкъ рубашка новополотияная, Какъ на Ванюшкъ сапожки новые козловые, Его кудри черные раздушоные и разчесаные.

Тутъ сказалъ ему Волхонскій Князь: «Ты скажи всеё правду мнъ,

- 30. «Ты который годъ живешь со Княгинею?» Отвычаль ему:—Не знаю и не выдаю.—
 Туть скричаль опять самь Волхонскій Князь Громкимъ своичь голосомъ:
 «Ужь вы слуги мои, слуги вырные!
- 35. «Вы тешите и рубите столбики дубовые, «Ужь вы ройте и копайте ямушки глубокія, «Вы вяжите и плетите шпуры шелковые, «Вы вдъвайте и винтиге колечки серебряны «И въщайте поскоръе шельму Ванька Клюшника.»
- 40. Какъ приводять Ванюшу нашего Къ самому Князю, Князю Волхонскому, Какъ надъвають ему на шею петлю шелковую; Туть воспъль онъ громкимь своимъ голосомъ:
 - -Ты позволь мив, Князь, предъ последнимъ концомъ
- 45. —Всеё правду сказать?
 - -Много было въ твоемъ теремъ
 - -- Попито и повдено
 - —И на твоихъ добрыхъ коняхъ
 - -- Много было повзжено.--
- Захлеснули Ванюшь шелковы петли,
 И висить Ванюша, висить—качается:
 Молода Княжья жена во теремь кончается.

(Запис. отъ првины 1862 г. П. А. Г.).

Къ № 1-му, помъщенному у насъ въ 5-мъ выпускъ, слъдуетъ прибавить важное разноръчіе, записанное въ Воронежъ А. В. Кольцовымъ, гдъ Князь постоянно называется «Русинскій» виъсто «Волконскій.»

Переходомъ къ другимъ разноръчіямъ служитъ слъдующее, гдъ Молодецъ называется еще Клюшничкомъ, но уже служитъ у Короля (разумъется Литовскаго):

2.

(Харык. губ.).

Ой, неволя, неволя—боярскій дворъ! Во боярскимъ дворъ жить не хочется; Во крестьянство пойтить—много надобно; Пойду я, Молодецъ, Королю служить.

Король Молодца любилъ-жаловалъ,
 Съ одного блюда онъ пивалъ-Едалъ,
 Съ одного плеча платье нашивалъ.

А сказали про Младца небывальщину, Ой и складъ приложили—съ Королевою. 10. Король на Младца да прогибвался, Закричалъ Король громкимъ голосомъ: «Пошлите миб млада Клюшничка!»

Идетъ Клюшникъ на новы сѣни,— Зеленъ кафтанъ на плечахъ надѣтъ,

- 15. Черну шляпу во рукахъ несеть, Сафьяны сапожки натянуты, Его русые кудри по плечамъ лежать, Его ясныя очи огнемъ горять. Идетъ Клюшникъ со новыхъ съней,
- 20. Зеленъ кафтанъ у рукахъ несеть, Сафьяны сапожки опущены,

Ero русые кудри растрепаны, Его ясныя очи заплаканы.

Закричаль Король грознымъ голосомъ. 25. «Ой, вы слуги мон, слуги върные! «Идите жь въ чисто поле, «Ой и ройте вы двъ ямы глубокія, «Поставьте вы два столба высокіе, «Перекладину положите кленовую, 30. «Ой и петельку придъньте шелковую, «Повъсьте вы млада Клюшничка, «Королевина полюбовничка!»

Ой и Клюшникъ во полъ качается: Королева во теремъ кончается.

(Ср. "Ворон. Бес." Запис. Н. Ст. Кохановской).

Отсель начинаются равно многочисленные образцы, помыщенные у насъ въ 5-мъ выпускъ стр. 164—178, въ отдълъ VI-мъ, гдъ то же самое содержаніе возводится къ Кіевскимъ былинамъ о Дунать и гдъ, съ другой стороны, идетъ дъло уже у Короля Литовскаго, къ которому загулялъ Безъимянный Молодецъ, а Королева или Королевна въ замънъ того пріобрътаетъ опредъленное имя Настасьи Литовской или Политовской. Сюда изъ собранія П. Н. Рыбникова относятся: въ Ч. І-й № 77 (собственно о Ванъ Клюшничкъ № 71) и въ Ч. Ш-й № 52. А за тъмъ уже другія разноръчія:

Молодецъ у Короля въ службъ.

1.

Ожь ты поле мос, поле чистое,
Ты раздольние широкое,
Ты крапива стрекучая!
Какъ гулялъ тутъ Добрый Молодецъ,

5. Что гулялъ онъ тутъ ровно тридцать лътъ,
Ровно тридцать лътъ и три года:
Загулялъ онъ къ Королю въ Литву.

Король его любилъ-жаловалъ, Цвѣтно платьице носили съ одного плеча, 10. На коняхъ они 'вздили съ одного стремя.

Ужь и сталъ Молодецъ упиватися, Во хивлю онъ сталъ похвалятися:

- -Какъ и нынѣшнюю ночку, Добрый Молодецъ,
- -Я спаль-ночеваль у царя въ гостяхъ,
- 15. —У царя въ гостяхъ, во высокомъ терему,
 - -Во высокомъ терему съ красной дъвицей,-
 - -Я ли спалъ, цаловалъ красну девицу,
 - -- Распрекрасную Елену Королевишну.--

Ужь какъ были на Молодца доносчики, 20. Донесли они Королю на Молодца, А Король-то велълъ Молодца пожаловать,— На высокихъ ремешкахъ повъсити.

Повели Молодца впереди дворца, А Царевна Кричитъ:» «Не ведите Молодца, 25. ««Не ведите Молодца впереди дворца, ««Поведите Молодца позади дворца,»»

Добрый Молодецъ на петелькъ качается:. Красна дъвица во теремъ кончается.

(Запис. А. А. Григорьевымъ; ср. Якушк. 1865 г.).

Digitized by Google

Вместе съ симъ образцомъ, былина, разлагаясь въ Безъимянную Молодецкую, съ одной стороны перерождается въ такъ-называемую «О Добромъ Молодцъ и Женъ Неудачливой,» гдт виною гульбы Молодца первоначально представляется сама жена, но потомъ Молодецъ возвращается изъ гульбы въ нъдра семейства; съ другой стороны, по мъръ наступившей безличности, былина возвращается въ общимъ чертамъ древнъйшаго, Черноморскаго или Придунайскаго пъснотворчества, заимствуя оттуда и прадревнія, общеславянскія имена лиць, Елены Прекрасной, Ивана, и т. п., въ связи со старшими нашими Былевыми Сказками. — Къ первому разряду относятся изъ собранія П. Н. Рыбникова въ Ч. І-й № 78, въ Ч. П-й No. No. 49 и 50, въ Ч. III-й No. 53. — Ко второму разряду принадлежать оттуда же въ Ч. І о Ванькъ Удовкинъ сынъ в Царъ Волшанъ № 76, въ Ч. II № 51 о Дворянинъ Безсчастномъ (въ связи его съ Кіевомъ и Владиміромъ), въ Ч. Ш совершенно уже Сказочныя произведенія — Похожденія Ивана в Царство Подсолнечное (въ Сказкахъ — «Три Царства»), ЖМ 57 и 58.—Въ прежнихъ нашихъ «Заметкахъ» къ изданію птесень, собранныхъ П. В. Кирвевскимъ и П. Н. Рыбниковымъ, мы имвли уже случай пояснить, и даже, думаемъ, доказать, что въ близкой связи съ этими произведениями стоитъ и нашь знаменитый Данило Безсчастный или Заточникъ; а съ тъмъ, и другимъ, и третьимъ близко еще старшее, простирающееся до Ветхаго Завъта, но болъе сосредоточенное и опредъленное, сказаніе о Саламанів и Саламаніи, Китовраст и Ивашкт Поваренномъ, которое, прошедши сотню разныхъ ступеней и вліяній, дошло до насъ со складомъ Былинъ, пом'вщенныхъ также у П. Н. Рыбникова въ Ч. П ММ 52-55, въ Ч. Ш ММ 54 — 56, въ Ч. IV № 18, и более подробно раземотренныхъ нами въ «Замъткъ» ко ІІ-й Части Рыбниковскаго собранія.— Въ Ш-й Части сего последняго, одна изъ Сказочныхъ Быливъ подъ № 58-мъ, О Подсолнечномъ Царствъ, убъждаетъ насъ, что творчество извъстными путями своими успъло примъщать

сюда даже позднейшую, совершенно уже историческую, Бы лину о Грозномъ и покушеній его на сына, благодаря между прочимъ имени самого «Ивана», матери его «Елены» и сына также «Ивана». — Наконецъ, есть ступень и еще, послъдняя: судьбы блуждающаго горемыки и похожденія его по бълому свету, постепенно теряя черты личныя и местныя, отвлекались уже въ общее представление о «Горъ» и создали цъльный, особый, разительный образъ, воспътый рядомъ соверщенно особыхъ нашихъ Былинъ и Стиховъ «о Горъ-Горюшкъ Съромъ.» Превосходные образцы того предложены въ І-й и ІІ-й Ч. собр. Рыбникова, въ «Горъ-Злочастіи» и нами въ «Русской Бесъдъ:» они будутъ сопоставлены въ томъ мъстъ, гдъ дойдетъ очередь до подобныхъ произведеній изъ собранія II. В. Киръевскаго. Пока же, продолжая изданіе памятниковъ народнаго творчества, мы стараемся не столько ихъ сближать и сводить (а тъмъ менъе смъщивать и смъщивая путать, какъ это случилось съ г. Стасовымъ въ знаменитыхъ статьяхъ его о происхожденіи Русскихъ былинъ), сколько по возможности различать, распредвлять и разграничивать, указывая каждому своё мъсто. -- Потому и здъсь прибавляемъ только «ближайшія» разнорвчія, въ родв следующаго, где Королевна Елена является спасительницей Молодца, высвобождаеть его; а Король крутымъ поворотомъ творчества обращенъ въ суроваго отца горемыкъ, подобно какъ это извъстно въ помянутыхъ былинахъ о Саламанъ, о Царствъ Подсолнечномъ и о Грозномъ:

2.

(Холмогоры).

Вы морозы, морозы вы Крещенскіе, Заморозили морозы Добра Молодца, Стоючи у ствны білокаменной. Караульщички, братцы, они кріпко спять: 5. Не спала, не дремала красная дівица, Распрекрасная Елена дочь Королева;
Что брала со стола золоты ключи,
Отпирала у города воротицы,
Выпускала Добраго Молодца вонь изъ города:
10. ««Ты поди же, Добрый Молодецъ, потихоничку,
««Чтобъ не вслышалъ, не увидълъ родной батюшка.»»

Что отецъ-то на сына распрогнъвался, Высылаеть своего сына вонъ изъ городу: «Ты поди, сынъ, пройди жь чужу сторону, 15. «Какова есть на свътъ чужа сторона.»

Что большая сестра коня вывела, А середняя сестра съдло вынесла, А меньшая плётку подала; А большая сестра брата спрашивала:

- 20. «Ужь когда же ты, нашь братець, на 'бороть будень?»»
 - -Ужь тогда я къ вамъ на 'боротъ буду,-
 - -Есть у батюшки у матушки суха яблынька,-
 - -Ужь когда эта яблынька разцватать будеть,
 - —Ужь тогда я къ вамъ, сестры, на 'боротъ буду.—

(Запис. С. В. Максимовымъ, ср Якупік. 1865 г.).

Конецъ этой пъсни связалъ ее со множествомъ мелкихъ Бытовыхъ, кои будутъ приведены въ своемъ мъстъ.

После этого у насъ въ 5-мъ выпускъ, стр. 185—190, приведены или упомянуты былевыя песни собственно о Князьяхъ, уже исторически известныхъ и определенныхъ. Нетъ соминан, что въ старину объ нихъ ходило въ народе много былинъ: но, такъ какъ здесь изображались более или мене судьбы всё-таки частнаго, хотя и крупнаго, лица, то былинамъ

легио было разложиться на простыя Молодеция и Безънмянныя. Разбирая внимательно сів последнія (имъ будеть свое мъсто ниже), иногда очевидно весьма древнія по складу и содержанію, конечно представляется возможность возстановить ихъ Княжескій первообразь, по крайности, въ воображеніи. Но здісь столь же необходима величайшая осторожность, дабы не попасть въ ошибку, подобно какъ это случилось съ даровитвишею Русскою писательницею Н. Ст. Кохановской, въ статъъ ея о «Боярских» песнях» (Русская Беседа 1860, ІІ, и потомъ отчасти Воронежская Бесада 1861 г.).» Безспорно, въ высшихъ слояхъ древне-русскаго общества, пока оно не изменило своему корню и не передвлалось на иностранный ладъ, пъсни пълись лучше, обработаниве, краше, отбориве языкомъ, отчасти богаче и содержаніемъ, согласно высшему образованію и лучшимъ, обильнъйщимъ средствамъ, чему образцы-ваписанные своевременно для баккалавра Ричарда Джемса при Московскомъ Дворъ (см. ихъ ниже). Понятно также, что, уцълъвши нынъ въ одномъ только простомъ народъ, крестьянствъ, слоякъ нисныхъ, пъсни эти, если прошли сюда тв же или равнозначущія, изм'янились зд'ясь, понспортились, такъ сказать об'ядняли или, по древнему выражению, захудали, но что есть же возможность отличить нъкоторыя отборныя, лучинія, какія могли одинаково принадлежать въ старину общественному высшему слою, или прямо оттуда заняты, судя по извъстнымъ признакамъ. Съ этой стороны мысль писательницы нашей весьма счастлива, плодотворна и одновременна съ нашей первой въ литературъ попыткою-выделить песни «Княжескія.» Но дело въ томъ, что г-жа Кохановская, къ сожаленію, привела образцы почти исключительно изъ пъсней «свадебныхъ:» а въ нихъ, какъ извъстно, «боярами» и «боярскими дътьми» сплощь называются члены свадебнаго торжества и повзда, извъстные сваты, а отчасти отсюда и женихъ, какъ главный членъ торжества и повзда (такъ что даже, на примъръ, въ гадальной пъсни «Не груздочекъ скачетъ, боярскій сынт,» — значитъ просто женихъ).

Такимъ образомъ «боярснія» пъсни г-жи Кохановской оказываются просто «свадебныя.» И нужно прибавить, что въ нихъ даже «Дворянство, Дворянинъ, Дворяночка, Дворянскій,»-все это не больше, какъ хозяннъ, хозянскій сынъ, ховянская дочь, о хозяйстив двухъ земскихъ дворовъ, между коими въ свадьбв происходить сочетание, а ужь никакъ не Дворъ Государевъ и не служилые при немъ люди.--Еще опасиве «Князь, Княгиня, Княжескій: » какъ извъстно, это повсюду у насъ (и у Славянъ другихъ) значить жениха, невъсту, свадебное торжество (откуда это названіе, - діло другое, болье древнее). И такъ вотъ какую опасность должны счастливо миновать мы, если жотымь отделять Песни «Княжескія:» Потому мы регнаемся въ пополнение ихъ привести здъсь пока только одну пъсню, и то съ оговоркою. Вторая половина ея видимо переходить въ простыя свадобныя и въ этомъ значени такъ или вначе пвется. Но 1) дівло идетъ «середь Царства Месковскаго, Государства Росоійскаго;» 2) герой—«государь» и опредвленно «Семіонъ Ивановичь;» 3) нравъ его «тяжелый,» снискавшій изивстному Московскому Князю прозвище «Гордаго;» а главное, 4) о томъ же Князь именно мы имвемъ уже другую Былину, или вернъе, Стихъ (Кир. вып. 5-й и «Калеки Перехожіе» вып. 3). А лютому решаемся заглавить:

Князь Московскій Симеонъ Ивановичь.

1.

(Mocaba).

Какъ середь Царства было Московскаго, Государства Россійскаго,

- Стояли палаты бѣло-каменны.
 Во тѣхъ во палатахъ бѣло-каменныхъ
- Наставлены столы все дубовы, Разостланы скатерти Н'вмецки, Разставлены кушанья сахарны.

За теми за столами за дубовыми, За теми кушаньями сахарными,

10. Сиділь туть Семіонь Государь: Играеть во цынбалы въ золотыя, Выигрываеть волю батюшкину, Наигрываеть ністу матушкину.

Подошедши Анна послушала, 15. Отошедин она заплакала: «Какъ привыкати къ обычью Семіонову, «Ко тяжелому нраву Ивановичеву!»

(3aunc. II. B. Rup.).

За симъ следуетъ выпускъ 6-й и съ нимъ начинаются Былины Московскія.

Выпускъ 6.

Помочь Грозному Царю подъ Казанью.

1.

(Земля Войска Донскаго).

«Пойденте мы, братцы, на Куму рѣку:

«На Кумѣ рѣкѣ зимовать будемъ,

«Мы подѣлаемъ балаганы камышевые,

«Разъѣзды имѣть будемъ дальніе,

5. «До того-то мѣстечка до урочнаго,

«До того-то кургана высокаго,

«Мы будемъ бить, братцы, купицъ-лисицъ,

«Куницъ-то, лисицъ и черныхъ соболей ").»

Погодя немножко на единый часъ,

10. Не буря шумить и не громъ гремить,
Отъ Царя къ Ермаку (курьеръ) бъжить,
Прибъгаеть къ Ермаку Тимоееевичу,
Подаеть онъ указы государевы.
Принималь Грмакъ указы, самъ вычитываль,

15. Прочитавши указы, ръчь возговориль:
«Я тебя, посланничка, не слушаю,

«А я самъ къ Царю на отвъть пойду.»

Надъваетъ Ермакъ свою кунью шубу, Подпоясываетъ сабельку булатную, 20. А шапочку вздъваетъ, молодецъ, трухменочку "). Идетъ Ермакъ вдоль по улицъ,

^{*)} Это слова Ермана или вообще атамансвъ въ козационъ пругу.

[&]quot;) Передълано изъ древнаго-мурманочку, мурмолку.

У куньей шубы полы развіваются *), Князья-то бояры удивляются, Что хорошь-пригожь молодецъ уродился.

- 25. Туть сталь государь его распрашивать:
 - -Не ты ли Ермакъ сынъ Тимоесевичь,
 - ---Не ты ли воровской Донской атаманушка?
 - -Не лы ли гуляль тамъ по синю морю,
 - —Не ты ли разбиваль мои корабли?—
- 30. Туть отвъть держаль добрый молоденъ:
 - «То-то я-то Ермакъ сынъ Тимоссевичь,
 - «То-то я-то казачій атаманушка,
 - «То-то я-то гуляль по синю морю,
 - «То-то я-то разбивалъ корабли:
- 35. «Но корабли были не орлёные,
 - «Не ораёные были, не таврёные **.),
 - «Не платили государю дани-пошлины.»
 - -За всв загадочки, за всв прошлыя,
 - -И за эту бъду тебя Богъ простить:
- 40. —Заслужи "") ты, Ермакъ, мив службу върную,
 - —Возын ты, Ермакъ, мив Казань городъ!—

(Ср. Сбори. г. Савельева 1866 г., а у насъ Отдилы I-III, стр. 23-35 и далее).

Былины сего рода тъсно связаны со всъми прочими былинами объ Ермакъ и покореніи Сибири, какія следують у насъ въ 6-мъ выпускъ со стр. 36 до 54-й въ 4-хъ отделахъ: такее же разнорвчіе у Рыбникова въ Ч. II № 38. Но, какъ самъ

^{*)} Въ 1-мъ изд. «развиваются.»

^{••)} Безъ парскаго орла в безъ всякой опредвленной в таможенной изтки.

[&]quot;") Коночно: «Сослужил

Ермакъ, сдълавшись любимымъ лицомъ пъснотворчества у нашего народа, перенесенъ имъ во всв почти старшія былины,
изображающія нашу борьбу съ Татарами и прочими Восточниками, а чрезъ это близко связанъ и съ Ильей Муромцемъ, и
кругомъ Владиміра (ср. прежніе выпуски и собраніе П. Н.
Рыбникова): такъ на оборотъ, спускаясь въ исторіи ниже и
позднѣе, въ былины объ Ермакѣ обыкновенно вставляются неразлучно имена и прочихъ, дальнѣйшихъ удальцовъ, хотя бы
и «воровскихъ» лицъ, запечатлѣнныхъ въ народной памяти
изъ козацкаго круга,—Разина, Каина, Пугачева, даже Мазепы
и т. п. Потому, какъ обравъ Ермака можемъ встрѣтить еще и
ниже, въ другихъ былинахъ изъ ряду Козащкикъ, такъ обратно
судьбы Разина, Пугачева и подобныхъ описываются отчасти и
въ Былинахъ Ермаковскихъ; выпускъ 7-й и дальнѣйшіе должны въ этомъ случаѣ возвращаться часто къ 6-му.

Съ покореніемъ Казани и пріобрътеміемъ Сибири, въ былевомъ народнюмъ изображеніи Грезнаго, связывается поетоянно, какъ послъдующее, покушеніе Царя на убійство сына. Но поелику поводомъ къ тому выставляется закравшееся первое подозръніе въ измънъ, то переходомъ промежуточнымъ служить народное сказаніе, помъщенное у г. Рыбникова во ІІ-й Части подъ № 39-мъ, о томъ, «Отчего на Руси завелась измъна» и что самъ Царь былъ первой ея виною и образцемъ. За симъ, соотвътственно 54—101 страницамъ нашего 6-го выпуска, помъщены у Рыбникова о покушеніи на сына: Ч. І, ММ 65,—67; Ч. ІІ, 34; Ч. ІV, 44, а въ ІІІ-й, какъ помянуто выше, въ образцъ подъ ММ 57, 58 и особенно подъ послъднямъ 58—событіе это возведено въ сказочную область или въ область древнъйваго, Придунайскаго и Черноморовато быльваго тверчества, гдъ и связано съ тамошними героями.

Былина, помъщенная у насъ въ 6-мъ выпускъ, Отд. VII-мъ, стр. 102—109, служитъ уже переходомъ, къ тъмъ, въ контъ изображается смерть первой супруги Грознато, повторения же-

нитьбы и вмъсть борьба Месковскихъ борцовъ съ Щарскимъ новымъ шуриномъ, Мамстрюкомъ Темрюковичемъ, который прегобращенъ народомъ въ прихотливыя имена отъ «Кострюка» до «Севрука:» вып. 6, стр. 109—186. У Рыбникова: Ч. I, № 68; Ч. II, 35—37; Ч. III, 44; Ч. IV, 15 и 16. Вновъ можемъ присоединить только слъдующее разноръче:

Царь Грозный еще женитов.

SHEET MARKET THE SHEET SHEET CHARLES AND

The second of the second

A STATE OF THE STA

Section 1988

the second of the second

and the second second

erger of agreement a secret \$

Control of the second

2.00

Burn Blog I View

control of familiary and the

Кастрюкъ-Севрукъ.

1.

(Земля Войска Допскаго).

А кто бы то дозналь, Когда былый свыть насталь, Праведно солнце взошло, Ясенъ мысяцъ восходиль *)?

- Севрукъ тое дозналъ,
 Когда бълый свътъ насталъ,
 Праведно солнце взошло,
 Ясенъ мъсяцъ восходилъ.
 - —A вы люди стародавие (**), ченые и выполня на 1 го
- 10. —А давно вы живете,
 - —Ничего не смыслите:
 - -Либо мив хльба-соли ставьте,
 - —Либо мнѣ борцовъ дайте,

Начало это есть обобщение извъстнаго начала Былинъ о Грозномъ Царъ:
 Когда зачиналася каменна Москва,
 Тогда зачинался и Грозный Царь.

^{…)} Это слова Севрука, а за твив Московскихъ людей и борцовъ.

- ——Либо мнѣ голову срубите.—

 15. ««Вотъ тебѣ клѣбъ—соль на столѣ,
 ««И бойцы на дворѣ:

 ««А головушки не будемъ рубить.»»

 Распился Севрукъ,

 Разгулялся Севрукъ,
- Семьсотъ казаковъ заборолъ,
 Восемьсотъ Татариновъ,
 Девятьсотъ удалыхъ-добрыхъ молодцевъ.

Что ндугь-пройдугь Донцы, Добры-удалы молодцы,

- 25. На бокъ колпаки поскривляючи, Подъ бокъ кулаки зазымляючи '), Своего Бога похваляючи: ««А дай намъ, Боже, Севрука подолъть ««И съ кореньями повывертъть!»»
- 30. Пришли они, подивилися **), За бълыя груди взялися: Какъ подымутъ Севрука Вонъ повыше себя, Какъ ударятъ Севрука
- 35. Объ сыру землю,—
 Севрукъ глаза вытращилъ,
 Севрукова кожа лопнула,
 Всъ ребрушки посыпались,
 Всъ косточки повыломались.
- 40. А Севрукова мать
 По новымъ сънцамъ похаживаетъ,
 Бълыя ручки поламливаетъ:
 —А скурвій сынъ,
 —А проклятый сынъ!

^{&#}x27;) Подпирая.

[&]quot;) Посметрван на Севруна, другъ на друга.

5. —И на что было заводиться *); —И на что было зазывливаться **)!—

Пошла слава по всему Сѣверу ***), Очутилася и въ Кіеву.

(Ср. сборш. г. Савельева 1866 г.).

Разнорвчія кт «Осадв Пскова,» перенесенныя къ осадв Воюка, см. въ Дополненіяхъ къ следующему 7-му выпуску.

Еще при изданіи ІІ-й Части собранія ІІ. Н. Рыбыйнова, завчено было, что былина, помвщенная тамъ подъ № 42-мъ, отя и отнесена пъвцомъ къ Петру 1-му, «Объ удаломъ-добэмъ молодит и ограбленной имъ казить,» но по складу и чисэтт языка очевидне не подлаживается подъ такое опредълев и восходить древите: дъйствительно, въ 6-мъ выпусить, гр. 194—201, приведены пами былины того же самаго рода, «Правежть,» выставляющія Грознаго Царя Ивана Васильевит. Такимъ образомъ, хотя изъ времени Петра 1-го повторяетвъ былинахъ тотъ же, близкій разсказъ (см. Ч. ІІІ, вып.), но вст разнортнія, пусть перешедшія въ Безъимянныя и Іслодецкія, получають основу старшую, куда мы и относимъ:

[&]quot;) То же, что ссориться, старинное вада, вазнь, Серб. завадини се.

[&]quot;) Подпираться, гордиться, набираться духу, надменаться.

[&]quot;) Здёсь разумёется навёстная «Сивера,» промежутокъ между Русью Вевой и Малой, съ Сёверскимъ Козачествомъ.

Правежъ. 🚟

1.

(Самарскій прав).

Изъ-подъ цвътика *) да каменной Москвы, Каменной Москвы да земляной тюрьмы, Какъ изъ той ли тюрьмы да ведутъ молодца, Ведутъ молодца да въдь ко въшанью.

- Б. Идеть молодець—да самъ не качнется,
 Его буйная головушка не тряхнется,
 Его русые кудерки не шелохнутся.
 Во рукахъ-то онъ несеть да воскову свёчу,
 Бёлы рученьки да воскомъ залило.
- 10. Какь на встръчу ему да православный Царь ");
 Еще сталь государь его распрашивать:

 «Ты скажи-но, скажи мий, добрый ислодець,

 «Съ скажи, съ къмъ ты воровалъ,

 «Съ къмъ разбой держалъ?»

 15, —Ужь ты батющка да благовърцый царь!

 —Я не самъ-то воровалъ, не самъ разбой держалъ:

 —Воровали-то твои да Донски казаки,

 —Донски казаки да все казаченьки,

 —Все казаченьки дуванъ дуванили ""),
- 20. Дуванъ дуванили да казну дълили, — Казну дълили да казну-денежки;
- Ужь какъ я ли, молодець, при томъ случьъ быль.
 - -При томъ случь в быль да все паю просиль;

⁾ Безобразная обстановка, выродившаяся изъ выраженія старшихъ быливътого же рода: «бвла-торючи мемени, колодичка, ключа,» и т. п.

[&]quot;) Въ старшихъ Былинихът кът этому прибавлено: «Грозный Царь Дванъ Василеничь»

^{· ...)} Полония полона и чатили ференсия положения полож

- —Ужь какъ мив-то, молодцу, да паю не дали *)....
- 25. —Всъ казаченьки да испугалися,
 - --- По низкимъ мъстамъ да разбъжалися,
 - —По низкимъ мъстамъ да по болотичкамъ:
 - —Одному-то мив казна досталася.—

·(Cp. clops. r. Bapengosa, Cod. 1862 r.):

Соотвътствующія сему Безъимянныя, Молодецкія пъсни, кои см. ниже въ изданіи на своемъ мъстъ, развили отвътъ молодца съ особымъ лирическимъ характеромъ.

Отсель следуеть уже настоящій выпускь 7-й, по обстоятельствамъ, изложеннымъ и не разъ помянутымъ выше, отпечатанный въ первыхъ четырехъ листахъ не съ тою полнотою, какъ предполагалось при его черновомъ изготовлении. Ощибки, оказавшіяся на сихъ листахъ и перечисленныя ниже подробно Погращностяхъ, нисколько не завися отъ печатавшаго, произошли большею частію отъ того, что, не имъя подъруна: ми подлинныхъ листочковъ оригинала, онъ въ точности следовалъ копіямъ, рукописи П. И. Якушкица, а у сего новлиняго, какъ не разъ мът замъчали и накъ: теперь предстивлиется во очію, при всвух заслугахъ, окаденныхъ народу собиманіейъ пъсень по порученю и при пособія П. В. Кирвенскаго, -тав толь! ко коснется дъло дальше черновой тетрадки, записанной со словъ, нигдъ уже нельзя достовърно положиться почти ни на одну строчку.-Потому мы теперь пойдемь уже шагь за шагемъ, страница по страниць, пополняя всюду опущенное на первыхъ четырехъ листахъ и разъясния свявь между отдельными образцами. on Regent 🔏



[&]quot;) За сими пропущено разскаванное въ старших в былинах в какъ объеменний и разсерменный молодець смватиль визъ или дубину и перепуталь грабителей.

Выпускъ 7.

Оедоръ Ивановичь и Ворисъ Годуновъ. Неудача Крымскаго царя.

1.

(Mockea).

А не силная туча затучилася, А не силніи громы грянули: Куль вдеть собака Крымской царь? А ко силнему царству Московскому *): 5. «А ныньчи **) мы повдемь къ каменной Москвв,

«А назадъ мы пойдемъ, Ръзань возмемъ.»
А какъ будутъ онъ (у) Оки ръки,

А тугь он'в стануть былы шатры роставливать ***): «А думайте вы думу съ цыла ума ****),

10. «Кому у насъ спавть въ каменной Москвв,

«А кому у насъ въ Володимерѣ,

•А кому у насъ сидеть въ Суздале,

«А кому у насъ держать Резань старая *****),

«А кому у насъ въ Звенигородъ,

15. «А кому у насъ сидеть въ Нове-городе?»

^{*)} За симъ следуютъ слова и предположения Крымскаго царя.

[&]quot;) Въ другомъ спискъ: «н'нъчи.»

[&]quot;) После сего опить слова хина и одинаковый прісив, въ предположителномъ деленія добычи, какъ въ былине о Татарахъ и Князьяхъ Тверскихъ, у насъ въ 5-иъ выпуске, стр. 186—190.

^{…)} Хорошенько.

[&]quot;") Обывновенный въ въснотворчествъ эпитетъ Рязани, соотвътственный и тому, что дъйствительно поздиже отстроилась Рязань Новая, на новомъ въстъ, новый «городъ»—Унотребительный въ древности надежъ при неоконзи. навловения.

Выходить Диви-Мурзы сынъ Улановичь *):

- —А еси государь нашь, Крымской царь!
- -А тобъ, государь, у насъ сидъть въ намениой Москвъ,
- -А сыну твоему въ Володимеръ,
- 20. —А племеннику **) твоему въ Суздалъ,
 - -А сродичу въ Звенигородъ,
 - -А боярину конюшему держать Резань Старая,
 - -А меня, государь, пожалуй Новымъ-городомъ:
 - —У меня лежать тамъ свъть добры-дни ***) батюшка,
- 25. Диви-Мурза сынъ Улановичь.—

Прокличеть съ небосъ Господень гласъ ****):

- ««Ино еси собака, Крымской царь!
- «То ли тобъ царство не свъдомо?
- ««А еще есть на Москвъ семьдесять Апостоловъ,
- 30. «Опришенно *****) Трехъ Святителей;
 - ««Еще есть на Москв'в православной царь!»»

Нобъжаль еси, собака, Крымской царь, Не путемъ еси ******)—не дорогою, Не но знамени не но черному *******)!

обечень, отмечатано въ 1 мъ году Нев. А. Н. 11 отд ; ср. у насъ 7-й выи. стр. 1—3).

^{*)} То есть одинъ изъ мурзъ и удановъ, совѣтниковъ и молодцовъ ополченія, называемыхъ у насъ но вѣснямъ собирательно «дивъи мурзы-удановья.» Диви, дивий,—осмыслено, дикой: но вѣроятно это дели, удалецъ.—По друг. списку: «удановы.»

[&]quot;) По друг. списку: «племнику.»

^{····)} Покойный, блаженной памяти (противоположно «злы-дни»): съ этимъ согласовано «лежатъ».

^{····)} Прелесть и достоянство сихъ_былить состоять именно въ этой мастерской краткости и во внезапности оборотовъ.

^{•••••)} Опричь, кром'в еще.

^{·····)} Т. е. побъжаль.

^{·······)} Не стройно, не въ рядахъ и не въ ротахъ подъ ихивиъ чернывъ знаменемъ.

Былины сій, числомъ 5, по 6-я предпасно служить служилых людей, составляющия истинные перлы нашего народнаго пъснотворчества, въ то же время старше и важеве всва другихь. какъ потому, что записаны отъ современниковъ тогдашнихъ (следующий за темъ Кирша Даниловъ позанте), по самой свежей памяти, тотчасъ послъ событій, непосредственно за годами, въ кои были сложены, такъ и потому, что записаны ва самомъ мъстъ событій. Записаны прежде, чъмъ успъли разойтись далеко по Русской земль и широко въ устномъ употребленіи, прежде, чемъ могли измениться или исказиться. Оксфордскій баккалавръ Рычардь Джемсь, священникь при Апрлійского посольствъ, бывшемъ въ Россия 1618-1620 гг. въ Москвъ 1619 г., воспользовался досугомъ, чтобы ознакомиться съ Русскимъ языкомъ, и вывезъ съ собою книжечку означенных пъсень, конечно по его желанію записанных для него въ Москвв. Открылъ въ Англіи Академикъ г. Гамель, списокъ его витесть съ другинъ, вновь сдъланнымъ, привезъ К. А. Коссовичь, получиль и отпечатадь, въ «Извъстіяхъ» Предсъдатель ствовавшій во ІІ-мъ Отд.: А. Н. И. И. Давыдовъ. - Пенатая ближайше и другія былины, мы дозволили себъ только выставить ударенія, разставить стихи, приведенные сплошь, а при этомъ знаки препинанія.

Плачь Ксеніи.

1

(Mocaba).

Сплачетца мала птичка, Бълая пелепелка: «Охте миъ молоды *) горевати!

^{*)} Молодъ: ы и и вм. в., какъ и въ другить мъстахъ.

«Хотять сырой дубъ зажигати, 5. «Мое гивадышко разорити, «Мои малын дети побити, «Меня пелепелку поимати. ").»

Сплачетца на Москв в Царевна: «Охте мив молоды горевати,

- 10. «Что вдеть къ Москвв измвиникъ, «Ино Гриша Отрецьевъ Рострига, «Что хочеть меня полонити, «А полонивъ меня, хочеть постритчи, «Чернеческой чинъ наложити!
- 15. «Ино мив постритий ся не хочеть **), «Чернеческого чину не здержати: «Отворити будеть темна келья .***), «На добрыхъ молодцовъ ****) посмотрити

«Ахъ, мильпи наши теремы ******)!
«А кому будеть въ васъ да съдъти
25. «Послъ царьского нашего житья
«И послъ Бориса Годунбва?»

(Оттуда же, запис. 1619 г.).

^{*)} Сравнительное Вступленіе, съ воимъ сопоставлено положеніе Царевим: и вступленіе, и дальнійшіе пріемы въ описаніи горя- нийкоть сходство съ другими Великорусскими Заплачками, отчасти свадебными Причитаньним. « а всего ближе съ Купальскими и нікоторыми древнійшими пістями Білой Руси.

^{**)} Ся относится къ обоимъ глаголамъ: не хочется постричься:

[&]quot;") Древній падежъ при неокончательномъ:

[&]quot;") Въ спискахъ «молотцовъ.»

^{.....)} Галлерен, прытыя стин по бокам'я дона.

2.

(Mocket).

А сплачетца на Москвъ Царевна *), Борисова дочь Годунова:
«Ино Боже, Спасъ милосердой!
«За что наше царьство загибло,
5. «За батюшково **) ли согръщенье,
«За матюшкино ли немоленье?

«А свыты вы, наши высокіе хоромы! «Кому вами будеть владыти «Послы нашего царьского житья?

10. «А свёты, бранын убрусы ***)!

«Береза ли вами крутити ****)?

«А свёты, золоты ширинки *****)!

«Лёсы ли вами дарити?

«А свёты, яхонты—сережки ******)!

15. «На сучье ли вась задёвати,—

«Послё царьского нашего житья,

«Послё батюшкова преставленья,

«А свёта Бориса Годунова?

«А что вдеть къ Москвв Рострига """), 20. «Да хочеть теремы ломати,

^{*)} Это такое же продолжение послѣ Вступления, какъ въ предъщущемъ образцѣ со стиха 8-го: доказательство, что даже й тогда былина раздѣлилсь уже на два разнорѣчія, изъ конхъ оба здѣсь занисаны.

[&]quot;) По друг. списку: «За батюшкино;» въроятно по вліянію сего назучивано» вм. «матущкино.»

^{…)} Пожтенца.

^{****)} Наражать: падежъ при неовончательномъ какъ выше.

^{....)} Платке, ручнике, вышлитые золотомъ.

^{·····)} Въ спискъ: «серещки.»

[&]quot;"") Въ предъидущемъ образив это мъсто въ середка быливы.

«Меня хочеть, Царевну, поимати,

«А на Устюжну на Железную отослати,

«Меня хочеть, Царевну, постритчи,

«А въ ръшетчатой садъ засадити *).

25. «Ино охте мяв горевати:

«Какъ мнъ въ темну келью ступити,

«У игумени ") благословитца?!»

(Оттуда же, запис. 1619 г.).

Такъ какъ оба эти образца очевидно сложены (а тъмъ болъе записаны) уже послъ совершившагося, оплаканнаго здъсь событія, то есть, послъ смерти Бориса, прівзда Лжедимитрія, поруганія Ксеніи и ссылки ея, то Плачь, исчисляя послъдовательность событій, является не лирическимъ (женскимъ), какъ другія подобныя Заплачки и Причитанья, а дълается настоящею Былиной (подобно какъ выше, въ 6-мъ выпускъ, Плачъ Царицы и вообще Плачь по Царъ; ср. и ниже). Отъ того же, по мотивамъ и складу, онъ близко сходится съ Купальниками, пъснями о роковой потеръ дъвичьяго вънца и счастья подъ наитіемъ Купалы въ Купальскую ночь.

Отпечатанная у насъ, въ семъ выпускъ, вслъдъ за Годуновымъ, стр. 3—4, І-я былина о Лжедимитріъ отличается, кромъ спутанности, сильнымъ вліяніемъ книжности и письменнаго языка, такъ, какъ, замѣчательно, отличаются симъ весьма многія былины Московскія: ср. выше, въ 5-мъ вып., о Симеонъ, Невскомъ, о Годуновъ № 2, и т. д. Это даже болъе Стихи, тъмъ Былины. Собственно народная былина слѣдуетъ изъ

^{*)} Въ засаду, заключение за ръшоткой.

^{**)} У игумены.

Кирши, № 2, стр. 5—6. Но прежде ея мы поставимъ здѣсь старшую, чрезвычайно драгоцѣнную и имѣющую полное право на мѣсто тотчасъ послѣ Джемсовыхъ и раньше Кирши: къ величайшему счастію, мы успѣли ее извлечь изъ бумагъ незабвеннаго К. О. Калайдовича (напечатавшаго и Киршу), разбирая сіи послѣднія. Она написана на листѣ старой бумагь, безъ раздѣленія стиховъ, почеркомъ и правописаніемъ XVII вѣка; поправлена и дополнена другою позднѣйшею рукою в другими чернилами; но эта послѣдняя рука и этими позднѣйшими чернилами надписала: «въ 196 году въ 7 тысяче,» то есть, 1688 года. Слѣдовательно, первая, непоправленная рукопись старше 1688 года и, по всѣмъ признакамъ, современна, по крайности, близка періоду Самозванцевъ.

Мы печатаемъ ее вдвойнъ: 1) точь въ точь съ рукописи, раздъляя только на стихи, но соблюдая правописаніе (кромъ надстрочныхъ знаковъ) и знаки препинанія, а вмъстъ, въ примъчаніяхъ, упоминая, какія сдъланы перемъны рукою 1688 года; 2) съ большею свободой расположенія словъ и нынъшняю правописанія, а вмъстъ съ добавочными разноръчіями изъ ближайшей былины у Кирши, что напечатана у насъ выше подъ № 2-мъ, обозначая ее буквой а), и изъ сходной былины, записанной въ Нижегородской губерніи, обозначая ее б). И такъ

Григорій Отреньевь и Марина.

1.

Ты боже мой боже спасъ милостивой, владыко царю вседержителю ¹), за что на насъ господь богь прогневался, какъ ²) спустилъ на насъ великъ тяшкой грехъ ³),



¹⁾ Болье поздней рукою поставлены ударенія: «Боже, Спась, царю, всемержителю.» — 2) Зачеркнуто. — 2) Исправлено въ два стиха: «Спустиль на настросподи Великъ ташкой гръхъ.»

- 5. 1) вора гришку ростригу атрепьева; прелстиль онь ворь сабака три земли, первого прелстиль караля в литве, другаго прелстиль землю полскую, третье силно царство московское.
- 10. не успель воръ сабака на царство сесть, поизволиль воръ сабака женитися ²): ни у князя онъ береть не у боярина: не у насъ онъ беретъ в комянной москве, беретъ воръ сабака в проклятой литвѣ:
- 15. проклятой литв в 3), у юрья пана стредомирского 4), беретъ онъ маринку дочь юрьеву, а свадба была на вешней праздникъ, миколинъ день былъ в пятницу 5), а у гришки свадба в четвертокъ была:
- 20. стали благовестить к ⁶) заутрине, у святаго михайла архангела, где кладутся цари благоверныя, благоверныя ⁷) благочестивыя, бояра пошли ка ⁸) заутринѣ,
- 25. ко святому михайлу архангелу: а гришка рострига в баню пошелъ, с своею маринкою дочь юрьевой ⁹), бояря идуть от заутрини, а гришка рострига из бани идеть,
- 30. шуба на немъ сабалиная, на маринке саянъ краснаго 10) золота, входить 11) на крылечко на красное, вскричить онъ взвопитъ громкимъ голосомъ 12),

¹⁾ Прибавлено: «тово ли вора.» Ударенія: «воръ сабака.» — 2) Ударенія: «воръ, женитися;» послѣ «воръ» поставлена запятая. — 3) Оба слова зачеркнуты. — 4) Исправлено: «сендомирского.» — 5) Исправлено такъ: «На вешней праздникъ, Миколинъ день, Миколинъ день былъ въ пятивцу.» — 6) «Ко.» — 7) Вставлено: «благоверныя цари благочестивыя.» — 9) «Ко.» — 9) Исправлено: «дочьей юрьевной.» — 10) Зачеркнуто го. — 11) Исправлено: «онъ возходитъ.» — 12) Ударенія: «голосомъ», а выше «золота.»

- есть ли у меня пущкари 1),
- 35. свезите снарядъ ²) пушки за городъ, за те ли вороты серпуховския ³), завтре у меня пиръ будетъ, для ради тестя любимого, какъ пошелъ на крылечко на заднъе,
- 40. скрычить онъ возвопиль громкимъ голосомъ, есть ли у меня поворы 4), . мои батюшковы приспешнички, варите вы яству скоромную, и посную, скоромную еству гуси лебеди,
- 45. а посную еству рыбу бълую, завтре у меня пиръ будетъ, ради тестя любимова, про юрья пана стредомирскаго ⁵), скоромную еству самъ кушаетъ,
- 50. а посну еству роздачей дають 6), а местные иконы под себя стелеть, а чюдны кресты под пяты кладеть: и тутже бояра домышлялися, и думны дьяки догадалися.
- 55. брасалися кидалися в девичей монастырь: ко иноке к марфе ивановив, ты свыть наша матушка інака марфа ивановна, прямой ли царь на царстве сидить,
- 60. твое дитя рожденное ⁷), что дмитри царевичь углицкой, толко дълаеть не по царскому, скоромную еству самъ кушаеть, а посную еству в роздачи дають,

⁴⁾ Третьею, новою рукою, но только не Калайдовеча, прибавлено: «н затиники» — 2) Исправлено: «нарядъ.»—3) Прибавлено: «за серпуховския.»—4) Т. с повары, но исправлено не понявши: «поворы,» то есть, воры, которые поворовывають. — 5) Оставлено неисправленнымъ. — 6) Писавшій хотіль выражих «даеть». — 7) Исправлено: «порожденное.»

- 65. а местные иконы под себя стелеть 1), а чюдны кресты под пяты кладіоть, что зговорить наша матушка, инока марфа івановна, вы глупы бояря неразумные.
- 70. вестима богу ²) всей земли, что потерянъ князь дмитрей на угличе, ево мощи лежать в комянной москвѣ, у светаго михайла архангела, гдѣ кладутца цари благоверные:
- 75. благоверныя благочестивыя, что зговорить наша матушка, что инока марфа ивановна, приезжаеть с угрозою, привозить 3) нагало саблю вострую,
- 80. велить называти своимь сыномъ, княземъ димитриемъ царевичемъ углицкимъ. и тутже бояря догадалися, и думныя дьяки домышлялися, выбирали себе дьяка думнова:
- 85. того ли петрушку басманикова, посылають в полаты во царские, велять говорить не с упаткою, помнишли гришка спомятуещли, вместе мы грамоте с тобой училися,
- 90. во томъ монастыре во чюдове, ты былъ гришка чернымъ дьякономъ, а я былъ на крылосе псаломщикомъ, видитъ же гришка не минучею, пошелъ в полаты во набережны,

¹⁾ Поставлены, какъ и въ другихъ мъстахъ, ударенія особенныя: «Куша́етъ. стелетъ.» — 2) Здъсь перегибъ бумаги посередкъ въ четверо, отъ того образовалась скважина и конечно вытерто: u. — 3) «привозитъ.»

95. из набережных в на житной 1) иды она упала и сама пропала, отныны и проклята до выку.

Конецв.

Такимъ образомъ, очевидно, первая рука, главная, хотя не совстить грамотна, но совершенно народна и, судя по всему, писала со словъ, съ устнаго пънія или пересказа.—Вторая, исправлявшая, судя по мъсту удареній, по видимому принадлежала Малоруссу или Бълоруссу, никакъ не Великоруссу и не Москвичу. Провърила ли она образецъ по своей собственной памяти, или по новымъ слышаннымъ образцамъ, или же прямо исправляла по собственному соображению, во всякомъ случав видно, что была знакома съ народнымъ творчествомъ, именно изъ повторяющихся концовъ стиха стремилась сложить новый цёлый стихъ, или укорачивала его, или удлинияла по требованію размівра; притомъ образованніве первой, какъ на примъръ исправила «Сендомирскаго.»—Третья, новая, нашего въка, по видимому женская, пробы французскихъ словъ, а на . - полъ: «Наталья Волк...,» Волкова или Волконская; вставка «в затинщики» обличаетъ знаніе; приписанный конецъ остается недостовъренъ. - Теперь вотъ какъ возстановляемъ мы нынъшними средствами:

¹⁾ Здёсь кончается листочекь; на слёдующемъ конечно продолжалось: «дворъ.» За симъ напечатанное курсивомъ приписала уже третъя, помянутая новая рука: списала ли она со слёдующаго листочка конецъ былины, вли придумала отъ себя, не можемъ рёшить; по крайности она пропустила слово деор»; а въ варіантъ былины конецъ другой.

1.

Ты Боже мой, Боже, Спасъ милостивой, Владыко Царю Вседержителю 1)!
За что на насъ Господъ Богъ прогнѣвался, Какъ спустилъ на насъ великъ тяжкой грѣхъ,

- 5. а) Сослалъ намъ, Боже, прелестника ²), Вора Гришку Ростригу Отрепьева ³)? Прелстилъ онъ, воръ-собака, три земли, Первого прелстилъ Короля въ Литвѣ, Другаго прелстилъ—землю Полскую,
- 10. Третье силно царство Московское 4).

Не успѣлъ воръ-собака на царство сѣсть ⁵), Поизволилъ воръ-собака женитися: Ни у князя онъ беретъ, не у боярина, Не у насъ онъ беретъ въ камянной Москвѣ, 15. Беретъ воръ-собака въ проклятой Литвѣ ⁶),

Онъ прельстиль собака цёлы три орды, Перва орда—провлята Литва, А друга орда—Хана Крымсково, Третья орда—басурманы Запорожскіе.

Варіанть а), тоже какъ болье поздній, нашель здысь уже нужду въ поясненія: Называется Разстрига прямымь царемь, Царемь Димитріемь Ивановичемь Углецкимь.

¹⁾ Этотъ стихъ есть и въ б), имъ и начинается. — 2) Этотъ стихъ варіанта а) не лишній; въ б) «послаль намъ, Господи, прелесника.» — 2) б) "Тово ли Гришку," доказательство, что вторая рука приписала это слово не даромъ. — 4) Очевидно, на сколько хуже и поздиве современный варіантъ б):

вы вар. а) это выражено уже двумя стихами: "Ужели онъ Разстрита на царство сълъ? Не долго Разстрига на царствъ сидълъ." — 6) Слъдующіе стихи короче, какъ на примъръ въ вар. а); то есть до настоящей мъры должны быть пополнены концомъ предыдущихъ, какъ и есть у насъ въ главномъ текстъ. Кромъ того напъвъ былины, сохраненный у Кирии, показываетъ, что конецъ стиха каждаго повторялся: этотъ повторяемый отръзокъ и есть въ настоящемъ случаъ "проклятой Литвъ."

Проклятой Литвъ, у Юрья пана Стредомірского ¹), Беретъ онъ Маринку дочь Юрьеву.

А свадба была на вешней праздникъ,

- а) На вешней праздникъ Миколинъ день 2):
- 20. Миколинъ день былъ въ пятницу, А у Гришки свадба въ четвертокъ была 3); Стали благовъстить къ заутринъ, У святаго Михайла Архангела, Гдъ кладутся цари благовърныя,
- 25. Благовърныя, благочестивыя ⁴), Бояра пошли ко заутринъ, Ко святому Михайлу Архангелу, А Гришка Рострига въ баню пошелъ Съ своею Маринкою дочь-Юрьевой ⁵);
- 30. Бояря идуть отъ заутрини, А Гришка Рострига изъ бани идетъ, Шуба на немъ соболиная ⁶), На Маринкѣ саянъ ⁷) краснаго ⁸) золота.

¹⁾ Осмыслено, подобно словамъ "середокрестный, средопостный; "показываеть народное употребленіе былины; б) "Сендофорсково." — 2) Это повтореніе, сохраненное варіантомъ а), непремънно было; но, какъ повтореніе, не записано въ нашемъ текстъ, тъмъ болъе, что слъдующій стихъ опять начинается словами: "Миколинъ день." — Вар. б), какъ поздивний, современный памъ, обобщиль: "не въ удобной день." — 2) Вар. а) обратно: "Въ четвергъ у Разстриги свадьба была, А въ пятницу праздинкъ Николинъ день." — 4) Всъ эти мъстныя черты объ Архангельскомъ соборъ уже опущены въ вар. а), записанномъ въроятно въ Сибири, между съверовосточными украйнами, и въ вар. б), записанномъ въ Нижегородской губ. — 5) Этотъ старый обороть, мы виделе, уже въ конце XVII века потребоваль исправления. -6) Вар. а) добавляетъ: "рубащка кисейная," особенность женственная, странная нашниъ предкамъ: барокъ накрахмаленный, тогда употреблявшійся въ Польшв и Литвъ. — 7) Обыкновенно объясняется словомъ восточнымъ: но мы убъдились, по Бълорусскимъ и Польскимъ памятникамъ, что это отъ матерія, привозившейся съ юга, Итальянская Соя или Сая, травчатая, шолковая; такъ и называлась у насъ одежа, обыкновенно женская, а самая матерія—извістная камка; отъ того въ вар. а), какъ и въ другихъ ивсняхъ, "соянъ хрущатой камки," а у насъ "краснаго золота," протканая золотомъ; легче парчи, пополамъ съ шолкомъ, или легкая, не чисто-металлическая парча. Сравнительно

Входить на Крылечно на Красное,

- 35. Вскричить онъ—взвопить громкимъ голосомъ: «Есть ли у меня пушкари! «Свезите снарядъ-пушки 1) за городъ, «За тѣ ли вороты Серпуховскія: «Завтрѣ у меня пиръ будеть,
- 40. «Для ради тестя любимого ²).»

 Какъ пошелъ на крылечко на заднее,

 Скрычить онъ—возвопиль громкимъ голосомъ:

 «Есть ли у меня повары ³),

 «Мои батюшковы приспъшнички!
- 45. «Варите вы яству скоромную и посную, «Скоромную ъству—гуси-лебеди, «А посную ъству—рыбу бълую: «Завтръ у меня пиръ будетъ, «Ради тестя любимова,
- 50. «Про Юрья пана Стредомірскаго ⁴).»
 Скоромную ѣству самъ кушаєть,
 А посну ѣству роздачей даёть ⁵);
 А мѣстные иконы подъ себя стелеть,
 А чюдны кресты подъ пяты кладеть ⁶).

же съ прочими шолковыми матеріями, она была плотиве, хруствла, производила шелесть, откуда названіе "хрущатой." Впослёдствій названіе перешло и на бумажных матеріи, и шерстяных травчатых, а нынче это у простаго народа по нёкоторымъ губерніямъ всяках исподница и кращенинный сарафанъ; вар. б) обобщаетъ: "рытово бархата." Восточное, извёстное Сербамъ, "Диба и Кадиба." — в) Для размёра, вторая рука исправила "красна."

¹⁾ Спарядь, парядь, техническое имя для древней артилеріи.—2) Эти послівдиія подробности, изв'ястныя изъ исторія Лжедимитрія и знакомыя Москвичу, уже опущены въ вар: а) и б).—У насъ же, судя по слівдующему, опущено дополненіе: "Про Юрья пана Стредомірскаго."—3) Вар. б) счель уже полезнымъ прибавить и пояснить: "кухари и повары."—4) Вар. а) помнить еще, что "Юрья пань—гость дорогой;" а новый б) представляеть его уже незванымы: "незваной гость."—5) Нрочимъ Русскимъ, за столомъ и на домъ въ жалованье.—6) Доказательство народнаго склада былины: такова была молва въ народів, распущенная сверху.

- 55. И тутъ же бояра донышлалися, И думны дьяки догадалися ¹). Бросалися-кидалися въ дѣвичей монастырь ²) Ко инокѣ къ Мароѣ Ивановиѣ ³): .««Ты свѣтъ наша матушка,
- 60. ««Инока Мареа Ивановна! ««Прямой ли царь на царствъ сидить, ««Твое дитя рожденное, ««Что Динтрій Царевичь Углицкой? ««Только дълаеть не по царскому 4):
- 65. ««Скоромную ѣству самъ кушаетъ,
 ««А посную ѣству въ роздачи даетъ,
 ««А мѣстные иконы подъ себя стелетъ,
 ««А чюдпы кресты подъ пяты кладетъ.»»
 Что зговоритъ наша матушка,
- 70. Инока Мареа Ивановна 5):
 - —Вы глупы бояря—неразумные!
 - -Въстимо 6) Богу (и) всей Земли,
 - —Что потерянъ ⁷) князь Динтрей на Угличѣ ⁸)

¹⁾ Опять доказательство современности и Московскаго мъсторожденія нашей былины въ старшей редакцін: перечислены неподобныя дъйствія Разстриги, в накъ следствіе, догадки бояръ и дьяковъ; въ вар. а) виёсто того уже "стрелцы," а въ б) "киязья и бояря," притомъ они испугались единственно врівзда Юрьева: "За то-то слово спохватилися;" "вет князья и бояря испужалиса."—2) Опять: вар. а) поставня "Боголюбовь," любимый, такъ сказать,, техническій" въ нашихъ былинахъ; а б) еще хуже—"Чудовъ."—в) Вар. а) "Марея Матвъевна," вар. б) "Олёна Михайловна."— ¹) Вар. б) "А ведетъ сел не во царскому;" подробности же, чъмъ не по царскому, въ обоихъ варіантахъ уже затеряны. — 5) Поздивищіе варіанты ввели уже черту мелодраматическую: "заплавала, горючи слезы, во слезахъ." — 6) Слово, уцълъвшее доселъ въ простонародьъ: въдомо, извъстно. — 7) Убитъ: "Князь Романъ жену теряль." -E) Зайсь кончается первая, старшая редакція быльны, современная событію: даньивншая прибавка о мощахъ въ соборв принадлежить уже эпохв послв Шуйскаго и потому вставлена нами въ скобки. Ту же прибавку вставляють оба варіанта а) и б), а вар. а), по отдаленности міста, гдів заинсана быльна, предполагаетъ соборъ "у чудной Софіп Премудрыя," какъ въ Новгородь, и дополняеть еще болье позднія подробности, распространившіяся въ народь

- (—Ево мощи лежать въ комянной Москвъ,

 75. —У светаго Михайла Архангела,

 —Гдъ кладутца цари благовърные,

 —Благовърныя, благочестивыя).—

 Что зговорить наша матушка,

 80. Что инока Мареа Ивановна:

 —Пріъзжаеть съ угрозою,

 —Привозить наголо саблю вострую 2),

 —Велить называти своимъ сыномъ,

 —Княземъ Димитріемъ Царевичемъ Углицкимъ.—
- 85. И туть же бояря ³) догадалися И думныя дьяки домышлялися. Выбирали себѣ дьяка думнова, Того ли Петрушку Басманикова ⁴), Посылають въ полаты во царскіе,
- 90. Велять говорить не съ упадкою 5):
 - -Помнишь ли, Гришка, спомяту́ешь ли,
 - -Вмъсть мы грамоть съ тобой училися,

о томъ, что Царевичь потерянъ "отъ бояръ Годуновыихъ," о томъ, что въ соборъ каждый праздникъ панихиды и Годуновымъ проклятія, столь долго, какъ извъстно, длившіяся.

¹⁾ Туть очевидный перерывь и пропускь: въ вар. б) былина знаменательно здёсь и кончается, а вар. а) пропускаеть стихи, у насъ въ старшей редакціи еще уцёлёвшіе. Именно, въ ней уцёлёль еще отвёть Мароы Ивановны, доказывающій, по былинё, что ее, послё признанія, естественно спрашивали: "За чёмъ же прежде назвала ты его своимъ сыномъ?" Но такая историческая подробность была уже слишкомъ тонка и мелка для памяти народнаго творчества: уцёлёль отрывочно только "отвётъ" Мароы Ивановны, а слёдующій по времени вар. а) потеряль и самый отвётъ. — 2) То есть: "Что же мнё было дёлать, когда онъ прямо пріёзжаеть ко мнё съ угрозою, грозить вострой саблей, велить называть сыномъ," и т. д.? — 3) Вар. а) опять "стрёльцы." — 4) Конечно вмёсто "Басманинова," по недослышкё записавшаго былину или опискё. — 5) Безъ страху, смёло: обычное выраженіе въ нашихъ былинахъ. — Вся эта подробность совершенно потеряна въ вар. а). Но она, сколько мы знаемъ, нензвёстна и въ исторіи по памятникамъ, а между

	—Во томъ монастырѣ во Чюдовѣ 1)? —Ты былъ, Гришка, чернымъ дъякономъ 2),
95.	—А я быль на крылост псалонщикомь ^в)?—
	Видить же Гришка (бѣду) неминучею 4),
	Пошель въ Полаты во Набережны,
	Изъ Набережныхъ на Житной (дворъ) 5)

тёмъ необыкновенно важна. Съ одной стороны она свидётельствуетъ, что вопала въ былину уже нёсколько позднёе, послё Шуйскаго и при Романовыхъкогда второе по Самозванцё поколёніе стало забывать, кто быль Петръ Басмановъ; во вторыхъ ясно показываетъ, какіе слухи были пущены тогда въ народъ сверху. Это варіантъ къ извёстному провозглашенію: "винится, самъ повнивлея!"

1) Выраженія и складъ сихъ трехъ стиховъ совершенно такіе же, какіе извъстны по другимъ нашимъ Былинамъ и Стихамъ: а по содержанию, тотъ же мотивъ повторяется въ старшихъ былинахъ объ Ильъ Муромив и его училищномъ товарищъ Калъчищъ, см. вып. 1 и 4. — 2) Геродіакономъ. — 3) Независимо отъ сей вымыщаенной обстановки, иткоторыя основания къ ней могли быть тв, что конечно Басмановъ могъ пввать на крылосв н-якобывидать Гришку, и-якобы-потомъ уличить его. - 4) Считаемъ себя совершение въ правъ вставить опущенное слово "бъду," по смыслу и подобнымъ примърамъ другихъ былинъ. — 5) Также очевидно, что за прерваннымъ листикомъ сабдовало здёсь "дворъ," нами и вставленное. — 6) Ничто не заменить намъ отсутствія конца этой драгоп'єнной былины, хотя конечно ніскольких в только словъ: новой приписки, нами выше помянутой, мы не признаемъ достовърною, а варіантъ а), по отдаленности мъста и времени, ударился въ образы совершенно произвольные; у него Гришка "въ верхии чердаки убирается и на крвико запирается," потомъ "догадливь быль, бросался онъ со твхъ чердавовъ на конья острыя (витсто "брошенъ")," а про Марину, какъ она обернулась въ сороку и вылетъла, разсказано то же, что про знаменитую соблазнительнику Добрыни, и на оборотъ въ былины о Добрынъ вставлена Марикка Сендомірская (см. у насъ вып. 2-й и Рыбниковское собраніе).

При всей той важности, какую мы придаемъ устному народному творчеству и памятникамъ его, уцтатвшимъ въ устахъ досель, при всей самобытной и самостоятельной подлинности его, авторитеть которой столь извъстень и постоянно доказывается нашими изданіями, тъмъ не менте и даже тъмъ болте придаемъ мы важность, ввроятно теперь очевидную и читателямъ, когда тв же памятники устнаго творчества записаны и уцълъли до насъ въ извъстныхъ, болъе или менъе старинныхъ рукописях, съ явными признаками времени ихъ, мъста и происхожденія. Рукописи эти 1) убъждають насъ, что былины слагались въ народъ, цъломъ народъ, непосредственно въ слъдъ • за событіями, тотчасъ же или близко къ нимъ, и столь же быстро распространялись: все равно, слагались ли въ слояхъ высшихъ, -- отсюда шли по всъмъ направленіямъ, и къ низшимъ слоямъ, по однородности народной жизни съ сими последними, до самаго простанародья, которое въ старину отличалось лишь степенью образованія, развитія и средствъ; слагались ли внизу,-отпечативнали въ себв всв черты и образы жизни, шедшей по видимому или, съ нашей точки эрвнія въ области высшей, въ области политической, государственной, привилегированной, крупной, решавшей все судьбы государства, судьбы общества, народа, быта. 2) Рядами последовательных рукописей и потомъ сравненіемъ съ современными памятниками въ устахъ народа, указывается путь, какъ и въ чемъ былины измінялись, смотря по отдаленности мінста и времени, а съ другой стороны, какъ многое и сохранялось, сохранялось столь бережно, что на примъръ, по приведеннымъ выше образцамъ, Сибирь прошлаго въка и Нижегородская область нашихъ дней повторяеть точь въ точь многія слова и выраженія (не говоря уже о содержаніи и складъ общемъ), имъвшія мъсто и записанныя въ Москвъ лътъ за сто и за двъсти. 3) Рукописи сего рода, опредвленнаго времени, въ пособіе къ разъясненію нынъ поющихся былинъ и прочихъ пъсней, даютъ неопровер-

жимыя данныя языка, чтобы видеть, какъ онъ-отчасти-изменялся, а гораздо еще болье, какъ онъ уцъльль досель почти цъликомъ, видоизмъняясь лишь по областнымъ наръчіямъ, а въ сущности, на нъсколько сотъ лътъ, составляя единый, особенный Эпическій языкъ, языкъ Былеваго народнаго творчества, съ своеобразными пріемами, складомъ, формами, оборотами, даже удареніями слова. Туть конечно замітны послідовательныя эпохи, своего рода періоды: но именно своего рода, въ одномъ и томъ же эпическомъ, былевомъ или былинномъ языкв, и объ сихъ измъненіяхъ мы отчасти упомянемъ вкратцъ еще ниже. За то теперь столько уже данныхъ для науки, что всякій, чуть не ребеновъ, можетъ отличить языкъ древней Былины отъ поздившей, языкъ Былины и Стиха отъ другихъ Пъсней, языкъ чисто-устнаго творчества отъ примъси книжнаго, а темъ более подправки или подделки въ роде конца прошлаго въка, въ родъ Державинскихъ и Дмитріевскихъ, въ родъ Макаровскихъ и Сахаровскихъ, вплоть до самаго Лукояна Берендъевича и до извращенія въ Стихахъ и Сказаніяхъ Старообрядческихъ или вообще раскольничьихъ. Неопровержимыя данныя, о коихъ мы говоримъ, конечно послужать отрезвленіемъ и для тъхъ нашихъ критиковъ, кои, сами нъкогда издававши (хотя и съ ошибками, и опечатками) народные памятники, не усумнились голословно, въ цечати или громкой рѣчи, заявлять, по мере появленія изданій, что языкъ собранія Киръевскаго и Рыбникова измъненъ, подправленъ и поддъланъ, что такъ же ненадеженъ языкъ «Калъкъ Перехожихъ,» что присочиненъ языкъ въ Толковомъ Словаръ нашего ветерана В. И. Даля, что измъненъ языкъ памятниковъ въ изданіяхъ О. М. Бодянскаго. Изъ одной и той же избы шли и идутъ онъ, однъ и тъ же въсти: другіе издатели отвъчали на нихъ столь же открытыми возраженіями и вызовами на указаніе фактовъ; мы полагаемъ, что даже признавать такія сомитнія серьёзными значило бы ронять собственное достоинство, и достоинство подлинниковъ, и достоинство сомнъвающагося; простотакому языковъду и ученому, по цъху и привилегіи, должно быть стыдно передъ лицомъ науки.

Теперь приведемъ цъликомъ помянутый выше варіантъ былины о Лжедимитріъ изъ современнаго намъ устнаго употребленія:

1.

(Село Цавлово, Нажегор. губ.).

Владыко Царю Вседержителю! Да за што Ты на насъ, Господи, прогнъвилса, Послалъ намъ, Господи, прелесника, Тово ли Гришку Отреплева?

- 5. Онъ прельстиль собака цёлы три орды: Перва орда—проклята́ Литва, А друга орда—кана Крымсково, Третья орда—басурманы Запорожскіе; Онъ взмутиль собака православну Русь.
- 10. Не успълъ онъ собака воцаритиса,
 Захотълъ собака женитиса:
 Не у насъ-та онъ, братцы, беретъ въ каменной Москвъ,
 Онъ беретъ-же, братцы, въ проклятой Литвъ,
 У тово ли у Юрья пана Сендофорсково,
- 15. Ту ли Маринку дочь Ю'рову.
 Онъ и дълатъ сварьбу не въ удобной день,
 На тотъ ли на празникъ на Николинъ день:
 Всъ князья-бояря къ заутренъ пошли,
 А Гришка съ Маринкой въ баню пошолъ;
- 20. Всв князья-бояря отъ заутрени идуть, А Гришка съ Маринкой изъ бани идеть, На Гришкъ одежа черново соболя,

На Маринк'в одежа рытово барката. Онъ восходить собака на Красёнъ Крылець,

- 25. Онъ воскрикнетъ собака громкимъ голосомъ. «Ишша есь ли у меня кухари и повары! «Стряпали бы посно и скоромное: «Прівдетъ ко мив незваной гость, «Незваной гость, любимой тесть.»
- 30. Всё князья и бояря испужалиса, Во Чудовъ монастырь набросалиса ') Къ той ли нашой государынъ: ««Ужь ты матушка наша государыня, ««Православная Олена Михайловна!
- 35. ««Твоя-ть сынь на Царство съль: ««А ведеть сея не по царскому.»»

 Туть заплакала государыня горючи слезы: —Ужь вы глупые бояря—неразумные!
 - -- Моя-тъ сынъ на Угличъ убить,
- 40. Лежать ёво мошши въ каменной Москвѣ, —Въ тъмъ ли соборъ Михайла Арханьела.—

(Запис. свящ. Өзворскимъ; ср. Изв. А. Н. т. 1).

Ничто не вознаградить насъ за тоть уронъ въ Русской литературъ, что древнія наши Былины, преимущественно изъ круга Владимірова и области Кіевской, вообще Юго-западной, а также Новгородскія и отчасти древнъйшія Княжескія, не записаны современно ихъ происхожденію, по крайности блаювременно, по рукописямъ, и остались только въ современномъ устномъ употребленіи простаго народа нашихъ дней: знаменитое «Слово о Полку Игоревъ,» изложенное «по Былинамъ» то-

^{*)} Въроятно опечатка виъсто "побросалиса."

го времени, все-таки есть сочинение, а не самыя Былины, и притомъ дошло къ намъ въ рукописи отноентельно младшей: «Сказаніе о Мамаевомъ Побоищѣ» и всѣ «Слова» того же рода, возникшія на томъ же основаній народнаго творчества. представляють еще болье книжную обработку; записанное Киршей Даниловымъ слишкомъ опоздало передъ этой до-Московской древностью. «Горе-Злочастіе» долею Стихъ, а что есть въ немъ мірскаго Былиннаго, служить родоначаліемъ конечно старшихъ, но всё же Безъимянныхъ или Молодецкихъ пъсень, въ родъ помянутыхъ нами выше Былинъ о Горъ и Безвремянномъ Молодиъ, притомъ носить на себъ печать той же книжмой обработки и уцелело въ рукописи XVII века. Стихи духовные, между коими иные близки къ Былинамъ, записывались конечно въ большемъ обиліи, но также не раньше: намъ неизвъстно сборника ихъ старше XVII въка по рукописи, а въ нашемъ частномъ собраніи сосредоточено все, что есть въ семъ отделе самаго старшаго. Наконецъ изъ Владиміровыхъ, Богатырскихъ Былинъ напечатана нами въ 4-мъ выпускъ, изъ «Памятн. старин. русск. литер.,» одна совершенно разрушившаяся въ Побывальщину и даже Сказку, а потому и названная «Сказаніем» о седми русских богатыряхь, » по рукописи не старше конца XVII въка.

Итакъ, рукописная документальность выпала на долю лишь Московскихъ, сравнительно младшихъ, Былинъ: въ этомъ отношеніи онт встяхъ счастливте.—Изъ нихъ немногіе отрывки до Грознаго относятся еще къ особому разряду Княжескихъ. Былины о Грозномъ, коими начинаются Московскія, напечатанныя въ нашемъ 6-мъ выпускъ, дышатъ всею современностію сложенія ихъ, шагъ за шагомъ событія: но также еще ни однимъ образцемъ не записаны по рукописямъ XVI въка. Собственно первая Московская былина, здъсь выше помъщенная и документально записанная въ старой рукописи, о нашествіи Крымскаго хана, восходить по событію къ 1591-му, по времени рукописи къ 1619 или не дальше какъ 1620-му году. Распро-

страненіе ли книжности, или поспъщность уберечь остатки народнаго творчества среди наступившаго и долго длившагося тогдашняго разгрома и переполоха, только отселв рукописи уже не повидають народнаго былеваго творчества на превратности единственнаго устнаго употребленія. Послі рукописи Ричарда Ажекса, вскоръ намъ сберегается рукопись, съ коей печатали мы выше тексть о Ажедимитрів, не моложе, по происхожденію, временъ Михаила Оедоровича. Она пересматривается, рукописно же, въ 1688 году. Следующій за темъ собиратель былинъ, записавшій намъ ихъ, Кирша Даниловъ жилъ коночно въ концѣ XVII в въ началь XVIII въка, судя по тому, что сборникъ его кончается былинами о свъжихъ событіяхъ конца XVII въка, о Развиъ. рожденіи Петра 1-го, атаман'я Флор'я Минаевич'я и т. п. Рукопись его, съ которой печаталь Якубовичь, потомъ К. О. Калайдовичь «Древнія Россійскія Стихотворенія,» по несчастнымъ судьбамъ нашей литературы, нынъ всё-таки пропала (изъ Имп. Публ. Библіотеки, при директорстве, какъ говорятъ, незабвеннаго А. Х. Востокова). Мы можемъ предполагать съ въроятностью, что подлинникъ ея восходилъ къ концу XVII въка. Та. съ которой печаталось, отнесена самовидцемъ К. О. Калайдовичемъ къ половинъ XVIII въка. Изъ нея-то впервые познакомилась образованная и изучающая Русь съ драгоценнымъ наследіемъ своего древнейшаго былеваго народнаго творчества: стало быть, по рукописи, съ половины XVIII, по печати съ 1804 и 1818 года, если не считать здёсь нёсколькихъ образцевъ въ старшихъ печатныхъ пъсенникахъ. Такимъ образомъ, послѣ рукописи «о седми Русскихъ богатыряхъ,» для старшихъ своихъ Былинъ, Владиміровыхъ, Богатырскихъ, Кіевскихъ, Новгородскихъ и отчасти Княжескихъ (изъ сихъ последнихъ заметна основа и въ Сл. о П. И.), нынешняя Русь имеетъ рукописную основу съ половины XVIII въка: Московскія Былины опять счастливъе и старије своимъ рукописнымъ возрастомъ. Онъ и у Кирши несравненно свъжъе, яснъе чертами близкой современности, и даже опредълениве, ибо съ Грозна-

во ндуть шагь за шаговъ до Петра I-го и даже выражають етремленіе творчества опредвлять свою эпоху водами. Такъ въ былент о Скопинъ, напечатанной у насъ выше на стр. 11-16 вать Кирини, хоти и опинбочно въ отношении лица Скопина. опредаляется время --- «во сто двадцать седьмомъ году осьмой тысячи, в 1619 года, - замечательно, того же самаго, съ котораго начинается Джемсова рукопись былинь. Немаловажнымъ обстоятельствомъ служить и то, что въ рукописи Кирши, хотя бы она была и копія съ подлинника, впервые получили мы момы для нашихъ Былинъ. Для Стиховъ есть старше, крюпя XVII въка и даже собственноручная музыкальная рукопись знаменитаро знатока нашей древней музыки, Александра Мезенца (въ нашемъ собраніи; см. Предисловіе въ 6-му вып. «Калекь Перехожихь»). Но для Былинь, для напева ихъ, онять первая данная въ рукописи Кирши, съ половины XVIII-го. И, хотя аккуратнейний К. О. Калайдовичь допустиль, что вы пенатномъ наданіи Шпревичь «исправил» (!) азбучныя ошибки» подлененка, темъ не менее глявный характеръ напевовъ не оставляеть сомивраться въ высокомъ достомстве ихъ и глубо-ROM ADERIOCTH, HO KDARHOCTH B'S CYMIECTBEHHLIXE, NEWCODGLACKнысь частяхь. Какъ бы то ни было, только въ следъ за Рукописью собранія Кирши, тотчасъ же, съ половины же XVIII въка, начинаются у насъ уже Печатныя изданія Пъсевь, Чулкова, Трутовскаго, Новикова и т. д., притомъ также съ нотами, каковы песенники Трутовскаго, Герстенберга, Прача (дучщіе и старщіе всв полвились въ Петербургв, съ половины до комца прошлаго въка). Здъсь, какъ извъстно, отпечатано, и до второй четверти нашего въка неизмънно перепечатывалось, между прочимъ нъсколько Былинъ: замъчательно--- не Кіевскихъ, не Новгородскихъ и Княжескихъ, а именно Сувдальскихъ з Московскихъ, о Суровцъ, Грозномъ и Скопинъ, потомъ изъ времень Алексая Михайловича, а съ Петра 1-го уже шагь за щагомъ, въ следъ за событіями. Этимъ доказывается, да и безъ. того навъстно, что собранія сіи, преданныя печати, составля-

двов миненко въ Россіи фрадминой. Моспевской, Царственной и Императорекой. Притомъ, какъ извъстно, издатели всъхъ первыхъ, старшихъ нашихъ початныхъ пъсонняковъ, за исключеніемъ весьма немногихъ образцевъ, при случат ими записавныкъ и вставленныхъ; сами изъ устъ народа не собирали, не добывали по разнымъ краямъ Россіи, а напротивъ печатади съ тотовымі рукописным сборниковь, составленны уъ, несомнанно по всамъ признакамъ, въ срединной Россіи, особенно въ Москвъ и, по радіусамъ ея вліянія, превмущественно въ опрестныхъ поместьяхъ. Такихъ рукописныхъ сборниковъ, изъ конца прошлаго и начала нынешнято века, допло много и до насъ, хоря, правду сказать, противъ початныхъ изданій, делавпинкся со многихъ руконисей, сборники сін представляють мадо особеннаго (они есть въ собранів П. В. Киръевскаго, Н. С. Тихоправова и у насъ). Замъчателенъ былъ, между прочимъ, руконисный сборникъ, кенца прешлаго въка, Совиковский, отчасти давний содержание 4-му изданию Сопиновского Изсенника, а потомъ затерянный, снова найденный С. А. Соболевсимъ, переданный имъ П. В. Кирвевскому и въ библютегъ оего последняго онова для насъ затерянный. Следовательно в здесь опять, въ эпоху уже более позднюю, счастие послужило преимущественно, почти исключительно, Былинамъ Московским: еберегло для нихъ рукописную и печатную документальность.-Такъ длидось до второй четверти нашего въка: съ тъхъ поръ, въ обратномъ отношени къ громадному обили печатныхъ изданій, пітесьники наши, крайне бітденье относительно содержанія, не подновлялись-и даже досель не подновляются-на заимствованіями изъ рукописей, ни новою запискою изъ усть народа, изъ неноддельнаго (хотя комечно и измънчиваго) истоф чика. Изданія Сахарова и Терещенки (последнее крайне почтенное) въ дълв Быдеваго творчества или только перепечаталя старов, или скрыли свои источники, то всть бумаги, мъсто, мил записавшихъ и т. п., такъ что все это нынъ исчемо безъ-следа и-документальности нетъ. Новая же эпоха собира-

нія в записыванія, -- говоримь здёсь преимущественно о намятникахъ Былеваго Творчества, --- началась для Россіи со 2-й-четверти нашего въка, съ трудовъ П. В. Киръевскаго. Его собраніе отличается темъ, что !) исключительно обратилось къ устному современному употребленію, записавъ только то, что сохранилось досель въ устахъ народа; 2) совершено, черезъ самого собирателя или содвиствовавшихъ лицъ, по всемъ главнымъ краямъ Россіи; 3) по тому самому между прочимъ воцили сюда по возможности всякого рода Былины, где либо упелевшія, и Кіевскія, и Новгородскія, и Княжескія, что только разнесено было по разнымъ краямъ изъ главныхъ средоточій древней жизни. Московскія Былины, какъ можно видеть изъ 6-го и 7-го выпуска, нашли здесь себе также важныя пополненія или лотолъ неизвъстные образцы. Послъ явилось уже много собирателей въ томъ же родв, хотя и не столь счастливыхъ, или не столь обширнаго объема. Счастливве другихъ оказался новъйшій, П. Н. Рыбниковъ: печальный, но благословенный случай перенесь его въ уголокъ, невъдомый Киръевскому, но въ коемъ именно, въ глуши, по мхамъ и болотамъ, уцвлъли пернашего древнишаго Былеваго Творчества, Владимірова-Кіовскаго, Новгородскаго и Княжескаго. Московскія Былины по отдаленности потеряли тамъ иного своихъ историческихъ подробностей, даже перещии, какъ помянуто, въ Сказки или связались съ отдаленитишимъ, Черноморскимъ и Придунайскимъ эпосомъ: но за то, рядомъ съ симъ эпосомъ и другими старщими былинами, во многомъ уберегли древній характеръ Былеваго склада и стиха. Однимъ словомъ, изъ всехъ прочихъ собраній, болье отрывочныхъ-или не столь ясныхъ по способу ивданія, собраніе Киртевскаго и Рыбникова, да еще собраніе, издаваемое неразрывно при сихъ обоихъ или же особо въ «Калъкахъ нерехожихъ, » -- вотъ что нынв остается преимущественно документальнымъ: взятое прямо изъ устъ народа, оно бережется въ массъ рукописей, кои, по мърв изданія, предназначаются или прямо переходять въ Музеи и другія публичныя учрежденія, гда будуть

во убъждение всъмъ и на глаза каждому храниться какъ письменный документъ народнаго устнаго творчества.

Изо всего этого должно быть исно всякому, что Московскій Былины составляють нечто особое въ ряду другихъ: и по содержанію своему, и по относительно-поздитишему явленію, а потому и по близости къ событіямъ, ими воспътымъ, еще не такъ давнимъ для насъ самихъ; и по той последовательности, съ какою сопровождають онъ течение нашей истории непрерывно шагъ за шагомъ; и по особенно-счастливымъ судьбамъ собиранія на собственномъ мъсть ихъ происхожденія; и по документальности непрерывныхъ почти рукописей и печатныхъ изданій, въ коихъ уцівлівли онів или увівковівчены; я по срединности, общеизвъстности, общепонятности и общеинтересности, какую имветь Московское средоточіе для всей Россін, -- однимъ словомъ, по тъмъ подробностямъ, кои слагаютъ характеръ въ подлинномъ смыслъ историческій. П. В. Кирвевскій называль еще «Историческими» всв вообще Былевыя пъсни или Былины: мы достаточно имъемъ данныхъ и образцовъ для сравненія, чтобы это названіе утвердить на всегда, какъ преимущество, за Былинами «Московскими.» Въ этомъ смысле и ввели мы, и установили, и продолжаемъ поддерживать названіе, все другія произведенія Былеваго творчества, какъ старшія, Кіевскія, Новгородскія, Княжескія, такъ к магдшія, Козацкія, Солдатскія, Безъимянныя, Молодецкія и т. п., именуя въ тесномъ смысле Былинами или Пъснями Былевими, а Московскія именуя столь же тесно и собственне «Былинами Историческими» или «Пъснями Былевыми -- Исторяческими.»

Вивсть съ симъ главнымъ отличіемъ, историческимъ характеромъ, легко выступаютъ наружу и другія тесно связанным отличія Московскихъ былинъ: после первыхъ шести выпус-

ковъ. къ заключению Московскихъ былинъ, именно мъсто напомнить и вкратить перечислить сій отличія.—Здітсь рукопись. спасшая отъ забвенія былину, стоить близко къ живому устному творчеству, съ коего снята какъ копія; устное творчество, по самому времени происхожденія, особенно близко къ воспътому событію; событіе сравнительно близко къ намъ, и оно же, какъ событіе срединной Русской жизни, Московской, одинаково близко всей Руси, еще многимъ памятно, а еслибы и **ИВТЪ, ТО ЖИВЕТЪ ВО ОЧЬЮ ВЪ ТЫСЯЧЪ УЦЪЛЪВШИХЪ ДРУГИХЪ ПА**мятниковъ или продолжается досель по своему вліянію и последствіямъ. Уже этимъ самымъ установляется громалное отдиче оть былинь о событіяхь и явленіяхь, или отдаленныхъпо мъсту и времени, или поглощенныхъ Московскою жизнію (которая много отшибла памяти у старины до-Московской), или СЛИШКОМЪ ОТРЫВОЧНЫХЪ И ЧАСТНЫХЪ, УЗКО-МЪСТНЫХЪ ИЛИ УЗКО-ЛИЧныхъ, а потому не столь общепонятныхъ, общедоступныхъ и общенитересныхъ въ наше время. Судьбы эти конечно ближе всего отражаются на самомъ языки Московскихъ былинъ. Старшая, до-Московская былина, хотя бы была записана со словъ сегодня и какъ бы ни была близка къ народу, всегда почти вивщаеть въ себв несколько словъ, выражений и даже целыхъ реченій или стиховъ, далекихъ отъ современнаго употребленія языка, мало понятныхъ или даже вовсе непонятныхъ, вообще требующихъ поясненія и примъчанія. Какъ ни върно преданіе, то есть последовательная, бережная передача изъ устъ въ уста, но, по отдаленности времени, при случайно или невольно проникшей ошибкъ, недомолькъ, перемолькъ, пропуску и излишеству, сама стойкость преданія заставляла часто поющаго съ косностью повторять непонятное, утратившее современный смыслъ, наи же на оборотъ выходить изъ сей трудности крутымъ поворотомъ къ произвольной передълкъ, къ ръзкой вставкъ, портящей старину. Совстмъ противуположное съ Московскими былинами. Какъ ни родственны онъ со старшими, по одному и тому же въ сущности, былевому (эпическому) языку,

какъ, невольно или даже намеренно, ни стараются поддержать сіе родство, а съ другой стороны, какъ ни окрашены идіотизмами нынъшнихъ мъстныхъ Русскихъ наръчій, -- языкъ ихъ вообще такъ простъ, ясенъ и близокъ къ нашей современности, что легко и повторяется въ устахъ, не плодя ошибокъ, и доступенъ устамъ и уму каждаго современнаго Русскаго человъка, лишь бы онъ былъ народенъ. Идіотизмы наръчія легко объясняются, вкравіпіяся ошибки слишкомъ замітны, подлинность удобно и безъ особеннаго труда возстановляется. За то въ нихъ есть другая особенность: до-Московскія Былины сами въ себъ не имъютъ ръшительно нигдъ признаковъ стараго книжнаго языка, отчасти и потому, что древивищая книжность не столько дёлилась отъ господствовавшаго народнаго говора. Если онъ записаны и вставлены въ сочинение, то замѣтно отъ него отделяются языкомъ, и сейчасъ вездѣ видно книжное вліяніе, какъ это случилось со Словомъ о полку Игоревъ, а еще болъе въ позднъйшихъ, о Димитріъ и собственныхъ же Московскихъ Былинахъ, весьма во многихъ и притомъ внутри самихъ былинъ, хотя бы онв употреблялись нынь устно, весьма замътно вліяніе языка книжнаю, и даже именно языка Московскихъ летописей. Помянутые образцы и весь почти предлежащій 7-й выпускъ до очевидности въ томъ убъждають. Туть безъ труда убъждаемся, что Былина возникла рядомь съ прочими письменными памятниками, легко могла составляться подъ вліяніемъ ихъ, еще легче переходить въ нихъ, и отъ тогото, почти съ самаго начала, эти былины записываются, переходять постепенно въ печать, и даже указывають намъ путь, какъ изъ нихъ могли выродиться поздивищія Военныя, Солдатскія, Петербургскія, съ вычурными книжными выраженіями, а наконецъ и произведенія отдільных сочинителей въ этомъ родъ. Вліяніе личности, съ ея образованіемъ, книжнымъ и письменнымъ, здъсь вообще, замътнъе въ творчествъ, по самому явыку. - Это какъ нельзя соотретственнее согласуется и съ характеромъ самого содержанія, съ возвръніемъ, его проникаю-

пинть. Солержание ближе отвъчаеть льтописямъ, а выъстъ съ ними извъстному историческому ходу событій: здъсь же весь тоть характерь, который отличаеть резко событія Московскія, все Московское и вытасть съ темъ Обще-Русское, поздные Россійское и Всероссійское. Нъть мъста той кажущейся широтъ Кіевскаго періода, которая, имъя свои отличія и притязая на объединение Руси, не исключала однаго такихъ особенностей. как в Новгородскія и Суздальскія, разко-мастныя. При Московскихъ былинахъ не мыслимы рядомъ мёстные отлёлы: все постепенно сливается въ общему единству; разве только Литва уноминается еще, и то не на долго, самостоятельнымъ цвдымъ, противувъсомъ Москвъ. Современное Югозападное, посав общей Старой Руси Кіевской, отделяется какъ нечто особое. Малорусское, съ кругомъ своихъ козацкихъ пъсень и съ особымъ нарвчіемъ: то и другое не заходить въ Московскія былины. Но лишь только простерлось туда общее Московское объединеніе съ конца XVII въка, -- и въ новомъ періодъ Руси Малороссія явдяется, по былинамъ Московскимъ, не какъ Малороссія, а какъ поприще явлений и поступательных шаговъ Московскаго государства. Конечно уже не мыслимы древніе богатыри и представители старыхъ мъстностей, стараго состава Руси: они смъняются, не теряя героизма, лицами историческими, дъятелями, сосредоточенными около Московскаго центра, со стороны лиего государства, общества или народа. Князья, давшіе намъ особый разрядъ былинъ Княжескихъ, также точно поглощаются постепенно въ государствъ Московскомъ, и вотъ почему скоро потомъ затериваются въ Безъимянныхъ удальцахъ и молодцажъ. Однимъ словомъ, государственность на первомъ планъ, съ Московскимъ царемъ и цълымъ царствомъ. Конечно при семъ не исчезаетъ народъ, ни общество и его отдельныя лица: но все это, и самый образъ ихъ, и даже драматизмъ, получають свое значеніе и характерь лишь по отношенію къ главному средоточію, къ господствующему воззрѣнію творчеетва. Прежде, въ Старшихъ былинахъ другихъ отделовъ, цедый народъ извъстной области можно созорцать и сатанть по всемъ эпическимъ переходамъ независимо отъ Киязя, свободно отъ Кіева, такъ что имя Князя, общее Владимірово, или имя Кіева является часто одной обстановкой, декораціей; столь же свободно и независимо тамъ проходитъ передъ-нами явденіе извъстнаго героическаго лица, со всею его былевой жизнію, иногда достигающей драматизма, но исключительно приковывающей къ себъ наще вниманіе; въ Княжескихъ былинахъ еще болъе мы въ состояніи забыть все внъ положенія частныхъ, хотя и крупныхъ, лицъ; за Новгородскими готовы не видать остальной Руси. Въ Московскихъ же, явно, выштрана уже одна главняя сфера, одна господствующая постановка, все въ себъ привлекающая въ извъстныя отношенія, все обусловливающая, на все кладущая свою единую печать. Пожалуй, здёсь даже яснее распределяются разные слои общества, и даже что-то похожее на своего рода сословность, и земство, отличаемое отъ царства-государства, и народъ, близко совпадающій съ земствомъ, а скоро отдъляемый въ простанародіе, и судьбы лицъ, отдъльныхъ личностей: но именно, потому это и отделяется для взора, и распределяется, что въ основе выработано н'то общее, по Московскимъ возаржніямъ главное, государство съ его интересами. Только эта, государственная, централизующая сфера, опредёлившись сама, дала возможность опредвлять точные и различать другія части Русскаго организма. Не мъсто здъсь судить, на сколько это было успъшно, хорошо или худо. Только очевидно, что лишь въ эту эпоху наступила пора сознанія болье яснаго, распредьленія и разграниченія сферъ, не разлучнаго съ окрыпцимъ сознаніемъ общаго, политически связующаго начала. Можеть быть и политическое еще далеко было да своего полнаго объединенія, можеть быть и терпівли оть первыхь наступательныхъ шаговъ его другія части организма: только ясно уже, что этого политического ничемъ теперь не заслонишь, а оно еще не уситью заслонить собою область общественную, народ-

ную и личную. Это всего видиве по следующему признаку: съ одной стороны явно, что начинается особый, второй послъ Кіевскаго и Новгородскаго, эпическій періодъ; но онъ не дошель до исключительности, до того, чтобы поглотить въ себъ аругія проявленія творчества, или повиснуть надъ ними деспотической аповеозой. Нътъ прежней плодовитости, безграничной широты, расплывчивости, цвътистости, яркихъ югозападныхъ картинъ, богатырскихъ образовъ, мъстныхъ или индивидуальныхъ ръзкостей, подобныхъ Новгородскимъ или Княжескимъ: однако не менъе выразительности, не менъе силы изображены, величавыхъ подвиговъ, опредъленно очерченныхъ лицъ. Довольно уже сказать, что не только не менъе, а еще болъе является здъсь драматизма: прежнія былины, исключительные выдерживающія отличія эпоса, дають конечно возможность извлекать изъ нихъ положения, образы и черты драматическія; Московскія напротивъ сами преисполмены драматизма, дышать имъ, ихъ появленіе-первый рвшительный шагь изъ эпоса въ Руссвой драмв. И воть ночему конечно всв наши нынъшнія драмы, подъ перомъ Чаева, Островскаго и Толстаго, начинають отсюда; воть объяснения превосходной попыткъ Чаева, его Писни въ лицахъ о Грозномъ царъ и покушеніи на сына. Только отсюда мы начинаемъ пока свою драму, и только съ точки зрвнія сей эпохи сталя намъ раскрываться драматическія стороны въ эпохахъ старшихъ, въ родъ Чаевской «Свекрови,» основанной на Кияжескихъ былинахъ. Былины до-Московскія представляють богатое содержаніе Русской оперв, вообще сценической постановкв съ музыкой и пляскою: Московскія прямо приводять къ самостоятельной Русской драм'в, готовять намы на первый случай Еврипидовъ, и только на ихней почев способны подготовить въ далекомъ будущемъ Софокловъ и Эсхиловъ, твхъ художниковъ, кои сочетають драматизмъ съ эпическими обликами древивниму богатырей. Нужно лишь помнить, что въ Мосдовскихъ быдинахъ драматизмъ лицъ есть всегда драматизмъ

не частнато быта, не безграничной, неопределенной массы и не исключительной мъстности, а всегда и вмъстъ-драматизмъ извъстнаго событія, и притомъ событія историческаго, составляющаго звено въ ходъ общей, центральной и главной, полнтической Русской исторіи. Одно лишь Козачество, начинающевся въ Московскихъ предълахъ и въ предълахъ Московскихъ былинъ собственно съ Грознаго и Ермака (см. 6-й выпускъ). какъ будто представляеть что-то въ роде отдельной, самостоятельной области, отчасти даже несродной и враждебной съ главною. Но, стоить только сравнить сію область съ Малороссійскою, съ Былинами или Думами Малорусскими, чтобы видъть все отличіе. Когда, по запустъніи прежней Югозападной или Кіевекой государственной области, обращенной въ становище Восточныхъ выходцевъ, старожилы, одного племени и языка съ общимъ Русскимъ или Великорусскимъ, ущи оттуда на всегда и размъстились вокругь занятаго уже Московскаго средоточія, по окраинамъ его, болье или менье отдаленнымъ, гдв и сберегли былины богатырскаго періода, —ихъ сивнили новые поселенцы, того племени и нарвчія, которов съ техъ поръ поныне отличается более узкимъ именованиемъ Мало-Русскаго. Подвинувшись въ старую область, по мере ослабленія Восточниковъ, изъВолыни и Подоліи, а еще далье изъ нынъшней Галиціи и Карпатъ, они ничего не знали, какъ не знають досель, изъ былинъ о древнемъ Кіевскомъ періодь: ихъ Думы прямо начинаются съ Козичества, не старше его, не выше и не иначе, съ Козачества Малорусскаго, Украинскаго, потомъ Запорожскаго. Начало ихъ-не старше XVI въка, языкъ -- ньигышнее Малорусское нарвчіе, содержаніе-- подвиги Козачества, главные герои, около коихъ сосредоточены лучшія Думы, -- герои того же козачества, гетманы, предводители полковъ. Главная идея, все проникающая, -- конечно Русь и Въра Православная, но безъ опредъленности политической или, лучше, съ одной опредвленностью -- Козаческою. Даже Земство, а съ нимъ собственно и Народъ, поглощаются Козачествомъ: это зем-

ство и народъ въ подвижномъ военномъ составъ, въ формъ дружинной, въ формъ Краишниковъ или, что тоже, Козаковъ. Общества разумъется нельзя и вскать. Все сосредоточено на Козацкой дружий и герояхъ ея, лицахъ. Бъдствія или благо дружины, а чрезъ то бъдствія или благо всъхъ обитателей борьба за Русскую народность, племенную и языковую, да за Въру. величавые образы главныхъ героевъ борьбы, со многими личными и частными ихъ особенностями, да богатыя картины богатой природы, -- вотъ и все, хотя конечно совершенно достаточно и даже много для отдельной области, отрезавщейся въ Украйну или Краину, для нарвчія, для пъвцовъ на семъ нарвчін. Думы или былины сего рода отчасти повторяются и сберегаются понынь: общая, срединная, Великая Русь, какъ сказано, не принимаетъ въ нихъ участи, не въдаетъ ихъ, да и образованный слой узналь объ нихъ сравнительно лишь недавно, черезъ печатныя собранія, съ начала нынациняго вака. То Ковачество, несколько более позднее, которое, въ отличіе отъ Малорусскаго, следуеть вообще назвать Великорусскимъ или даже Московскимъ, Донское, Янцкое и Гребенское, Сибирское, со всеми его разветеленіями, конечно по происхожденію, а въ началь и характеромъ своимъ, довольно близко связывается съ Юго-Западнымъ, Малорусскимъ, и потому же сходны ихъ старшія Былины: такіе же подвиги дружинь, выражающихъ или, по нуждь, смыняющихъ мыстное земство и народъ, по извыстнымъ, требовавшимъ того, украйнамъ; тъ же главные герои, атаманы, смѣнившіе гетмановъ, и около нихъ весь главный интересъ Былины; тв же картины круговъ, вольницы, вольнаго равдолья, степей, ракъ и моря; всего болве -- тотъ же элементь неопредъленности, подвижности, расплывчивости, не совпадавшихъ ни съ государственнымъ средоточемъ, ни съ интересами осъдаго земства, ни съ выгодами развивающагося общества, и потому, сказали мы, въ творчествъ нъкоторая особенность отъ собственныхъ Московскихъ Былинь, особенность, двлающая изъ Козанкихъ былинъ несколько отличный отдель. Но за то въ семъ, Москов-

скомъ періодъ, пріобрътено уже и вездъ выражено главное срелоточіе. а потому и Козачество, съ его Былинами, поставлено къ сему средоточно въ болбе ясныя, а постепенно и совствиъ опредъленныя отношенія: это оказываются то слуги и помощники, то резкіе враги Московской исторіи, ся государства, общества, земства, народа. Самый первый представитель, Ермакъ, является, какъ мы видели въ 6-мъ выпуске, сперва врагомъ, загулявшимся и даже заворовавшимся удальцомъ, потомъ поставленъ творчествомъ въ услуги и пособіе Царю подъ Казанью, въ службу ему и въ покореніе ему цълаго новаго Края; въ смутное время Козачество разносить въ рознь Московскіе интересы; потомъ оно неріодически покоряется, и Разинъ, сколько ни выражалъ собою подвижныхъ интересовъ местныхъ, -- относительно главнаго средоточія опредвленно выставлень врагомъ; за твиъ Флоръ Минаевъ снова выступаетъ пособникомъ, и съ нимъ, при началь Руси Новой, преобразованной, исчезаеть почти всякая отдельность, независимость и такъ сказать прекословность Ковачества, ибо остальные, поздивищіе, такъ называемые «бунты,» суть уже чисто «народныя местныя возстанія,» только евязанныя съ Козачествомъ. Потому и Былины Козацкія, доизвастнаго предвла времени, видъли мы и видимъ, дополняють собою прочія и главныя «Московскія,» привходять нь нимь, вставляются какъ отдельныя части общаго «Московскаго» состава. Московскія Былины XVI века не полны, даже не мыслимы безъ пополненія, — безъ былинъ объ Ермакъ, XVII въка-безъ Былинъ о козацкихъ смутахъ, безъ повъсти о Карамышева, безъ Разина, а подъ конецъ безъ Флора; языкъ же ихъ, въ самомъ началв ръзко отдълившийся отъ Малорусскаго нарвчія. есть Обще-Русскій или Великорусскій, съ оттанками мастныхъ подрвчій, и то вскорв теряющимися. Такимъ образомъ Московское Былевое или Историческое песнотворчество постепенно вобрало въ себя Козацкую область, до того предвла, когда, съ Петра 1-го, совершенно уже разложило все Козации . особенности подъ одинъ общій уровень Русскихъ пъсень. То

же, замвтили мы, совершила Московская Русь, съ конца ХУП въка вступивши державною стопою своею на Югозападъ: съ тых поръ, на тамошней почвъ и мъстности, въ Русскомъ языжв, а не въ Малорусскомъ наръчіи, движется содержаніе «Мосмовскихъ Былинъ» со всею ихъ особенностью. Подвиги Петра 4-го и Полтава изображены на юго-западной почев совершенно теми же чертами и темъ же языкомъ, какъ прочія Мосмовскія Былины. За этимъ-то господствомъ Москвы въ Былевомъ творчествъ, стерлись въ Малороссіи старыя Козаческія, Гетманскія Думы, или снисшедши глубоко внизъ, къ слепымъ, ныйе вымирающимъ певцамъ, HLH отъ всего цевтущаго періода, по всемъ признавамъ обильнаго образцами творчества, оставивши намъ одни отрывки. Самостоятельное Былевое творчество съ техъ поръ совершенно тамъ подорвано: Думы разложились на мелкія Козацкія пъсни, отчасти еще Былевыя, но совершенно уже такія же, какъ у насъ Безъимянныя и Молодецкія, съ козаками и козачками безъ имени. Когда поздиве такъ называемая Литва подверглась той же политической и общественной участи. Московспая или Общая, Великая Русь не нашла уже тамъ Былинъ о древнемъ періодъ самостоятельной жизни: ихъ гораздо болъе уцватью частями въ нашемъ же, Княжескомъ и Московскомъ творчестве, где столько разъ видели мы и Литву вообще, и Литовскихъ Королевичей, Князьковъ и Королей, и Настасью Политовскую, и т. п. Нынъ въ устномъ Былевомъ творчествъ Свверозападный Бвлорусскій Край представляеть лишь размельчавшія «Козацкія пъсни,» одинакія съ Малорусскими помянутыми и съ нашими Безъимянными или Молодецкими. Такимъ образомъ, съ прошлаго въка, весь сей послъдній отдълъ совершенно сбливился, и въ Малорусскихъ, и Бълорусскихъ, и Великорусскихъ, образцахъ: вездъ Безъимянный герой, Козакъ или Молодецъ. Тутъ еще можно, путемъ изследованія, вскрывать черты и следы старыхъ атамановъ, гетмановъ, князей и даже богатырей; есть еще мелкія особенности, опредвляющія отдель песень «Быленыхъ,» и мы даже особенно поставимъ его послѣ Московскихъ Историческихъ: но все это уже образцы разложившаюся былаго творчества. А то, что ихъ разложило, а то, что продолжаетъ надъними господствовать, составляя для нихъ уясняющее средоточе в опредъленную мърку, —все это тѣ же Былины «Московскія,» о коихъ ведемъ мы рѣчъ. Сюда же впослъдствіи, изъ самой области Московской, перешли многіе, хотя поблѣднѣвшіе и потерявшіе имя образы Московскихъ Бояръ и Дворянъ, и здѣсь-то помянутые нами слъды пѣсень «Боярскихъ». Итакъ, все сводится къ тому, что Московскія Былины начали, и опредълили, в создали совершенно отличный отъ прежняго періодъ Русскаго Былеваго Пѣснотворчества. Теченіе сего творчества располагается въ слѣдующей постепенности:

Отдаленнъйшее начало нашего Былеваго Творчества, Эпосъ Черноморскій или Придунайскій, нъкогда несомивнно весьма развитой, но, при нашимъ разселеніи въ нынъщней мъстности, отодвинувшийся въ памяти народа слишкомъ далево, перешедшій въ область Сказочную, и оставившій намъ либо Сказочныя Былины, либо чисто-Сказки (см. о немъ выше и въ нашихъ «Замъткахъ» къ прежнимъ выпускамъ, особенно же во 2-й части собранія Рыбниковскаго).

Былины, или, лучше, одни скудные отрывки ихъ, связующе помянутое начало съ Кіевомъ и Владиміромъ, какъ вступленіе къ симъ последнимъ: о богатыряхъ «Старшихъ,» стяхійныхъ или космическихъ.

Въ собственномъ смыслъ Первий. Старшій періодъ нашего Былеваго пъснотворчества, неотъемлемый спутникъ и выразитель слагавшейся и сложившейся Руси въ нынѣшнемъ ел мъстопребываніи, со складомъ, языкомъ, стихомъ и напѣвомъ, опредълившимъ все дальнѣйшее Эпическое теченіе Русскаго пъснотворчества: собственно Былины (съ разложившимися Побывальщинами и Старинами), круга Владимірова, Богатырскія, Юговападныя, Кіевскія (въ собирательномъ смыслѣ), рядомъ Новгородскія, начало Суздальскихъ и отчасти Княжескія.

Второй періодъ, Былины Историческія, Московскія (и собирательно, и въ тъсномъ смыслъ): періодъ, начинающійся съ Грознаго; неизмънно, хотя и съ поступательнымъ развитіемъ, продолжающійся до XVIII въка, а отчасти и понынъ, ибо послъ него еще ничего новаго не порождено въ области Былеваго, народнаго, устнаго, общерусскаго пъснотворчества. Сюда, сказали мы, какъ неотъемлемая часть, входятъ и современныя двумъ въкамъ былины Козацкія, примыкающія къ «Московской» области творчества.

Былины Новой Руси, съ Петра 1-го, составляють или послъдовательное ихъ продолженіе, или же, въ образцахъ Военныхъ и Солдатскихъ, постепенное искаженіе, мельчаніе и извращенія, до новаго, книжнаго уже сочиненія «поэмъ» и до произведеній искусства «посредственнаго,» до художественныхъ поэмъ въ родъ «Полтавы.»

«Безъимянныя» или «Молодецкія» относятся къ обоимъ главнымъ періодамъ, какъ разложеніе Былинъ до простой Пюсни, съ героемъ безъ имени и опредъленной мъстности, хотя и съ наслъдованными отъ древности, былевыми чертами. Мъсто имъ въ изданіи само собою указывается послъ Историческихъ новъйшихъ, Военныхъ и даже Солдатскихъ.

Малорусскія Думы стоять оть сего теченія пъснотворческой общерусской исторіи совершенно въ сторонъ, какъ особнякъ: онъ только роднятся позднъе, когда, за одно съ Бълорусскими, входять въ общую область Русскихъ пъсень Козацкихъ, Безъ-имянныхъ и Молодецкихъ, занимая съ сими послъдними одно мъсто.

Новый относительно перваго, Второй періодъ былинъ, Московскій, разумъется долженъ былъ выразить и отпечатлъть свои особенности въ самомъ складъ, стихъ и напъвъ.

Сколько можемъ судить по дошедшимъ къ намъ образцамъ, древнъйшій, самый главный и лучшій нашь Былевой или Былинный Складъ, согласно Сербскому творчеству, продолжающемуся досель, основывался и покоился у насъ на десяти-

Digitized by Google

сложных» Стихахъ. Вотъ образцы изъ всъхъ эпохъ творчества, даже до художественной, книжной поэзіи:

Илья Муромецъ, сынъ Ивановичь, Онъ въ сидняхъ сидълъ ровно тридцать лътъ.

Ужь ты батюцка, Ярославль городъ, Ярославль городъ на красъ стоить.

На Васильевскомъ славномъ островъ Молодой матросъ корабли снастилъ.

Ужь какъ палъ туманъ на сине море.

Сяду я за столъ да подумаю.

Каждый такой стихъ видимо дёлится на дель половины заметнымъ переломомъ (несколько похожимъ на цезуру), по срединъ, но совершенно свободно, при слогъ съ удареніемъ или безъ ударенія (что равняется древнему, долгому и краткому, слогу), до того евободно, что переломъ допускають на себя всв четыре середнихъ слога, и отъ того въ разныхъ стихахъ, иногда рядомъ, переломъ случается на любомъ изъ сихъ слоговъ, слъдовательно движется по разнымъ мъстамъ, а въ подвижности своей и бъглости не ръзокъ, расплывчивъ, едва слышимъ въ цъломъ произведеніи. Цівльность десятисложнаго стиха симъ ни сколько не надръзается, не надсъкается: стихъ единый, не смотря на свои, иногда ровныя, иногда неровныя половины. Половины образуются въ 5+5, въ 4+6, въ 3+7 слоговъ: но въ каждой повышеніе голоса или удареніе (равное древней долготь) приходится непремънно на *треті*й слогь съ обоихъ концовъ, н это уравновъщиваетъ ихъ, сдерживаетъ пъльность стиха, не смотря на разное мъсто перелома:

										•	٠	
_	v	-	v	_	v	U	_	v	U			
v	v	_	U	v	-	v	-	v	v			
_	v	_	U		-	_	_	U	_	Ит	r.)	Ц.

Всякое изміненіе въ семъ основномъ складів есть, когда еще не нарушеніе, то по крайности колебаніе, волненіе Былеваго или Былиннаго покоя. Впрочемъ, еще не выходя изъ Былеваго Склада, творчество допускаетъ протяженіе или сокращеніе Стиха, до опредъленной мізры; еще любимымъ и законнымъ остается размівръ съ одной стороны въ 9, съ другой въ 11 и особенно въ тринодщать слоговъ:

Ты тулупъ ли мой, тулупчикъ, шуба новая....

Что не бълая берёза къ землъ клонится.

Кто не слыхиваль у насъ таковыя славы?

Ръже размъръ въ 8, плохъ уже въ 15 слоговъ.

Но, при всякомъ удлиненномъ противу основнаго размъръ, и, какъ водится, именно отъ того, что въ концъ его образуется отръзокъ, слуху пъвца и чутью слагателя представляющийся какъ бы излишнимъ противу основнаго размъра въ 10 слеговъ, отръзокъ сей повторяется изъ конца предыдущаго стиха въ началъ слъдующаго. Образуются повторенія, впрочемъ еще не нарушающія главнаго типа:

Вы скажите мив про старое, Про старое про бывалое, Про того ли Илью Муромца, Илью Муромца сынъ Ивановича.

По втому образцу, одному изъ тысячи, видно, что Повторенія, первоначально, какъ думаемъ, произшедшія изъ отрежновъ отъ стиха удлинненнаго, перешли потомъ и въ стихи сокращенные (противу основнаго склада), въ стихи по 9 и 8 сло-

говъ. Повторенія сім привились въ Эпическому Складу: они сдвлались принадлежностью Былеваго Стиха. Къ сожальню, они же послужили ближайшимъ началомъ или явнымъ поводомъ къ разстройству склада и къ порчъ стиха: по мъръ ослабленія творчества и творческой силы, забвенія основныхъ пріемовъ и напъвовъ, исчезанія былевыхъ (струнныхъ) инструментовъ, развитія пъсень другаго разряда, бытовыхъ и женскихъ, по мъръ всего этого, постепенно складъ портился, гармонія цъдаго ослаблялась и подрывалась. Прибавка въ концъ стиха слишкомъ удлинняла его; съ перенесеніемъ ея въ другой стихь, грудно было соблюсти соразмърность; повторение оконечности предыдущаго стиха удлинняло и отягчало последующій; изъ последующаго приходилось переносить въ третій, изъ третьяго въ четвертый и такъ далве; отръзки плодились, то повтореніемъ прибавляясь къ началу следующаго стиха, то занимая весъ следующій стихь; стихи выходили неровные, одинь въ 9, 10, 11, 13 слоговъ, другой короче или длиннъе. Примъровъ тому тысяча: это такъ называемая въ народномъ языкъ, техническимъ терминомъ нашего пъснотворчества, Побывальщина, гдв страдаеть основной складъ, равенство стиховъ и однообразіе нап'ява, прим'яняющагося то къ длинному, то къ коротному стиху, а вмёстё открывается широкое поле утратв старины, забвению древнихъ частей и вставкамъ новымъ, для устрои оп или по произволу.

Быль еще другой путь измъненія, конечно нарушавшій собою складъ основной, но за то дававшій начало образованію новыхъ видовъ творчества; это не одно уже разложеніе древней Былины: а вмъсть и созиданіе новыхъ ся формъ, и приближеніе къ другимъ родамъ творчества. — Когда удлинненіе ствха совершалось въ одну мъру, на примъръ до 13, и отръзки приходились одинакіе, на примъръ въ 4 или 5 слоговъ: тогда они могли не переноситься къ началу слъдующаго стиха, не вызывали необходимыхъ повтореній, а просто прибавлялись къ каждому стиху. Однообразно являлся стихъ злавный съ неизмѣннымъ его переломомъ (цезурою) и двумя половинами, а рядомъ добавочный, какъ его продолжение, болъе краткій; главный, на примъръ, въ 8 и 9, добавочный въ 5 и 4. Такіе стихи можно располагать и мы въ изданіи Кирѣевскаго, Рыбникова, Калѣкъ Перехожихъ, приняли за правило писать слъдующимъ образомъ:

Какъ изъ далеча далеча
Изъ чиста поля,
Изъ того было раздольица
Широкаго,
Что не грозная бы туча
Накаталася,
Что не буйные бы вътры
Подымалися:
На передъ-то выбъгаетъ
Лютой Скимень-звърь.

(Второй, добавочный стихъ можно печатать и малою, не заглавною буквой). Очевидно, здёсь образуется уже такъ называемая сторофо: одинъ стихъ, однообразно, более длинный, другой, столь же однобразно, более короткій. Однообразіе прибавки, слагая однообразную, но уже новую мёрку, симъ самымъ, относительно древняю основнаго склада, пораждаеть разнообразіе, появленіе новыхъ формъ творчества.

Новыя же формы разраждаются все болье и обильные слыдующимы способомы. Напывы Былины, сколько мы знаемыего по уцылышимы остаткамы, Былины старшихы и лучшихы, однообразены изы всыхы Русскихы напывовы сего рода можно извлечь развы только три-четыре главныхы образца, а построже разбирать, даже какихы ни будь два; у Сербовы для вспыхы Былины доселы одины. Разнообразіе допускалось лишь вню самой былины, во Вступленіи или (музыкально) вы Прелюдій, да потомы, когда, пропывши нысколько стиховы до извыстной точки, пывецы и игрокы вставлялы варіаціи уже

безъ словъ, одною струнной игрой (такъ поють и играють досель Малорусскіе бандуристы). Соотвытственно основному складу стиха, и въ напъвъ (мелодін) есть два кольна: но это, какъ и въ стихъ, два колъна одного ствола, одного пълаго, какъ «повышеніе» и «пониженіе» (греческое «протасись» и «апотасись»). Теперь же, когда къ двумъ половинамъ основнаго стиха прибавилась третья — добавка, то и напіввь наростаеть: къ двукь коленамъ прибавляется третье, обыкновенно какъ понижение обоихъ первыхъ, или новая варіація изъ обоихъ, или уже повтореніе последняго колена. Воть начало такъ называемаго Приявва: онъ выражается и въ стихъ, какъ помянутая, удлинняющая, прибавка, или же повтореніе оконечности главнаго стиха; выражается и въ наптввъ, ибо къ одному главному наптвву въ его двухъ коленахъ присоединяется более краткое третье колено или, иначе, второй добавочный напізвы, хотя бы только повторяющій собою второе кольно. Такъ въ приведенномъ выше примъръ,-Изъчиста поля, Широкаю, Накаталася, и т. п., можно разсматривать какъ отделяющиея припевъ, можно напеть-и обывновенно напъвается уже-особо. Еще болъе видно это на другихъ, особенно «Московскихъ,» Былинахъ, гдъ конецъ стиха повторяется, и повторяется съ темъ же напевомъ, какъ второе колвно главнаго стиха или какъ понижение обоихъ колвнъ:

Ты Боже, Боже, Спасъ милостивый,

Милостивый,

Къ чему рано надъ нами прогнѣвался,

Проинъвался,

Сослалъ намъ, Боже, прелестника,

Прелестника,

Злаго Разстригу Гришку Отрепьева,

Отрепьсва?

Напечатанное курсивомъ — припъвъ — Еще шагъ, — и припъвъ въ Былину можетъ вставляться со стороны, иной, какъ дъй-

Ствительно и видимъ нъкоторыя Былины (см. прежніе выпуски **м** выше 7-й):

Здунинай, най!

Съ Дону, съ Дону, съ-за Дунаю! и т. п.

Это уже вставка со стороны, припъвъ въ собственномъ значеніи, который есть ничто иное, какъ отръзокъ отъ пъсни, или сама коротенькая пъсня, сложившаяся еще въ дътствъ человъка или народа, а потомъ вставляемая особо въ болъе длинную, развитую и позднъйшую (см. объ этихъ элементахъ въ нашемъ изданіи «Дътскихъ пъсень»). Конечно, съ такими припъвами Былины уже немногія и худшія: болъе древнія, въ лучшемъ складъ, далеко здъсь не зашли. Но всё же и онъ въ самихъ себъ зародили уже возможность и показали путь къ формамъ инымъ. Это путь, сближающій Былины съ прочими Пъснями вообще, путь разнообразія, но путь уже болъе поздній, выводящій къ иному полю, и все дъло въ томъ, далеко ли извъстная Былина ушла по сему пути, гдъ остановилась, еще не переставая быть Былиной.

Третій видъ изм'вненія въ склад'в, стих'в и нап'яв'в Былинъ, есть опять, какъ и первый, путь разложенія, а не созиданія. Именно, вм'ясто прежняго перелива или плавнаго перелома, не нарушающаго цівлости, образуется переломъ різкій, дівлятся різко двіз половины и въ собственномъ смыслів является цезура, притомъ однообразная, въ одномъ мітсті между двухъ одинакихъ половинъ, въ каждой же половинъ болье или менье одинаково количество слоговъ. Это уже не прежній перегибъ, а скорте надломъ, даже расколь стиха и склада. Впрочемъ сначала онъ еще держится однообразной мітрки, и воть складъ, воті стихъ, который мы везді въ изданіяхъ подъ нашей редакціей технически именовали двойнымъ. Можно такой стихъ писать и печатать сплошь, подъ рядъ, какъ одинъ:

Въ гридню идетъ незнамъ человъкъ; Шуба на немъ струйчатой камки.

Праведное солнце въ раю просвътилось, Расплакался Адамъ, передъ раемъ стоя: «Ты раю мой, раю, прекрасный мой раю!»

и т. п.

Или же пополамъ, двумя стихами:

Въ гридню идетъ Незнамъ человъкъ, Шуба на немъ Струйчатой камки.

Праведное солнце
Въ раю просвътилось,
Расплакался Адамъ,
Передъ раемъ стоя:
«Ты раю мой, раю,
«Прекрасный мой раю!»

Но здівсь, коть и писать, и печатать порознь, единство цільнаю стиха еще не совсімь утратилось, можеть быть возстановлено, и самый напівнь держится еще одинь, котя въ двухъ уже расходящихся різче колівнахъ.

Можетъ быть еще ступень: когда единство утрачено безвозвратно, когда двухъ половинъ ни чъмъ уже не склеишь въ содну, когда онъ разной величины, потянули врознь, и нельзя ихъ ни пъть, ни читать, ни писать, ни печатать иначе, какъ порознь. Это такъ называемая въ народъ, технически, Старчиа, выродившаяся изъ Былины:

Какъ далече ли далеченько Во чистомъ полъ....
Какъ кланяется сынъ Своей матери:
«Не прошу я у тебя «Не злата и не серебра, «Ты пожалуй мнъ

- «Великое благословеньицо,
- «Какъ поъду я, поищу
- «Своего брата названаго,
- «Какъ стараго казака,
- «Илью Муромца»....

Напросили они Душу красную дъвицу, Князей родную сестрицу.

Уважалъ-то младъ Щелканъ
Въ дальную землю Литовскую,
За моря синія,
Бралъ онъ, младъ Щелканъ,
Дани-невыходы,
Царски невыплаты,
Съ князей бралъ по сту рублей,
Съ бояръ по пятидесять,
Съ крестьянъ по пяти рублевъ.

При нынъшнихъ при царяхъ, При досюльшнихъ короляхъ, При блаженныя памяти, Царица-то Крымская, Паленица удалая, Татарка упалая, Съ Кострюкомъ еговорилася.

И пришла же купавушка,
И пришла же не Русская...
Со своимъ ли сынкомъ
Съ Кострюкомъ Бирюковичемъ,
Искать сопротивника
Поборотися...
Возговорилъ же Царь
Иванъ Васильевичь

Своему ли слугь върному,
Неизмънному:
«Ужь ты слуга мой,
«Върный мой,
«Неизмънный мой!
«Ужь ты выйди
«На Красно крыльцо,
«Воструби же
«Во золоту трубу,
«Чтобы сбирались всъ,
«Князья и бояре.»

Бестда ли, бестда, Смиренная бестда, Во той во бестдт Сидтли туть два брата, Два брата родные, Хвалились сестрою, Своей сестрой родною.

Ит. п.

Туть уже не можеть быть и речи о струнной игре, ухо отвыкло оть напава, напавь оставалось бы приладить къ напаву другихъ Пасень, не Былинъ: напавь совершенно исчезаеть, образуется скороговорка, лишь съ плавной интонаціей, похожей на сказочную. Былина не переродиться въ иную пасню, остается ее забыть, утратить, какъ именно симъ путемъ и совершается, или остается перевести ее въ Сказку, сказывать, какъ именно и сложились нами Былевыя Сказки изъ древнайшаго, Черноморскаго и Придунайскаго, Эпоса; или, наконецъ, является за симъ проза, такъ называемыя «Сказанія,» каковы и есть о Мамаевомъ побоища съ его товарищами. Это по видимому краше, какъ-то опредъленные спутанной Побывальщины: но въ самомъ дъла хуже, ибо утрачиваются самые слады древности въ склада и напава, упраздняются да-

же повторенія, кои разлагають цізльную Былину, но въ разложившейся указывають еще на первобытныя черты и позволяють даже искусственно возсоздавать отдільныя части первообраза. Побывальщина еще напівается, а если уже сказывается, то все-таки больше мужчинами: Старина же переходить въ уділь женщинь, оть того въ народів именуется Вабьей, и въ женскихь-то устахъ, при другихъ любимыхъ «женскихъ» півсняхъ, совершенно исчезаеть.

Вотъ главные періоды въ исторіи нашихъ Былинъ, относительно склада ихъ, стиха и напъва, сколько позволило намъ коснуться того мъсто и время, не входя подробно въ связь Былинъ съ другими Пъснями и въ судьбы сихъ последнихъ. По всёмъ означеннымъ путямъ, относительно Старшихъ нашихъ, до-Московскихъ Былинъ, следуетъ заметить, что 1) многія изъ нихъ держатся еще основнаго, главнаго, древнівищаго состава и стиха, но, дошедши до насъ большею частію въ современномъ устномъ употребленіи, а не въ тогдашнихъ рукописяхъ, почти вездв представляютъ собою ослабление и паденіе основы своей; 2) вмъсть съ тьмъ, болье или менье, онъ разложились уже на Побывальщины и Старины; 3) кръпче еще другихъ своимъ складомъ и стихомъ Кіевскія, круга Владимірова, потомъ Новгородскія: но Княжескія, по изложеннымъ выше причинамъ, почти всъ уже разложились, и больше на Старины; 4) по мъсту, уцълъла болъе основа ихъ по отдаленнымъ краямъ, въ захолустьъ; 5) но, при видимыхъ судьбахъ разложенія, весьма ръдки, почти незамітны пріемы того пути, который поставили мы вторымъ: то есть признаки, чтобы изъ древнихъ формъ переродились новыя, чтобы развился припъвъ, чтобы явилась строфа, наступило разнообразіе. Отживають или уже отжили онъ въкъ свой безвозвратно, не оставивъ прямаго наследія, которое продолжало бы ихъ дело по тому же самому способу. Судьба ихъ-гибнуть и исчезать: чтобъ переродиться во что ни будь иное, слишкомъ много въ нихъ неподдающейся упругости и однообразнаго своеобразія. недостаточно уступчивости, податливости и ковкости. Содержаніе ихъ еще во многомъ вошло въ Пъсни Безъимянныя, Молодецкія: но складъ и стихъ, можно сказать, совершенно в безследно бы сгибъ, какъ сгибъ почти напъвъ, еслибы на смену ихъ не явились Былины Московскія.

Какое же отношеніе сихъ послъднихъ къ Старшимъ, какія особенности и отличія въ складъ, стихъ и напъвъ? Постараемся указать вкратцъ: провърить наши указанія можно данными на лицо.

Глядя на Московскія Былины, начинающіяся Грознымъ, можно бы съ перваго раза сказать, что онв составляють неизменное продолжение Старшихъ и лучшихъ Кіевскихъ: такъ онъ твено примыкають туда по складу и стиху, такъ цвльны, полны и крѣпки составомъ. Но мы сейчасъ же должны вспомнить, что Московскія Былины, съ половины XVI въка, дълятся отъ Кіевскихъ и Владимірова круга по крайности двумя стами лать (ибо происхождение тахъ во всякомъ случав при-. ходится до господства Татарскаго). Новгородскія, слишкомъ исключительныя и мъстныя, не могли служить образцомъ и посредствующимъ звеномъ. Промежутокъ вековъ въ творчестве и зарожденіи Былинъ могъ наполняться только Былинами Княжескими: а мы знаемъ, еслибы имъ служили Московскія непосредственнымъ продолжениемъ, то это была бы лишь исторія крайняго разложенія и паденія. Между тъмъ въ Московсвихъ Былинахъ, даже изъ Смутнаго Времени, имъемъ такіе превосходные, цельные образцы творчества, такая видна сила, такъ крвиокъ еще основной стихъ въ 10 слоговъ съ двумя половинами, такъ своеобразны пріемы всв и языкъ, такъ далеко отъ Сказки и Сказанія, даже отъ Бабьей Старины (изъ времени Грознаго въ Старину разложились лишь Былины о Кастрюкъ), что остается принять твердо одно: дъйствительно, Московскій періодъ Былинъ есть второй, есть новый періодъ Былеваго общерусскаго творчества после старшаго Владимірова; творчество не продолжалось только, а воспрянуло съ новыми силами и средствами; Москва явилась твмъ же, что для древности Кієвъ, Грозный своего рода Владиніромъ, а историческіе герои—наследниками старыхъ богатырей.

Мало того, что творчество воспрянуло: оно облеклось новыми образами, оборотами и прівмами, пошло далье, открыло себъ новые пути. Такъ, на примъръ, Кіевскія всъ широки, плодовиты, даже растянуты: посмотрите же на лучшія Московскія, на примъръ записанныя для Ричарда Джемса или о Лжедимитрів,--неизвестная прежнему творчеству краткость, точность и законченность; въ этой сжатости и опредъленности сжатая могучая сила; характеръ сей силы драматическій, блещущий драматизмомъ въ нъдръ творчества еще эпическаго. Языкъ, складъ, стихъ, напъвъ примъняются къ симъ внутреннимъ свойствамъ. Лаконизмъ Новгородскихъ Лътописей не оправдался подобною краткостью и сжатостью въ Новгородсникъ Былинакъ: дело другое лаконизмъ обиходной речи, дело другое краткость, точность, выразительность въ создании творческомъ. Былины Княжескія, большею частію Побывальщины и Старины, почти та же семейная и женская Пвсия, бытовая дума: Былина Московская, явдяясь превосходнымъ и особымъ образцомъ Былины, зараждаетъ въ себъ Драму, обильна движеніемъ, столяновеніемъ (конфликтомъ), завязкою и развязкой, хотя еще пока и связанной крвпко эпическимъ узломъ.

Согласно тому, впервые является разнообразіе напьес: что былина, то особый напъвъ, и притомъ различный по характеру; впервые обозначается различіе напъва протяжнаго и скораго, заунывнаго и веселаго. Является припъвъ, какъ повтореніе оконечности стиха, или втораго кольна, или даже припъвъ особый, вставочный. А такъ какъ Старшія Былины изъ другихъ періодовъ дошли къ намъ большею частію черезъ руки Московской области, чрезъ потокъ Московскаго времени, то самое разнообравіе ихъ, если гдъ замъчаемъ въ складъ, стихъ и напъвъ, въроятно есть дъло главнымъ образомъ Московскаго вліянія.

Лучшія Старшія Былины дали основу сочиненію Слова о Полку Игоревъ; Княжескія, ослабъвшія, породили Сказанія, Ста-

рины и Слова о Димитрів и Мамав; Новгородскія остались безъ слъда въ книжныхъ и прозаическихъ сочиненіяхъ; иныя Былины выродили изъ себя Сказку, какъ на примъръ объ Ильъ Муромить: Московскія Былины породили не Сказку, не книжныя Сказанія, а во первыхъ, въ той же художественной области, пълый рядъ Историческихъ Пъсень, съ постепенными переходами Былеваго творчества, отъ Петровскихъ до Александровскихъ и даже Николаевскихъ; цълый рядъ Безъимянныхъ и Молодецкихъ; вообще цвлый разрядъ всякихъ Пъсень, болье или менъе съ Былевыми чертами, съ разнообразіемъ формъ въ складъ, стихъ и напъвъ, но вездъ съ замътнымъ, заданнымъ однажды на всегда пошибомъ Московскимъ. Еще болъе: онъ послужили очевиднымъ переходомъ къ созданио жудожественных в эпопей новаго времени, къ повмамъ искусства вторичнаго, посредственнаго. Онъ-то, смъло скажемъ, привели насъ къ Борису Годунову, Полтавъ, даже къ Мертвымъ Душамъ. И онъ же отчасти уже породили, а еще больше конечно породять Русскую народную драму.

Наконецъ, отличаясь общенонятностью, общедоступностью и такъ сказать обязательностью для всей Россіи, если она желаетъ исторически развиваться далве, Московскія Былины, со всеми ихъ порожденіями, въ то же время; говоря ныневшнимъ способомъ, чрезвычайно локальны, разумъя подъ симъ, что онъ запечатлъны единымъ главнымъ характеромъ и налагають свой типъ ръзкою печатью. Вотъ почему, если онъ заходять на отдаленныя края и тамъ отчасти забываются въ подробностяхъ, то не остается пъвцамъ ничего болъе, какъ восполнять пробълы чертами Старшихъ, Кіевскихъ Былинъ. Вотъ почему, возвращаясь къ прерванному, видимъ, что Былина о Ажедимитрів и Маринв въ окраинв Сибирской (у Кирши) перешла своимъ концомъ въ Былину о Добрынв, а у Рыбникова, въ двухъ сходныхъ образцахъ, въ Ч. І-й № 69 и въ Ч. Ш-й 45, пѣвецъ прямо сознается въ своемъ невѣдѣніи по отдаленности поприща воспъваемаго историческаго событія: «Скажуть (говорять, есть слухь), Дмитрія убили въ каменной Москвы, Его мощи схоронили подъ Божью церкву, Гришка Разстрижка въ тюрьмы сидитъ», и т. п. Но и при этомъ, историческія черты творчества такъ выразительны, обязательность ихъ столь сильна, что, не смотря на отдаленность, пъвецъ Бутылка такъ опредълялъ въ Петрозаводскъ г. Рыбникову эпоху Годунова, въ началъ Былины о Лжедимитріъ:

> Во ств было во седьмомъ году, Во седьмомъ году въ восьмой тысячв, Не было въ Москвъ содержатая, Содержатая въ Москвъ, сбережатая.

То есть въ 1599 году: спрашиваемъ, гдв, кромъ Московскижъ Былинъ, возможна такая историческая опредвленность?

Пойдемъ далъе. —Былины о Скопинъ, одномъ изъ любимъйшихъ народныхъ героевъ Московскихъ, начинаютъ еще связью его съ исторіей Ажедимитрія: такова напечатанная выше, подъ № 3, стр. 7—9. Но гораздо обильнъе Былины объ его трагической смерти. Изъ нихъ 1-я (стр. 9—11) имъетъ при себъ очень хорошее разноръчіе въ Новиковскомъ Пъсенникъ, въ части Ш-й:

Смерть Скопина.

1.

У князя было у Владиміра, Было пированье почетное "), Ой кстили дитя княженецкое. Ахъ, кто кумъ-тотъ ") былъ, кто кума была?

^{&#}x27;) Почетное.

[&]quot;) Въроятно, какъ и ниже, "кумо-тъ."

- 5. Ай кумо-тъ былъ княж Михайла Скопинъ, Князь Михайла Скопинъ сынъ Васильевичь, А кума-та была дочь Скурлатова. Они пили-ъли, проклажалися, Пивши-ъвши похвалялися.
- 10. Выходили на крылечко на красное, Ужь какъ учели похвалу чинить князья-бояра: Одинъ скажетъ, «У меня много чистаго серебра;» Другой скажетъ, «У меня больше красна золота.» А что взговоритъ князь Михайла Скопинъ,
- 15. Михайла Скопинъ сынъ Васильевичь: «Еще что вы, братцы, выхваляетесь? «Я скажу вамъ не въ похвалу себъ: «Я очистилъ Царство Московское, «Я вывелъ въру поганскую,
- 20. «Я сталь за въру христіянскую *).»

То слово кумѣ не показалося, То крестовой не пондравилось: Надивала она чару водки крѣпкія, Подносила куму крестовому.

- 25. Самъ же онъ не пилъ, а ее почтилъ **):
 Ему мнилось, она выпила,
 А она во рукавъ вылила.
 Наливала еще куму крестовому:
 Какъ выпилъ князь Михайла Скопинъ,
- 30. Резвы ***) ноги подломилися, Белы руки опустилися.
 Ужь какъ брали ево слуги верные, Подхватили ево подъ белы руки, Повезли ево домой къ себе.
- 35. Какъ встръчала ево матушка: —— Анхя мос. чало милое!

^{*)} Эта похвала одинакова съ тою, какая влагается Грозному: см. 6-й выпускъ.

[&]quot;) Потчиваль, поднесъ.

[&]quot;") Въ печати ошибочно: "Трезвы."

—Сколько ты по пиравъ не бываль.—

«Ахъ ты гой есм, моя нать родная!

40. «Сколько я по пиравъ не бывалъ,

«А таковъ еще пьянъ не бывалъ;

«Събла меня кума крестовая,

«Дочь Малюты Скурлатова!»

(Новик и прем. изд. 2, М. 1783 г., ч. ПІ, № 159).

Въ «Лѣтоп. Р. лит. и др.» т. IV, въ сборн. гг. Костомар. и Мордовц., этотъ образецъ, безъ замѣтки впрочемъ, откуда взятъ онъ, приведенъ въ качествъ двукъ воріситосъ, а сама Былина возстановлена съ помощію того образца изъ Кирши Данилова, какой напечатанъ у насъ выше подъ № 2, отр. 11—16. Однако Былина такъ подробно и тщательно возстановлена сочинителями, что ее можно здѣсь привести изъ любопытства:

2.

У насъ было въ каменной Москвъ, У князя было Воротынскаго, Было пированье великое, Кстили дитя княженецкое.

- Кумомъ былъ князь Михайло Скопинъ, Князь Михайло Скопинъ сынъ Васильевичь, А кумою была дочь Скурлатова. Много было туть князей-бояръ, Князей-бояръ, гостей званыихъ,
- Они ѣли-пили, прохлажалися.
 Напивалися гости до пьяна,
 Выходили на красёнъ крылецъ,
 И учали они хвастатися:
 Сильный хвастается силою,
- 15. Богатый богачествомъ;

Одинъ скажеть: «у меня много чиста серебра,» Другой скажеть: «у меня больше красна золота.» Князь Михайло Скопинъ сынъ Васильевичь Онъ и не пилъ зелена вина,

20. Не пригубливалъ пива кръпкаге),
Только пилъ одни меды сладкіе.
А и съ меду князь захмъльлъ.**),
Во хмълю онъ похваляться сталъ:
«Да и што-й-то больно, братцы, вы расхвастались!

25. «Полно, есть ли вамъ чёмъ хвастать-то?«А ужь я ли могу похвалитися:«Я очистилъ Царство Московское,

«Я вывель въру поганскую,

«Я сталъ за въру христіанскую, 30. «И за то миъ князю слава до въку.»

И то слово кумѣ не полюбилося, То слово крестовой не показалося. Втапоры она дѣло сдѣлала: Наливала чару зелена вина,

- 35. Подсыпала въ чару зелья лютаго, Подносила чару куму крестовому. А князь отъ вина отказывался, Онъ самъ не пилъ, а куму почтилъ: Думалъ князь, она выпила,
- 40. А она въ рукавъ вылила.
 Брала же она стаканъ меду сладкаго, Подсыпала въ стаканъ зелья лютаго, Подносила куму крестовому.
 Отъ меду князь не отказывается,
- 45. Выпиваеть стаканъ меду сладкаго:

^{&#}x27;) Пиво называется у насъ не «кръпкимъ, а «пьянымъ.» Въ другихъ Былинахъ: «Только одно пиво пилъ и сладкой медъ.»

[&]quot;) Въ другихъ, *пародныхъ*, Былинахъ на оборотъ: "Не съ большаго хићло онъ похвастается." И ниже въ этомъ состоитъ трагизмъ противуположенія: мать сочла его хмірльнымъ, когда онъ вовсе не быль такимъ.

Какъ его туть ръзвы ноженьки подломилися, Его бълыя рученьки опустилися. Ужъ какъ брали его туть слуги върные, Подхватили подъ бълы руки, 50. Увозили князя къ себъ ломой.

Какъ встрвчала его матушка:

—Дитя ты мое, чадо милое!

—Сколько ты по пирамъ не взжалъ,

—А таковъ еще пьянъ не бывалъ.—

55. «Охъ ты гой еси, матушка моя родимая!

«Сколько я по пирамъ не взжалъ,

«А таковъ еще пьянъ не бывалъ:

«Съвла меня кума крестовая,

«Дочь Малюты Скурлатова!»

("Автоп. Р. л. и др., сбори. Костонар. и Морд.)

Подобнымъ образомъ и Сахаровъ, перепечатывая означенную Былину изъ Кирши, искусился сдълать нъкоторыя, по его мнънію и обычаю необходимыя, поправки и дополненія (означимъ ихъ курсивомъ):

Стихъ 41: «Какъ были въ Москвъ припасы многіе.» — 18: «Изъ великаго государства Россійскаго.» — 22: «И всей нашей земли свътло-Русскія (вмѣсто «свѣто-Русскія,» «свето-Русскія,» т. е. «свято-Русскія»).» — 23: «Какъ (вмѣсто «Что») ясенъ соколъ вонъ вылетывалъ.» — 28: «во Новъгородъ (вм. «во Новъградъ»).» — 30: «Входилъ (вм. «Походилъ»).» — 32, 33: «А и беретъ чернилицу золотую, А и въ ней-то (вм. «Какъ бы въ ней») перо лебединое.» — 36: «Во Свицкую землю, заморскую (вм. «Саксонскую»).» — 42: «А и смилуйся, смилосердуйся (вм. «смилосердися»).» — 53: «А съ ярлыками послалъ скораго ямщика (вм. «почтаря;» почтъ тогда, думалъ Сахаровъ, не было, это Нъмецкое слово).» — 55: «А того Ивана Ивановича (вм. «Митрофана Фунтосова;» Сахаровъ не понялъ искаженнаго имени Делагарди).» — 56, 57:

12*

«Какъ и будеть жищинь (вм. «почтарь») ез Сеицной земль, У честна короля, честнаго Карлуса (вм. «въ Половецкой Ордъ:» какая, дескать, тамъ Орда? Правильнъе Швеція).»—81: «А третія силы Шкодскія (то есть, полагаль И. П. Сахаровь, Скоттекія. Шотландекія; онъ не догадался, что въ подлинникъ «Школьскія» значить, по нашему древнему, «Стокольскія, Штокгольмскія»).»—89: «Въ соборъ Скопинъ онъ ваутрено отслушаль (вм. «отслужиль:» служать, дескать, попы, а Скопинъ быль князь).»—101: «Прекрашили Черкесь (перекрошили, вм. «прекротили», укротили, усмирили).»—Сказавши о Черкесахъ или Черкасахъ, Былина еправедливо прибавила замъчательный стихъ (103): «Еще ноит тутъ Малороссія»; Сахаровъ этотъ стихъ выпустилъ: какая, де, Малороссія у Черкесовъ на Кавказъ?-106: «А на западну сторону походом: пошли (вм. «и въ ночь», т. е. на съверъ: они, дескать, шли конечно днёмъ, къ чему же тутъ ночь?).»—126: «Крестиле млада княжевича (вм. «младаго кцязевича;» стремленіе граматики Греча и забота о претвореніи звука).»—157, 158: ъОна-то, кума его крестовая, Подносила стаканъ меду сладкаго (вм. «Она знавши», т. е. съ въдома, съ сознаніемъ, что это ядъ; эту замечательнейщую черту прианалъ Сахаровь неловкою по граматикъ Греча).—160: «Принимаетъ (вм. емьнарнаю «примаеть»).»—Стихъ 168 въ подлинникъ: «Голова съ плечь покатилася,» то есть отъ дъйствія яду свалилась на грудь, повисла; И. П. Сахаровъ счелъ это за то, будто срубденная голова покатилась на землю: какая несообразносты Потому онъ исправиль, и прекрасно: «Голова на плечась зашатолася.» Запрыгала на плечахъ, разгуляласы!—172 въ подлинникт: «А только усптать съ нею (матерыю) скоро преститися,» какъ скоро, какъ только успълъ проститься. «И матушка ему пенять стала.» Какъ, думалъ г. Сахаровъ, за чвиъ онъ прощался скоро? Разумвется, выпустиль это слово.-Очевидно, эти поправки не такъ ловки, какъ въ сфорникъ п. Костомар. и Мордовц. при свете нынишней науки.

Другое разнорвчіе къ сей же Былинв, именно къ началу ея, гдв разсказывается о подвигажъ Скопина, представляется въ Сборникв Рыбникова, Ч. І, № 70, къ сожалвнію безъ конца: какъ Скопинъ возведенъ во времена Владиміра, такъ здёсь онъ отнесенъ къ эпожв Грознаго и поставленъ въ товарищажъ съ такимъ же любимымъ народнымъ героемъ, Никитою Романовичемъ.

Но перять народнаго нашего пъснотворчества и дучший образецъ Московскаго, съ особымъ свладомъ въ 10 и 12 скоговъ стиха, съ необычайной художественной сжатастью, находимъ въ той же книжкъ Ричарда Джемса, въ рукописи по горячимъ слъдамъ событія:

3.

(Mockba).

Ино что у насъ въ Москвѣ учинилося,
Съ полуночи у насъ въ колоколъ звонили?
А росплачютца гости Москвичи *):
««А тепере наши головы загибли,
в. «Что не стало у насъ воеводы,
««Васильевича князя Михаила!»»

А съвжалися князи-бояре супротиво къ нимъ, Мьстисловской **) князь, Воротынской, И межу собою онъ слово говорили ***),

А съвзжалися князи-болра. Супротиво къ нимъ становилися, Мьстислевской князь, Воротынской, Межь собою онъ слово говорили:

Торговцы, торговавшіе въ Москвъ, мъстные, приписные и заъзжіе, по особенно тогда собранные съ разныхъ краевъ подъ предводительство Скопина.

[&]quot;) Витсто «Мьстиславской».

^{…)} Стихи по происхождению въроятно таковы:

А говорили слово, усм'яхнулися *):
 «Высоко соколъ поднялся **),
 ««И о сыру-матеру землю унибся!»»

А росплачютца Свёцкіе ***) Нёмцы:

««Что не стало у насъ воеводы,

15. «Васильевича князя Михаила!» »

Поб'ёжали Нёмцы въ Новъ-городъ,

И въ Нов'ё-город'ё заперлися,

И многой міръ-народъ погубили,

И въ Латынскую землю превратили ****).

(Нэъ запис. Рич. Дженса, Нэв. Ак. Н. Т. 1).

Быдины о Скопинв замвчательны еще въ томъ отношени, что подтверждають еще разъ, какъ въ Москвъ слагались тогда Былины тотчасъ за событими, или, по техническому народному выражению, документально идущему отъ Слова о Полку Игоревъ, «пъли славу» извъстному героическому лицу, славили его Былиной о подвигахъ его, величали. Послъ разсказа о подвигахъ Скопина, послъ духовныхъ торжествъ Москвы, прибавлено, что тотчасъ «На великихъ на радостихъ пиръ пошелъ — У Скопина князя Михайлу Васильевича — и селику славу до съку (таково опять техническое выраженіе. — Былину

[&]quot;) Это, плохо сдержанная, радость бояръ-князей, изъ зависти из Скоинну, выражена и въ предыдущей Былинъ, гдъ заготовление яду приписывается имъ, а Екатерина является лишь орудиемъ: «А и тутъ боярамъ за бъду стало —они дъло сдълали—подавали кумъ его».

[&]quot;) Стихъ въ 8 слоговъ совершенно соотвётствуетъ господствующему съяду въ 10 и 12; таковъ же и стихъ 8-й; таковъ же долженъ быть 6-й:
Васильевича князь-Миханла.

[&]quot;")' Свейскіе, Шведскіе.

[&]quot;") Отторгии къ западнымъ отранамъ; стихъ долженъ быть: И въ Латынску земию превратили.

слагають, дабы увёковёчить событіе и подвиги) поють Скопину князю Михайлё Васильевичу.» Этимъ же хвалится и самъ Скопинъ, перечисливши свои подвиги: «Еще ли мить славу поють до въку, Отъ стараго до малаго (всё поющіе), Отъ малаго до вёку моего (на всю мою жизнь).» Это же представляется и главной виной ненависти къ нему: «А и тутъ боярамъ за бёду стало.» Погибъ Скопинъ, и тотчасъ же опять сложена Былина, какъ предыдущая, сейчасъ приведенная, такъ и та самая, гдё упомянуто о «славё» въ честь Скопина; ее также пёли пёвцы, гусляры («веселые молодцы»), и также на пиру, что явствуетъ изъ припёвки въ концё:

То старина, то и дъянье—
Еще намъ, Веселымъ Молодцамъ, на потъщенье,
Сидючи въ бесъдъ смиренныя,
Испиваючи медъ, зелено вино:
Гдъ-ко пиво пьемъ, тутъ и честь воздаемъ
Тому боярину великому (можетъ бытъ Скопину)
И хозяину своему (у кого на пиру пъли) ласкову.

То же самое извъстно о Ксеніи: по однимъ историческимъ извъстіямъ прямо говорится объ ней, что она любила «воспъваемые гласы (книжное выраженіе вмъсто простаго—«пъсни»);» по другимъ, она «причитала,» когда Шуйскій перевосиль твла Годуновыхъ; эти самыя «Причёты» и облечены въ форму, они-то, какъ Былины, съ разсказомъ о всей уже судьбъ Ксеніи, и записаны въ 1619 году, они-то и приведены нами выше какъ памятникъ творчества.

Въроятно къ тъмъ же подвигамъ, какъ Скопинскіе или Ляпуновскіе противу Литвы, или же къ осадъ Волока (см. ниже), относится Былина, съ началомъ «Ай ты безгодье, безгодье зло,» напечатанная въ «Національномъ Пъснопъніи,» Ч. І: изданія этого, впрочемъ бывшаго нъкогда у насъ въ собственности, но утраченнаго, къ сожалънію теперь не могли мы достать и не имъли подъ руками. Конечно тамъ была книжная подправка. Такой же, къ сожальню, подправкою досужаго книжника конца прошлаго въка отличается запесенная въ наци пъсеннями Былина о Скопинъ, гдъ ему принисывается руководство первыми нашими покущениями на Азовъ, подобно какъ, мы видъли, отнесено его имя, въ качествъ любимаго народнаго героя, и къ эпохъ Грознаго, и даже Владиміра:

Первыя покушенія на Азонь.

1.

У насъ было во Кремл'в во город'в, У того у собора Успенскаго, Соъжжалися князья и бояра, Всъ сильные воеводы Московскіе.

- 5. Ужь какъ Царь говорить, какъ въ трубу трубитъ:
 «Охъ вы гой еси, князья-бояре!
 «Какъ намъ, братцы, на приступъ итти,
 «Какъ намъ взять будетъ Азовъ городъ?
 «Азовъ городъ во кръпи *) стоитъ,
- 10. «Нельзя къ нему подойти, ни подъбхати.» Какъ тугъ ли бояре испужалися, Большой за меньшова хоронится, А меньшихъ за большими давно не знатъ "). Ахъ что взговоритъ Михайла Скопинъ:
- 15. —Охъ ты гой еси, грозный Царь!
 - —Благослови мнъ слово молвити
 - -Или цълу ръчь выговорить:
 - —Далайте телажки бурмицкія ""),
 - —Убивайте телъжки кунами собольими ""),

Укрѣпленъ, крѣпко.

[&]quot;) И подавно не видать, не узнаещь.

^{``&#}x27;) Бурмистровскія, большія, въ какихъ водять Головы.

^{**}") Кунами-соболями.

- 20. —Сукнами багреновыми и гроздыми полужоными,
 - -Сажайте въ тельжки по пяти человъкъ,
 - —Я повду въ тоть городъ-могучій гость *),
 - —Я возьму тотъ городъ во единъ ") часъ.—

Пріъхали они къ синему морю,

- 25. Кричитъ онъ ***) перевозчикамъ:
 - -Перевезите гостя могучаго
 - —Что во тоть ли во Азовъ городъ!--Стали бурмистры и головы, Стали поцияны спрацивати:

- 30. Ахъ вы гой еси, буринстры и годовы!
 - -Погодите вы до утрія:
 - —Данъ ванъ по таксв полную.—

Со полуночи до вечера могучій гость Черезъ сине-море переправился,

35. Осмотрълъ крвпость Азовскую, И донесъ Царю о возможности ****).

(Пъселникъ Новик. 2-е изд. 1783 г. ч. III, № 158, Кузнецовскій 1822 г. № 624 m apyr.).

Если исключить отсюда вставленное имя Скопина, то происхожденіе Былины скорте можно отнести къ последующему собору объ Азовъ, и даже къ знаменитымъ Азовожимъ походамъ, а самый способъ соглядайства и приближенія къ городу, правильные на лодкажь, чымь на телыжкажь, одинаково разсказывается въ другихъ Былинахъ и объ Астрахани, и объ разныхъ козацкихъ подвигахъ (см. ниже).-Прочія Былины объ Азовъ, хотя по видимому и раньшія Петровскихъ, приведемъ при сихъ последнихъ, въ начале ихъ.

[&]quot;) Повду туда какъ богатый гость, торговенъ.

[&]quot;) Въ другихъ пъсенникахъ: «во единый».

^{***)} Въ другихъ: «Кричитъ онъ вопитъ».

^{••••)} Стихъ о возможности—невозможный въ устахъ народа.

Былина о Тушинскомъ Ворѣ извъетна намъ только въ одномъ образцѣ, каковъ ни есть онъ:

Тушинскій Воръ.

(Саратовск. губ.).

Изъ-за Шведскія, изъ Литовскія изъ земелюшки, Вытізжаетъ воръ-собачушка на добромъ конті, На добромъ конті во чисто поле. Становился воръ-собачушка подъ столицею,

- 5. Подъ столицею въ славновъ Рубежѣ.

 Онъ разставливатъ бѣлъ-тонкой шатеръ,
 Разстилаетъ во шатрикѣ шелковой коверъ,
 Разсыпаетъ на коврикѣ золоты бобы,
 По бобавъ сталъ воръ-собачушка угадывати:
- «Не казнять-то насъ и не вѣшають,
 «Ужь и много насъ жалованьемъ жалують.»

Садился воръ-собачушка на добра коня, Онъ поъхалъ воръ-собачушка во чисто поле, Изъ чиста поля во царевъ дворецъ.

- 15. Подъвзжаеть онъ ко цареву дворцу, Прівзжаеть онъ на широкій дворъ, Слезаеть воръ-собачушка со добра коня, Онъ свово коня не привязывать, Не привязывать, никому не приказывать.
- 20. Восходилъ воръ-собачушка на красенъ крылецъ, Входилъ онъ воръ-собачушка во царевъ дворецъ, Онъ самимъ боярамъ не кланятся И самой государынъ челомъ не бъетъ. Онъ садился воръ-собачушка за дубовый столъ,
- 25. Вынимаетъ воръ-собачушка ярлыки на столъ, По ярлыкамъ воръ-собачушка сталъ расписываться: «Я самихъ же то бояръ во полонъ возьму, «А съ самою царицею обвънчаюся.»

("Латоп. Р. Литер. и Др.," изъ Сбори. гг. Костонар. и Мордовц.).

Следующія за темъ и выше отпечатанных, стр. 17, 18, Былины о Шуйскомъ и Ляпунове, крайне драгоценныя, весьма впрочемъ пострадали, испорчены и известны доселе по одному лишь образцу. Гораздо более сохранилось разноречій изъ Смутнаго Времени о попе Емеле. Къ напечатаннымъ на стр. 19—21, подъ №№ 1—3, приведемъ следующія:

Смутное Время. Попъ Емеля.

1

(Tsepen. ryd.).

Бхала свадьба, семеры сани, Семеры сани, по семеру въ саняхъ, Семеро пъшками, а все съ бердышками, Семеро верхами, а все съ мъщками.

- 5. На встречу той свадьбе попо-ть Емеля, Попо-ть Емеля, кресть на ремени, Кресть на ремени:
 «А Боже *) вамъ въ помочь, духовныя дети, «Духовныя дети, въ чужія-то клета,
 10. «Въ чужія-то клета, молебны пети:
- «Въ чужія-то клѣти, молебны пѣти: «Добро-то берите, а душь не губите.»

(Запис, Туринымъ).

2.

(Тверск. губ., Старицк. у.).

Какъ во поль-поль, Во чистомъ во поль, Ай ли, да ой ли, Во чистомъ во поль,

^{&#}x27;) A Богъ же, .

5. Во чистожь во пол'в Сбиралися воры,

> Ай ли да ой ли, Сбиралися воры *),

Сбиралися воры,

- 10. Воры не чужіе, Ближніе сосёди. Не много, не мало, Ихъ семеро саней. Во первыхъ-то саняхъ
- Атаманы сами **).
 Во седьмыхъ-то саняхъ
 Сидитъ попъ Емеля,
 У попа Емели
 Крестъ на ремени,
- 20. Кресть на ремени
 Въ полторы сажени.
 Батька бласловляеть,
 Крестомъ ограждаеть:
 «Поважайте, дъти,
- 25. «Во чужія кліти, «А что ни до будете, «Пона не забудете.» Попадъя Олёна На воду смотрівла ***),
- 30. Ворамъ говорила:
 - —Не вздите, двти,
 - —Во чужія клѣти,—
 - -Будеть вамь невзгода,
 - —Будеть непогода!—
- 35. Не слушались воры

Такъ вдетъ припѣвъ и каждый слѣдующій стихъ поется трижды.

Далве перечисленіе саней и съдоковъ забыто.

^{***)} Гаданья такого рода упоминаются въ Былинахъ Смутнаго Времени часто

и о Самозванцахъ, и Сигизмундъ.

Попадын Олёны, Сёлн—засвистали, Коней нахыыстали.

(Записано нами отъ А. А. Панина 1868 года).

На стр. 21—23, драгоцівная, по единственнему образцу ея, Побывальщина о Мининів, Пожарскомъ, освобожденів Москвы и избраніи Михаила, къ большому горю едва уцівлівла въ устахъ 70-літней старухи и весьма разрушена.

Чтобы покончить со временемъ и событіями Смуты, съ битвами противу Поляковъ и Литвы, приведемъ здась въ отрывкахъ управвшія Былины о нападенін на Воловъ Ламевій. Въ б-мъ выпускв, на стр. 187—190, приведена нами, еще прежде печатанная самимъ П. В. Киртевсиимъ, Былина объ осадъ Пскова, къ которой примъщана осада Волока и вставдено имя Карамышева. Тогда же, после подробныхъ замъчаній о происхожденіи и составъ Былины, объщали мы привести позднъйшія ея разнортия, что и исполняемъ:

Нападеніе на Воловъ Ламсий.

1.

(Симбирск. губ., с. Станишное).

Собирался Король на святую Русь,
Не дошедши Москвы остановился за пятьсоть версть,
За пятнадцать версть городу Волоку,
Во уёздё, селё Оедоровский,
5. Во любиманиъ дворцё государевомъ.
Писалъ ерлыки скорописные,

Отсылаль ерлыки въ каменну Москву Ко тему ли къ воеводъ Московскому, Корамышину Семіону Костентиновичу:

- 10. «Охъ ты гой еси, воевода Царевъ, «Корамьшинъ Семіонъ Костентиновичь! «Ты отдай мнъ Москву *) безъ бою, «Безъ тово ли кроволитья великаго.» Что отвъть держить ему воевода Царевъ:
- 15. —Ты б.... сынъ, Король и съ Королевою!
 - —Не дошедши Москвы ты похваляться сталь:
- --- Я силу твою конемъ потопчу,
 - -- Кольчужниковъ и датниковъ всехъ въ подонъ возьму.--

За досаду Королю показалося,

- 20. Взволновался Король, самъ боемъ пошолъ: Да на силу Король самъ-третей ушолъ. Бъгучи Король заклиналъ самъ себя:
 «Не дай, Боже, ходить на святую Русь,
 «Ни миъ Королю, ни брату момуь
- 25. И еще этимъ Король обещестиль самъ себя **).

Дворянамъ-боярамъ-имъ выслуга, А служивымъ солдатамъ-имъ жалованье, Донскимъ казакамъ сукна на ковтанъ, А намъ, молодцамъ, по стакану пивца:

30. Кто бы намъ поднесъ, мы бы выпили, Хозяина съ хозяющкой проздравствовали!

(Запис. А. М. Языковынь).

2

(Ottyga me).

Собирался Король на святую Русь, Всъмъ панамъ, всъмъ пановичамъ ***),

^{*)} Въ Былинъ 6-го выпуска: «Волокъ».

Отселъ начинается припъвка пъвцовъ, величавшихъ Былиною воеволъ, служилыхъ людей и козаковъ, передъ слушающими хозясвами.

[&]quot;") Со встиъ панамъ-пановичамъ: т. е. со встин пенами-пановичами.

Со любезнымъ своимъ шуриномъ съ Вороновичемъ *). По утру спать ложился,

- Ко полуночи пробудился;
 Онъ со вечера росою умывался,
 Онъ кавтанною полою утирался,
 А Московскому Чудотворцу, Богу молился,
 И на всъ четыре сторонки поклонился:
- 10. «Вы здорово ли, мои братцы, спали-ночевали? «Одинъ-то я, доброй молодецъ, не здоровъ спалъ **): «Будто я хожу, доброй молодецъ, по край синя моря, «Я правою ногою въ море оступился, «А лъвою рукою за древо схватился,
- 15. «За скропкое ***) дерево, за крушину; «Спасибо, мое скропкое дерево крушина, «Да на томъ спасибо, что въ море не пустила!» (вадие, тъмъ же).

Эти Былины, о подступъ въ Волоку, поются доселъ въ Волоколамской области. См. описаніе Волоколамского увзда въ Моск. Губернск. Въдомостяхъ 50-хъ годовъ.

Послѣ прекрасной, котя и немного книжной по языку, Былины о смерти Василія Шуйскаго и избраніи Михаила (стр. 24), наиболѣе замѣчательная слѣдуеть о пріѣздѣ Филарета Никитича и Шеина. Она записана также для Ричарда Джемса въ 1619 году, слѣдовательно тотчасъ при самомъ событів, на которое и сложена. Потому же она представляеть наябы набросанный очеркъ, еще не успѣвшій развиться и разукраситься, а вмѣстѣ, какъ это бываетъ, и попортиться:

^{*)} Въ Былинъ С-го выпуска это имя воронаго коня: но кажется это передълано изъ «Хотеновича,» а послъднее изъ «Ходкевича.»

[&]quot;) И видъть во свъ...

^{···)} Хрушкое, крушкое (откуда и ния крушины), что крошится и крушится (у Южныхъ Славянъ «кръхко»).

Прівадъ Филарета Нивитича и Шенна въ Москву.

1.

(Mockba).

Зрадовалося Царство Московское И вся земля свято-Руская: Умолилъ государь, православной царь, Князь великій Михайло Өедоровичь.

- 5. А что скажуть, въёхаль батюшка *), Государь Филаретъ Микитичь, Изъ невёрной земли изъ Литовской; Съ собою онъ вывезъ много князей-бояръ, Еще онъ вывезъ государева **) боярина,
- 10. Князя Михайла Борисовича Шенна. Събжалися многін князя-бояря, (Князя-бояря) и многіе власти, Ко силнему Царству Московскому: Хотять встръчать Филарета Микитича.
- 15. Изъ славнаго града каменной Москвы, Не красное солнце катилося, Пошелъ государь православной царь, Встръчати своего батюшка, Государя Филарета Микитича;
- 20. Въ государемъ пошелъ его дядушка **), (Его дядушка) Иванъ Минитичь бояримъ ****):

 «Дай, Споди *****), здоровъ былъ государь мой батюшко,
 «А батюшко государь Филаретъ Никитичь!»

^{*)} А отъ того радость, тъмъ умолиль царь. что, говорять, прівхаль его батюнка.

[&]quot;) Въроятно «государь,» и тогда стихъ не нарушается въ разивръ

^{```):} Дядюшка.

^{****)} Следують приветственныя слова Михаила отцу.

[&]quot;"") Госполи.

А какъ будутъ онъ въ каменной Москвъ,

25. Не пошли онъ въ коромы въ царьскіе,

А пошли онъ къ Пречистой соборной ').

А пъти чесныхъ молебеновъ.

Благословлялъ своего чада милаго **):

- -И дай Господи, здоровъ былъ православной царь,
- 30. —Князь великій Михаилъ Өедоровичь,
 - -А ему здержати Царство Московское
 - —И вся земля свято-Руская ***)!—

(H88%ct. AR. H. T. i).

Текучій складъ Былины, только что сложенной и не успъвшей ни окрыпнуть, ни опредълиться, выразился тъмъ, что стихи ея состоятъ то изъ 9, 11 и 13-ти, то изъ 10 и 12-ти слоговъ.

Былина на стр. 24, 25, о битвъ подъ Астраханью, съ именемъ Царя Михаила, имъетъ при себъ еще другую, о взяти Астрахани, которую однако считаемъ мы умъстнъе въ эпохъ Разина, гдъ и помъстимъ ее.

На стр. 25—30, три Побывальщины о князъ Пожарскомъ и о дълъ подъ Конотопомъ должны бы, разумъется, помъститься ниже, а въ печати нащли себъ теперешнее мъсто по особому недоразумъню и обстоятельствамъ 7-го выпуска, о коихъ сказано выше. Но онъ кромъ того имъютъ при себъ довольно похожихъ произведеній о другихъ герояхъ, на примъръ Краснощоковъ и простыхъ, Безъимянныхъ Козакахъ.

Коротенькія, въ дух'в Московскомъ, Былины о Московскомъ пожаръ, стр. 30—32, по древности склада своего отнесены

Въ Успенскій соборъ.

[&]quot;) Следують слова благословлявшаго Филарета, при встрече сына.

^{•••)} Извъстный древній падежь при неокончательномъ наклоненіи.

нами къ Московскимъ пожарамъ Романовской эпохи XVII въка, котя не скроемъ, что случаи, увъковъченные Былиною, инъли мъсто и позднъе, даже въ XVIII въкъ, особенно съ домомъ Шереметева на Никольской улицъ. При нихъ есть еще разноръчія:

Московскій пожаръ.

1.

(Tyaber, ry6.).

Ты хозяинъ, ты хозяинъ, Свому дому господинъ! Намъ не дорого, хозяинъ, Пиво пьяное твое, Лорога намъ, хозяинъ.

 Дорога намъ, хозяинъ, Пиръ-бесъдушка твоя).

. Люди добрые сидять,
Они бають-разсуждають,
10. Рѣчь разумну говорять:
««Отчего это, братцы,
««Каменна Москва загора лась"

Во бесёдё сидять люди,

««Каменна Москва загоралась?»» Загоралась отъ князей отъ бояръ, Отъ большаго господина

15. ПІереметьева: Ходила его в'врная ключница Вы новы подвалы, Заронила она, заронила Воску яраго св'ячу.

20. Отъ того каменна Москва Загорълась.

Это запѣвъ, обращеніе пѣвцовъ къ хозяевамъ на пиру, какъ и въпрелидущихъ нѣкоторыхъ Былинахъ.

У Сахарова въ «Сказаніяхъ» еще нъсколько иначе:

2.

Мив не дорого, хозяинъ, Пиво пьяное твое, Дорога мив, хозяинъ, Смиренная бесвдушка твоя.

- 5. Во бесёдё у насъ, хозяннъ, Люди добрые сидятъ, Они говорятъ-разсужаютъ, Ръчь хорошую говорятъ: ««Отчего наша каменна Москва
- 3агоралась?»»
 Загоралась каменна Москва
 Отъ большихъ господъ,
 Отъ большаго господина
 Графа Шереметева:
- 15. Высходила его ключница
 Во новые выхода,
 Зоронила она искру
 Воскояровой свъчей.
 Оттого у насъ каменна Москва
 20. Загоралась.

За симъ у Сахарова непосредственно присоединяется совствиъ уже другая Былина изъвременъ Елисаветы.

Изъ эпохи Михаила Оедоровича, по Былинамъ, всего долже посчастливилось Семену Константиновичу (Ивану) Карамышеву. Это самое любимое, самое народное имя той поры, второй половины XVI и первой XVII въка. Народныя имена любимъйшихъ героевъ, воспъваемыя Московскими Былинами и вставляемыя при всякомъ удобномъ случаъ, на перечетъ. Кромъ государей и вообще царскихъ особъ, неизмънно привлекаю-

43*

щихъ внимание сихъ Былинъ по ихъ особому, государственному или державному характеру, какъ-то Грозный Царь Ивакъ Васильевичь, Борисовая дочь Годунова, царь и князь великій Михайло Өедоровичь, православный царь Алекски Михайловичь и государь Петръ Алексњевичь, кромъ сихъ, говоримъ, царственныхъ именъ, таковы въ Московскихъ Былинахъ всюду любимъйшія народныя: Никита Романовичь и, какъ злодъй, Малюта Скурлатовъ сынь; Ермакъ Тимовеевичь и, опять какъ злодъй, но весьма привлекательный удалью, Степань, Стенька Разинъ Тимовеевичь; князь Скопинъ Михайло Васильевичь и злой Разстрина Гришка Отрепьевь сынь; киязь Голицынт (Василій Васильевичь) и графт Борист Петровичь Шереметевь; Краснощоковь и Чернышевь Захарь Гриюрые. вичь, наконецъ Платовъ зенераль и тому подобныя, менъе важныя или более новыя. Именно таковъ же точно Карамышеев Семёнъ Константиновичь. (всв имена сін заметно укладываются въ стихъ съ большимъ удобствомъ, а иныя цълекомъ составляють целый стихъ и размеромъ своимъ определяють размерь въ теченіи всей Былины). Какъ скоро въ старшихъ Московскихъ Былинахъ, XVI и XVII въка, попадается выраженіе (и дъйствующее лицо) «воевода Царёвъ» или «большой бояринь,» такъ ужь всегда ожидайте, что півецъ по привычкъ прибавитъ имя — «Карамышевъ Семёнъ Константиновичь.» Онъ является какъ Персидскій (въ Персію) убійство котораго послужило Ермаку и товарищамъ его поводомъ къ завоеванію Сибири; онъ же является Воеводой при осадъ Пскова Баторіемъ (см. 6-й вып.); онъ же при подступъ къ Волоку; онъ же наконецъ, историческій (Иванъ), при Миханав Оедоровичь, какъ извъстно, убитъ Донскими козаками. Можно полагать, что имя его (Семена) перешло въ Московскія Былины еще изъ Княжескихъ, изъ исторіи Тверскихъ князей, Борисовичей, и унаследовано еще съ техъ поръ народной памятью. Московскихъ же Былинъ о немъ много, и вся онв, какъ сейчасъ убъдимся, двлятся, въ разсказъ объ убіенія его, на двъ главныхъ редакціи: въ одной событіе передано точнъе и опредъленнъе, съ ясными чертами лица и мъстности; въ другой ръзкіе признаки стерты, мъстность, поприще событія передвигается, и на Камышенку, и Самару, и общъе на Волгу, и подъ Астрахань. Первыя Былины явно объ историческомъ лицъ и событіи 1630 года, на Дону; вторыя же, должно думать, связуются именно съ преданіями о старшемъ героъ, Персидскомъ послъ, а отчасти видимо переходять даже въ эпоху Разина, чему поводомъ въроятно была извъстная судьба воеводы, сходнаго по имени, Семена Беклемишева. Разумъется, мы сначала помъстимъ 1-ю, потомъ 2-ю редакцію:

Убить Карамышевь.

1.

Ужь не травушка въ чистомъ полѣ зашаталась, Не муравая ко сырой землѣ приклонялась, Подымается съ Москвы большой бояринъ, Онъ на Тихой Донъ на Ивановичь гуляти.

- 5. Не довхавши онъ Тиха Дону становился: Похвалялся онъ козаковъ всвхъ тамъ переввшать. Во единой кругъ козаки тотчасъ собирались, Посередъ круга становился царевъ бояринъ: Онъ началъ читать государевы для нихъ указы.
- 10. Дочитался онъ до царскаго только титула, Козаки тоть часъ всё шапки туть поснимали, А большоя-тъ царевъ бояринъ шляпы не сняль; Отъ тово-то всё козаки тотчасъ взволновались, Разъярившись они на боярина вдругь бросались,
- 15. Буйну голову отъ бъла тъла отрубили, А бъло тъло во Тихой онъ Донъ бросали; А убивши, они ево тълу говорили: ««Почитай ты, большой бояринъ, государя, ««Не гордися ты передъ нимъ, бояринъ, и не славься!»»

20. Ко царю они съ повинною приходили:

««Ты гой еси, нашь батюшка, православной царь!

««Ты суди, государь, насъ праведной расправой,

««Повели надъ нами дълать, что изволишь,

««Ужь ты волень надъ нашими головами *).»»

(Старшій пісенникъ Труговскаго, ч. II.; повторядась и въ нікоторыхъ повдеййшихь).

2

(Симбирск. губ.).

Подымался съ Москвы большой бояринъ, Онъ на Тихой Донъ Ивановичь гуляти. Не добхавши Тиха Дона становился: Похвалялся всбхъ козаковъ перевъщать.

- Козаки, братцы, тотчасъ догадалися,
 Во единой кругъ они собиралися,
 Середи круга становился царевъ бояринъ:
 Онъ сталъ читатъ государевы указы.
 Дочитался онъ до царскаго титула,
- Козаки всё шапки поснимали,
 А большой царевъ бояринъ шляпы не снялъ;
 Отъ тово козаки взволновалися,
 На боярина они бросалися,
 Буйну голову ево срубили,
- 15. А было тыло въ Тихой Донъ бросили.
 И убивши, тылу говорили:
 «Почитай ты, баринъ, государя,
 «Не гордись ты передъ нимъ и не славься.»

[&]quot;) Такъ, взвъстно исторически, козаки извинали убісніє Карамышева, съ своей стороны и Карамышевъ: при послъ Андреъ Савинъ и Кантакузинъ, онъ собственно былъ Восводою царскаго войска, и слъдовательно, какъ восвода, могъ оставаться въ пишнакъ.

Ко царю они съ повинной приходили:

- 20. ««Ты гой еси, батюшка православной царь!
 - ««Ты суди насъ праведной расправой,
 - «Повели надъ нами дълать, что изволишь,
 - ««Ты воленъ надъ нашими буйными головами.»»

(Запис. Языковъ).

Въ следующемъ образце на конце есть книжная подправка издателей старшихъ нашихъ песенниковъ: не зная хорошень-ко подлиннаго событія, они хотели и смягчить поступокъ козаковъ, и вывести нравственное поученіе касательно «гордости» Карамышева.

3.

Еще внизъ то было по матушкѣ Камышенкѣ рѣкѣ, Сопротивъ тово *) было устьица Самары рѣки, Что плыветъ тутъ, выплываетъ легкая лодочка, Легкая лодочка выплываетъ, братцы, коломенка;

- 5. Хорошо больно лёгкая лодочка изукрашена, Серебромъ-златомъ лёгкая лодочка изнасъчена; Посередъ стоитъ лёгкой лодочки знамя царское, Что во лодочкъ сидитъ младой посланникъ царевъ, Карамышевъ князь Семенъ сынъ **) Константиновичь.
- 10. Во правой рукѣ держить онъ государевъ указъ, Во лѣвой рукѣ онъ держитъ саблю вострую. Приставаетъ "") опъ ко крутому красному бережку, Ко сыпучему ко крупному ли желту песку.

^{*)} Разнорѣчіе: «Супротивъ-то.»

[&]quot;) «сударь.»

[&]quot;) «пристаетъ.»

Козаки всѣ собираются во единой кругъ,

- 15. Становится младъ посланничекъ середи *) круга, Козакамъ читаетъ посланничекъ **) государевъ указъ. Козаки всѣ для указа шапки посняли, Младъ посланничекъ не снимаетъ шляпы черныя. Козаки тутъ всѣ въ минуту ***) взволновалися,
- 20. И со всею его гордостію изъ стану выгнали "".).

(Старий піссиння Труговскаго, ч. І.; разнорічія на 1-го наданія Прача 1791 г.; то же повторяєтся и въ накоторых других піссиннях».

Въ следующемъ образце еще более стираются черты и, хоть удержано имя, но передвигается поприще событія, дело идеть на лодкахъ, щекотливыя обстоятельства убіенія обойдены:

A

(Спибирск. губ.).

Винзъ то было ') по матушкѣ Камышенкѣ рѣкѣ, Супротивъ то была устьица Самары рѣки, Что плыветъ тутъ легка лодочка коломенка; Что въ ло́донки '') сидитъ младъ посланникъ царевъ,

5. Карамышевъ князь Семенъ сударь "") Константиновичь, Въ лѣвой онъ рукѣ держитъ государевъ указъ, А во правой рукѣ держитъ саблю острую.

^{*) «}посреди.»

[&]quot;) «Что четаетъ имъ посланникъ.»

[&]quot;") «всѣ удалые.»

^{····) «}И за его гордость взъ стану его выгнали.»

^{&#}x27;) Разнор. «Ужь какъ вназъ-то было.»

^{«.}биродоь бот са отР» (**

[&]quot;") «сударь» опущено.

Что по кругому, по красному бережку, Что по желтому сыпучему песочку,

- 10. Что *) ходили туть—гуляли добрые молодцы, Добрые молодцы гуляли, все Донскіе казаки, Все Донскіе, Гребенскіе, Запорожскіе, Да и славны казаки, братцы **), Янцкіе. Они думали крѣпку думушку за едино ***),
- 15. Что сказали всѣ словечушко во единый гласъ, Становили они пушку, братцы, мѣдную, Закатили въ нее ядрушко чугунное, Что палили они въ лодочку коломенку: Никого они въ лодочкѣ не ранили,
- 20. Только убили одного царскаго посланника.

«Отъ Языкова; разнорвч. изъ Кузнецовскаго изсенияма 1822 года, то же есть и въ другихъ).

Другія того же рода Былины мы относимъ къ эпохъ, къ которой вслъдъ за симъ и переходимъ.

100000000000

Ко времени царя Алексъя Михайловича, кромъ приведенныхъ выше Былинъ о Семенъ Пожарскомъ, въ собраніи Рыбникова, Ч. ІІ № 40 и ІІІ №№ 46 и 47 (въ печати ошибкою 42), относятся три замъчательныхъ Былины о Земскомъ Соборъ, держать ли за собою Смоленскъ. Хотя мы имъли бы право относить ихъ къ царствованію Михаила, но въ семъ случать слъдуемъ опредъленію, выраженному съ точностію въ самихъ Былинахъ.

^{*) «}Какъ.»

^{**) «}Еще славные козаки.»

^{***) «}Они думали за едино кръпку думушку.»

Главнымъ героемъ, занявшимъ народное вниманіе Былинъ, следуеть за симъ при Алексев Михайловиче Стенька Разинъ. Превосходная, извъстная монографія г. Костомарова, «Бунтъ Стеньки Разина,» гдт расположено въ порядкт и нъсколько Былинъ, сюда относящихся, можетъ служить хорошею нитью и помощью въ нашемъ собственномъ дълъ. Нужно только прибавить, что сочинитель относить сюда некоторыя Былины по догадкамъ, тогда какъ онъ не имъютъ при себъ опредъленнаго имени Разина или имя это вставилъ Сахаровъ. Потому здъсь необходима въ пользовании нъкоторая осторожность. Исторія Козачества въ «Московской» области Былинъ начинается собственно съ Ермака: но мы имъли случай уже достаточно убъдиться, что многое тамъ, при Ермакъ, покореніи Сибири в взятіи Казани (см. 6-й выпускъ), вставлено изъ эпохи Разина, даже имя сего последняго. Очевидно также, что кое-что и изъ времени Ермака, и царствованія Михаила, перенесено потомъ на Разина, какъ мы упомянули при Карамышевъ и еще увидимъ сейчасъ при разсказъ о самыхъ первыхъ судьбахъ Разина. Съ другой стороны конечно и въ Безъимянныхъ Козацкихъ Былинахъ много дошло до насъ такого, что собственно истекаетъ изъ эпохи Разина, хотя и потеряло его имя. Поэтому надежитий путь въ дълв изданія Былинъ представляется намъ следующій: отъ Былинъ о Разине читателямъ приходится непременно и часто восходить за подробностями въ 6-й выпускъ и во все предыдущее сему въ выпускъ 7-мъ; за тъмъ Былины безъ имени и опредъленнъйщихъ признаковъ, хотя здъсь и было бы много сходства съ Разинскими, приходится въ изданіи оставить и отложить до болье удобнаго, своего имъ мъста, развъ только кое-гдъ прибъгая къ сличенію; наконець, избирать въ настоящемъ случат лишь тт Былины, гдт есть имя Разина и прочіе несомнънные его признаки, не выводя притомъ историческихъ выводовъ, кои составляютъ предметь критикующаго историка, а болве следуя воззренію самого творчества, какъ оно понимаетъ и распредъляетъ ту эпоху, какъ даетъ о ней свои собственныя показанія.

Плънъ въ Азовъ, чъмъ начинаетъ г. Костомаровъ преданія Разинъ, по Былинамъ относится къ Ермаку; назовемъ это осто

Донской козакъ въ плъну Азовскомъ.

1.

(Кирша Даниловъ).

А и по край было моря синяго, Что на устыв ') Дону-то Тихаго, На крутомъ-красномъ бережку, На желтыхъ-разсынныхъ пескахъ,

- 5. А стоить крынкой ") Азовъ городъ Со стыною былокаменною, Земляными розкатами и ровами глубокими, И со башнями караульными ""). Середи Азова города
- Стоитъ темная ****) темница,
 А злодъйка—земляная тюрьма;
 И во той было темной темницъ
 Что двери были желъзныя,
 А замокъ былъ въ три пуда,
- 15. А пробои были булатные, Какъ засовы были мёдные; Что во той темной темниць Засаженъ сидить Донской козакъ Ермакъ Тимоееевичь.
- Мимо той да темной темницы
 Лучилося царю итти, самому царю,
 Тому Турецкому Салтану Салтановичу.



⁾ Разморъчіе: «А на усть.»— **) «тутъ славной.»— ***) «Со ствной бълокаиной, И со башнями наугольными, И со рвами глубокими, Съ земляными жатами, И съ рогатками желёзными.»— ****) «Тутъ стоитъ темна.»:

А кричить Донской козакъ Ермакъ Тимоесевичь:

- 25. «А ты гой еси, Турецкой царь «Салтанъ Салтановичь! «Прикажи ты меня поить-кормить, «Либо казнить, либо на волю пустить.» Постоялся *) Турецкой царь
- 30. Салтанъ Салтановичь:
 - —А мурзы, вы, улановья!
 - —А вы згаркайте изъ темницы
 - —Того тюремнаго старосту.—

А и мурзы-улановья металися черезъ голову,

- 35. Привели его, удановья они, старосту тюремнаго;
 И сталъ онъ, Турецкой царь,
 У тюремнаго старосты спрашивать:
 - —Еще что за человъкъ сидитъ?— Ему староста разсказываетъ:
- 40. ««А и ты гой еси, Турецкой царь ««Салтанъ Салтановичь! ««Что сидитъ у насъ Донской козакъ ««Ермакъ Тимоееевичь.»»
 И приказалъ скоро Турецкой царь:
- 45. —Вы мурзы-улановья!
 - -Ведите Донскаго козака
 - —Ко палатамъ моимъ царокіимъ.—

Еще втапоры Турецкой царь Напоилъ-накормилъ добраго молодца

- 50. И тожно ") сталъ его спрашивати:
 - —А ты гой еси, Донской козакъ!
 - —Еще какъ ты къ намъ въ Азовъ поцалъ?— Разсказалъ ему Донской козакъ:
 - «А и я посланъ изъ каменной Москвы
- 55. «Къ тебъ, царю, въ Азовъ городъ,

^{*)} Остановился.

^{**)} Въ следъ за темъ.

- «А и посланъ былъ скорышъ посломъ,
 «И гостинцы дорогіе къ тебѣ везъ:
 «А на заставахъ твонхъ меня всего ограбили,
 «И мурзы-улановья монхъ товарищей
- 60. «Разсадили, добрыхъ молодцовъ, «И по разнымъ темнымъ темницамъ.» Еще втапоры Турецкой царь Приказалъ мурзы-улановьямъ Собрать добрыхъ молодцовъ,
- 65. Ермаковыхъ товарищей.
 Отпущаеть добрыхъ молодцовъ,
 Ермака въ каменну Москву;
 Снарядилъ добраго молодца
 Ермака Тимоееевича,
- 70. Наградилъ златомъ-серебромъ, Еще питьями заморскими.

Отлучнася Донской козакъ отъ Азова города, Загулялся Донской козакъ По матушкъ Волгъ ръкъ,

75. Не явился въ каменну Москву.

Рукопись Кирши Данилова оканчивалась началомъ такой же Былины (откуда мы выше привели разнорвчія), со словъ «А и по край» до «Тутъ стоитъ темна темница.» Было ли въ рукописи при ней заглавіе, или отъ себя, К. Ө. Калайдовичь замѣтилъ, что это «начало пѣсни о Степькъ Разинъ.» Вѣроятно на семъ основаніи, исправивъ, какъ водится, Былину, перепечаталъ ее въ «Сказаніяхъ» г. Сахаровъ, поставивши вездѣ вмѣсто «Ермакъ Тимоееевичь» имя «Степанъ Тимоееевичь.» Это подѣйствовано и на г. Костомарова. Но такія же точно Былины являются о другихъ, Безъимянныхъ Козакахъ, и даже о Краснощоковъ, о Чернышевъ, при чемъ вмѣсто Султана Прусскій Король, а вмѣсто Азова Кистринъ или Берлинъ (см. ихъ ниже). Потому собственно началомъ Былинъ о Разинѣ мы

признаемъ только тв, кои и напечатаны у насъ выше, на стр 32, 33, подъ №№ 4 и 2-мъ, о томъ, какъ породился, проявился и къ другимъ козакамъ относился Разинъ. Ко 2-й изъ нихъ маленькія разнорвчія у г. Костомарова.

Слъдующая за тъмъ у г. Костомарова, Былина о переходъ на Волгу, не имъетъ при себъ имени Разина и относится вообще ко всъмъ прочимъ Козацкимъ.

Былина, отнесенная г. Костомаровымъ къ возвращению Разина изъ Персіи на Волгу, опять не всегда имъетъ при себъ имя сего послъдняго, напротивъ ставитъ старше имя Ермака, отсюда ведетъ его на помощь Грозному Царю подъ Казань, а также вставляетъ всевозможныя козацкія имена. Нѣсколько образцовъ ея уже напечатано нами въ выпускъ 6-мъ, стр. 23—35, потомъ 36 и 39. Впрочемъ мы прибавимъ здѣсь разнорѣчіе Костомаровское (въ Сборн. пѣс. Самарскаго края, 1862 года, приведенъ варіантъ одинаковый съ нашимъ въ 6-мъ вып. стр. 29, № 4, съ именемъ Ивана Тимоееева):

Стенька Разинъ. Переходъ на Волгу.

1.

Какъ далеченько-далеченько во чистомъ полѣ, Да еще какъ подалъй на синемъ морѣ, Какъ на синемъ морѣ было на Хвалынскомъ, Что на славномъ было островѣ на Персидскомъ,

5. Собирались музуры *), добры молодцы.
 Они думушку гадали всв великую,
 Думу крвпкую гадали за единую:
 ««Воть кому изъ насъ, ребятушки, атаманомъ быть,
 ««Да кому изъ насъ, ребятушки, есауломъ слыть?

^{&#}x27;) CM. вып. 6-M.

- 10. ««Атаманомъ быть Степану Тимоесевичу, ««Есауломъ быть Василью Никитичу.»» Атаманъ ръчь возговоритъ, какъ въ трубу трубитъ, Есаулъ-то ръчь возговоритъ, какъ въ свиръль мгратъ: «Не пора ли намъ, ребята, со синя мора,
- 15. «Что на матушку на Волгу на быстру ръку?»

Гораздо двиствительные выводы г. Костомарова, что извыстная Былина о Соколъ кораблъ, а на немъ о Разинъ съ Ильею Муромцемъ (она напечатана у насъ по нъсколькимъ разноръчіямъ въ вып. 1-мъ, 1-го и 2-го изд., стр. 22, 23, № 7), имъетъ очевидное отношение къ истории Разина, ибо, извъстно, корабль его носиль имя Сокола, а врагами являются Восточные народы (противъ Разина Персіяне). Варіантъ, который при семъ приводитъ г. Костомаровъ, есть тотъ самый, что напечатанъ въ «Летопис. Р. Литер. и др.» изъ сборник. гг. Костомар. и Мордовц., подъ № 1-мъ, и уже помянутъ нами выше, въ Приложеніяхъ стр. 9. Къ сожальнію только, во вськъ образцахъ сей Былины врагами Сокола являются «Татары съ Калмынами,»—такъ и по сборнику г. Костомарова въ «Лвтопис.»: а въ монографіи о бунтв Стеньки Разина совершенно неожиданно явились вийсто того «Татары съ Персіянами.» Признавая всв права за симъ варіантомъ, подходящимъ къ исторіи Разина, мы въ замізнь того имівемъ право прибавить, что въ лучшихъ, очевидно старшихъ, образцахъ, вмъсто Разина стоитъ Святогоръ и Полканъ, что главная роль во всей Былинъ отдана Ильъ, а не Разину, что, независимо отъ Рази-. на, есть особыя преданія о подвигахъ Ильи на Соколь, а на Соколь же является и другая, древнышая героиня, Настасья Никулична (см. Приложенія къ нашему 4-му вып. стр. 34 и во ІІ-й части собр. Рыбникова стр. 317, 318, № 61). О сшибкъ же Сокола съ Орломъ см. ниже.

Присутствіе Настасьи Никуличны на Сокол'я корабл'я могло бы послужить для монографовъ выгоднымъ поводомъ къ объясненію, что зд'ясь разум'я персіянка, нав'ястная любовница Разина, имъ посл'я убитая. И в'яроятно взсл'я дователямъ не изв'ястно, что у насъ есть ц'ялая куча, конечно Безъимянныхъ и поздн'я йшихъ, Былинъ, гд'я именно, въ плаванія, при атаманіть выставляется д'я вушка любовница, которая то горюетъ, то кается въ разбояхъ, то пророчитъ другу своему спасеніе отъ б'яды, то сама спасаетъ его, или же, наконецъ, варварски убита имъ. Не отрицаемъ, что сюда в'яроятно проникли н'якоторыя черты изъ судебъ Разина: но, зная, что это все обычно бывало и у другихъ козаковъ, особенно атамановъ, и притомъ не им'я нигд'я прямаго именя Розина, мы вс'я таке образцы отлагаемъ до будущаго, къ Безъимяннымъ.

Въ теченіе всёхъ переходовъ Разина, съ Волги къ Персія и оттуда обратно, извёстны разныя затруднительныя стоянки его на островахъ и даже зимовка. Къ сей конечно эпохè относится Былина, неизвёстная г. Костомарову:

Стоянка Разина.

1.

Тихоховько сине море становилеся, Мичтыт наше Каспійское не шевельнулося, Что осеннить ледочкомъ покрывалося: Замерзъ-то нашь воровской стружокъ.

- 5. Что на томъ ди на стружкѣ атаманъ сидитъ, Что по имени Степанъ Тимоееевичь, По прозванью Стенька Разинъ сынъ. Онъ ръчь говоритъ, братцы, какъ въ трубу трубитъ: «Ахъ вы гой еси, удалы-добры молодцы!
- 10. «Вы берите еловчатыя *) веселечки, «Вы бейте-пробивайте тонкой осенней ледъ: · «Ахъ, какъ бы намъ добиться до тихихъ мёстъ,

^{*)} Испорчено вм. яровчатыя, яворчатыя, изъ явора (обычное прозвище гуслей.)

«Что до той ли до проточинки Червонныя, «Что до славнаго до острова Кавалерскаго!

15. «Ахъ, тамъ ли вамъ, братцы, дуванъ) дълить, «Намъ отласу и бархату по размъру всъмъ, «Золотой парчи по достомиствамъ, «Жемчугу по молодечествамъ, «А золотой казны сколько надобно.»

(Cp. Bonntoncail aucongnas, v. III).

Первоначальныя отношенія Разина къ Астрахани и искущенія или опасности, коимъ онъ подвергался съ сей стороны, прекрасно изображены въ Былинъ, которую приводитъ г. Костомаровъ:

Искушеніе и опасность Разину въ Астрахани.

1.

Ужь вы горы мон, горы! Прикажите-ка, вы, горы, Подъ собой намъ постояти: Намъ не годъ-то годовати,

- Не неділюшку стояти,
 Одну ночку ночевати,
 И тою намъ всю не спати,
 Легки ружья заряжати,
 Чтобы Астрахань намъ городъ
- Во глуху полночь провхать,
 Чтобъ никто насъ не увиделъ,
 Чтобъ никто насъ не услышалъ.

Полонъ, добычу.

Какъ увидъть и услъпиаль Астраханскій воевода.

- 15. Приказалъ же воевода
 Сорокъ пушекъ заряжати,
 Въ Стеньку Разина стръляти:
 «Ваши пушки меня *) не возъмутъ,
 «Легки ружъица не проймугъ;
- 20. «Ужь какъ возьметь ли, не возьметь, «Астраханска дъвка Маша.»

По бережку Маша ходить, Шелковыннь платкомъ машеть; Шелковынь платкомъ махала,

- 25. Стеньку Разина прельщала: Стеньку Разина прельстила, Къ себѣ въ гости заманила, За убранъ столъ посадила, Пивомъ-медомъ угостила
- 30. И до пъяна напоила,

 На кровать спать положила

 И начальству объявила.

Какъ пришли къ нему солдаты, Солдатушки молодые,

- 35. Что сковали руки-ноги Железными нандалами, Посадили же да Стеньку Во железную во клетку: Три дни по Астрахани возили,
- 40. Три дни съ голоду морили.
 Попросиль же у нихъ Стенька
 Хоть стаканъ воды напиться
 И во клъткъ окатиться:

^{*)} Судя по складу, въ пъсни должно стоять «насъ,» и это совершенно сегласуется со всею пъснею, очевидно пътою отъ лица козаковъ.

Онъ во клъткъ окатился— 45. И на Волгъ очутился.

Начало сей Былины сходно съ пом'вщенною у насъ выше на стр. 33, 34, подъ № 3: она кончается именно тъмъ, что Астраханскій воевода узналъ подступившаго Разина.

Но съ нею тесно связана другая, где изображается судьба подосланнаго Разинымъ въ Астрахань передоваго человъка, агента или шпіона, какъ полагають историки, сына,-какъ единогласно увъряють народныя Былины. Если въ самомъ дълъ у Разина не было такого сына, то онъ могъ явиться въ Былинахъ, полагаемъ, вслъдствіе частаго повторенія одного и того же выраженія—«Стенька Разинъ сынь,» «Стеньки Разина сына,» откуда не трудно было уже сдвлаться «сыну Стеньки Разина.» Первая Былина, которую о немъ приводитъ г. Костомаровъ, одинакова съ нашею, помъщенною выше подъ № 4-мъ на стр. 34-40, по многимъ варіантамъ; развѣ только остается заметить отличія: «Да во нанковомъ халате на распашечку;» «Астраханскимъ купчишкамъ (I) онъ не кланяется, Господамъ ли да боярамъ онъ челомъ не бьетъ;» «Увидалъ же воевода со параднаго крыльца, Приказалъ же воевода къ себъ его привести;» «Вы подите, поймайте;» «Поимали, соковали удалова молодца, Привели ко воеводе незнамова на глаза (1);» «Ужь и чей такой детинка, чей удалой молодецъ? Ты какого поведенья (1), чьего матери-отца?»—Къ тому же самому, на первую половину приведенной у насъ Былины, помъщенъ весьма близкій варіантъ у Рыбникова въ Ч. Ш, стр. 273, № 49.—Вторая половина нашей Былины, начинающаяся со стиха 20-го (стр. 38), представляетъ сборы Разина въ Астрахань, какъ послъдствіе задержки сына и желаніе отмстить воеводъ. Эта половина отдълена у г. Костомарова какъ особая Былина и мы приведемъ ее какъ разноръчіе къ нашей:

Сборы Разина въ Астрахань.

1.

Какъ по матушкъ по Волгъ легка лодочка плыветь, Какъ во лодочкъ гребцовъ ровно тридцать молодцовъ, Посередь лодки сидитъ Стенька Разинъ самъ *). Какъ возговоритъ онъ, Стенька, ко товарищамъ своимъ:

5. «Ужь и что-й-то это, братцы, мнв тошнымъ тошно, «Мнв сегодняшній денечекъ да грустнехонько? «Какъ и знать-то мой сынокъ во неволюшку попаль! «Ужь я въ Астрахань зайду,—выжгу-вырублю, «Астраханскаго воеводу я подъ судъ возьму.»

(СТВХЪ ДВОЙНАГО СКЛАДА: МОЖЕТЬ ОБИТЬ ДВЛИМЪ И НА ДВВ ПОЛОВИНЫ, ВИРОЧЕНЪ ВТОРАИ ВО-ЛОВИНА ИВСКОЈЬКО МЕНЬШЕ И ОТДВЛЕТСЯ КАКЪ ПРИПЪВЪ. ЭТОТЬ СКЛАДЪ—САМЫЙ УМОТРЕО-ТЕЛЬНЫЙ ВЪ БЫЛИНАХЪ О РАВИНЪ).

Другая Былина того же содержанія, приведенная у г. Костомарова, весьма испорченная, представляеть сбивчивое сившеніе той же исторіи Разинова сына съ судьбою прочихь козаковъ, проникавшихъ въ Астрахань:

Сынъ Разина. Попытки проникнуть въ Астрахань.

1.

Изъ славнаго изъ устънца синя моря,
Тутъ плыветъ-выплываетъ нова выкладна "),
Хорошо кладна ") изукрашена.
Она плыветъ-подплываетъ къ Астрахани,
5. Къ тому ли царству Астраханскому.
Добры молодцы въ городъ во Астрахани

^{·)} Стихъ дуренъ.

[&]quot;) Расшива, верховое судно.

Погулали, поцарствовали, Попили-побли, на отвалъ пошли.

Увидали молодцы воеводу изъ окна *),

10. Закричалъ воевода громкимъ голосомъ:

«Заловите, поймайте добрыхъ молодцовъ!»

Добрый молодецъ **) противности не чинилъ,

Во дворецъ самъ подскочилъ.

Сталъ воевода его спрашивати:

- 15. «Ты скажи, скажи, добрый молодецъ, «Не утай самъ себя.»
 - -Я самъ тебв разскажу, всего правду объявлю:
 - -Я со Каны со ръки, Стеньки Разина сынъ.
 - -Заутра хотвль къ тебъ батюшка въ гости побывать:
- 20. —Чёмъ будешь батюшку потчивать?—
 «Я пивушка не купіаю, винца въ ротъ не беру;
 «Есть у меня наготовлены сухари,
 «Они въ Москвъ крошены, въ Казани сушены:
 «То я встръчу его, буду потчивать.»
- 25. Испугался добрый молодецъ,
 Отъ него прочь бъжалъ.

И подбытаеть къ своей выкладной, Закричалъ громкимъ голосомъ:

- --Охъ братцы мон, товарищи!
- 30. Пригряньте ко мив выкладну,
 - —Не оставьте меня при бъдности:
 - —На насъ воевода осердился "").— Добры молодцы ужаснулися, Заторопились, отгрянули ко крутому берегу "").

(Къ сожалвию не замвчено, гдв и изъкакого источника взята или записана сія Былива).

^{.)} Конечно на оборотъ: восвода увидалъ молодцовъ.

[&]quot;) Крутой поворотъ отъ молодцовъ къ молодцу.

^{···)} Хоть бы «прогнъвался?» Былина замътно сложена изъ двухъ частей: одна о козакахъ вообще, въ другую хотъли прилъпить Разина, самого или сына.
····) Эти два послъднихъ стиха вовсе не народны и никуда не годятся.

Наконецъ помянутое отношеніе любовницы къ атаману изложено въ формъ особой Былины, напечатанной у насъ выше на стр. 42, 43, гдъ опять выведенъ «Сынъ Стеньки Разина.»

Теперь, прежде чѣмъ перейдемъ къ Астраханской катастрооъ, упомянемъ еще одинъ эшизодъ. Извъстно, что Разинъ, ѣздивщій на Соколю, сжегъ Орла, старшее наше судно: сопоставленіе само по себѣ разительное и вызывающее поэтическіе образы. Съ другой стороны, можетъ быть не безъ вліянія сего случая, существуютъ преданія о плаваніи Ильи Муромца на Соколѣ и также сшибкѣ съ Орломъ, отъ коего на силу ушли (см. конецъ нашего 1-го выпуска). Именно все это конечно и возбудило И. П. Сахарова, вообще склоннаго къ передълкѣ пѣсень по разнымъ тенденціямъ, составить и помѣстить въ «Сказаніяхъ» слѣдующую драматическую сцену:

Соволъ и Орелъ.

(№ первый и последній).

Дотолѣва 1) про окіанъ море не слыхано, А нынѣ на окіанъ море собираются 2): Собирался на окіанъ море Новоторженинъ 3), Убиралъ 4) онъ тридцать кораблей безъ единаго 5), 5. Украшалъ себѣ Соколъ корабль: Ужь онъ деревцы 6) становилъ кипарисовы, Снасточки, бичевочки 1) телковыя,

¹⁾ Якобы народное: по смыслу нужно «доселва». — 2) Сочинитель предволагаль, что это не проза, а народная поэзія. — 3) Взять наъ Новгородских Былинь, потому что управляль кораблемь Буслаева: но зачвив нональ на Каспійское море, неизв'ястно. — 4) По народному «снаряжаль» — 5) Это вы нівснях употребляется потому, что тридцатый обыкновенно—самого гером или хозявна: а здівсь всего 29. — 6) Какіе это Божьи «деревцы» и за чівть? — 7) Бичевокь шелковых в не слыхано.

О двінадцати тонкихъ парусахъ, Білыхъ, полотияныхъ 1).

- Онъ на корму сажалъ Илью Муромца, На носу Стеньку Разина ²).
 Отваливали они Соколъ корабль Отъ бережку отъ крутаго, Отъ песочку сыпучаго,
- 15. Отъ камышку ³) зеленаго. Плыли они по синю морю, И несчастьище случилося ⁴): Биль ихъ Соколъ корабль Сизой Орелъ ⁵), и отъ духу его
- 20. Соколъ корабль чуть не залился 6). Стенька Разинъ возговоритъ: «Ужь ты общій 7) большой брать, «Илья Муромецъ! «Ты подай-ко мнѣ лукъ 8)
- 25. «Во пятнадцать пудъ.»

 Натягиваль Степанушка

 Свой тугой лукъ,

 Накладываль калену стрелу,

 Убиваль сиза Орла
- 30. Во право крыло, въ ретиво сердце ⁹).

Это такая мастерская Былина, что ее не помъстиль при своемъ изслъдовании даже г. Костомаровъ.

¹⁾ Изъ пъсни: «Какъ на матушкъ на Невъ ръкъ.» — 2) Молодецъ Новоторженянъ, купеческій сынъ, является хозянномъ надъ Ильею в Разинымъ,
какъ мальчиками. — 3) Это по народному значить то же, что камешкусочинитель въроятно хотъль выразить камешь, камешкъ, камешкъс. —
4) Обычное по ловкости выраженіе въ словаръ г. Сахарова. — 3) У народа
это значило бы — безъ смысла, или что пловцовъ билъ собою корабль Соколъ, онъ же Орелъ; у Сахарова это значить, что ихній корабль Соколь
быль бить Орломъ. — 6) Отъ чьего-то дужу чуть не захлебнулся: у сочинителя предъ взоромъ носится образъ парящаго державнаго орла. — 7) Илья
ночему-то сдълался общимъ (geinein) и посаженъ, чтобъ подать лукъ Степькъ. — 9) Въ эпоху Стеньки стръляютъ изъ лука. — 9) Выходить сердце подъ
правыма крыломъ.

Астраханское двло Разина и убіеніе Прозоровскаго, съ замвчательными подробностями о раскать и судьбв дътей, изображено въ следующей Былине, къ сожаленію неизвестной г. Костомарову и примыкающей, какъ заключеніе, къ помещеннымъ нами выше:

Вуйство въ Астрахани. Убить Проворовскій.

1.

Что да на матушкъ на Волгъ не чернымъ да зачеривлось. Не чернымъ да зачеривлось, не бълымъ да забълълось, Зачеривлися на Волгъ Черноярскіе стружечки, Забълълися на мачтахъ тонкіе-бълые парусочки.

5. Что не черной воронъ гаркнулъ, что возговоритъ Стенька Разинъ:

«Охъ вы гой еси, козачье наше вольное собранье! «Вы гребите не робъйте, бълыхъ ручекъ не жалъйте, «Нажъ бы Астрахань городъ ополноче бы пробъжати, «Черноярской городочикъ что на утренней на зоръ,

10. «Чтобъ никто насъ не увидълъ и никто бы не услышаль»

Какъ одинъ, братцы, увидълъ и одинъ, братцы, услышалъ, Господинъ большой бояринъ, Черноярской Воевода: . Шолъ отъ раннія отъ объдни, велълъ въ колоколъ звонита, Велълъ въ колоколъ звонита во большой во набатной,

- 15. Чтобъ стръльцы да собирались, пушкари бы снаряжались, Они пушки бы заряжали и по Стенькъ бы стръляли. Што возговорить Стенька Разинъ городскому да Воеводъ: —И вы пороху не теряйте и снарядовъ не ломайте, —Меня пулечка не тронетъ, меня ядрышко не возметь.—
- 20. Что метался Стенька Разинъ на угольную на башню, Со великова раскату Воеводу долой збросилъ, Ево маленькихъ дътокъ онъ всъхъ за ноги повъсилъ. «Старшій пъсения» Труговскаго, ч. III: въ другихъ эта Былина не повторилась».

Вмъсто Астрахани поставленъ здъсъ Черный Яръ конечно потому, что и онъ игралъ во всемъ тогдашнемъ дълъ важную роль. Вообще, какъ извъстно, по всъмъ сосъднимъ мъстностямъ, крупныхъ жертвъ падало не мало, то обесчещенныхъ, то мученныхъ, Унковскій, Тургеневъ, Семенъ Беклемишевъ, Семенъ Львовъ, и т. д. Вотъ почему, какъ, выше мы видъли, черты Разинскихъ дълъ связались съ исторіей Карамышева, такъ сюда же примыкаютъ и другія убійства, помянутыя Былинами, котя бы имена, въ нихъ вставленныя, были изъ другихъ эпохъ, или обстоятельства были только похожи на Разинскія.

Чтобъ не возвращаться послъ для сравненій, мы кстати приведемъ здъсь сіи Былины:,

Убить Астраханскій Воевода (Губернаторъ).

1.

Что пониже было города Саратова, А повыше было города Царицына, Протекала рѣка матушка Камышенка, Что вела-то за собою берега круты,

- 5. Круты-красны берега, луга зеленые,
 Она устыщемъ впадала въ Волгу матушку.
 Какъ по той ли ръкъ матушкъ Камышенкъ
 Выплывають ли стружечки есаульские.
 На стружечкахъ тъхъ сидятъ гребцы бурлацкие:
- 10. Все бурлаки, все молодчики Заволжскіе.
 Хорошо вст удальцы были наряжены:
 На нихъ шапочки собольи, верхи бархатны;
 На камкт *) у нихъ кафтаны однорядочны;

^{*) «}Изъ камки» или «на плечахъ.»

- Канаватные *) бешметы въ нитку строчены;
- 15. Галуновъ рубашки шелковы обложены; Сапоги на всъхъ на молодцахъ сафьяновы; Они веслами гребли да пъли пъсенки. Къ островочку среди Волги становилися: Они ждали-поджидали Губернатора,
- 20. Губернатора ли ждали Астраханскаго. Какъ возговорять бурлаки туть удалые: ««Еще что то на водъ у насъ бълъется? ««Забълълися туть флаги губернаторски: ««Кого ждали-поджидали, того лядъ ") несеть.»»
- 25. Астраханскій Губернаторъ догадался туть:
 - —Ой вы гой есн, бурдаки, люди вольные!
 - -Вы берите золотой казны, что надобно,
 - -Вы берите цвътно платье губернаторско,
 - -Вы берите всв диковинки запорскія,
- 30. —Вы берите всѣ вещицы Астраханскія.— Какъ возговорять удалы люди, вольные: ««Какъ твоя не дорога намъ золота казна; ««Намъ не дорого ни платье губернаторско; ««Намъ не дороги диковинки заморскія;
- 35. ««Намъ не дороги вещицы Астраханскія: ««Дорога намъ твоя буйная головушка.»» Буйну голову срубили съ Губернатора, Они бросили головку въ Волгу матушку; Сами молодцы ему тутъ насмѣхалися:
- 40. ««Ты добрь, въдь, Губернаторъ, къ намъ строгонекъ быль ««Ты, въдь, билъ насъ, ты губилъ насъ, въ ссылку ссылываль, ««На воротахъ жень, дътей нашихъ разстръливаль!»»

(Обстоятельнъе напечатано, съ напъвомъ, у Кашина, ч. II. над. 1-е 1834 г.; верепечатано Бернардомъ и другими).



^{&#}x27;) Старая узорочная ткань: κάνναβος, cannabus, наше конопъ, кононель (а не шелковая, какъ въ Словаръ В. И. Даля).

[&]quot;) Пустой, кромъщный (то же, что «чортъ,» но по употребленію нъсколью мягче). «Лядъ его возьми,»—то же, что «пусто ему!»

Эту-то Былину, не допечатавъ конца, какъ помянуто выше, привелъ г. Костомаровъ о первомъ переходъ Разина на Волгу: конецъ ея показываетъ другое, прямое примъненіе къ Астраханскому дълу.

Такова же и слъдующая:

2,

(Кирта Даниловъ).

Промежь было Казанью, промежь Астраханью, А пониже города Саратова, А повыше было города Царицына, Изъ тоя ли было нагорной сторонушки,

- ö. Какъ бы прошла-протекла Камышевка рѣка, Своимъ устьемъ она впала въ матушку Волгу рѣку. А по славной было матушкѣ Камышевкѣ рѣкѣ Выгребали-выплывали пятдесятъ легкихъ струговъ, (Пятдесятъ легкихъ струговъ) воровскійхъ козаковъ;
- 10. А на всякомъ стружечку по пятдесять.) гребцовъ, По пятдесятъ гребцовъ, воровскімхъ козаковъ. Заплывали-загребали въ Коловинскіе острова, Становились молодцы во тихихъ заводяхъ, Выгулять **) они на зеленые луга.
- 15. Разставили майданы ***) Терскіе,
 И раздернули ковры Сорочинскіе;
 А играли козаки золотыми они тавлеями,
 Кто, де, костью, кто, де, картами, всё удалы молодцы.

Посмотрять молодцы внизъ по Волгѣ рѣкѣ,— 20. Какъ бы чернь-то на Волгѣ зачернѣется,

^{*)} Стихъ требуетъ: «по патидесятъ.»—Передъ симъ «стужечку:» конечно опечатка.

[&]quot;) Выходили, вышли гуляты вероятно опечатка.

^{···)} Сборныя палагки, крытыя площадки (собственно майданъ—наше «поле»).

А идуть гребные изъ Астрахани. Дожидались козаки, удалые молодцы, Губернатора изъ Астрахани Репнина, Князя Данилу Александровича:

- 25. А на что душа рождена, того, Богь и далъ. Подошли тъ гребные въ Коловинскіе острова, И бросали козаки они потъхи всъ, И бросалися во свои легоньки стружки, Напущалися козаки на гребные струги,
- 30. Они всв *) туто торговыхъ перещупали,
 Они спрашиваютъ Губернатора изъ Астрахани:
 ««А то коли онъ съ вами, покажите его намъ,
 ««А до васъ до купцовъ, удалыхъ молодцовъ, и дела неть»
 Потаили купцы Губернатора,
- 35. У себя они спрятывали подъ товары подъ свон. Говорили молодпы, воровскіе козаки: ««А вы сами себѣ враги, за что его спрятывали!»» Обыскали подъ товарами Губернатора, Репнина князя Данилу Александровича:
- 40. Изрубили его во части мелкія, Разбросали по матушкѣ Волгѣ рѣкѣ; А его-то госпожу, губернаторску жену, И со малыми дѣтушками, Они всѣ *) молодцы, воровскіе козаки, помиловали;
- 45: А купцовъ-молодцовъ ограбили, Насыпали червонцами легки свои струги, Пошли по Камышевкъ ръкъ.

(Ср. Др. Росс. Стихотвор).

Путь Разина къ Симбирску изображенъ у г. Костомарова отрывкомъ той же Былины, которая напечатана у насъ по из-

^{&#}x27;) Bcbxb?

сколькимъ образцамъ въ 6-мъ выпускв (стр. 25—35 и далве), относится по старшимъ образцамъ въ помощи Грозному подъ Казанью и двиствительно кончается, какъ и у г. Костомарова, Казанью. Не споримъ, что въ ней могутъ быть и черты Разинскія, какъ мы уже и говорили объ ней выше: но по крайности въ приведенномъ у г. Костомарова и въ сродныхъ, у насъ напечатанныхъ, образцахъ, говорится, что Астрахань «пройдутъ мимо» и притомъ тихонько, а это уже не было нужно послъ завладънія Астраханью, и самъ г. Костомаровъ выпужденъ замътить здъсь анахронизмы.

По мере распространенія шаекъ и сообщниковъ Разина, у нихъ должны были непременно сложиться свои, Круговыя или Коровыя песни, объ ихъ собственныхъ выгодахъ или подвигахъ, помимо Разина, имя коего только вставлялось для цвету и являлось на второмъ плантв. Вообще у вольницы, козаковъ, это обычай, и конечно многія изъ помянутыхъ Былинъ сего же происхожденія, такъ что черты самого Разина попадали въ нихъ только вставкою. Такова Былина, или, лучше, помянутая Песня Круговая, средоточіе которой составляетъ «построеніе церкви,» обстоятельство, именно въ Черкасскъ, не безъизвъстное изъ исторіи Разина. У г. Костомарова напечатанъ прекрасный образецъ того:

Пвсня Разинцевъ.

1.

(Не извъстно, гдъ записана).

Ахъ туманы вы мои, туманушки, Вы туманы мои непроглядные, Какъ печаль-тоска ненавистные! Не подняться вамъ, туманушки, со синя моря долой,

- 5. Не отстать теб'є, кручинушка, отъ ретива сердца прочь "М Ты возмой, возмой, туча грозная, Ты пролей, пролей, часть-крупенъ дождикъ, Ты размой, размой земляну тюрьму, Чтобъ тюремнички, братцы, разбъжалися,
- 10. Во темномъ бы лъсу собиралися. Во дубравушкъ во зелененькой **) Ночевали тутъ добры молодцы, Подъ березонькой они становилися, На восходъ Богу молилися,
- 15. Красну солнышку поклонилися: ««Ты взойди, взойди, красно солнышко, ««Надъ горой взойди надъ высокою, ««Надъ дубравушкой надъ зеленою, ««Надъ урочищемъ добра молодца,
- 20. ««Что Степана свёть Тимоесевича, ««По прозванью Стеньки Разина ***). ««Ты взойди, взойди, красно солнышко, ««Обогръй ты насъ, людей бёдныихъ, ««Добрыхъ молодцевъ, людей бёглымхъ:
- 25. ««Мы не воры, не разбойнички, ««Стеньки Разина мы работнички,
 - ««Есауловы все помощнички.
 ««Мы весломъ махнемъ—корабль возьмемъ,
 ««Кистенемъ махнемъ—корованъ собъемъ,
- 30. ««Мы рукой ****) махнемъ—дъвицу возмемъ.»»

Покойный М. А. Стаховичь записаль эту пъсню не мудретвуя; она отличается необычайно широкимъ, характеристическимъ нацъвомъ; вотъ она:

^{*)} Последніе три стиха не считаемъ мы принадлежностью сей песни: вотому, что 1) они черезъ чуръ влегичны; 2) подлаживаются къ сочивенной весне "Ужь какъ палъ туманъ;" 3) последніе два стиха не согласуются ни со складомъ, ни съ известнымъ напевомъ песни; 4) вносять необычное удереніе "отъ ретива" и т. п. — **) Эти соседніе два стиха не ладятся и усильно сопоставлены. — ***) Отсюда-то и начинается за симъ собственно песи, на сколько мы знаемъ ся подлинность — ****) Вымышлено и прозанчно.

2. (

(Optober. ryb.).

Ты взойди, взойди, солнце красное, Надъ горою да надъ высокою:), надъ высокою: Надъ дубравою надъ зеленою, 5. Надъ долиною надъ широкою, надъ широкою! Освети ты насъ, добрымъ молодцевъ: Мы не воры да не разбойнички, не разбойнички, Стеньки Разина мы помощнички, мы помощнички,

Какъ мы строили церковь славную, Церковь славную, седмиглавную, седмиглавную...

(Записано М. А. Стаховиченъ, потомъ напечатано имъ съ варіантами и съ мувыкою въ "Собр. Р. нар. пъсенъ," 1854 г.).

Та же самая півсня помівщена въ Новиковскомъ півсенникъ, Ч. Щ, а покойнымъ А. В. Кольцовымъ записана въ Воронежъ и отдана для изданія Бівлинскому. Но въ обоихъ сихъ образцахъ, послів того же, и прекрасно развитаго, начала, изображается атаманова любовница, то въ кручинъ по родныхъ, то какъ убійца ихъ, особенно брата. Это, повторяемъ, хотя и безъ имени Разина, весьма подходитъ къ образу его любовницы Персіанки (она была невольною виною убійства брата): однако, по принятому правилу, мы помістимъ ее, съ другими сродными образцами, ниже, въ Козацкихъ, Безъимянныхъ, Молодецкихъ.

Последнее слово въ каждомъ изъ двухъ стиховъ сперва надламывается наперомъ по поламъ, а «потомъ выневается целикомъ уже въ припере.

Г. Костомаровъ приводить пъсню, которую, говорить, по преданію, Стенька сложиль сидя въ темницъ: «Схороните меня, братцы, между трехъ дорогъ» и т. д. Но это только отрывокъ, и въ семъ видъ онъ извъстенъ изстари до новъйшаго времени въ устахъ всъхъ Козаковъ и Безъимянныхъ Молодцевъ. Ежели здесь и стоитъ въ конце имя Разина, то это прибавлено къ общей пъснъ, или же Разинъ примънилъ къ себь опять эту общую песню. По образдамъ более достовърнымъ, изъ губерній Периской, Симбирской, Калужской, и другихъ, ближайшихъ къ поприщу дъйствій Разина, пъснею его собственно нужно счесть ту, которая напечатана у насъ выше на стр. 40, 41, подъ № 5-мъ, и начинается словами «Вы лъса ль мои, лъсочки.» Въ ней, напротивъ, и естественно, Разинъ выставляется еще «не поиманнымъ,» на волв. и оплаживаетъ гибель своихъ товарищей; своего всего дъла. Тоглато конечно онъ и сложилъ ее, при отчаянномъ исхолв полвиговъ, но во всякомъ случать до тюрьмы и заключенія, ибо иначе кто же въ тюрьмъ, за грозными сторожами, подслушаль бы, запомниль и распространиль пъсню? Изображая конепь всего дела, Разинъ могъ пъть о себе и въ третьемъ лице. Вотъ еще разнорвчія сей пвсни:

Пъсня Разина.

Гибель его товарищей и его самого.

1.

(Симбирек. губ.).

Не рябинушка со березенькой совивается,
А не травенька съ травенькой соплетается:
Какъ не мы ли, добрые молодцы, совыкалися.
Какъ лъса ли мои, лъсочки, лъса темные,

5. Вы куста ли мои, кусточки, кустики таловые *),

^{&#}x27;) Изъ таволга.

Вы станы ли мои, станочки, вы станы мои Теплые! И еще ли вы, мон лѣсочки, всѣ порубленые, Всѣ куста мои, кусточки, всѣ поломаные, Всѣ дружья мои, братцы-товарищи, переловленые,

10. По разнымъ тюрьмамъ всѣ посаженые: Оставался одинъ товарищь, Стенька Разинъ сынъ.

2.

(Оттуда же).

Вы лѣса наши, лѣсочки, лѣса наши темпые, Вы кусты ли наши, кусточки, кусты наши велине [†]), Вы станы ли наши, станочки, станы наши Теплые, Вы дружья ли наши, братцы-товарищи!

- Авса наши всв порублены,
 А куста наши всв положаны,
 Всв станы наши разорены,
 Всв дружья наши товарищи переловлены,
 Во крепкія тюрьмы наши товарищи посажены,
- Рѣзвы ихъ ноженьки въ кандалахъ заклепаны,
 У воротъ-то стоятъ грозные сторожи,
 Грозные сторожи, бравые солдатушки:
 Ни куды-то намъ "), добрымъ молодцамъ, ни ходу, ны выпуску,

Ни ходу, ни выпуску изъ крепкой тюрьмы.

(Занис. П. В. Шейномъ; ср. "Чтенія" 1859 г.).

Такимъ образомъ необходимо раздълить слъдующее: 1) Пъсню самого Разина; 2) ту же пъсню, гдъ говорить онъ о себъ въ третьемъ лицъ; 3) ту же пъсню, когда она невлесь уже его, оставшимися, товарищами и послъдователями, и конечно уже

Тутъ, въроятно, опечатка.

[&]quot;) Здёсь уже очевидно пёсня Разина пёта оставшинися въ живихъ его товарищами и последовательни.

отъ лица ихъ, а объ Разинъ въ третьемъ лицъ; наконецъ 4), когда уже казнь и смерть совершилась, а дёло стало прошлымъ, наступила возможность сложить изъпъсни и разсказа, или лучше изъ всего теченія событій, целую Былину, подобю какъ, мы видели. Плачь самой Ксеніи, сложенный и петый сначала ею самою, обращенъ послъ нея въ Былину, съ разсказомъ о судьбъ героини. Въ этомъ отношеніи крайне замъчательна Былина, напечатанная нами во ІІ-й части собранія ІІ. Н. Рыбникова, стр. 239, 240, № 41, записанная въ Пермской губерніи. Она только одна, изъ сего разряда, и заслуживаеть имя Былины въ собственномъ смыслъ, а не простой Пъсни, ибо последовательно передаеть теченіе событій, а вместь вскрываеть передъ нами способь, какъ слагаются въ народъ произведенія сего рода. Нужды ність, что туть, какъ и въ собраніи Кирвевскаго, въ напечатанномъ выше образцв, черты нъсколько разукращены, вставленъ Дунай и т. п.: дъло само очень ясно.

Былина начинается именно 1) Пѣснею Разина; 2) потомъ разсказывается о подвигахъ Разина, отъ лица его самого; 3) далѣе его Завѣщаніе, приведенное, какъ говорили мы выше, г. Костомаровымъ; 4) за тѣмъ Плачь товарищей надъ могилой и погребеніе; наконецъ 5) ихъ распрощанье между собою в рѣшеніе разойтиться. Впрочемъ мы обязаны цѣликомъ привести здѣсь этотъ замѣчательный образецъ:

3.

(Пермск. губ., Екатерияб. увада).

Вы лѣса ль мон, лѣсочки, лѣса темные, Вы станы ль мон, станочки, станы Теплые! Ужь какъ вы ль, мон станочки, поразломлены, Всѣ товарищи, всѣ пріятели поразловлены,

5. По злод'вйкамъ по тюрьмамъ поразсожены. Только я то ли, добрый молодецъ, не пойманъ былъ, По прозваньицу меня звали Стенька Разинъ сынъ. Я не годъ гулялъ, я не два года, Я гулялъ-то ровно тридцать лътъ.

- 10. Какъ пошелъ-то я ко синю морю, Ко синю морю, ко Дунай-рѣкѣ; У Дунай-рѣки перевозъ кричалъ: «Перевезите-ка меня, добра молодца, «На ту сторону, на бѣлый камешекъ!»
- 15. На бъломъ камешкъ сталъ скончатися, При кончинушкъ сталъ наказывать, Сталъ наказывать и выговаривать: «Ахъ вы милые сотоварищи! «Похороните меня, добра молодца,
- 20. «Промежду трехъ дорогъ, первой [Питерской], «Другой Владимірской, третьей Кіевской. «Вовъ правую ручку дайте саблю вострую, «Вовъ лѣвую ручку калену стрѣлу,
- «Въ головахъ поставьте чуденъ-дивенъ кресть,
 25. «Вовъ ногахъ поставьте ворона коня.
 «Кто ни йдетъ, кто ни вдетъ мимо молодца,
 «Мимо молодца, всякъ помолится:
 «—Что не воръ ли лежитъ тутъ, не разбойничекъ,
 «—Тутъ лежитъ-то Стенька Разинъ сынъ!—
- 30. Приходили тутъ сотоварищи, Помолилися на чуденъ-дивенъ крестъ, Тому-то братцы сдивовалися, Стенькъ Разину покланялися:
 - -Ужь ты выстынь-ка, сотоварищь нашь,
- 35. —Ты возьми-ка въ руки саблю вострую,
 - —Вовъ лѣву руку калену стрѣлу,
 - —Ты ударь-ка буйной палицей
 - —По бедрамъ нашимъ широкіимъ ·)!
 - —Кабы знали мы ужь вѣдали,
- 40. —Выручили бы съ бела камня́,

^{&#}x27;) За то, что не спохватились и не выручили Стеньки Разина.

- -Съ была камия, со Дунай-рыки,
- -Со Дунай-ріки, со піпроконькой.
- -Покажи-ка намъ златы латы тутъ,
- —Златы латы туть серпентинныя!—
- 45. Погрузили во Дунай-ръку Сотоварищи Стеньку Разина. Со Дунай-ръки сотоварищи На Амуръ пошли дуну думати; У Амуръ-ръки крута гора,
- 50. Крута гора высокай;
 На той горъ распрощалися,
 Другь другу покланялися;
 Ужь ны, братцы, разодейнтесь-ка,
 Разойдентесь-ка по дикимъ мъстамъ!

(Отъ престыящий; ср. 11 ч. собр. и. н. Рыбийкові).

Что насается до писни, которую г. Костомаровъ ставить при разсказв о заключении Разинова брата Олора, какъ будто ему принадлежащей, то она, еще болве Разинскаго застыщанія, принадлежить одинаково любому Флору и Лавру, рішительно всімъ Безъимяннымъ Молодцамъ в Козакамъ, з пості вообще какъ олицетвореніе тюремнаго заключенія ї пісня о подвигахъ заключеннаго, въ сотив видовъ в редакцій.

Теперь идеть уже воспожинание о Разина, въ вида столь знакомаго намъ Плачи, какъ поють его, на примаръ, о смерти всъкъ замвчательныхъ лицъ, съ Ивана Грознаго до Александра І-го, и какъ могутъ видать читатели всюду у насъ, начиная съ 6-го выпуска. Въ настоящемъ 7-мъ выше напечатанъ у насъ образецъ (стр. 41, № 6) изъ Новиковекаго пъсенника, съ замвтною книжною придълкою на концъ: «И ва славной Красной площади Отрубили буйну голову.» То же, короче, изъ другихъ пъсенниковъ напечатано и у г. Костомарова, съ началомъ:

Помутился славный-тихій Донъ
Отъ Черкаска до Чернаго моря,
Помъшался весь козачій кругъ, и т. д.

* *

Какъ взятіе Казани, какъ Астрахань при Михаилъ (ср. выше), такъ конечно не могло миновать народнаго вниманія послѣдовавшее взятіе и очищеніе Астрахани послѣ Разина. Вѣроятно событіе это отозвалось въ слѣдующей Былинъ, хотя не скрываемъ, что она можетъ относиться и къ другимъ завоеваніямъ, и не только Астрахани, а даже и другихъ городовъ, какъ, на примъръ, весьма сходно поется о взятіи Азова (ср. похожій пріемъ обмана при взятіи его выше, о Скопдиъ). Мы считаемъ не лишнимъ привести эту Былину здѣсь, въ старшемъ для нея по времени мѣстѣ; имя Никимы. Оедоровича согласовалось съ тъмъ, что послѣ Милославскаго прибылъ въ Астрахань Яковъ Никитиъ Одоевский, а въ исторіи Одоевскихъ народу особенно памятно имя Никимы.

Взятіе Астражани.

1.

(Задонскій увадъ).

Собирался князь і Микита
Сынъ Осодоровичь,
Онъ во путь во дороженьку,
Въ Астрахань городъ.

5. Вотъ онъ жълалъ телъжки
Астраханскія,
А не мало и не много—
Сорокъ восемь тысячь.
Обивалъ онъ телъжки

10. Дорогимъ сукномъ,
Дорогимъ такимъ *) сукномъ,

Чернымъ .бархатомъ.

тонкимъ?

Онъ сажалъ на тъ телъжки По семи человъкъ,

15. По восьмому онъ сажалъ По кучеру,

По девятому онъ сажалъ Кашеварому,

По десятому онъ сажалъ

20. Провожатому.

Напередъ онъ послалъ Своего гонца:

«Ты гони, гони, гонецъ, Въ Астрахань-городъ!

25. «Ты воскликни, ты возгаркни Громкимъ голосомъ:

> «—Ужь вы гой-еси, купцы Астраханскіе!

«—Отворяйте-ка ворота

30. "Вы широкіе,

«--Мы прівхали къ вамъ, купцы Черноморскіе,

«—Привезли мы вамъ товары Все заморскіе:

35. «—Черныхъ соболей Со куницами,

«—Съ чернобурыми Со лисицами.—»

Отворяли имъ купцы
40. Свои ворота,
Становили купцы гонца
Во гостинницу.
Но тамъ гонецъ
Не уставился;
45. Очищали для гонца

ю. Очищали для гонца Три площади, Просили со гонца Три пошлины:

—Заплачу́ я вамъ, братцы, 50. Всь три пошлины.— Какъ съ перваго часу, Со полуночи, Выходилъ нашь гонецъ На высокъ балконъ. 55. Онъ воскликнулъ-возгаркнулъ Громкимъ голосомъ: -Ты вставай, вставай, Живой товаръ! -Ты съ перваго конца 60. Жги-пали, —А съ другаго конца Сѣки-руби, —А съ третьяго конца Во полонъ бери, 65. —На каждаго молодца Цѣнь тяжелую клади!-Закричали купцы, купцы Астраханскіе: ««Какъ ни честь, ни хвала

70. Царю Бѣлому,—

««Какъ не взяли Астрахань
Городъ въ тридцать лѣтъ,

««А теперь взяли его
Ровно въ три часа!»»

(Ср. Воронежск. Бестду 1861 г.).

Кстати, говоря о Былинахъ, оплакивающихъ смерть народныхъ героевъ, благодътелей или враговъ, укажемъ на Былину у Кирши Данилова о смерти Михайлы Черкашенина. Не ручаемся, чтобы она была сложена именно для этого лица: она похожа на весьма многія такія же Безъимянныя. Но по крайности мы имъемъ здъсь имя и образецъ того, какъ и съ какого времени Московское пъснотворчество обратилось съ учас-

тіємъ къ представителямъ и событіямъ козачества. «Можетъ быть» даже и сложена она современно, въ одну эпоху съ Ермакомъ. Тогда мы для XVI и XVII въка Московскихъ Былинъ получаемъ Ермако, Михайлу, Стеньку, и Флора Минаева, съ ними Донъ, Волгу и Сибирь, Казань, Астрахань и Азовъ, однимъ словомъ главныя лица, поприща дъйствія, черты и событія тогдашняго, «не-Малорусскаго» козачества.

Смерть Микайлы Червашенина.

1.

(Кирша Даниловъ).

За Зарайскомъ городомъ, за Рязанью за Старою, Изъ далеча изъ чиста поля, изъ раздолья широкаго, Какъ бы гивдаго тура привезли убитаго, Привезли убитаго атамана Польскаго,

- б. Атамана Польскаго, а по имени Михайла Черкашенина. А птицы ластицы кругь гибада убмваются: Еще плачугь малы его дети надъ бёлымъ теломъ; Съ высокаго терема зазрёла молодая жена, А плачеть—убивается надъ его бёлымъ тёломъ,
- 10. Скрозь слезы свои она едва слово промолвила, Жалобно причитаючи ко его бълу тълу: «Козачья вольная *) по здорову прівхали, «Тебя, свёта моего, привезли убитаго, «Привезли убитаго атамана Польскаго,
- 15. «А по имени Михайла Черкашенина!»

⁾ Вольница, козаки вольные, отчего и согласовано во множественномъ

За Козачествомъ Московскаго періода Былинъ ближайше важное мѣсто принадлежитъ Былинѣ объ осадѣ Соловецкаго монастыря: по тремъ образцамъ она напечатана нами въ издании «Калѣкъ Перехожихъ,» вып. 3, стр. 675—680, № 157 и далѣе.

Съ симъ связаны: судьба стрельцовъ, переживавшихъ при Алексвъ Михайловичъ послъднюю годину, и первыя волненія въ средъ ихъ; но у насъ выше, на стр. 43, 44, напечатана Былина о смерти. Стрълецкаго Воеводы, одна, ибо одна съ именемъ Алексія. Другія же, собственно о возстаніяхъ и гибели, хотя несомнѣнно по многимъ частямъ своимъ истекаютъ изъ эпохи того же царствованія, но, или именемъ вѣнценосца, или общимъ характеромъ црямъе принадлежатъ времени Петра І-го, гдъ читатели и найдутъ ихъ, даже съ развътвленіемъ Безъимянныхъ.

Былина «подъ Ригою,» помъщенная у насъ выше на стр. 44, представляеть собою уже начало простыхъ Пъсней, такъ называемыхъ Военныхъ или Служилыхъ: такого же рода, котя безъ всякихъ именъ, помянутая пъсня о зимовой и весновой службъ, № 5 въ тетради Ричарда Джемса. Это даже начало, чхотя и отдаленное, последующихъ песень Солдатскихъ, Руси Новой. — Она же перепечатана въ сборникъ г.г. Костомарова и 'Мордовцевой, стр. 27, 28, подъ буквою B, съ несколькими. не совствъ удачными, перемтнами словъ. Другой тамошній варіанть, на стр. 27, подъ буквою A, по своимъ солдатскимъ оборотамъ и фельдмиршилу, какъ пъсня Безъимянная, находить непременное место въ Новой Россіи, где и можеть свободно воспъвать о любыхъ сборахъ подъ Ригу, -- много, много, если въ эпоху Петра. Почтеннымъ собирателямъ показалась эта ·пъсня началомъ той, которая напечатана подъ буквою B, и вотъ почему конечно сочли они нужнымъ заметить, что «не-·которыя (женщины?) поютъ, послъ «православный царь,»— «бывшій царь Алексви Михайловичь.»»

За симъ, на стр. 45—47, помъщены у насъ послъднія Былины Древней Россіи, о смерти Алексъя Михайловича, въ 4-хъ нумерахъ, изъ коихъ 1-й съ именемъ, три съ подходящими чертами: собственно повтореніе, съ малымъ разнообразіемъ, того же, что начинается въ Московскихъ Былинахъ съ Грознаго и нъсколько разъ еще повторится предъ читателями въ дальнъйшихъ выпускахъ, о послъдующихъ государяхъ и государыняхъ.

Остается намъ сказать о тъхъ, уже не столько Былинахъ, сколько простыхъ Пъсняхъ, кои напечатаны въ первыхъ «Прибавленіяхъ» сего выпуска, на стр. 54—62, въ 5-ти образцахъ, и названы Татарскими. Ихъ нельзя обойти при заключени Древней Руси, и мы можемъ здъсь еще прибавить къ нимъ нъсколько любопытныхъ образцовъ йли разноръчій.

Но прежде считаемъ нужнымъ напомнить то, что говорили уже не разъ въ «Замъткахъ» къ разнымъ выпускамъ, при разныхъ собраніяхъ Пъсень и Стиховъ нашего изданія. — Съ самыхъ первыхъ годовъ Русской исторіи, а потому и съ первыхъ Былинъ, огласившихъ начало и развитіе Руси въ ея государствъ и земствъ, Восточные выходцы, вторгаясь въ наши предълы, жизнь и исторію, на промежуточномъ пути между Азіей и Западной Европой, конечно должны были, хотя подъ разными именами и въ разной обстановкъ, войти эпизодически въ народное пъснотворчество, какъ лица, обстоятельства и единичныя части въ содержаніи Былинъ. Последующее, сравнительно сильнъйшее, преобладаніе полчищь Татарскихъ сообщило и всъмъ старшимъ Восточникамъ, и позднъйшимъ развътвленіямъ ихъ, по преимуществу окликъ, характеръ и колоритъ Татарскій. Съ этой только стороны можно и пъсни, гдъ они встръчаются, именовать, въ узкомъ емыслъ, Татарскими: и только. На само творчество наше, на складъ, стихъ, напъвъ, пріемъ, языкъ и т. п., Татарскаго

вліянія нізть и смізшно его предположить. Да и въ содержаній, нужно помнить, что это только вставныя части, эпизоды, при главномъ содержаніц-Русскихъ лицъ, событій и положеній: а потому съ этой общей, широкой стороны, называть пъсни такія Татарскими, — значило бы по праву называть другія пъсни Литовскими, третьи Шведскими, четвертыя Французскими, смотря потому, съ какой стороны были на насъ частныя нашествія или вторженія, какія лица и черты выведены въ Русскихъ, Русскихъ самихъ по себъ, Былинахъ. Не имъя возможности не видать вліянія на Русь съ Востока, изъ Азіи, между прочимъ и отъ Татарщины, всъ наши историки, отъ Карамзина до последняго, старались пояснить это вліяніе, дать ему настоящее по принадлежности мъсто и - всегда отдълить отъ самой Русской жизни и исторіи, какъ отделяется всякое внъшнее наслоеніе, всякая чуждая сторона и все по стороннее, какъ отличается полчище отъ строя, кочевое племя отъ земства и народа, орда отъ государства, безграмотность и дикость отъ образованія, просвъщенія и цивилизаціи, нагроможденіе случаевъ и толчковъ отъ исторіи, стверные и восточные слитные языки отъ индо-европейскаго и съ тъмъ вмъсть отъ славянскаго, стадовое накопленіе и безслъдное исчезание среди груды грубыхъ развалинъ отъ органическаго развитія, отъ летописей исторіи, отъ литературы, созданій творчества и въковъчныхъ его памятниковъ. Идя тъмъ же, общимъ путемъ, путемъ общей науки, еще покойный ІІ. В. Кирвевскій положительно заявиль касательно нашего пъснотворчества: «Особенно замъчательно совершенное почти отсутствіе пъсенъ объ эпохъ такъ называемаго Татарскаго ига. По крайней мъръ въ моемъ Собраніи Пъсенъ (а оно, безъ преувеличенія, должно быть названо очень многочисленнымъ), нътъ ни одной, которую бы можно было несомивню отнести къ этому времеми. Такое отсутствіе восноминаній объ этой эпохв можетъ служить сильнымъ свидетельствомъ противъ лицъ, называющихъ это несчастное время эпохою Татарскаго влады-

чества, или ига, а не апохою Татарскихъ опустошений, какъ было бы справедливае. Иноземное владычество, особенно долговременное, необходимо проникаеть во все остношения внутренняго быта, глубоко уничтожаеть и искажаеть народный духъ и не можеть не оставить воспоминаній неизгладимыхъ. Могло бы оно вовсе истребить пъсни въ Русскомъ народъ; но, при существовани такого огромнаго богатства народныхъ пъсенъ и преданій, не могло бы стереть подобныя воспоминанія (1-й выпускъ нашего изданія).» И мы держимся того же воззранія, а на основаніи очевидныхъ данныхъ пъснотворчества, однасти успъни развить далъе ту же положительную истину, о доль участія, какую занимаеть Татарщина въ содержанів нацикъ Быдинъ, отчасти приведемъ ниже еще съ пятокъ пъсень того же значенія.... Послъ сего, честь внести въ Русь Татаршину, и не только внести, но и поставить на мъсто Руси, честь внести въ нашу исторно и пъснотворчество Татарокій димісль и Татарское воззрвніе, принадлежить единственно, впервые и навсегда, знаменитымъ статьямъ «о происхожменін, Русскихъ Быдинъ» г., Стасова въ «Въстникъ Европы.» Мы не писали возраженій и говоря о семъ теперь, никоимъ образомъ не пускаемся въ разборъ и критику: достоинство такихъ изсдедованій, какъ г. Стасова, состоить именно въ томъ, что они высказываются, дабы собственнымъ изложениемъ до конца исчерпать себя и на всегда уничтожить. Остается спокойно выжилать, пока договорятся, что все это говорили ради препровожденія времени. До того дошла, накогда господствовав--шая ,у насъ, Скандинавоманія иди потомъ привычка черпать , объясненія изъ Нибелунговъ и Эдды, выводить Русскія формы языка изъ Западныхъ грамматикъ. Дучще, искреннъйще жоричен сего, весьма впрочемъ естественнаго и понятнаго, увисченія, открыто нына признадись въ немъ и отступили отъ него: довороть къ народности довершилъ дъло, навсегда отъучивъ насъ отъ корней, цвътовъ и плодовъ Запада въ ихъ исключительности Западной и обративъ къ своему родному. Здъсь же,

въ семъ родномъ, признано нынъ наукой за правило, исмать й черпать объясненія всёмъ самобытнымъ нашимъ явленіямъ, naviate sakoher, beiboante ripartnyeerin vrasahin, n. Annie tolbro порою, прибытать къ сравнению, которое не перестаеть быть сравненіемъ и притомъ на первой периферій обязано обраничиваться областью Сливинской. Совству напротивы, помяну-TELS CTATEN, SATERIAS HOBYLO SPY, C'S TARONO SE DEBINOCTIO VOTREмились от Запада на Востокъ, и поставили сей последний. даже еще уже, -Татарщину на мъсто Руси: конечно предстонть имъ та же судьба, —потянуться въ двухъ-трежь слабыхъ подражаніяхь и ужереть, подняться tit lapsu graviori rivant, чтобы исчезнуть съ темъ вящимъ самоотречениемъ, ибо Занадъ инветь еще сравнительно съ нами все торжество и обанне Западной цивилизаціи, а нынішній Восток в остается однимь лишь поприщемъ для занятія Западными и собственными нашими шатами цивилизаціи, Татарщина же давно или стерта, или поглощена Русью безследно для прошлаго, безнадежно для Татарокаго будущаго. Следовательно, въ такомъ безспорномъ двлв не остается мъста критикв, а затрогивается лишь справедливое любопытство: какъ жожно выёти на такой мудреный путь, какъ пройтись по немъ, куда подготовить себъ выходь и какъ добровольно создать изъ литературы и науки невиданный минстръ? Мы вкратив постараемся промврить эту курьезную бездорожицу. - Статьи, для сравнения съ нашими Вынинами, беруть сначала памятники поэтического Индо-переидского творчества, созданные на Санскрить, Зендь, языкь Персидской в или разных в, оттуда же возникших в, подрвинжь: беруть по тому поводу, что для сихъ памятниковъ явились нынь инментие переводы. Сравнивають по симъ переводамъ, и открывають удивительныя открытия: даже не предполагая, что последователи прежніе, обличаемые ими въ легкомыолів, давно читали сін памятники вз подлинники, и однако не открыли Восточныхъ открытій. Прародина наша общая, уберегшай савды глубоваго, давняго по корню, племеннаго, языковаго и бытоваго родства со встми нами. Индо-европейцами, была и всегда остается образцемъ для сравненія, матеріаломъ для сравнительнаго языковъдънія и сравнительной этнографіи, для всей Западной, Славянской, Русской Европы. Не эти однако, общія и сродныя, основы привлекають собою любопытство и изследование неологических статей. Сравнение предполагало бы различіе сравниваемыхъ сторонъ: а этого-то различія неологи тщательно и избъгаютъ. Въ насъ видять они не дальнъйшее развитие корня и плода, содержания и формы, въ новую органическую жизнь, не самостоятельное продолжение и поступательное историческое видоизминение, однимъ словомъ не Европейскую арълость послъ общей колыбели Востока: напротивъ, слабъющее, безсознательное, лепетомъ младенца или передразниваньемъ фигляра повтореніе Индо-персидскаго Востока. Сей последній пустветь на собственномъ своемъ, оригинальномъ урочищъ и мъстопребываніи: мы переносимъ его на себя, въ насъ своего ничего нътъ, мы есмы искажение сего Востока, въ насъ онъ исказился, и, вскрывая сіе искаженіе, мы изучаемъ, говорять, дъйствительную исторію. Замъчая нось и губы, шапку, одежду и палку, мужской и женской поль, именование лиць и предметовъ, существование жилищь и отправления физической жизни, замъчая подобныя ръдкія вещи въ Индо-персидскомъ Востокъ, неологія съ торжествомъ открываетъ тъ же характерные признаки у насъ. А такъ какъ и эти отличія все-таки въ насъ видимо поизменились или въ мелочахъ рознятся, то это значить, -- мы исказили ихъ. Мы тъ же Индо-Персы, только попорченые. Весь міръ Индо-европейскій, а особенно Славянскій и Русскій, занимается тъмъ, что беретъ чужое, чужое присвоиваеть, чужимъ живеть и во всей своей исторіи судорожными имканкавидя передразниваеть, передразнивая повторяеть, повторяя искажаеть Востокъ. Не имъя своего, живеть чужимъ: но это не чужое, ибо мы себя ничъмъ производительнымъ не отличаемъ; стало быть это намъ свое: но это свое однако намъ не свое, не нами порожденное и возрожденное, а

украденное и перенятое. Замъчая и выводя такія данныя въ помянутыхъ нисшихъ сферахъ, въ основахъ племенныхъ, язычныхъ, бытовыхъ, неологія предполагаеть, что то же самое конечно повторилось и въ высшихъ: въ сферъ мысли и интеллектуальнаго развитія, во всякой жизни исторической, въ высшемъ проявлении исторической жизни - въ творчествъ, въ высших созданіях творчества, въ творчеств словесномъ, въ пъснотворчествъ, въ создании Былинъ, въ міръ Эпическихъ образовъ. По коренному сродству конечно и эти высшія проявленія у Индо-европейскихъ народовъ, а тымъ паче, по срединному мъсту, у насъ, Славянъ и Русскихъ, должны имъть съ Индо-персидскимъ Востокомъ много сроднаго въ пріемахъ, чертахъ, даже цълыхъ образахъ: но не то опять, не это сравненіе занимаеть неологію, ибо при сравненіи опять открылись бы отличія. Напротивъ: и здёсь мы переняли чужое усвоили себъ какъ свое, своимъ самобытнымъ ничъмъ не замънили, изъ себя раздёлись и передёлись въ чужака, который и есть никто иной, какъ мы сами. Стоитъ замътить, что въ томъ и другомъ творчествъ, у тъхъ и у насъ, попадаются люди, имена, руки, ноги, обувь, оружіе, собака, дерево, и т. п.: сейчасъ выходить, что все содержание нашего творчества занято и есть ничто иное, какъ перефразировка, притомъ портящая, искажающая первообразъ; полнота, существенная мысль, правильность образа возстановляется и вскрывается лишь тогда, если мы обратимся къ подлиннику, то есть къ Индо-персидскому Востоку, то есть къ нъмецкимъ переводамъ съ Индо-персидскихъ памятниковъ. А какъ же всё-таки замътно несходство, откуда оно? Мы исказили. А если въ искажении не доберемся подлинныхъ чертъ Индоперсидскихъ? Тогда ищите ихъ у другихъ Восточныхъ народовъ, Монголовъ, Калмыковъ, Киргизовъ, Татаръ, Минусинскихъ Татаръ, Байкальскихъ старожиловъ. Неологи ведутъ насъ туда и водять, водять, всё ищуть тамъ подлинника. Какъ съискать? Опять недавно вышли изданія тамошнихъ памятниковъ, переводы. А если и тамъ нътъ? Для объясненія Ильи Муромца, Доб-

рыни. Буслаева, Садки, и т. д., ведуть насъ къ дикарямъ Америки, къ туземнымъ жителямъ Борнео (не шутя, à la lettre). Какъ будто всъ эти господа, совсвиъ другихъ уже расъ или племенъ, языковъ, бытовъ и исторій, чемъ Индо-персидскій Востокъ, имеють более правъ верно сберечь его, сохранить или воспроизвести въ себъ его первообразъ и подробности, уяснить намъ типъ и подлинникъ, -- гораздо болве, чвиъ мы, по всемъ корнямъ ближайше сродные! Те сливаются съ Востокомъ, они тотъ же Востокъ, что Индо-Персы, они возстановляють въ себв его типы: а мы потеряли нити для сличенія, связь наша возстановляется только черезь это посредство; ть не жили исторической жизнью или извержены изъ нея, какъ племена, не дошедшія до исторіи и въ нее не поступающія, и однако они унесли съ собою и развили последовательно основы, весьма ярко отпечатлавшияся въ ихъ образахъ, въ созданіяхъ ихняго творчества, мы же, непрерывной исторіей наслідовавшіе сродный намъ по всему Востокъ, тотъ Востокъ, который былъ отделеннымъ зачаломъ Индо-европейсвой жизни, — мы не создали ничего самостоятельнаго, а первообразъ свой лишь повторяемъ, повторяя искажаемъ и лля уясненія искаженій нуждаемся въ світь со стороны Алтая, Ореноко и Борнео. А что, когда у сихъ благодатвыхъ краевъ и племенъ даже нътъ литературы, да нътъ в наданій, ність и переводовь? Нужды ність: клочки шть памятниковъ дороже для возстановленія первообраза; клочками сими, отрывочнымъ лепетомъ или гугнивымъ щамшаньемъ дикаря, сколько лишь можно уловить его, разъясняется величавое здамие нашего пъснотворчества, разъясняется и даеть понять. что мы переняли Востокъ и исказили, тъже, благодатные дикари, первообразомъ своимъ уличаютъ наше искаженіе. Засовомъ и долотомъ разъясняется происхождение и устройство паровой машины, механизма часовъ, движенія телеграфа; посконью н дерюгой-узоры атласа и кружевь; воемъ волка и ревомъ медве дя--- потрясающая рачь народнаго витіи, жаркая діатриба публи-

циста, блестящая мысль философа. Но мы еще къ сему воротимся. Очевидно, для такого всеблудящаго возарвнія не существуеть постепенности исторической, идеи поступательнаго прогресса, интерваловъ времени и пространства, наполняемыхъ историческою жизнію, преемства, въ коемъ народы следують одинъ за другимъ. Мы, за неимвніемъ своего, похидаемъ у Индо-Персовъ: завистливыя очи, долгорукая кража, при томъ огромномъ пространстве места ипромежутке времени, которые насъ отделили въисторіи. Мы черезъ всв эти пропасти тянемся за чужимъ • н не хотимъ создавать своего: близорукій разсчеть, при томъ глубокомъ сродстве, которое лежить внутри насъ самихъ на див сердца, въ основахъ племени, языка и быта, при томъ родникъ, изъ коего только черпайте, и создадите свое, и это свое будеть непремвино сродно съ роднымъ намъ Индо-персидскимъ Востокомъ. Мы сродны: какъ будто чужими, а не своими собственными силами, кои развиваемъ по своему; мы отличны: какъ будто темъ, что искажаемъ, а не темъ, что идемъ далве въ развитии. Неологія забываеть, даже по видимому не предполагаеть, что еще во время нашей жизни во Оракіи, при Черномъ моръ и на Дунаъ, въ цвътущій періодъ Греціи, мы уже отдалились отъ сроднаго намъ Индо-персидскаго Востока тысячами стадій, годовь, развитій: было довольно досуга и повода забыть подробности Былинъ, Сказокъ и Пъсней, если ихъ и унесли мы съ отческаго Востока. Если же все это нами помнилось, то лишь на основахъ глубокаго сродства; а если эти основы были сродны, были одинаковы, то мы сами могли отъ себя и для себя создать и возсоздать ничемъ не хуже. Нать, говорять, мы только твердили старое, переиначивали да искажали до безсмыслицы: положимъ, по недостатку производительности самобытной. А сосъдняя, тесно-связаная исторія, а эта, широко раскинувшаяся въ мысли, образъ, словъ и творчествъ, Греція? Она на насъ не повъяла, при тысячъ бытовыхъ, торговыхъ, военныхъ, промышленныхъ связей? Къ ней-то мы остались глухи, не захотили перенять и заминить

перенятымъ старую проказу Востова, бродившую въ нашей крови и въ нашихъ сокахъ. А между тъмъ мы имъемъ цълый міръ Черноморскаго или Придунайскаго Эпоса, сходный съ Греческимъ; а между тъмъ Греція оставила намъ тысячи созданій, братски родныхъ со Славянскими, и по складу, и по стиху, и по напъву: это что? То же, перефразировка, искаженіе Востока, и Греція за одно съ нами ничего не произвела, лишь проглотила и отрыгнула? Мъстная исторія твиъ краевъ, кипучее развитіе той эпохи не наложили своеобразной печати, года прошли безследно, Эпосъ Греческій и нашь, нашь тогдашній и тамошній по сосъдству, все это пересказка Востока? Но Грецію опаслась затронуть неологія: мы одни пострадали. Мы одни оттуда ничего не вынесли, ни самобытнаго, ни даже перенятаго у Грековъ, мы одни пробавлялись по старому, пережевывая Востокъ: мы, у которыхъ досель ходить въ устахъ народа, и даже записано изъ сей области древнъйшаго, Придунайскаго и Черноморскаго Эпоса, во сто разъ болъе, чъмъ у всъхъ дикарей отъ Борнео до Байкала, отъ Минусинскихъ Татаръ до Московскихъ ходебщиковъ съ жалатами. Весь этотъ интервал между древней нашей прародиной и нынъшнимъ поприщемъ нашей исторіи, между періодомъ за тысячу летъ до Рождества и періодомъ тысячи леть по Рождествъ Христа: интервалъ игнорируется, не наполняется ничъмъ, мы всё жуёмъ Индію и Персію. Допустимъ в это. - Двинулись мы отъ Чернаго моря, съ Дуная, передвинулись на нынвшнюю территорію: хоть по крайности въ перелвиженіяхъ и переходахъ не было ли причинъ перезабыть Восточную. старину? Да, говорять перезабыли, то есть исказили въ устахъ своихъ. Хорощо: но въ новыхъ обстоятельствахъ, въ явленіяхъ небывалой дотолъ жизни, среди иной, чъмъ прежде, природы, въ средъ новыхъ сосвдей, лицемъ къ лицу съ новыми врагами, при этомъ сложеніи государства, при паденіи родовыть началъ, организаціи земства, и такъ далье, при всемъ этомъ и во всемъ этомъ не было ли коть искры для возбуждени

двятельности самобытной, для созданій собственныхъ, для творчества новаго? И дъйствительно; сей часъ же видимъ наступившій въ творчеств'в новый эпическій періодъ: величавые образы Старшихъ Богатырей; обильные образы, многочисленныя Былины круга Владимірова, Руси, бывшей главною и общею на тогдашнемъ Югозападъ, въ округъ Кіевской; рядомъ въ области Новгородской и Ростовской, Исковской и Полоцкой, Муромской, Рязанской, Суздальской; тогда же былевые творческіе образы Руси Карпатской, Галицкой, Волынской, или же Заморскихъ, гостей. Увы, это оказывается опять повтореніемъ и искаженіемъ Востока. Но уже въ неологическую голову замътно прокрадывается сомнъніе: не слишкомъ ли далеконько, по времени и мъсту, отъ старой Индіи и Персіи? Точно ли все это унесено нами оттуда изстари? Является догадка, что это въ новыхъ нашихъ жилищахъ перенято чрезъ сношенія съ Востокомъ. Носъ, руки, подошвы, ротъ, луки, стрълы, двери, дома; божницы, драка со врагами, и т. п., все ведь это въ творчестве у насъ одинаково, какъ въ старой Индіи и Персіи: значить, перенято оттуда черезъ сношенія, перешло къ намъ, и даже понятно, почему нами искажено въ подробностяхъ, -- слишкомъ далекъ путь. Прежде, чемъ поимемъ, каке это перенято и перещло, вспомнимъ маленькое обстоятельство, ускользнувшее отъ вниманія неологовъ: поэтическія произведенія Индіи, а твиъ паче Персіи, въ той редакціи, въ какой они утвердились по рукописямъ, въ томъ видъ, какъ записаны документально и переведены нынв Нъмцами, на нъсколько соть льть позднве нашего Черноморскаго и Придунайскаго Эпоса, даже поздиве тыхъ началъ Былеваго творчества Кіевскаго-Владимірова, кои развиты у насъ на новомъ, доселъ пребывающемъ, поприщъ исторіи (даже наше Слово о П. И., изложенное по Былинамъ, если смотреть на его рукописную документальность, поспорить еще съ этимъ «древивишимъ,» на примъръ Персидскимъ, Востокомъ). Стало быть, если сродство непремънно объяснять заёмомъ и пе-16*

реймомъ, то столько же означенный Востокъ могъ занять ома насъ. Если же мы, забывъ или утративъ старое, перенятое на когда у Востока, на новыхъ жилищахъ своихъ перенимали вновь, то конечно не чрезъ чтеніе Санскритскихъ и тому подобныхъ рукописей, не чрезъ изданія, коихъ еще не было и коихъ мы не умели читать, не чрезъ переводы, коихъ еще не делали Немпы, не чрезъ статьи, коихъ еще не писали въ «Вестнике Европы:» перенимали черезъ живыя сношенія. Какія же это были сношенія наши, примърно съ V-го по XIII-й въкъ? Торговыя, караванныя, шедшія черезъ нашь край между Востокомъ и Западомъ, а отчасти, гораздо меньше, военныя, въ сшибкахъ на Восточной границъ. Симъ путемъ кое-что перещаю отъ насъ, отрывочными известіями, въ летописи Востока: от насъ и объ насъ, но не от Востока къ намъ, ибо наши древнія летописи и прочіє памятники умодчали о даденемъ Востокъ и границахъ его. ечитая все сіе не слишкомъ важнымъ въ исторіи самобытной Русской жизни. Это исторія, літописи, событія и случан дайствительности: а неологія предполагаеть еще перенесеніе цъликомъ Восточнаго творчества. Здёсь конечно посредниками могли быть всего более Арабы, действительно воспринявшие и отчасти возсоздавшіе творчество остальнаго Востока: неологи готовы, хотя по правдъ менъе, чъмъ бы следовало, искать первообразовъ нашего творчества и у Арабовъ. Но Арабы дъйствительно въ другихъ краяхъ, даже въ Европъ, жили и дъйствовали, писали и сочиняли, оставили груду памятняковъ: въ намъ они (или подъ ихъ фирмою) только заходили и черезъ край проходили, были гостями «по дорогв.» Были куппы, торговцы, людъ не ученый, не грамотный, ничемъ кроме торговли не занятый; были у насъ, когда мы сами еще не умыл писать, записывать, переводить: и никакихъ памятников обмена творчества не осталось письменныхъ. Темъ лучше, думають: общение происходило народное, въ устномъ творчествъ, въ употребленіи живаго слова. Но, чтобы состоялось это общеніе, нужно было, дабы Арабы, или пакіе ни есть Восточники подъ ихъ фирмою, ихъ поры и карактера, объятые тогдаш-

немъ движеніемъ торговли, способные при томъ носить съ собою лучшее творчество Востока, пришедши къ намъ присъли у насъ, выучились не десятку словъ для мёновой торговли, а всему нашему народному языку, передали намъ по Арабски (положимъ еще по Персидски, и т. п.) свои Сказанія или напили Былины, потомъ перевели намъ, обучили насъ, распространили между народомъ; или, на оборотъ, мы бы выучились языку ихъ, до такой тонкости, что переняли бы все дучшее творчество, усвоили его, распространили у себя. Не смъшно ли это? Но, положимъ, это случилось: однако все содержание нашихъ старшихъ Былинъ, Владиміровыхъ-Кіевскихъ, Новгородскихъ и т. п., не имъетъ въ себъ ни одного событія подъ собственными именами или красками Востока; все окращено своимъ цветомъ, своими именами, обстоятельствами и подробностями своей, Русской жизни, всемъ темъ, что бы долго и пересчитывать. Что за дело, говорять неологи: туть только Кіевъ, Черниговъ, Новгородъ, Владиміръ, Илья, Добрыня, Христіанство, церкви, города, улицы, ръки, и т. д., и т. д., а остальное всё не-русское, всё цъликомъ взято съ Востока (не шутимъ: прочитайте статьи) Какъ будто все это именно не составляетъ особенности, не условливаетъ самобытности, не формируетъ содержанія? Пусть такъ говорять, это все обстановка, мелочи, а содержание-то чужое: народъ беретъ пъликомъ содержание отъ другаго народа, и даже не народа извъстнаго, съ коимъ сносится, а коллективно и отвлеченно отъ всъхъ народовъ Востока! Возможно ли такое возэрвніе въ наукв второй половины XIX ввка? Увы, оказывается возможно. Оказывается въ нашемъ всемъ творчествъ миражъ или даже сознательная насмъщка надъ собою: «все это», говорять, у насъ «не оригинальное произведеніе, а копія или переделка чужаго оригинала.» Кажется, что Добрыня, а собственно это Индійскій Кришна; Потыкъ, Иванъ Гостиный сынъ, Ставръ бояринъ, Соловей Будиміровичь, - только такъ названы и поставлены, а въ сущности это герои. Магабъараты и Рамаяны; Илья Муромецъ плутуетъ своимъ именемъ и образомъ:

онъ просто герой разсказовъ Магаванзй и поэмы Шахъ-намэ; Садко Новгородскій имтетъ настоящее свое мтесто въ Гариванзъ, въ сборникъ Сомадевы, въ Буддійскихъ сказкахъ, это Индійскій Яду, брахманъ Видушака, Тибетскій Джинпа-Ченпо и Гедонъ, монахъ Самгха-Ракшита, купецъ Пурна; «Никола Можайскій русской былины-кормчій Дзанглуна, брахманть легенды о Самгхъ-Ракшитъ; церкви наши-это храмы Востока;» Новгородъ, Волховъ, Ильмень, и т. п., - «совершенно виъшнія подробности обстановки; этутъ, въ Новгородскихъ на примъръ Былинахъ, «нетъ ничего не только Новгородскаго, но даже вообще Русскаго, по коренному происхожденію и по деталямь. Туть нечего искать ни Новгорода, ни Волхова, ни Русскаго моря, ни русскихъ купцовъ, ни русскихъ вообще людей (на Руси!). Все чужое, все пришло въ нашу пъсню съ Востока (см. подлинныя статьи и выше наши извлеченія).» Договорились: дальше, кажется, нельзя уже итти. Нътъ, еще можно. Арабскіе, Персидскіе и прочіе купцы, ремесленники и солдаты, новой эры, плохонько насъ обучили Магабъарать, Рамаянь, Шахънама, и тому подобнымъ созданіямъ лучшаго Восточнаго творчества: многое, большая часть, масса образовъ у насъ несходны. Поздиве же и эти гости перестали къ намъ жаловать: въка спустя послъ новаго нашего эпоса, христіанской поры и слагавшагося государства, общества и земства, проникло на Индійскій, Персидскій и прочій старшій Востокъ, хранившій яркое творчество, нъсколько человъкъ нашихъ гостей или жупцовъ, оставившихъ даже, какъ извъстно, и описаніе путешествій. В вроятно они-то тамъ всему и выучились, а выучившись сами, по возвратъ обучили тому же нашь народъ, передавъ ему и распространивъ тъ Былины, кои у него сложены были четырьмя, пятью въками раньше? Какъ это ни естественно, какъ ни въроятно, но, замъчая у насъ въ творчествъ отличія или, лучше, искаженія слишкомъ різкія, неологи приходять даліве къ тому, что представителями сихъ сношеній нашихъ съ древнимъ Востокомъ, посредниками въ заимствовани творчества, передатчи-

ками, переводчиками и учителями, явились поздивищіе народны съ Востока: то есть, чемъ дальше, темъ все более ликіе. Хазары, поръчные Болгары, Печенъги, Половцы, Татары, Монголы. А пуще Татары, сильнъе на насъ напиравшіе; они-то. они насъ научили; они намъ передали творчество Востока. они создали намъ эпосъ: то есть съ XIII въка, когда большинство старшихъ Былинъ въ нашемъ народъ уже было создано и распространено. Нужды нътъ, что мы не знали ихъ языка, а они плохо разумъли нашь; нужды нъть, что дикіе ратники полчищь, грабители или навздники, по большей мъръ позднъйшіе торговцы, не имъли задачею пересаживать къ намъ народное творчество, ни учиться нашему; нужды нътъ, что обратно, кое-чему, и ужь никакъ не повзіи, обучаясь у насъ, поглощались они совершенно въ нашей жизни, не давши однако примъра, чтобы Русскій следался Печенъгомъ, Половцемъ и Татариномъ; нужды нътъ до этихъ, «совершенно внъшнихъ подробностей обстановки:» дъло сдълано, мы обучились и еще болъе исказили въ своемъ творчествъ скопированный Востокъ. Гдъ же памятники тому? Конечно въ Былинахъ, и, если мы брали въ нихъ содержание съ Востока чрезъ сихъ дикихъ выходцевъ, то конечно ближе всего воспъли ихъ самихъ. Гдъ же въ нашихъ Былинахъ исторія хановъ, картины ордынской жизни, событія ея и драматизмъ, удальство, подвиги, образы героевъ, имена? Нъсколько историческихъ именъ, въ родъ Мамая и Батыя, большинство искаженныхъ названій, коллективные образы дикарей, да натады ихъ, да стычки, и все это со стороны, какъ части, какъ эпизоды, занесенные въ Былины на второмъ, третьемъ, десятомъ, сотомъ планъ, съ ролью служебной, въ положении большею частію осмъянномъ или комическомъ, подъ снисходительной ироніей; какъ и подобаеть высшему, старшему, болве цивилизованному, историческому народу передъ дикаремъ. Не ближе ли предположить, если у сихъ дикарей, оторванныхъ отъ древняго Востока съ его первичной цивилизаціей и гран-

діознымъ творчествомъ, сохранилось кое-что порядочное въ сказаніяхъ и легендахъ, не ближе ли допустить, что они переняли у насъ нъкоторыя черты и къ себъ занесли ихъ? Аъйствительно, отдаленное или мелкое сходство съ нашими образами, основанное на единствъ человъческой натуры и истекающаго изъ нея творчества, попадается въ уцълъвшихъ, записанныхъ легендахъ и пъсняхъ сихъ народцевъ. Но, замъчательно, какъ мало было у насъ съ ними сближеній въ этомъ отношеніи: не перенято отъ насъ ничего крупнаго и последовательнаго, не попадается у нихъ образовъ и именъ нашихъ, хотя бы искаженныхъ, за исключеніемъ событій медкихъ и именъ новъйшихъ. Какъже поступаютъ неологи? Замечая мелочи, сходныя съ нашими и такъ сказать натуральныя, физическія, они не трудятся показать у сихъ народцевъ или даже племенъ, еще не выросшихъ до народа и изверженныхъ изъ прогрессивной исторіи, не трудятся разъяснить отношеніе ихъ творчества, конечно весьма отдаленное, къ древнему Востоку, чуждому для нихъ по племени, языку, быту, цивилизаціи и исторіи. Напротивъ, пропуская безъ вниманія сей пробъль, они и продолженіе Магабъараты съ Рамаяною, и Гариванзы съ Шахъ-намэ, открывають въ иминишниже сказаніяхь и песняхь сихь ордь, а виесте открывають здёсь первообразы нашего Русскаго творчества, у дикарей уцівлівнийе во всей свіжести, у насъ искаженные. Такъ, слъды Индо-персидскаго творчества, а вмъстъ наши Былины о Владиміръ, Ильъ Муромцъ, Добрынъ, Потыкъ. Садкв и т. п. находить г. Стасовъ съ первообразной цълостю, прототипомъ, въ пъсни Минусинскихъ Татаръ и Сибирскихъ Киргизовъ, въ одной пъсни «чернолъсныхъ Татаръ у Телецкаго озера,» въ одной легендъ Телеутской, въ отрывкахъ Монголо-Калмыцкой поэмы «Джангаріада,» въ пъсняхъ Томскихъ Шоровъ, въ сказаніяхъ Алтайскихъ Татаръ, и т. д. (см. подлинныя статьи). Это даже не тъ ужь господа, которые были и жили у насъ: съ ними мы познакомились спустя сотни леть после нашествій и еще более после нашихъ старшихъ Былинъ, познакомились со стороны Москвы, чтобы покорить ихъ, наложить ясакъ, и, доселъ хорошенько не зная ихъ, дивиться по нынъ въ Музеяхъ, на выставкахъ и рисункахъ, дикимъ или одичалымъ ихъ образамъ. Ужь и Московскія Былины наши не объяснить ли передълкою творчества сихъ господъ? Грозный Царь и Ксенія не изъ Минусинскихъ ли Татаръ и Томскихъ Шоровъ? Или не подождать ли лътъ двъсти, какъ мы наложимъ на нихъ свою цивилизацію, они переймутъ кое-что изъ нашего новъйшаго творчества, и сими произведеніями, на примъръ «тройкой» и «сарафаномъ,» объяснить Илью Муромпа и Василья Буслаева? Это было бы лучшее; а на дълъ явилось худшее: г. Стасовъ находитъ первообразы нашимъ Былинамъ у дикарей Америки и обитателей острова Борнео. Вся бъда въ томъ, что ребяческій лепеть или одичалый говоръ сихъ дикарей изучается Западными учеными, обломки или зачатки творчества переводятся по Нъмецки и издаются, книжекъ можно купить рублей за пятнадцать на всю эту богатую литературу. а тысячи своихъ собственныхъ народныхъ твореній мы невидимъ и не слышимъ, даже не знаемъ, изданнаго не изучаемъ, изучить не хотимъ и не умъемъ, много, если читаемъ ради «процесса чтенія,» какъ извітстный герой у Гоголя. И вотъ, снисходительно перебирая прежнія легкомысленныя изследованія, какія есть, неологъ кладеть руку на книжку переводовъ, добытую въ магазинъ, и съ торжествомъ восклицаетъ о нашихъ Былинахъ: «имъю въ рукахъ доказательство ихъ чужеземнаго, и вовсе не мъстнаго происхожденія.» Нужно полагать, что новыя, уступленныя нами, владенія Американцевъ поведуть еще въ новымъ книжкамъ въ семъ роде, ва следовательно въ новымъ открытіямъ, кои имъють пролить Алеутскій светь на Русское песнотворчество. Если же позволено провидеть, то конечно та же судьба наступить для нашихъ народныхъ напъвовъ, а кто знаетъ, и для Глинки: шаманы съ бубнами, тазы дикарей, а тъмъ болъе историческая, организованная музыка Китайскаго оркестра, сообщать обильный матеріаль для объ-

ясненія нашей музыки изъ Восточныхъ первообразовъ. Въль сказка объ Ерусланв Лазаревичв, зашедшая въ наши рукописи, а черезъ рукописи въ народъ съ Востока, въроятно Каввазскаго или сопредъльнаго Кавказу, сказка, давно объизслъдованная и разъясненная въ семъ значеніи нашими изследователями, была же главнымъ, какъ кажется, поводомъ, по крайности послужила первымъ вступленіемъ къ знаменитымъ статьямъ «о происхожденіи Русскихъ Былинъ?»—Читатели не посътують, что мы, набросавъ вкратцъ и на-скоро яркія черты новой науки, не были иногда строго последовательны въ сл изложеніи, а излагая ее, наблюдали совершенно особенную легическую последовательность. Если кто пишеть мыслете (л), то трудно разъяснить его движенія теоріей прямыхъ линій: нужна кривая. Мы желали только въ рядъ Русскихъ памятнековъ, печатающихся въ нашемъ изданіи, занести еще новый Россійско-Петербургскій памятникъ на вычную памяты.

Возвращаясь къ такъ называемымъ пъснямъ «Татарскимъ,» мы должны замътить, что г. Рыбниковъ въ Ш-й части собранія, имъ самимъ изданной, отдълилъ и отнесъ въ сію особую рубрику во первыхъ тъ, не многія, Былины, въ коихъ болъе говорится о вторженіи къ намъ Восточниковъ, именно Калина и Батыги (Батыя), отчасти Тугарина и т. п. (стр. 205—206); во вторыхъ тамъ же напечаталъ вновь найденную, пока въ единственномъ образцъ, объ Авдотья Разаночкъ, попавшейся къ Бахмету Турецкому (въроятно одному изъ хановъ, нападавшихъ на Рязань). Былину эту, столь ръдкую, мы находимъ умъстнымъ перепечатать здъсь:

Авдотья Рязаночка.

1.

(Кеноверо, Пудомскаго увада).

Подступалъ тута царь Бахметъ турецкий, И раззоралъ онъ старую Казань-городъ ') подлъсную,

Дело идетъ, въроятно, о Рязани, потому что женка называется Рязаночкой. — Примъч. г. Рыбникова.

И полониль онъ народу во полонъ сорокъ тысячей, Увель весь полонъ во свою землю.

- Оставаласи во Казант одна женка Рязаночка. Стосковаласи женка, сгореваласи:
 У ней полонилъ три головушки, Милаго-то братца родимаго, Мужа вънчальнаго, свекра любезнаго.
- 10. И думаетъ женка умомъ-разумомъ: «Пойду я во землю турецкую, «Выкупать хотя единыя головушки «На дороги хороше на выкупы.» Царь Бахметъ турецкий,
- 15. Идучи отъ Казани отъ города,
 Напустилъ все ръки-озера глубокія,
 По дорогамъ поставилъ онъ все разбойниковъ,
 Во темныхъ лъсахъ напустилъ лютыхъ звърей,
 Чтобы никому ни пройти, ни проъхати.
- 20. Пошла женка путемъ да дорогою:
 Мелкіе-то ручейки бродомъ брела,
 Глубокія рѣки плывомъ плыла,
 Широкія озера кругомъ обошла,
 Чистыя поля разбойниковъ о полночь прошла
- 25. (О полночь разбойники опочинъ держатъ), Темные лъса лютыхъ звърей о полденъ прошла (О полденъ люты звъри да опочинъ держатъ). Она такъ прошла да путемъ да и дорогою, Пришла, де, во землю турецкую,
- 30. Къ царю Бахмы турецкому,
 По низешеньку ему поклонилася:
 «Ты батюшка, царь Бахметь турецкий!
 «Когда ты раззорялъ старую Казань-городъ подлъсную,
 «Полонилъ ты народа сорокъ тысячей,
- 35. «У меня полониль три головушки:

 «Милаго-то братца родимаго,

 «И мужа вънчальнаго, свекра любезнаго.

 «И пришла я къ тебъ выкупати хоть единыя головушки

 «На дороги ли хоть на хороше на выкупы.»

- 40. Отвічаль ей царь, отвіть держаль:
 - --Ты Авдотья женка Рязаночка!
 - -Какъ ты проніла путемъ да и дорогою?
 - —У меня напущены были все ръки-озера глубокія,
 - -И по дорогамъ были поставлены разбойники,
- 45. —А во темныхъ лъсахъ были напущены люты звъри,
 - Чтобы никому ни пройти, да ни проёхати.— Ответь держить ему Авдотья женка Рязаночка: «Батюшка, царь Бахметь турецкий!
 - «Я такъ прошла путемъ да и дорогою:
- 50. «Мелкія-то рѣчушки бродомъ брела, «А глубокія рѣчушки плывомъ плыла, «Чистыя поля разбойниковъ о полночь прошла «(О полночь разбойники опочинъ держатъ), «Темные лѣса лютыхъ звѣрей о полденъ прошла
- 55. «(О полденъ люты звъри опочинъ держатъ). «Я такъ прошла путемъ да и дорогою.» Говоритъ ей царь Бахметъ турецкий:
 - —Ты Авдотья женка Рязаночка!
 - -Когда ты умъла пройти путемъ да и дорогою,
- 60. Такъ умъй-ка попросить и головушки
 - -Изъ трехъ единыя;
 - —А не умћешь ты попросить головушки,
 - —Такъ я срублю тебѣ по плечь буйну голову.— `Стоючись женка пораздумалась,
- 65. Пораздумалась женка—порасплакалась:
 «Ужь ты батюшка, царь Бахметъ турецкий!
 «Я въ Казани-то была женка не последняя,
 «Не последняя я была женка, первая.
 «Я за мужь пойду, такъ у меня и мужь будетъ.
- 70. «Свекра стану звать батюшкомъ; «Приживу я себѣ сына любезнаго, «Такъ у меня и сынъ будетъ; «Приживу я себъ дочку любезную, «Воспою-скормлю, за мужь отдамъ,
- 75. «Такъ у меня и зять будеть. «Не видать мнь буде единыя головушки,—

«Мић милаго братца родимаго, «Да не видать въкъ да и по въку.» Сижучись, де, царь пораздумался,

- 80. Пораздумался царь, порасплакался;
 - —Ты Авдотья женка Рязаночка!
 - --- Когда я разоряль вашу сторону **) Казань-городъ подлъсную,
 - -Тогда у меня убили милаго-то братца родимаго:
 - —Не видать буде въкъ да и по въку.
- 85. —За твои-то ръчи разумныя,
 - -За твои-то слова за хорошія,
 - —Ты бери полону, сколько надобно:
 - —Кто въ родствъ, въ кумовствъ, въ крестномъ братовствъ.— Начала женка ходить въ землъ турецкія,
- 90. Выбирати полонъ во свою землю.
- Она выбрала весь полонъ земли турецкія,
 Привела, де, полонъ во свою Казань-городъ подл'всную,
 Разселила Казань-городъ по старому,
 По старому да по прежнему.

(Отъ Поромскаго старика; ср. Рыбник. ч. III, стр. 227—2.9, № 38).

Былина это конечно относится еще къ разряду старшихъ, кои мы ставимъ передъ Московскими. Татары, смънившіе болье раннихъ, а въ творчествъ нашемъ заслонившіе своимъ именемъ и прочихъ Восточниковъ, попадаясь въ Былинахъ старшихъ, Кіевскихъ или Юго-западныхъ, за исключеніемъ однако Новгородскихъ, отчасти и Княжескихъ (см. 5-й выпускъ о Тверскихъ Князьяхъ), переходятъ, согласно съ исторіей, и въ Московскія. Но здѣсь, при описаніи вторженій, постепенно начинаютъ уже замъняться разными Сибирскими народцами (съ Ермака), даже Персіянами (при Стенькъ), съ къмъ

^{&#}x27;) Старую?

голько изъ нихъ мы сталкивались, а всего болъе, поздиъе, Турками, начиная съ Крыму вообще до Азова, съ Азова до нашихъ временъ. Это не особыя, это тъ же Московскія Былины, въ коихъ Восточники выступаютъ по тому или другому поводу, событію или случаю изъ исторіи Московскаго государства, Московской жизни. Такого рода Былины мы имъемъ въ семъ 7-мъ выпускъ и будемъ еще встръчать во всъхъ послъдующихъ, до нашихъ дней.

Совствить инаго характера другіе дво розряда Былинъ. сюда же по мъсту изданія примыкающихъ: именно, безъ отношенія къ событіямъ Московской и новъйшей нашей положительной исторіи. Въ первомъ изъ сихъ разрядовъ, весьма впрочемъ отрывочномъ и относящемся къ Молодецкимъ или Безъимяннымъ, Былина изображаетъ бъгство Молодца изъ Татарскаго, Турецкаго, вообще Восточнаго плена. Здесь доволью варіантовъ, и нъкоторыхъ весьма позднихъ: но мы начинаемъ печатать ихъ довольно рано и-по мъсту-высоко, потому, что первообразъ ихъ освъщенъ еще именемъ Ильи Муромиа. Образецъ тому напечатанъ нами въ 1-мъ выпускъ, стр. 91, 92, Ж 3, гдъ Илья бъжить отъ Турецкаго хана: такой же анахронизмъ, и по тому же поводу, какъ, въ напечатанныхъ у насъ тамъ же образцахъ, стр. 90, 91, № 1 и отчасти 2, Илья въ качествъ козака (богатырь старый быль отчасти прототипомъ последующихъ козаковъ) переведенъ на Донъ въ атаманы и есаулы. -- Другой образецъ того же рода помъщенъ у насъ выше, въ первыхъ «Прибавленіяхъ,» стр. 56, № 3, гдт уже Безъимянный Молодецъ бъжить изъ Крыму, изъ Нагаю, черезъ Дунай. -- Къ сему же образцу, по крайности началомъ своимъ, примываеть пъсня изъ Кирши, гдъ изъ Крыму изъ Нагаю бъгутъ уже два брата и несчастьемъ одного дають поводъ къ лирическому развитію ітесни. Подобныхъ мы после увидинъ довольно, а пока помъстимъ эту ближайшую:

Въство изъ Крыму изъ Нагаю

1.

(Кирша Даниловъ).

А изъ Крыму ли, братцы, изъ Нагаю (И стояли Орды бусурманскія) А вхали два братца родимые. Подъ большимъ-то братомъ конь уставаетъ, 5. А меньшой за большаго умираетъ:

«А и гой еси, мой братецъ родимой! «А я тебя, братецъ, посверстиве, «А пвша ту дороженьку повыду *).»

Когда было добру молодну время,

10. Народъ-господа его почитали;
А стало доброму молодцу безвремянье,—
Никто, де, молодца не почитаеть,
А самъ се ") молодецъ размышляеть:
«Соколъ ли то на семъ свъть не птица,—

15. «На его-то ***) безвременье бываеть:
«Онъ пъшь да по чисту полю гуляеть;
«Худая-то птичка куличонко,—
«И та надъ соколомъ насмъялась,
«Напередъ-то его залотъла.»

Другой рязрядъ, имъющій характеръ Былины въ собственномъ мыслѣ, изображаетъ полонъ Русской женщины или дѣвушки у Татаръ или Турокъ, при чемъ во вражьемъ стану сходятся Русскіе родные, отыскиваютъ, узнаютъ другъ друга.

^{&#}x27;) Отсель начинается лирическое развитіе, совпадающее съ другими пъснями.

[&]quot;) **Д**е?

^{···)} Даже и на него.

Онъ также начинается Муромцемъ (вып. 1, стр. 92-94, ММ 4. 5, и другіе подобные выше, а равно въ выпускі 4-мъ), который творчествомъ, какъ извъстно, заносится въ Царьградъ, а потому (предупрежденіемъ) къ Туркамъ или, еще чаще, въ битву съ другими Восточниками, между коими узнаетъ то сына своего, то сестру, то просто Русскую полонянку или былянку, которую и спасаеть. -- Помянутая Авдотья Рязаночка того же, въ сущности, происхожденія. — Далье, въ первыхъ «Прибавленіяхъ» къ сему выпуску, стр. 54-56, 61 и 62, развивается основное содержание такъ, что въ № 2-мъ и 5-мъ (гдв изъ Турецкаго царя сдёланъ Король, а пісня со скоморошьнить припізвомъ) изображается самый полонъ, потомъ грусть Русской дъвушки, утъщенія со стороны полонившаго ее Татарина, но не смотря на то просьбы ея, отпустить домой. —Тамъ же въ Ж 1-мъ опредвляется уже мъстность, Черниговъ, и имя полоненной дврушки, Шамельфа Никитична (одна изъ тишическихъ, любимыхъ, Мамелоа или Амелеа Никитична, Тимоесевна), а съ темъ вместе Былина возвращается снова къ старшимъ, Кіевскимъ, и точно, Татаринъ издъвается надъ дъвушкой, а ее освобождаетъ Молодецъ, въ роде Ильи Муромца. — Всв эти образцы имъють при себъ и разныя позднъйшія разноръчія, кои увидимъ въ своемъ месте; здесь же къ означенному Ж 5-му приведемъ лучшее и старшее:

Татарскій полонъ.

1.

(Орловск. губ.).

Во высокомъ терему
Убрана кровать стоитъ.
Подвилья,
Подвиль яблонь,
5. Направили, противили на филя,

Слрафиль, нафиль, Подфиль, Филипонъ, Лебаданале, Приклонь яблонь, прилегла ').

- 10. Какъ на той ли на кровати Самъ Татарской князь лежить, Передъ этимъ передъ княземъ Полоняночка стоитъ,
 - ФИзь Московской стороны,
- 15. Обливалася слезьми.
 «Ты не плачь, не плачь, дёвица,
 «Не плачь, душенька моя:
 «Ужь я самъ тебя, дёвица,
 «Возьму за мужъ за себя.»

«Записана тънъ не, какъ \mathbb{N}^2 5, м. А. Стаховиченъ, но образедъ дучие, и напечатанъ въ его "Собр. Р. нар. пъсенъ" тетр. 3).

То же самое содержаніе далѣе развивается въ цѣльную Былину, гораздо полнѣе, и мотивируется слѣдующими глъвными чертами: Татаринъ полонилъ сперва Русскую дѣвушку, женился на ней, прижилъ дитя; потомъ досталась ему и мать жены, тёща, но ея не знали сначала ни зять, ни дочь; пропѣтая новою плѣнницей колыбельная пѣсня ребенку раскрыла все дѣло. Сей прекрасной, яркой и весьма распространенной Былины множество есть также разнорѣчій. Одно изъ нихъ напечатано уже въ первыхъ Прибавленіяхъ къ сему выпуску, стр. 56—60, № 4, и повторено г. Якушкинымъ въ изданіи его (безъ укаванія, откуда), со слѣдующими перемѣнами: ст. 9 «Вотъ повезъ;» 19—24: «Первбе дѣло—Кудеяю прясть, Другое дѣло—Лебедей стеречь, А и третъе дѣло—Дитю качать;» потомъ, вмѣсто 1-го, въ 3-мъ лицѣ, 25—35: «Поло-

Припѣвъ посаѣ каждыхъ двухъ стиховък.

няночка, Съ Руси Русская, Она глазнами Лебедей стережеть, А ручками Кудель прядеть, А ножками Колыбель кольшать (кольщить?), Охъ качаеть дитя, Прибаюкиваеть;» после 46-го: «И монкъ черевъ Ты урывочекъ;» 111: «Отмыкай дарцы;» 117, 118: «Ты ступай-ко, мать, Во конюшенку;» 131: «Я съ тобой, дитя, Не разстануся;» кром'в того, при 119 и 120 ст. варіанты «Ты бери-ко, мать, Укрючныхъ коней.»—Эта отличная быльна, обладающая и живымъ драматическийъ движеніемъ, в вивств теплымъ лиризмомъ, дошла до насъ, по разнорвчимъ, въ замвчательной цвльности склада, именно двойного, съ двумя легко делимыми половинами стиха, кои можно писать в сплощь, я порознь; это лучшій образець нашей Старины:» и очень естественно, ибо по содержанию своему конечно служила она лучшимъ достояніемъ и занятіемъ семейныхъ кружковъ, любимою пъснею матерей, бабущекъ, нянекъ.-Ириведемъ разнорвчія еще, печатая то въ двв подовины, то въ сплошной стихъ:

2.

(Арханг. губ., Шенкурси. у.).

Не шумъ шумитъ, не громъ гремитъ, Молодой Турчанъ свой плёнъ делитъ: Досталася зятю теща.

Еще зять тешѣ три дѣла даль:

5. Перво дѣло́—гусей пасти,
Другое дѣло—постелька стлать '),
Третье дѣло—дитя качать.

«Баю, баю, бай, молодой Турчанъ!
«Мив бить тебя—мив грыхь будеть,

10. «Бранить тебя—мив жаль будеть
«Дитей назвать—той вбры ивть "):

^{*)} Извъстный намъ падежъ при неокончательномъ.

Не могу назвать своимъ дитей, я другой вёры.

«Твоя-то мать мнѣ дочь была, «Семи годовъ во плѣнъ взята, «Тридцатой годъ въ плѣну живетъ.»

- 15. Услышала Турчаночка, Услышала молодая:
 - ---Ахъ ты матушка, мать родимая!
 - —Не твое дъло гусей пасти,
 - -Не твое дело постелька стлать.
- 20. —Не твое дело дитя качать:
 - -Твое двло по саду гулять.
 - -Скидывай шубу сыромятную,
 - -Надвай шубу соболиную,
 - -Поди по двору княгинею.-
- 25. «Не сниму я шубы сыромятныя,
 «Не пойду по двору княгинею:
 «Отпустите меня на волюшку,
 «Что на волюшку—на Бѣлую Русь,
 «На Бѣлую Русь, къ Царю Бѣлому,
 30. «Къ Царю Бѣлому, Петру Первому.»

.

Этоть образець замвчателень твмъ, что, судя по концу, пвтъ быль уже во время Петра 1-го.

(Записано г. Ворисовымъ).

3

(Самбирек. туб.).

Не шумъ шумить, Не громъ гремить, Молодой Турчанъ Полонъ дълить:

5. Теща зятю досталася.



Береть ее за ручёночки, Ведеть ее къ Турчаночкъ, Къ полоняночкъ:

««Жена ли моя, сударыня!

- 10. ««Привель къ тебъ служавочку,
 - ««Служаночку, полоняночку:
 - ««Ты заставь ее
 - «Три дъла дълати,
 - ««Первое дѣло---
- 15. ««Дитя качать,
 - «Второе дъло---
 - ««Гусей пасти.
 - ««Третіе дівло---
 - ««Постелю стлать.»»
- 20. «Ты бай, бай, бай, «Молодой Турчанъ! «Бранить тебя— «Мив грвхъ будеть, «А родней назвать—
- 25. «Той вёры нёть.
 «По Турчанину
 «Турчанъ будешь,
 «А по матери
 «Мнё внукъ будешь:
- 30. «Твоя мать—
 «Моя дочька,
 «Семи годковъ
 «Въ плънъ взята,
 «А семнадцатый годъ
- 35. «Во плену живеть.»
 - Услышала Турчаночка:
 - -Родимая моя
 - —Матушка!
 - —Hе твое дѣло
- 40. —Дитя качать,

- —Не твое дело
- -Гусей пасти,
- —Не твое дело
- -Постелю стлать:
- 45. —Ты свимай шубу
 - -Кожуриную,
 - —Надъвай шубу
 - -Соболиную,
 - -Мы пойдемъ съ тобой
- 50. -Во зеленый садъ,
 - —Во зеленый садъ
 - -Виноградъ щицать.

(Доставлено П. М. Языковымв).

4.

(Oplober. ryf.).

Не шунъ шунитъ, не громъ гренитъ, Молодой Турчинъ полонъ дълитъ: Да и кто кому достанется? Досталася сестра брату '),

- б. Сестра брату, теща зятю:
 А брать сестру на Русь пустиль,
 А зять тещу въ полонъ узяль,
 Заставилъ ее три дъла дълать:
 Первое дъло—кудели прясть,
- Второе дъло—лебедей стеречь,
 А третье дъло—дитю качать.

«Я ручками кудели пряду, «Я глазками лебедей стерегу,

^{*)} Это указываеть на другія, помянутыя выше, Былины того же отділа, тай брать узналь въ полону сестру.

«А ножками дитю качаю:

- 15. ««Баю, баю, боярской сынъ,
 - ««По-батюшки злой Татарченокъ!
 - ««Дитей назвать—мив въра не та,
 - ««А бить тебя—мив грвхъ будеть:
 - «Твоя ли мать міть дочь была,
- 20. «По матери ты внукъ и ') миъ.»»
 - —Ахъ мать моя родимая!
 - —Ты снимай шубу сыромятную,
 - —Надывай шубу соболиную.— «Не хочу я шубу соболиную:
- 25. «Отпусти меня въ свою сторону.»

(Записано М. А. Стаховиченъ и поизмено, съ наизвоиъ, въ 4-й тетр, его "Собрания P. нар. песенъ").

Съ такимъ же началомъ помѣщена эта Былина у Вильбоа («Русск. нар. пѣсни,» тетр. 2), а продолжение близко сходно съ приведеннымъ выше разнорѣчіемъ у г. Якушкина, съ новыми отмѣнами:

Молодой Турчинъ полонъ дълитъ.

Ну да кто жь кому достанется?

Доставалася теща зятю.

Какъ повезъ тещу зять во дикую степь,

Во дикую степь къ молодой женъ.....

А ножками колыбель колышетъ,

Ахъ, качаетъ дитю—прибаюкиваетъ...

Что стучитъ-грючитъ, по сънямъ бъжитъ,

По сънямъ бъжитъ и дрожмя дрожитъ...

^{*)} Въроятно: «ты внучекъ.»

5.

(Tyasen, ry6.).

У колодиза у холоднаго, Какъ у ключика у гремучаго, Красная дъвушка воду черпала. Какъ навхали злы Татаревы *),

Полонили они красную дізмушку,
 Полоня её за мужь выдали,
 За младого за Татарченка ").

Какъ прошло тому ровно три года, Полонили они старую женщину,

Полоня ее стали д'влить ***),
 Кому она достанется:
 Какъ досталася теща да зятю.

Онъ заставиль ее три дела делать: Белыми руками тонкой кужель прясть,

15. Ясными очами лебедей стеречь, Развыми ногами дитя качать.

Качанть дитя—прибаюкаванть: «Ты, баю, баю, моё дитетко, «Ты, баю, баю, моё милое!

20. «Ты по-батюшки младъ Татарченокъ, «А по-матушки родной внучекъ мнъ.»

Какъ услышалъ зять тепшны слова, Онъ бъжить къ молодой женъ:

- —Ты послушай-ка, молода жена,
- 25. —Какъ работница дитя качанть,
 - —Качанть *д*итя—прибаюкиванть:
 - -«Ты, баю, баю, моё дитетко,

^{*)} Разнорічія, тамъ же записанныя: «заме Татары.» — '') «Татарина.» — ''') «стали діль ділить.»

- —«Ты, баю, баю, моё милое!
- -- «Ты по-батюшки младъ Татарченокъ,
- 30. «А по-матушки родной внукъ миъ *).»—

Бъжить, бъжить молода жена, Въ одной сорочкъ безъ пояса: ««Государыня моя матушка! ««Для чего жь ты миъ давно не сказаласа?

35. ««Ты бъ пила-вла съ одного стола, ««Носила бъ платье съ одного плеча ")!»»:

(Записано К. Ди. Кавелинымъ).

Какъ этотъ образецъ особенно отличается началомъ съ обстоятельными подробностями, такъ слъдующій при немъ любопытенъ особымъ запъвомъ, весьма картиннымъ (и весъма сходнымъ съ Былинами Сербскими о послъдствіяхъ Косовскаго побоища, ср. Караджича т. П):

6.

Тугь легіль-легіль сизой орель, У когтяхь несеть руку білую, Руку білую молодецкую; У погонь гонить младъ-ясмень соколь:

- 5. «Ты постой, постой, ты сизой орель, «Гдъ жь ты быль, гдъ побываль?»
 - —Я .быль-побыль на побоищу,
 - —На побоищу, на кровавищу:
 - —Тамъ быютърубють, въ полонь беругъ.—
- Какъ братъ сестру—онъ на Русь пустилъ,
 А зять тещу у полонъ взялъ.

[&]quot;) «УНУЧЕКЪ.»

[&]quot;) «Мы бъ пили-вли—Носили бъ»...

Онъ привезъ тещу нъ молодой женъ.

- «На жь тебь, нолода жена,
- «На жь тебь полоняночку!
- 15. «Ты заставь её трёхъ дёль дёлать: «Перво дёло—да кожелу.) прасть, «А друго діло—да гусей стеречь, «Третье дёло—дите качать.»

««Да баю́-баю́, моё дитятко,

- 20. ««Да дюлю жь, люлю, моё милое,
 - ««По батюшкъ злой Татарина,
 - ««А по матушк' в мой внучена.»»

. Какъ услынала дочь изъ терема:

- —Ты кинь, кинь, мать, дите качать,
- 25. —Ты поди жь ко мив на высокъ теремъ!—

(Зашис. П. В. Кир.; ср. "Донинцу"; преня тагольном.

Следующій прекрасный образець, весьма обстоятельный, во всехь подробностяхь возстановляеть опять местность совершившаго полона, «за Дарьей рекой,» какъ у насъ въ первыхъ Прибавленіяхъ и въ помянутомъ разноречіи у г. Якушкина:

7.

(Тульсв. туб.).

Какъ за той-то, за той за Дарьей рѣкой, Татары-то полонъ дѣлятъ. Кому злато, кому серебро досталося: Доставалася тещея зятюшкѣ.

Онъ привезъ ее на дикую степь,
 На дикую степь къ молодой жень:

^{*)} Кужелю, кудель.

«Еще вотъ тебв, молода жена, «Въковъчная работница, «А ваиъ, дътушки, нянька-мамушка.

«Ты заставь ее, жена, три дёла дёлать:
 «Перво дёло—дитю качать,
 «Друго дёло—бумагу *) прясть,
 «Третье дёло—гусей пасти.»

Полоняночка ногами-то дитю качатъ,

- 15. Руками бумагу прядеть, Глазами-то гуссй пасеть. Дитю качать да прибаукивать: ««Ты, баю, баю, мое дитятко, ««Ты, баю, баю, мое милое!
- 20. «Ты по батюшкѣ Татарчёночекъ, «А по матушкѣ Русёночекъ, «Монхъ черёвъ урывочекъ:
 - ««Твоя-то матушка мив родпа доченька, ««У нее на правой груди родимо пятношко.»»
- 25. Услыхали няньки-мамушки, Доложили онв своей барынв:
 —Охъ барыня, сударыня!
 —Полоняночка дитю качать, —Дитю качать, прибаюкивать:
 30. —««Ты, бау, бау, мило дитятко, —««Ты по батюшкв Татарченочекь, —««Моихъ черевь урывочекь»»—

Стучить-бренчить, по сънямъ бъжить, 35. По сънямъ бъжить дочь родная, Упала она ей во ръзвы ноги: «Охъ матушка, сударыня! «Что ты миъ давно не скажешься?

^{*)} Уже вставка поздиващая.

- «Не заставила бы я тебя три дела делать,
- 40. «Ни дитю качать, ни гусей пасти,
 - •Нъ гусей пасти и ни бумагу прясть.
 - «Воть тебв золоты ключи,
 - «Отныкай-ко ты дубовы дарцы,
 - •Бери себь золотой казны,
- 45. «Золотой казны сколько надобно.
 - «Ступай-ко ты на конюшною,
 - «Бери себѣ коня добраго,
 - «Поважай на святую Русь,
 - «На святую Русь къ малымъ дътушкамъ.»
- 50. ««Дитя ли мое, дитя милое!
 - ««Не надо мив золотой казны.
 - ««Не ѣду я на святую Русь:
 - ««Съ тобой, мой другъ, не растануся!»»

(Запис. Г-жею Улыбышевой).

Ср. при этомъ образоцъ, запис. въ Оронб. губ. В. Н. Далемъ ("За дарьей"), и три образа, одинъ съ именемъ Потра і-го (Тул. и Сарат. губ.), въ собр. П. В. Шейна, въ только что вышедшей і-й ки. "Чтеній" 1868 г.

* *

За симъ следують разноречія, не имеющія имени «Дарьи реки,» какъ въ указанныхъ нами трехъ образцахъ (въ Прибавленіяхъ первыхъ, у Якушкина и сейчасъ изъ Тульской губернів); не отличаются они и темь своеобразнымъ началомъ, какъ другія предъидущія; вмёсто «не шумъ шумитъ,» они отличаются въ начале своемъ словами—«Не огни горять,» «Огни горять» и т. п.

8.

(Самарскій прай).

За горами-то За высокими, За лъсами-то За дремучими, 5. Тамъ горять огни Негасимые: Злы Татары тамъ Свой полонъ дълять. Еще кто къ кому 10. Во полонъ пошелъ? Доставалася Теща зятюшкъ,

> Онъ привелъ ее Къ молодой женъ:

- 15. «Еще воть тебь, «Жена, нянюшка! «Ты заставь ее «Дълать три дъла: «Дъло первое—
- 20. «Шелковъ °) кужель прясть,
 «А друго дъло—
 «Гусенять пасти,
 «Дъло третіе—
 «Что дитю качать.»
- 25. Она качать дитю, Прибаюкивать:

 ««Баюшки, баю,
 ««Баю, дитятко ")!
 ««Ты по батюшкі
 30. ««Злой Татарченокь,
 ««А по матушкі
 ««Миль внученочекь:

По горамъ-горамъ по высокінмъ: Тутъ огни горятъ негасимые, Злы Татаровы тутъ полонъ дълятъ. Доставалася теща зятю въ плънъ, Онъ отвезъ ее къ молодой женъ....

^{*)} Новое видоизмёненіе.

^{••)} При этомъ началь разноречіе:

««Твоя матушка ««Моя дочь была,

- 35. ««Какъ семи-то лѣтъ ««Во полонъ взята;
 - ««И у ней-то есть
 - «и у неи-то есть
 - ««Двѣ примъточки: ««На бѣлой грудѣ *)
- 40. ««У ней родинка,
- ««На правой рукв
 - ««Нѣтъ мизинчика.»»

Услыхали то Мамки-нянюшки,

- 45. Побъжали онъ Къ молодой паньѣ ")
 - —Еще что это
 - -За старушенька,
 - —Что качать дитю—
- 50. —Прибаюкивать:
 - —««Ты, баю, баю,
 - —««Литя милое!
 - —««Ты по батюшкв
 - —««Злой Татарченокъ,
- 55. ««А по матушкъ
 - —««Милъ внученочекъ?»»—

Побъжала панья
На фабричный **) дворъ,

«Ты заставь ее три дёла дёлать: «Дита качать, тонкій кужель присть, «А и третье дёло—циплять пасти».... ««Ты, баю, баю, мое дитятко....»»

распорічіє, приводенное г. Варенцевымъ, взято миъ изъ «Скаваній» арева, о чемъ см. ниже.

⁾ Весьма неупотребительная форма.

Черты нскаженія.

Она бросилась
60. Къ своей матери:
«Государыня
«Моя матушка!
«Что же прежде ты
«Не сказалася?

65. «Если хочешь ты, «У меня живи; «А не хочешь жить, «Не могу держать: «Ты бери казны,

«Сколько надобно,
 «И подн домой
 «На святую Русь.
 «А какъ мнъ младой
 «Ужь такъ Богъ велълъ:

75. «Что связалн меня «Дѣти малыя, «Не видать—то миѣ «Мёлой родины, «Оставаться вѣкъ

80. «Во неволюшкъ *)!»

(Ср. Сборинкъ г. Варенцова 1862 г.).

Уже здась довольно порчи: нанья, фабричный, сладковатый лиризмъ. Еще больше въ сладующемъ разнорачіи, разукращенномъ и такъ сказать «кудрявомъ:»

[&]quot;) Это все, со словъ «А какъ мей младой,» какъ-то слешкомъ сладво да народнаго творчества: въ другихъ варіантахъ нигдё этого нётъ; тамъ велё геронзиъ иле самоножертвованіе не дочери, а матери; и проще, естестиять, ибо народъ не заставитъ геронческую мать говорить, что ее «сладе дёти;» вся Былина основана на томъ что дёти и внучата дороги, что дая нихъ и жертвуетъ собой бабушка.

9.

(Саратовск. губ.).

Какъ за ръченькой за быстрою, Не огонь горитъ, а полымья: Злы Татарченки города берутъ, Города берутъ, по себъ дълятъ 1),

- Б. Да кому что достанется, Кому золото, кому серебро, Кому добрый конь, кому платье цвѣтное, Кому платье цвѣтное, кому Русска нянюшка ²). Доставалася теща зятюшкѣ.
- 10. Зять береть тещу за былы руки, Посадиль ее во колясочку ³). Подвозиль тещу къ широку двору, Вскрикнуль-возгаркнуль громкимъ голосомъ, Громкимъ голосомъ молодецкимъ ⁴):
- 15. «Ты встрѣчай меня, молода жена! «Я привезъ тебѣ Русску нянюшку ⁵), «Русску нянюшку, полоняночку. «Ты заставь ее дѣлать три дѣла: «Первое дѣльце—ковры вышивать ⁶),

¹⁾ Нигай въ образцахъ сей Былин не говорится, что Татары берутъ города: «огим горятъ, котлы кинятъ», —картина кочевниковъ въ полё, а сочиштель сего варіанта создаль погромы и пожары городовъ.—2) Словомъ «серебро» кончаются другіе варіанты, а эти послёдніе два стиха, возникціе изъ желанія сдёлать подробный перечень, къ сожалёнію не подходять подъ разміръ Старины и нарушають ея складъ; Русская же мамюшка положительно имкому не доставалась: Татарамъ была она ненужна, какъ Русская, и только случаемъ особымъ, въ чемъ и завязка драмы, Русская полоняйка попала въ эту роль.—2) Порча: у почевниковъ едва ли и были коляски.—4) Этотъ стихъ напрасемъ: это не старшая Былина, а Старина, въ разрядё «женскахъ»—5) Вотъ ужь этого—то Татаринъ не придумалъ бы сказать.—6) Хотя это конечно характерно для Восточнаго народа, но въ другихъ варіантахъ сего нётъ.

- 20. «Другое д'вльце—гусей стеречи, «А трегіе—д'втей качати.»
 - —Я руками ковры вышила,
 - -Я глазами гусей стерегла,
 - —Я ногами дитю качала:
- 25. —«Ты, качу-баю, мое дитятко!
 - -«Ты по батюшкъ злой Татарченокъ,
 - -«Ты не крещеной, не молитвенный 1),
 - -«А по матушкъ мой боярченокъ,
 - -«Мой боярченокъ, Русска косточка ²).»-
- 30. Услыхала молода княжна:
 - ««Почему знаешь, моя нянюшка,
 - ««Что по батюшкт злой Татарченокъ,
 - ««А по матушкѣ боярченокъ?»»
 - —Какъ мив не знать, моя доченька:
- 35. —Ты семи льть во полонъ взята.—

(Ср. сборя. гг. Костомар. и Мордовц. въ "Латоп. р. литер. и др.").

Есть еще образецъ, крайне уже испорченный, гдъ Былина или даже Старина разложилась въ Побывальщину: нарушивши весь складъ; вошла и другая порча, но совершенно уже народная и потому отличная отъ помянутыхъ припрасъ:

10.

(Симбирск. губ., с. Гелевино).

Не огим горять, не котлы кипять, Во чистомъ полъ все Татары; Все Татары полонъ далять: Доставалася дочь съ матерью.

¹⁾ Ужь конечно, если Татаринъ: сравните въ другихъ образцахъ превосъ ходную простоту, — «въра не та.» — В) Характерио, но чрезвычайно въ этой Старинъ, суди особенно по другинъ образцамъ.

- 5. Приводють ее къ молодой княгии: «Вотъ тебъ, молодая княгиня, «Я привелъ работницу.» Она говоритъ ему:
 - -- Чортъ ли это за работница!
- 10. -Ты заставь ее утять пасти
 - -И еще заставь ее литю качать.-Воть она дитю качать, прибачкивать:
 - ««Ты, бау, бау, Татарскій сынъ!
 - «Ты по батюшкѣ Татарскій сынь,
- 15. ««А по матушкѣ внученочекъ:
 - ««Твоя матушка во полонъ взята,
 - ««На вашей матушкъ есть примъточка,
 - ««На правой щекъ бородавочка.»»

Ну посылаеть же молодая княгиня

- 20. Нянекъ-мамушекъ:
 - -Вы подите же, мамки-нянюшки,
 - -Вы послушайте, какъ дитю качаетъ,
 - —Какъ (дитю качаетъ) полоняночка.— Туть приходять няньки-мамки,
- 25. Сказывають молодой княгинв:
 - «Хорошо дитю качаетъ полоняночка,
 - «(Хорошо дитю качаеть) и прибачкиваеть,
 - «Называеть его по батюшкъ
 - «Татарскій сынъ,
- «А по матушкъ, говоритъ,
 - «Ты мив внученочекъ,
 - «Ваша мать во полопъ взята,
 - «На твоей матушкъ есть примъточка,
 - «На правой щекѣ бородавочка.»
- Побъжала же молодая киягиня Ко своей ко матери, Испугалась и обрадовалась:
 - —Сударыня ты моя матчика!·
 - —Ужь ты что мив не сказалася?
- 40. —Ужь ты брось дитю,
 - —Пущай онъ поплачется; "

- · —Ты брось шелковъ кужель прясть,
 - -Пущай его куры путають;
 - -Ужь ты брось утять пасти,
- 45. —Пусть птицы таскаюты!—

(Отъ Языкова).

Въ пъсни этой, по всъмъ образцамъ, такъ много лирическидраматическаго, и трогательнаго, и затрогивающаго, что, понятно, она болъе другихъ вызывала на добавки и прикрасытакъ и казалось охотникамъ, — вотъ, вотъ бы еще хорошеньки стишокъ. И безъ того склонный къ этому, г. Сахаровъ въ «Сказаніяхъ,» разумъется, напечаталъ ее въ «очищенномъ» и подкрашенномъ видъ (для краткости мы означимъ такіе пріемы курсивомъ):

11.

По горамъ-горамъ
По высокіимъ,
По раздольнцамъ
По широкіимъ,

5. Тутъ огни горятъ
Нечасимие:
Злы Татарове
Тутъ полонъ дълятъ.

10. Теща зятю въ плънъ.

Доставалася

Онъ отвезъ ее
Къ нолодой женъ:
«Ахъ и вотъ тебъ,
«Молода жена,
15. «Полоняночка
«Съ Руси Русская!
«Ты заставь ее
«Три дъла дълать:

«Что и первое—
20. «То дитя качать,
«А другое-то—
«Тонкій кужель прясть,
«Что и третье—
«То цыплять пасти.»

25. — Ты, баю, баю, — Мое дитятко! — Ты по батюшкѣ — Злой Татарченокъ, — Ты по матушкѣ 30. — Милъ внученочекъ: — Влодъ твоя—то мать — Миѣ родная дочь, — Семи лѣть она — Во полонъ взята, 35. — На правой рукѣ — Нѣтъ мизинчика. — Ты, баю, баю, — Мое дитятко! —

Какъ услышала
40. Туть Татарочка (?),
Она кинулась,
Она бросилась
На бълы руки
Къ своей матушкѣ:
45. «Ахъ, родимая,
«Моя матушка!

««Выбирай себь ««Коня лучшаго: ««Мы бльнеим» сь тобой 50. ««На святую Русь, ««На святую Русь,

« «Hamy poduny!»»

("Скаявы. Р. пар.").

Всякой видить изъ приведенныхъ образцовъ, что въ Былинь, насъ занимающей, вставлена «колыбельная пъсня,» то есть, собственно, три-четыре строчки изъ обычной, извъстной Русской Колыбельной пъсни; но какъ она именно еставлена, съ разсчетомъ творчества или, лучше, требованіемъ содержанія, дабы чрезъ нее открыть мать передъ дочерью, то къ ней пъвшая прибавляеть несколько зачадочных словь, «по батюшев Татарченовъ, по матушкъ боярченовъ» и т. п., словъ, которыя именно поражають прислужниць, заставляють задуматься жену Татарина или вдругъ разгадываются ея дочернинымъ сердцемъ. Все это, отвъчая можетъ быть дъйствительному случаю, въ творчествъ необыкновенно тонко задумано, искусно проведено, кратко и просто выражено. Неть туть никакой Татарской песни, неть Татарской колыбельной, то есть такой, которая особенно пълась бы Татарамъ или у Татаръ, а тъмъ болье вся пъсня, въ цъломъ составъ, не есть ни сколько Колыбельная Русская, напротивъ Былина, не дошедшая до насъ, а статься можеть и не существовавшая, въ строгомъ складв Былины, напротивъ, и особенно по лиризму, по драматизму содержанія, явившаяся Стариною, перешедшая къ семьямъ, къ женщинамъ, и въ семъ складъ, съ извъстными намъ особенностями, дожившая до нашихъ дней. Но, послъ первыхъ покушеній на прикрасы, Сахаровъ не могъ устоять предъ завлекательностью произведенія: онъ, въ «Сказаніяхъ,» прямо заглавилъ «Русскія Колыбельныя песни,» и, не довольствуясь единетвенною, у насъ извъстною («баю, баюники, баю»), помъстилъ подъ ними Былину или Старину, передъланную въ въ две Колыбельныя Песни съ припевами. Здесь онъ насказалъ просто чудесъ: поющая поёть про страшные погромы, про злыхъ Татаръ, и припъваеть «баю (какое усладительное содержаніе для успокоенія и усыпленія ребенка!);» разсказываетъ про полонъ, рисуетъ картину его на Руси, ту, въ коей она сама взята пленницей, - у Татаръ поетъ то, что совершилось раньше съ ней самой на Руси; даже, оказывается, поеть

уже не у Татаръ, а просто на Руси, своему, Русскому ребенку, и примучиваетъ ребенка—«коли, руби, съки, кроши губителей!» Потомъ, разыгравшись не на шутку, какъ Сивилла и Кассандра, пророчитъ уже о низвержени Татарскаго ига (не доживши до того и не читавши еще Карамзина), увъряетъ, что у ребенка взяты уже въ плънъ и отецъ, и мать (значитъ, поетъ нянька какой-то сиротъ: въроятно такихъ плачей и сочинительницъ нарочно тогда нанимали осиротъвшія по селамъ дъти, качать ихъ и возбуждать), нудитъ ребенка спасти ихъ и вывезти изъ орды на святую Русь, въ заключеніе же доходитъ до того, что налагаетъ на ребенка обязанность, истати вывезти себъ оттуда же, изъ орды, молоду жену, то есть Татарку, и помъстить ее въ изукрашенномъ теремъ. Приведемъ эти курьёзы, какъ будто страницу изъ статей «О происхожденіи Русскихъ былинъ:»

(Безъ №).

На горѣ, горѣ, да крутой, Огни горять, да все свътлые, Баю, баюшки, баю! Вокругь огней, да свътлыихъ,

Котлы кипять, ∂а кипучіе,

Баю, баюшки, баю!

Вокругь огней, да саптлышхо,

Сидять Татары, да все злые (каків сграшцые!),

Баю, баюшки, баю!

 Сидять, д'ялять да все животы Твоего отца, да родимаго.

Баю, баюшки, баю!

Встань, пробудись (вмисто того, чтобь снать), да дитятко, Сонмай (не просто "сначай") со стъны сабельки,

15. Баю, баюшки, баю!

Сонмай со ствны сабельки,

И всть-то (!) мечи булатные (в мечи, и сабли визств, вопреки разграничению Нестора);

Баю, баюшки, баю!

Ты коли, руби сабельками ("коли-саблями")

20. Злыхъ Татаръ св Татарченками;

Баю, баюшки, баю!

Ты спым, кроши (все это должень сдплать ребеновь) губителей Все мечами да булатными.

Баю, баюшки, баю!

25. Баю, мое дитятко!

(Опять безъ №).

Спи, усни, мое дитятко! Покуль гроза проидеть, Покуль быда минеть.

Баю, баюшки, баю!

5. Баю, мое дитятко!

Спи, усни, мое дитятко! Гроза проидеть страшная, Бъда минеть наносная (будуть низложены Татары).

Баю, и т. д.

- 10. Спи, усни, мое дитятко (вбо—), Твоя матушка поляночка (!), Твой батюшка поляночикъ (!). Злы Татарове набъгали, Домы, теремы сожигали,
- 15. Старыхъ стариковъ убивали, Молодыхъ въ полонъ полонили (умасная картина!), Животы по себъ дълили: Разлучили тебя, дитятко, Съ родимой ли матушкой,
- 20. Отогнали прочь (!), дитятко,
- Твоего ли батюшку родимаго.

Ты рости, рости, дитятко, Во кръпости и во младости (!). Ужь у тебя ли на дворъ

25. Состоит (!) теремъ одинехочико (!) Безь батюшки и безь матушки (А гдв же лежить ребеновъ? Мон père est à Paris, ma mère est à Versailles...).

Беза твоей молодой жены (она у младенца также отведена или ее отогнали прочь);

была увезена у младенца)

Ты свалай коня воронаго, Ты скачи въ Орду Золотую (какая точность!),

30. Вывози батюшку роднова (народная форма),
На святую ли Русь;
Вывози матушку родиму
На широкой ли дворъ;
Вывози молоду эксену (вотъ она гдв: въ ордв; дъйствительно

35. Во теремъ изукрашенный. Баю, баюшки, баю! Баю, пое дитятко!

Читаешь, и не въришь глазамъ своимъ. Однако г. Сахарову повърили. Г. Варенцовъ въ «Сборникъ пъсенъ Самарскаго края (1862 г.)» перепечаталъ эти «колыбельныя» пъсни, даже съ нъкоторыми варіантами, напр. вм. «сабелекъ и всъхъ-то мечей булатныхъ» нашелъ варіантъ проще—«Соимай со стъны саблю вострую;» вм. «коли, руби, съки, кроши губителей,» приводитъ проще—«коли, руби, злыхъ Татаровей», вм. «покуль»—«поколъва,» вм. «во кръпости»—«въ силъ-кръпости,» вм. «состоитъ одинехочикъ»—«стоитъ одинешенекъ,» вм. «вывози» — «вызови» и т. п. Самарскій край такимъ образомъ очень успъшно поправилъ слишкомъ ръзкіе промахи Сахарова, а издатель справедливо, основываясь конечно на томъ, что самъ слышалъ въ народъ, увъряетъ, что пъсня эта «очень распро-

странена, особенно въ формъ колыбельной.» Мы, правду свазать, такой колыбельной пъсни не слыхивали и даже не видали, кромъ какъ на страницахъ Сахарова, не слыхивалъ и не зналъ Киръевскій, ни Рыбниковъ, ни Якушкинъ, ни, въроятно, Русскій народъ. Тъмъ не менъе мы признаёмъ въ ней весьма обаятельную силу, ибо послъ Сахарова многіе, особенно наши дамы, говаривали и писали объ «ужасныхъ» колыбельныхъ древнихъ пъсняхъ на Руси, а одной даровитой нашей писательницъ это вдохнуло нъсколько теплыхъ и энергическихъ строкъ: «Эта пъсня чрезвычайно замъчательна тъмъ, что она колыбельноя пъсня. Сердце разрывается представить себъ, что было время, когда наши русскія дъти убаюкивались—в какою же пъснію!... Эта пъсня имъетъ много варіантовъ в во всъхъ ихъ остается колыбельною.»

Въ «Воронежской Бесъдъ (1861 г.)» Н. Ст. Кохановская приводитъ замъчательный случай, какъ одна молодая дама, въ ея присутствіи, укачивая ребенка, пъла именно ту Былину или Старину, которую мы выше напечатали, о Татарскомъ полонъ. «На дняхъ, молодая дама, разговаривая со мною, упомянула, что она знаетъ эту пъсню. Я попросила ее пересказать мнъ. «Я такъ не съумъю, ошибусь,» отвъчала она. «А вотъ подождите, я скоро стану убаюкивать мою маленькую дочь и вы услышите.» И точно, черезъ полчаса дама взяла на руки свою малютку и начала ее убаюкивать, напъвая.»

Вотъ эта пъсня, одинъ изъ варіантовъ къ предыдущимъ:

12.

(Губ. Харьковской!).

Не пыль пылить по дорогь: Татаре идугь, огонь кладуть, Подъ грушею кашу варять, Подъ яблонью объдають,

- 3. Пооб'вдавши полонъ д'влять. Досталася сестра брату Сестра брату, теща зятю: А братъ сестру на волю пустилъ, А зять тещу домой узялъ.
- 10. Домой узялъ, жент отдалъ: «На тебъ, жена, полоняночку, «Полоняночку! «Заставь ее три дъла дълать: «Первое дъло—дитя качать,
- 15. «Апугое дело—куделю прясть, «Третье дело—гусей стеречь.»
 - -Я глазками гусей гляжу,
 - —Я ручками кудель пряду,
 - —Я ножкою дитя качну;
- 20. —Дитя качну, сама скажу:
 - -«Баю, баю, мое дитятко,
 - ∴«Моли, моли *), мое милое,
 - -«По матушкѣ унучина,
 - -«По батюшкѣ Татарщина.»-

(Запис. Н. Ст. Кохановской, "Ворон. Бес." 1861).

Совершенно справедливо, что пъсень нельзя записывать съ пересказа, и нарочно безъ повода пересказывать пъсню—трудно. А пъть, убаюкивая дитя, можно что угодно, особенно кто мало знакомъ съ народными обычаями и пріемами. Дамамъ же вообще мы имъемъ честь предложить Колыбельныя и прочія «Дътскія» пъсни въ нашемъ недавнемъ изданіи. Тамъ можно найти, что въ извъстныхъ случаяхъ поётся среди народа, а также легко провърить, чего никогда не поётся.

Конецъ Пъсень 7-го выпуска и II-й части, Замътокъ къ нимъ и Приложеній.

^{•)} Не понимаемъ, что это значитъ. Не опечатка ди вмёсто «дюди, дюди?»

Вследъ за симъ мы помещаемъ «Погръшности,» происхождение коихъ уже объяснено нами выше, а за темъ два «Оглавления»: первое въ томъ порядке, какой случайно получили Былины въ 7-мъ выпуске, при двухъ перерывахъ, а второе въ томъ, какъ действительно должны бы оне разместиться съ точностию строгой и какія сюда относятся дополненія, указанныя нами, изъ прочихъ изданій. При 7-мъ же выпуске помещено Оглавленіе и 6-му, въ заключеніе ІІ-й Части изданія.

погръшности,

замъченныя при пересмотръ первыхъ четырехъ листовъ ").

Слюдуеть исправить или дополнить:

Пр. Въ оригиналъ: возвываласа, воз-T., cmpan. 1, cm. 8 u 9...... вывался. Пр. На Угличъ: по непониманію сдъ-JAHO «VIJHILE.» FAT WITTE VIOLE. ст. 15: на игрищи..... на нгриши. - 17: съ коршунатами. съ коршунатами: Т., стран. 2, ст. 27: прошель..... nbomerp 3) 5: преставился..... переставнися 6: Poccéющка.... Росеющка 8: Появилась..... Проявилась 10: этотъ этотъ-то — 11: Россеющкой.... Росеюшкой — 14: Димитрія...... Ametria стр. 1 снизу:.... Пр. 2) пошель (варіанть). Пр., стран. 3, стр. 9 сверху: (Пвла старушка, 1834 г.) (Пъла старушка, 1834 г., Генваря 22). T., ст. 9: Царю Богу Царю, Богу — 14: «Поди «Выди — стран. 4, cm. 17: народу: Лимитрій народу, что Димитрій — 23: скажи дътина,... скажи, дътина, — 24: «Отъ коей стра-

Грозный

•Отъ коей страны пришель,

em, udemējs,

— 28: грозный......

^{*)} Произощие онъ главнымъ образомъ отъ того, что печаталось со мочмости съ копій, переписанныхъ П. И. Якушкинымъ: но копін сін оказались ме точны при послъдовавшемъ сравненіи съ подлиниками.—Сокращеніе Т. значитъ текстъ страницы, а Пр. примъчанія; Стр. строка, Стром. страница, Ст. стихъ.

— стран. 5, ст. 1: Боже Спасъ	Боже, Спасъ
— 1: Отрепьева;	Отрепьева?
— — 7: Динитріень	Димитріемъ
— — — 13: Юрьевну,	Юрьеву,
— — 21 : саяпъ	соянъ
•	Пр. См. прежије выпуски и ниже въ
	Дополненіяхъ.
25: красный	красной
Т., стран. 6, ст. 34: Въ Боголюбовъ	Пр. Любимый въ Былинахъ, техни-
монастырь	ческое имя: ср. друг. выпуски.
— — 45 : Потеранъ	Пр. Убитъ; ср. «Киязь Романъ жену теряля,»
— — 48: премудрыя;	Пренудрыя;
— — 57: кры льцу	крылечку
— — — 66: Бросилса	Бросалса
— стран. 7, ст. 6: Стрижка-ярышка	Стрежка-арыжка
	Пр. Разстригъ Отрепьеву придаво насмъщивое прозвище ярыжеть подъячихъ и вообще подначальныхъ людей, которые изстари стригись
•	какъ хохлы, рабы, а со времени
	Западнаго вліянія один изъ первыхъ,
	послѣ бояръ и дворянъ, начал стричься по Нѣмецки.
— — 15: швы рцовыми!	<i>Пр.</i> Швырковыми, то же, что «смну-
— — 29: На себъ́	чими.» На себе (на себя)
Z9: H8 CeOK	Ma cene ima centi
•	
Т., стран. 8, ст. 42: Јатырь	<i>Пр.</i> См. прежніе выпуска.
Т., стран. 8, ст. 12: латырь	<i>Пр.</i> См. прежніе выпуски. посылоцку
Т., стран. 8, ст. 12: латырь	Пр. См. прежніе выпуски. посылоцку Химичахь, Осташковскаго увада;
Т., стран. 8, ст. 42: латырь	<i>Пр.</i> См. прежніе выпуски. посылоцку
Т., стран. 8, ст. 12: латырь	Пр. См. прежніе выпуски. посылоцку Хитичахь, Осташковскаго увада; 1834, Мая 22).
Т., стран. 8, ст. 12: латырь	Пр. См. прежніе выпуски. посылоцку Химичахь, Осташковскаго увада;
Т., стран. 8, ст. 42: латырь	Пр. См. прежніе выпуски. посылоцку Хитичахь, Осташковскаго увада; 1834, Мал 22). подоксталая.
Т., стран. 8, ст. 42: латырь	Пр. См. прежніе выпуски. посылоцку Хитичахь, Осташковскаго увада; 1834, Мая 22).
Т., стран. 8, ст. 42: латырь	Пр. См. прежніе выпуски. посылоцку Хитичахь, Осташковскаго увада; 1834, Мая 22). подоксталая. няньки мон, мамки!
Т., стран. 8, ст. 12: латырь	Пр. См. прежніе выпуски. посылоцку Хитичахь, Осташковскаго увада; 1834, Мая 22). подоксталая. няньки мон, мамки! во новы выхода,
Т., стран. 8, ст. 42: латырь	Пр. См. прежніе выпуска. посылоцку Хитичахь, Осташковскаго увада; 1834, Мая 22). подоксталая. няньки мон, мамки! во новы выхода, Того ли же кума
Т., стран. 8, ст. 42: латырь	Пр. См. прежніе выпуски. посылоцку Хитичахь, Осташковскаго узда; 1834, Мая 22). подоксталая. няньки мон, мамки! во новы выхода, Того ли же кума году, въ осьмой
Т., стран. 8, ст. 42: јатырь	Пр. См. прежніе выпуски. посылоцку Хитичахь, Осташковскаго узда; 1834, Мая 22). подоксталая. няньки мон, мамки! во новы выхода, Того ли же кума году, въ осьмой со всё
Т., стран. 8, ст. 42: јатырь	Пр. См. прежніе выпуски. посылоцку Хитичахь, Осташковскаго увада; 1834, Мая 22). подоксталая. няньки мон, мамки! во новы выхода, Того ли же кума году, въ осьмой со всё А и съ нею
Т., стран. 8, ст. 42: латырь — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Пр. См. прежніе выпуски. посылоцку Хитичахь, Осташковскаго увада; 1834, Мая 22). подоксталая. няньки мон, мамки! во новы выхода, Того ли же кума году, въ осьмой со всё А и съ нею Чукши,
Т., стран. 8, ст. 42: јатырь	Пр. См. прежніе выпуски. посылоцку Хитичахь, Осташковскаго увада; 1834, Мая 22). подоксталая. няньки мон, мамки! во новы выхода, Того ли же кума году, въ осьмой со всё А и съ нею

— — — 25 : Московскій	Московской
— 40: названий	названой
52: Pyccrie»	Рускіе.
T., cmpan. 13, cm. 59: Kapiocy;	Карлусу;
— — — — 61: Скочыть	Секочиль
— — 64: ни зам'янкаюя,	не замъшкался,
— — 67: круг амй	вруглов
— — — 78: Отиравиль	Отправлаеть
— — — 81: Ш польскія	Пр. Стекольскія, Штокгольмскія.
— — — 83 : не мало—	HM M810 -
Т., стран. 14, ст. 101: Препроивын	Прекротили
	Пр. Укротник; нользунсь словопроиз-
	водствомъ и образами въ словъ того
•	же корня, творчество выводить и
	вреговъ «делговолих»,» которихъ
	наши «укорачнают».»
— — — 1 02 : дрались,	дралися,
— — 103: А еще ноне ∴	Еще нонъ
— — — 106: въ ночь	Пр. На стверъ.
— — 108: божья помочь—	Божья помочь?
— — — 111: великое госу-	
дарство Россійское	велико государство Россійское.
— — 190: православный 190: православный	православной
— — — 126: княжевича,	RHA30BHYA,
T., cmpan. 15, cm. 131: BOYECTHAR	Почестной
— — — 135: пьяненьки — — — 150: Отъ малаго	От не не не не не не не не не не не не не
	«Отъ малаго
— стран. 16, ст. 166: «А знаючи мнъ стаканъ со зельемъ	" A DOUTDION'S WIND ON DAIL OUT ABROWS
— — — 167: меня змія	«А зазнаючи мнё со зельемъ стаканъ мена, змёя
— — 172: A только ус-	Пр. Только—скоро: напъ скоро, какъ
HELT CE HEIO CHOPO	TOJSKO VCHEJS.
— — 188: веселымъ мо-	<i>Пр.</i> Гуслирамъ, павцамъ Быливъ по
лодамъ	занятію (просессін); поздиве— ско-
«Одцаж В	мороханъ в гудочинамъ, удер-
	жавжимся у насъ долве гусляровъ
	н замжнавшимъ не ръдко сихъ во-
	слания.
Т., стран. 17, ст. 14: во дворцв его	его во дворцъ
_	басурманина,
6, cmp. 1-a chu-	
ау: Гужиундъ;	Пр. Жигмундъ, Сигизмундъ.
Т., стран. 18, ст. 21: восводъ	воеводовъ
2., ompaniso, om 20. 2022082 1111	

	•
Пр., стран. 19, стр. 2-я сверху: (Ор-	
ловск. губ. Малоарх. у.)	(Симбирскъ).
— послъ 10-го стиха:	Пр. (Запис. П. В. Кир. 1838 г.).
T., — ст. 2: талу	талую
— — 12: ступай, тетка, въ	·
RITTE!	ступайте-ка въ клъти!
— — 15: не к јепе те»	He RICHIETO.»
Т., стран. 20, послъ стиха 18-го	Въ третънхъ-то саняхъ
	Урадники сами;
	Ой, съ Дону, съ Дону!
	Пр. За симъ исправить счетъ стиховъ.
—	Да ёрники
— стран. 21, cm. 37 (40): бласловля-	да српим
6Tb,	6 to too too troops
— — 50 (53): пе зна(ва) й-	Giriocaobarety,
Tel»	не знайте!•
— — ст. 1, стр. 4 снику: въ	no sname.
старомъ-то	во старомъ-то
— стран. 22, ст. 20: «Разобыемъ ихъ,	«Разобьемъ мы нуъ,
— 23 , <i>ст.</i> 48: Самого-то Суз-	"I GOODOMD ma nas, b,
мунда	Самого-то короля Сувмунда
— — 65: мэ ь богатаго дому	наъ богатаго роду
Т., стран. 24, ст. 8: Канъ ваговорить	Какъ и взговоритъ
— — — 13: бояры воеводы	бояры-воеводы
Послъ стиха 15-го:	Пр. (Отъ старухи).
— ст. 1, стр. 12 снизу:	The (Old Clup) The
Снаряжался	Снарядился
— —	малынхъ
— — 8: Всплакавии,	Воспланавин,
— — — 10: жалыкъ	М84РІНМ Р
— стран. 25, cm. 17: Михайло сила:	
рать	Миханло, сила-рать
— — — 28 и 29: буйныхъ	буйнынхъ
— — : · · ст. 1, стр. 11 свизу:	•
Подъ Конотоповымъ	Подъ Контоновымъ
ст. 2: было Перепра-	
BO10 ,	было—Переправою,
	Пр. Было за ръкою-переправою. Ср.
	стр. 27, № 3.:
— ·- cm. 5: боярина	боярина киязя
— — 6: прозванію	прозванью
11: царю Крымско-	•
жу	царю Крымскому,

Т., стран. 26, ст. 12: бъющу	ко бъюму.
— — — 13: взговоритъ,	возговоритъ
— — : шишимора:	вшмора:
	Пр. Въроятно «шишимора;» въ 24-мъ стихъ «шимора.»
— — — 14: боярынъ	боляринъ
— — — — 17: Ваговоритъ	Возговоритъ
— — 27: морешма	Пр. Клочьями, отрепьями, по мелкимъ частямъ, обрывкамъ: старое, общеславанское морхь, морха, мрха, у насъ еще съ перестановкой мохрь, мохры. Образовано какъ плашма, ессьма и т. п.
— — ст. 1: во чистомъ — — 3: Татары – Улави –	BL THETOML
ны;	Пр. Улановыя.
— — 9 и 11: Васильевичу	Васильну
— стран. 27, ст. 14: мержавецкое,	Пр: Мурзамецкое, мурзинское.
— — ст. 1, стр. 9 снизу: за	
Cochobrom,	Сосновкою,
— — — З: Въ лугахъ,	На лугахъ,
Т., стран. 28, ст. 11: Напущалесь	Напущалися
— — — 16: Пожарскій	Пожарской
	Пр. И неже есправать то же.
— — — 22: Славный	СЛЯВНОЙ
	Пр. И наже исправать: «доброй, ли- новой.»
— — — 28: Choeff	Своею
— — — 29 н 3 1: чтó	970
— — — 30: A злы-ли злы	· .
Татарове	А завыли злы Татарове
— стран. 29: 46	45.
— — ст. 47: «Заочью ненз-	Occurre no management
мънеою;	«Заочью не изийною;
	Пр. Въ глазахъ вёрой-правдою, а заглазно пе изменою (паралле- лизиъ, въ роде древняго Еврей- скаго).
— — ст. 56: ченбуры	Пр. См. прежніе выпуски.
— — — 59: «Я (бъ) срубиль	•Я срубыть
— — — 65: чорные	черные
— — — 78: молодин-то	от иркогом

Пр. Здёсь то относится нь слоку

•	«.olet»
— — 79: по себъ	Пр. Особенно, отдъльно.
Т., стран. 30, ст. 96: въ мѣсто	Пр. Вивств: цвликомъ, цвлымъ.
— —	върна
Пр. (варіанты), стран. 31, стр. 10 снн-	•
зу: Загорълась	Загоралась
— — стр. 9 и 8: отъ большінхъ	
господъ,	отъ большінхъ отъ господъ,
— <i>стр.</i> 8: Загоралась	3aropajaca
— — стр. 1: Во новые выходы	Во новые выхода (Во новые выхода).
T., стран. 32, ст. 11: огню искорку;.	OFHA MCROPY;
— — 6: На этомъ	На этимъ
— — 7: бунчукъ	Пр. Извъстный пукъ, служившій у Вос-
0,11,12	точных народовъ знаменемъ и зих-
	комъ отличія, потомъ перешедші
	къ козакамъ въ видъ булави вл
	жезла у гетмана или атамана; здісь
	ставка, стойка со знаменами.
— — 7: У эт и хъ у зна-	3.1.5_0 , 3.1.5_0
мечковъ	У этихъ знамечковъ
— — 10: молодцемъ	модожить.
Пр. — стр. 1 снизу: разори-	
лиса	разорялися.
Т., стран. 33, ст. 3: удалый добрый.	удалой доброй.
— — 8: голудбою	Пр. Гольмыба, вмаче по нашим
• **	прснамр «голь кабапкая,» гольшы,
• • •	гуляки.
— <i>ст.</i> 10, <i>стр.</i> 5 снизу:	•
ребята,	робата,
— стран. 34, ст. 15: По прозванью	Возговоритъ
16 и 20; ребята,	робята,
— — — 22: не (у)видълъ,	не видваъ,
– – 35	25. ,
— —	Пр. Щегольски (Болгарск. янацеты).
Пр. — стр. 5 снизу: Баско	<i>Пр</i> . Красиво.
— стран. 35, cm. 15 m 16 сверху: Ка-	<i>Пр.</i> Александрійская, изъ Алексан-
сандревска	· дрійки (по народному Касандрійка).
— —	сафьяны
— <i>стран.</i> 36, <i>стр.</i> 8 и 9 снизу: Ужь	
н сталь его весвода,	Ужь и сталь его тугь воевода,
Т., стран. 37, ст. 14: «Съ Дону	«Со-Дону
— — — 14 и 16: даза къ , на-	
agiñ	козакъ, ковачій

Подъ Ригою	T. 44.
Смерть цара Алексва Михайловича	T. 45-47, №№ 1-4
,	*
Набыти и полоны Вос	точных выходцевь.
Авдотья Рязаночка	Доп. 182 – 185; Рыби.III.
Бъгство изъ Крыму изъ Нагаю	•
№ 1; ср. Вып. І, стр. 91,	92, № 3.
Татарскій полонъ	T. 54—56, №№ 1 m 2 ;
61, № 5; Aon. 183, 189, № 1;	ср. Вып. I, стр. 9294, №№ 4, 5; Вып. IV.
То же, въ особой цёльной Былинё 190—213, №№ 2—11 и 1 ровымъ пѣсни); ср. три о "Чтеній" 1868 г. (Тульск.	
#	*
Приможения в 7-му вынуску и Депол	
	ь, Историческихъ 1—214.
Погръшности	
Два Оглавленія	XI—XV.

Цана 7 выпуска 1 рубль.

Выпуски 5-й и 4-й по 1 р.; 6 й, 3, 2 и 1-й по 50 к.; все сомь Выпусковь ван две первыя Части изданія пать рубл. сер.

Hana 7 BMBycks 1 Pyeas.

Выпуски 5-й и 4-й по 1 г.; 6-й, 3, 2 и 1-й по 50 к.; все сомь Выпусковь вли две первыя Части издания пать рува. сер.

U.C. BERKELEY LIBRARIES

